VR09

UVA. BHSC. IyR_209

BIBLIOTECA
DE LA UNIVERSIDAD DE VALLADOLID.
Estante n.º 56
Tabla 9
Número 5908

UVA. BHSC. IyR_209

209

UVA. BHSC. IyR_209

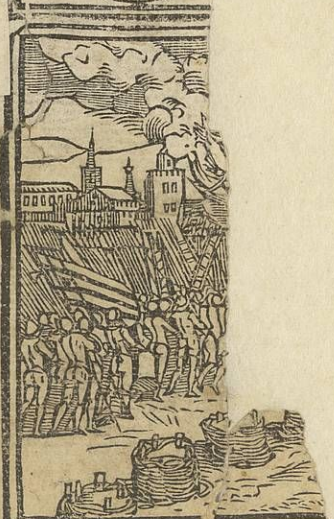
UVA. BHSC. IyR_209

Es de la Biblioteca de la Real Universidad de Valladolid.

ARMAS 2 DE LOS AFRICANOS

ARMAS 3 DE LOS ROMANOS

ARMAS 4 DEL GODOS



PRIMERA

parte de la Coronica general de toda Espa-
ña, y especialmente del reyno de Valencia.
Donde se tratan los estraños acaescimientos
que del diluuio de Noe hasta los tiempos del
Rey Don Iayme de Aragon, que gano Va
lencia, en España se siguieron: con las funda-
ciones de las ciudades mas principales della,
Y las guerras crueles, y mutaciones de
señorios que ha huuido, como por
las Tablas se podra ver.

Compuesta por el Dotor Pero Anton
Beuter, Maestro en sacra Theologia.

Con Priuilegio para diez años.

...ecludad de Valencia, En casa
...Año del Nascimien-
Christo

ARMAS DE VALENTIA QVE AGORA ESTAN

ARMAS DE VALÈ TIA PRIMERAS

ARMAS 6 DE ARA GON Y CATALVN

ARMAS ...
MO...

UVA. BHSC. IyR_209

IOAN. BAPTISTAE AGNESII PRESBYTERI, POETAE ATQVE THEOLOGI VALENTINATIS egregij, in nouam huius operis editionẽ, omni laude prædignam, ex varijs collectam authoribus, per Reuerendum Dominum Petrum Antonium Beuter, Sacerdotem Valentinum, Artium ac Sacræ Theologiæ Doctorem Insignem.

Dardana quòd virtus, Danaum quòd robur Homero.
Quòd debet Latij Martia dextra tibi,
Hoc Gotholani omnes, & Iberia, nostraq; Roma
Debet Beuterio tempus in omne suo.
Quis nouit fuerit quo tempore condita nostra
Roma? Valentia cur deniq; dicta fuit?
Beuterius docuit per quos adoleuit ab ortu
Parua gradus, quibus est inclyta facta viris.
Restituit luci, quæ vmbris immersa latebant.
Obscura effæcit lucidiora die.
Ingenio multo, multo sudore libellis
Ex multis clarum hoc condidit vnus opus.
Veridicus docuit, qui simus, qui fuerimus,
Qui nostri Proceres, magnanimiq; Duces.
Disseruit quæcunq; Duces, Equitesq; parant
Quæ quisq; ac Regum præli
Ostendit quantum sit nost
Ingenijs, quantu
Ostendit sit
Fid
V

UVA. BHSC. IyR_209

Alos Magnificos Señores Mosen

Emanuel Peñaroja Cauallero, y Thomas Hieronymo Roig Ciudadano Iurados primeros, y Mossen Hieronymo Gaçull Cauallero, Miguel Hieronymo Garcia, Garcia de Artes, Bernardo Symon, Ciudadanos Iurados. Balthassar de Grañulles Ciudadano Racional. Micer Francisco Ros, Don Dymas de Aguilar, Don Pero Lois Sanç, Micer Cosma Abad Dotores Auogados de la ciudad. Thomas de Assio Syndico. Y a todo el general Consejo de la Inclyta ciudad de Valencia, El dotor Peranton Beuther, autor del presente libro S.

MVchos años ha Magnificos Señores, que a peticiõ de los que entonces tenian el regimiento dela ciudad, entendi en compilar vn libro de las antiguedades que en este reyno acaescieron, por buenos y justos respetos. Y como buscando con grandissimo trabajo este proposito en los antiguos escritores, y reconosciendo las piedras escritas que de aquellos tiempos quedan avn por memoria, tuuiesse muchas cosas que particularmente pertenescian a Valencia, y generalmente tenian respecto a toda España, reparti aquella summa en tres partes. En la primera puse lo que passo dende el diluuio de Noe hasta la venida del esclarescido rey don Iayme para conquistar este reyno. Donde se contiene la poblacion de España. las venidas de los estrangeros en ella, las guerras crueles que en ella huuo, de Griegos, Africanos, Romanos, y Godos. Como se predico la fe, y el fruto que en ella hizo, y como la tomaron los Moros, y la empeçaron a recobrar los Reyes Christianos que en ella se leuantaron. En la Segunda recollegi la conquista de la ciudad y reyno de Valencia, como se gano con el saber, cordura, y las armas. En la Tercera, los diuersos acaescimientos que de entonces hasta nuestros dias han sido en las guerras que con los Moros se han tenido, y con los Franceses, y Castilla, hasta la vnion de Castilla y Aragon, en tiempo del Rey Catholico. Y las reuolucio nes de communidades, que muchas vezes se leuantaron. Y como estuuiesse ya la primera parte quasi puesta en algun orden, parescio adaquellos Señores que se deuia imprimir, porque salieſſe a luz, y con ella se despertassen los ingenios de nuestros ciudadanos a inuestigar algo mas de lo mucho que queda enterrado en el olui do, que a mi noticia no ha llegado. y siruiesse tambien por espia, explorando el camino y seguro para las otras dos partes que quedauan en mi casa. Imprimiose pues en lengua Valenciana, como yo la compuse, y pienso que hizo algun prouecho en nuestra tierra. Y segun que de algunos curiosos fue recogida en Aragon, y Castilla, parescio que con alguna poca de mejoria se podia embiar por toda España, a dar lengua (como de camino) en las mas ciudades della de muchas antiguedades

 que alli

UVA. BHSC. IyR_209

que alli aconteſcieron, en tiempo de Romanos, y antes y deſpues dellos. Para lo qual era neceſſario proueerle de lengua Caſtellana, con que fueſſe entendida en los lugares do no entenderian la Valenciana, Y no hauia de pareſcer mal, dar le la lengua mas comun en Eſpaña, pues generalmente trata el libro de toda ella. En tiempo de los Godos comunmente ſe hablaua quaſi en toda Eſpaña vna ſola lengua, que hauian introduzido los Romanos, y los Godos ſe hizieran a ella, dexando la propria ſuya barbara, que ſacaran de ſu tierra. Venidos los Moros quedo la lengua Eſpañola en Aragon y Aſturias, do ſalieron la lengua Aragoneſa, y Caſtellana, al principio en muy pocas coſas diſcrepantes, y con el diſcurſo del tiempo agora en nueſtros dias tenidas por lenguas differentes, avn que ſalidas de vna miſma raiz. Pues como el tiempo ha traydo la diuerſidad de tantos reynos como en Eſpaña ſe partieron (por la venida de los Moros) en vn general y ſolo Señorio, excepto el reyno de Portugal, pareſce que el meſmo tiempo requiere que ſea en todos vna comun lengua, como ſolia en la Monarchia primera de Eſpaña en tiempo de Godos. Luego no es razon que a nadi parezca mal, que ſiendo yo Valenciano natural, y eſcriuiendo de Valẽcia, alos Regidores della, eſcriua en Caſtellano, lengua eſtraña para Valencia, por el reſpecto del prouecho comun, y diuulgacion mayor en toda Eſpaña de las gracias que Dios ha concedido a eſte reyno, que no ſe le haze ala lengua Valenciana perjuyzio en ello, ni pierde por ello el ſer habla polida, dulce, y muy linda, que con breuedad moderada exprime los ſecretos y profundos conceptos del alma, y deſpierta el ingenio a viuos primores, donde le reſulta vn muy eſclareſcido luſtre. Que coſa muy aueriguada es, q̃ al ingenio aprouecha lo que del ingenio ſale. Y por el meſmo reſpecto lo que mucho al ingenio deſpierta, de gran ingenio procedio. Que tal ſea nueſtra lengua Valenciana, delas trobas, y obras de los antiguos Valencianos, avn en tiempo que no eſtaua la lengua tan limada, que por eſſo noſotros le dezimos el antiguo Limoſin, ſe pareſce. Eſto pueden muy facilmente conoſcer los curioſos que las tratan, y verſan. Vna ſola coſa quiero aqui dezir, por comprobacion deſto, que ſe yo muy cierto, que toda Italia me ha de contradezir en ello, y la mayor parte de Eſpaña, y Francia la ha de tener por muy nueua y por no de creer, y con todo es ella en ſi muy verdadera. Quien no ſabe que el Francifco Petrarca fue el ſegundo Poeta Italiano, que deſpues de Dante puſo la poeſia en lindos y elegantes verſos vulgares, y dio principio de Sonetos, y de tantas rimas Sextiles, Ternas, y de otros numeros enla Italia. Quien no le tiene a eſte por padre deſtas trobas en el mundo. Pues quiero que ſepan, que como el Virgilio hurto de Homero, y Heſiodo, y otros Griegos, ſegun Aulo Gellio y Macrobio largamente tratan, aſſi el Petrarca ſe aprouecho y hurto de las trobas de vn nueſtro Caualliero Valenciano, que fue quaſi cient años primero que el Petrarca eſcriuieſſe, y vſo Sonetos, y Sextiles, y Terceroles en nueſtra lengua Valenciana Limoſina, y avn que pudieſſe poner aqui muchas prueuas deſto que eſcriuo, tengo que abaſtara lo que

UVA. BHSC. IyR_209

lo que aqui quiero poner, porque se sepa la verdad del negocio, con este exemplo.

Dize Petrarca.	Dize mossen Iordi Cauallero.
Pace non trouo, e non ho da far guerra	E no he pau, e no tinc quim guarreig.
E volo sopral cielo, e ghiaccio en terra.	Vol sobrel cel, e nom moui de terra.
E nulla stringo, e tutto l mũdo abbraccio.	E no estrench res, e tot lo mon abras.
Et ho in odio me stesso, & amo altrui.	Hoy he de mi, e vull altri gran be.
Si amor non he, che dun q̃ e quel q̃ i sento.	Si nos amor, dons aço que sera.

Y muchos otros versos enteros, y medios versos, y Sonetos.

Este mossen Iordi fue vn cauallero cortesano del Rey don Iayme que gãno Valencia, y se hallo con el en el passaje de Vltra mar, que se desbarato por la tormenta que le tomo en frente de Mallorca, Año M. CC. L. quasi, o poco mas. Y vn otro Cauallero su compañero, que se llamaua mossen Febrer, hizo vnos Sonetos, describiendo aquella tormenta. El Petrarca año del Señor M. ccc. xxvij. se enamoro de madama Laura, y entonces empeço de escriuir sus trobas. Y hallandose en Gascuña con el Obispo de Lumbierri Don Iayme Colona, en tiempo de PP. Ioan. xxiij. como estuuiesse alas rayzes de los Pyreneos, segun se comprehende de los cõmentarios de Alexandro Vellutello, escriuiendo la vida del Petrarca, pudo hauer las trobas de nuestro cauallero Valenciano, que ya entonces estauan diuulgadas por Cathaluña, y Gascuña, de que tanto se aprouecho, que mas inuenciones agudezas, y trobas, y avn los mismos versos tomo del, q̃ del Cino de Pistoia, Guido Bonati de Arezio, Guido Caualcanti de la Stampa, de quien se aprouecho en sus versos vulgares, que compusieron antes del, siguiendo a los Poetas Sicilianos, que fueron los primeros que pusieron la poesia en lengua vulgar, escriuiendo tales rimas, como el mesmo Petrarca escriuio en la epistola ad Socratem suum. Tengo pues, a mi ver, harto bien fundado mi proposito, que de la lengua Valenciana se aprouecho y acaudalo el famoso padre de las rimas en Italia Francisco Petrarca. Y redunda esto en fauor de la lengua, que sea ella tal, que despierte los ingenios y los encumbre subiendolos de quilate con biuas agudezas. Callo por agora la gracia que Dios le hizo parejandola ala lengua Hebraica en boca de los Apostoles quasi, en el tiempo y predicaciones de Sant Vicente Ferrer, que predicando en Valenciano era entendido por la Francia, y Italia, Bretaña y tierras de Moros en Granada, y otras partes. Aduertidos estan los impressores, que assi como imprimiendo obras Castellanas mas aparejo han de hazer de las letras de o, y imprimiendo Latinas, de las letras de i. Assi quando imprimen de lengua Valenciana han de tener aparejadas muchas letras de e, que es la segunda vocal, y muchas letras de, s, que son las mas dulces en el Alfabeto. Y es consideracion muy principal para la perficion de la lengua que sea dulce y no aspera. Con todo esto yo no lo hiziera, si consultandolo muchas vezes, no les paresciera bien a vuestras Magnificencias, y se

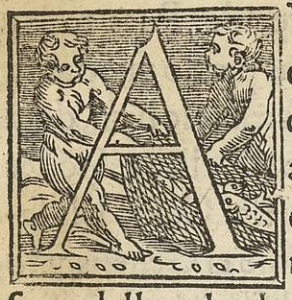
UVA. BHSC. IyR_209

firmaron en ello, quando por diligencia del Iurado Bernat Symon, me dieron mucha priſſa para que ſalieſſe a luz la ſegunda parte, que en mi caſa quedaua. Verdad es que me podrian algunos reprehender, ya que en Caſtellano ſe hauia de tranſladar, porque no he encomendado eſte negocio a algun amigo mio, que ſiendo natural Caſtellano, puſiera mas luſtre en el fluxo de la oracion, y aſſentara mas proprios vocablos Caſtellanos, que no ſe offendieran algunos que quiça agora no ſe contentaran de muchos que yo he pueſto, diziendo que no ſon proprios Caſtellanos. Y ſi yo les dixeſſe que por no ſer natural Caſtellano ſe me ha de perdonar eſto, y diſſimular comigo. Podrian me reſponder lo que recuenta Cornelio Nepote en el libro de viris Illuſtribus, que reſpondio Marco Caton a Aulo Albino, que ſiendo Romano, y mal entendido en Griego, quiſo eſcreuir en Griego, pidiendo dello perdon, pues no ſabia bien la lengua. Diz que le reſpondio Caton. Y quien te forçaua eſcriuir lo que no ſabias. Aſſi lo recuenta Aulo Gellio. Mas yo podre le dezir a Caton, y a quien tal me dixeſſe, que me fue forçado trasladarlo yo miſmo, porque hauia de alargar, como alargue muchos paſſos, y acortar otros, y en fin mudar muchas coſas que la translacion requeria, y por tanto a nadi ſe podia eſto encomẽdar. Comoquiera que ſea yo he trabajado en complir con el cargo que vueſtras Magnificencias me impuſieron, y ſi no he complido como deuia, recibiran la voluntad y deſſeo que en ello he tenido, que les ofreſco por entero ſeruicio. Y nueſtro Señor de a V. M. el Spiritu ſancto, con que gouiernen el officio q̃ tienen a ſaluacion de ſus almas, y bien comun deſte pueblo. Amen.

Prologo

UVA. BHSC. IyR_209

Prologo del Autor en el preſente libro y primera parte de la Cronica de Eſpaña, y reyno de Valencia.



AVn que mi profeſſion me obligue a emplear las horas de mis eſtudios en la ſanta Theologia, por el ſeruicio de Dios, y prouecho dela Yglesia, en beneficio ſpiritual de las almas: no ſera coſa muy ajena delo que ſe eſpera de vn Eccleſiaſtico hazer algun diſgreſſo de aquellos eſtudios: para reconoſcer los libros ſeculares, y eſcritores antiguos, do ſe contienen las hyſtorias de coſas paſſadas: y ſacar dellas a luz lo q̃ en los ſiglos paſſados aconteſcio, porq̃ ſe tome dello algun fruto, incitandoſe a querer pareſcer a ſus aguelos, los que en eſte libro leyeren las hazañas de ſus antepaſſados, y deſta ſuerte mas propriamente les arme el titulo de Nobles alos que le tienen, y ſepan como le han de buſcar los que le deſſean. Grandes eſpuelas ſon para la virtud en los mancebos las memorias honrroſas de ſu linage, como dezia el Scipion menor, que las imagines de ſus paſſados le mouieran a las empreſas a que ſe offreſcio. Dize el Valerio Maximo, q̃ en Roma tenian por coſtumbre los viejos de cantar en los combites las proezas que hizieran los valeroſos de ſu tiempo, porque ſe encendieſſen los mancebos en deſſeo de remedar les. Por eſte reſpecto eſcriuio el Poeta Homero los trabajos que los Griegos paſſaron en la guerra de Troya diez años que turo haſta ſer deſtruyda, con tantos peligros y muertes, a fin de caſtigar las injurias dellos recebidas: porque encaxaſſe enel animo delos que deſpues ſuccederian el zelo dela virtud, y aborreſcimiento del vicio, no teniendo en nada los trabajos q̃ por ello ſe offreſcieſſen. Tuuieron eſte propoſito Sillio Italico Eſpañol Andaluz, Tito Liuio Paduano, Herodoto Alicarnaſio, con otros muchos entre los Gentiles, como entre los Iudios el Malco en la hyſtoria que eſcriuio, ſegun el Comeſtor recuenta, Y muchos otros dotores y Prophetas que deſta materia eſcriuieron, como ſe comprueua por el referirſe, que haze la ſagrada eſcritura a eſtos libros, contando algunos cabos en los libros de los Reyes y Paralipomenon en la Biblia, y lo demas, remitiendolo a los libros deſtos dichos, por bien que agora no ſe hallen, por hauerſe perdido en las diuerſas guerras que los Iudios tuuieron. Y ſin eſtos eſcriuierõ quãdo catiuos en Babylonia Sydrach, Miſach y Abednago, llamados por ſus nombres primeros Hebraicos Anania, Azaria, y Miſſael: y otros muchos. Y deſpues de bueltos a ſu libertad, eſcriuio en el Egypto Ieſu hijo de Syrach, con otros muchos en Alexandria, por complacẽcia de Ptolomeo Philadelpho Rey de aquella tierra, como en el Prologo del Eccleſiaſtico ſe hallara en la Biblia. Verdad es que muchos han eſcrito ſolo por la memoria de lo que aconteſciera en ſu tierra, no teniendo reſpecto a mas, como fueron el Quinto Fabio Pictor, Sempronio, Trogo Pompeyo, con ſu abreuiador Iuſtino, Marco Caton llamado Porcio, y otros Romanos que de Roma y de Italia eſcriuieron, y por occa-

Dicho de Scipion. Li. 2. Rerũ memora.

Homero.

Sillio Italico.
Tito Liuio
Herodoto
Malco.
Comeſtor
Sydrach.
Miſſach.
Abednago
Ieſu hijo
de Syrach.
Q. Fabio.
Sempronio.
Trogo
Pompeio.
Iuſtino.
M. Caton.

UVA. BHSC. IyR_209

Iosepho. sion, hablaron tambien algo de otras tierras. El Iosepho tambien viendo su nacion ya perdida, escriuio en memoria della su libro de las Antiguedades, y de la guerra de los Iudios. De suerte que el intento de los dotores susodichos justificara mi proposito, y abonara mis muchos trabajos que en este negocio he tenido. Pues todos tenemos vna comun intencion de aprouechar alos Lectores. Mas pienso que haura (como suele en las otras cosas) quien desto murmure, y no paresciendole bien, diga que es cosa baxa para Theologo, occuparse en hystorias. A este tal, el no respõderle, y callando dolerse de su rudez, o malicia seria la propria respuesta. Como si la sagrada Scritura se pudiesse de raiz entender sin hystorias? Y no solo el Genesis, y toda la ley vieja, en muchos lugares pida para su entendimiento el seruicio delas hystorias seculares, mas y el nueuo testamento se sirua delas obras de Philo, y otros, para la genealogia y linaje del Señor, Y para saber que questiones eran las inutiles, y genealogias interminadas, de que alexa Sant Pablo a su discipulo Timotheo, y otras cosas semejantes. Con todo quiero auisar a los que tal podrian oyr, que no es tan poca autoridad el escriuir hystorias a que se haya de dar fe, que a todos los que en ello poner se quisieran fuesse permetido antiguamente, antes se tenia en esto mucha consideracion. Entre los Chaldeos, que fueron los mas antiguos del mundo en las letras y annales, era vna dinidad de grandissima reputacion el officio de escriBeroso. uir estas cosas. como el Beroso escriue, preciandose de tal officio. que si no era sacerdote, y con grandes recatamientos escogido, no lo podia ser, ni le suffrian que escriuiesse los acaescimientos de su Monarchia, los Assyrios. Tambien los Persianos teMetasthenes. nian officio muy priuilegiado para esto, como dize Metasthenes escritor dellos. Y Manethõ. lo mesmo dize Manethon de sus Egypcianos. Y con mucha razon en verdad escogian las personas que hauian de poner en escrito las memorias para los venideros, porque no se inxiriessen con las verdades muchas mentiras. Luego cosa de mucha reputaciõ era escreuir las hystorias en estas monarchias, y no cosa baxa. Y por allegarme mas a nuestros tiempos, no se tuuo en menos Eusebio escriuiẽdo su libro de Eusebio. Beda. Temporibus, ni Beda por la Cronica del mundo, y hystoria delos Ingleses, ni Sant S. Hieron. Hieronymo despues, añadiendo al Eusebio, ni Sant Augustin quando hizo los liS. Augustin. bros de la ciudad de Dios, ni Paulo Orosio, en sus Ormestas del mundo, ni CassioPaulo Orosio. doro que recompilo los libros de Theodorico. Sosomeno y Socrate en la hystoria Cassiodoro. Tripartita, ni el Egesippo dela destrucion de Ierusalem, ni el Vincencio hystorial, Egesippo. ni otros sin cuento Latinos y Griegos, en santidad y dotrina illustres personas, sin Vincẽcio contradicion alguna tenidos por tales. Y dexando vn numero quasi infinito destos, Hystorial. solo quiero que sepan que Sant Isidro el mayor escriuio las Cronicas de los Godos S. Isidro. hasta el rey Suintilla. y continuo Sant Illefonso el capellan de nuestra Señora de S. Ilefonso alli do se dexara Sant Isidro, hasta el octauo año del rey Recitasuindo, con la hysto S. Isidro moderno. ria de los Alanos, Vandalos, y Sueuos. Continuo despues Sant Isidro el moderArçobispo de Toledo no, toda la prosecucion de los Godos hasta la perdida de España quando la tomarõ los Mo

UVA. BHSC. IyR_209

los Moros, segun que recuenta el Arçobispo de Toledo don Rodrigo el Nauarro. Y del nos hauemos aprouechado en lo que hauemos escrito del tiempo de los Godos. Assi que donde tales y tan graues dotores pusieron sus trabajos, no ay quien pueda reprehender por cosa de poco, el querer occuparse en ello. Y porque en parte puedan estos tales aduertir los muchos trabajos q̃ en esto he tenido, quiero les dar razon, de como he podido yo alcançar secretos de tan antiguos siglos, como han passado del diluuio hasta los dias q̃ habla esta primera parte de mis Coronicas. En lo que toca al tiempo delos Moros despues de ser Señores en España antes y despues delos tiempos del Cid, he tomado la relacion de muchos libros que van escritos del tiempo delos Arauigos, y segun recuenta tambien el Arçobispo de Toledo ya dicho, con algunos autos de notarios publicos que he hallado, a occasion de otro. Del tiempo y hazañas del Cid, he seguido la escritura de Abenalfange primero Moro y official del Cid en Valencia, despues Christiano. Del tiempo delos Godos he seguido al Arçobispo, y al Procopio enel libro de bello Persico. Del tiempo de Romanos y predicacion de la fe, he seguido en parte a Sillio Ittalico, Salustio, Tito Liuio, Trogo Pompeyo, segun la abreuiacion de Iustino y Lucio Floro, a Paulo Orosio, Eusebio, y antiguas leyendas de Yglesias de España, y los Consilios, con la lumbre que se puede tomar de las piedras escritas de aquel tiempo, y lo que el Plutarco recuenta en las vidas de los que passaron en Enspaña. Del tiempo de los Griegos que vinieron en estas tierras, y los Carthagineses, y del tiempo que fue del diluuio hasta que estas gentes aca passarõ, he tomado rastro de Manethon Egypciano, Metasthenes Persiano, y Beroso Caldeo, con lo que hallamos apuntado mas que tratado en algunos lugares dela Santa Biblia, y dotores que sobre ella escriuieron. Destas fuentes han salido las aguas que hinchieron el mar deste libro que de tantos años trata. Y si no va todo tan por menudo particularmente relatado como algunos desseariã, y quiça fuera menester, aduierta cada vno como puede ser, que de tan cortas razones como estos escriuieron, se alargue mucho, el que recela añadir de lo suyo, lo que no halla por escrito. Y esto baste para general auiso, de como se pudo saber lo que en este libro va escrito. Sera pues desta suerte la narracion de lo que trataremos, que enel margen yra señalado el autor de quien lo tomamos, y el lugar do lo trata. y si en algun cabo, no se especifica el lugar, o libro donde lo dize, es señal que en el lugar mesmo antes relatado en aquel capitulo, o superior, se hallara puesto lo que alli se dize, o alomenos en el tratado especial que de tal cosa hizo aquel dotor alli allegado. Queda solo vn cabo para satisfazer alos que han leydo otros libros que tratan de algunas cosas que van en este, y las hallan alli muy differentes de lo que nosotros dezimos, y es en relaciones tan differentes, a quien se deue dar credito. Y a esto digo q̃ el Plinio escriuiendo la natural hystoria, a ninguno siguio en todo lo que escriuia, antes tomo de cada vno lo que mas le paresscio conforme a razon. Y dize el Marsylio, que en las

Hystoria de Alarabes.
Abenalfange.
Procopio.
Romanos autores.
Scritores viejos.
Que credito ha de tener el p̃sente libro
Nota.
Plinio.
Marsilio.

UVA. BHSC. IyR_209

antiguedades del mundo mas credito se ha de dar alas gentes donde se siguieron los acaescimientos, que alos estraños, y entre los estraños mas alos vezinos, que alos de lexos. El Philo tambien concuerda con Metasthenes, diziendo, que las Coronicas delos annales en las Monarchias, auenguadamente preualescen a todas qualesquier escrituras particulares: Como leemos en la Biblia en el libro de Ezras, que las contiendas, sobre, si se repararia el templo de Ieruſalem, fueron diffinidas por los libros delos Annales delos persianos, guardados en los Archios de Babylonia y Egbathania. Y si caso es que dos particulares escritores son yguales, en ser de vna tierra y de vn tiempo, y no discordan de lo que esta cõtenido en los annales publicos, razon es de creer al que dize cosas mas allegadas a razõ. De todo esto sacamos que ni los Griegos, ni los Latinos pudieron con verdad escriuir las primeras poblaciones de España, porque no pudieron ellos leer las escrituras delas Monarchias q̃ fueran antes dellos, que agora el tiempo ha sacado a luz con el vso delas lenguas, y beneficio del imprimir: Ni se aprouecharon de las escrituras que los Hiberos tenian dende el diluuio, como dize Strabo: Y como ellos se engañauan, se engañaron tambien el Arçobispo de Toledo en lo que les siguio de aquel tiempo, y otros muchos con el: Ca sabemos que Cato y Sempronio los mas antiguos de los Romanos sum mariamente escriuieron, y de muy pocas cosas, que muestran hauer alcançado con gran trabajo, mas por conjunturas, que por otra certificacion.

Philo.

1. Ezre. 6.

Strabo. lib. 2. vbi de Betica, & Turditanis ac Turdulis.

Pues de las Coronicas modernas, que tratan del tiempo de Romanos a esta parte, no quiero mas dezir, sino que yo recibo pena en ver quan sin empacho escriuen, lo que saben ellos mismos que no se halla en los libros de los antiguos que tratan de aquello. Con todo alabamos la Retorica del reuerendo fray Gauberto, y consonancias de la Valeriana, la buena voluntad del Siculo en querer alabar España,

Y las bien encaxadas razones, que se halla el Reuerendissimo Obispo de Mondoñedo, don fray Gueuara. De nuestra escritura dezimos, que no tiene mas autoridad, ni verdad, de la que tienen los originales do la sacamos. Por tanto a ellos remetemos, los que desto quisieren ser juezes.

Tabla

UVA. BHSC. IyR_209

Tabla delos Capitulos del preſente Libro.

Apitulo primero, De la diuerſidad que ha tenido en diuerſos tiempos el mundo en el contar, para que mejor ſe entienda lo que ſe ha de tratar en eſte Libro. Foſ. I.

Capit. ij. De que principio ſe ha de tomar la cuenta que ſe ha de tener en eſte libro, que es el diluuio de Noe, y quantos diluuios ha huuido en el mundo. fol. v.

Capit. iij. Como las letras fueron del principio del mundo, y de las ciudades que ſabemos fueron antes del diluuio, y de lo que hizo Noe luego deſpues del diluuio, y quatro coſas que cuenta Moyſen en la ſacra eſcritura. fo. vij.

Capit. iiij. De lo que algunos dotores entienden ſobre lo que cuenta Moyſen en aquellas quatro coſas, y trata de las dos primeras, y lo que acaeſcio en los cient y vn año deſpues del diluuio. fo. viij.

Capit. v. Delas otras dos coſas que dize Moyſen, donde ſe tratan muchas coſas de notar, dela diuiſion del mundo, y delas lenguas, y los primeros Reyes, y algunas ciudades que fueron fundadas. fo. xj.

Capit. vj. Como llego Tubal en Eſpaña, y dela deſcripſion della, y aſſiento de los Pyreneos, do eſtan las puertas de Eſpaña. fo. xiiij.

Capit. vij. Dela poblacion de Tubal, Tarragona y Sagunto, y la venida delos Iberos y Sagas, y otras gentes: y como Noe viſito a Tubal, y fundo dos ciudades en Eſpaña de ſu nombre, y deſpues paſſo en Italia, donde murio. fo. xvj.

Capit. viij. De las propriedades que notaron en eſtas tierras los antiguos y primeros pobladores dellas, con la fundacion de la ciudad grande Edeta, cabeça de los pueblos Edetanos, que deſpues ſe llamo Leria, y agora Lyria, y otras poblaciones. foſ. xvij.

Capit. ix. Dela ſucceſſion de los Principes de Eſpaña, haſta la venida de Hercules Lybio, y la fundacion de muchos pueblos que en ſus tiempos fueron. fo. xx.

Capit. x. De la venida de Hercules Lybio, dicho por ſu nombre Oro, en Eſpaña: y de la muerte de los tres Geriones, y ſucceſſo del regimiento de Eſpaña, haſta la muerte de Hercules, donde ſe tratan las fundaciones de muchos pueblos, y coſas de notar. foſ. xxiij.

Capit. xj. De los Reyes que ſuccedieron en Eſpaña deſpues de Hercules, haſta la gran ſeca de Eſpaña, y dela fundacion primera de Valencia, hecha por el rey Romo, llamandola Roma, y muchas otras coſas notables. foſ. xxvj.

Capit. xij. De la gran ſeca que en Eſpaña aconteſcio, y mutacion grande que en ella huuo enel Señorio. Donde ſe recolligen los eſtrangeros q̃ en diuerſos tiẽpos a ella vinieron, y el principio de las guerras crueles q̃ deſpues ſuccedieron. fo. xxx.

Capit. xiij. De la fundacion de la gran Carthago en Africa, y de ſus proſperidades, y ſeñorio que en Eſpaña tuuo. Y como ſus Capitanes ſe hizieron ſeñores de las yslas,

UVA. BHSC. IyR_209

las yslas, Yuiça, Menorca, y Mallorca, y del estado de Sagunto, que en aquel tiempo floresçia, y muchas otras cosas de notar. fol. xxxiij.

Capit. xiiij. De la venida del gran Hamilcar en España, y como se caso en ella, y le nascio Hanibal, y fundo despues la gran ciudad de Barcinona, y despues fue muerto por los Beterones en tierras de Valencia, y como le succedio su yerno Hasdrubal, y fundo Carthagena, y fue muerto por vn Español en Castro alto, en el mesmo reyno de Valencia. fol. xxxix.

Capit. xv. Como Hanibal destruyo la gran ciudad de Sagunto, y del esfuerço de los Saguntinos, que en los combates mostraron, y como despues de presa la ciudad partio Hanibal para la Italia, y dela prouision que en España dexo, y muchas otras cosas de notar. fo. xliij.

Capit. xvj. De la prouision que los Romanos hizieron en esta guerra, y de lo que Succedio en España despues de la partida de Hanibal, y como los Scipiones vencieron a Hanon y Hasdrubal, y de las diuersas batallas que en España huuo, con muchas rebueltas de los Españoles con Romanos y Africanos. fo. xlviij.

Capit. xvij. De la emienda que los Romanos hizieron a los Saguntinos, por los grandes daños y males que padescieran, y como les restituyeron su ciudad, y destruyeron la de los Turdetanos, que fueran causa dela guerra, y edificaron alla junto a ella la ciudad de Siguença en el Andaluzia, y aca cerca de Sagunto la noble y gran ciudad de Valencia, y mejoraron a Barcinona, llamandola Fauencia. fol. liij.

Capit. xviij. Como fueron vencidos y muertos los dos Scipiones en dos batallas, y como despues Lucio Marcio vencio a Magon, y destroço dos reales de los Africanos, con grandissima perdida delos Carthagineses, y recobro lo que en las dos batallas se perdiera muriendo los Scipiones. fo. lvij.

Capit. xix. Como los Romanos sabiendo la muerte de los Scipiones, proueyeron luego para la España a Claudio Neron, y siendo persona de mal recaudo, embiaron en su lugar a Cornelio Scipion, dicho Africano el grande, y como este tomo a Carthagena, y a Hanon, y pacifico la España, hechando los Carthagineses della, donde se tratan muchas cosas de notar. fo. lxj.

Capit. xx. Del succesSo que tuuieron los negocios en España despues de hechados los Carthagineses, y como Scipion hizo las exequias de su padre y tio, y de la miserable destrucion de las ciudades Iaen, y Cazlona, y Astapa: y como por las falsas nueuas dela muerte de Scipion se rebelaron Mandonio y Indibile, y lo que se siguio dello. fo. lxiij.

Capit. xxj. De las guerras que huuo en España contra Romanos, y grandes daños que se siguieron, y delas crescidas vitorias que dellos huuo Viriato Portugues, y delos graues daños que la ciudad Numancia hizo en los exercitos Romanos, y la fin que tuuo, con otras cosas de notar. fo. lxvij.

Capit.

UVA. BHSC. IyR_209

Capit. xxij. De los mouimientos de los Mallorquines, y entrada de Alemanes en Eſpaña, y guerras ciuiles q̃ houo enella, en q̃ Sertorio ſe ſeñalo gran capitan, y de ſus proeʒas, y de las deſtruciones de las ciudades Lyria, y Valencia, y Palancia, que diʒen Valencia la vieja, los que no lo entienden: y como cobro a Valencia, y murio Sertorio a traycion dentro della, y lo que deſpues ſe ſiguio. fo. lxx.

Capit. xxiij. De lo que deſpues de muerto Sertorio ſuccedio en las guerras de Iulio Ceſar, y los primeros ſeys Emperadores, y la perſecucion que ſe mouio contra la fe de Ieſu Chriſto, y dela primera predicacion de la fe en Eſpaña. fo. lxxv.

Capit. xxiiij. De la ſucceſſion de los Emperadores, y perſecuciones q̃ mouieron a la fe de Chriſto, y de los martyres que floreſcieron en Eſpaña, y ſeñaladamente en Valencia, y muchas coſas de notar ſingulares. fo. lxxviij.

Capit. xxv. De los Santos que en Eſpaña padeſcierõ, y eſpecialmẽte de Sant Vincencio, que fue martyriʒado en Valencia: De la paʒ que fue dada ala Yglesia por el Emperador Conſtantino, y reparticion de los Obiſpados de Eſpaña. fo. lxxxj.

Capit. xxvj. Del principio y deſcendencia de los Godos, haſta que entraron en Eſpaña, y de las eſtrañas auenturas en que ſe vieron, y principio de las Amaʒonas. Quien fue el que les predico la fe de Chriſto. Y como cayeron en el error de los Arrianos, y de la letra Toledana, que el Santo Gudila inuento, y ſe la enſeño. foſ. lxxxiiij.

Capit. xxvij. De la entrada de los Godos en Eſpaña, y poſſeſſion della haſta la venida de los Moros, y de los Conſilios que en Eſpaña ſe tuuieron, eſpecialmente del que ſe tuuo en Valencia, donde ſe ordeno q̃ el Euangelio ſe dixeſſe en la Miſſa antes de la Offrenda: y de los Obiſpos Illuſtres que en Valencia fueron, y monaſterios que ſe edificaron, eſpecialmente el de Monte Eneſa, que agora deʒimos del Puig de Santa Maria: y muchas coſas q̃ en Eſpaña aconteſcieron. fo. lxxxvj.

Capit. xxviij. De la entrada de los Moros en Eſpaña, y ſucceſſion haſta que Valencia fue reyno: y de la deſtrucion de la triſte Eſpaña, y muerte del Rey Rodrigo, y otras muchas coſas de notar. foſ. xcj.

Capit. xxix. Del principio de los Moros, y de ſu falſo propheta Mahoma, y de como ſe continuo ſu ſeñorio en Eſpaña, y las guerras que hiʒieron, y las reſiſtencias que hallaron en Francia, por lo qual no paſſaron adelante. fo. xcv.

Capit. xxx. De los tres eſtados que en los montes de Eſpaña ſe ſaluaron, de los quales deſpues ſe recobro la Eſpaña, y fueron hechados los Moros, y como quedo la lengua nueua de Eſpaña, que comunmente en ella ſe hablaua en Aragon, y Aſturias, y Portugal, y la antigua en q̃ hablauan los primeros Eſpañoles, en Viſcaya, Alaua, Guipuʒcua, y Nauarra: Y como ſe alço el Rey Pelayo en las Aſturias, y los miraglos que Dios hiʒo por el. fo. xcviij.

Capit. xxxj. De la ſucceſſion de los Reyes de Leon Don Alfonſo el Catholico, Don Froyla, Aurelio, Silo, Mauregato, Bermudeʒ, Don Alfonſo el Caſto, Don

UVA. BHSC. IyR_209

Don Ramiro primero, Ordoño primero, Alfonso tercero llamado el Grande, Garcia, y Ordoño segundo, y Don Froyla, y las cosas que acontescieron, la batalla de Roncesvalles, y la institucion de la religion de Caualleros de Santiago, y muchas otras cosas de notar. fol. cij.

Capit. xxxij. De la succession de los Reyes de las Asturias, hasta el Rey don Fernando primer Rey de Castilla, y sus hijos don Sancho, y don Alfonso, donde se tratan singulares cosas que en España acaescieron. y el principio de los Reyes de Portugal: y como se tomo Toledo, y se reedifico Tarragona, y se mudo el officio Gothigo dicho Mozarabe, tomandose el officio Romano q̃ hoy tenemos. cvj.

Capit. xxxiij. De la fundacion de Gandia, y de las guerras que tuuieron los Moros de Valẽcia cõ Yaye rey de Toledo, y como se apodero dela ciudad, y despues fue muerto, entrando los Alarabes en ella, con Abenaxa su caudillo, y del thesoro que le hallaron, y muchas cosas de notar. fo. cx.

Capit. xxxiiij. De la venida del Cid sobre Valencia, y como fue señor della, y hizo consagrar las mezquitas en Yglesias, y fue Obispo don Hieronymo, y como vencio los Alarabes, y al rey Iuñes: y le pidieron los Infantes de Carrion sus hijas por mugeres: Y como el Cid vencio al rey Bucar, y la causa porque los Infantes dexaron maltratadas a sus mugeres, y fueron vencidos por ello. y casaron las hijas del Cid con los Infantes de Aragon y Nauarra. fo. cxij.

Capit. xxxv. De la muerte del Cid, y como vencio otra vez al rey Bucar despues de muerto, y fue lleuado su cuerpo a Sant Pedro de Cardena: y como cobraron los Moros a la ciudad de Valencia, y del martyrio de Sant Bernaldo de Alzira, y sus dos hermanas. fol. cxv.

Capit. xxxvj. y vltimo. De las diuisiones que huuo entre los Moros por su secta, y como fue rey de Valencia Zeytauoceyt, y de los santos Frayles de Sant Francisco, que fueron martyrizados en Valencia, en el lugar do esta hoy el monasterio de Sant Francisco: y como encarcelo dos hijos suyos el rey Zeytauoceyt, y le quito el reyno Zaen. fol. cxvij.

Tabla Segunda, delas mas principales materias contenidas en este libro.

Arca de Noe como fue y adõde paro. fo. 8
Antiguas costumbres de seruir a dios. 9.
De jugar a cabo y barca. fo. 17.
De justicias. fo. 38
De despossorios y matrimonios. 40
De besarse en Italia, Francia, y otras partes 17
De matarse y enterrarse viuo. 38
De Mallorquines 39
Antigua costumbre en España. 72
Antiguedad agora descubierta. 67
Antigua artilleria. 43.
Antigua grãgeria dela miel y cera en España. 29.
Antiguedades de gentes fo. 14.
De linajes en Castilla. 109. 107. 105.
Autos heroycos. Iusticia el padre al hijo. 118.
Dos hijos se offrescen ala muerte por mantener su padre y madre. fo. 42.
Batallas crueles. 41. 52. 53. 58. 87. &c.
Primera en España en tierra. 24.
Primera en mar de Spañoles. 32.
Castilla porque se dixo. fo. 41.
Canarias. fo. 27.

Consilios

UVA. BHSC. IyR_209

TABLA.

Consilios de Toledo. 86. 88. 89. 90. 91.
De Lerida. 88.
De Tarragona.
De Valencia 88.
De Girona. 87.
Cerco de Sagunto fo. 42.
Costa del reyno de Valencia. 19.
Crueldad de Sertorio. 74.
De Numantinos. 70.
Cuentas diuersas en el mundo. fo. 1.
Ciudades que quedan de antes del diluuio. 8.
Carrocios en Italia. 93.
Cid Ruidiaz. 109
Communidad de menores cõtra mayores. 102
Costumbre de España vieja. 91

D.

Diuision de España. 67.
Diluuios muchos en el mundo. 6.
Diuision del mundo 11.
Diuision de las lenguas 12
Desafio de dos Españoles 64.

Destruciones de ciudades

Alicante. 51. 67.
Calatayud 94.
España toda. 68.
Iacn. 64.
Narbona. 97.
Palancia 74.
Sidonia 34.
Troya 29.

De Leon. fo. 108
De Caragoça. 87.
De Ouiedo. 104
De Hastapa. 64.
Atanagria 50.
Carthagena 62.
Genoua. 65.
Iudios. 78.
Oringe. 63.
Roma 86.
Tarifa 92.
Valencia 74.
Liria. 74.
Sagunto 57.

E.

Edificio de la torre en Babylonia 12.
Era de Cesar 3.
Exequias antiguas 64.
Enterramiento de los doze Pares 99
España libre y exempta del Imperio 109.

F.

Francia de donde se dixo 96.

Fundaciones de ciudades.

Agreda 68.
Alicante 20. 22.
Astorga 37.
Balaguer 27.
Burriana 28.
Caliz 34.
Caspe 16.
Carthagena 41.
Cocentayna 28.
Gandia 110.
Iacca 33.
Yonosa 38.
Lerida 22.
Liria 20.
Mahon.
Malaga. 34.
Marsella. 32.
Narbona
Onda 27.
Perpinyan 15.
Roma Valencia.
Roses 32.
Sagunto
Saxona 28.
Segouia 25
Tamarit
Tarragona
Teruel 26.
Valencia.
Valladolid.
Vic.
Xatiua.
Albarracin 26.
Ampurias 18. 33.
Ateymus 37.
Barcelona 24. 40.
Cayro 23.
Cabo de Cruzes 32.
Carthago 31. 34.
Cobliure 23.
Denia 33.
Girona 24.
Yphax 57.
Yuiça 34. 35.
Leon 78.
Lisbona 32.
Mallorca 34.
Murcia 31.
Orpesa 27.
Portugal 37.
Ribagorça 48.
Segorue 22.
Siguença 47.
Tarragona 26. 49.
Tortosa 22.

Galeras primeras. 11.
Galeras Romanas 45.
Galizia porque se dixo. 37.

Hazaña Romana 62.
Hazaña de Español 42.
Herejes Franceses en España 90. 91.

Illustres Españoles.

Alcon y Alorco. 46.
Amusito y Leonero. 50.
Attanes 63.
Hanibal 39.
Bilistago. 66.
Edesco. 63.
Tireso 70.
Viriato 69.
Cerdubelo 64.
Salondico 68.
Theron 32.
Muños 97.

Inuenciones delas letras. 7.
Dela lumbre. 9.
Dela viña. 9.
Del arar 6.
Del ganado. 9.
Del texer 8.
Dela Musica 8.
De peso y terminos. 8.
De instrumentos 8.
De insignias. 10.
Del vso del pan. 17.
De transplantar arboles. 17.
De juego y agones. 31.

Linajes esclaresçidos.

De los Reyes de España. 105.
De los de Francia. 97.
Infantes de Carrion. 108.

Memorias

UVA. BHSC. IyR_209

TABLA.

Memorias de cosas notables.

Terremoto en España 35.
Plata delos Pyreneos 35.
Hambre de Sagunto 46.
Armada contra conejos. 39.

Muerte de illustres varones.

Delos tres Geriones. 24. Hasdrubal. 35.
Zacinto. 24. Hamilcar. 41. Muro. 44.
Scipiones. 59. Tago. 42.
Otro Hasdrubal. 42. Indibile y Mando. 65.
Sempronio. 68. Salonico. 68. Viriato. 69.
Domicio. 72. Herennio. 74. Sertorio. 75.
Sexto Pompeyo. 76. Muños. 97.
Cid Ruidiaz. 115.
Componese en Valencia el Mithrydate. 18.
Marauilla en Moruiedro. 24. 44.
Multitud de hijos. 7. 10.

Nobleza.

De vna señora Española. 62.
De vn Romano. 62. De vn Español. 63.
De vn rey Español q̃ hizo baptizar los Iudios. 89

Porque se dixo Nauarra. 75.
Los nueue caualleros q̃ entrarõ en Cathaluña. 97

Orden de Santiago. 104.

Particion delas Yglesias en España. 83.
Plantacion de la fe. 78.
Persecucion dela fe. 78. 79. 80.
Poblacion del mundo. 10.
Poblacion de España. 16. De Galizia. 33
Primera apparicion del arco. 10.
Primera escuela general del mundo 14.
Primera lanterna del mundo. 25.
Primer templo del mundo. 20.
Primera poblacion de Mallorca. 36.
Primer rey del mundo. 12.
Primer rey de España. 20.
Pyreneos quemados. 25.
Principio de idolatria. 21.
Principio de teatros. 57.
Primeros Christianos de los Gentiles fueron Españoles, 76.
Pierdense los Christianos peleando con los Moros. 92.
Pierdense los nombres antiguos. 93.
Principio de los Moros. 95.
Prodigio en Sagunto. 40. 44.
Prodigio en el campo de Romanos. 60.

Reyes de España. 20. 21. &c.
Reyno de Aragon porque se dize. 31.
Rotas muchas. Ronces valles. 104.
Santiago en España. 77.
Sant Pablo en España. 78.
Sant Bernaldo de Alzira. 117.
Santos frayles Franciscanos. 118.
Studio general en España. 23.
En Huesca. 73.
Tarragona se reedifica. 110.
Templo de Diana en Sagunto. 24.
En Valencia. 55. En Denia. 33.
Templo de Iano cerrado. 77.
Thesoros sacados de España. 65.
Thesoro de Genoua, Venecia, y otros. 112.
Tierras de vasijas. 19.
Tierras do no señorearon Moros. 99.

Trayciones.

De Romanos contra Españoles. 69.
Del Consul Romano contra Españoles. 68.
De madre contra hijo. 106.

Torrejon en Sagunto por memoria. 54.

Torpes casamientos. 106.

Venidas de estrangeros. 17.
De Geriones y Egytanos. 30.
De Yacco. 31. De Hercules. 31.
De Philistene. 31. De Hamilcar. 40.
De Cimbrios. 71. De Griegos.
De Romanos. 39. 47. 48.
De Vandalos, Alanos, y Sueuos. 84.
De Godos. 84. De Franceses. 88.
De Moros. 79. 92. De Alarabes. 113.

Vida larga de 300. años. 22.

Valentia del Portugues. 69.

Obispos de Valencia.

Celsino. 88. Iustiniano. 88. Murila. 89.
Eutropio. 89. Mustasio. 89. Aniano. 90.
Eutropio. 90. Gendencio. 93. Hieronymo. 113.

Rebelliones.

Delos Godos contra Athaolpho 87.
De Españoles contra Africanos 63. 51.
De Romanos contra su Consul. 65.
De Iudios contra Pilato. 76.
Paulo contra Bamba. 90.
Del conde Iulian. 92.

Reynos.

Diuisos en España. 98.
Delas Asturias 101. De Leon 102.
De Nauarra 102. De Castilla. 108.
De Portugal. 109. De Valencia. 95.
De Cordoua. 104. De Toledo. 108.
De Granada. 108. &c.

☞ Enel fo. 19. enla costa de Valencia falta Benicarlo junto a Binaros.
Alli mismo. El rio del Verger, es otro q̃ el del Molinell.

Comiença

UVA. BHSC. IyR_209

Comiença el libro primero de la Cronica de Valencia, que trata de la primera poblacion de España despues del diluuio que fue en tiempo de Noe, hasta la conquista que hizo del reyno de Valencia el Inclyto y esclarescido Rey don Iayme, por espacio de quasi Tres mil quatrocientos quarenta y siete años.

Capitulo primero. Dela diuersidad q̃ ha tenido en diuersos tiempos el mundo enel contar, para que mejor se entienda lo que se ha de tratar en este libro.

LA PERFICION delas hystorias consiste en q̃ digan verdad de las cosas q̃ tratan cõplidamẽte, y pongan en particular el tiẽpo en q̃ acaescierõ. De manera, q̃ ni quede en duda lo q̃ passo, ni el tiẽpo en q̃ fue, hauiendolo todo claramẽte expressado. Por esto, queriendo yo en todo escriuir verdad, en quanto podre, de cosas tan antiguas y viejas, como son las fundaciones delos principales pueblos deste reyno de Valẽcia, y de otros muchos de España. Y los acaescimientos estraños q̃ acõtescierõ desde el diluuio hasta nuestros dias, segun se podra recoger delos doctores q̃ desto escriuierõ: y delas piedras escritas q̃ hasta nuestros dias permanescen por memoria, como ya tẽgo dicho enel prologo, Cumple para mayor lustre deste tratado señalar el tiẽpo en q̃ fueron por su orden. Y porq̃ sacando se de los autores q̃ lo escriuierõ, se ha de poner en este libro por la cuẽta q̃ agora vsamos, q̃ es muy differẽte dela q̃ vsaron ellos, paresceme necessario antes de mas passar adelante, dar aqui razõ dela diuersidad q̃ ha tenido el mundo enel cõtar, y reduzir las cuentas diuersas q̃ aq̃llos antiguos vsaron ala cuẽta q̃ agora tenemos, por los años y meses y dias: tomãdo principio del nascimiẽto de nuestro Señor Iesu Christo. Aprouechara esto quãdo menos, para q̃ si algun curioso querra cõprouar lo q̃ hallare en este libro, conel original del autor donde lo sacamos, teniendo notado enel margen el libro y capitulo donde lo dize, si halla enel otra cuenta de la q̃ el entiende, sepa reduzir la cuenta q̃ alli hallare ala q̃ vsamos agora, y quede satishecho en sus escrupulos, viendo conforme lo q̃ escriuimos, con lo q̃ dizen los doctores de quien lo tomamos.

Assi lo hizo Eusebio en sus cronicas, y los q̃ le siguierõ.

Viniendo pues al proposito, dos cosas principalmẽte se han de notar. Primeramente, q̃ todas las naciones del mundo han tenido este respecto enla cuenta de sus tiempos, que han tomado el principio dela cosa mas señalada, q̃ entre ellos acaescio, o se sabia hauer acaescido, para señalar quanto tiempo despues, o antes de aquella fue lo que quieren contar. Desto tenemos exemplo cumplido en los Romanos: Porque despues q̃ su republica empeço de floresçer, siẽdo ellos poderosos entre sus vezinos, teniendo por vnica y singular entre las cosas memorables para ellos la fundacion

Principio de contar.

A de su ciu

UVA. BHSC. IyR_209

Año del diluuio

de su ciudad, empeçarõ de cõtar los años desde ella. Esto se halla claramẽte en Salustio, Tito Liuio, Iustino, y los otros scritores Romanos: q̃ quando scriuen vna victoria, o desgracia, o cosa señalada, dizẽ esto acaescio en el tal año dela fundaciõ de Roma. Despues creciẽdo la señoria reconosciẽdo sus fuerças, hauiẽdo hechado los reyes, gouernãdose ya por regidores, q̃ llamarõ Consules, consagrarõ vn tẽplo al dios Iupiter, y ordenarõ, q̃ en memoria desta libertad se hincasse vn clauo eñ el dicho tẽplo de Iupiter en vn dia señalado, y q̃ los tiepos se cõtassen del dia q̃l clauo fuesse clauado. Desto haze mẽciõ Tito Liuio en sus Decadas. Queda tãbien en Roma en la yglesia de S. Agueda vna piedra, q̃ da testimonio desto, y es como va aqui debuxada

Tito Liu. dec. 1. lib. 6. cap. 1. y lib. 8. cap. 7.

M. ORATIVS CONSVL EX LEGE TEMPLVM IOVIS O. M. D. ANNO POST REGES EXACTOS. A CONSVLIBVS POSTEA AD DICTATORES QVIA MAIVS IMPERIVM ERAT SOLEMNE CLAVI FIGENDI TRANSLATVM EST.

Quiere dezir, El consul Marco Oratio consagro el templo del gran y buen dios Iupiter, segun la ley desto hecha, vn año despues de hechados los reyes. Despues hauiẽdo crescido el Imperio fue determinado, q̃ la solẽnidad de clauar el clauo fuesse hecha por los dictadores, q̃ eran de mayor dignidad q̃ los consules por quien se solia hazer. Esta fue pues la cuẽta del clauo q̃ vsarõ los Romanos, siendo libres dela seruidũbre delos reyes en lugar dela cuẽta q̃ vsarã por los años de los reyes. Siguio se despues, q̃ gouernãdo su comunidad cõ grã prudencia y cordura, crescio el señorio dellos sobre las principales naciones y prouincias del mũdo, y crescio la ciudad de Roma en tãto numero de gentes, q̃ se huuierõ de ensanchar los muros, para poder recoger tãtos pobladores, y ansi, dando por ello siẽpre gracias alos dioses q̃ pensauã ser verdaderos y fauorables para si, ordenarõ q̃ se hiziessen ciertas supplicaciones por la ciudad generales, pidiendo alos dioses, q̃ perdonassen las culpas del pueblo, y les prosperassen, y quisierõ q̃ esto se hizieste de quatro en quatro años, cada y quãdo huuiesse bissesto. Llamaron esta manera de sanctificaciõ Lustro, porq̃ pensaron ellos q̃ cõ aq̃llo se purgauã las cõtaminaciones dela ciudad. Assi como cada vez que algunos casos desastrados acõtesciã, o se temiã de graues daños o muertes, por agueros o prodigios q̃ viessen, vsauã desta manera de Lustro, o processiõ para cõtar el pueblo y sanctificar la ciudad, y escusar el peligro q̃ temiã, como dize Tito Liuio. Trahe desto q̃ dezimos el Egregio maestro Antonio de Nebrixa la prueua. Es a saber q̃l Lustro venia de quatro en quatro años, alegãdo al Ouidio en el libro de Fastis que dize q̃l Lustro viene por los bissestos. Verdad es q̃l Isidoro y Plinio dizẽ q̃ venia de cinco en cinco años, mas esto se puede biẽ traher a cõcordia, porq̃ se puede entẽder lo que dizen Plinio e Isidoro q̃l Lustro cõtiene espacio de cinco años contando el año siguiente con los quatro passados que verdaderamente hazen el Lustro avn

Tito Liu. dec. 1. lib. 5. cap. 18.

que pro

UVA. BHSC. IyR_209

que propriamẽte no sea de su cuenta, como dezimos, que la calentura que viene de dos a dos dias, es terciana, y contamos en dar le este nombre, el dia tercero, con los dos precedentes, como en la verdad, no se deuiesse contar. Dezimos tambien que de domingo a domingo hay ocho dias, como enla verdad no haya sino siete. Assi lo concorda tãbien el doctor fray Alonso Venero, en su Enchiridion de los tiempos.

Alonso Venero.

Despues desto hauiendo tenido grandissimos trabajos enlas guerras Despaña, y hauiendose mudado el gouierno dela comunidad en Emperadores, parescioles alos Romanos, q̃ la eleccion de Cesar Augusto fue pa ellos la cosa de mayor dicha q̃ les huuiesse acaescido: porq̃ este, al parescer dellos, hauia acabado de sojuzgar a España, como lo dize Tito Liuio. Y en memoria desto hauia edificado la gran ciudad de Caragoça de Aragon, poniendole su nõbre llamãdo la Cesar Augusta, segun hasta hoy se dize en Latin: como antes fuesse vna poblacion pequeña, q̃ se llamaua Saldiuia, segun el Plinio lo recuẽta enel libro dela natural hystoria. Este Emperador fue tan prouechoso al mundo, ordenãdo el viuir delas gẽtes en costumbres de virtudes, assi dentro en Roma, como en todas las prouincias del imperio, q̃ los Senadores le llamarõ padre dela patria. Y tratãdo enel senado con q̃ nõbre le illustrarian, hauiendo hecho tantos beneficios al mundo, parescioles poco llamarle Romulo, como se llamo el primero, q̃ empeço la buena dicha de Roma, quisieronle dar vn nõbre nueuo, q̃ le atribuyesse respecto diuino, como lo dize Lucio Floro en sus Epithomas, a la fin dela quarta. Llamaronle pues Augusto, y de su nõbre al mes q̃ antes llamauan Sextil, dixerõ Agosto. Empeçaronle a tratar con honrras diuinas, edificandole vn altar, pensando q̃ tãtas virtudes y gracias no podian caber en hõbre puro: y q̃ si adorauan tantos dioses por hauer hecho algunos beneficios al mũdo, y les tenian altares y templos, mucho mejor lo merescia este Emperador, q̃ le conoscian por mucho mejor q̃ no fueran aq̃llos en sus vidas, y los prouechos deste eran mas necessarios a las gẽtes, q̃ fuerã los q̃ hizieran aq̃llos. Siguieron el decreto del Senado los regidores q̃ estauan repartidos por las prouincias del mũdo, y en sus tierras hizierõ altares y tẽplos consagrados al Emperador. Que aca en nuestra prouincia, enla ciudad de Tarragona se le hizo tẽplo y altar, como lo dize el Sparciano, escriuiẽdo la vida de Adriano, y lo recita el comẽtador de Pomponio Mela sobre el.iiij.libro de extimis Hyspanie. Queda hasta hoy en nuestro reyno de Valẽcia, cabo la villa de Morella vn lugar dicho Ares, dõde se edifico altar a este Empador: y despues se edifico otro altar por el empador Marco Aurelio, por la clemẽcia y beneficios q̃ hizo a esta prouincia: y destos altares quedo el nõbre de Are, q̃ por el tiẽpo se ha buelto en Ares. Hay desto vna piedra q̃ haze testigo en vna masada cerca de Morella, ques de jaspes grossero, Y es como va aqui pintada. Quiere dezir, Puso este altar y cõsagrolo al cõseruador Iupiter, por la salud del

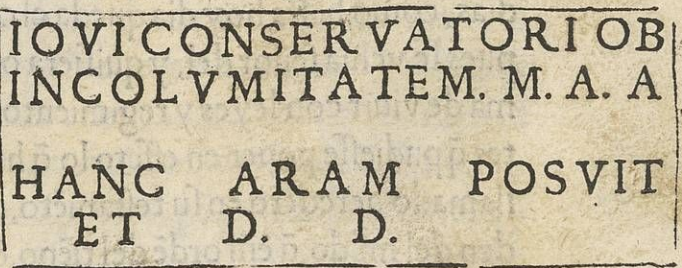
Tito Liuio dec.3. lib.8.cap.6.

Plinio naturali hyst. 3.cap.3.

Luci. Flo. 4.Epith. in fine.

Lactancio Firmiano. lib.

Spartiano de Cesaribus.



UVA. BHSC. IyR_209

emperador Marco Aurelio Antonio. Hay en esta piedra algunas letras rohidas del tiempo en que estaua scrito el nombre del que hizo este altar. Considerando pues este emperador Octauiano Augusto el error que se ponia en costumbre no lo consintio, antes defendio que a su nombre quedasse aquel altar de Roma. Mas refiriendo estas prosperidades a los dioses quel pueblo adoraua, quiso se informar por qual dellos specialmente venian, y para esto haziendo se venir la Sybilla q̃ estaua en Tibuli, donde se llamo Tiburtina, pregũtole lo q̃ desseaua saber. Ella le respondio que no se engañasse, atribuyendo a si, o al pueblo Romano aquella felicidad de tiempo: ni mucho menos alos dioses que adorauan. Mas que tuuiesse por cierto quel soberano Dios verdadero, hauia de nascer de vna donzella, y muy presto, y q̃ siendo hombre como nosotros, hauia de saluar el mundo, y en señal desto hauia querido q̃ se pacificasse la tierra, con que mejor pudiesse tomar assiento la paz q̃ venia del cielo enel mundo. El emperador desseoso de mejor informarse desto, rogole que le declarasse mejor lo q̃ le dezia. Ella entonces rogandolo a Dios mostrole enel ayre vna imagen resplandesciẽte de vna Virgen que daua la teta avn niño en sus braços, diziendole que aquella era la figura de lo q̃ le dezia. Adoro el emperador la vision: y a consejo dela Sybilla, mando que en aquel lugar se pusiesse el altar que dezimos le hauian hecho a el, y llamolo Ara celi. Este es oy dia en vna yglesia en Roma, dicha por esto Sancta Maria de Ara celi, y tienen la frayles de la orden de sant Francisco. Habla deste caso dela Sybilla con el emperador Cesar Augusto, dicho de antes Octauiano, el Papa Innocẽcio tercero deste nombre, y el hystoriador Timotheo. Boluiendo pues al proposito: tomaron algunos scriptores el principio de su cuenta dela election deste Cesar Augusto, y paresce que el monge Vsuardo en su calendario quiso satisshazer a estos, diziendo q̃ nascio el redemptor del mundo en Bethlehem de Iuda enel año quarenta y dos del imperio de Cesar Augusto. Esto se lee la vispera de Nauidad enla yglesia ala hora de prima.

S. Maria de Ara cœli.

Innocen. 3. Timotheo hystoriographo.

Otros teniendo mejor auiso tomaron el principio de contar, no dela election deste emperador, mas del prouecho que hizo en la paz general por todo el mundo, cerrando la tercera vez las puertas del templo de Iano en Roma, donde tenia las armas el pueblo Romano, por señal de paz: como por el contrario era señal dela guerra estar aq̃l templo abierto, segun desto da cuẽta Lucio Floro. Y ha se de notar, que Iulio Cesar primero emperador hauia puesto orden enel cõtar del tiempo, assinando el discurso del Sol que haze en vn año, y partiẽdo los meses, y assinando les dias, como hasta hoy dia queda el calẽdario. Queria poner en orden todo el mundo pues se vehia señor del, y quisiera ordenar todas las prouincias dãdoles orden y forma de viuir con leyes y regimiento y costũbres. Mas porq̃ le matarõ enel senado antes q̃ pudiesse poner en effeto lo q̃ hauia pensado, Octauiano cesar q̃ sucedio por ser llamado heredero en su testamẽto, quiso cõplir lo q̃ su tio pẽsara, y acabar el buen orden del mũdo, q̃ eñl ordẽ del tiẽpo, q̃s medida del viuir, fuera empeçado. Y luego de

Lucio Floro Epith. 4 in fine.

spues de

UVA. BHSC. IyR_209

ſpues de ſer elegido, por los que fueron de ſu bando, propuſo en el ſenado lo q̃ entendia cõplir. Y pareſciendoles alos ſenadores vna diuinal ordenacion, firmaronſe en ello: y concluyoſe, que todos los que fueſſen ſujetos al pueblo Romano ſe fueſſen a eſcreuir a ſus tierras naturales, y pagaſſe cada qual q̃ ſe vinieſſe a eſcreuir vna moneda por pecho, quando dieſſe ſu nõbre, y el de ſus padres en el lugar meſmo do fueſſe naſcido, o tuuieſſe el ſolar. y recibieſſe por quitãça de ſu obligaciõ vna carta de quito. Penſaron q̃ con eſto ſe podria mejor entender en ordenar los officiales, ſegun el pueblo ſeria mayor, o menor: y creſciendo, o menguando el tributo q̃ hauian de pechar a Roma, ſe concertaria con ygualdad e juſticia. Determinado eſto no ſe pudo tan preſto eſſecutar por la ocaſion delas guerras q̃ fuerõ deſpues, y durarõ muchos años, entre eſte Empador, y Lepidio, y Marco Antonio, con muchas batallas q̃ huuo. Fue la determinacion quatro años deſpues dela muerte de Iulio Ceſar: mas puſoſe en eſſecuciõ quarenta y dos años deſpues de dicha muerte: y cuentanſe todos al imperio de Ceſar Auguſto, avn que no fueſſe ratificado ſu imperio haſta la guerra Actiana, q̃ fue dos años deſpues q̃ murio ſu tio Iulio, ſegũ dize la hyſtoria ſcolaſtica: y ſe recoje de Tito Liuio enlas decadas. xiij. y. xiiij. Publicoſe pues eſte edicto q̃ ſe eſcriuieſſe todo el mũdo, y fue en tiẽpo q̃ nueſtra ſeñora eſtaua preñada del verbo diuino, y en dias de parir: y quiſo Ioſeph ſu eſpoſo cõplir tal mãdado, hallãdoſe enla ciudad de Nazareth, en Galilea, y ſubio a Bethlehẽ en tierta de Iuda, donde fue el bendito parto dela virgẽ y pario a Chriſto nueſtro Dios. Deſte gran mouimiento del mũdo, por ſer nouedad tan eſtraña q̃ ſe traſtorno la tierra, mouiendoſe las gẽtes de donde eſtauan, pa yr ſe a eſcreuir en dõde naſcieran, y pagar la moneda, tomarõ principio pa ſus cuẽtas los ſcritores ſabios. Y porque la moneda ſe llama en Latin Aes, y las monedas Aera. corrõpiendoſe la ſcritura, quitoſe la A, y quedo el nõbre de Era. Deſte ordenar el mũdo y poner en cierta forma las prouincias, q̃ fue el fin de eſcriuirſe todo el mundo, haze menciõ Tito Liuio. Eſta cuenta dela Era de Ceſar ha durado quaſi haſta nueſtros dias. Porq̃ en Aragon y Cataluña duro haſta ſer tomada la ciudad de Valẽcia: como pareſce claro en los priuilegios que dieron los reyes de Aragon, y el miſmo rey don Iayme, eſtando enel cerco de Valencia. Mas deſpues de Valencia ganada, no ſe halla ya cuenta dela Era, ſino dela natiuidad de Chriſto nueſtro ſeñor. Deſpues en vnas cortes q̃ tuuo en Valẽcia el rey don Pedro el ſegũdo, eñl año mil trezientos y cinquẽta y ocho. a veinte de Hebrero, ſe determino q̃ no ſe vſaſſe la cuẽta dela Incarnaciõ, ni dela Era, ni delos Idus, kalendas, o Nonas: ſino dela Natiuidad, y meſes y dias. En Caſtilla tambien ſe determino lo miſmo en las cortes de Segouia, por el rey don Ioan el primero, hijo del rey don Henrrique el baſtardo, eñl año del Señor mil trezi ẽtos y ochẽta y tres. Queda por lo dicho entendida la cuenta delas Eras q̃ lleua de ventaja ala cuẽta dela natiuidad de Chriſto treinta y ocho años. De manera q̃ quien hallare la cuẽta dela Era en algun libro, y quiſiere ſaber que años del ſeñor le reſpõden, quite dela Era treynta y ocho

Hyſto. Scolaſt. ſuper Euangelia cap. 5.

Tito Liuio dec. 1. lib. 4.

UVA. BHSC. IyR_209

ocho años, y los que quedaren son los años del Señor que entonces corrian.

Poniendo se pues en essecuciõ el escreuirse del mundo, paresció al Senado q̃ se deuia poner orden enel censo y tributo y pecho q̃ entendian poner, y ordenaron q̃ se pagasse por casa dos dragmas, y por censo pagasse cada qual segũ los bienes q̃ posseh ia, y en las mercaderias q̃ se tratassen se ordenasse el vectigal, que se pudiesse suffrir. Y como esto consistia en la discrecion del q̃ lo hauia de imponer, determinose que se embiassen personas de qualidad q̃ en esto entendiessen. Assi hallamos q̃ fue embiado Cyrino presidente enla Syria para q̃ segun las possibilidades y haueres de cada vno les imposiesse el censo, como lo dize el Iosepho enel. xviij. libro delas antiguedades, y llamale Cyrenio, mas el Euangelista sant Lucas le llama Cyrino enel. ij. capitulo del Euangelio. Este hauia tambien de entender enlos pechos delas cõtrataciones, y cosas de tal qualidad. Hallamos tambiẽ hecha menciõ en sant Matth. a. xvij. cap. del Euangelio, del tributo q̃ se pedia por casa, como pidierõ a sant Pedro los cojedores, informãdose si le pagaria su maestro pues tenia alquilada casa en Capharnaũ, y proueyo el Señor q̃ dela boca de vn pescado sacasse sant Pedro para pagar por su casa y por la de Pedro, q̃ estauã entrambas en Capharnaũ, segũ lo trata el Tostado. Haze mencion del censo tambien, scriuiendo la pregunta q̃ le hizierõ los pharizeos con los Herodianos, si era licito pagar el cẽso a Cesar, el mismo Euãgelista sant Matheo enel. xxij. capitulo. Ordenarõ tambien la manera del pagar en que tiempo hauia de ser. Es a saber en quinze años, cõ tres pagas, de cinco en cinco años cadavna, de suerte q̃ teniendo quatro años de tiẽpo para la coger, la hauiã de embiar a Roma el año quinto. Y hauia de ser assi que la primera paga hauia de yr en oro a los tesoros, para hundir moneda y pagar los salarios alos officiales y gente de guerra. La segunda en metal, para forjar las imagines y vazos para los tẽplos y casas. La tercera en hierro, para labrar las armas y cosas q̃ fuessen menester. Teniendo siempre respecto de proueer a si, y desposseer los sujetos, de forma que avn que quisiessen no pudiessen rebelarse. Este decreto se hizo tres años antes del nascimiẽto de nuestro Redemptor. Y llamose indictiõ, q̃ quiere dezir mãdamiẽto solẽne de superior. Haze menciõ deste censo el Tito Liuio, diziendo como los Franceses se rebelaron por este censo no queriendo obedescer, paresciendoles intollerable yugo: mas ala fin huuieron de passar por ello. Otro tanto cuẽta Iosepho enel decimo octauo libro delas Antiguedades, de Iudas Galileo q̃ se rebelo entre los Iudios, y haze mencion desto sant Lucas enel xiij. capit. del Euangelio, y enel capit. v. de los autos de los Apostoles. Queda pues claro q̃ esta cuenta delas indictiones va de quinze en quinze años q̃ tiene cada vna: y empeçaron tres años antes del nascimiento de Christo. Luego quien quisiere reduzir la cuenta delas indictiones ala del nascimiento de nuestro Señor, multiplique por quinze las indictiones, y delo q̃ hiziere la summa de todo, quite tres años y terna cabales los años de Christo. Como por exẽplo, si en vna bula del papa viniesse este calendario (como solia venir de primero) en la indiction cient y tres complida, sepa que

Iosepho. 18. Antiqtatũ. cap. 3. Luce. 2. Matth. 17.

Tostado super Matth. 17. q. 107. Matth. 22.

Tito Liuio deca. 14.

Iosepho. 18. antiqtatũ. cap. 1.

UVA. BHSC. IyR_209

pa que quinze vezes ciento, hazen mil y quinientos, y tres vezes quinze hazen quarenta y cinco. Agora de todos los mil quinientos y quarenta y cinco, quite los tres que lleua de ventaja la cuenta de la indiction y quedar le han enteros. M. D. xxxxij. y tantos son los años que corren del nascimiento del Señor que responden adaquel numero.

Assi como los Romanos tuuieron sus maneras diuersas de contar tuuieron tambien los Griegos tomando principio dela cosa mas memorable de entre ellos, y fue de los juegos que ordeno Hercules en honrra del dios Iupiter Olimpio, que se hazian de quatro en quatro años, donde se ayuntauan todos los pueblos comarcanos, y se hazian estrañas prueuas, y grandes fiestas. Començaron estas olimpias (que assi se dezian estas fiestas) setecientos y ochenta años antes de la incarnacion de nuestro Señor, segun claramente lo trata el monge Vsuardo en su calẽdario, diziendo que nascio el Señor en la olimpiada cient y nouenta y cinco complida. Porque multiplicadas las cient y nouenta y cinco por quatro, hazen. D. cc. lxxx. años complidos.

Estos exemplos abastan para conoscer que siempre se ha tenido respecto ala cosa mas señalada que ha acaescido, para tomar principio della en la cuenta: y avn sin estos exemplos tenemos otros mas familiares entre nuestros viejos, que en señal de sus muchos años, nos acuerdan de sus hechos, tomando principio de la cosa mas señalada en su pueblo. Como entre nosotros en la ciudad de Valencia cuentan vnos del saco de la Iuderia quando la robaron y quemaron, y quedo de aquella hecha la synoga consagrada en yglesia en nõbre de sant Christoual, y muchos Iudios bautizados de su grado, q̃ fue todo eñl año mil trezi ẽtos y nouẽta y vno, a diez dias de Iulio. Otros cuentan del fuego del mercado, quãdo por la justicia q̃ se hizo de vna muger noble, y algunos criados suyos q̃ hauian muerto en Payporta aldea cerca de Valencia a todos los de vna casa, quiso el marido, q̃ era vn principal hombre en este pueblo quemar la ciudad, y puso el fuego en muchos lugares del mercado donde estauã los cuerpos de los sentenciados: mas quiso Dios q̃ no tomo sino en vna parte, do se quemarõ hasta cient casas, y perescieron muchas personas. Esto fue enel año. M. cccc. xxxxvij. Y quedo de aq̃l caso el nõbre dela calle q̃ se hizo de nueuo, y se llama lo Carrer nou. Otros cuentan del robo de la Moreria quãdo el domingo dela Trinidad. año de. M. cccc. lv. por occasion de vnas cuchilladas q̃ huuo cerca de la Morcria donde se mato vn hõbre, diziendo muerto lan, entendio la gente Moros ay: e alborotose el pueblo, y entraron dentro de la Moreria y mataron muchos moros, y saquearõ las casas. Contaran tãbien los q̃ muchos años viuieren de la triste comunidad q̃ se leuanto en estos pueblos el año. M. D. xix. y dela venida crescida del rio Turia, o como los Moros le llamarõ Guetalauiar, q̃ fue eñl año. M. D. xvij. a. xxvij. de Octubre, dia de sant Cosma y Damian, a las tres horas despues de medio dia, de q̃ perdio su lustre tan noble tierra. Y del grande señal que

UVA. BHSC. IyR_209

primero vino poniendo se fuego en la torre mayor encima del chapitel, q̃ fue enel año. M. D. xviij. Y contaran tambien el incendio triste q̃ acaescio enel año presente. M. D. xxxxv. jueues en la noche a. xv. de Henero, que en menos de tres horas se quemaron todos los quatro braços de la cruz del hospital general, sin poder se remediar: y perescieron algunos enfermos, cosa de la mayor lastima del mundo. Ansi hallamos en algunos libros q̃ se cuenta de la perdida lloroſa de España quando la tomaron los Moros, y la señorearõ el año. D. cc. xix. hauiendo sido la batalla do se perdio el rey don Rodrigo el año. D. cc. xiiij. como lo cuẽta el arçobispo de Toledo en su Cronica. Cuentan los Moros del año q̃ Mahoma empeço de predicar, q̃ fue segũ ellos enel año del Señor. D. xciij. avn q̃ el arçobispo diga que fue enel año. Dc. xxj. Y el. S. Florentin dize q̃. D. c. xxxx. quasi. Cuentan algunos del passaje q̃ se hizo general ala tierra sancta, con Pedro el hermitaño, en tiẽpo del papa Vrbano, enel año. M. xcviiij. Y assi de semejantes cosas señaladas. Tomo se Barcelona año. D. ccc. xiiij. Tomose Toledo por el rey don Alfonso el sexto enel año. M. lxxiij. Mallorca enel año. M. cc. xxviij. Valencia. M. cc. xxxviij. Seuilla se tomo. M. cc. xxxxviij. Granada. M. cccc. xcij. Y enel mesmo año fueron hechados los Iudios de España. Despues enel año. M. D. iiij. murio la inclyta reyna doña Ysabel, hauiẽdo enel mismo año hechado los Moros de Castilla. Y aca enel rey no nuestro de Valencia se hecharõ enel año. M. D. xxvj. con hartas reuoluciones y daños que huuo, alçandose ellos en la sierra de Spadan, donde fueron muertos y presos con la venida del capitan Rocandolf, y sus Alemanes.

El arçobispo. cap. 62. y. cap. 66.

DESPVES DESTO dicho del principio del contar se ha de notar segundariamente q̃ enel modo del cõtar se ha tenido mucha differẽcia enel mundo, contando los vnos por la Luna, y otros por el Sol. Porq̃ como estos dos planetas sean mas conoscidos y notorios al mundo, muchos se gouernarõ en contar el tiempo con la luna y otros con el sol. De suerte q̃ huuo años lunares de quasi vn mes, y años solares de doze meses. Y porq̃ se muda el tiẽpo segun el discurso del sol de tres en tres lunas, tomaron el año de tres meses, y alas vezes de quatro meses, y de dos meses. Desto habla Xenophon enel tratado de Equiuocis, diziẽdo. En muchas maneras se toma el año y se cuenta. Porq̃ los de Egypto cuentan el año alas vezes de vn mes, alas vezes de dos meses, y muchas vezes de tres, y de quatro meses tambien, y alguna vez de año solar de doze meses. Los Iberos comunmẽte vsan de año de quatro meses, y muy raro de año solar de doze meses. Por el contrario los Caldeos en las antiguedades de sus disciplinas vsan de año lunar q̃ es de vn mes, y en todo lotro se siruen de año solar, que es de doze meses. Todo esto es de Xenophon. Por lo qual muchos, leyendo en la santa escritura enel principio del Genesis de aquellos varones que viuieron setecientos, ochocientos, y nueuecientos años: han tenido duda si se han de tomar por años solares de doze meses, o por lunares de vn mes, o de dos, o tres meses: porque paresce cosa de impossibilidad q̃ tãtos años pudiesse

Xenophõ, de Equiuocis.

Iberos son los Españoles:

UVA. BHSC. IyR_209

dieſſe vn hombre viuir, eſpecialmẽte en tiempo q̃ no era hallada el arte dela cozina con q̃ ſe aparejan las viandas para que más facilmente las pueda digerir el eſtomago, y aſſi menos ſe pierda de ſu virtut. A eſto ſe reſpõde q̃ claramẽte mueſtra Moyſen q̃ lo eſcriuio, que habla de años ſolares, porq̃ dize enel. vij. y. viij. capit. del Geneſis, q̃ el diluuio duro vn año, y dize alli quãdo empeço el diluuio: y como alos ſiete meſes ſe aſſento el Arca de Noe en los mõtes de Armenia, y alos diez meſes ſe deſcubrieron los cabeços de los montes, y en fin q̃ alos doze meſes vn año juſto y entero deſpues q̃ entro Noe enel Arca, ſalio della. Luego claro eſta q̃ los años que pone ſon los ſolares de doze meſes. Y alo q̃ pareſce no ſer coſa poſſible viuir vn hombre tantos años, nadie lo tenga en tanto: ſabiẽdo que avn en nueſtros dias hay muchos que paſſan de cient años de vida aca en las mõtañas deſte nueſtro reyno de Valencia. Y recuenta Sillio poeta eſpañol de la ciudad de Italica q̃ fue vezina de Seuilla, que Argantonio ſeñor de Carteya que agora ſe dize Tarifa, viuio trecientos años. Pues el Plinio enel ſeteno libro dela natural hyſtoria enel capitulo quarenta nueue, eſcriue de muchos q̃ fueron hallados en la Italia de cient y treinta, haſta cient y cinquenta años de vida. Si eſtos pues viuierõ tantos años ſiendo ya la virtud del mundo enuejeſcida, quien duda que enel principio del mũdo q̃ eſtaua ſu virtud es forçada, y los mantenimiẽtos eran de mejor nutrimento ſiendo los hombres comedidos enel comer, y no vſando de diuerſidad de manjares, q̃ ſon los que eſtragan el eſtomago hauian de viuir larga vida, avnque no fueſſe el vſo dela cozina.

Sillio. li. 3.

Plinio.

Capitulo ſegundo. De que principio ſe ha de tomar la cuẽta q̃ ſe ha de tener en eſte libro, que es el diluuio de Noe, y quantos diluuios ha hauido enel mundo.

ASſi como enel precedente capitulo hauemos dicho, queriendo tratar claramente lo q̃ entendemos eſcriuir en eſte libro, proſeguiremos por años del Sol, que ſon de doze meſes, como ſe tiene ya por coſtumbre. Y tomaremos el principio de nueſtra cuenta del diluuio general, y no del principio del mũdo. Porq̃ la cuẽta q̃ hay dela creaciõ del mũdo haſta el diluuio, es muy diuerſa entre los Hebraicos, y los Griegos: ques coſa de mucho marauillarſe para quien lo guſta. Dõde ſe ſigue q̃ los latinos ſean tãbien entre ſi muy differẽtes, ſiguiẽdo los vnos alos Hebraicos, como ſon ſant Hieronymo y el Vincẽcio hyſtorial en ſus cronicas, con otros muchos, y otros ſiguiẽdo alos Griegos como ſon Beda e Iſidoro, y otros con ellos. La differencia es que los Hebraicos dizen, q̃ dela creacion del mundo haſta el diluuio paſſaron. M. Dc. L VI. años, y aſſi lo eſcriue el Philo en ſu breuiario de los tiempos, aſſi ſe collige del quarto capitulo del Geneſis, tomando los años de todos los que fueron deſde Adam haſta el diluuio antes que engendraſſen. Los Griegos ſiguiendo alos ſetenta y dos interpretes, que trasladaron la biblia de Hebraico en Griego,

Philo.

UVA. BHSC. IyR_209

en Griego, ponen que passarõ dos mil docientos quarenta y dos años, y assi se colli ge ala manera suso dicha del quarto capitulo del Genesis, segun su translacion. Esto acaesce porq̃ de los años q̃ a cada vno se assignan q̃ viuio despues de hauer en gendrado, cuentã los interpretes ciento, o mas a cada vno, y añaden los al tiempo
Augustin. q̃ tenian antes de engẽdrar, verdad es q̃ dize sant Augustin en los libros dela ciudad de Dios q̃ esta diuersidad de cuenta, es venida por falta delos q̃ escriuierõ la transla cion delos setenta y dos interpretes, por no mirar bien lo q̃ hauian escrito los inter pretes. Por esto dexaremos la cuenta de los años de la creacion del mundo y toma remos los del diluuio, como mas claros y de menos contrariedad en los doctores. Verdad es, que hay tambien para algunos vn semejante scrupulo al de los años an tes del diluuio porq̃ enel onzeno capitulo del Genesis se halla la mesma mutacion delos años despues q̃ engendrarõ, a antes q̃ engendrassen aquellos sanctos varones, que hazen el linage de Adam hasta Abraham, por donde se toma el numero delos años del mundo. Ca segun los Hebraicos passaron del diluuio hasta Abraham do zientos y nouenta cinco años. Mas segũ los interpretes passaron nueuecientos qua renta y dos. De manera q̃ van de differencia seys cientos quarenta y siete años que los Hebraicos tienen menos q̃ los interpretes. Mas esto se puede absoluer diziendo que nosotros seguimos ala verdad Hebraica, como nos la mostro el glorioso señor
S. Hieron. sant Hieronymo, y avn que pudieramos con la misma razõ seguir la cuenta dela cria cion del mundo, no nos ha parescido empeçar cuenta que viniesse a interromperse, y por esto tomamos principio del diluuio, y no dela criacion. Otro scrupulo que
S. Lucas. da de mayor difficultad, y es que sant Lucas enel tercero capitulo de su Ẽuangelio pone vna generaciõ enel Linage de Christo, de q̃ Moysen no haze mencion: porque dize que Arpacsat fue padre de Caynan, y Caynan fue padre de Sale, y enel on zeno capitulo del Genesis dize Moysen, que Arpacsat fue padre de Sale, y no haze mencion de Caynan. De suerte, q̃ los años deste Caynan se haurian de añadir alos que se sacan delas generaciones de Noe hasta Abraham, para que complidamente se tuuiesse todo el tiempo que del vno al otro passo. Esta difficultad es muy grande de que no nos hemos de entremeter agora, bastara dezir q̃ es verdad como sant Lu cas lo dize, q̃ Arpacsat fue padre verdadero de Caynan y Caynan lo fue de Sale, y que Moysen passa del aguelo al nieto, diziendo q̃ Arpacsat engendro a Sale, no co mo padre a hijo, sino como el aguelo se dize engendrar al nieto, porque es padre de quien le engendro. Y assi fue, q̃ Arpacsat engendro a Caynan, y huuo lo tan moço que paresció ser hijo quasi antes de tiempo, y engendro este tambien antes de tener los años maduros q̃ solian tener los antiguos padres para casar se, tanto q̃ nascio Sa le de Caynan al tiẽpo q̃ deuiera Arpacsat entonces tomar muger para engendrar y assi Moysen quiso señalar este secreto, dissimulando la generacion de Caynan, y queda la cuenta entera y complida delos años. Y no se marauille alguno desto q̃ de zimos, pues es notorio quel Euangelista sant Matthco scriuiendo la generacion de

Christo

UVA. BHSC. IyR_209

Christo, dissimula tres varones q̃ fuerõ del linage, y callálos por ciertos respectos, diziendo q̃ Ioram fue padre de Ozias, y sabemos q̃ fue su tresaguelo, porque Ioram fue padre de Ochozias y este fue padre de Ioas, y este de Amasias que engendro a Ozias. Assi que menos es lo q̃ Moysen hizo poniẽdo el aguelo por padre, que lo que hizo el Euangelista poniendo por padre el tresaguelo.

Agora pues vengamos a nuestro principio de cuẽta ques el diluuio. Dize Xenophon en sus equiuocos, que ha huuido enel mũdo muchos diluuios delos quales han tomado los scritores principio para sus cuẽtas: y avn que todos hayan sido grandes que anegarõ muchas tierras y hayan turado mucho tiempo, mas sobre todos fue el de Noe por ser general sobre todo el mũdo, y hauer durado vn año entero (como lo cuenta el octauo capitulo del Genesis) hasta q̃ la tierra estuuo de sazon para poder morar en ella, avn que de q̃ empeço a venir el agua hasta q̃ se empeçarõ a descubrir los mõtes diminuyendo, passarõ solos nueue meses: como enel mismo octauo capitulo del Genesis paresce, y el Xenophon assi lo cuenta por de nueue meses cabales. Xenophõ.

Cuenta pues Xenophõ el primer diluuio en tiempo de Ogigio antiquissimo como a mas principal entre todos los diluuios. Este Ogigio fue Noe que por muchos respectos tuuo muchos nõbres. Primeramẽte fue nõbrado Noe por su padre Lamech al tiempo q̃ nascio, porque conoscio en spiritu de prophecia que aquel su hijo hauia de ser muy prouechoso al mundo, y descansaria los hombres delos trabajos q̃ tenian cultiuãdo la tierra a fuerça de braços con el legon y açada. Como despues cõ todo effeto hizo inuentando la manera del arar juniendo los animales con el arado y reja para trastornar y mouer la tierra, y enesto quito la fatiga delos braços delos hõbres y puso la enlos pescueços delos aradores. Entẽdio mas Lamech que aquel su hijo hauia de retornar la naturaleza humana, q̃ segun el ya yua oliendo, se hauia de perder por el diluuio, y por estos respectos le puso nõbre Noe, q̃ en aquella lengua que hablauan entonces quiere dezir consolacion, o consolador. Por este nombre Noe, o como dizen los Hebraicos Noah, fue llamado de su nascimiento hasta passado el diluuio, y entonces siendo tan multiplicado el linaje de sus descẽdientes q̃ les empeço a derramar por el mundo para poblarle, porque les enseño la manera del sacrificar y seruir a Dios con otras muchas buenas costũbres, llamaron le Ogigisam sagam, que quiere dezir noble Sacerdote, o Propheta sancto en lengua Aramea que era la que entonces hablauan, y esto concorda conla sacra scritura q̃ dize enel octauo capitulo del Genesis, que Noe hizo sacrificio al señor, y paresciole muy bien a Dios. Genesis. 8. Quedo le pues el nõbre de Ogigio, conel de Noe, y fue por otros nõbres llamado despues, de q̃ diremos adelãte. Cuenta pues Xenophon este diluuio en tiẽpo de Noe por mas principal, como lo hazẽ todos los otros scriptores antiguos que del scriuen. Maseas de Phenicia, Beroso Caldeo, Hieronymo de Egypto, Manethon Egypcia no tambien, y semejantes, ca todos estos cõcuerdan con la sagrada scritura, avn que fueron paganos, y hablan deste diluuio.

El segundo

UVA. BHSC. IyR_209

Diluuio segundo. El ſegundo diluuio, dize Xenophon que fue en el Egypto por la creſciẽte del rio Nilo en el tiẽpo de Hercules y Prometheo Egypcianos, y duro vn mes, en q̃ ſe anegaron las ciudades q̃ entonces eſtauan por toda la comarca del rio, y ſe deſpoblo la tierra de aq̃lla prouincia por mucho tiẽpo. Eſte diluuio fue quiniẽtos y nueue años deſpues del diluuio de Noe, como cuenta el Ioan Annio ſobre el Xenophon.

Diluuio tercero. El tercero diluuio fue en la Grecia en la prouincia de Achaya en tiẽpo de Ogigio Aittco, y duro dos meſes entrãdo el mar y cubriendo toda la prouincia. Deſte haze mencion el Iſidoro, y dize que fue en tiempo de Iacob. Eſte diluuio fue quarenta y quatro años deſpues del ſegũdo diluuio, y avn q̃ fue de poco tiempo fue grande por que anego todas las yſlas del Helleſpõto, y todas las riberas vezinas del Aſia, como lo ſcriue Diodoro Siculo en el ſexto libro.

Diluuio quarto. El quarto diluuio fue en Theſalia en tiempo de Deucalion y Pyrrha, q̃ duro tres meſes, donde tomarõ occaſion los poetas para fundar muchas ficciones que ſobre eſto inuentarõ. Diziendo q̃ hauiendo ſe perdido la gente del mundo eſtos dos Deucalion y Pyrrha la reſtituyerõ, hechando ſobre ſus ombros piedras para tras, y aſſi las q̃ hechaua el varõ ſe cõuertian en hõbres, y las q̃ hechaua la muger ſe cõuertian en mugeres. Dize el Iſidoro q̃ eſte diluuio acaeſcio en tiempo de Moyſen. Eſte diluuio fue en el año deſpues del primer diluuio ſetecientos y ochenta y dos años, como lo cuenta el Ioan Annio.

Diluuio quinto. El quinto diluuio dize Xenophõ que fue en el Egypto en tiempo de Protheo de Egypto, quando Paris el Troyano hurto la reyna Elena, y ſe la lleuo a Troya. Eſte diluuio duro tãbien tres meſes. Eſte fue poco mas de ochocientos años deſpues del primer diluuio, y anego la yſla de Pharon que eſtaua dõde agora eſta la ciudad de Alexandria en el Egypto. Eſtos ſon los diluuios q̃ ſegun Xenophon eſcriue, fuerõ famoſos en el mundo, delos quales tomaron principio los ſcriptores para las cuentas delas coſas que ſcriuieron.

Tomaremos noſotros para la cuenta deſte libro, el diluuio primero q̃ fue en tiempo de Noe, por ſer general por todo el mundo en q̃ quaſi renaſcio el humanal linage, y tura continuando haſta la fin que todos eſperamos.

Paſſaron dela creaciõ del mũdo al diluuio general mil, ſeyſciẽtos cinq̃ẽta y ſeys años. y perdiendoſe todo el linaje humano excetas ocho perſonas, quatro hõbres, y quatro mugeres q̃ ſe ſaluarõ eñl Arca, es a ſaber Noe y ſu muger Phuarfara ſegũ la nombra la hyſtoria ſcolaſtica, o ſegũ Ioan Annio, Titea, Veſta, Terra, ſegun diuerſos lenguajes, con diuerſos nombres. Sem el vno delos hijos, y ſu muger Parphia, Chã el otro hijo de Noe y ſu muger Cathaflua, Iafet el otro hijo y ſu muger Fliua. murierõ todos los animales y aues q̃ no ſe hallarõ dẽtro del Arca, y mudando ſe el mundo perdida la primera faſ, naſcio quaſi vn otro mundo. Y aſſi contaremos por eſta renouacion, o reſtitucion tomando principio del diluuio en lo que fue antes de la incarnacion y naſcimiento del hijo de Dios, y en lo q̃ deſpues del naſcimiento de

Chriſto

UVA. BHSC. IyR_209

Christo acõtescio, tomaremos la cuenta de la bendita Nauidad, con q̃ fuymos fauo rescidos del deudo con Dios, quando se hizo nuestro hermano. El sea bendito por siempre. Amen.

Capit. tercero, Como las letras fuerõ del principio del mũdo, y delas ciudades q̃ sabemos fuerõ antes del diluuio, y delo q̃ hizo Noe luego despues del diluuio.

VY cierto esta para mi, q̃ las letras fuerõ enel mundo desde su principio, y esto avn q̃ cõ otras prueuas no se supiesse, bastaria que con la autoridad del apostol sant Iudas Thadeo se certificasse, el qual haze mencion en su Epistola dela prophecia de Enoch bisaguelo de Noe, y seteno entre los descendientes de Adam antes del diluuio mil y treinta y quatro años, como paresce eñl capitulo.v. del Genesis. Esta prophecia no la alegara el Apostol, si en su tiempo no se hallara en scrito, o en libro q̃ se houiesse saluado de las aguas enel Arca de Noe, como se saluarõ los animales, o en alguna piedra, o coluna de marmol, como dize el Iosepho que se saluaron scripturas del gouierno del mũdo en dos colunas, q̃ scriuieron los hijos de Seth, vna de marmol q̃ no perescieſſe con el diluuio, y otra de ladrillos q̃ se saluasse del fuego. Queda pues cierto q̃ antes del diluuio huuo letras del principio del mũdo: que hauiendo Dios criado a Adã tan sabio y perfeto, no hauia de faltarle a el saber para inuentar letras, con que se conseruasse la memoria delas cosas para los q̃ estauã por venir, Mas avn q̃ assi sea, no tenemos libros de aq̃l tiempo por quien sepamos lo q̃ entonces passo. Solo Moysen q̃ scriuio de aq̃l tiempo a quien Dios reuelo particularmente todo lo q̃ passara, quando estuuo hablando conel enel monte Syna por quarenta dias, nos da cierta relacion de lo q̃ scriue. Verdad es q̃l Beroso scritor Caldeo dize q̃ los Caldeos tenian scrituras del principio del mũdo guardadas fielmẽte, Mas porq̃ ni el Beroso ni otro algũo q̃ de aq̃l tiempo haya scrito, nos dan mas noticia de lo q̃ Moysen sumariamente toca, hazemos poca cuenta dellos, en respecto del tiempo antes del diluuio: pero en respecto del tiempo despues del diluuio es al cõtrario. Porq̃ Moysen scriuio lo que passo antes dela ley q̃ el daua a su pueblo, en figura de los mysterios q̃ alli estauan señalados: y por esto ordeno su narracion cõ tales palabras q̃ los lectores por ellas se mouiessen a entender, lo q̃ les significauã, mas q̃ a entender como passara el negocio. Por el cõtrario los scritores humanos como no tenian otro proposito sino cõtar lo q̃ passo en realidad y en effeto, cuẽtan su hystoria ala llana, y mas a nuestro proposito q̃ scriuimos Chronicas, y no prophecias. Passa pues Moysen sumariamente lo q̃ acaescio dela criacion del mũdo hasta el diluuio, contando lo q̃ hazia al proposito suyo. Porque en su scritura tuuo siempre fin de informar su gẽte en la fe del Messias, con que se hauiã de saluar los q̃ se justificassen en la ley q̃ les publicaua ser ordenada por dios. Y assi mostro, como fuera criado el mũdo: y como el primer hombre peccara y q̃ fuerças mostrara el peccado original en los primeros

Gene.5.

Antiqt.1. cap.4.

Berosus.1. desloracio Caldaica.

UVA. BHSC. IyR_209

Año del diluuio

los primeros hijos de Adam, quel mayor llamado Chain matara a su hermano menor llamado Abel, sobre mostrar Dios ser mas seruido de Abel, q̃ no del, en sus sacrificios. De aqui discurre Moysen, scriuiendo el linaje de Adam, hasta Noe, q̃ fue el segundo padre general del mũdo, passando sumariamẽte lo q̃ fue en mil seyscientos cinquenta y seys años, hasta el diluuio, como ya tenemos dicho enel precedẽte capitulo: solamente apunta algunos cabos, q̃ le paresció q̃ no se deuian dexar en olGene. 4. uido. Dize nos q̃ Chain edifico la primera ciudad, y la llamo del nombre de su hijo Enoch. En esto nos da a entender la gran multiplicacion de su linaje, y el mal viuir de sus gentes: porque cierto esta q̃ nombre de ciudad requiere multitud de gente, y cerrar se de muro presupone miedo y temor, y esto como no se haya de entender por malicia delos otros hijos de Adam, de quien escriue el mismo Moysen, queda q̃ se entienda por la maldad del viuir dellos. Pues cõtando nos de algunos hijos que huuieron, señaladamẽte por algun mysterio, o respecto q̃ cõplia al proposito suyo Moysen, dize generalmente q̃ huuieron hijos y hijas aq̃llos primeros hijos de Adã: mas no nos dize quantos huuo cada vno, o como, si de vno en vno, o de dos en dos, o como fue: antes lo dexa esto a nuestra discrecion q̃ por razon entendamos lo que deuio ser en aq̃l principio del mundo, q̃ viuiendo Adam ochocientos años despues que engendro a Seth, hijo tercero entre los nombrados Chain y Abel, no hauia de parar enel multiplicar la generacion, estando el mundo tan vazio. Por dõde no tenSuper Gene. cap. 4. go por muy cierto lo q̃ dize la hystoria Scolastica, que huuo Adam treinta hijos, y otras tantas hijas, con quien se casassen, porq̃ me paresçen pocos, para tãtos años de vida, y para empeçar la poblacion del mũdo. Sabemos q̃ vna muger puede traher tres y quatro en vn preñado: y el Aulo Gelio recita del Aristotil, q̃ vio parir a vnaLib. 10. de noct. atti. cap. 2. muger cinco de vn preñado, y de vna otra muger que pario otras cinco. El Plinio tambien scriue, q̃ se halla en algunas tierras hauer parido mugeres siete y ocho de De natur. hyst. lib. 7. cap. 3. vn preñado. Y aca en nuestra Catalunya se halla hauer parido siete de vn preñado, y se llamaron por esso los porceles, por ser tantos hijos de vn parto. Otro tanto se dize hauer acaescido en Orihuela. Sabemos tambien que ha huuido mugeres q̃ han parido veynte, y veynte y cinco vezes en menos de cinquenta años. El Plinio recuenta enel mesmo lugar, q̃ Pompeo Magno puso en Roma en los ornamẽtos del Theatro la ymagen de Eutice, muger natural de Asia, dela ciudad Trallia, q̃ huuo treynta hijos, y eran viuos los veynte al tiempo q̃ ella murio, y se hallarõ a su enterramiento. Pues si esto es verdad, en tan pocos años como suele durar nuestra vida, claro esta q̃ en aq̃l tiempo que tanto viuieron, mas hijos hauian de tener: specialmente hauiẽdoles dado Dios virtut para multiplicar y poblar el mũdo. Queda pues claro que Adam tuuo mas delos treynta hijos, y Chain muchos mas delos q̃ se poLib. 1. de antiquitatibus Biblie nen enel texto expressados: y assi delos otros. Esto apunta claramente Moysen, diziendo q̃ edifico ciudad, como hemos dicho. Mucho mas desto dize el Philo, es a saber, q̃ Chain edifico siete ciudades. La primera se dixo Enoch. La segunda Mauli,

La terce-

UVA. BHSC. IyR_209

La tercera Leed. La quarta Tehe. La quinta Iesca. La sexta Celet. La septima Iebhat: porq̃ fue muy grã paridora su muger Themech, y el empeço a engẽdrar a quinze años, cosa de mucho marauillar para aq̃l tiẽpo. Scriue Iosepho q̃ Chain fue el primero q̃ inuento peso y medida, y puso terminos enlas tierras q̃ edifico. Dize mas q̃ la ciudad Enoch fue edificada enla tierra Naida. Esta tierra Naida entiende el Isidoro q̃ es enla India. Mas el Beroso dize q̃ fue edificada Enoch enel mõte Lybano, enla Syria de Damasco, y q̃ siendo por el diluuio destruyda, no fue despues restaurada: y quedan avn las ruinas della y señales antiguos como a immortales hasta nuestros dias, como hizieron relacion vnos Italianos hombres de mucho credito, enel año del Señor. M. D. XII. Antiqt. 1. cap. 4. Ethym. 15. cap. 1.

Dize nos mas Moysen q̃ Iael fue el primero que inuẽto las tiendas de campo de que primero se siruieron los pastores en los mõtes, y despues se aprouecharõ dellas los caualleros enlas guerras. Este mesmo Iahel inuento los embastes pa caualgar en los animales, y seruirse dellos, hechandoles cabestros y albardas. Ordeno los rebaños delos ganados, poniendoles señales con q̃ se conoscies̃en, apartãdo el cabrio del lanar, y de entrãbos el vacuno ganado gruesso. Supo quales eran los tiẽpos q̃ conueniã para el empreñar delos ganados: como lo dizen el Iosepho, y la hystoria Scolastica. Hallo Tubal la musica, el cantar, sonar y baylar, como lo escriue Ioan Annio. Hallo Tubalcain la herreria, inuentando los instrumentos y herramienta para las cosas necessarias ala labrança, y ala guerra: y avn para entallar y sculpir ymagines y figuras en metales, piedras y madera. Hallo Noema hermana destos dos sobredichos el hilar y texer la lana, y hazer della las ropas y vestidos para la honestidad delos hombres y mugeres, q̃ yuan de antes mas desnudos q̃ vestidos, abrigados de pellejas q̃ no les podian bien cobrir del todo. Mantenian se entõces los hõbres delos frutos dela tierra, y delos arboles, y leche de los animales, no teniendo en costumbre de comer carne. De todo esto trato Moysen enel capit. iiij. del Genesis, y enel onzeno tambien toca muchas cosas q̃ enel mundo fuerõ halladas, quien las inuento, de que agora no curamos: solamẽte diremos, q̃ de todo quanto fue enel mundo antes del diluuio, assi de ingenios y artificios marauillosos, como de edificios de ciudades y otras poblaciones, no quedo vestigio q̃ sepamos, sino el q̃ se hallà enel monte Lybano dela ciudad Enoch, segun Beroso, primera poblacion del mundo, y la ciudad Iapha llamada antiguamente Ioppe, q̃ siendo edificada antes del diluuio, quedo tambien despues del diluuio, como lo dizen Beroso y Pomponio Mela en su cosmographia. Esta es agora puerto de mar do desembarcan los pelegrines que destas partes van ala tierra santa de Ierusalem. Gene. 4. Super Gene. 4. Ioã. Anni. super. 1. Berosi. Berosus vt supra. Mela lib. 1 de Syria.

Veniendo pues a nuestro proposito, q̃ es del tiempo despues del diluuio, do nos hauemos de aprouechar delos scritores otros despues de Moysen, dize nos quatro cosas la sacra scritura. La primera, q̃ despues del diluuio, quedandose el arca en que se saluo Noe, en los montes de Armenia, que en Hebraico son llamados Ararat, como lo

UVA. BHSC. IyR_209

mo lo dize sant Hieronymo, salio Noe con su muger en tierra, y los tres hijos de Noe salieron tambien, cada qual con su muger: y sacaron todos los animales q̃ hauian recogido enel arca, y todo quãto enella pusieran. Hecho esto, considerando la gracia que Dios le hiziera en librarle del diluuio, y querer q̃ fuesse el segundo padre general del mũdo, hizo sacrificio a Dios de todos los animales mundos: porq̃ fuesse general sacrificio de todo el mundo, en q̃ los hombres y animales se offresciessen, y siruiessen a Dios. Deste sacrificio plugo mucho a dios, y diole su bendiciõ por ello, y le reuelo muchos secretos. La segunda cosa q̃ dize Moysen, es, Que despues desto planto Noe la viña labrando la tierra, y cogio vino, y q̃ beuiẽdo del se enbeudo: y viendole Cham padre de Chanaan, q̃ yazia descubierto en su tabernaculo, dixolo a sus hermanos Sem y Iaphet: Mas ellos boluiendo sus caras por no ver su padre descubierto, tomaron entrãbos vn manto en sus ombros, y boluiendo atras cubrieron conel a su padre. Despierto Noe, entendiendo como passara el negocio, dio la bendicion a Sem y Iaphet, y la maldiciõ a Chanaan hijo de Cham, sojuzgandole ala seruidũbre de Sem y Iaphet y de sus descendiẽtes, y sieruos. La tercera cosa q̃ despues q̃ ha cõtado todo esto, dize, es, dar nos cuenta delos linajes delos tres hijos de Noe, y como se diuidieron por el mundo en general. Y como Nimrod hijo de Chus y nieto de Cham se alço rey enla tierra de Sennaar, y fue el principio de su reyno Babylonia, y Arach, y Achat, y Chalamne. Y como despues desto salio Assur dela mesma tierra de Sennaar, y edifico a Niniue, y las plaças dela ciudad, y Chale, y Resen q̃ fundo entre Niniue y Chale, por donde fue tan marauillosa y grande ciudad. La quarta cosa que cuenta es, como queriendo los hijos de Noe partirse del campo de Sennar para poblar el mundo, quisieron hazer por memoria vna torre que llegasse al cielo, y poniẽdolo por obra, Dios les confundio las lenguas, de suerte, q̃ quedãdose cada linaje con su habla por si, no entẽdian los vnos alos otros. Por esto dexando la obra imperfeta se huuieron de partir cada vno por su cabo, quedando enel mundo la diuersidad de tantas lenguas en diuersas tierras, delas quales avn se multiplicaron mas diuersidades, mesclandose vnas con otras. Esto es lo que sabemos por Moysen, que passo luego despues del diluuio.

Super Gene. 8.

Capit. iiij. Delo que algunos doctores entienden sobre lo que cuenta Moysen en aquellas quatro cosas, y trata delas dos primeras, y lo que acaescio en los cient y vn año despues del diluuio.

Defforat. Chaldaica lib. 1.

DEla primera cosa q̃ escriue Moysen, dize Beroso enla defloracion Caldaica, que saluandose Noe gigante natural de Phenicia, hõbre muy santo, enel diluuio con vna naue q̃ hizo a manera de arca, despues de passado el diluuio quedose el arca enla cumbre del mõte Gordieo, donde hasta su tiempo quedauan reliquias della, y se cogia del betun para expiaciones y santificaciones, por algunos hombres religiosos, segun el costumbre q̃ en aquel tiempo se te-

UVA. BHSC. IyR_209

Año del diluuio

po se tenia, y baxose Noe alo llano de aq̃llos mõtes. Este mõte Gordieo se dize parte delos mõtes Caspios, por cuyas haldas passa el rio Araxes, y por tãto llama estos montes el Hebraico Ararath, quasi Araxat. El Eusebio enel exordio de sus coronicas dize Arath. Este monte esta enel Armenia, y llamale Masseas Damasceno escritor, Baris, y al collado do quedo el arca llama Ocila, como lo recuẽta Iosepho. Los naturales de aq̃l lugar le llamã hasta hoy Sale Noha, q̃ quiere dezir la salida de Noe. El Quinto Curcio nõbra estos mõtes do estuuo el arca Cordeos, y la edicion Chaldaica Carduenos: como lo dize Augustino Eugubino. Salido pues Noe del Arca, y descendido en lo llano del monte, considerando su estado quiso sacrificar a Dios, y suplicarle huuiesse misericordia del y de sus hijos, q̃ dando les el virtud y su bendicion para multiplicar el linage humanal fuessen tales sus generaciones que no le desiruiessen de suerte, que huuiessen de ser castigados como lo fueran, los que se perdieron conel diluuio. Para este proposito assino Noe vna enzina arbol muy grande, que fuesse el lugar deputado alos sacrificios y culto diuino, y a solos exercicios de alabar a Dios, y por esto fue llamado Dysir, como lo trata largamente Ioan Annio: porque dysir quiere dezir enzina segun sant Hieronymo dize. Debaxo de vna enzina estaua Abraham quando vio los tres angeles. Debaxo de vna enzina fue enterrada Debora, como en sagrado. Luego despues de assinado aquel lugar, como de mucha durada para el sacrificio, Noe y sus tres hijos entendieron en escoger de todos los animales mundos para los sacrificar, y entre tanto la muger de Noe con sus nueras entendio en encender lumbre y aparejar el fuego para el sacrificio do se hauian de quemar las carnes. Esta lumbre que encendio esta nuestra general madre fue con vn cristal a los rayos del sol, como lo suelen hazer en algunas yglesias el sabado sancto vispera de pascua: Y por esto fue llamada Vesta, que quiere dezir llama, o lumbre, Y se dize que mostro alas donzellaas conseruar el fuego que no se muriesse. Assi lo escriue Beroso. Aparejado pues lo necessario, hizo Noe su sacrificio con mucha deuocion, degollando de todos animales mundos, masculos, y derramando la sangre por la tierra, protestando con esto que Dios era el dador de la vida, y por esso quitaua el la vida a aquellas sus criaturas en su seruicio: Y mas que esperaua el que con sangre se hauian de redimir las almas, y expiar los pecados del mundo, segun que de Adam a quien Dios lo reuelara lo tenian los buenos por costumbre de ansi lo creer. Hecho esto, puso las carnes de los animales degollados enel fuego, protestando con esto, que Dios es espiritu todo poderoso, como el fuego es espiritual y terrible. En este sacrificio es de pensar que Noe dixo palabras de alabanças a Dios, haziendole oracion vocal, inuocando su sanctissimo nombre, segun q̃ dexara por costumbre Enos, nieto de Adam, a los que religiosamente querian seruir a Dios, como paresce por el Genesis, do se dize, que Enos empeço de inuocar el nombre sancto de Dios de quatro letras. Este sacrificio de Noe fue con tanta deuocion y perficion, q̃ plugo mucho a Dios,

Antiqt. 1. cap. 5.

Q. Curtio.

Gene. 8.

Sobre Beroso. lib. 2. De locis Hebraicis. Gene. 18. & .35.

Hallase d vso de encẽder lumbre.

Gene. 4.

UVA. BHSC. IyR_209

y alcanço por el muchas gracias, ca le dio el Señor su bendiciõ, y le reuelo muchos secretos. Esta bendiciõ q̃ el Señor dio a Noe, no solamẽte fue enel espiritu mejorandole su gracia y caridad, mas avn fue en lo natural, dandole fuerças quales cõuenia para multiplicar el mundo, a el y a su muger, y a sus hijos y mugeres dellos, q̃ en cada parto q̃ pariessen las mugeres se multiplicassen entrãbos marido y muger, es a saber q̃ huuiesse mas hõbres y mas mugeres, lo q̃ no pudiera ser pariendo vn solo hijo o vna sola hija, sino pariendo hijo y hija juntos, o dos hijos con dos hijas, de dos en dos, o de quatro en quatro, como ya tenemos dicho: porq̃ multiplicassen la gente y hinchiessen el mundo. Otorgoles mas el Señor porq̃ esto se cumpliesse, vida de muchos años, q̃ a Noe dio trezientos y cinquẽta años de vida, despues de hauer ya viuido seyscientos años. De los secretos q̃ Dios le reuelo escriue Moysen q̃ le certifico Dios q̃ no daria mas su maldiciõ ala tierra por los hombres, antes dexaria hazer su discurso alos cielos, q̃ enel sembrar y cojer siruiessen el frio y calor, verano e inuierno, con sus noches y dias al mantenimiẽto delos hõbres. Y para mejor prouisiõ, que supiessen feruirse por sus ingenios delos animales del mundo, aues del cielo, y peces dela mar, comiendo sus carnes como se solian comer las ortalisas hermosas. De suerte q̃ sin recelo de mas diluuio general, se assossegassen en su seruicio los hõbres, y se guardasse pacto entre las dos partes, ellos como agradescidos le siruiessen, y el como Dios les mãternia: y en señal desto seria el arco enlas nuues donde se prouee la tierra de aguas: porq̃ viendole se les acordasse de seruirle, y el se acordasse de mantenerlos. Todo esto cuẽta Moysen ala larga, mas algunos doctores entiẽden otros profundos mysterios, q̃ sacan dela scritura de Moysen enel orden y forma de su narracion, Y dizen, q̃ no solamẽte le reuelo Dios a Noe como se hauia de hauer enel multiplicar y poblar el mundo, ordenãdolo a su seruicio, en q̃ hauia de passar muy muchos trabajos, mas avn le descobrio, como a segũdo padre general, lo q̃ hauia de suceder por sus tiẽpos enel respecto de su seruicio: Es a saber q̃ de vn descẽdiente de su linaje hauia de salir vn pueblo q̃ le seruiria en ley dada por scrito en manos de Moysen, y le haria sacrificio de animales, como entõces el hauia hecho. Mas despues de aq̃lla ley hauia de suceder otra ordenada enlos coraçones y almas por el hijo de dios incarnado, infundida por el spiritusanto, enla qual se hauia de seruir cõ sacrificio de carne y sangre de dios verdadero, consagrãdose en species de pan y vino, instituyẽdolo assi, y mandãdolo el Messias redẽptor del mũdo. Por tãto cõ este auiso viuiesse contẽto y consolado en sus trabajos, cũpliendo lo q̃ hauia de affanar en su seruicio. Esto sacan estos doctores por la cuẽta q̃ da Moysen del plantar q̃ hizo Noe dela viña: porq̃ tienẽ por muy cierto q̃ la planto mas pa hazer sacrificio a Dios, q̃ para vsar en otro del vino, como se dira mas abaxo eneste capitulo. Este lugar do Noe hizo el sacrificio se llamo desde entõces Miri Adã, q̃ quiere dezir, delos hõbres despedaçados, por los cuerpos delos anegados q̃ alli se hallarõ. Y quedo tãbiẽ a Noe el nõbre de Ogygisam Sagam, q̃ quiere dezir, Illustre sacerdote santo. Ogyges en lẽgua Aramea,

Geñ. 8. y. 9.

Bero. lib. 3. de so. chal.

UVA. BHSC. IyR_209

Año deldiluuio

mea, quiere dezir perlado enlas cosas de Dios. Sagam quiere dezir sancto, como lo trahe el Ioan Annio. Poblo pues alli Noe, y empeço de hazer choças para su morada, y andãdo el tiẽpo hizose alli la primera poblacion del mũdo despues del diluuio enel año primero despues del diluuio. Esta ciudad se llamo Saga Albina, por ser en ella el pontificado e imperio todo junto para todo el mundo. Dixo se Saga por respecto de lo spiritual a do se encaminaua el sacerdocio, q̃ alli se guardaua. Dixo se Albina, por las insinias del imperio, q̃ los Romanos llamaron Fasces, y en lengua Aramea se dizen Alba, y son vn manojo de vergas con vna segur, y la vara del imperio, segun el mesmo Ioan Annio da larga cuenta desto, enel mesmo lugar ya cotado. El Ptolomeo haze menciõ desta ciudad enla tercera tabla de Asia, y dizele Sagalbina, y q̃ esta cerca del rio Araxes enlas haldas delos montes Caspios. Pudo se en poco tiempo mucho multiplicar el numero delos hõbres: porq̃ pariendo las quatro mugeres cada dos, o cada quatro, quedãdoles dos años para el criar de teta, alos quatro años podian otra vez parir como de primero, y en passando veinte años del nascimiento delos primeros, ellos tãbien empeçarian a engendrar, y assi delos otros consecutiuamente. Por donde en menos spacio de cient años pudo ver Noe muchos millares de sus descendientes. Cuenta Beroso q̃ huuo Noe de su muger llamada de muchos nõbres por diuersos respectos, treinta hijos, cuyos nõbres fuerõ Macron, Iapete menor, Prometheo el antiguo, Tuyscon, Crana, Grano, Granaõ, Araxa, Regina, Pandora menor, Thetis, Occano, Thypheo: y con estos otros diez y siete q̃ fueron llamados los Titanes, y con ellos fuerõ treinta hijos de Noe. Y es aqui de notar que los hõbres aqui nõbrados huuieron hermanas por mugeres q̃ aqui no se nombran: y las mugeres nõbradas huuieron sus hermanos q̃ con ellas nascieron por maridos, y no se nombrã aqui: porq̃ no se haze menciõ sino delas personas muy valerosas. Dize mas Beroso, q̃ de todos estos hijos q̃ huuo Noe despues del diluuio, quiso tãto al quarto nõbrado Tuyscon, q̃ cõto los hijos deste por sus proprios hijos: y fueron estos onze Mannu, Iugaeuon, Isteuon, Herminon, Marsu, Gambriuio, Sueuo, Vandalo, Hunno, Hercules, y Teutanes. Recibiẽdo pues estos entre sus ,ppios hijos, assi como assinaua las tres partes del mundo a sus tres hijos primeros q̃ huuiera antes del diluuio, segun fuera la tierra poblada antes que se perdiesse, repartia entre ellos los otros hijos q̃ hauia engendrado despues, y ala par dellos aquellos hijos de Tuyscon: y esto tratandolo muchas vezes cõ ellos, sin mouerse del lugar do estaua, q̃ era la ciudad Sagalbina. En este lugar puso Noe por escrito en vna piedra la memoria del diluuio como passara, porque nunca se oluidasse, como dize Beroso. Y dize el Philo que trabajando los hijos de Noe enla tierra sembrando lo que hauian de comer, huuieron necessidad de lluuias, y con oraciones publicas la pidieron a Dios, y alcançaronla, y despues de lluuido aparescio el arco enlas nuues la primera vez despues del diluuio y del pacto que con ellos hauia hecho Dios. Y como las gentes le vieron, hecharonse en tierra y adoraron a Dios con muchas lagrimas,

Sobre el. 2. cap. de Beroso.

Primera poblacion del mũdo.

Ioã Annio

En Alemaña se tiene por muy comun costũbre dar alas criaturas leche un mes, y el otro tiẽpo criarlesẽ leche de vacas cõ unas pipas de madera, y dan les baños de agua calidte de tres a tres dias.

Defiorat. Chal. lib. 3. De antiqt. Biblie.

Primera aparicion del arco.

UVA. BHSC. IyR_209

y hizieronle ſacrificios. Eſto pudo ſer alos quarenta años deſpues del diluuio.

Lib.deſto. Dela ſegunda coſa q̃ Moyſen eſcriue del plãtar dela viña, dize Beroſo q̃ viendo Noe multiplicado ſu linage en gran numero, primero les enſeño la manera q̃ hauiã de tener enel ſeruicio de Dios, como era razõ q̃ cada vno tuuieſſe por mas principal el cuydado de ſu alma. Deſpues les enſeño el diſcurſo del cielo, con q̃ ſupieſſen el orden q̃ tiene el mundo, y ſegun la diſpoſiciõ del tiẽpo ſupieſſen como hauiã de trabajar enla tierra y ſus labranças. Puſo deſpues en exemplo lo q̃ les enſeñaua, labrando con ellos la tierra, curãdo delos arboles, plantãdo y tranſplantãdo cõforme ala qualidad dellos. Planto viña y moſtro como ſe hauia de coger el vino. Por eſto fue llamado Iano, demas delos otros nõbres, q̃ ſuena viñadero. Ca en lẽgua Aramea y Hebraica al vino dizen jain. Concuerda con Beroſo el Caton enel tratado delas origines, diziẽdo q̃ fue llamado Iano el antiguo Oenotrio, porq̃ hallo el vino y la harina que llamauã far, mas para religiõ q̃ no para otros vſos: y por tãto quedo la coſtũbre de hazer los ſacrificios en ſu nõbre con vino y harina. Todo eſto es del Caton. Otro tãto dizen el Fabio Pictor enel tratado de Origine vrbis, y el Ouidio. Dize tãbien el Ioſepho enel primer libro delas Antiguedades, que Noe poniẽdo en vſo el vino ſacrificaua enlos mãtenimiẽtos. Para eſte propoſito q̃ Noe ſacrificaſſe a Dios cõ vino y harina, o cruda, o hecha pan ſe puede traher el ſacrificio q̃ hizo de pan y vino Sem hijo de Noe, llamado por ſu ſancto reynar Melchiſedech, q̃ quiere dezir rey juſto, como eſta enel Geneſis eſcrito. De creer es q̃ Sem lo hauia viſto hazer a ſu padre Noe, y por tãto quãdo el caſo lo requirio el lo hizo tãbien hauiendo del aprendido. Y guardaſe eſte myſterio a Sem, y no a Noe enla eſcritura quiça porq̃ la perſona de Sem y ſu gouierno quadraua mas al propoſito q̃ aq̃llo figuraua del myſterio ſantiſſimo del altar, y ſacerdocio de Chriſto nueſtro dios, q̃ no la pſona de Noe: como parece q̃ ſe traſluze eſto cñl nõbrarle Melchiſedech, y no Sem q̃ era ſu nõbre proprio. Sacrifico pues Noe vino, y la manera q̃ enello tuuo fue derramãdo parte del enel fuego, como ſe lee q̃ derramo Dauid el agua q̃ le truxerõ ſus caualleros con peligro de ſus vidas, y beuiẽdo del otro q̃ quedaua. Y como no tuuieſſe eſperimẽtada la fuerça del vino embeudoſe, Beudo Noe, jazia en ſu tabernaculo deſcubiertas ſus carnes, y viole Chã ſu hijo eſtar aſſi deſcubierto. Dize Beroſo, q̃ entõces cõ tal oportunidad pareſciole de hechizarle de ſuerte q̃ no pudieſſe mas engẽdrar hijos, y de hecho tomãdo cõ ſus manos las carnes de ſu padre, dixo ſus encãtamiẽtos, y quedo Noe encortado, q̃ no pudo hauer mas hijos. Hizo eſto el traydor de deſcõtento de ſu padre, porq̃ le reprehẽdia ſus maldades, con q̃ aplicãdoſe alas artes magias, imponia en dañadas coſtũbres a ſus deſcẽdiẽtes: y mas por otra razõ, q̃ es ver q̃ ſu padre multiplicãdo los hijos les heredaua como principales entre el y ſus dos hermanos primeros, enlas tierras q̃ les aſſinaua. Queriẽdo pues el mucho a ſu hijo Chanaã, a quiẽ eſtaua aſſinada la tierra dõde ſus hermanos y el naſcierã q̃ fue llamada deſpues tierra de promiſſiõ, acordandoſe dela qualidad della, como lo viera el antes del diluuio, huuo recelo q̃ engendran

Noe llamado Iano. Cato in fragmentis.

Fab.pictor Ouid.1.Faſtorum. Ioſep.c.13.

Gene.14.

Noe offreſce pan y vino. 2.Reg.23. 1.Paral.11

Beroſo.

UVA. BHSC. IyR_209

engendrando mas hijos Noe su padre, no quisiesse q̃ Chanaã huuiesse de acojer consigo algunos dellos, y entõces quedasse menos parte a Chanaã. O estraña malicia, q̃ avn estauan todos baldios en vna prouincia, e ya le paresçia angosto para su hijo vn grãdissimo reyno. Que diremos desto? Hecha pues la maldad, comunico su proposito Cham a sus dos primeros hermanos, diziendo les la razon porq̃ lo hauia hecho, queriendoles induzir a q̃ lo tuuiessen por bien, pues redundaua en beneficio de llos todos tres. Mas sabido por los hermanos, paresçioles vna cosa muy mal hecha, y procurãdo de dar remedio a su padre, no aprouecho nada. Entẽdiendo pues Noe la cosa como passara dio la maldiciõ a Chanaã hijo de Cham, pues por su respecto se hauia hecho vna maldad tan sobrada. Y fue mucha razon q̃ quedasse en sujecion sieruo de Sem y Iaphet Chanaan, pues q̃ Cham por la libertad del, y señorio hauia hechizado a su padre. Esto se deprehende muy claramente enel Genesis, por quien con discreciõ lo lee: ca dize alli Moysen, que vio Cham las carnes de su padre, quasi diziendo con mal las miro, como no deuiera. Y los doctores contãdo este caso, dizẽ que escarnesçio delas carnes de su padre. Pues este mirar de ojo, y escarnesçer, cuẽta el Beroso ala llana como tenemos dicho. Quedole a Cham por esta maldad el sobrenõbre Essen, que quiere dezir infame, y fue llamado Chamesses, y por el arte de los hechizos a q̃ se dio, fue llamado Zoroastres, que quiere dezir Mago encantador. Dela suerte q̃ hemos dicho castigo Noe como padre a su hijo Cham, mas no dexo Dios de darle otro castigo, cũpliendo tãbien el q̃ Noe le diera. Porq̃ los descẽdientes de Chanaan q̃ poblarõ la tierra de promissiõ, siempre fueron perseguidos, hasta ala postre q̃ fuerõ del todo sojuzgados y hechados dela tierra por los hijos de Israel en tiẽpo de Iosue: y allende deste castigo les dio vn otro mas sentido y mas presto, q̃ les quito a sus hijos de Cham aq̃lla bendiciõ q̃ heredaran por su ahuelo Noe, con q̃ teniã largueza de vida y virtud pa engẽdrar. Ca les fue acortado el termino del viuir, y quasi partido por medio: y como solia ser antes desto la vida deles hõbres de hasta quiniẽtos años, ya de alli adelante no fue sino de hasta dozientos y cinquenta años. Assi lo trata el rabi Abenazra, y los otros Iudios: y esto dizen q̃ entẽdio Moysen, quãdo dize q̃ Heber puso nõbre Phalec a vn hijo q̃ le nascio: porq̃ en su tiẽpo fue diuidida la tierra, y mediado el viuir del mũdo: porq̃ Phalec quiere dezir diuision.

Chanaan maldito.

Gene. 9.

Deflor. cap. 3.

Tradicion delos Iudios letrados.

101. Luego desto se saca el tiẽpo en q̃ fuerõ los hechizos de Cham, q̃ fue enel año ciento y vno despues del diluuio: porq̃ a tantos nascio Phalec. Esto q̃ dizen los Iudios se puede collegir dela Biblia, ca no solamẽte enlos descendientes de Cham, se hallan menos años de vida del nascimiento de Phalec adelante, delos que se hallan tener los que fueron antes de Phalec, mas avn lo mismo se halla enlos otros hijos descendientes de Noe.

Cap. v. Delas otras dos cosas q̃ dize Moysen, donde se tratan muchas cosas de notar, dela diuision del mundo, y delas lenguas, y los primeros reyes, y algunas ciudades que fueron fundadas.

UVA. BHSC. IyR_209

Año deldi luuio

Defloratcap. 4.

QVanto a lo tercero q̃ nos cuenta Moyſen dela diuiſion del mundo en general, dize el Beroſo que multiplicadas las gẽtes, fue neceſſario partir ſe los hõbres por el mũdo: Por tãto ſeñalo Noe a ſus tres hijos mayores como principales pobladores, tres partes en que fuera partido el mundo antes del diluuio: y entre ellos repartio los otros hijos q̃ deſpues le naſcieran. Y para q̃ mejor ſe hiziesſe la poblaciõ quiſo el miſmo yr por el mundo, moſtrãdoles las tierras que les aſſinaua. Sobre eſte lugar de Beroſo cuẽta Ioan Annio lo q̃ dize Philo deſte partir de mũdo, y es, Que Noe haziẽdoſe vnas fuſtas con q̃ pudieſſe nauegar por las mares, de otra hechura q̃ no fuera el Arca, es a ſaber deſcobiertas, ſe embarco enel mar Euxino, con ſus tres hijos mayores, y algunas cõpañas, para rodear todas las riberas del mar mediterraneo al derredor, y plantar enellas colonias y pueblos enlos lugares que para eſto fueſſen oportunos, y partir los terminos delas tres partes alos tres hijos. Eſtas fuſtas llamo galeras, q̃ en aq̃lla lengua Aramea quiere dezir, ſaluaciõ delas aguas, como dize Xenophon. Diez años enteros eſtuuo Noe eneſte viage, y ſeñalo del rio Tanais q̃ cae enel Ponto Euxino, haſta el rio Nilo q̃ entra enel mar mediterraneo, q̃ todo eſto fueſſe la parte de Sem, con q̃ recogieſſe algunos delos hermanos naſcidos deſpues del diluuio. Eſta parte fue llamada Aſia, dela muger de Iapeto ſegũdo hijo de Noe deſpues del diluuio, q̃ ſe llamo la nimpha Aſia, ſegun lo dize Varron, y pario a Heſpero, Athlante, Epymetheo y Prometheo. Señalo tãbien dende el rio Nilo, haſta el eſtrecho del Oceano, q̃ fueſſe la parte de Cham, añadiẽdo le algunos delos hijos naſcidos deſpues del diluuio. Eſta parte fue nõbrada deſpues Affrica, de Epher hijo de Madian y nieto de Abrahã y de Cethura, como lo trahe Ioſepho alegando al Alexandre Polyhyſtor. Deſpues coſteando el mar mediterraneo, dende el eſtrecho do entra enel mar Oceano, dicho el mar mayor haſta el rio Tanais, ordeno q̃ aq̃lla fueſſe la ſuerte de Iaphet, y acogieſſe tãbien delos hermanos naſcidos deſpues del diluuio: Delos quales fuerõ todos los hijos de Tuyſcon, de quiẽ deſcienden los Tudeſcos, Alemanes, y las otras naciones vezinas. Eſta parte fue deſpues llamada Europa, de vna hija de Agenor q̃ fue muger de Aſterico rey de Creta, q̃ llãmamos agora Candia, y tenia entõces ſeñorio en aquende el mar, ſegũ eſcriue Varron. Al cabo delos diez años, hauiẽdo reconoſcido las riberas delas mares Euxino y Mediterraneo, y pueſto enellas los pueblos q̃ le pareſciera en lugares oportunos, boluio Noe ala Armenia y lugar do primero partiera, año ciẽt y onze deſpues del diluuio: y dexando enella a ſu hija Araxa y marido con ſus deſcendiẽtes, y algunas otras cõpañas, mouio de alli con la mayor parte de ſu linaje pa las tierras mas llanas q̃ eſtan de alli hazia el medio dia y poniẽte en parte. Hallaron vna muy grande anchura pueſta entre dos rios, y contentãdoſe della atendaronſe alli. Eſte lugar fue llamado Sennaar, q̃ quiere dezir, deſpierta el dormido: por lo q̃ alli acõteſcio, de fundarſe enel el primer reyno, y tomar principio de viuir los hõbres en comunidades, y por eſtar entre aq̃llos rios, llamaronle los Hebraicos Aram delos rios, y los Griegos Meſo

Ioan An. Philo.

Embarcaſe Noe.

Galeras primeras. Xenophõ de equiuocis.

Aſia.

Varro de origine linguæ lat.

Affrica.

Ioſepho. 1. antiq. ca. 2.

Europa.

Varro vbi ſupra.

Sennaar.

UVA. BHSC. IyR_209

gos Meſopotamia. De Araxa q̃ ſe quedo enla tierra q̃ fuera primero poblada tomo nõbre el rio Araxis, por hauerle mejorado ella la madre para mayor prouecho de la tierra, Y de Scytha ſu hijo fue llamada la tierra Scythia, y de Pruto hijo deſte la Pruſia, como el Annio lo trata. Deteniendoſe pues aq̃llas otras gẽtes quaſi tomãdo aliento en aq̃l llano, viniendo de tierras fragoſas, fue alçado rey Nimbrod hijo de Chuz y nieto de Chã, por la gẽte de ſu linaje, en todos los hijos de Cham. Eſte tuuo forma de pſuadir alos ſuyos q̃ ſe quedaſſen alli, haziẽdo ſu aſſiẽto y morada, ahorrando el trabajo de yr a buſcar mas mũdo enla parte q̃ fuera aſſinada alos otros ſus hermanos hijos de Chã, q̃ como tenemos dicho, era la Affrica. Y cõ pretenciõ q̃ pa bien ſeruir a Dios era neceſſario obedeſcer los hõbres a vn rey, fue el primer tyrano del mũdo, poniendo en ſujeciõ los hõbres libres, como lo dize Philo. Moyſen tambien dize q̃ empeço eſte a ſer eſforçado caçador delãte de Dios. Y entienden eſto los doctores, q̃ con achaque del ſeruicio de Dios, puſo los hõbres en ſujeciõ tyranica. Be-
131. roſo eſcriue q̃ a cient y treinta y vn años deſpues del diluuio fundo Nimbrod la poblaciõ de Babylonia primera ciudad del mũdo, no q̃ fueſſe la primera de todas ſegũ el tiẽpo, q̃ ya fuera primero fundada Sagalbina en la Armenia, mas fue la primera en dignidad, porq̃ fue ciudad Tretrapoly, q̃ quiere dezir quadrada. Eſto declara el Annio recitãdo al Xenophõ enel tratado delos Equiuocos, diziẽdo q̃ antiguamẽte ala ciudad pobre y ruſtica llamauã los Griegos Monopoly, q̃ quiere dezir ſenzilla. La rica llamauã Dipoly, q̃ quiere dezir doblada. Ala q̃ era principal en vna prouincia deziã Tripoly. Ala q̃ tenia el aſsiẽto del reyno llamauã Tretrapoly, q̃ quiere dezir quadrada: por tener el ſeñorio en quatro principales regimiẽtos q̃ cada vno tenia tres gouiernos, y anſi en aq̃llas doze varas de juſticia y preſidẽcias eſtaua firmiſſimo el ſeñorio. Eſto pareſce q̃ ſeñala Moyſen, quãdo dize q̃ el principio del reyno de Nimbrod fucrõ Babylonia, y Arach, y Achad, y Chalãne. Las quales quatro ciudades hechas vn cuerpo engrandeſcierõ el ſeñorio de Nimbrod, y mucho mas el orden q̃ enellas fue pueſto, con q̃ tyranicamẽte ſeñoreo. Apoderãdoſe pues eſte en aq̃l lugar y no queriẽdo yr con ſu padre, en q̃ ſe trasluze ya ſu rebeldia: quiſierõ los otros mouer de alli, pa yr a ſus lugares aſſinados. Y eſtãdo para partir, quiſo Noe boluer al lugar dela primera morada, pa yr a poblar hazia el poniẽte, y reconoſcer los pueblos
135. que fundara. Eſto pudo ſer enel año deſpues del diluuio cient y treinta y cinco.

Quanto a lo que dize Moyſen dela diuiſion delas lenguas, que es la quarta coſa que hauemos de tratar, dize el Philo, que hauiendo alçado por Rey a Nimbrod los hijos de Cham, quiſieron hazer lo meſmo los otros dos linajes: y fue Rey entre los hijos de Sem Iectan hermano de Phalec hijo de Heber y nieto de Sale, por la linea de Arphaxat hijo de Sem. Entre los hijos de Iaphet fue alçado por rey Phenec, q̃ Moyſen llama Aſſenes hijo de Gomer y nieto de Iaphet. Dize mas que eſtos tres Reyes, Nimbrod, Iectan y Phenec, hizierõ reſeña de ſus gẽtes: y hallaron q̃ paſſauan el numero de treziẽtos mil hombres. Eſto dize q̃ fue viuiendo Noe alos trezien-

Meſopotamia.
Araxis rio
Scythia.
Pruſia.
Annio ſuper Bero.
Nimbrod primer rey
Philo de antiquitat. Biblie.
Geñ. 10.
Bero. 4. deflor.
Ioan. An. queſt. 23.
Gene. 10.
Primer orden de rey no tyranico.
Philo de Antiq. Biblie.
Los tres primeros reyes enel mundo.

UVA. BHSC. IyR_209

tos y quarenta años deſpues del diluuio, antes de partirſe de en vno. Mas eneſto no tiene razon: Porq̃ el texto dela eſcritura dize q̃ en dias de Phalec ſe diuidio la tierra. Y es cierto por la cuenta de Moyſen, q̃ Phalec murio antes de Noe quarenta años, es a ſaber el año trezientos y diez deſpues del diluuio, como ſe ſaca del Geneſis. Verdad es que los ſetẽta interpretes que traſladarõ la Biblia de Hebraico en Griego, pareſciendo poco aq̃l tiẽpo que enla Biblia eſta para tãta multiplicaciõ de gentes, puſieron a cada vno delos q̃ ſe eſcriuen enel linaje de Phalec cient años de mas de los q̃ dize el texto q̃ tenian quãdo engendrarõ, y aſſi multiplican mas el tiempo. Pero no hauia neceſſidad deſto, conſiderando q̃ Moyſen repite tres vezes la bendicion q̃ Dios les dio adaq̃llos primeros varones, diziẽdo. Creſced y multiplicaos. Como el meſmo Philo entiende, q̃ por aq̃lla bendicion creſcieron como los peſces que con la multitud de innumerables hueuos hinchen los mares y los rios. Luego queda q̃ eſte reconoſcer de gẽtes pudo ſer enel año cient y treinta y ſeys, o quaſi: como paregcera por lo q̃ luego diremos. Viendo ſe pues tãtos en numero, y q̃ de alli ſe partian pa poblar el mundo los hijos de Noe, pareſcioles q̃ no hauiã de partir ſin dexar vna memoria deſte hecho tan grãde. Y como Noe dexara en Sagalbina eſcrita en vna piedra la memoria del diluuio: pareſcioles q̃ ſeria mas a propoſito edificar vna torre altiſſima, hecha por manos de todos haſta las nuues, en teſtimonio de ſu deudo y parẽteſco, en q̃ eran todos hijos de vn comun padre Noe. Pareſciendoles pues a todos ſer eſto vna coſa muy razonable, diffirieron ſu partida, y entendieron en hazer aq̃lla memoria. Eſto q̃ dize Philo no pareſce ajeno de lo q̃ ſcriue Moyſen. Antes a quien bien lo mira pareſce quadrar con la ſacra ſcritura, como lo trata el cardenal Cayetano. Y hay vn ſemejãte caſo eſcrito enla Biblia delos hijos de Ruben y Gad y la mitad de Manaſſe, q̃ boluiẽdo a ſus aſſientos q̃ tenian allende el Iordan hauiendo ayudado a ſus hermanos a ganar la tierra, hizierõ enla ribera del Iordan vn grandiſſimo altar enla parte q̃ eſtaua hazia ellos, por memoria y ſeñal q̃ tenian ellos tambien derecho e juro en los ſacrificios q̃ ſe hazian enel altar q̃ eſtaua aquende el Iordan, entre los otros ſus hermanos. Puſieron pues mano ala obra, haziẽdo la torre, y ſegun dize Theodoreto, como enla Aſſyria haya mucha falta de piedras de q̃ puedan hazer cal, o ſeruirſe pa los edificios, abundando alli las fuentes q̃ dan cõ el agua mucho betun, mas prouechoſo para ligar los edificios q̃ la cal: los q̃ edificaron la torre vſaron del con ladrillos cozidos y empedrezidos conel fuego, como lo eſcriue Moyſen. Creſcio pues la fabrica con eſta manobra, hecha con tantas manos, y ſubiẽdo muy alta empeçarõ a tener ſe en mucho: pareſciẽdoles q̃ no hauia coſa q̃ ſu poder no la hizieſſe: y muy vfanos deſto enſoberueſcierõ ſus penſamientos, de ſuerte que mereſcieron ſer caſtigados de Dios. Y como la lengua ſea el inſtrumento del coraçon, caſtigo Dios enella lo q̃ mereſciera el coraçon ſoberuio, confundiendo las hablas, q̃ los vnos no entendian alos otros, y quãdo pedian ladrillos trahiã los otros betun, y por el cõtrario: tanto q̃ marauillados de ſi meſmos, y delo q̃ les hauia acaeſcido,

Gene.10.

Gene.11. Porq̃ ſe hallan mas años enlos lxxij. interpretes, que enel Hebraico. Geñ. 8. y. 9.

136.

Card. Cayetano ſuper Gene.11.

Theodoreto ſuper Gene.11.

Gene.11. Edificaſe la torre de Babilonia.

140.

Confundẽ ſe las lenguas.

UVA. BHSC. IyR_209

scido, desistierõ dela obra, y entendierõ en partirse mas presto delo q̃ pensaran, viendose tan estraños los vnos delos otros, q̃ ni por palabras se podian entender, ni por señas. Para esta diuisiõ de lenguas ha se de notar, q̃ como la lengua sea la q̃ da su forma ala habla, cortando la voz q̃ salle de los pechos retumbando por la garganta, y con marauillosa destreza dandole su perficion la haze salir por los dientes a tomar la vltima forja en los labios: por tanto los Iudios a lo q̃ nosotros llamamos habla, dizen ellos labio: porq̃ en los labios toma su lustre postrero q̃ es enel accento, y assi deste acto postrero le dan el nõbre. Nosotros la llamamos lengua, por ser la lengua el principal artifice enla habla. De aqui se sigue q̃ como los instrumẽtos dela voz sean tan differentes enlos hõbres, como son differentes las cõplexiones delos cuerpos y fayciones delas caras: de necessidad ha de hauer diuersidad enlas pronunciaciones: porq̃ cada vno tiene la boca de su manera, y los dientes, y lengua y garganta y pechos muy differentemẽte los vnos delos otros. Allende desto, ansi como la pronunciacion muda la significacion dela palabra algunas vezes, como paresce enesta palabra oro, q̃ deteniendose enla primera o, significa el metal mas precioso, y deteniẽdo se enla segunda, significa q̃ hizo oracion. Assi tambien la forja dela voz, quãdo toma mas fuerça enla gargãta tiene vna significacion diuersa dela q̃ tiene quãdo enla boca recibe el ministerio dela lengua. Pues no solamente trastornãdo Dios los conceptos q̃ aq̃lla gente tenia en su habla primera, dandoles otros nueuos cõceptos delas palabras q̃ nueuamẽte hablaron, les castigo enel alma, mas avn para hablar segũ las proprias pronunciaciones, les altero los instrumentos corporales dela habla, y assi les castigo enel cuerpo. Esta diuision de lenguas, como fuesse en solos aq̃llos que se hallaron al edificar la torre, no fue en los q̃ quedarõ enel Armenia, ni menos en los que estauã ya poblados por las riberas del mar do Noe los pusiera, como diximos. Mas porq̃ despues sobreuinierõ aq̃llos delas lenguas diuersas enlos lugares do estauan los q̃ tenian la lengua primera, hizose vna confusion general q̃ comprehendio a todos, y por tanto se llamo aq̃lla torre do este caso acontescio Babel, q̃ quiere dezir confusion, y dela torre se llamo la ciudad Babylonia. Quantas fueron aq̃llas lenguas diuersas q̃ enla torre se diuidierõ, no esta bien aliquidado, Arnobio dize q̃ Sem tuuo la tierra de Persia y Bactriana hasta la India, y hasta los Rinocoruras, q̃ estan cerca del rio Nilo, enel qual espacio hay quarẽta y seys gentes, o prouincias, y tienẽ entre todas veinte y siete lenguas. Cham tuuo delos Rinocoruras hasta Caliz, donde hay trezientas nouẽta y quatro patrias, y tienen veinte y dos lenguas. Iaphet tuuo dela Media hasta Caliz, dõde hay muchas patrias, y tienẽ veinte y tres lenguas. De suerte q̃ entre todas fuerõ setenta y dos lenguas. Todo esto es de Arnobio, y lo mesmo dize Beda. Cuentan algunos este numero de lenguas por los varones nombrados del linaje de Noe enel onzeno capitulo del Genesis, y paresce q̃ el Nicolao de Lyra se allega al paresçer destos, escriuiendo sobre el cantico de Moysen, do dize, Ordeno los terminos delos pueblos segun el numero delos hijos de Israel. Con-

Como se forja la habla.

La diuisiõ de lẽguas no fue en todos los descendientes de Noe

Arnobio super Psal. 4.

Beda de tẽporibus.

Setenta y dos lenguas.

Lyra super Deut. 32.

UVA. BHSC. IyR_209

Annio super Bero. lib. 2.

tra estos escriue el Ioan Annio, y con mucha razõ, mostrãdo q̃ por aquel capitulo, o hauiã de ser setenta solas, no contãdo a Noe Sem, Cham y Iafet, porq̃ tantas personas se nombran alli, o hauiã de ser sesenta solas, y es lo mas proprio: porq̃ no se han de cõtar sino los q̃ nascieron hasta Phalec, en cuyo tiempo fue la diuision delas lenguas. Comoquiera q̃ fuesse del numero delas lenguas al principio, cierto esta q̃ agora no es assi como entõces fue: porq̃ o son mas o menos lenguas delas q̃ entõces fueron. Digo q̃ son mas, por la mixtura q̃ se ha hecho en tãtos años q̃ dura el mundo, q̃ mesclandose vnas gẽtes con otras se corrõpieron aq̃llas primeras hablas, y se hizieron otras hablas terceras, como enel principio dela poblacion se hizo, viniendo los delas nueuas lenguas alas tierras q̃ primero fueran ya pobladas por Noe, y siempre despues ha sido lo mesmo, con tantas guerras como ha huuido enel mũdo. O quiça q̃ son agora menos: porq̃ los que fueron señores delas tierras, por mejor retener el señorio enellas, procurarõ de introduzir su habla enellas, y hazer oluidar la que teniã ellas por propria, como hizierõ los Rõmanos en España, introduziendo la habla Latina, y destruyendo la q̃ hablauã propria como era la Vizcayna y Nauarra, y semejantes. Notorio es esto ya, y muchos han cõcertado algunas cartas que juntamente siendo en lindo Latin, eran Castellano fino.

Mouieron pues de Sennaar y Babylonia las cõpañias delas gẽtes. Cham se fue para la tierra q̃ despues fue llamada Egypto, por vn rey deste nõbre muy valeroso, como lo dize Manethon, y fundo alli la ciudad dicha de su nõbre Chemmin, q̃ quiere dezir ciudad de Cham. Fuerõ en su cõpañia algunos delos Titanes q̃ nascieran a Noe despues del diluuio, y estos fundaron la gran ciudad Tanis, o por mejor dezir
Psal. 77. Titanis, de quien dize Dauid que se hizierõ los señales dando las plagas a Pharaon enel cãpo de Tanis. Chuz hijo de Cham se fue ala Ethiopia, y de sus hijos se poblaron aq̃llas tierras de aquellas partes. De Saba descendieron los Sabeos. De Euila los Getulos, de Sabata los Astabares: y assi delos otros hijos salieron proprios pueblos. Mezraim el segundo hijo de Cham se quedo con su padre enel Egypto, por el qual los Iudios nõbran siempre al Egypto Mezraim. El hijo tercero de Cham llamado Phut, o como le llama Beroso Pheton, fue poblador en parte del Affrica do el sol es mas riguroso en su calor: y viniendo de aq̃llas partes alas tierras dela Italia a poblar, dio su hijo Lygur nõbre ala Lyguria q̃ es tierra de Genoua, y su nieto Eridano dio nõbre al rio q̃ se dixo Eridano, y despues los Gallos llamarõ Pado por los muchos pinos q̃ en su ribera tiene, q̃ ellos llamauan Pada: y agora se llama Po. De vn descendiente deste Eridano llamado Veneto, se llamo la region Venecia, dela qual salieron los que edificaron la gran ciudad de Venecia. Larga cosa seria querer escreuir aqui por estenso lo q̃ los doctores dizen dela poblacion del mundo, especialmente hauiendo tãta confusion en esto, y diuersidad de opiniones, solo diremos que avn q̃ Noe hauia partido el mundo a sus tres hijos, como arriba diximos, toda via se entremetieron los vnos en las tierras delos otros, como ya tenemos señalado en Nimbrod,

UVA. BHSC. IyR_209

Nimbrod, que siendo hijo de Cham se quedo enla parte de Sem. Y el otro hijo de Cham llamado Phut, passo en Italia, como ya tenemos dicho, que era la parte de Iaphet. Tambien Assur hijo de Sem passo enel Egypto con su tio Cham, y poblo alli segun dize el ꝓpheta Isaias. Enel Egypto descẽdio mi pueblo, y Assur sin porq̃ le calumnio. Otro Assur huuo hijo de Belo y nieto de Nimbrod, que edifico la gran ciudad Niniue, q̃ fue tãbien Tretrapoly, de quien habla Moysen, y nombra las otras tres ciudades de su poder, Resen, Chale, y las plaças junto a Resen entre Niniue y Chale. Eneste principio de poblar el mũdo quedose Sem enla tierra donde nascie ra antes del diluuio, y fundo la ciudad Salem, donde fue su morada, ejunto conel se quedarõ algunos delos Titanes y edificaron la ciudad de Hebron, siete años antes de ser edificada Tanis, o Titanis del Egypto por los otros Titanes, como lo dize Moysen. Y como Sem fuesse el mas sancto y seruidor de Dios de todos los hermanos, siempre tuuo cabe si varones religiosos y dados alas letras, y assi se fundo cerca de su morada la ciudad Cariath sepher, q̃ despues se dixo Dabir en tiẽpo de Iosue. En esta ciudad se tuuo dende el principio q̃ aq̃lla tierra fue poblada despues del diluuio escuela y estudio general delas letras, segun dela sacra scritura se cõprueua como hemos dicho de Iosue, q̃ dize hauer sido llamada la ciudad de Dabir antiguamẽte Chyriat Sepher, q̃ quiere dezir ciudad delas letras, y scrituras. y lo mesmo dize Xenõphon hablando de Cadmo el primero. En estos mismos tiempos poblarõ los hijos de Chanaan nietos de Cham, toda la ribera del mar dende las haldas del monte Lybano hasta los Rinocoruras q̃ estan alos terminos del Egypto, y fundarõ muchas ciudades de nueuo, y se entregarõ dela ciudad Ioppe q̃ hallaron q̃ quedaua del diluuio para poder morar enella. Esta fue llamada Ioppe de vn descendiente dicho Ioppen, o Iaphet, y fue por algunos llamado Cepheo, y huuo por muger vna muy hermosa y alindada donzella q̃ por tãto fue dicha Nimpha llamada Casiope, destos nascio Andromada, de quien los poetas fingierõ muchas cosas. Mas la verdad fue, q̃ por muchas desdichas q̃ a este Cepheo vinierõ, queriẽdo saber delos idolos (segun el error de aq̃l tiẽpo) porq̃ era tan desdichado, respõdieron los spiritus malos, q̃ la causa era, hauerse alabado su muger Casiope de ser mas hermosa q̃ todas las Nimphas dela mar: y q̃ no tenia remedio para salir de sus desdichas sino daua su hija Andromada a comer alos peces dela mar, en emienda del enojo q̃ recibieran las Nimphas. Entendido esto por Cepheo determinose a ello, y con estremo dolor mãdo q̃ fuesse atada cõ cadenas alas peñas q̃ batia el mar su hija Andromada, dãdola como en sacrificio alas Nimphas: y ordenãdolo assi el espiritu malo, parescio adesora enel mar vna bestia marina espãtosa q̃ se la venia a tragar. Entõces Perseo valiẽte e ingenioso cauallero, tuuo manera de matar cõ vn nauio aq̃l pescado grãde, y fue delibe rada Andromada del peligro: por esto le fue dada por muger a Perseo, cõel reyno de Cepheo por dote. Desto dize S. Hieronymo q̃ en su tiẽpo se mostrauã los riscos do estuuiera atada Andromada, y los huessos dela balena que se la hauia de tragar.

Esaie. 52.

Gene. 10.

Num. 3.

Iosue. 15. Primera escuela general.

Xenophõ de equiuocis.

Ouidio. 4. Metamor.

Super Ionam.

Desto

UVA. BHSC. IyR_209

Año del diluuio

Plin. 9 de natu. hyst. ca. 5 Bero. defi. chal. lib. 5.

Desto tambien habla el Plinio, y como fuerõ traydos a Roma los hueſſos de aq̃l peſcado. Boluiendo pues a nueſtro propoſito, pudo ſer la partida de aq̃llas gẽtes pa poblar el mũdo enel año deſpues del diluuio cient y quarẽta, como lo dize Beroſo. 140.

Capit. vj. Como llego Tubal en Eſpaña, y dela deſcripſion della, y aſſiento de los Pyrineos do eſtan las puertas de Eſpaña.

PArtiendoſe las cõpañas para diuerſas partes del mundo, fueron ſe por tierra los q̃ hauian de poblar aq̃llas partidas del leuãte, y medio dia, y ſeptentrion: Mas los q̃ hauiã de poblar hazia poniente huuierõ de yr por mar a ſus tierras, ſegun q̃ Noe hauia ordenado. Ocho hijos dize el Beroſo q̃ tuuo Iaphet muy principales, avn q̃ Moyſen no cuẽta mas de ſiete, y fuerõ llamados Gomer el primero, o Comero, q̃ poblo la Galatia, llamada antes Gomeria, y deſpues paſſo en Italia y poblo la Vmbria. El ſegũdo Magog, q̃ poblo la Scythia llamada Maſſagetica, do eſtan los Tartaros. El tercero Madai, o Medo, de quien ſe dixo la Media. El quarto Ianan, de quien deſcienden los Griegos dichos Iones. Y de vn hijo deſte dicho Heliſa ſe poblaron muchas yſlas del nueſtro mar Mediterraneo. De vn otro dicho Tharſo ſe poblo la Cilicia. De vn otro dicho Dodoneo ſe poblo la yſla de Rodes. De vn otro hijo dicho kitin, o Italo ſe poblo la Italia. Del ſexto hijo de Iaphet llamado Moſoch deſcienden los Cappadoces. Del ſeptimo llamado Thyras deſcienden los Thraces. Del octauo hijo q̃ Beroſo pone, y no haze del menciõ Moyſes, llamado Samothes, ſe poblo Francia como dize el dicho Beroſo. Y del quinto q̃ hauiamos dexado, llamado Tubal ſe poblo la Eſpaña. Y anſi deſtos hijos de Iaphet, y delos hijos de Tuyſcon hijo de Noe naſcido deſpues del diluuio ſe poblo la Europa por la mayor parte. Todos los eſcritores de autoridad cõcuerdan en eſto, q̃ Tubal poblo la Eſpaña: avnq̃ Ioſepho le llama Iobel, y dize q̃ del ſe llamaron Iobelos, los q̃ ſe dixeron deſpues Iberos. Eſta venida de Tubal en Eſpaña fue ſegun Beroſo dize enel año doze de Nimbrod, q̃ corria el año cient y quarẽta y tres 143. deſpues del diluuio. Quiſo dar Noe a eſte ſu nieto Tubal por ſer muy valeroſo, eſte jardin de naturaleza, cercado de todas partes por mar, y cerrado delos mõtes q̃ llamamos Pyrineos enla tierra firme, do ſe junta con Frãcia, lleno de todos los prouechos y deleytes que en todo el mundo ſe hallaſſen. Partio pues Tubal por mar en muchas fuſtas q̃ para ello ſe hizierõ, donde puſo todo lo que tenia, aſſi de animales de ſeruicio, como ſon cauallos y ſemejãtes, como ganados, y aues, y otro qualquier aparejo para retornar el mũdo en ſu luſtre: porque ſegun ya diximos por el diluuio murierã y pereſcierã todos los animales en todo el mũdo, ſino fueran los q̃ ſe ſaluaran enel arca. El lugar do Tubal aporto en Eſpaña no ſe ſabe de cierto, avnque muchos por raſtros q̃ a ellos pareſcen ſufficientes digan muchas coſas, y muy diuerſas. Mas comoquiera q̃ ellos digan, no es de creer q̃ viniẽdo Tubal por mar dela tierra do ſe embarco q̃ fue o en Iaffa, o algũa parte de aq̃llas vezinas, q̃ eſtan en diſpoſiciõ para el

Los hijos de Iaphet.

Pobladores dela Europa. Ioſepho. 1. Anti. ca. 11.

Aſſiẽto de Eſpaña.

UVA. BHSC. IyR_209

Año del diluuio

para el viage de leuãte hazia España q̃ esta al poniente donde Tubal venia, que llegando ala costa de España, que es dende Leocata, o cabo de Creus hasta Caliz, huuiesse de rodear el mar para yr a desembarcar a Portugal, o Vizcaya, o alguna ribera ala parte del mar oceano: como sea natural cosa alos nauigantes desembarcar en el primer lugar q̃ llegan dela tierra adonde van. Pues claro esta q̃ viniendo Tubal a poblar España tomaria tierra en algun lugar cerca delos mõtes, q̃ son los mayores dela España, y son su lindero, o limite con que naturaleza le ha separado y diuidido de Francia. Otra razon hay tãbien para esto, y es, q̃ como el Beroso dize, los antiguos siempre dexauan sus nõbres por memoria enlos lugares q̃ posseyerõ, o por do passaron, o donde partierõ: porq̃ eneste se supiesse quien fuera el que en aquel lugar poblo, o aporto. Lo mesmo dize Lactãcio, y muchos otros doctores antiguos. Pues si el nõbre de Celtiberia ha quedado avn hasta nuestros dias por tantos siglos, ala tierra q̃ esta cabo los Pyrineos, siguese que aquella fue la tierra primero poblada. Porq̃ este nõbre fue cõpuesto de Celte y Ibero. E dizen los doctores antiguos, como el mesmo Beroso, y otros, q̃ antes se dixo Celtubalia, o Cetubalia, quasi Celtes de Tubal, q̃ no se dixesse Celtiberia, segun veremos. Hay demas desto otra razon tercera, y es, q̃ como los mantenimiẽtos delos hõbres en aq̃l tiempo eran frutas de arboles y ortaliza, absteniendose algunos años de comer carne, assi cursoriamente porq̃ multiplicassen los ganados, y huuiesse muchos pa bastescer la tierra, hauiendo por entõces avn pocos: siguese q̃ hauian de poblar alli aq̃llas gentes q̃ nueuamente entrauan enla tierra, do se hallaua abundancia de arboles fructiferos q̃ bastassen para todos. Y esto no se hallaria assi tan a mano y aparejado como enlos Pyrineos, q̃ hasta oy estan llenos de arboles de diuersas frutas de que se mãtiene la gente. Pues acerca delos ganados, claro esta q̃ alli tenia aquella gente mucho numero de ganado, pues se llamaron Pyrineos como dize el Beroso, y otros muchos conel, del incendio grande con que se quemarõ todos: hauiendole puesto los pastores para quemar las breñas y otros impedimientos que estoruan el pasto delos ganados, no pensando q̃ seria entõces mas delas otras vezes que solian quemarse para mejor oportunidad de crescer nueuas yeruas, mas auino el contrario, q̃ sobreviniendo vn viento largo dela mar, se tomo el fuego de arte q̃ se quemaron todos, a grãdissimo daño de los poblados enellos. Por lo qual a ellos les quedo el nõbre de Pyrineos: y enel lugar por donde empeço el incendio fue fundada vna poblacion en memoria desto, y fue llamada Pyripineana. Esta es Perpyñan antiquissima poblacion en España, y siempre famosa enlas guerras de Francia con España, Specialmẽte agora enel año M. D. xxxxiij. que se tuuo valerosamente (como siempre lo ha acostumbrado) contra el poder de Francia, estando sobre ella el Delfin de Francia, con vn puxantisimo exercito, hallandose ella desapercebida, q̃ la cercarõ de improuiso, y ala fin con muchas perdidas de gentes y municiones se huuieron de boluer los Franceses, sin hauer hecho cosa q̃ les viniesse en honrra. Habla deste caso delos Pyrineos el Diodoro

Bero. 4. de flor. Chal.

Lact. Fir. lib. 1. de diuinis institut. cap. 11.

Porq̃ se dixeron los mõtes Pyreneos.

Fundose Perpyñan.

Diodoro Siculo.

UVA. BHSC. IyR_209

Año del diluuio

Bero.lib.5. Deflorat. part.11.

doro Siculo,y el Beroso y su Annio comentador. E dizen q̃ acaescio este incendio enel año despues diluuio quasi seyscientos. De todas estas razones se saca vna resolucion,q̃ la primera poblaciõ de España fue enlos Pyrineos,q̃ son el muro de España,q̃ la diuiden de Francia. Enla descripsion destos mõtes reciben muchos engaño, pensando que empieçan ala parte del mar mediterraneo en Cobliure, y q̃ finan en Fuente rabia al mar oceano. Porq̃ los mõtes q̃ empieçan en Cobliure van al Pertus,do esta el castillo dela Bella guardia, de alli van a Darnils, de alli a Campredo, y de alli a Canigo, Monte famoso,y diffamado por el mundo por la laguna q̃ enel hay,donde se recogiã las malas artes de Mantias, de hechizos,y encantamiẽtos,como entre los otros haze menciõ tambien san Hieronymo, enel prefacio que hizo sobre los cinco libros dela ley,llamando Iberas nenias,alas marauillas hechas con arte Magica,segun el Erasmo mas lo declara. De Canigo van los montes al Prado de nuestra Señora de Nuria,do nasce el Segre rio q̃ passa por Lerida. Del Prado va al Coll de Iou. De alli a Pandis,y de alli a Cadi,de alli ala Vansa,y dende a Organa,a do trauiessa Segre ya rio caudaloso, q̃ en Cataluña dizen agua Naual. De alli buelue a tomar otra montaña q̃ sube hasta la villa dicha Setcomells,y va a fenescer a Collagats,donde trauiessa el rio dicho Noguera Pallaresa, y finan alli estos montes. Puedense por esto llamar Antipyrineos, por estar delante los Pyrineos, y tiendense por sus ramos hazia Monserrate, y tienen en medio muchos pueblos. Los montes Pyrineos segun su verdadera descripsion empieçan en Leocata q̃ esta vna legua de Salses hazia Frãcia. De Leocata van a Fitor,de alli a Pera pertusa,de alli a Sant Antoni de Galamos,de alli a Caudies,de alli a Puig valedos,de alli al Coll dela Perxa,de alli a Liuia,y despues al port de Ribes,de alli a Bellamir,despues al port de Andorra. Y eneste lugar hay vna grande argolla de hierro, que paresce de lo baxo como vn harnero grande, y esta engastada con plomo en lo alto dela peña como vna aldaua, para mostrar q̃ por alli es el passo y puertas de España. Y es vna antiguedad tan vieja que no se halla enlos escritores memoria della. Del puerto de Andorra van a Pimorent,de alli al Port de Tor, y luego despues esta Alta la vaca, y tiene otra aldaua de fierro muy grãde como la de Andorra enlas alturas delas peñas,en señal de lo ya dicho,que aq̃llas son las puertas de España. De Alta la vaca discorren los Pyrineos hasta el Port de piedras blancas,de alli al puerto de Viella,de alli a Castell leo, y de alli van alas tierras de Sobarbre Aynsa y sus vezinas, de alli ala Peña collarada,q̃ esta en frente de Iacca,de alli a Cafranque,y de alli por fronteras de Nauarra van al vall de Roncal, y al vall de Salazar, y a sant Ioan de pie de puerto,y Fuente a Rabia al mar oceano. Esta es la propria descripsion delos Pyrineos siguiendo el camino por las cumbres dellos que andar se pueden,y son los mas principales lugares.

Descripsiõ delos Antipyreneos.

Hieron. in prefat. frat. Amb. Eras mischolia.

Descripsiõ delos Pyrineos.

Puertas de España.

Capũ.vij. Dela poblacion de Tubal, Tarragona y Sagunto,y la venida delos Iberos y Sagas, y otras gentes: y como Noe visito a Tubal, y fundo dos ciudades en España de su nombre,y despues passo en Italia donde murio.

UVA. BHSC. IyR_209

Año del diluuio

DEl precedente capitulo pareſce claramente como Tubal tomo el primer aſſiento enlos Pyrineos, y de alli ſe tendieron deſpues ſus gẽtes por las tierras de Eſpaña: mas no ſe ſabe particularmẽte en qual parte delos mõtes edifico la primera ciudad, q̃ dizen los doctores q̃ ſe llamo de ſu nombre Tubala, o Duballa. Leydo he en algunos ſcritores, q̃ Tafalla villa del reyno de Nauarra fue antiguamẽte dicha Tuballa, y Tudela fue dicha Tubela: y anſi eſtas poblaciones ſe rian las q̃ Tubal fundo antiguamente en Eſpaña. Por ſemejantes raſtros, o conjectu ras diran los Portugueſes q̃ fue la primera poblacion de Eſpaña en ſu tierra: porq̃ ſe halla enella vn pueblo dicho Setubal a la orilla de vn rio en tierra muy abundoſa, y que antiguamẽte ſe dixo Tubal. Las coronicas de Nauarra q̃ eſcriuio el rey Char les de Nauarra, dizen q̃ las primeras poblaciones que entõces fueron fundadas fue ron quatro ciudades y vna villa. Las ciudades fuerõ, la primera Oqua, q̃ entõces ſe dixo Auca. La ſegunda Calahorra. La tercera Puyroya, q̃ deſpues ſe llamo Tudela, La quarta fue Auripa q̃ deſpues ſe llamo Caragoça. La villa dizen que fue Tafalla. Contra eſto hallamos al Plinio q̃ dize q̃ la ciudad de Caragoça ſe dixo primero Sal dibia y no Auripa, ſegũ enel primer capitulo diximos. Tambien el Sillio Italico na tural Eſpañol, dize q̃ Diomedes hijo del rey Thyde dela Etolia fundo deſpues dela guerra de Troya la poblacion Thyde en nõbre de ſu padre. E dize el Raphael Vo laterrano q̃ es la que agora llamamos Tudela, avnque eſta Tudela de q̃ habla el Si llio no es la de Nauarra, ſino delas Aſturias. Qualeſquiera pues q̃ fueſſen las prime ras poblaciones, las comarcas delos Pyrineos fueron primero pobladas, y deſpues poco a poco ſe poblo deſde alli por las otras partes de Eſpaña. Fundoſe Tarragona por las meſmas gẽtes de Tubal, ſegun por el nõbre ſe ſaca, q̃ en aquella lengua quie re dezir ayuntamiẽto de paſtores, como lo trata el Annio, ayudandoſe deſte nõbre, como hizo el Tito Liuio, q̃ para prouar q̃ los Turrenos fueron ſeñores de toda Ita lia, ſe aprouecho del nõbre q̃ tiene todo el mar q̃ la rodea que ſe dize Turreno. Aſſi haze el Annio, que ſabido q̃ aquellos antiguos no teniã otras riquezas ſino los gana dos, y hallamos q̃ la tierra cerca de Tarragona es de paſturas abundoſa para gana dos, como eſpecialmente entre las otras ſon los mõtes Buffraganios llamados anti guamẽte, dõde recibio martyrio el ſanto Magin q̃ el vulgo dize: y avn agora en aq̃l miſmo lugar haze marauilloſos milagros, y eſta cerca de ſanta Coloma de Queralt. ſabido tãbien q̃ el nombre de Tarracon quiere dezir en aq̃lla lengua ayuntamien to de Paſtores, concluye por eſto q̃ de entõces fue fundada por aq̃llos tiempos. Por eſtas meſmas razones y ſemejantes raſtros ſe pienſa q̃ de entonces fueron fundadas Ampoſta, Caſpe y Sagunto, q̃ agora llamamos Moruedre, y otras poblaciones que con los muchos ſiglos q̃ han paſſado de entõces haſta agora, y las diuerſas fortunas, vnas ſe ſon del todo perdidas ſin poderſe hallar raſtro dellas, otras han mudado del todo los nõbres, otras q̃ por eſpeciales caſos q̃ dellas quedan eſcritos con algun ve ſtigio ſe ſaca con mucho trabajo delos curioſos, como ſe llamaron en aq̃l tiẽpo. Pa ra todo

Primeras poblacio nes de eſpa ñaſegũ los Nauarros.

Sillius. Eto laq; Tyle.

Raph. Vo later. lib. 2. geogra. ca. de Eſpaña.

Annio ſo bre el libro de Eroſo. Tit. Liu. 5. ab vrbe cõ dita.

S. Magin. llamado Maximo.

UVA. BHSC. IyR_209

Año del diluuio

ra todo esto dezimos q̃ con Tubal vinierõ luego de principio muchas cõpañas, sin los que eran de su descendencia, a poblar España. Sabemos que vinierõ del Armenia do se quedaran quando los otros se partieron q̃ edificaron la torre, los q̃ se dixeron Celtas. Estos se quisieron fauorescer deste nombre, señalando que no se hallarã ellos en la diuision de las lenguas, andando cõtinuo so el gouierno de Noe, del qual por ser llamado Celio se dixerõ Celtas, segun q̃ al Annio paresce. Destos quedo el nombre de Celtubales a los pueblos q̃ despues se dixeron Celtiberos. Vinierõ tambien los q̃ se llamaron Caspios, reteniendo el nõbre del lugar do vinieron, y destos queda hasta agora la poblacion dicha Caspe, perdidas las otras memorias dellos. Otros se preciaron del nõbre de Sagos, por ser muy auisados en las cosas de religiõ, y estos edificarõ la poblacion q̃ dellos se dixo Sagũto. Esta es agora dicha Moruedre, segun se prueua por vna piedra q̃ esta hoy dia en la puerta principal q̃ mira hazia Valẽcia, dõde esta escrito su nõbre, cõel del Empador Claudio, a quien se hizo aq̃lla memoria q̃ dize assi como va aqui figurada. Hay tãbien otra razon pa ello, q̃ es el nõbre del valle q̃ la rodea, y se dize la val de Sego, q̃ es dezir el valle de Sagunto. Pues el assiento que escriuen Plinio, Strabo y Mela en sus cosmographias cõuiene con lo q̃ vemos en Moruedre, y mucho mas lo q̃ Sillio dize del. Pordonde queda claro como se engañaron todos los que dixeron que Sagunto era Medina celi. Esta muy clarissimo esto por el itinerario de Antonino, q̃ escriue el camino de Valencia a Tortosa, diziendo q̃ passa por Sagunto. El mesmo engaño recibieron los q̃ dixeron que era Siguença. A esta poblacion se ajuntaron muchas cõpañas de Italianos y de Griegos, como adelante diremos, q̃ la hizierõ vna muy principal ciudad en toda España. Fundaronse tambien otras poblaciones por diuersas partes de España. Despues de algunos años quasi a cient y setenta y siete, vinieron a España algunas gentes q̃ huhian de Nimbrod, no podiendo suffrir su tyrannia, y assi alexandose de sus tierras donde estauã se fueron de alli los vnos a vna parte los otros a otra. Para lo qual se ha de notar q̃ ansi como hallamos q̃ Hieroboã siendo muerto Salomon alçandose con los diez tribus, para retener los q̃ no se boluiessen a su señor verdadero, q̃ era Roboam hijo de Salomõ, q̃ estaua en Ierusalem, do eran todos los Iudios obligados por la ley de yr se a presentar delante de Dios enel tẽplo tres vezes cada año: porq̃ conel tratar en Ierusalem no huuiesse occasion de boluer a su natural señor, tuuo forma de dar les a entender, q̃ no hauia necessidad de yr al tẽplo que estuuiesse en otro reyno: antes cõuenia q̃ tuuiessen ellos tãbien en su tierra y su reyno templo para orar al Señor, y hazerle sus sacrificios: y ansi cõ coloradas razones alegando las scrituras, les hizo ser ydolatras, y les edifico dos templos en lugar de aq̃l de Ierusalem: como largamente habla la hystoria Scolastica. Assi tãbien con semejantes coloradas razones el Nimbrod hauiẽdose alçado rey como tenemos dicho, solicito su gẽte, persuadiendola q̃ se exercitasse enlas armas, y poco a poco dandoles occa

Caspe.

Sagunto.

SENATVS. ET. POPVLVS. SAGVNTINORVM. CLAVDIO INVICTO. PIO. FAELICI. IMP. CAESA. PONT. MAX. TRIB. POT. P. P. PROCOS.

Plin. lib. 3. de natur. cap. 2. Strabo. Mela. Sillius. lib. 1. El Arçob. 8. cap. dela hyst. de Ro.

177.

3. Reg. 12.

Hyst. scol. sup. 3. reg. 12. enel capit. 29.

UVA. BHSC. IyR_209

doles occasiones les encrudelescio, y les dio coraçon para matar hõbres, haziendoles matar animales y con las manos tratar la sangre: porq̃ perdiessen la feredad que trahe consigo la sangre delos hõbres. Teniendo desta arte su gente hecha a su proposito, començo de hazer alos vezinos fuerças, enseñoreandose dellos: y los q̃ no querian obedescerle, destruhialos. El Orosio dize q̃ el Nino hijo de Belo y nieto deste Nimbrod fue el primero q̃ hizo guerra por ser monarcha, entrãdo en batallas: porq̃ las gẽtes ya se vezauan tãbien alas armas para resistir, pero ya Nimbrod el aguelo lo empeçara: y los q̃ no quisierõ suffrir sus tyrãnias fueronse de sus tierras a buscar nueuos assientos. Destos vinierõ muchos en Espaã. Y sabiẽdo las nueuas desto, y como hallarã mejor tierra q̃ la q̃ dexauã, quisierõ tãbien venir muchos otros q̃ quedarã enlos mõtes Caspios, como dize el Varron, y fuerõ los Hiberos y Celtas, otros delos q̃ con Tubal vinierã. Delos Hiberos dize el Plutarco que estauan enel mõte Tauro, y fueron muy señalada gente, especialmẽte en cosas dela religion, como lo escriue el Procopio lib. j de bello Persico. Estos pues viniendo en Espaã como hõbres criados en necessidades, que son las maestras delas artes, mejoraron el discurso del gran rio con q̃ mejor aprouechasse ala tierra: y assi quedo su nõbre al rio q̃ se llamo Ibero, y fue ala razon q̃ nasciera vn hijo a Tubal, q̃ por esto fue tambien llamado Ibero. Deste caso se tomo occasion para llamarse Celtiberos, quasi Celtes Iberos, los pueblos q̃ se dixeran Celtubales de primero. Desto hazen memoria el Sillio, y el Lucano specialmẽte q̃ dize. Profugisq; agente vetusta Gallorũ Celte miscente nomen Iberis, q̃ quiere dezir en summa q̃ se mesclarõn los Celtas cõ los Iberos, huyendo dela tyrania de Nimbrod, y dierõ el nõbre ala Celtiberia. Por el derramarse destas gẽtes, tuuierõ entre si cõsejo los principales hijos de Noe que hariã sobre tal tyrãnia de Nimbrod, y parescioles q̃ le deuian matar secretamẽte: y assi lo hizierõ, por quitar tãto mal del mundo sin escãdalo, pues q̃ Noe no se hallaua presente pa remediarlo, estãdo ocupado en visitar las gentes muy al cabo del mundo.

Paulo Oro sio. 1. de ormesta. ca. 4.

Venida de gentes en España.

Varro de originib⁹.

Plutarco enla vida de Põpeio.

Rio llamado Ebro.

Sill. lib. 3. Luca. lib. 3.

Fue muerto Nimbrod segũ Beroso, alos cinquẽta y seys años de su reyno, q̃ corria el
187. año despues del diluuio cient y ochenta y siete. Despues succedio su hijo Belo en su lugar, y hauiendo reynado sesenta y dos años murio, succediẽdo su hijo Nino. Enel año
259. decimo del reyno deste, q̃ corrian dozientos cinquenta y nueue del diluuio vino Noe dela Aphrica en España a visitar su nieto Tubal, y ver como le yua. Entonces fundo desu nõbre la poblaciõ Noela q̃ esta en tierra de Galizia, y la poblaciõ Noega, q̃ esta aun enlas Asturias, y hecho esto boluiose ala Italia, y murio alla alos nueuecientos y
350. cinquẽta años de su vida, y despues del diluuio año treziẽtos y cinquenta. Quedaron del entre muchas doctrinas sanctas en q̃ les instituyo, dos cosas de gran memoria, La vna q̃ les encarescio y encomẽdo la memoria del diluuio: porq̃ se vezassen dẽde niños los hõbres a temer a Dios, de dõde quedo la moneda esculpida dela vna parte de vna cabeça cõ dos caras, en memoria de Noe, q̃ hauia tenido dos conoscimiẽtos, el vno de los q̃ fuerã antes del diluuio, el otro delos q̃ fuerã despues. Enla otra parte dela moneda estaua la figura de vna barca, por memoria q̃ enel arca se saluara delas aguas, y con

Beroso.

C barcas

UVA. BHSC. IyR_209

Iuego de cabeça, o barca, como agora cabeça o cruz.

barcas viniera a Italia, o galeras como diximos. E hizose vn juego con q̃ jugauan los moços alçando en alto la moneda, y tomãdo la cabeça, o barca q̃ se veria quãdo fuesse cayda. Desto habla el Macrobio. La segunda cosa q̃ quedo, fue la religiõ de offrescer a Dios pan y vino, como diximos ya, y mas el abstenerse del vso demasiado del vino, specialmente las mugeres, q̃ del todo estauan priuadas del: de dõde quedo el vso del re

Macrob. Saturn. lib. 1. cap. 5.

coger las mugeres a sus deudos con besos, por prueua q̃ no beuian vino, ni se les oleria la boca a vino pues no le beuian. Este vso se perpetuo hasta nuestros dias, y ha se tenVso delos besos de Italia y Francia.

dido por Francia e Inglaterra, y muchas otras partes: y no solo alos deudos, mas alos estraños, y qualesquier personas, con grandissimo abuso. Habla desto del vso del besar porq̃ se introduzio el Aulo Gelio en su libro delas noches de Athenas.

Au. Gel de nocti. Atti. lib. 10. c. 23.

Quedo el primero mes del año cõ el nombre de Iano, q̃ nosotros llamamos Henero en memoria de Noe, pues es el principio del año nueuo, q̃ cõcluye tambien el passado, bien assi como Noe por vna parte se acordaua delos de antes del diluuio, y por otra vehia los sus descendientes.

Cap̃. viij. Delas propriedades que notaron enestas tierras los antiguos y primeros pobladores dellas, con la fundaciõ dela ciudad grãde Edeta, cabeça delos pueblos Edetanos, q̃ despues se llamo Leria, y agora Liria, y otras poblaciones.

PAra que mejor se entienda la opinion q̃ de principio se tuuo dela fertilidad grãde desta tierra entre las gẽtes q̃ quedaran enel Armenia: por lo qual muchas vinieron a poblar por aca. Es de notar q̃ en aq̃llos tiẽpos lo que se miraua enlas tierras, era la qualidad delas aguas e yeruas q̃ hallauã: poq̃ segun esto juzgauã tener la tierra buena influencia del cielo, o no tenerla. Entonces no era hallado avn el

Quãdo se hallo el pã.

vso del pan, como despues le inuento Isis enel Egypto, mostrãdo el orden de sembrarle y procurarle ayudando cõ el artificio ala naturaleza, q̃ saccado mas lleno y perfeto el grano de mejor harina, y se amasse mejor pan, segũ Beroso. Manteniãse antes desto de lo q̃ la tierra por si misma produzia: y si no hallauã buena fruta enla tierra do llegauan, yuan a buscar mejor lugar, y alas vezes estãdo en vn lugar cierto tiẽpo q̃ les bastaua la fruta de aq̃lla comarca, mudauãse acabada ella a otro lugar do se hallasse otra, hasta que buelto el año boluiessen tambien ellos al lugar primero. Como sabemos que

Costũbre dela Florida, tierra nueua.

avn agora lo tienen por costumbre los Indios enla Florida, segun la relacion tenemos delos que fueron a descubrir del rio delas palmas hasta el cabo dela Florida, año Mil quinientos y veinte y seys, avn que por gran desdicha de toda el armada que passaua de seyscientos hombres, no se saluaron sino tres, con grandissimos trabajos y fortunas, llamados Cabeça de vacca, Andres Dorantes y Alonso del Castillo. Esto se

Vso de trãsplantar y enxerir arboles.

vsaua en algunas partes hasta que conel artificio e ingenio de los hombres se hizieron domesticos los arboles que la naturaleza produzia sylvestres: y se principio el vso de transplantar y enxerir, con que mucho se aprouecharon los hombres. Lo que particularmente notaron aquellos antiguos enesta nuestra tierra de las frutas speciales,

UVA. BHSC. IyR_209

ciales, e yeruas de q̃ se mãtuuierõ, y como fundarõ sus assientos, haziendo casas de piedras, o de ladrillos, y choças: no se puede con verdad por agora determinadamente dezir. Porq̃ avn q̃ conel discurso del tiẽpo, y viniendo nueuos pobladores, quãdo mas se cataua la tierra muchas mas cosas marauillosas hallauã enella: pero al principio no se dierõ aq̃llas gentes tãto acato pa mirar en todo, teniẽdo solo su respecto por entõces al mantenimiẽto solo, que era enlas frutas, y leche del ganado, y cosas desta qualidad, Pues saber q̃ arboles, o q̃ frutas ellos entõces vsarõ, esto no se puede particularmẽte dezir, q̃ sea con fundamẽto de autoridad: porq̃ no sabemos q̃ frutas fuerõ entõces las naturales de España, avn q̃ agora hallemos muchas q̃ naturalmente se produzen por los mõtes, como son Mançanas, castañas, auellanas, peros de muchas suertes todas estas, madroños, garroças, piñones de q̃ esta llena toda España por los bosques en Cataluña, Nauarra, Galizia: y toda la otra tierra, como es notorio. Pues por los mõtes se hallan entre muchas suertes de otras frutas, oliuos y granados. E yo he visto parrales con fruta harto vistosa de lindas vuas riberas de Guadalquibir y Ebro, en lugares do nunca subierõ hõbres a plantar los. Pero esto no sabemos si fue assi cõ esto solo de principio: porq̃ como enlas otras cosas ya la naturaleza vaya cansada, y siẽpre mas menoscabando: tenemos por cierto tambien q̃ enla feracidad y grassura dela tierra, va tambien la España menoscabãdo: specialmẽte porq̃ sabemos q̃ enlos mineros de oro, plata, y otros metales no hallamos agora tãtos (avn q̃ nos quedã muchos) como por los libros sabemos q̃ hauia. Dize la sacra escritura, q̃ tuuieron los Iudios nueuas como los Romanos fuerã señores de España, y huuierã en su poder el oro y plata q̃ enella hay. El Sillio Italico, y el Volaterrano cõ el cuẽtan delos mineros de oro q̃ auia enlas Asturias, y otras partes muchas de España. Dela plata particularmẽte dize el Strabo q̃ estaua tan rica la prouincia delos Turdetanos (q̃ son parte de Granada y Andalosia) q̃ para los cauallos teniã pesebres de plata: y assi lo hallarõ los Cartaginenses al tiẽpo q̃ la primera vez passaron a estas partes dende Africa. Notorio es tãbien lo q̃ escriuierõ muchos doctores del thesoro q̃ se derritio delos Pyrineos quando el incendio grãde, q̃ lleuado alas Emporias do se tenia trato de mercaderes despues de muchos años dela quema, enriquescio la Phenicia y la Grecia. Agora no se halla tãto como esto. Del staño tãbien nos dize el Ptolomeo q̃ las yslas Cassiterídas (q̃ quiere dezir staños as) nõbradas assi por la mucha abundãcia q̃ teniã del staño, se cõtauan con la España, y eran parte della, avn q̃ estã enel mar oceano en frente de España hazia Bretaña. Del hierro y azero faltã muchos mineros tãbien mas delos q̃ tenemos, de q̃ los scritores nos hazẽ relaciõ. Tambiẽ nos dize Sillio q̃ enlas Asturias se criauã vnos cauallos chiquitos a manera de frisones en grãdissima abũdãcia, agora se hallã biẽ pocos, y les llamamos zebras: son como quartagos. Pues como vemos tãta mutaciõ en esto, sospechamos q̃ ha hecho tãbiẽ variaciõ enlos arboles, y sino en todo alomenos en grã parte. Allẽde desto vemos agora tãtos naranjos en Cataluña, Valencia, Murcia, Andalosia, y muchas otras partes de España, q̃ parescen q̃ son fruta natural desta tierra, y no los hallamos tan frequẽtados en los doctores q̃ destas tierras escriuierõ. Sabemos q̃ huuo por aca muchos Platanos, delos

Frutas naturales de España.

1. Mach. 8. Sillio. R. Volat. de Hyspa.

Ampurias Ptolo. de situ orbis.

Sillio.

UVA. BHSC. IyR_209

quales planto vno Iulio Ceſar enel palacio real de Cordoua, q̃ cobria toda la caſa, co
Iuuenalis. In Tartaſia cis domus eſt notiſſima terris. &c. mo lo dize Iuuenal. Agora ſon eſtos arboles tã eſtraños para noſotros, q̃ no ſabemos q̃
coſa ſon. Verdad es q̃ el Plinio nos dize q̃ ſon arboles eſtrangeros, trahidos dela Soria
primeramẽte ala Iſla Diomedea, pa hazer ſombra ala ſepultura de Diomedes, y de alli
ala Italia y Eſpaña. Como deſtos, ſabemos delos cereſos q̃ ſon tãbien eſtrãgeros, trahi-
Plin. 12. natu. hyſt. c. 1. dos por Lucullo capitã Romano, q̃ ſojuzgo el Aſia, dela ciudad Ceraſo, dõde les que-
do el nõbre, como lo dize el Plinio, y lo meſmo delos Preſechs q̃ dezimos aca, por de-
zir perſechs, dela Perſia dõde ſe truxerõ, eſtos ſon duraznos. Y en fin avn q̃ algunos ar
boles no han podido viuir fuera de ſus lugares naturales donde la tierra por ſi meſma
los produze, pocos han ſido los q̃ no ſe han querido comunicar por el mundo quando
les tranſplantarõ: y por eſto hauiendo tãtos ſiglos q̃ eſta comunicaciõ de arboles ſe ha
hecho y haze avn por el mũdo, no ſe puede certificadamẽte dezir de todos quales fue-
ron naturales de Eſpaña, y quales fuerõ auenedizos, ſabiendo q̃ no ay arbol ni planta q̃
no tenga ſu origen y ſolar natural en algũa parte del mundo dõde por ſi miſma le pro
duze la tierra, y de alli ſe comunico por las otras partes del mundo. Truxoſe aqui el
arroz dela Ethiopia, las cañamieles dela Sicilia, los gingoles dela Turquia, el açafran
de Cartagena, Fragulas y cierta ſpecie de verſas de Napoles. Y avn algodon y pi-
miẽta trahidos dela India han viuido eneſta tierra. Portãto no podemos dezir eſtos ar
boles, o eſtos particularmẽte fuerõ hallados por los primeros pobladores, ſino q̃ en ge
neral dezimos q̃ les pareſcio la mejor tierra q̃ el ſol eſcallẽtaſſe, toda la Eſpaña, y en par
ticular eſtas prouincias de Valencia y Andaloſia, y parte de Caſtilla y Portugal, por
ſer la tierra toda vn parayſo. Y porq̃ no pareſca querer yo tomar la mano alos claros
varones q̃ en tiempos paſſados, y agora largamente eſcriuen de nueſtra comun Eſpa-
ña, de ſus nobles y famoſos rios, vegas hermoſas y montes ricos llenos de mineros y
piedras p̃cioſas, cõ tan innumerables bienes como eneſta tierra ay, ſolo digamos de al
Compone ſe el Mithridate en Valencia. gunas coſas q̃ eneſtos nueſtros confines de Valencia ſe hallã. El Mithridate grãde ma
Aulo Gel. 17. de noct. Atti. ca. 16. dre de medicinas, inuẽtado por el rey de Ponto, cuyo nõbre le q̃da, ſegũ dize Gelio, re
coge en ſi vn grã numero de yeruas, ſegũ lo puede ver quien ſaber lo quiſiere por la re
cepta de qualquier ſabio apotecario: no ſe ſolia hazer en Eſpaña, por no hallarſe por
aca aq̃llas tãtas yeruas de ſu cõpoſiciõ, ſino q̃ le trahiã de Venecia adõde ſe cõponia.
Agora de algũos años a eſta parte ſe ſuele cõponer en nueſtra ciudad de Valẽcia por
el collegio delos doctores en medicina, y los aromatarios, con mucha ſolẽnidad. Y ſe
haze en mayor perficion aqui q̃ en otras partes del mundo, y de aqui le lleuan a mu-
chas prouincias. Porque enel territorio dela ciudad ſe hallan todas las yeruas de ſu
compoſicion, excetas las Indianas, que en ſola la India ſe hallan, hauiendo reconoſci-
do las yeruas de que haſta agora no ſe hauian dado acato, coſa por cierto marauilloſa.
Galieno ordeno el Marciatõ y Arogon. Pues otra coſa dire de mayor eſpanto. El Galieno famoſiſſimo doctor en medicina
ordeno para muchas dolencias dos precioſos vnguẽtos, Marciaton y Arogon, enlos
quales mando poner muy gran diuerſidad de yeruas de virtud. Todas eſtas ſe hallan
juntas en muchos valles y ſierras de nueſtro reyno. Pareſce q̃ natura las ayunta, porq̃
no ſe tome

UVA. BHSC. IyR_209

no ſe tome trabajo en buſcarlas. Por eſto ſe cõponen tãbien eſtos p̃cioſos vnguẽtos en nueſtra Valẽcia. Sin eſtas y muchas otras vulgarmẽte conoſcidas, hay tãtas y de tal virtud, q̃ por conoſcer algũas dellas los phiſicos moriſcos q̃ entre noſotros q̃dan, hazen eſtrañas curas de terribles enfermedades. Los mõtes deſtas comarcas llenos eſtã de romeros, tomillo, ſalſero, cantueſo, yerua buena, petroſil, ſpliego, ruda, exencios de dos maneras, axedrea, ſaluia, ſagolida, azauila de q̃ ſe haze el açiuar, yſopo, bugloſa, azederas de cinco, o ſeys maneras, eufraſia, celidonia, arthemiſa, gauda y vrchilla con q̃ ſe tiñe de amarillo, boraynes, ſumaq̃, ſoſa con q̃ ſe haze el vidrio, ſparto y otras infinitas yeruas medicinales y de mucho ꝓuecho. No hablo dela grana excellentiſſima, q̃ entõces no vſauan el teñir cõella, ni hablo tan poco delo q̃ por artificio ſe ha pueſto ya como en naturaleza, como ſon alcarauea, adaça, cominos: y los otros granos menudos, q̃ hazen ricos alos ſeñores de moriſcos: ni curo delos morales, cuya ſeda eſta por el mũdo en mucha reputaciõ. Pues q̃ diremos delas flores, todo el año las tenemos aca: aſſi ſe vẽden rameletes de flores por nauidad y Enero por las plaças de Valẽcia como en otra parte por Abril y Mayo. Tenemos aqui por los mõtes y riberas de nueſtros rios clauellinas, roſas de muchas maneras, açucenas, lirios, violas de muchas ſuertes, jazmir blãco y amarillo, marauillas, narciſos, gauig, o amormia: y muchas otras flores. Y por no detenerme mas eneſto ſolos dos montes nõbrare de muchos otros q̃ ay llenos de alcornoq̃s, y otros arboles eſtraños, adõde vienen heruolarios de tierras muy lexos por cojer yeruas medicinales, el vno ſe llama Peña goloſa cabe la tierra de Villa fermoſa, el otro es Mariola junto a Cocẽtayna, llamado del nõbre de Mario Romano, q̃ ſe p̃cio tãto por hauerle reconoſcido, como por hauer vẽcido los enemigos de ſu pueblo eñl Andaloſia, y aſſi como dexara ſu nõbre alos mõtes dõde fue ſu vitoria, q̃ ſe llamã haſta oy Marianos enlos coſmographos, y eñl Ptolomeo Termarianos, bien q̃ algunos los llamã en parte Sierra morena, como el Liuio, por ſer negra. Aſſi quiſo q̃ ſe dixeſſe eſte mõte Mariola de ſu nõbre. Eſtos dos mõtes tienẽ tãto de q̃ hablar dellos q̃ ſeria meneſter vn particular libro pa ello. Pues no faltã por aca mineros cabo Buriol a diez leguas de Valẽcia camino de Tortoſa eſta en vn valle junto al camino abierto vn minero de plata, q̃ por falta de buenos maeſtros no ſe labra. En Ayoder ay vn mõte lleno de vnas piedras rajadas de oro como vnas venas. Cabo Fineſtrat hay minas de hierro muy bueno, y junto a Xabea le hauia tãbien en vn monte dicho por eſſo Ferraria, q̃ agora ſe dize Segarra. Quedan haſta agora cerca de Segorbe los veſtigios de do ſe cortauan los marmoles pa lleuar a Roma: como haze menciõ el maeſtro Antonio de Nebriſſa. Hermoſos ſon los alabaſtros de Picacent. No faltan alumbres y ruuia en otras partes. Y dexando a parte las calcinas y venas de yeſſo muy blanquiſſimo, que en todas partes ſe hallan. La miſma tierra es eſtremado de buena para vazos, en Paterna, Manizes, Quarte, Carcre, Villa longa, Alaquas, y muchos otros lugares, Que Chorebo (q̃ ſegun Plinio fue el inuẽtor de labrar la tierra) en Athenas no los hizo mejores, ni

Yeruas de los mõtes de Valẽcia

Flores deſta tierra naturales.

Peña goloſa. Mariola.

Ptolomeo. Tit. Li. dec. 3. lib. 6.

Plata cabo Buriol. Pom. Mel. vbi de Hyſpa.

A. Nebriſſa enel prologo del vocabula.

Tierra de vaſijas.

UVA. BHSC. IyR_209

res,ni les lleuã vantaja los vasos de Corintho,ni la obra de Pisa, ni Pesaro,ni otros lugares en sotileza de labor ni hermosura. Notarõse las aguas(como paresce por los Cosmographos) del rio Brigãcio y otros q̃ discorren por estas comarcas, y entran enlos ancones del mar mediterraneo q̃ estã dela boca del rio Ebro hasta Cartagena. Por lo qual se ha de saber,q̃ los cosmographos tratãdo dela marina destas comarcas dizen q̃ se diuide en dos ancones,o sinus como ellos dizẽ,vulgarmẽte se llamã ferraduras. El primer ancõ tiene dela boca do entra Ebro enel mar hasta el cabo de Martin. Ay eñl principio deste ancõ vn pueblo assentado envn otero q̃ descubre mucha parte deste ancõ,y por esso se llama Vll de cona,quasi ojo de Ancona. Luego viene el Canar cõel rio Brigancio, q̃ se llama rio dela Ceuia porq̃ passa por ella,y diuide los terminos del reyno de Valẽcia cõel principado de Cathaluña, alos Hostaletes. Luego por la marina vienẽ despues Binaros, Peninsula fortaleza natural,do se retruxo el Papa Benet de Luna llamado,al tiẽpo dela scisma, llamãla vulgarmente Panniscula. Despues por orden Chiuert, Oropesa, Castellõ,y despues entra el rio Ydubeda q̃ viene delos vltimos gajos del mõte Ydubeda, llamãle vulgarmente riu de Millars, haze del mencio Plinio, como de muy buen agua, como se muestra eñl lino de Montanejos, Castiel Montan, Syrate, Toga, y las otras tierras q̃ riega. Luego despues vienen la Puebla, Borriana, Almãçora, Chilces y Canete de Moruedre: aqui entra enel mar el riezuelo Palãcia q̃ passa por Sagũto agora dicho Moruedre, y esto quãdo viene crescido, porq̃ quãdo no, no llega alla, diuidido en acequias pa regar la tierra en q̃ se cõsume. Vienẽ despues Puig sol, Puig de Enesa agora dicho de S. Maria, casa de antigua deuocio enestas tierras. Despues por en frẽte de pequeñas poblaciones viene la costa al Grao de Valencia, dicho por las gradas q̃ alli ay pa embarcar enla plaja, y desembarcar delos nauios. Luego despues entra enel el rio Turia de Valẽcia, dicho por los Moros Guetalabiar. De alli la costa por el estãque q̃ hizierõ los Romanos para criar pescados, llamado por los Moros Albufera, va a Collera, q̃ quiere dezir collado de Era, q̃ anssi fue llamada Iuno: alli entra el rio Sucro, q̃ vulgarmẽte dizen Xuquer, como le llamarõ los Moros. Deste rio tomo el nõbre todo este ancon q̃ se llamo Sucronẽse. De alli va la costa ala boca de vn rio pequeñuelo y malo de agua negra, peligroso, q̃ sale de vnos ojales de Toruera, q̃ agora se dize Coruera: de alli a otra boca do entra vn otro semejãte, dicho de Xaraco, q̃ viene delas fuentes q̃ estan alli cerca enla vall de Alfandech, dicha por vn monesterio y abadia que enel hay de monjes Bernardinos, la Val Digna. De alli va al Grao de Gandia, alli entra vn arroyo negro que viene de Vayren, y luego despues el riezuelo Blanco dicho, de Alcoy, y entre los Moros muy conoscido. De alli por enfrente de Atthey mus y Piles va a Oliua. Despues della entra el rio del Verger dicho del Molinell enel mar. Luego despues esta Denia de quien hablaremos despues. De alli va a Xabea y al cabo de Marti, antiguamẽte llamado cabo de Ferraria, por el mõte Segarra, do eran las herrerias ya dichas. Aqui feneesce el primer ancon Sucronense, y empieça.

Dos ancones enel mar de Valencia.
Vll de cona. Canar.
Brigancio rio.
Binaros.
Peninsula.
Chiuert.
Oropesa.
Castellon.
Ydubeda rio. Puebla
Burriana.
Almãçora.
Chilches.
Canete.
Palãcia rio
Puig sol.
Puig de S. Maria.
Grao de Valencia.
Turia rio.
Albufera.
Collera.
Sucro rio.
Ancon Sucronense
Rio de Coruera.
Rio de Xaraco.
Grao de Gandia.
Rio de san Nicolau.
Rio de Alcoy.
Atthey mus.
Piles. Oliua. Rio verger.
Denia.

UVA. BHSC. IyR_209

pieça el Illicitano q̃ es el segundo, y va la costa por Tablada, Benyssa, Calpe, Benidorm, y la noble villa Ioyosa de valientes hõbres y esforçados, como lo mostraron muy bien agora enel año M. D. xxxxiij. q̃ viniendo vna armada de Moros sobre ellos, y cõbatiendolos brauamẽte, se tuuierõ valerosamente, y hizieron grãdissimo daño enlos cossarios. De alli va a Alicãte antiquissima poblaciõ, de quien tomo el nõbre este segundo Ancon, diziendose el sinu Illicitano, de Ilicen q̃ llamamos agora Alicãte. De alli va a Guardamar, do entra Segura, rio harto señalado por los Cosmographos. De alli va a Carthagena do se acaba este sinu. Discurriendo pues aq̃llos antiguos todas estas comarcas, y catada la tierra, hallarõ tãtas fuentes y tan hermosas q̃ hazẽ riezuelos q̃ entrã enlos ya dichos rios, cõ floreStas estrañamẽte graciosas, q̃ se enamorarõ desta tierra. Assi como estos primeros las hallarõ, las reconoscieron los q̃ vinierõ despues, y les pusierõ nõbres conformes al assiento q̃ teniã. Pusieron los Romanos nõbre a Viuel diziendole Viuer, por las fuentes estrañamẽte lindas q̃ tiene, y muchos principales hizierõ alli sus estãcias pa los veranos, como paresce por la memoria de muchas piedras q̃ alli quedã escritas. Pusieron nõbre a Selua q̃ agora dezimos Chelua como la llamarõ los Moros, corrõpiendo el vocablo. Dixeron Iuliella en honra de Iulio, aq̃l lugar hermoso q̃ llamamos Chullella, como los Moriscos, y assi de muchos otros, como son Fontinente por las muchas fuentes siempre abundosas. Murella, q̃ dezimos Morella: y sin estas muchas otras fuẽtes en las partidas de Sogorbe y otras. Pues hay otro de q̃ marauillarse q̃ siendo este reyno en las partes q̃ es montañoso el mas fragoso q̃ haya en partes de España, en lo q̃ es llano en todas partes se halla el agua a poco q̃ cauen enla tierra: y por esto llamaron algunos ala ciudad de Valẽcia Epidrapolis, q̃ quiere dezir ciudad fundada sobre aguas, porque tiene dentro de si mas de diez mil posos, y como son de agua manancia dezianles fuentes, y con mucha razon: creo yo muy bien que Danao inuentor delos pozos (como dize Plinio) nunca hallo tantos en Grecia.

Villa Ioyosa se tiene contra los Moros.

Alicante.

Guardamar.

Segura rio

Carthagena.

Viuel.

Selua.

Iuliella.

Fontinent

Murella.

Valencia dicha Epidrapolis. Plin. 7. de natu. hyst. cap. 56.

Danao hallo pozos.

Poblados pues los Sagũtinos alas haldas de vn mõte q̃ se desgaja de vna ladera de Ydubeda, q̃ es parte delos cabos vltimos del grã mõte Ydubeda q̃ delos Pyrineos toma el principio, y discurriẽdo por diuersas partes de España viene a fenescer por estas comarcas. Vinierõ a poblar cerca de Sagunto algunos delos rezien venidos a estas partes, mesclados cõ los q̃ primero vinierã con Tubal q̃ les mostrarõ la tierra: y como fuessen inclinados alas pasturas delos ganados y hallassen tierra muy apareJada a ello eneStos lugares, fundarõ vna poblacion entre dos montezicos cabo vna muy grãde y hermosa fuẽte, y llamarõla Edera, q̃ en aq̃lla lengua quiere dezir ganado, como lo dize el Roberto en su ediciõ delas interpretaciones. Esta poblaciõ andando el tiẽpo se dixo Edeta, cõuertida la r en t, y fue cabeça delos pueblos Edetanos (como lo dize Ptolomeo) q̃ teniã entre Denia y Moruiedre todo lo q̃ cae subiẽdo dela mar hazia dẽtro la tierra hasta Caragoça, y llamala el Ptolomeo de dos nõbres, el vno antiguo, q̃ es Edeta q̃ tuuo de fundaciõ primera, el otro nueuo como en

Roberto Stephano. Ptol. enla tabla de España. Fundase Edeta, o Leria, cabeça delos Edetanos.

UVA. BHSC. IyR_209

Año del diluuio

tonces la llamarõ en su tiẽpo, q̃ fue Leria, hoy le dezimos Lyria, pueblo bien conoscido a quatro leguas de Valẽcia: dõde se hallan tãtas antiguedades q̃ dan sufficiente testimonio de su antiguo señorio. Deste pueblo hablaremos mas largamẽte quando se trate delas guerras ciuiles delos Romanos. Enestos tiẽpos q̃ Sagunto y Edeta se fundaron, no era fundada avn Valencia, ni Setaba q̃ dezimos Xatiua, ni Sogorbe, ni otros pueblos q̃ despues por las necessidades de guerras se fundarõ en lugares fortalescidos, quãdo las gentes yuan ya alos puños, segun que mas largo lo tratare mos adelãte. Porq̃ la gẽte entõces estaua gouernada por Tubal, puesta en labrar la tierra y criar su ganado, y seruir a Dios, como Tubal les mostrara, siguiendo ley de razon y naturaleza, segun q̃ Noe lo hauia mucho encomendado alos pobladores que lleuauan gentes para nueuamente poblar el mundo.

Cap. ix. Dela succession delos principes de España hasta la venida de Hercules Lybio, y la fundacion de muchos pueblos que en sus tiempos fueron.

Primer rey de España.

QVeyno en España Tubal quasi cient y cinquenta y cinco años, y hauiendo bien assentado para aq̃l tiempo su poblacion, murio corriendo los años dozientos y nouẽta y ocho despues del diluuio. Esta cuenta se saca por esta razon, q̃ como dize Beroso, tuuo Noe el gouierno del mundo despues del diluuio cient y treinta y vn año, hasta q̃ Nimbrod se alço rey, y tuuo señorio en Babylonia cinquenta y seys años, al cabo delos quales le mataron, como diximos. Despues de Nimbrod reyno Belo su hijo sesenta y dos años, a este sucedio su hijo Assur dicho Nino, y reyno cinquenta y dos años. Dize el Beroso, q̃ muerto Tubal sucedio enel reyno de España Ibero, alos quarẽta y nueue años del reyno de Nino. Pues si tomamos delos cinquẽta y seys años del reyno de Nimbrod los quarenta y quatro (porq̃ vino en España Tubal alos doze años del reyno de Nimbrod) y todos los q̃ reyno Belo, q̃ fuerõ sesenta y dos, y los quarenta y nueue de Nino, hazen todos cient y cinquenta y cinco años, y tãtos duro el señorio de Tubal en España, segun la cuenta del Beroso, avn q̃ otros digan q̃ reyno cient y setenta años. A estos cient y cinquẽta y cinco de su reyno añadidos los doze años q̃ corrian ya del reyno de Nimbrod, y los cient y treinta y vno q̃ passaran del diluuio hazen por todos dozientos y nouenta y ocho despues del diluuio. Los años del tiempo q̃ reynaron los sobredichos reyes sacanse por la columna q̃ Xenophon escriue hauer hecho Semiramis a su suegro Belo, en nombre de su marido Nino, dela manera q̃ va aqui pintada. Quiere dezir la letra, Mi padre fue Iuppiter llamado por su nõbre Belo, mi aguelo fue el Saturno Babylonico (q̃ se dixo Nimbrod) mi bisague

298.

MIHI PATER IVPITER BELVS, AVVS SATVRNVS BABYLONICVS: PROAVVS CVZ SATVRNVS AETHIOPS: ABAVVS SATVRNVS AEGYPTIVS: ATAVVS COELVS PHENIX OGIGES.

Ab Ogige ad meũ auum sol orbem suũ circũlustrauit semel ac tricies & centies. Ab auo ad patrem sexies & quinquagies.

A patre ad me bis & sexagies.

COLVMNAM, TEMPLVM, STATVAM IOVI BELO SOCERO, ET MATRI RHEAE, IN HOC OLYMPO SEMIRAMIS DICAVI.

UVA. BHSC. IyR_209

Año deldiluuio

mi biſaguelo fue Cuz Saturno de Ethiopia, mi treſaguelo fue Saturno de Egypto (que fue Cham) y mi quarto aguelo fue Cielo Phenice Ogiges (que es Noe, por ſu nõbre proprio. Del diluuio haſta Nimbrod reyno Noe por tiẽpo de cient y treinta y vn año ſolares. Nimbrod reyno cinquenta y ſeys años. Belo mi padre ſeſenta y dos. Conſagre yo Semiramis eſta colũna, templo y ſtatua a Iupiter Belo, mi ſuegro y a ſu madre Rhea eneſte olympo. Para lo qual entender ſe ha de ſaber q̃ en aquellos primeros tiẽpos, ſegun Beroſo dize, y el miſmo Xenophon, eſtos nõbres Saturno, Iupiter y Hercules, no fueron proprios nõbres como Pedro y Ioan, antes fueron comunes de dignidad y valor, como ſon Emperador, Rey y Duque. Alos mas antiguos reyes q̃ fundaron ciudades cabeças de reynos llamarõ Saturnos, Alos primogenitos deſtos llamaron Iupiter ſi era hõbre, o Iuno ſi era muger. Y alos nietos valeroſos, q̃ prouaran con hazañas ſus valentias dixeron Hercules. Y aſſi porq̃ acaeſcia, que algunos ſucceſſores en reynos ya fundados por ſus padres, plantauan tambien otros reynos fundando nueuas ciudades, eran llamados juntamente Iupiters por el primer ſeñorio, y Saturnos por el ſegundo. Y lo meſmo enlos principes valeroſos q̃ deſtos ſalian por vn reſpecto ſe llamauan Iupiter, y por otro Hercules. De aqui viene q̃ ha huuido tantos Saturnos, y tãtos Iupiters, y tantos Hercules nombrabos en las hyſtorias: porq̃ ha huuido muchos fundadores de reynos, y muchos principes auentureros q̃ han hecho grandes empreſas por el mundo. Por eſto ſe llama Belo enla columna eſta Iupiter: ca fue hijo ſucceſſor enla monarchia de Nimbrod. Y llamaſe Nimbrod Saturno Babylonico: porq̃ fue el fundador de aq̃lla ciudad y reyno. Cuz tambien ſe llama Saturno Ethiopio, porq̃ fue el q̃ alla fundo la poblacion y reyno. Cham por hauer fundado la poblaciõ enel Egypto, como diximos, llama ſe Saturno Egypcio. Alos padres delos Saturnos dezian Cielo, y ala madre Tierra, como lo dize Lactancio. Y eſto aprouecha para entender lo q̃ eneſte libro por adelante ſe dira de algunos principes q̃ fueron Hercules, y Iupiters, y Saturnos. Mas ſe ha de ſaber q̃ ſuccediendo el caſtigo en los q̃ edificauan la torre, quedo algo atemorizado Nimbrod, y no paſſo adelante enel edificio dela ciudad q̃ empeçara, pero ſu hijo Belo le ſeñalo cerco, y le dio mejor forma de republica, cõ officios de regimiento para la paz y ſoſſiego. Y eſte muerto por el amor q̃ toda ſu gente le tenia hizo ſu hijo Nino vna ſtatua en memoria de ſu padre, dando immunidad alos q̃ ſe azieſſen della, por qualquier coſa q̃ huuieſſen cometido. Y creſcio tãto por eſtas cauſas el reſpecto q̃ adaq̃lla ymagen ſe tuuo, que empeçaron a idolatrar enella, adorandola como a Dios. Deſto hay claramente enla ſanta ſcritura larga relacion enel libro dela Sapiencia como empeço la idolatria. Diziendo, q̃ muriendo ſe le a vn ſeñor vn hijo muy querido, hizo el padre vna ſtatua a ſu figura para conſolaciõ de ſu dolor, y los criados deſte empeçaron a dar le honores diuinos. Eſto fue enel Egypto, y declara el Fulgencio como ſe llamaua el q̃ eſto hizo Syrophanes: po en Aſſyria empeço como tenemos dicho, ſegun S. Gregorio tãbien lo cueta, y la hyſtoria Scholaſtica da

Beroſo.

Lactan: Firmia. 1. diui. inſti. cap. 11

Principio de idolatria.

Sapien. 14. Fulgent. 1. martolog. Greg. ſup. Luca. 11. Hyſt. 51. ſuper Gene. cap. 40.

UVA. BHSC. IyR_209

Año del diluuio

mayor relaciõ enel capitulo quarenta, ſobre el Geneſis. Hecho eſto ſalio Nino con ſus gentes a ſojuzgar los confines, y apoderandoſe de todo tomo la ciudad Aſcalona: y agradandoſe de vna hermoſa muger dicha Semiramis, caſoſe con ella. Eſta deſpues de muerto ſu marido moſtro ſer tan valeroſa, q̃ no ha huuido eñl mũdo quien ſe le ygualaſſe ni con las hazañas q̃ hizo, ni cõ las maldades tan poco q̃ aprophano. Eſta fue la primera q̃ hizo templo y conſagro ydolo, y ordeno honrras diuinas, como lo dize la columna. Agora pues boluamos a nueſtro propoſito. Muerto Tubal, reyno Ibero, y tuuo el ſeñorio de Eſpaña treinta y ſiete años. Dos años antes q̃ eſte reynaſſe naſcio Abrahã, como ſe puede ſacar del Geneſis, q̃ corrian los años deſpues del diluuio dozientos nouenta y cinco. Deſte Ibero hallamos pocas coſas, ſolo ſe dize q̃ ſe llamo el rio Ebro en ſu tiẽpo como diximos ya: y los pueblos tãbien ſe llamaron Iberos, los q̃ morauan a la ribera aquende: y los de allende q̃ ſe llamauã Celtubales ſe dixeron Celtiberos. Fue la morada deſte rey, ſegun las memorias dexo, enlas tierras q̃ caen entre Caragoça y el mar do entra el rio Ebro. Eſte rio naſce del mõte Ydubeda de q̃ agora diremos, cerca de Aguilar de campo hazia las Aſturias de Santillana de vnas fuentes dichas Fontible, quaſi fuentes de Ebro, y corre mas de cient leguas, y va a feneſcer cabo Tortoſa ala Rapita, enel mar Mediterraneo.

Segundo rey de Eſpaña.

195.

Deſpues de Ibero ſuccedio enel ſeñorio de Eſpaña Iuballa, o Iubalda, o como le nombran otros Ydubeda, corrian los años del diluuio trezientos y treinta y cinco, y reyno ſeſenta y quatro años, como ſe ſaca del Beroſo. Del nõbre deſte tomo ſu apellido de Ydubeda el mõte grãde q̃ ſe deſgaja delos Pyrineos, y diſcorriendo por muchas partidas de Eſpaña viene a feneſcer con dos ramales q̃ el vno es enfrente de Tortoſa, y el otro tiene a Moruiedre con las ſierras vezinas de Spadan, y de Eſlida, y las otras al derredor. Tiene en ſi eſte ramal delos Pyrineos Ydubeda muchos cabeços y muchas cũbres por ſi meſmos famoſos, como ſon Moncayo, y la q̃ dezimos peña goloſa, y otros. De ſuerte q̃ empeçãdo en Nauarra diſcorre por Caſtilla, y viene en Aragon, y paſſa a Cathaluña y al reyno de Valencia. Y porq̃ ſale delas fraguras deſte cabo de Ydubeda el rio q̃ dezimos agora Millas, no ſabiendole otro nõbre los Coſmographos le llamarõ Ydubeda, o Vduba del nõbre del mõte, como pareſce enel Ptolomeo y otros. Dize el Ioã Annio q̃ deſte Ydubeda, o como el le nõbra Iuballa ſe llamo tãbien Gibraltar: mas engañaſe con la ſemejança delos nõbres: porq̃ dezirſe eſte mõte agora gibraltar, es por ſer el vocablo corrupto, q̃ no ſe hauia de dezir ſino Gibeltarif: como le puſieron nõbre los Moros q̃ occuparõ la Eſpaña, por hauer tomado tierra enel primeramẽte. Aſſi lo eſcriue el Arçobiſpo de Toledo. Deziaſe el capitan Tarif, y quiſieron dexar del aq̃lla memoria. Antes de ſu venida ſe llamaua Calpe, y es vno delos promontorios llamados colũnas de Hercules, q̃ diuiden la Eſpaña dela Africa y reciben la mar mayor para q̃ entre enel mar Mediterraneo, y hazen el eſtrecho q̃ agora ſe llama de Gibraltar, como el Plinio tãbien lo eſcriue. El q̃ cabe a Eſpaña ſe dezia Calpe, el dela Africa Abila: alos dos llama

Tercero rey de Eſpaña.

335.

Arçob. ca. 62. & 66.

Plin. 3. natur. cap. 1.

UVA. BHSC. IyR_209

llama el Ariſtotil Briareos. Alos quinze años del reyno deſte murio Noe en Italia, y fue deſpues tenido por dios, y honrrado con ſacrificios hechos cõ pan y vino, como no ſe hizierõ a otro tenido por dios entre los gentiles. Eſte Iuballa, o Ydubeda ſegun dio ſu nõbre al mõte, ſe ha de penſar que moro por ſus partidas las q̃ caen ala parte de Caſtilla: porq̃ las otras vemos q̃ tienen otros nõbres ſpeciales, y murio de ſu vejez. Alos treinta y cinco años del reyno deſte ſalio de ſu tierra Abrahã por man
399. dado de Dios, ſiendo de edad de ſetenta y cinco años, como ſe halla enel Geneſis. Ariſtot. Gene. 12.

Succedio el quarto rey en Eſpaña dicho Brigo, alos veynte años del reyno de Aralio en Babylonia, como dize Beroſo, q̃ corrian los años del diluuio trezi ẽtos y nouẽta y nueue. Eſte reyno cinquẽta y dos años, y hizo muchas coſas ſeñaladas: Specialmente fundo muchas fortalezas en ſu tierra, por defenſion de ſus gentes, q̃ ya andaua el mũdo enlas guerras. Porq̃ hauiendo empeçado Nimbrod la tyrãnia ſu hijo Belo fue el primero q̃ trato guerras, y el ſucceſſor Nino hizo batallas crueles, y deſpues ſu muger Semiramis aſſono todo el mundo, ſojuzgãdo las mas fieras gentes q̃ entõces fueſſen conoſcidas. Luego deſpues della Nino ſegundo dicho Zameo, continuo las guerras, avn q̃ no fue tan venturoſo como los anteceſſores. En tiẽpo deſte fueron Oſiris rey de Egypto, e Yſis ſu muger q̃ hallaron el vſo del pan, y por eſto fuerõ muy bien quiſtos por el mũdo. Por eſto, y por hauer ſido vencido Nino ſegundo con otros tres reyes ſus aliados (q̃ boluian ricos y victorioſos de muchas gẽtes) por Abraham, con perdida de toda la preſa q̃ lleuauan, y mucha gente ſuya, como ſe cõtiene enel Geneſis, quedo muy dereputado, y no proſeguio mas la guerra. Verdad es q̃ Ario ſucceſſor deſte quiſo reparar la deshonrra del padre, y mouio guerra de nueuo cõtra los Caſpios y Bactrianos, como dize Beroſo. Por tãto viniendo de los Caſpios nueuas gẽtes a Eſpaña, dieron occaſiõ de fundar ſus poblaciones en lugares altos y fuertes para defenderſe delos enemigos ſi venian aca. Fundoſe Segobriga, q̃ agora dezimos Segorbe por hazer reſpaldas alos Saguntinos y Edetanos. Y porq̃ eſta ciudad fue muy principal en aq̃l tiẽpo de quien ſe dixo la tierra comarcana Celtiberia Segobricenſe, como lo dize el Plinio. Y anſi ſe llamo de ſu nõbre Brigancium el rio q̃ ſeñalaua el lindero de ſu termino. Eſte rio ſe llama hoy Bergantes, paſſa por Morella y el Forcall, donde ſe le ayunta vn otro riezuelo llamado Calders, q̃ paſſa por Sinctorres. De entõces quedo eſte nõbre de Briga, q̃ ſe dixerõ las poblaciones enfortaleſcidas Brigas, como haſta agora q̃da en Portogal Brigancia, que ſe dize agora Bergança. Dixoſe Lacobriga la q̃ dezimos Lagos cerca del cabo de ſant Vicente, Arcobriga q̃ es agora Arcos en Andaluzia. Deſpues los Emperadores Romanos quiſieron congraciarſe con los Eſpañoles, y fundaron algunas ciudades cõ eſte nombre: como fueron Iuliobriga cerca las fuentes de Ebro. Auguſtobriga cerca de Burgos. Flauiobriga cerca de Bilbao. Flauio Brigancio, q̃ es agora Betancos a tres leguas dela Coruña. En tiẽpo deſte ſe fundo Setaba fortaleza para guardarſe delos nauios q̃ podiã entrar por el rio Sucro, viniendo a correr la tierra: deſpues

Beroſo del rey Aralio ſexto en babylonia. Quarto rey en Eſpaña. Gene. 14. Beroſo vbi ſupra. Segorbe. Plin. lib. 3. cap. 2. Xatiua.

UVA. BHSC. IyR_209

despues se dixo Setabis, y agora Xatiua, de quien adelãte hablaremos. Fundose Ler cosa ala orilla de Ebro por la misma razõ, y vino a ser esta ciudad cabeça delos Ilercaones, q̃ son los pueblos que estan del rio Vduba dicho de Millas hasta Ebro, y en tiẽpo de Romanos fue morada de ciudadanos Romanos, como lo dize Plinio. Lo mesmo se dize de Ilerda q̃ agora llamamos Lerida, q̃ fue cabeça delos Ilergetes, que dezimos agora Vrgel, pueblo fundado por gẽtes llamadas del Plinio Suardaones. El Mela haze mencion delos Sardones enla ribera dela Frãcia Narbonense. Estos (pudiera ser) q̃ en aq̃llos tiẽpos, por mejorar de tierra se passassen ala ribera del rio Sicoris y fundassen alli esta ciudad antiquissima, de quien despues se edificasse Ilerdacana, q̃ llamamos Ellarda cans. Este rey Brigo miro mucho por los puertos donde podian tomar tierra los enemigos, y les enfortalescio, como fue el puerto de Alicãte, q̃ fue fundado y nõbrado Ilicen, y assi de otros muchos puertos. Dize Annio, y conel algunos modernos escritores, q̃ deste rey Brigo se dixo Brigia la q̃ dezimos Castilla, y puso en vn escudo por armas vn castillo: mas enlas dos cosas se engañan: porq̃ el nombre de Castilla le pusieron los Romanos, por hallar enesta tierra tãtos pueblos pequeños y fuertes, q̃ ellos dezian Castella, segun da razon desto Tito Liuio. Y el primero q̃ hizo armas de Castilla fue el rey don Alfonso, despues de vencida la batalla delas Nauas de Tolosa. Despues deste Brigo sucedio su hijo Tago, enel año q̃ corria del diluuio quatrocientos y cinquenta quasi, y reyno treinta años, como dize Beroso. 450. Deste quedo el nõbre al rio Tago, que llamamos agora Tajo, quedan dos edificios dela memoria deste, Cartageta y Carteya. La primera se dixo por tiẽpo Carthago vetus, corrõpido el nõbre de Cartageta q̃ es el proprio que le dio su fundador Tago, q̃ quiere dezir poblaciõ de Tago. Mas los Romanos por differenciar esta poblacion q̃ les paresscia que se llamaua Cartago, dela Cartago que poco hauia q̃ los Africanos nombraran, q̃ dezimos agora Cartagena, llamaron le Cartago vieja, y de alli le dezimos nosotros Cantavella. Quedan avn muchos vestigios enesta tierra del tiẽpo antiguo, hazen mencion della el Cicero, y Mela: y los otros cosmographos. En Carteya fue principe Argantonio despues de tiẽpos, y viuio trezietos años. Esta fue llamada Tarifa del capitã delos moros quãdo entrarõ en España, por ser el primer pueblo q̃ ocuparõ. El Annio dize q̃ deste Tago haze mẽciõ el Genesis, diziendole Tago Orma, mas no correspõden aq̃llos varones alli nõbrados alos tiẽpos en q̃ este fue señor en España. En tiẽpo deste Tago nascio Iacob cõ Esau, y murio Abrahã. Sucedio Beto a su padre Tago, corriendo los años del diluuio quatrociẽtos ochenta y dos, como cuẽta Beroso, o como otros cuẽtan, ochenta y tres, y reyno treinta y vn año. 482. Deste se dize ser fundada Baça, quasi Beatica, y el rio tomo el nõbre Betis, q̃ dixeron los Moros Guetalquibir, agua grande en su Morisco. Esta prouincia despues q̃ enella se assento el rey fue llamada por el Betica: Y ha se de notar, q̃ (como arriba diximos de Ibero) por hauer reconoscido mas de proposito esta tierra, y hallada tan fertil y deleytosa, tomãdo assiento enella fue llamada

Lercosa. Ilercaones Plin. lib. 3. cap. 2.
Lerida. Plin. ibidẽ.
Pomp. Mela de Nar.
Enllarda cans.
Alicante.
Tit. Liu. de ca. 3. lib. 2.
Quinto rey enEspaña.
Tajo rio.
Cantavella.
Cicero de lege agraria.
Carteya.
Vida de 300. años.
Gene. 10.
Sexto rey de España.

UVA. BHSC. IyR_209

mado Betis,de behin q̃ quiere dezir abundoso deleyte. Y assi por la tierra tomo el rey su nõbre,y le dio tãbien ala tierra,cuyo rio comunico tãbien eñl apellido. Despues muchos años fue llamada esta mesma tierra Tartesia,y el rio Tartesio,por las cauas y minas q̃ ay enla costa del mar mediterraneo, de muchos mineros,como lo señala Ioan Annio,o como otros dizen de Carteya se dixeron Cartesios, y despues Tartesios. Reyno prosperamẽte si dexara succesor. Puso estudio de sciencia,y exercicio de abilidades quãtas en España entõces se hallauã. Por dõde dize Strabo q̃ se hallaron letras y sciencia eneſtas tierras dende que Tubal poblara a España hasta sus tiẽpos. De aqui paresce claramente la dignidad y antiguedad de letras de nuestra España,q̃ fue primera q̃ toda Grecia,y como de principio(segun diximos) huuo enla tierra do moraua Sem vn estudio general,enel lugar dicho Dabir,q̃ se dixo de antes Chyriat Sepher,q̃ quiere dezir ciudad de letras:assi tãbien enla España huuo estudio de letras y sciencia,y abilidades enel Andalosia, avn q̃ no sepamos el lugar proprio donde fue. Muerto Beto, como no dexasse cierto succesor huuo alteraciones enla tierra,sobre quien seria señor. Entõces sabiendo esto vn valeroso guerrero dela Lybia llamado por los Españoles Gerion,por ser aduenedizo y estrãgero del señorio de España,passo eneſtas partes,y desembarcãdo enel puerto q̃ hazẽ los montes antipyrineos q̃ hauemos dicho,fundo alli vna fortaleza q̃ llamo Coblibia,diziendole puerto de Lybia. Esta se llama oy Cabliure,avn q̃ paresce adalgũos que se llama propriamente Colliberis, quasi puebla de Illiberis, ciudad antigua,de quien Mela haze particular y propria menciõ, diziendo hauer sido muy grande y muy rica ciudad. Comoquiera q̃ sea este hõbre fue tan sagaz q̃ luego fundo la ciudad de Geriona q̃ dezimos agora Girona,y con sus diligencias saco tãtos thesoros delos mineros q̃ reconoscio por estas partes,q̃ vino a ser el mas rico señor del mũdo, y por esso llamado Deabus,q̃ quiere dezir rico en aq̃lla lengua. Los Griegos le llamaron Chriseo por la mesma razon. Alçose por rey corriendo el año quinientos y
513. treze del diluuio,y reyno veynte y cinco años. En tiẽpo deste ya se vsaua la moneda por muchas partes del mundo. Tenemos vna prueua q̃ concluye ser assi enel Genesis dõde leemos q̃ Abrahã merco por quatrocientos siclos de plata de buena moneda publica,y de buen peso,vn campo para enterrar el cuerpo de su muger Sarra: y esto fue alos cient y treinta y siete años dela vida de Abrahã,que serian alos quatrocientos y treinta y dos años del diluuio. Luego ya muchos años antes deste era introduzido el vso dela moneda. Discurrio pues por España y con muchas fuerças maltratãdo los pueblos sacco las riquezas delas venas dela tierra, Tuuo mucho ganado de todas suertes. Edifico vna fortaleza tãbien enla marina frontera de Caliz,y llamola Gerionda. Passo alas ysias,y reconosciendo todas las del derredor de España,pagose tãto dela Erithrea,q̃ es enla mar de Portugal por su grãdissima abundancia y fertilidad,que se detuuo mucho enella,como lo dize Mela.

Strabo de situ orbis. vbi de Hyspa.

Studio general en España.

Septimo rey en España: y primer tyranno.

Cobliure.

Mela de Narbo.

Girona.

Gene. 28.

Octauo rey de España.

Despues de muerto Gerion,succedieron tres hijos suyos llamados tambien Gerio-

nes.

UVA. BHSC. IyR_209

Año del diluuio

riones. Estos repartierõ la señoria de España en tres partes, viniendo en concordia despues de hauidas guerras entre ellos. Dize el Annio q̃ fuerõ nombrados Lomnimios, q̃ quiere dezir, principes esforçados. Cuyo edificio fue la ciudad Lomnimia, q̃ se dixo despues Liminia, cabeça delos pueblos Liminitanos, de quien haze mencion el Plinio. Hizieron tãbien vna magnifica sepultura a su padre en vn peñazgo dentro de mar cerca de Caliz, como lo escriue el Mela. Estos luego q̃ se confederarõ, tuuieron tan gran conformidad q̃ los poetas fingieron q̃ eran vn hõbre solo con tres cabeças. Empeçarõ su reyno alos quinientos y quarẽta y nueue, como dize Annio. 549.

Plin. lib. 3. de nat. ca. 2 Pom. Mel. de extimis Hispa.

Capit. X. Dela venida de Hercules Lybio, dicho por su nombre Oro, en España, y dela muerte delos tres Geriones, y successo del regimiento de España, hasta la muerte de Hercules, donde se tratan las fundaciones de muchos pueblos, y cosas de notar.—

EN el precedente capitulo diximos como Osyris, hauiendo inuentado el vso del pan, con su muger Isis era partido del Egypto queriendo buscar el mundo. Para este camino de tantos años dexo en lugar suyo Typhon su hermano, que en su ausencia gouernasse el Egypto. Este codiciando ser absoluto señor de aq̃lla tierra, concertose con muchos q̃ acudieron a su proposito para matar a Osyris, donde hauerle pudiessen. Auino q̃ acabada la empresa q̃ tomara boluio Osyris en Egypto, y fundo vn pueblo q̃ despues fue dicho Memphis, por vn rey q̃ la mejoro assi llamado, y agora le dezimos el Cayro. Enesta hizo vn tẽplo magnifico, y puso vna colũna escriuiendo enella sus hazañas. Este fue el segundo templo q̃ se edifico magnificamẽte enel mundo, despues del primero fundado en Babylonia, segun q̃ el Beroso lo escriue. Poco tiẽpo despues de su llegada fue muerto por Typhon, como fuera cõcertado, y hechos tãtos pedaços del cuerpo quantos fueran los conjurados en su muerte, embio a cada vno el suyo, por mayor certificaciõ dela muerte, con la en hora buena del señorio q̃ cada vno se tenia, en q̃ sin recelo de embargo alguno, hizieſſe cada qual lo q̃ se le antojasse. Enesteti ẽpo quedara enel Asia vn hijo de Osyris llamado Oron, con vn grueſſo exercito, y como supiesse las nueuas delo q̃ hiziera su tio, dissimulo por algunos años, como fuesse de poca edad, hasta que crescido y con buen recaudo partio despues de tiẽpo, y llegãdo al Egypto, mato de sus manos a Typhon, y puesta mucha diligencia recobro los quartos de su padre, y enterroles fundando vna ciudad en aq̃l lugar do los sepultara, llamãdola Tafosyris, q̃ quiere dezir sepultura de Osyris. Despues discurriendo por las tierras delos q̃ cupieran enla muerte de su padre matoles crudamente a todos. Y como mas agrauiado delos Geriones por ser de ralea Egypcianos del linaje delos Titanes, q̃ fundarã la ciudad Tanis (como diximos enel capitulo quinto) nauego con gran flota segun entonces vsaua, en busca dellos ala España, año del diluuio quinientos y nouenta y nueue. Y como solian 599.

Pundase el Cayro.

Segundo tẽplo del mundo.

Tafosyris magnifico enterramiẽto de Osyris.

UVA. BHSC. IyR_209

mo solian residir los Geriones el mas tiẽpo enla Betica, q̃ es el Andaluzia, desembarco en Caliz. Alli se detuuo algunos dias: porq̃ descansasse el exercito del trabajo de la mar. De alli mouiendo vino ribera del rio Betis, q̃ es Guadalquibir, y agradandose mucho del lugar do Seuilla fue despues edificada (segun dizen comunmente los Coronistas Españoles) puso ciertos marmoles alli, q̃ fueron llamados los padrones de Hercules. Alli le vinierõ nueuas como los Geriones hazian grãdissimo aparejo por toda España para venir cõtra el por la marina. Entõces dio la buelta hazia Tarifa, y paresciole hazer alli vn reparo para las necessidades q̃ le podian recrescer en aq̃lla jornada, y enfortalesciẽdo aq̃l lugar hizo juntar muchos guijarros y peñazgos al mõte Abila estrechando mas el passo dela mar q̃ se llamo por esto las columnas de Hercules enel estrecho de Gibraltar, por mayor seguridad de sus nauios. En el lugar q̃ fortifico por tierra fue despues edificado vn tẽplo a honrra suya, despues de muerto: como se collige de Arriano Griego. De alli partio cõtra los Geriones, y encõtrandose cõellos q̃ venian cõ grandissimo exercito de Españoles y sus confederados, y sus gentes Lybias, dio les la batalla. Esta fue la primera batalla de que se haze memoria en España, por ser muy cruel y porfiada, dõde murieron muchas gentes de entrãbas partes, y fuerõ vencidos los Geriones, avn q̃ se saluaron. Esta batalla nombran los poetas delos dioses contra los Titanes, o gigantes: porq̃ Oron fue dicho Hercules Lybio por las proezas q̃ hizo, y fue llamado despues de su muerte dios Apollo. Y los Geriones siendo gigãtes enla verdad descendian delos Titanes del Egypto. Despues desto cõcertose entre Oron y los Geriones q̃ ellos solos peleassen vno por vno, y fueron en fin vencidos y muertos los tres hermanos Geriones, y sepultados en Caliz. Por lo qual paresce que deuio ser alli aplazada la batalla, pues alli fuerõ enterrados. Dize la coronica Valeriana q̃ fue la batalla en Merida en Portugal, y q̃ encima del lugar do se enterrarõ las tres cabeças destos Geriones se hizo vna torre y vna poblaciõ al derredor, donde entienden algunos que se dixo Merida, quasi memorida. Pero esto claramente se muestra ser gran ceguera: porq̃ sabemos q̃ los Romanos fundaron aq̃lla ciudad, y la poblarõ de soldados viejos, que llamauan emeritos, y salian delos trabajos dela milicia a ser gualardonados por sus buenas valentias, y por esto se le puso el nombre de Emerita, de do es venido el de Merida. Esto hecho discurrio Oron Hercules por la España tomando el señorio, y fundando nueuas poblaciones dõde le paresscia q̃ estarian a proposito para tener la tierra en reposo sin alteraciones ni mouimientos de guerras. Y viniendo por estas comarcas de Sagunto, o Moruedre, quiso ver aquella poblaciõ. Aqui le acaescio la muerte de Zacinto cauallero principal entre los q̃ le seguian. Deste se dixera Zacintho la ysla q̃ esta enel mar de Grecia, adonde se tuuo en gran veneracion la diosa Venus, por lo qual se llamo Zacintia. O quiça q̃ dela ysla se dixo este capitan Zacinto, como hasta agora toman muchos el nõbre de su tierra. Este Zacinto poniendose a dormir ala sombra de vn arbol enla siesta, fue mordido de vna culebra, y dello murio.

Arriano enla hystoria de Alexandro.

Batalla reñida y carnicera, en España primera.

Mato Hercules los tres Geriones.

Muerte de Zacintho.

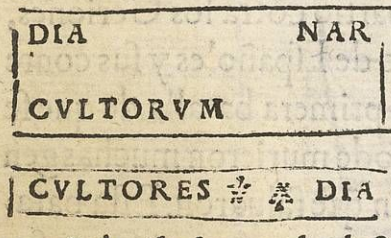
UVA. BHSC. IyR_209

Año del diluuio

llo murio. Por lo qual hizo tanto sentimiento Hercules, y la gente que al muerto seguia, q̃ enterrãdole enel cabeço mas alto del mõte do esta fundada Sagunto, fundo sobre la sepultura vna muy alta torre por memoria del q̃ alli estaua enterrado. Y todos los q̃ a Zacinto seguian se poblarõ al derredor dela torre. Esta se llama hoy la torre de Hercules, porque el la fundo, y tiene entre las tapias delas paredes vnas tablas de madera q̃ hasta agora turan, cosa del mayor espãto del mundo, que bien contado el tiẽpo que ha que aq̃llas tablas estan alli passa ya mas de tres mil y dozietos años. Cree se q̃ sean de Enebro: porq̃ algunos años despues viniendo gẽtes dela ciudad de Ardea de Italia, y poblandose alli, haziendo con los q̃ ya de principio tenian casas vn pueblo, edificarõ vn templo ala diosa Diana, por ver se enestas tierras muy resplandesciente la Luna las noches de su lleno en verano e yuierno. Deste templo quedan hasta oy los vestigios enlas haldas del mõte, y hay algunas piedras q̃ dello hazen testigo, como son estas dos q̃ aqui van debuxadas, y avn q̃ sean pocas las letras q̃ se pueden leer, por ser las mas dellas roidas del tiẽpo, abastã para prouar q̃ alli estaua el templo de Diana. Este templo estaua todo cubierto de enebros, y duraron las vigas hasta el tiẽpo de Plinio, porq̃ Anibal quando destruyo Sagunto mando q̃ no se tocasse enel tẽplo, por la religion de aq̃l lugar, y cõtado este tiẽpo passa de mil y seyscientos años, como lo trata el maestro Antonio de Nebrissa. Y porq̃ no paresca esto impossible, dize el Plinio enel mesmo lugar do habla del de Sagunto, q̃ en Vtica de Aphrica hauia vn otro consagrado a Apollo, cubierto de cedros dela India, q̃ turauan hasta su tiempo, por mas de mil ciento y ochẽta y ocho años. Estos enebros se criauã enestas tierras muy grãdes, segũ vemos q̃ avn agora se produzen algunos no tan grãdes, y como son sin carcoma duran mucho. Por esto se puede creer q̃ fueron aq̃llas vigas y tablas delas tapias dela torre de enebro, pues sabemos cierto q̃ fueron de enebro las del tẽplo, y es como diximos cosa de mucho marauillar. Queda hasta oy en vn camino q̃ va de Moruedre a Almenara entre la marina y el camino real vna piedra muy grãde por la mayor parte enterrada, q̃ en alguna se descubre y parece q̃ es rayz de mõte, y dizen q̃ tiene figura de culebra, y por ella se dize el camino dela Culebra, q̃ aca llamã sierpe, como por memoria q̃ alli fue mordido Zacinto. Acabado esto partio Hercules de Sagunto, y dizen algunos scritores Catalanes q̃ llego al monte q̃ fue despues consagrado a Iupiter, y oy le llamamos Monjohi, quasi mõte de Iouis, q̃ es mõte de Iupiter: y agradado de aq̃lla comarca fundo la ciudad de Barcelona, porq̃ llego alli vna de sus barcas q̃ era nouena en orden de otras q̃ por el veniã, y poblãdola de aq̃lla gẽte llamola Barcanona. Y por mayor prouança desto, dizen q̃ enlo mas alto de aq̃lla ciudad, q̃ es cabo la seo y glesia mayor se halla la sepultura de Hispan. Esto ha sido creido por muchos, como en la verdad fuera razõ de ansi lo creer si tal sepultura se hallasse. Mas como esta sepultura que dizen de Hispan sea en verdad del Rey Athaolfo

Marauilla enla sepultura de Zacinto.

Templo de Diana en Sagũto, o Moruedre.



A. Nebris. 3. quinqua. an. 1. Plin. 16. natur. cap. 60.

Camino dela sierpe

Fundase Barcelona segũ algunos.

UVA. BHSC. IyR_209

Athaolfo delos Godos: como adelante se dira, y no llaman la ciudad Barcanona sino Barcino: como se llama tãbien enlos libros antiquissimos, q̃da en duda si es assi que Hercules la edificasse. Specialmente q̃ este nõbre barcanona no conforma cõla lengua de Egypto como este Hercules hablaua, avnq̃ la lengua Latina tẽga alguna correspõdencia cõ la Griega. Passo pues en Italia Hercules por mar, y quiso reconoscer las yslas q̃ estan en frẽte de Barcelona, que ya estauã pobladas de gẽtes de España, y vistas q̃ las huuo dexo enellas a Baleo su cõpañero, y del fuerõ dichas Balcaricas, segun Tito Liuio: Los Griegos las llaman Gimnesias, agora se dizen Mallorca porq̃ es mayor, y Menorca porq̃ es menor. Algunos han sospechado por estos nõbres q̃ hauemos dicho, q̃ se deuierõ llamar en aq̃llos tiẽpos Orcades deste mar mediterraneo: porq̃ assi paresce que trahe el nõbre de orca qualquier dellas, mas no se me acuerda hauer leydo q̃ tal nõbre ayan tenido. El Sillio Italico es de paresçer q̃ fuerõ pobladas estas yslas de Tlepolemo y Lindo Griegos. Passado Hercules en Italia quedo su hijo Hispal rey noueno en España año del diluuio seyscientos quasi, y rey
600. no ocho años. Este edifico a Seuilla y la llamo de su nõbre Hispali, como lo siente el Annio cõ su Beroso. Dize el Isidoro q̃ Iulio Cesar la fundo y de su nõbre la llamo Iulia, mas cõtra su paresçer es el Plinio, q̃ haze menciõ de Hispali por si, y de Iulia por si. El arçobispo de Toledo dize q̃ por los palos se dixo Hispali, mas quiẽ creera q̃ los palos se llamẽ assi en aq̃lla lengua q̃ entõces hablauã: verdad es q̃ ay duda qual fue la Hispali fundada entõces, si fue la q̃ se dize agora Seuilla la vieja, o la q̃ tiene la cõtratacion delas Indias: porq̃ sabemos q̃ S. Isidoro fue arçobispo de Hispali, y hallose su cuerpo enterrado en Seuilla la vieja quãdo el rey don Ferrãdo de Leon primero deste nõbre embio por los cuerpos santos de S. Iusta y S. Rufina, pa traerlos de Seuilla dõde estauã ala yglesia de Leon, q̃ hauia el entõces edificado, segũ las coronicas de España hazẽ desto relaciõ. Luego Hispali fue la q̃ dezimos Seuilla la vieja, sino fuesse que por algũ respecto huuiesse enterrado en aq̃lla otra ciudad a S. Isidoro, siẽdo arçobispo de Seuilla, q̃ quiça fue aq̃lla Ittalica ciudad do nascio el poeta Sillio dicho Italico por ser nascido enella. Leydo he en algunos coronistas Españoles q̃ Hispali fue la q̃ dezimos Seuilla la vieja, y siendo destruyda por los Moros fue edificada la que agora llamamos Seuilla, mas no dan razõ cõplida porq̃ la llamaron Seuilla. En tiẽpo deste Hispal huyo Iacob de Mesopotamia por miedo de su hermano Esau.

Muerto el rey Hispal sucedio su hijo Hispan enel año del diluuio seyscientos y sie
607. te, y reyno. xxxij. años. En tiẽpo deste dize Beroso q̃ acaescio el incendio delos Pyrineos, reynãdo Baleo onzeno rey en Babylonia. Deste incẽdio cuẽta Diodoro lo q̃ ya tenemos tratado como los pastores le pusierõ, segũ suelen por el Agosto quemar los mõtes para renouar las pasturas alos ganados cõel agua q̃ ya de entõces adelãte suele llouer. Bien se q̃ el Thebit astrologo, tratãdo del octauo cielo, dize que por sus exorbitãcias mouiẽdose cõ trepidaciõ, puede venir en tal aspecto de libra y ariete, q̃ naturalmẽte se causan diluuios de agua en algunas tierras, o incẽdios de fuego en algunos

Tit. Liu. li. 10. deca 6. Lucio Floro.

Sillio Ittalico. lib. 3. Noueno rey de España. Isido. 15. Ethy. ca. 2. Plinio.

Huye Iacob de Esau.

Rey dezeno en España.

Quemarõse los Pyrineos. Diodoro lib. 6. Thebit.

D

UVA. BHSC. IyR_209

Año deldiluuio

gunos lugares,y trahen por exẽplo eſte incẽdio delos Pyrineos,queriẽdo ſignificar que fue coſa natural,y no por deſaſtro delos paſtores,ſegun q̃ en la Italia pocos años antes,quaſi enlos quiniẽtos ſeſenta acaeſciera lo miſmo. Y trahẽ a eſte ꝓpoſito lo q̃ dize Platon dela poeſia q̃ los poetas perfilarõ de Phetõ hijo del ſol,q̃ quiſo traher la corona reſplãdeſciẽte de ſu padre con q̃ alũbra el mũdo,y no ſabiendo ſe gouernar cayo del cielo y q̃mo las tierras,dize q̃ no fue del todo ficion: porq̃ enla verdad en aq̃llas tierras dela Ethiopia acaeſcio vn grãdiſſimo incendio, donde ſe tomo funda mẽto pa eſtas poeſias,y auino por ſemejante cõſtellaciõ del cielo. Eſte rey Hiſpan fue tan magnifico en tãtos beneficios q̃ hizo a toda la tierra, q̃ oluidado el antiguo nõbre de Ibero, ſe dixo por eſte rey Hiſpania, ſegun q̃ haſta oy la nõbramos Eſpaña. Dize el Arçobiſpo de Toledo q̃ edifico a Segouia, e hizo aq̃lla puẽte q̃ tiene pa los caños del agua. E hizo el Pharo enla Coruña,q̃ era vna torre muy alta enla Coruña pa tener lumbre de noche ſeñalando tino alos nauios q̃ podria acaeſcer q̃ ſe les hizieſſe grã beneficio: mas engañaſe enlas dos coſas q̃ dize: porq̃ mas es de creer q̃ Segouia y ſus caños,quãto ala fabrica dela ciudad y puẽte ſean obras del Empador Trajano q̃ quiſo ennobleſcer aq̃lla tierra cõ ſumtuoſos edificios,porq̃ ya la poblaciõ fuera hecha muchos años antes,y fue nõbrada Segobriga delos fundadores,q̃ ſalieron dela primera Segobriga,q̃s Segorbe,pa yr a nueua tierra,q̃ no cabiã enla ſuya, quaſi al tiẽpo q̃ Romulo y Remo entendieron en magnificar a Roma. Del Pharo tãbien ſe engaña:porq̃ no fue el vſo de poner lumbres enlas torres delos puertos de mar de grãdes años deſpues:ca el primer hõbre q̃ tal vſo fue Ptolomeo Philadelfo ſegũdo rey de Egypto deſpues de Alexandre,q̃ mãdo hazer a Soſtrato Gnidio excellẽte maeſtro de fabricas,vna torre eñl Pharo,yſla del mar mediterraneo,enfrẽte de Damiata ciudad del Egypto,dõde puſo lũbres en beneficio delos nauegãtes,como lo dize Euſebio. Eſta fue vna delas ſiete marauillas del mũdo,y hizoſe enel año q̃ corria del diluuio dos mil y veinte y ſeys,ſegun la cuẽta de Euſebio. Deſpues dela qual ſe tomo por vſo en algunos puertos de mucha cõtrataciõ poner eſtas lũbres q̃ oy ſe dizen lanternas:y en tiẽpo de Hiſpan no hauia tãta cõtratacion enla Coruña como eſto. Allẽde deſto ſabeſe mas aueriguadamẽte q̃ aq̃lla torre no fue fabrica de Hiſpã por vnas letras q̃ ſe hallã en vnas peñas cabo la miſma torre dela manera q̃ aqui van,q̃ quierẽ dezir. Conſagrola ala vitoria de Auguſto Cayo Seruio Lope maeſtro de fabricas,hijo de Aulo Danienſe Luſitano (q̃ quiere dezir tãto como Portugues) por voto q̃ dello hiziera. Bien es verdad q̃ el rey Hiſpã anduuo por las marinas de Eſpaña adereçãdo los puertos,y ordenando las contrataciones con q̃ mejor ſe proueyeſſen los pueblos, comunicãdo lo q̃ tenia la vna parte ala otra. Y aſſi es de creer que hizo enla Coruña donde fue deſpues gran contratacion, y ſe llamo puerto Brigantino. Lo meſmo hizo en Malaca y en Vrci que llamamos Almeria, y en Alicante. Specialmente hizo en Caliz vna memoria a ſu aguelo Hercules,por hauer tomado tierra alli quando vino a Eſpaña, y hauer muerto deſpues alos

Platoin Timeo.

La poeſia de Pheton tiene cimiẽto de verdad.

Arçobiſ. cap.8.

La gẽte de Segorue fundo a Segouia.

Primera lãterna del mundo.

Euſebio de temporib.

MARTI AVG. SACR. C. SEVIVS LVPVS ARCHITECTVS. A. F. DANIENSIS LVSITANVS EX V.

UVA. BHSC. IyR_209

pues alos Geriones. Dize se q̃ esta memoria fue vna ymagẽ de cobre encima de vna torre, q̃ miraua hazia el oriente con vna llaue enla mano derecha, y enla mano yzquierda tendida escritas enla palma estas letras. Gades de Hercules, q̃ quiere dezir los mojones de Hercules. Miraua la ymagẽ al oriẽte, porq̃ de alla vino Hercules, y la llaue q̃ tenia señalo su dicha buena y proeza, q̃ desembarcãdo alli abrio la España, y fue señor della. Otros dizen q̃ esto hizo el mesmo Hercules y no Hispan. Esto hecho murio Hispan, sin dexar hijos. Sabida la muerte de Hispan por Hercules su aguelo enla Italia, diose prissa de venir en España, recelãdo no huuiesse mouimiẽtos de cosas nueuas, como fuera al tiẽpo de Gerion: y recogiẽdo en su cõpoñia muchas gẽtes de diuersas partes vino en España año del diluuio seyscientos y quarenta, avn q̃ el Annio dize q̃ vino alos diez y nueue años de Altada rey de Babylonia, q̃ corriã entõces del diluuio seyscientos y veinte y cinco, q̃ no era avn muerto su nieto Hispã: mas de alli a poco murio, y tomo el dicho Oron Hercules Lybio el reyno de España, y cansado y enuejescido de trabajos murio, hauiendo fundado muchos pueblos. Entre los quales fueron Ausa poblada delos Ausonios gẽte de Italia, q̃ despues fue llamada Vic, y Turia q̃ despues se dixo Lobetum, y los Moros llamaron Auenrazin, y agora dezimos Albarrazin. Destas gẽtes se poblo la vega del rio q̃ por ellas se llamo Turia, q̃ es el rio q̃ passa por Valẽcia, y los moros le dixerõ Guetalabiar, q̃ quiere dezir agua llana y blanca. Y es vno delos mas prouechosos q̃ en toda España se hallen: no porq̃ sea muy grãde, mas porq̃ riega la tierra pordonde passa, como no vaya muy hõdo, sino al ygual dela tierra. Es el mas hermoso destas partes por tener sus vegas y riberas llenas de rosas y flores, como dize el Anticlaudiano. Es vna linda vista ver las floresta s q̃ tiene de su nascimiẽto hasta el mar, con tantas vimbreras, tantos alamos, tãtos pinos, y otros arboles frescos, q̃ hazen vn parayso. Conoscida cosa es q̃ la viola boscana de Valẽcia es la mejor del mũdo por su aromaticidad y virtud enel obrar su efficacia, y lindo color: como la rosa de Toledo es la mejor por ser mõtañosa y de grãde efficacia. Nasce este rio a diez leguas de Teruel cabo vn lugar q̃ se llama el Villar del cobo, y junto alas fuẽtes quedan avn vnas aldeas q̃ se llaman Griegos. Cerca de alli nascen tãbiẽ el rio Tajo, y el rio Sucro. Fundose despues ala ribera deste rio la poblacion dicha Turiolũ, por respecto del rio, q̃ agora llamamos Teruel. Despues se fundo Turia ausona, poblada de Ausones y Turios, entrambas gẽtes venidas cõ Hercules dela Italia, de quiẽ el Mela haze menciõ, specialmẽte de Turio poblaciõ antiquissima enla Calabria: agora llamamos aq̃l pueblo Tarassona. Delos q̃ morarõ por los cõtornos de Turia salierõ aq̃llas gẽtes q̃ fundarõ en Castilla despues de años a Turiobriga, sobre las riberas del rio Tajo, cerca de Alcãtera. Esto es lo q̃ hallamos q̃ se deua creer: porq̃ dezir q̃ Tyrios naturales dela ciudad Tyro de Phenicia viniessen a poblar eneste tiẽpos q̃ dezimos es muy grã burla: porq̃ no fue fundada Tyro de muchos años despues, quãto menos podiã venir gẽtes della a poblar en España. Murio pues Hercules, y fue sepultado en Caliz, adõde le hizierõ vn

La ymagẽ de Caliz.

640. Rey onzeno de España.

Ausa agora Vic.

Turia Albaraz̃in.

Turia rio de Valẽcia

Anticlau. *Floribus & rosis formosus Turia ripis.*

Teruel.

Tarassona.

Turobriga.

UVA. BHSC. IyR_209

Tẽplo tercero enel mundo famoso.

magnifico templo,que fue el tercero del mundo deſpues del de Babylonia. Eneſte creſciẽdo la deuociõ delos gẽtiles,creſcierõ tãbien las dadiuas y offrendas,por don de fue tan rico q̃ no tuuo par en aq̃llos tiẽpos. Eneſte tẽplo ſe hallaua entre las otras riquezas vn oliuo de oro q̃ fuera del rey Pigmaleon hermano dela reyna Dido,ſegun q̃ el Volaterrano eſcriue. Tenia mas dos columnas quadradas de oro y plata todo junto, donde eſtauan eſcritos los trabajos q̃ paſſo, y como fuera conſagrada ſu ſepultura: y como antes de morir dixera q̃ el mar occeano no paſſaria ſus limites q̃ entõces tenia, y aſſi por eſtas razones fue viſitado eſte lugar de peregrinos de todo el mundo,ſpecialmẽte los nauegantes le hazian votos porq̃ les dieſſe proſperos viages. Eneſte tẽplo hizo voto Anibal de ſer enemigo delos Romanos, como dizen el Liuio,y el Volaterrano. Y a eſte tẽplo dio Lucullo capitan Romano el diezmo de todo el hauer q̃ enlas guerras de Aſia hauia recogido. Por eſtos intereſſes teniã los miniſtros del mucha vigilancia enlas cerimonias de ſu religion,añadiendo cada dia nueuas inuẽciones. Tenia ſe vn altar ala pobreza como dioſa q̃ daua entendimiẽto, y abiuaua los ingenios,y otro altar ala fortuna,ſegun q̃ tambien lo teniã en Valencia los gentiles en tiẽpo de Romanos,como queda avn memoria deſto en vna piedra q̃ eſta enla caſa del Chantre dela yglеſia, q̃ aca llaman la cabiſcolia, delante la Seo,deſta figura, q̃ quiere dezir. Quinto Fabio Niſo puſo eſta memoria a los hados, por voto q̃ dello hizo. Las dos cabeças ſon por las deſdichas, q̃ no ſuelen venir ſenzillas. La vna es por la buena ſuerte que ſiempre ſuele venir deſacõpañada:como enel comun hablar ſe dize.Bien ſeas venido mal,ſi vienes ſolo. Tenian en Caliz publicos ſacrificios a eſtas dioſas q̃ adorauan, para que les dieſſen ſuffrimiento en ſus pobrezas,y diſcrecion para gouernarſe enlos infortunios. Teniã otroſi altar ala vejez,y al tiempo,como a maeſtros y ſabios en todas coſas. Tenian altar ala muerte, como puerto ſeguro de todos los trabajos. De todo lo qual ſe comprehende que ſe tenia alli vna gran religion para aquel tiempo dela ydolatria que viuian las gentes en aquellos errores.

R.volater.

Tit.Liu.de ca.3.enel prolo.

R. Volat. vbi de Hiſpa.

A Eliano.

Capit.xj. Delos reyes que ſuccedieron en Eſpaña deſpues de Hercules haſta la gran ſeca de Eſpaña,y dela fundacion primera de Valencia hecha por el rey Romo,llamandola Roma,y muchas otras coſas notables.

Rey.12.de Eſpaña.

MVerto Hercules fue tenido por rey de Eſpaña Heſpero principal capitan entre todos los que ſiguieran a Hercules. Y hauia venido de Italia cõel a Eſpaña. Tomo el ſeñorio año ſeyſcientos cinquenta y ocho deſpues del diluuio,y reyno diez años ſolos:porq̃ ſu hermano Athlas que quedara rey enla Italia, enlas tierras q̃ poſſeyera Hercules, como fue certificado q̃ Hercules muriera,paſſo con grã exercito en Eſpaña, cõ pretenciõ de tener derecho en todos los eſtados de

658.

Hercules

UVA. BHSC. IyR_209

Hercules, pues le hauia señalado rey y succeſſor en vida ſuya. Eſpero no podiendo reſiſtir alas fuerças de ſu hermano, fue forçado a dexar Eſpaña, y paſſarſe ala Italia, adonde tenia gẽte de ſu vando, y llegado alla fue alçado por rey, avnq̃ no enlas tierras q̃ Athlas tenia. Ala partida q̃ Eſpero hizo de Eſpaña, no teniẽdo tiẽpo para recoger lo q̃ tenia, dexo aca tres hijas llamadas Eſperias: eſtas con la mejor diligencia que pudieron recogieron todo lo que les fue poſſible, y embarcandoſe huyerõ alas yſlas que agora llamamos Canarias: y entonces por ellas fuerõ dichas Heſperidas. Y por tener toda la riqueza q̃ fuera de Eſpero, y ſer ellas ricas de ſu natural fingierõ los poetas q̃ eneſtas yſlas eſtauan las mançanas de oro, y les dixeron yslas fortunadas, de buena ventura. Otros dixeron q̃ alli eſtaua el parayſo, por ſer tan templadas tierras, y de tan abundoſos deleytes. Pero eſto dixeron ellos mas por ſu opiniõ penſando lo q̃ ſe les antojaua, q̃ por tener alguna razon en que ſe fundaſſen. Porq̃ reconoſcidas eſtas yslas agora enel tiẽpo delos reyes Catholicos don Fernando y doña Yſabel, por los nueſtros nauegantes, no ſe ha hallado tãto como en aq̃llos ſiglos ſe creyeron: Antes hauia falta de muchas coſas, y la gente no tan ingenioſa como produze la Eſpaña, Que ni teniã vſo de lumbre, ni la ſabian hazer, ni tenian vſo de pan, ni de veſtidos. Y avn enla mayor ysla dicha la gran Canaria, quãto turo ſu infidelidad, no participaron delos bienes q̃ conla fe de Ieſu Chriſto nueſtro redẽptor truxeran enlas que ganaran los nueſtros Eſpañoles, q̃ ſon la Gomera, y Lançarote, y Madera, y Tenerife. Mas todas ſon ya nueſtras. Boluiẽdo a nueſtra hyſtoria, el rey Eſpero fue tan prouechoſo ala Eſpaña el tiẽpo q̃ tuuo el ſeñorio della, que por el ſe empeço a dezir Heſperia, como lo tratã el Igino, y el Annio cõ muchos otros: y por el meſmo reſpecto ſe dixo del aq̃lla parte de Italia Heſperia, donde el reſidia, como ſe dixera la Eſpaña. Deſto pareſce como ſe engañarõ muchos q̃ ſe les antojo q̃ la Eſpaña ſe llamara Heſperia dela eſtrella dicha Heſpero, o Veſpero: porq̃ cõella ſe nauega de leuante hazia Eſpaña, como por eſta razõ miſma la Francia y la Sicilia ſe huuieran tãbien de dezir Heſperias, nauegãdoſe a eſtas tierras cõla dicha eſtrella.

Canarias, porq̃ ſe hallaron eneſtas muchos canes y gran desporlos montes.

669. Tomo pues Athlas kytin el ſeñorio de Eſpaña hechado ſu hermano della enel año ſeyſcientos ſeſenta y nueue, y detuuoſe por aca onze años, como lo trata el Beroſo hablando del rey Mancaleo de Babylonia. Deſte dizen algunos que paſſo en Africa, y ſojuzgo la Mauritania, y la hizo ſer parte de Eſpaña, ſegun q̃ por muchos años duro llamarſe Tanger la ſexta partida de Eſpaña, ſiendo diuidida toda la tierra de Eſpaña, q̃ eſta encerrada con los Pyrineos, y rodeada por el mar, en cinco partidas. Y deſte dizen q̃ tomo nõbre aq̃lla tierra que ſe dixo por el Mauritania, dela qual llamamos noſotros Moros los q̃ ſiguẽ a Mahoma, y dizen q̃ dio tãbien nõbre al mõte q̃ del ſe llamo Athlante, q̃ tiene principio enel eſtrecho de Gibraltar, y llega haſta la Ethiopia por mas de mil leguas: y por eſte ſe dixo tãbien el mar Athlantico. Mas engañanſe los q̃ eſto dizen: porq̃ ſegun del Beroſo ſe cõprehende mucho antes deſte fuera el Athlante Mauro, que dio nombre ala Mauritania, y al monte

Rey. 13. de Eſpaña. Beroſo.

Engaño de F. Gauberto.

UVA. BHSC. IyR_209

Año del diluuio

Seruius super Aenei. Verg.

y mar,como expreſſadamẽte eſcriue tãbien el Seruio comentador del Virgilio. En lo q̃ dizen tãbien q̃ ſojuzgo aq̃lla prouincia ala Eſpaña ſe engañan, porq̃ eſto hizieron los Godos, como ſe dira. Eſte Athlas pues, q̃ fue llamado Italo, o kytin huuo tres hijas llamadas Electra, Maya y Roma. Electra fue caſada cõ Cambo Blaſcon y fue madre de Dardano rey de Troya, de quien deſcendio Hector. Maya fue tenida por dioſa, a quien conſagraron el mes dicho mayo por ella, enel qual ſacrificauã los mercaderes a ella y a ſu hijo Mercurio: porq̃ les fueſſen fauorables en ſus negocios, q̃ dende entõces empeçauan de tratar. Roma fue reyna delos Aborigenes, y primera fundadora de Roma, como lo trata el Fabio. Enel tiẽpo q̃ Athlas ſe detuuo por aca, creſcio en Italia la fama de Heſpero, y las voluntades delos principes ſe inclinaron a ſu parte: por lo qual mouidos algunos enemigos ſuyos a mayor embidia le mouierõ guerra. Por tãto (recelando Athlas q̃ no redundaſſe en ſu daño eſta guerra, q̃ ſe empeçaua) paſſo enla Italia con mucha gẽte, y dexo en Eſpaña en ſu lugar a ſu hijo Oro, y llegado alla hizo ſu aſſiento en aq̃lla tierra, y quedo le del el nõbre de Italia: aſſi como los Hebraicos por ſu reſpecto la llaman kytin en ſus libros.

F. Pictor de originibus vrbis Romæ.

Sicoro. 14. ſeñor de Eſpaña. Annio.

Tomo el ſeñorio de Eſpaña Oro hijo de Athlas alos ſeyſcientos ochenta y dos años del diluuio, y gouerno quarenta cinco años: y porq̃ ſu padre no le nõbrara rey llamoſe Sic, q̃ quiere dezir duque en aq̃lla lengua ſegun Annio, avn q̃ Beroſo claramẽte dize q̃ le dexo rey de Eſpaña ſu padre. Deſte tomo el nõbre el rio Sicoris q̃ llamamos agora Segre q̃ paſſa por Balaguer y Lerida. Y tiene ſe por algunos q̃ entõces fue fundada la poblaciõ q̃ ſe dixo Age, q̃ quiere dezir valle, o fondo en aq̃lla lengua, y agora llamamos Ager, por ſubirſe en aq̃l lugar los q̃ eſtauan enlos valles del derredor y les fuera mal por las aguas creſcidas q̃ fueron en aq̃llos tiẽpos. Deſpues luego ſe fundo Balager, q̃ quiere dezir ſeñorio delos valles, y agora dezimos Balaguer. Del nõbre deſte Oro quedã muchas poblaciones en Eſpaña, como ſon Oropeſa y Orpeſa, Oronda q̃ dezimos agora corrõpido el nombre Onda, y fue pueblo muy principal, y Ortana q̃ dezimos Artana. Viuio muchos años por eſtas partidas ſiendo amigo de mõte, y aſſi poblo muchos lugares a propoſito de ſu inclinaciõ, algunos tomarõ ſolo el nõbre proprio de Oro, otros el cõpueſto del y del titulo de ſu dictado, q̃ era Sic, como tenemos dicho. Bien aſſi como relata el Metaſthenes q̃ los reyes de Aſſyria diziẽdo ſe por titulo Aſſares, o Aſſaracos como otros les nõbran, huuierõ nõbres cõpueſtos de ſus proprios y eſte titulo, como Salmã, ſe dixo Salmã Aſſar, y Balth ſe dixo Balthaſſar: y aſſi Theglat Phul Aſſar, q̃ corruptamẽte dezimos Teglatphalaſſar. Lo miſmo acõteſcio enlos reyes Parthos llamados Arſacidas. En tiẽpo deſte ſe fundo Lugduno, llamada por el rey Lugdo, ſegũ dize Beroſo, como en tiẽpo de Heſpero ſu tio ſe fundara Narbona, por Narbon rey de aq̃lla tierra: verdad es q̃ de entrãbas dos ciudades ay diuerſo pareſcer de doctores, Ca dize Plutarco q̃ Numacio Plauco diſcipulo de Cicerõ edifico la ciudad de Lugduno q̃ dezimos Leon de Frãcia eñl lugar do el rio Arar entra enel Rodano, y llamoſe Lugduno, quaſi

682.

Age.

Fundan ſe Ager y Balaguer. Oropeſa. Orpeſa. Onda. Artana.

Metaſthenes.

Fundanſe Narbona y Leon de Francia. Plutarco in vita Annibalis.

UVA. BHSC. IyR_209

no, quasi duno de lug en aq̃lla lengua, que quiere dezir monte de luz. Dela ciudad Narbona dize Eusebio q̃ los Romanos la fundarõ enla olimpiada cient y sesenta y cinco, poco despues q̃ Aluernia fuera destruyda por los Romanos: pero esto pues no toca a nuestra hystoria, no curamos de mas insistir enello. En tiempo deste nascio Moysen enel Egypto.

727. Despues de Sicoro fue Señor de España su hijo Sic Ano, enel año setecientos y veinte y siete, y gouerno treinta y vn año. Deste se dixo Ana el rio q̃ los moros llamaron Guadiana. Deste piensan algunos q̃ se llamo Brigiana, q̃ quiere dezir poblacion fuerte de Ana, agora la llamamos Buriana. Llamose como su padre Sic, o duque, no queriendo se llamar Ri que significa Rey. Sicano. 15. señor de España. Buriana se funda.

757. Muerto Sic Ano tomo el señorio de España Eleo, enel año setecietos cinquenta y siete, y tuuolo quarenta y quatro años, y llamose duque como su padre diziendo se Siceleo. En tiẽpo deste fuerõ las plagas de Pharaon por Moysen. Succedio su hijo Luso enel año del diluuio ochocientos y dos, y llamose rey, y reyno treinta años, como dize Annio tratando delos reyes de España. Deste se dixo Lusitania la que llamamos Portugal, avn q̃ el Plinio dize q̃ fue llamada de Luso q̃ muchos años despues desto vino en cõpañia de Bacco. En tiempo deste muerto Pharaon llamado por su nõbre Chencres ahogado enel mar Bermejo passo Moysen al mõte Syna, y recibio la ley de Dios alli, segun lo trahe Eusebio en sus Coronicas, tratando del tiẽpo de Ascadeo rey de Babylonia, y en tiẽpo deste se fundo Troia tambien. Siceleo. 16. señor de España. Luso. 17. rey de España. Plin. 3. de nat. cap. 1. Eusebio de tẽporibus.

832. Muerto Luso fue señor de España Vlo, y no quiso dezir se rey sino duque, y assi le llamaron Siculo. Tomo el señorio ochocientos y treinta y dos años despues del diluuio, y tuuolo quasi sesenta años, como lo cuenta Annio sacandolo del Manethon: porq̃ ya Beroso hizo fin de sus Defloratione Chaldaicas. Del Beroso siente muy bien S. Hieronymo hablando sobre el capitulo treinta y dos de Esaias, y el quinto de Daniel. Del Manethon no esta satishecho el Iosepho, q̃ scriuio vn libro specialmente cõtra el: mas aq̃llo fue porq̃ hablo delos Iudios lo q̃ no sabia, en otras cosas no dexa de darle su credito tãbien, y assi en algo nos aprouecharemos del, quãdo de otros no se nos offresca a mano. Trogo Pompeio, y Iustino su abreuiador nos dizen q̃ los Españoles se preciarõ mucho de nõbres de capitanes, por ser inclinados a guerras y empresas de valiẽtes hõbres. Murio Siculo sin dexar hijo heredero. En tiempo deste fuerõ las victorias de Iosue, q̃ vencio y mato en diuersas batallas treinta y vn reyes q̃ reynauã enla tierra de promission, y fue señor della, y la repartio a los hijos de Israel. Y fue tan grãde el temor q̃ del cõcibierõ todos los comarcanos, que muchos despoblarõ la tierra, y se fueron a partes estrañas, como dize el Procopio. Y los q̃ estauã enla marina dende Sydon q̃ esta cerca de Tyro, de do era natural la Cananea del Euãgelio, hasta Gaza, y el termino de Egypto, se huyerõ al Egypto, y no hallando lugar alli para todos passarõ hasta el estrecho de Gibraltar y poblaron a Tanger, poniendo alli cabo vna fuente dos padrones de marmol cõ letras Siculo. 18. señor de España. S. Hieron. Iosephocõtra Manet. Trogo Pompeio. Iustino.

UVA. BHSC. IyR_209

Nosotros huymos de la cara del ladron Iesu hijo de Naue.

Phenicias, q̃ dezian como aqui van figuradas. Los Iudios le llamaron Iosue a este q̃ llaman los Phenices Iesu hijo de Naue. Estos pobladores fueron llamados Maurusios, y agora los dezimos Moros. Destos fue rey Antheo hõbre de setenta codos de alto, como dize Plutarco enla vida de Sertorio. Y despues de muerto este caso su muger Tyngen con Hercules, y huuo vn hijo q̃ le llamo Yphaques, y este por honrra de su madre que fue enterrada en aq̃lla poblaciõ, la ennoblescio con edificios grandes y la llamo Tingen, agora le dezimos Tanger.

Testa. 19. rey de España.

Testa fue rey de España muerto Siculo año ochocientos noueta y tres, y reyno setenta y quatro años, como Annio lo cuenta por el Manethon, y Eusebio, y bien. Este segũ dize Manethõ vino de Lybia y fundo eñl lugar do desembarco en España. vna poblaciõ de su nombre llamãdola Testa, y fue muy principal ciudad. a quien tenian por cabeça los pueblos q̃ le estauan al derredor, q̃ se dixerõ Contestanei: como. 893.

Ptol. vbi de Hispa. Plin. ibid. Sillio lib. 3.

del Ptolomeo se saca, y del Plinio. Despues viniendo por estas partes Teucro Thelamonio de quien hazen mucha cuenta los poetas, la refundo ensanchandola y nõbrola Teuchria de su nombre como lo siente el Sillio. Mas despues los Carthagineses pareciendoles q̃ estaua a proposito de sus armadas aq̃l lugar le fortificarõ, y le llamaron Carthago noua, q̃ agora llamamos Carthagena. fue Hasdrubal el q̃ hizo esta obra como lo escriue Mela. Al tiempo q̃ Teuchro la tomo, los q̃ della huyeron

Pom. Mel. lib. 2. ca. de España. Cocentayna. Sexona.

fundarõ enlas haldas del mõte Mariola vna poblacion q̃ llamaron Contestanea, q̃ oy dezimos Cocẽtayna, el Plinio la llama Scositania. Despues de algunos tiẽpos se fundarõ Sexiabdira enlos cõfines del Andaluzia, donde fuerõ tan famosos los pescados Sexitanos, como los q̃ dezimos anchouas, y Sexiona en los mõtes vezinos a Cocentayna, agora la llamamos Saxona. En tiẽpo deste fue juez de los Iudios Ahoth.

Romo. 20. rey de España.

Despues de Testa reyno su hijo Romo enel año del diluuio nueueciẽtos y sesentasiete. Reyno treinta y tres años. Este fundo la poblacion de su nõbre dicha Roma entre los pueblos Edetanos, cuya cabeça era entõces Leria, o Lyria segũ arriba ya diximos. Edificola a la ribera del rio Turia enlo llano cerca del mar, donde despues los Romanos hizieron morada y ennoblesciendola con nobles edificios, spe- 967.

Fundase Roma ãs nuestra Valencia.

cialmẽte cloacas de baxo tierra donde viniessen los otros aluañares a recogerse como en madres por limpieza y sanidad de la tierra la llamarõ Valencia, como se dira enel processo deste libro. Fue este edificio nuestro antes que Romo illustrasse su Roma dela Italia, por mas de dozientos y nouenta años. De suerte q̃ como el diluuio fue enel año mil y seys cientos cinquenta y seys despues dela creacion del mundo, y Roma se fundo quasi enlos años nueuecientos y setẽta. Fue enel año del mundo dos mil seyscientos y veinte y seys. Y abra agora enel año del Señor, mil quinientos quarenta y cinco, q̃ corren dos mil ochocientos nouenta y quatro años que fue fundada Valencia, en tiempo de Barac y Debora juezes delos Iudios.

Palatuo. 21. Rey de España.

Despues de Romo fue rey de España Palatuo su hijo eñl año mil y vno despues del diluuio 1001

UVA. BHSC. IyR_209

del diluuio,y reyno diez y ocho años, y edifico a Palencia en Caſtilla, y Palancia cerca de Lyria ala ribera de Turia,como dize Annio,agora quedan las ruynas, deſtruyda por los Romanos,cerca de Ribaroja. A eſta dizen por engaño Valẽcia la vieja,los q̃ no lo entiẽden bien,como lo trataremos adelãte.Fundo tãbien a Palaterna,q̃ quiere dezir poblezica de Palatuo,agora la llamamos Paterna. Paſſados eſtos diez y ocho años del reyno de Palatuo,alçoſe cõtra el vn principal ſeñor en Eſpaña llamadó Caco, y allegando vn grueſſo exercito delos Carpetanes(que eran los de las partidas de Toledo,q̃ por lo Groño allegauã haſta Aragon, avn q̃ al Arçobiſpo de Toledo no le pareſce tanto) dio la batalla al rey Palatuo,y venciole,deſpues de la qual ſe alço rey Caco. Mas deſpues rehaziendoſe Palatuo,acudiendo la gente ado el eſtaua,teniendo a mal la traycion y rebeldia de Caco,diole batalla y venciole,y hizo Dios juſticia enel monte que de ſu nõbre ſe dize haſta oy Moncaio,quaſi mõte de Caco.Eſta cerca de lo Groño,donde hay vna hermita dicha de nueſtra ſeñora de Cantabria:por donde ſe mueſtra q̃ aq̃llo era antiguamente Cantabria. De aqui pareſce claro el engaño q̃ algunos reciben, diziendo q̃ Hercules vencio a Caco,y le perſiguio haſta la Italia,donde le mato,y ſobre eſto fundan vna gran hyſtoria. Mas como Annio y conel otros ſcritores de qualidad con mucha diligẽcia han inueſtigado,lo q̃ hauemos dicho ſe tiene por mas cierto. Buelto Palatuo en ſu reyno tuuo el ſeñorio haſta los años mil y ſetenta y vno deſpues del diluuio. En tiẽpo deſte ſe fundo la ciudad de Tyro enla Phenicia, q̃ deſpues vino a ſer vna principal republica enel mundo, y tener gran ſeñorio, como Venecia ha tenido y tiene avn

1071. en nueſtros tiempos,ſegun Euſebio eſcriue. Deſpues de Palatuo muerto reyno ſu hijo Erithro enel año mil y ſetẽta y vno,y fue el veinte y treſeno rey de Eſpaña: porq̃ Caco ſe cuenta por veinte y dos, pues ſe intitulo rey y tuuo el ſeñorio avn q̃ poco. Eſte reyno haſta la deſtruciõ de Troia la primera,hecha por Hercules en tiẽpo de Laomedon,q̃ fueron ſetenta y ocho años. De aqui ſe prueua q̃ deſtruyendo Hercules a Troia enel año mil y ciento y quarẽta y nueue,ya hauia cient y cinquenta años q̃ Caco fuera muerto,y aſſi no pudo ſer q̃ deſtruyda Troia vinieſſe Hercules a matar a Caco. Deſte Erithro ſe llamo la yſla q̃ dezimos Erithrea que eſta enel mar de Portugal,como dize Põponio Mela, y della ſe lleuo los rebaños de bueyes Hercules deſpues de hauer deſtruyda Troia, como dize el Volaterrano. Eſte fue el ſegundo Hercules q̃ vino en Eſpaña,avn q̃ no ſe detuuo enella,Fue natural de Thebas de Grecia,cõpañero de Iaſon.A eſte ſe le hizo vn altar enel templo de Caliz,q̃ era de cobre,como al otro primero q̃ viniera del Egypto llamado Oron de Lybia, de principio tuuieſſen dos aras,o altares de cobre muy labrados de ſus hazañas, co

1151. mo lo dize el Philoſtrato. Succedio a Erithro ſu hijo Gargoris enel año mil y ciento y cinquẽta y vno,y reyno ſeſenta y ſiete años,haſta el año primero q̃ Eneas Syluio reyno en Italia,ſegun la cuenta de Ioan Annio. Eſte fue llamado Mellicola que quiere dezir Melero:porq̃ enſeño la grangeria dela miel en Eſpaña, y el vſo de

Ptol.enla deſcripſiõ de Eſpaña.
Tito Liu. dec.3.lib.5.
El Arçob. cap.4.
Caco.22. rey de Eſpaña.
Cantabria.
Euſebius de temporibus.
Erithro.23 rey de Eſpaña.
Troia deſtruyda primera vez.
Mela.
Volaterrano.
Dos Hercules en Eſpaña.
Philoſt.li.5 de vita Apollonij.
Gargoris 24.rey de Eſpaña.
Grãgeria

UVA. BHSC. IyR_209

dela cera y miel en Eſpaña. Iuſtino. 34. lib. Epith.

la cera para las lumbres. Dize Iuſtino abreuiando el libro de Trogo Pompeio, q̃ tuuo eſte Gargoris vna hija q̃ pario de hurtadas vn hijo con ciertos ſeñales q̃ ſaco en ſu perſona, y como lo ſupo el rey con demaſiado enojo q̃ dello recibio mando que fueſſe hechado el niño entre pies a vnas beſtias q̃ entrauan enel pueblo viniendo de paſturar para q̃ le hollaſſen y mataſſen. Mas auino q̃ ſin liſion alguna quedo el niño ſaluo de aq̃l peligro. Deſto ſintio mas enojo Gargoris, y mandole hechar a vnos perros brauos y puercos q̃ ſe le comieſſen, y por la meſma vẽtura ningun mal le hizieron. Por eſto creſciendo el enojo mandole hechar enel mar, y quiſo Dios q̃ ſabe hazer las marauillas, q̃ las ondas le truxeron ala orilla del mar ſin q̃ ſe anegaſſe, ni recibieſſe daño alguno, y viniẽdo por alli vna cierua rezien parida le tomo cõ los dientes y le lleuo alas manadas de otras cieruas do ella moraua y le crio con ſu leche. Deſpues deſto algunos dias paſſados viniẽdo por alli vnos caçadores, y viendo eſte milagro tomaron la cierua y el niño y preſentarõles al Rey como la coſa mas eſtrañia del mundo. El Rey viendo el niño luego le reconoſcio, y cõuertido ſu enojo en marauilla mandole criar como a nieto ſuyo, con eſperança que hauia de ſer vn venturoſo principe, y quiſo que ſe llamaſſe Abido.

Abido. 25. rey de Eſpaña.

Eſte Abido fue ſucceſſor al rey Gargoris enel año del diluuio mil dozientos y veinte y ocho. 1228. Eſte puſo en orden la Eſpaña, y dio leyes como viuieſſen las gentes, y para la juſticia aſſino ſiete ciudades donde ſe tuuieſſen como chancellerias, publicas audiencias. No ſe ſabe quanto tiempo gouerno eſte rey, e por eſſo no ſe pone. En tiempo deſte reyno Saul rey primero delos Iudios. Mas porq̃ no pareſca eſto q̃ Iuſtino cuenta coſa fabuloſa alos lectores, y para no poderſe creer q̃ vn niño pudieſſe por tan eſtrañas auenturas ſaluarſe de tantos peligros: acordarles hemos como ſe ſaluo Moyſen enlas aguas del rio Nilo, y tãbien lo q̃ recita el Nicolao de Lyra ſobre Daniel delas ſcrituras Chaldaicas q̃ tratan dela criãça de Nabuchodonoſor q̃ ſiendo naſcido fue echado en vn boſque y vna cabra mõteſa le dio la teta debaxo de vn arbol en cuyas ramas cãtaua el buho a medio dia, y marauillãdo ſe deſte cãtar vn gafo q̃ por alli paſſo, allego ſe al arbol y vio el niño, y eſpãtãdoſe deſto tomo la criatura y lleuoſcla poniẽdole nombre del caſo q̃ acaeſciera diziendole Nabuchodonoſor: porque en Chaldeo Nabug quiere dezir bubo, codo quiere dezir cabra. noſor quiere dezir gafo. Y aſſi ſe dixo Nabuchodonoſor, quaſi buho cabra y gafo. De Cyro tãbiẽ ſe cuẽtan muchas coſas eſtrañas. Mas porq̃ el Herodoto Alicarnaſio trata el naſcimiento y criança deſte mas humanamente delo q̃ eſcriuen los poetas, no me pareſce auer lo de traher aqui: Abaſta lo dicho, y ſaber q̃ quando Dios quiere hazer ſus marauillas, hauemos le de alabar por ellas mas q̃ marauillarnos de poder las hazer. Como ſea todo poderoſo el ſea bendito por ſiempre. Amen.

Lyra ſuper 1. ca. Dan.

Nota de Nabuchodonoſor.

Nota de Cyro.

Capitulo. xij. Dela gran ſeca q̃ en Eſpaña acõteſcio, y mutaciõ grande q̃ enella huuo enel ſeñorio. Donde ſe recolligen los eſtrangeros que en diuerſos tiempos enella vinieron, y el principio de las guerras crueles que deſpues ſuccedieron.

Todos los

UVA. BHSC. IyR_209

Odos los Coroniſtas Eſpañoles hazen memoria de vn gran infortunio q̃ en Eſpaña acaeſcio, q̃ fue vna muy grãde y general ſeca, q̃ paſſaron veinte y ſeys años q̃ no lluuio, por lo qual ſe vinierõ a ſecar los rios, y las fuentes y otras aguas, y por conſiguiẽte las yeruas y los arboles enla mayor parte de Eſpaña, y ſe perdieron muy muchas gentes, avn q̃ dizen que menos ſe perdieron delos pobres q̃ delos ricos: porq̃ no podiendo ſuffrir los pobres las neceſſidades que ſe les recreſciã por la ſeca en los primeros años que empeço ſe paſſaron delas partes donde eſtauã a diuerſos lugares donde ſe penſaron valer, y aſſi ſe fuerõ muchos ala Italia, y alas yſlas vezinas, otros paſſaron en Mauritania y Africa, otros ala Francia y Gaſcuña. Los ricos q̃ eſtauan proueydos no ſe mouieron tan preſto, eſperando de dia en dia q̃ el tiẽpo ſe hauia de mudar, y Dios daria lluuia enla tierra, y todo ſe remediaria: mas continuãdo la ſeca, y acabando ſe les ſu prouiſiõ, quiſieron ſe yr, y entõces faltãdo el agua por los caminos, y hallando muchas quiebras y aberturas q̃ la tierra hauia hecho cõel grandiſſimo calor y ſecura grãde, murianſe por los caminos, Vinierõ deſpues tan rezios vientos que de raiz arrancarõ los arboles q̃ eſtauan ſecos, y mouieron el poluo tan alto que (como eſtaua ſequiſsimo) pareſcia q̃ eran llamas de fuego q̃ del cielo deſcẽdian. Solas las partes delos Pyrineos, y Galicia, y Aſturias, y mõtes altos Y dubeda y Oroſpeda quedaron entõces pobladas, y en ſolos Ebro y Guadalquibir ſe hallo agua, y en ſus riberas oliuos y granados, Y con eſtas tierras algunas pueſtas ala marina que por la vezindad del agua y la frialdad de ſus mõtes ſe pudierõ ſoſtener. Todo lo al ſe deſpoblo, huyendo los vnos por tierra al principio, los otros q̃ eſtauan ala marina cõ nauios, los otros muriendo de hãbre y ſed, y muchas enfermedades q̃ ſuelen ſeguir la falta delos mantenimiẽtos. Aſſi q̃ enla Andaluzia, Portugal, Valencia, Cathaluña y mucha parte de Aragon, q̃ fuera ſiempre del principio dela poblacion de Eſpaña lo mas principal y poblado, quedo entõces deſierto e yermo por la mayor parte. Mas deſpues de paſſados eſtos años triſtes dela ſequedad, Dios ſe apiado de la tierra, y plugole dar aguas de lluuia en abundancia, y resfrioſe la tierra y refreſco y boluio en ſu primera faz poco a poco. Dizen que tres años turo quaſi cõtinuos el lluuer. Y como ſe ſupieron eſtas nueuas por los q̃ tenian cuydado de ſaber como le yua a ſu tierra, luego boluieron con mucha alegria a ſu primera patria fatigados de trabajos paſſados en tierras ajenas. Eſta ſequedad no ſe halla expreſſadamente por los eſcritores q̃ ſin ſcrupulo ſe pueda dezir en q̃ tiẽpo fue: ſolo nos queda eſta razon para creer q̃ fue deſpues delos dias de Abido, porq̃ deſpues del ya no hallamos mas
1250. reyes, como tenemos dicho, q̃ ſeria enlos años del diluuio mil dozientos y cinquenta quaſi, o cerca dellos. Enel fin del reyno de Saul enla tierra de promiſſion, o enlos principios del reyno de Dauid, q̃ fue deſpues del ſucceſſor. Quieren algunos por razon affirmar q̃ Niebla fueſſe la primera poblacion que ſe rehizo eneſte tiẽpo, por eſtar vezina del eſtrecho, y ſus moradores hauerſe paſſado ala parte de Affrica q̃ eſta en ſu

No lluuio en Eſpaña 26. años.

Huyen los pobres

Mueren y pereſcẽ los ricos.

Grandes vientos en Eſpaña. Saluarõſe los mõtes y algunas marinas.

Tres años de lluuia. Buelue la gente.

Niebla primera poblacion.

UVA. BHSC. IyR_209

en su enfrẽte quãdo la sequedad, assi q̃ por el poco viaje q̃ ay dela vna parte ala otra, auiã estos de ser los primeros: po esto seria enel Andaluzia, y si la poca distãcia q̃ ay de vna parte a otra aprouecha pa sentir esto, tãbiẽ aprouechara pa dezir q̃ en Aragõ y Cathaluña fue la primera repoblaciõ delas gẽtes q̃ a Frãcia se retruxerõ, especialmẽte q̃ no es menester por aqui adreçar nauios pocos ni muchos pa passar, como huuieron menester los q̃ estauã en Africa, pues solos los Pyrineos se auiã de traueſſar. Assi como se yuã tendiẽdo las nueuas, assi los Españoles cõ alegria mayor delo q̃ se puede dezir se dauã prissa en boluer a sus tierras y solares proprios. Y junto cõ ellos mouiã muchos delos q̃ les recogieran para venirse a esta tierra, por la relacion q̃ tuuieran de su fertilidad primera, y riqueza grande. Y como este poblar de nueuo las antiguas poblaciones truxesse tal occupaciõ y negocio, en boluer las casas y heredades como solian, q̃ no les vago en entẽder lo que cõuenia al buen gouierno y regimiento dela tierra, que era tener vno por cabeça y rey de todos, no hallamos mas reyes q̃ fuessen generalmente señores de España, como antes dela sequedad huuo. Bien hallamos reyezuelos muchos y reyes particulares de reynos q̃ fueron harto grandes prouincias en España, como hasta nuestros dias quedan diuersos reynos cõ diuersas leyes y fueros, hechos por tan varias fortunas q̃ enesta nuestra tierra han acaescido. Mas gouierno de vn solo reyno y por vn solo rey, nunca despues aca ha sido en España: y fue la causa la gran aduersidad q̃ enella acontescio, por la qual perdiendose los ricos y nobles, q̃ suelen mantener el estado delos reyes, se perdio tambien la succession del reyno. Por esta falta de no tener vno por supremo señor, q̃ todo lo prouea, vinieron las guerras crueles q̃ en España se trataron por gentes estrañas, primero, y despues por los mesmos naturales entresi, y en fin por los Africanos y Romanos, q̃ crudamente la affligieron, y despojarõ de sus riquezas, y de su libertad, y de sus hijos proprios. Y para q̃ mejor esto se entienda me paresce recopilar las gentes estrañas q̃ en diuersos tiẽpos en España entraron, y las cõpañias tãbien q̃ della salieron para diuersas partes del mundo, donde conel tiẽpo quedaron poblaciones delos nuestros.

Faltan los reyes en España.

Los daños de España por no tener vn rey.

Ya tenemos dicho enlos capitulos precedentes como vinieron los Geriones en España y truxerõ muchos dela Lybia en su cõpañia. Despues vino en busca dellos Oron dicho Hercules Lybio, con vn gruesso exercito q̃ consigo truxo de muchas gẽtes dela Asia, Egypto, y Lybia, en que vinieron ciertos Erythreos, de quien algunos piensan q̃ se poblo Caliz, y por ellos se dixo Erythrea. Passo despues desto, vencidos y muertos los Geriones, enla Italia con gran exercito hecho aca en España Hercules, y passando por las yslas Mallorca y Menorca y Euissa, passo tãbien ala Sicilia, y dexãdo enestas yslas harto buena parte de su gente, llego ala Italia, donde assento la mayor parte delos q̃ le quedaran. Despues desto muriendo Hispan huuo de boluer Hercules en España, y assi cõ nueuo exercito de Italianos soldados nueuos, y parte de sus viejos Lybios, y Españoles vino enestas partes: y fueron en esta venida muchos pueblos fundados, como ya diximos, y assi se

Venida de los Geriones en España.

Venida de Hercules Lybio.

Passaje ala Italia.

Buelta en España.

mesclaron

UVA. BHSC. IyR_209

meſclaron nucuamente gentes eſtrañas con los Eſpañoles. Muerto Hercules vino Athlante con gran exercito para tomar el reyno de mano de Heſpero,q̃ le tenia,y truxo muchos Italianos y Eſpañolesq̃ en Italia morauan. Y como ſiempre donde hay guerras,haya cõcurſu de gẽtes eſtrañas,y pocos capitanes ha huuido enel mundo q̃ ſe hayan aprouechado de ſola vna naciõ,queda claro q̃ ſiempre que exercitos ſe ſon ayuntados ha huuido poblaciones de eſtrañas gẽtes. Ca o quedãdo algunas por guarnicion en defenſion de algunas tierras,o como vencedores poſſeyendo las tierras q̃ ganauan,ſe hazian meſclas de gentes eſtrañas por las tierras. Tambien los vencidos,o huydos ſe tranſplantauan y auezindauan en tierras eſtrañas muy lexos de ſus patrias naturales. Vinierõ pues en Eſpaña nueuos eſtrangeros con Athlante, y hecha ſu jornada queriendoſe boluer ala Italia, huuo de hazer nueuo exercito de Eſpañoles,con q̃ ſaco muchos de aqui y les paſſo en Sicilia, donde hizo ſcala: y en Italia donde ſe aſſento. Lo meſmo acõteſcio a Sic Ano,q̃ huuo de embiar ſocorro a los Eſpañoles q̃ eſtauan en Italia y Sicilia,por las guerras q̃ tenian conellos los primeros pobladores de aq̃llas partes. Otro tanto fue de Siceleo q̃ paſſo alla en perſona con mucha gẽte, por cõcertar ciertas contiendas q̃ tenian dos tios ſuyos llamados Iaſio y Dardano hijos de Cambo Blaſcon y de Electra. Eſtos muerto ſu padre yuan en differẽcias ſobre quien ſeria rey: y matando Dardano a Iaſio,huyoſe enlas partes de Phrygia, y fundo a Troya, llamandola de ſu nõbre Dardania. Y Siceleo dio el reyno de Italia a Coribanto hijo de Iaſio,y dexandole mucha gente Eſpañola por ſu defenſion,boluioſe a ſu Eſpaña. En tiẽpo de Siculo tuuieron los Eſpañoles de alla tales guerras con los antiguos pobladores, q̃ fue meneſter q̃ paſſaſſe de aca ſocorro para valerles, y fue de tal arte q̃ yendo en perſona Siculo, dexo ſu nõbre a la tierra,q̃ haſta oy ſe dize del Sicilia. En tiẽpo de Romo q̃ fundo nueſtra Valẽcia diziendole Roma de ſu nõbre,vino Dionyſio llamado Yacco,o Bacco,hijo de Iupiter y de Semeles,y llamado tãbien Liber. Eſte ſegũ dize el Maeſtro Antonio de Nebriſſa,fundo ſu Nebriſſa,y la llamo aſſi por los ornamentos q̃ vſauan los ſacerdotes q̃ el enſeño de ſacrificar ciertas cerimonias dela gẽtilidad. Eſtos ornamẽtos eran cueros pintados de vnos animales q̃ ſe llamauan en ſu lengua Nebrides,q̃ ſon Corços animales conoſcidos. Deſpues con la fama delos mineros q̃ los Pyrineos teniã, vinoſe dela mar del Andaluzia ala de Tarragona,y entrãdo enla tierra haſta la meitad quaſi de dichos mõtes,fundo la poblacion de Yacca,q̃ noſotros dezimos Iacca, q̃ fue cabeça delos pueblos Yaccetanos muy nõbrados por los eſcritores. Verdad es q̃ enla fundaciõ deſte pueblo ay cõtrario pareſcer al del maeſtro Antonio, y es q̃ muchos años deſpues fue edificada por Pompeio, como ſe dira enel proceſſo deſte libro: mas el pareſcer de Nebriſſa tiene mas razõ de ſer creydo,como veremos quãdo trataremos los inconuenientes q̃ hay para creer el contrario. Deſpues deſto en tiẽpo del rey Erythro vino Hercules el Thebeo,cõpañero q̃ fue de Iaſon,hauiendo deſtruydo Troya la primera vez q̃ lo fue,y aporto enla coſta deſtos mares hauiẽdo rodeado

Venida de Athlante.

Paſſada de gentes en Italia con Sicano.

Paſſaje en Sicilia en tiempo de Siculo.

Venida de Yacco en Eſpaña. Fundaſe Nebriſſa.

Corços Nebrides.

Fundaſe Iacca.

Venida de Hercules.

UVA. BHSC. IyR_209

Año del diluuio

rodeado toda la ladera ſeptentrional de Alemaña y Francia, y paſſando el eſtrecho deſembarco en algunos lugares, y hauida lengua delo q̃ hizíera Dionyſio poco antes del, quiſo el tãbien entrar pordõde el otro a buſcar ſu vẽtura, ſi hallaria oro, o plata enlos Pyrineos, y aſſi embarcãdoſe del Andaluzia vinoſe a Cathaluña a deſembarcar, y entro haſta Iacca, y por memoria ſuya quiſo alli entre aq̃lla gẽte ordenar vnos juegos de fieſta cõ q̃ la gẽte ſe regozijaſſe, y los guardaſſe por religiõ. Eſtos erã los Agones, aſſi llamados por los trabajos q̃ enellos ſe paſſauã. Ca prouauã alli cada qual ſu abilidad y fuerça en luchar y valẽtia. Hazíãſe cõ mucha ſolẽnidad ſacrificando al dios Iupiter: y por tãto ſe llamo aq̃l lugar Ara Agones: de do q̃do el nõbre de Aragones, alos dos rios q̃ eſtã cercãdo aq̃lla tierra de frẽte de Iacca, el vno naſce en la ſierra dicha de S. Chriſtina cerca de Iacca: el otro vn poco mas apartado, y a diffe rẽcia del primero q̃ ſe dize Aragon abſolutamẽte, ſe llama Aragõ ſubordan. Y deſta tierra q̃ ſe encierra entre eſtos dos rios tomo principio y nõbre el reyno de Aragõ, que ſe dixo delos Aragones, como haſta oy le llamamos en Latin Aragonũ. Deſtos juegos inſtituidos por Hercules habla el Euſebio en ſus Coronicas. Eneſtos miſmos tiẽpos vinieron dela Italia ciertas cõpañias de Eſpañoles q̃ alla paſſaran, y ſe dixeran Morgetes, por vn rey a quien ſiruieran, y llegados por aca fundaron las poblaciones Murgis, y Murge, y Murgia, q̃ dezimos agora Muxacra mas alla de Almeria, y Murga q̃ eſta mas dentro dela tierra en aq̃l paraje, y Murcia q̃ fue cabeça del reyno, cerca de Orihuela. Deſpues deſtos enel tiẽpo del rey meſmo ſe fundo la ciudad Carthago por dos capitanes q̃ ſalierõ de Tyro, nõbrados Zaro y Carchedon. Tenia eneſte dicho tiẽpo eſta ciudad Tyro ſeñorio enlas mares, y empeçaua ya ſu gloria creſciendo de cada dia haſta ſer la mayor republica del mundo, q̃ le turo por muchos años. Eſto eſcriue el Philiſteo como lo ſeñala el Euſebio en ſus Coronicas, Verdad es q̃ deſpues la ennobleſcio Dido muger de Sicheo q̃ huyo de ſu hermano Pigmalion, quaſi cient años deſpues q̃ Tyro fue edificada. Poco deſpues ſalio Philiſtenes dela meſma ciudad Tyro, y vino con gẽtes a Caliz, como dize el Strabo, y edifico magnificamẽte cierta parte del tẽplo de Caliz. Ala poſtre en tiẽpo de Gargoris ya ala fin vino el golpe delas gẽtes de Troya, ſiendo ya la ciudad deſtruyda, Vino Teuchro, y enſanchando la ciudad Teſta llamola de ſu nõbre Teuchria, y pareſciendole q̃ ſiendo por alli la tierra tan poblada, no hauia lugar para mas poblar, fueſe coſteando y rodeando la Eſpaña haſta venir enlas partes de Galizia, y deſembarcando alli poblo aq̃llos mõtes, y llamaron ſe Galizia, porq̃ de ſu natural por ſer aq̃lla tierra fria produze los hõbres blancos. Aſsi lo ſiente el Iſidoro, avn q̃ el Arçobiſpo tenga otro pareſcer. Vino tãbien Aſtyr q̃ fuera paje de Memnon, q̃ vino a ſocorrer al rey Priamo enla guerra de Troya, y truxo conſigo muchas cõpañas q̃ le ſiguieron, y poblo cerca delas gentes de Teuchro, y quedo ſu nõbre adaquella comarca que ſe llamo del Aſtyria y deſpues Aſturias, como lo eſcriue el Syllio. Vino Diomedes y poblo cerca deſtas nueuas poblaciones y fundo ſu Tide, por la qual

Inſtitucio de Agones

Aragones

Reyno de Aragõ por q̃ ſe dixo. Euſebio de tempo.

Fundaſe Murcia.

Zaron y Carchedõ fundã Carthago. Euſebius.

Venida de Philiſtenes. Strabo.

Poblaſe Galizia por Teuchro. Yſido. 9. Ethy. cap. 2. Arçob. c. 5. Sillio. lib. 3.

Venit & auro relachrymis perfuſus in orbem. Diuerſũ patrias fugit cũ deuius oras Armiger Eoi nõ felix Memnonis Aſtyr.

fueron

UVA. BHSC. IyR_209

fueron llamadas todas aquellas compañas los Grayos, que quiere dezir Griegos, y despues fueron dichos Grauios. Y estos buelto Diomedes ala Italia donde murio y fue enterrado enla ysla Diomedea, como ya tenemos dicho, fundarõ otra Tyde q̃ llamamos agora Tuy, ala ribera del rio Miño. Vino tãbien Amfiloco otro capitan Griego, y poblo junto con estos, fundando la ciudad Anfiloquia, q̃ despues llamarõ los Romanos Aguas caldas, y agora dezimos Orense, como le pusieron nõbre los de Sueuia, q̃ la posseyerõ mucho tiẽpo. Vino Vlixes y fundo la gran ciudad Vlisipona, q̃ agora dezimos Lisbona, ala boca del rio Tajo, como lo dizẽ Strabon y Solino, esta es hoy principal en España, y cabeça del reyno de Portugal. Y despues de edificada quiso prouar su ventura enel mar Oceano, emprẽdiendo el viage que agora los nuestros hazen alas Indias, y no se supo despues q̃ se hizo, si se perdio enel mar, o si aporto a alguna tierra destas q̃ agora se han reconoscido, Assi lo siente el Dante Aligerio illustre poeta Florentin. Vino tãbien Menesteo otro capitã Griego, y aporto passado el estrecho al cabo que agora se dize de Trafalgar, y desembarcando vn poco mas adelante, hizo vna poblaciõ cerca del rio Guadalete, q̃ la nombro puerto de Menesteo, agora se dize puerto de sancta Maria. Hallo despues de todos estos q̃ dize el Strabo q̃ vinierõ a España ciertas cõpañas de Lacedemones, dichos entre si Lacones, y fundarõ la ciudad Laconimurgi, que fue cerca la tierra de Vizcaia. Estas fueron en summa las mas principales venidas de gentes q̃ por estas nuestras tierras aportarõ, y assi como fueron muy diuersas en condiciones y tratos, hauiendose huydo por la seca, poco despues q̃ aca llegarã, quando boluieron, no auiniendose bien fueron causa y principio delas guerras que destruyeron la tierra.

Fundase Lisbona por Vlixes

Dante poeta.

Puerto de Menesteo.

Strabo de situ orbis lib. 3.

Fueron el principio de todos los males los Phenices de Tyro, q̃ como ya teniã conoscida la tierra muy a menudo la visitaron: y assi hallamos q̃ vino Sicheo principe de Tyro y se lleuo de España las riquezas q̃ ennoblescieron a toda Phenicia, y despues del vino tãbien Pygmaleon: y cõtinuando estos viages aq̃llas gentes, parescioles tomar algun assiento principal eneſtas tierras para sus propositos. Y como hallassen aparejado lugar cabo Tarifa, enla vezindad de Caliz, q̃ eran de su nacion y ralea, hizieron alli vna fortaleza. Despues paresciendoles q̃ por estas otras partes de Cathaluña y Valencia les cũplia tener algun cierto assiento en lugar fuerte, no hallãdo oportunidad enla tierra firme, por tener los Saguntinos muy bien prouey da la marina, passaronse a Euiça, y no paresciendoles q̃ se deuian detener en fundar alli poblacion, boluieron ala marina, y robando la costa dando saltos donde les parescio boluieronse al Andaluzia a su assiento. De aqui se principiaron los enojos de las gentes destas partes de Sagunto, contra las gẽtes de Caliz y Andaluzia. Tanto que alçado por rey Theron, se hizo vna gruessa armada contra los Phenices q̃ estauan en Caliz, y de alla de Tarifa, para vengar las injurias recebidas: y por el contrario los Phenices haziendo vna otra mayor y mejor proueyda, como eran mas diestros enla mar vinieron a afrontarse, y encontrandose enel mar fuerõ quemadas las mas

Robo de los Phenices hecho enlas marinas de Cathaluña.

Therõ rey de España citerior.

Primera pelea por mar delos Españoles enel mar de España.

UVA. BHSC. IyR_209

Año del diluuio

mas delas fuſtas delos Celtiberos,q̃ los de Caliz cõ artificios les puſierõ fuego: avn q̃ el Macrobio dize q̃ por lleuar mala intenciõ el rey Theron q̃ yua a q̃mar el tẽplo de Hercules, apareſcieron vnos leones enlas proras delas fuſtas delos Gaditanos, q̃ hecharon por las bocas aq̃l fuego que quemo las naues delos Celtiberos, y aſſi dize que lo aueriguaron los preſos q̃ ſe ſaluaron de aquel fuego. Con eſta vitoria quedaron tan vfanos los Gaditanos y Phenices, q̃ ſe atreuieron a tomar los que hallauan deſmandados delos meſmos Andaluzes ſus vezinos, y catiuãdoles ſecretamente les embarcauan para vender en tierras ajenas. Eſto empeço de hazerſe ſecretamẽte primero, y deſpues ſe platico ya mas en publico, y con otros deſafueros q̃ entreuinierõ trauaronſe las contiendas y vinierõ alos puños. Eſtos debates acaeſcierõ cerca los años del diluuio quaſi mil y trezietos y cinquẽta. Mouidas pues eſtas guerras halla ſe q̃ fue rey en Carteya Argantonio, q̃ las apaziguo, y detuuo alos Phenices y Gaditanos q̃ no ſe oſaron deſmãdar. Eneſte tiempo vinieron a ſer los de Rodes ſeñores dela mar, como lo eſcriue Euſebio, y queriendo ellos tãbien heredar delos bienes de Eſpaña, vinieron enla coſta de Cathaluña, y edificaron a Rodopen como la nõbra el Strabon. Alli ſe fundo vn tẽplo conſagrado a Diana, como dize el comẽtador de Pomponio Mela, deſpues del q̃ fue fundado a Venus, de quien eſcriuen Ptolomeo, y otros autenticos eſcritores, y hoy ſe dize cap de Creus: por aq̃l tẽplo ſe dixo Port vendres corrõpido el nõbre por dezir porto Veneris, vn puerto q̃ ſe haze alli hazia la parte de Francia, Y eſta oy vna yglеſia con moneſterio dicho ſan Pedro de Roda en vn lugar fortaleſcido, y junto cõel eſta Roſes la poblacion q̃ los Rodios hizieron. Haze mencion deſto S. Hieronymo eſcriuiendo ſobre la epiſtola de S. Pablo ad Galatas, pudo ſer eſto alos años del diluuio mil quatrocientos y veinte, por que enellos tuuierõ los de Rodas el ſeñorio por la mar, como el Euſebio lo eſcriue, y eneſtos años fue el reyno de Ioſafat enlos Iudios. Eneſte templo q̃ los Rodios fundaron a Diana vſaron vnas nueuas cerimonias q̃ pareſcieron muy bien alos Eſpañoles, q̃ ſiempre fueron hõbres allegados a religiõ, y por eſte medio ſe empeço vna familiar contratacion entre ellos, y vinierõ los naturales a fundar cerca de aquella poblacion delos Rodianos vna otra q̃ llamaron Aluan, q̃ quiere dezir ſuperior en aq̃lla lengua, y corrõpido el vocablo ſe dixo Alba, adonde deſpues muchos años ſe hizo la poblaciõ Empuries, como diremos eneſte meſmo capitulo. Eneſtas contrataciones aprendieron los Eſpañoles delos eſtranjeros nueuas ſuperſticiones con algunos auiſos de buenas abilidades, meſclando ſiempre lo malo con lo bueno. Dizen q̃ de entõces ſupieron los deſtas partes hazer ceſtas de juncos, y ſerones, y ſogas, q̃ de antes no ſabiã hazer, ſiruiendoſe de correas de cueros para atar, o corteſas de ramos de arboles torcidas y mojadas. Con eſto aprendierõ tãbien ſer aguereros catãdo ſuperſticiones introduzidas por los ſpiritus malos, enel fuego, o enel agua, tomando aq̃llo como por auiſo q̃ los dioſes les dauan. Deſto hallamos ſeñalados alos de Tamarit: porq̃ los comarcanos ſe juntaron a tres fuentes q̃ eſtan alli juntas diſtantes la vna dela

Macrobio Saturna. li. 2. cap. 24.

Argãtonio rey de Carteya enel Andaluzia Euſebio. Strabo.

1351

Cap de Creus.

Roſes.

S. Hieron. ſobre la epiſtola ad Galatas. Euſebio de tempori.

1420

Tamarit.

UVA. BHSC. IyR_209

Año del diluuio

vna dela otra ocho pies quasi, que todas vienen a vn cuerpo, y con vna otra fuente que siempre mana hazen vn rio señalado en la Cantabria. Mas considerarõ que aquellas tres solas cada dia se secauan y restañauan doze vezes, y dia hauia que veinte vezes. Y assi por esta marauilla se mouieron los Cantabros a catar aquell restañarse de las tres fuentes si era mas o menos de lo acostumbrado, para tomar lo por aguero y auiso en los negocios que tratauan. Desto haze mencion el Ioan Bocacio de Certaldo. En estos tiempos salieron los Segorbinos y sus comarcanos de que arriba diximos, y calaron la tierra hasta las riberas de Guadiana, y edificaron muchas poblaciones, señaladamente a Segouia, y a Capari, que destruyda ella queda sola memoria en las ventas dichas de Alcaparra, y Segeda, y Turiobriga cerca de Alcantera, y a Seria que dezimos Feria, y Teresa, y Calesa, y muchas otras que agora no hazen a nuestro proposito. En tanto que viuio Argantonio la tierra estuuo algo reposada, que no se descararon los estranjeros a desmesuras ni sobras de qualidad: mas luego que fue muerto trataron con los de Carteya los Phenices sus vezinos tales amistades y liga que no solamente los del pueblo fueron de su vando, mas los mesmos hijos y descendientes de Argantonio fueron principales fauorescedores dellos. Viuio segun algunos trezientos años Argantonio, avn que otros escritores no le conceden tan larga vida: mas lo menos que le dan son ochẽta años de señorio. Assi que seria su muerte quasi enel año del diluuio mil y seteciẽtos años,

Bocacio de fontib⁹. Poblaciones de Segorbines en Castilla y Portugal

1700

Y enestos tiempos, o pocos mas años passados siendo Cyro rey de Persia Monarca el que relaxo el catiuerio de los Iudios, vn capitan suyo llamado Harpago hizo tantas crueldades en las tierras donde lleuo su exercito por la Asia que los Phocidas se ajuramentaron de yrse en lugar do no podiessen avn que quisiessen oyr las crueldades de tan cruel carnicero, y assi embarcandose vinierõ huyendo dela Asia hazia occidente, y aportando en la costa de Francia fundaron la ciudad de Marsella, como lo escriue el Herodoto Alicarnasio, y el Iustino en la abreuiacio de Trogo Pompeyo, y el Strabo dize lo mesmo en el quarto libro, y en fin muchos doctores de auctoridad. Destos passaron algunos a estas partes de Cathaluña, y fundaron junto a la poblacion primeramente dicha Aluan, y despues Alba su assiento, y por el mercado que alli se empeço de tener fue llamada toda la poblacion Emporie, que quiere dezir ferias, y agora la llamamos Ampurias, como lo dize el Plinio. Verdad es que recelandose estos Phocenses de los Españoles hizieron vn muro que los diuidia de los Españoles, y tenian ellos la parte que salle a la mar, y assi en la puerta que alli tenian como en la puerta que estaua hazia la poblacion primera de los antiguos siempre tenian guardas, y cada noche velaua la tercera parte de todos ellos, y esto se guardaua con grandissima diligencia, y con estos trabajos quedaron poblados alli. Passaron mas otras compañas y poblaron cerca del cabo de Marti que llamamos, y del monte Agon, que agora dezimos Mongo, vna poblacion que llamaron Arthemisio, haziendo en ella vn tẽplo consagrado a Dia-

Huyen los Phocenses de Harpago capitan de Cyro.

Fundase Marsella. Herodot. lib. 1. ca. 50. Iust. lib. 43.

Fundase Ampurias. Plin. lib. 3. cap. 2.

Fundase Denia.

E na, como

UVA. BHSC. IyR_209

Año deldiluuio

na, como ellos la ſolian adorar enla Aſia en la ciudad de Epheſo, y por eſto ſe dixo tambien Dianiũ, y agora la llamamos Denia. En eſte lugar ſe empeçaron nueuas cerimonias y ſacrificios con grandes concurſos de gentes, por lo qual fue aquel lugar tenido en muy gran reputacion. Eſte templo fundaron en vn monteſico que ſe entra enel mar, y de alli ſe deſcubre mucha parte de la coſta, y por eſto quando los Romanos fueron ſeñores deſte lugar Quinto Sertorio tenia pueſtas atalayas enel y llamoſe por eſta razon Hemeroſcopio de Sertorio, que quiere dezir atalaya de dia, porque de alli ſe deſcubrian los nauios que venian dende lexos. Mas no ſe engañe aqui alguno, penſando que eſte templo de Diana fueſſe el templo de los Saguntinos de que hablamos ya en vn capitulo paſſado, porq̃ no fue ſino delos Phocenſes. Y como diuerſas naciones yuan poblando en Eſpaña, aſſi cada vna hazia ſus templos y tenia ſus cerimonias, diuerſas las vnas de las otras. Fue la fundacion de Denia quaſi en el año del diluuio mil y ochocientos. Y como entonces ya los Phenices no tuuieſſen de quien recelar empeçaron deſcubiertamente querer el ſeñorio de la tierra, mas los naturales antiguos pobladores ſabiendoles eſto muy mal hizieron ſus ayuntamientos, y quiſieronlos hechar de la tierra, y facilmente lo huuieran acabado ſi los Phenices antes de tentar aquel negocio no ſe proueyeran con fortaleſcer ſus aſſientos. Hizierõ lo q̃ pudieron en ſu defenſion, y avn q̃ matauã muchos Eſpañoles, q̃ como no teniã armas para defenderſe como los Phenices eſtauã aparejados a recebir mas daño, murian cada dia muchos deſpedaçados crudamẽte quãdo cahiã en ſus manos. Todavia hallãdoſe rodeados de tantos enemigos embiaron a pedir ſocorro alos Carthagineſes ſus parientes, ſegun ya tenemos dicho, rogando les que les vinieſſen a valer en tan grande neceſſidad, que la tierra ſe era alçada contra ellos. Los Carthagineſes ſabiendo el peligro vinieron, como veremos enel ſiguiente capitulo.

Hemeroſcopio atalaya de Sertorio.

Fundaſe Denia.

1800

Alçãſe los Eſpañoles contra los Phenices.

Capitulo. xiij. De la fundacion de la gran Carthago en Africa, y de ſus proſperidades y ſeñorio que en Eſpaña tuuo, Y como ſus capitanes ſe hizieron ſeñores de las yſlas Yuiça, Menorca y Mallorca, y del eſtado de Sagunto, que en aquel tiempo floreſcia, y muchas otras coſas de notar.

LA ciudad Carthago, ſegun diximos, fue por Zaro y Charquedon Phenices fundada, que ſaliendo de Tyro a tratar por eſtas partes de poniente, como los Piſanos hazian en leuante, al tiempo que fueron ſeñores enel mar, y los Venecianos hazen hoy dia, enel lugar que les pareſcio oportuno para ſus negocios aſſentaron aq̃l pueblo en Africa. Deſpues codiciando Pygmalion principal ſeñor en Tyro, las riquezas q̃ ſu cuñado Sicheo lleuara de Eſpaña, no contẽtandoſe cõ las muchas q̃ el ſacara enel viaje q̃ aca hiziera cõ muchas gẽtes q̃ la ſeñoria

UVA. BHSC. IyR_209

señoria de Tyro le diera para aquella jornada, matole a traycion, queriendo cautelosamente entregar se del thesoro que su hermana Dido muger del muerto tenia. Mas aborresciendo este caso tan feo huyose Dido cõ toda la riqueza lleuãdose mucha gẽte consigo, y aporto adaq̃l lugar q̃ los Phenices fundarã, y tratando cõellos que por mucha suma de oro le vendiessen tãta tierra como ella podria recoger con vn cuero de buey, busco el mayor q̃ pudo hallar, y cortãdole en correas muy delgadas, recogio mucha tierra conellas, y hizo alli vna fortaleza q̃ llamo Byrsa, del nombre de aq̃l cuero, o correas q̃ en aq̃lla lengua se dizen Byrsa. De alli empeçando a labrar caserias al derredor, y mostrando la riqueza q̃ trahia consigo, tuuierõ por bien los primeros Phenices moradores de aquel lugar de hazer todos vn cuerpo con las cõpañas de Dido, y de comun consentimiento se hizo de nueuo vna muy grande y bien labrada ciudad q̃ llamaron Carthago. Dize el Orosio q̃ esto fue doziẽtos y setenta años antes q̃ Roma fuesse por Romulo Illustrada. Esta gente como fuesse toda exercitada enel mar y platica en todos negocios, con las muchas riquezas q̃ les abundauan para qualquier empresa, dio se tan buena maña en atraherse los pueblos comarcanos, que en poco tiẽpo fue dellos señora, y tendiendo mas su señorio por el mar tentarõ de tener a su mano las yslas Corcega y Sardeña, y de alli passaron a Sicilia, q̃ les paresscia mucho necessaria para mantener el señorio que hauiã alcançado en las tierras que tenian. Todo esto se principio pocos años despues dela fundacion de Carthago, y fue les tan prospera la ventura q̃ siempre anduuierõ cresciendo sus buenas andanças hasta q̃ los Romanos les tomaron la mano, y se lleuaron su buena dicha, como por los capitulos siguientes se vera. Viniendo pues ala embaxada que los Gaditanos embiaron a Carthago pidiendo socorro contra los Turdetanos y otros Españoles sus vezinos enemigos suyos, supieron los embaxadores tãbien representar los daños q̃ de los Españoles recebierã cõtra razõ, y los respectos q̃ deuiã mouer alos Carthagineses para emprẽder la guerra cõtra España, por el deudo que Caliz y Carthago tenian procediendo entrambas de vna cepa q̃ fuera la gran ciudad Tyro: pordonde hauia de tomar por propria injuria la destruycion q̃ los Españoles hizieran dela ciudad Sydonia q̃ ellos hauiã edificado con vn magnifico templo ala forja de aq̃l de Phenicia. Y a bueltas desto encaresciendo el valer de España, y quanto les cumplia tener señorio enella, q̃ el senado de Carthago se determino de embiarles socorro. Hizo se de presto vn exercito poderoso, y elegieron por capitan a Maharbal valeroso cauallero. Encargaronle la vengança delos Gaditanos en publico, y dieron le informaciones en secreto q̃ en quanto pudiesse procurasse de entroduzir la señoria de Carthago en España. Partido pues Maharbal con gran flota de nauios, bien a punto de todo lo q̃ les era menester quiso de camino reconoscer las yslas qué estan vezinas a España, y viniendo alas que primero fueran llamadas Clumba y Nura, que dezimos agora Mallorca y Menorca, paresciole que no estauan tan a mano como el para entonces hauia menester a su proposito. Bien que le quadra

Huye Dido de Pygmalion.

Fundase Carthago.

Paulo Oro sio. li. 4. c. 6.

Señoria de Carthago, por mar y por tierra.

Caliz y Carthago procedierõ de Tyro.

Sydonia ciudad de gaditanos destruyda por los Españoles.

Maharbal Carthagines socorre Caliz.

Clumba Mallorca, Nura Menorca.

UVA. BHSC. IyR_209

Año del diluuio

le quadraron mucho para diſcurriendo el tiempo. Por eſto ſe paſſo ala que eſta mas cercana a Eſpaña dicha Pithuyſa, por los muchos pinares q̃ tiene que en Griego ſe dizen pitys, Y dando la buelta al derredor contento ſe mucho de ſu diſpoſicion, por que con poco trabajo ſe podia tener aq̃lla ysla, y aſſi fundo en vn lugar que pareſce hauerle hecho naturaleza para aq̃l propoſito vna fortaleza muy aplazible, q̃ tiene a la parte dela mar vn hermoſo puerto para los nauios, y ala parte dela tierra vn viſo muy deleytoſo. Eſte lugar fue llamado Ebuſo, y por el ſe dixo tambien toda la ysla Ebuſo, agora le dezimos Yuiça, hay deſto vna piedra de tiempo de Romanos en la meſma Yuiça q̃ es como va aqui figurada, y quiere dezir, (El cõſejo de Yuiça puſo eſta memoria al Emperador Ceſar Marco Auguſto, Caro, Pio, felice, nunca vencido, auguro, Pontifice maximo, de poderio Tribunicio, padre dela patria, Proconſul, dos vezes Conſul, Señor nueſtro q̃ tal mereſce.) Eſta fundacion de Ebuſo por Mahar bal fue quaſi cient y ſetenta años deſpues q̃ Dido fundara Carthago, corriendo los años del diluuio mil ochocientos y diez. Hecha eſta primera prouiſion paſſo en ſu demãda, y antes de ſalir por el eſtrecho hizo eſcala en vn puerto que eſtaua cercano del, donde los Phenices hauiendolo occupado hauiã hecho vna fortaleza, y viſta la diſpoſiciõ del lugar, enfortaleſciole haziendo vn pueblo mayor y mejor de lo q̃ antes eſtaua, y llamole Menace, que cõel tiempo ha venido a dezirſe Malaca, o Malaga, ciudad principal que deſpues fue, y agora es puerto muy importante en Eſpaña. De alli tomo ſu viage y paſſo el eſtrecho con gran reputacion por las nueuas que ſe derramaron por Eſpaña de aquel poco que en Malaga ſe detuuo: Aporto en Caliz, y fue recebido con grandes fieſtas, y apoſentaronle enel Caſtillo y fortalezas que en la ysla tenian. Deſpues deſto ſiendo informado particularmente delas fuerças de los enemigos, y dela manera que enel pelear tenian ſaco ſus gentes y empeço de eſtragar la tierra de los Turdetanos crudamente, poniendo lo todo a fuego y a cuchillo. Por eſta neceſſidad conſtreñidos los Turdetanos, conoſciendo quanto prouecho les hiziera en las guerras paſſadas tener por cabeça a Argantonio, y como no ſe podian defender de los Carthagineſes ſin tener vn caudillo, alçaron por Capitan a Bocio Capeto, como lo eſcriue el Electo de Salamanca don Sebaſtian, enel prologo de ſus hyſtorias. Eſte ſiendo vn valeroſo guerrero luego que le dieron el cargo tomo vna buena compañia de Turdetanos, y acometiendo vna mañana vn lugar donde hizieran eſtacion los Africanos dio les tal mano que no quedaron ſanos los que pudieron lleuar las nueuas. De alli dio ſalto en vna poblacion maritima de los Phenices, e hizo enella tal deſtroço, q̃ no dexo perſona a vida. Deſpues deſto dio tales manos enlas vanderas Carthagineſas y lugares delos Gaditanos, q̃ aſombrados del nõbre deſte capitan y gẽte tan braua, trataron ligas y amiſtades cõ ellos, procurãdo de amorarlos y placarlos cõ las mejores razones q̃ ſupierõ.

Pithuyſa por los pinos.

Fundaſe la fortaleza Yuiça primera enlas yslas.

IMP. CAES. M.
AVG. CARO. PIO
FOELICI INVICTO
AVG. PONT. MAX.
TRIB. POT. P. P. PRO
COS. II. COS. ORDO
EBVSII. D. N̄ M̄E

1810

Menace refundada Malaga.

Bocio Capeto capitande Turdetanos.

Alianças de Carthagineſes cõ Turdetanos.

Hechas

UVA. BHSC. IyR_209

Hechas eſtas confederaciones con los Turdetanos, boluieron los Carthagineſes ſobre los otros Andaluzes y hizierõ enellos tãtos daños q̃ los Gaditanos ſe tuuieron baſtantemẽte por ſatishechos: mas quedaron muy deſpagados de ſus valedores los Africanos, porq̃ claramẽte vieron q̃ ſe yuan entregãdo dela tierra, tomãdo a ſu mano las fortalezas cõ achaque dela guerra, y tratandoles a ellos como a ſojetos. Por eſto con muy gran ira alborotãdoſe los mas principales dela ciudad de Caliz, dierõ en los Carthagineſes, y matarõ todos los q̃ pudierõ hauer tomãdo les el caſtillo de que ſe entregarã en ſu venida. Por eſte mouimiento q̃ los Gaditanos hizierõ, ayuntaron ſus vanderas q̃ teniã deſparzidas los Carthagineſes y hizierõ tãtos y tales daños enla yſla de Caliz, y por todas las tierras q̃ ſe teniã por ella, q̃ todos los comarcanos ſe dolieron dello, y quedarõ deſabridos del nõbre de Carthago. En eſta guerra queriẽdo los Carthagineſes por memoria aſſolar el caſtillo y la ciudad de Caliz, vn herrero natural de Tyro q̃ ſe llamaua Phefarſemeno, y andaua enel cãpo cõellos inuento vn ingenio de mucha efficacia para en aq̃l tiẽpo, y fue q̃ arbolo vna viga, y atraueſſando vnos cabrios en lo alto della muy rezios deſcolgo dellos vnas maromas grueſſas con que ato otra gran viga para dar con eſta los vayuenes, y aſſi cõ los golpes deſta deſencaxãdo las piedras vnas de otras deribarõ los muros. Y porq̃ enel cabo dela viga q̃ daua los golpes hizo vn engaſte de fierro a manera de cabeça de carnero, llamarõ eſte artificio carnero, o ariete, q̃ quiere dezir lo miſmo. Eſto eſcriuẽ Vitruuio Pollion, y Vulturno. Quedarõ de entõces ſojetas a Carthago la ysla de Caliz y todas las tierras q̃ los Phenices teniã en las marinas de Eſpaña, y eſcriuieron luego los capitanes del exercito eſte tan buen principio pa proſeguir la demãda de Eſpaña ala grã Carthago, pidiendole ſocorro por no perder la oportunidad q̃ ſe les offreſcia. Mas como eſtuuieſſen entonces ocupados los de Carthago enlas gueꝛras q̃ por la Sicilia ſe les leuantaron con diuerſos tyrãnos, y pueblos tãbien q̃ viuiã en libertad, y enel Africa tãbien con los vezinos q̃ ſe ligarõ para deſtruyr la ciudad y ſu ſeñorio, no pudierõ acudir a tan grã empreſa como era la cõquiſta dela Eſpaña. Bien q̃ toda via tenian cuydado de retener lo q̃ teniã ganado en ella, y cada y quando embiauã nueuos capitanes, o gouernadores a ella les encomẽdauã por muy principal q̃ procuraſſen poco a poco atraherſe las mas gẽtes que pudieſſen para valerſe dellas enlas guerras en q̃ yuan embueltos, y ſiempre les encargauã el negocio de las yslas Mallorca y Menorca, que las viſitaſſen, domeſticandoſe con ellas quanto les fueſſe poſſible. Fue proueydo primeramente Magon q̃ paſſaſſe en Eſpaña con aq̃l cargo: mas porq̃ huuo de entender en vna guerra q̃ ſe mouio en Africa y turo haſta que el murio no tuuo effecto aq̃lla prouiſion. Murio Magon dexando dos hijos llamados el mayor Haſdrubal, y el menor Hamilcar, corriendo los años del diluuio quaſi mil ochociẽtos y veynte, quãdo los Romanos hauiendo hechado los Reyes por la fuerça que Sexto Tarquino hizo en Lucrecia, por lo qual ella ſe mato como cuẽta Liuio, hizierõ vn officio q̃ llamaron Dictador para gouernar ſu republica.

1820

Rebuelta de Phenices contra los Carthagineſes.

Artilleria antigua. Ariete primero inuẽtado enel mundo.

Vitruuio. Vulturno de remilit. Carthago ſeñora de Caliz y tierras en Eſpaña.

Magon proueydo para Eſpaña.

Matoſe Lucrecia. Tit. Liuio dec. 1. lib. 1.

UVA. BHSC. IyR_209

Año del diluuio

Terremoto en Espaã.

En estos tiẽpos se siguierõ terremotos en algunos lugares delos mõtes Pyrineos, y descubriendose con ellos algunas cõcauidades donde se cõgelara mucha plata al tiempo q̃ se derritio por el incẽdio q̃ acaesciera en los siglos passados, fue tomada y lleuada alas Emporias, q̃ ya en aq̃l tiẽpo era tã principal poblacion q̃ dexado el nõbre q̃ primero tuuiera aq̃lla partida de Espaã, q̃ era de Indigetes, tomara el de los Emporianos, y se llamaua assi, de dõde ha quedado el nõbre de Empurdanes y Ampurda corrõpiendose el vocablo, hasta agora. Esta plata fue tomada por los Marsellanos, q̃ muy a menudo veniã alli con sus nauios de cõtratacion a trueco de cosas de poco valor q̃ truxerõ a Emporias, y lleuandola a Marsella, quedo la señoria rica en gran manera como lo fuera primero la Phenicia y la Grecia dela misma suerte al tiẽpo del incendio de dichos mõtes. Sabiendo esto los Carthagineses dolierõse mucho como aq̃l thesoro no viniera a sus manos, y por esto mandarõ hazer vn exercito nueuo, proueyẽdo por gñal del a Hasdrubal hijo de Magon q̃ fuera primero nõbrado por capitã para Espaã, mas assi como no pudo venir el padre muriendose en Carthago antes de tener tiẽpo qual le cõuenia pa venir aca: assi el hijo queriẽdo de passada dar vna mano en Sardeña fue muerto por los Sardos en vna pelea q̃ cõellos tuuo, y fue su exercito perdido y destroçado. Esto fue corriẽdo los años del diluuio mil ochocientos y setenta. Fue tan grãde este daño q̃ Carthago rescibio enesta perdida q̃ de muchos años despues no se prouehio exercito pa Espaã, hauiendo de acudir a otras guerras q̃ lo estoruarõ: mas luego que el tiẽpo les ayudo fueron elegidos Hanibal hijo deste Hasdrubal q̃ murio en Sardeña y hermano de Sapho y de Hasdrubal el menor, para q̃ viniesse enel Andaluzia cõ nueuas vanderas. Y Magon pa que fuesse alas yslas Mallorca y Menorca, y en todo caso procurasse de sojetarlas a Carthago. Este Magon fue tan recaudoso en su encomienda q̃ llegãdo alas yslas tuuo forma de ganar la volũtad delos insulares dandoles muchas cosas q̃ trahia en sus nauios para aq̃l effecto, y assi los domestico y les truxo a conuersaciõ sin recelarse del, lo q̃ no hauiã podido alcançar los q̃ antes del vinierã. Eran estas gẽtes de las yslas tan syluestres y barbaras q̃ yuan todas desnudas, por lo qual fuerã las yslas llamadas Gymnesias, q̃ quiere dezir desnudas, no teniã vso de ropas, ni de pan, ni de vino, ni azeyte, avn q̃ enlas yslas huuiesse tantos arboles frutales y odoriferos q̃ parescian entrãbas yslas vn parayso. No teniã casas, ni teniã otras armas mas delas hondas con q̃ tirauã las piedras tan certeras q̃ dauan adõde querian. Criauã los mochachos dẽde niños en esto, q̃ les poniã sus madres el comer de q̃ se hauiã de mãtener en vn alto, y hasta que con las piedras q̃ le tirauã le huuiessen acertado no se les dauan. Sus mantenimiẽtos erã frutas y rayzes con algunos granos q̃ por si mesmos nasciã. Tenian entresi principales a quien obedesciã, entre los quales fue vno llamado Bocoris como rey en Mallorca, de quien las hystorias hazen mencion. Consideradas pues las tierras y las cõdiciones delas gentes teniendo buena amistad con ellas por las preseas muchas q̃ les hauia distribuydo Magon, fundo en Menorca vn pueblo en vn

Ampurda dicho primero de Indigetes.

Plata de los Pyrineos enriquesce a Marsella.

Hasdrubal muerto en Sardeña.

1870

Hanibal y Magõ proueydos para España.

Condiciones delagẽte de Mallorca y Menorca.

Bocoris rey de Mallorca.

UVA. BHSC. IyR_209

en vn lugar q̃ tiene vn puerto con muchas calas el mejor q̃ en la mar se halle para los nauios, y llamole de su nombre Magon, agora le dezimos Maho. Deste puerto se dixo el refran q̃ la seguridad de los nauios son Iunio, Iulio y Agosto, y el puerto de Maho. Despues en el otro cabo de la ysla q̃ esta en frente de Mallorca fundo otra poblacion q̃ se llamo Iama, o Iamon, como la nõbran algunos cosmographos, agora le dezimos Ciutadella. En Mallorca tãbien hizo algunos reparos para q̃ se pudiessen defender algunos Carthagineses q̃ alli puso, si menester les fuesse: mas no emprẽdio de hazer poblacion por la difficultad q̃ hauia de podella sostener, en caso q̃ los Barbaros se alçassen, contẽtandose cõ lo hecho en Menorca. Esto se cumplio alos años del diluuio quasi mil y nueuecientos. De aq̃l tiẽpo adelante siempre los Carthaginenses se valieron delos honderos Mallorquines como de amigos en las guerras q̃ tuuieron en Sicilia. Y fueron sus hondazos de mucho effecto en las batallas, como en aquel tiẽpo no huuiesse artilleria de mas presto exercicio, segun se mostro enla jornada de Agrigentinos, y enla de Dionysio el tyrano de Syracusa, q̃ la destreza de los Mallorquinos dio la vitoria alos Carthagineses. Esto es lo q̃ sabemos de Magon que hizo en las yslas: mas de Hanibal su compañero no sabemos sino q̃ fue persona de mal recaudo enel cargo q̃ tuuo en Caliz y Andaluzia. Despues desto se supo en España de las vitorias crescidas del gran Alexandre, y como destruyera la gran ciudad de Tyro, y como andaua conquistando el Oriente. Y huuieron desto los Celtiberos tanto plazer por las antiguas enemistades q̃ tenian con los Phenices q̃ de Tyro procedieran, q̃ se determinarõ de embiarle embaxadores offresciendole a si mismos y a su tierra. Estos embaxadores sencontraron enel mar con otros embaxadores q̃ de Francia y Marsella yuan a lo mesmo, y con otros embaxadores de Sicilia, y desembarcando enla Phenicia vierõ la destruycion de Tyro, y fueron se por tierra hasta Babylonia adonde hallaron embaxadores de Carthago, y de Africa, y de Sardeña, y muchas ciudades de Italia. Y viniendo Alexandre a Babylonia de las tierras mas orientales hizierõ le su embaxada, y dioles tan buena respuesta y tãtos dones q̃ boluieron los mas alegres del mundo. Habla de todo esto Orosio en su Orbesta, Y fue este caso corriendo los años del diluuio dos mil, como los Hebraicos lo cuentan. Los Carthagineses toda via tenian cuydado de las cosas de España, y assi pocos años despues desto q̃ hauemos contado embiarõ a España dos capitanes llamados el vno Boscar, para las yslas, y el otro Hanon, para el Andaluzia. Boscar dio principio ala primera poblacion hecha en Mallorca, mas no sabemos qual fue, avn que se cree con mucha razon q̃ deuio ser en frente de Menorca, por edificar mas seguro en caso q̃ se huuiessen de valer de Menorca, y assi se puede creer que fue Pollença por hallarse en monte este pueblo, como entõces se edificauan las nueuas poblaciones, especialmente entre gente de quien no se tenian por seguros, y tãbien por quadrar el nõbre de Pollis q̃ es Griego y quiere dezir ciudad, de donde ha deriuado Pollença, mas no se sabe de cierto. En este tiempo se humanaron los q̃ no salieran

1900

3000

Fundanse Maho y Iamon, Ciutadella.

Mallorquines honderos.

Iornada de Mallorquines en Sicilia.

Los Celtiberos embian embaxadores al gran Alexandre en Babylonia

Pau. Orosio. 3. de ormesta mũdi. cap. 19.

Primera poblacion en Mallorca.

UVA. BHSC. IyR_209

lieran dela ysla viendo tan familiares alos suyos que fueran con los Carthagineses ala Sicilia, y bueltos de alla les mostraran cosas muy estrañas q̃ de alla truxeran, y assi juntandose con los Africanos empeçaron de edificar casas y poblaciones y trabajar en la tierra plantando arboles y viñas, y sembrãdo trigo y otros granos. Este Boscar quiso tratar confederaciones con los Saguntinos con esta buena andança, mas no le dieron lugar los Saguntinos a ello, recelandose del poder q̃ ya entõces tenian los Carthagineses enel Andaluzia, y acordandose delos enojos passados q̃ tuuieran con los Tyrios, segun ya tenemos dicho. Eran los Saguntinos en aq̃l tiempo el pueblo de mayor reputacion en España, assi por su gran virtud y religion, como por su mucho poder. Dos principales ciudades tenia en sus cõtornos la vna Segobriga, q̃ dezimos agora Segorbe, de donde salieran las gentes q̃ fuerã a poblar en Castilla y fundaran alla Segouia, como ya tenemos dicho. La otra Edeta cabeça de todas estas comarcas dichas por ella Edetanias, q̃ agora dezimos Lyria, mas como siempre de principio se le ayuntarõ a Sagunto gentes esmeradas dela Grecia y Italia, siendo de diuersas patrias entre gentes brauas y feroces, huuierõse de atar entre si con la virtud y religion, con q̃ se valierõ siempre. Conseruarõ entre si tales leyes y costumbres q̃ todos los comarcanos veniã a deprender dellos honestas formas de viuir: y assi fueron tan cuydadosos dela religion q̃ ganaron el credito en toda la comarca, y viniendo muchos a morar entre ellos, hizose vna tan gran poblacion q̃ no les bastaua el agua del rio Palancia q̃ passa por Torres torres y viene a proueherle a Sagunto, o Moruedre. Ni les bastaron algibes q̃ hizierõ en muchas partes, como avn paresçen los vestigios, ni los muchos pozos q̃ en lo llano cauaron, huuierõ se de proueer trayendo de Selua, q̃ agora dezimos Chelua vnos gruessos caños de agua de las fuentes muchas q̃ alli ay, y con arcos muy altos passando los barrãcos, y aguierando los mõtes truxeron abundancia de aguas a su pueblo. Tenian por costumbre de meter en los cargos del gouierno alos viejos quando en su mocedad dieran buena cuenta de su vida, y entrando todos los principales en consejo, eran seys los que determinauã los negocios. Tenian los mãcebos tanto respecto alos ancianos q̃ les acatauan y siruian como a padres. No se consentiã ociosos enel pueblo. Luego que los hijos erã de quatorze años les imponiã en exercicios de alguna labor de sus manos, o les trahian alos negocios publicos, q̃ siruiessen alos mandamientos de los viejos. Los estranjeros q̃ querian viuir cõellos eran examinados si trahiã algun prouecho a su republica, o si se recelaua q̃ les pudiesse venir algun daño por ellos, especialmente si de su conuersacion hauia de resultar alguna liuiandad en sus mancebos hijos de ciudad por trajes nueuos, o cosa de semejante qualidad, no les recebiã en su pueblo, antes los desterrauan de entre si. Queda por testigo del gouierno q̃ dicho tenemos en Moruiedre hasta hoy enla puerta llamada de Teruel vna piedra como aqui va figurada. Quieren dezir las letras. El senado de Sagunto mãdo hazer esta memoria alos seys patrones.

El poder delos Saguntinos.

Caños de agua de Chelua para Moruedre.

Gouierno delos Saguntinos.

SAGVNTVS PATRONIS. VI.

UVA. BHSC. IyR_209

patrones. Estos eran como los seys Iurados q̃ dezimos en Valencia, que de alli se tomo el principio deste numero, como adelante se dira. Tenian mas dos principales conoscedores en lo q̃ tocaua alas cosas de justicia q̃ se llamauan Duumviros, q̃ quiere dezir dos varones. Tenian vn Edil q̃ tenia cargo de conoscer en los mãtenimientos y cõtrataciones, como entre nosotros dezimos Almutacen, cõ el vocablo Moriſco. Tenian muchas maneras de religion para diuersos dioses q̃ adorauan, segun el error dela gentilidad, y para esto hauia diuersos sacerdotes, Los vnos se llamauan Flamines, q̃ tenian a cargo los sacrificios generalmente, Otros se llamauan Salios q̃ eran deputados al dios Marte, y assi de diuersos officios tenian diuersos nombres. Tenian Thesoreros q̃ llamauan Questores, en cuyo poder venian los dineros de la republica y comunidad. Queda vna piedra entre muchas otras q̃ hay en Moruiedre que esta engastada en las gradas del tẽplo, q̃ es agora yglesia mayor, dela manera q̃ va aqui figurada, q̃ da testimonio de lo dicho. Quieren dezir las letras. A honrra de Caió Voconio hijo de Caio, Gallo Placido edil, vno de los dos varones, vno de los dos flamines, vno delos dos questores, maestro de los Salios. Este se llama en la piedra Gallo, por ser del linaje de aquellos q̃ se llamaron Gallos, por la buelta q̃ hizierõ dela Gallia donde se fueran al tiẽpo de la grande sequedad de q̃ ya tenemos dicho, como esta muy comun entre los que de aq̃l caso escriuieron, y queda en memoria desto el nõbre de la ciudad dicha Porto ala boca del rio Duero, fundada por las gẽtes que passadas en Castilla dende Segorbe se llamaron los Gallos por la razon ya dicha. Y mouiendo de alli a buscar tierra mas ancha para poblar aportaron ala boca del dicho rio Duero, y fundando aq̃lla poblacion llamaronla Porto Gallo, y desta vino el nõbre a todo el reyno que por ella se dixo Portogal, esclarescido en hazañas illustres por tierra y por mar den de su principio hasta nuestros dias. Este caso q̃ agora dezimos dela fundacion desta ciudad acontescio en los tiẽpos q̃ agora tratamos. Ca despues q̃ fundaran a Segouia y otras muchas poblaciones, multiplicados en gran numero quisieron buscar nueuos assientos, y assi fundaron la dicha ciudad yendose hazia aq̃llas partes en cõpañia de muchos Andaluzes q̃ con ellos se juntaron. Despues desto quisierõ hazer lo mesmo los descendientes de aq̃llos Griegos q̃ con Teuchro vinieran, y juntandose con estos Gallos Segorbines y Segouianos passarõ a poblar las tierras mas a dentro de los mõtes, y fue llamada por ellos la tierra Gallo Grecia, y corrõpiendose el vocablo se dixo Gallicia. Assi lo escriuen el Iulian y el Arçobispo, avn q̃ segun dixi mos ya el Isidoro es de otro parescer. Lo mesmo hizieron los descẽdiẽtes de Astyr en las Asturias, y poblaron Astorga. Agora boluiendo a nuestro proposito, Boscar hizo sus diligencias para trauar las cõtrataciones con Sagunto, mas no le vino hecho como desseaua. Hanon el q̃ tenia el gouierno enel Andaluzia fue tan mal con

C. VOGONIO. C. FILIO GAL. PLACIDO AED. II VIRO II FLAMINI II QVESTORI SALIORVM MAGISTRO.

Plin. lib. 3. de nat. ca. 1.

Portogal. lo se funda Donde se dixo el rey node Portugal.

Gallicia porque se dixo.

Iulian, y el Arçobispo Astorga.

E v siderado

UVA. BHSC. IyR_209

Año del diluuio

siderado en sus tratos que se le alçaron los Andaluzes, por lo qual le quito el cargo el senado de Carthago, y assi se huuo de boluer a su casa, avn q̃ bien lleno de dineros, y de todo el bien de España. Fue proueydo Boodes en su lugar, y fue tan desdichado como Hanon. Enesteti̇̃po los de Marsella embiaron algunas cõpañas a poblar enla España, engolosinados dela riqueza q̃ sus nauios della truxeran. Estas desembarcando en Emporias fuerõ certificadas q̃ no hauia entõces disposiciõ para poblar por alli, por estar rebueltas aq̃llas partes que teniã discordias los Berguſios que agora se dizen del Pertus cõtra los Laletanos, q̃ agora dezimos el Girones dela ciudad Geriona, o Girona, Y tenian estos Laletanos a Basquera y todas aq̃llas comarcas hasta Iunquera. Boluieronse pues a sus nauios los Marsellanos, y proseguieron su viage costeando el mar hasta Denia, y desembarcando y haziendo sus sacrificios a Diana, fuerõ informados como podian poblar enla misma costa hazia la parte del rio Sucro, passado el rio dicho del Verger, y el otro dicho del Molinell, donde hauia muy buen lugar: Y tambien ala otra parte del cabo de Martin passadas las peñas del Albir podian tãbien hazer poblaciõ, mas para esto era menester hauer licencia de Sagunto q̃ entõces todo aquello mandaua. Hizieron pues sus embaxadores, y hauida licencia delos Saguntinos fundarõ vn pueblo entre el rio del Molinell y el rio de Alcoy, y dixeronle Arthemiso, como se dixera primero Denia, antes q̃ por la frequentaciõ dela gente q̃ venia a sus deuociones ala diosa Diana se dixesse Dianio. Hoy se halla q̃ es vn lugarejo dicho Atteymus cerca de Gandia, junto con Piles y Palmera. Queda enel del tiempo delos Romanos vn sepulchro a manera de torrezica con vn letrero q̃ esta como va aqui figurado. Quiere dezir enlas letras q̃ se pueden leer. Enterramiento de Bebia, hecho por su testamento. Esta deuio ser alguna gran señora del linaje de los Bebios, q̃ era muy principal entre los Romanos en estas partes, segun paresce en muchas memorias que dellos hay en piedras escritas en Valencia y Moruiedre y Alicante, y otras partes. En este lugar se descubrio labrando la tierra vna piedra redonda grãde como muela de molino de diez palmos de gruesso, y alçandola hallaron debaxo tres cabeças de marmol, vna de vn varõ armado con vn morrion, y otra de muger honestamente cõpuesta ala Romana, y la tercera de vna donzella ligada la trença de sus cabellos en derredor dela cabeça, eran vnas muy lindas figuras. Debaxo dellas estaua vna tierra podrida en q̃ paresscio hauerse consumido carne de personas, y debaxo desta tierra hallaron vna plancha de plomo grande q̃ cobria vnos huessos podridos, entre los quales se hallo vna cañilla de pierna tan grande q̃ sacando lo con proporcion deuio ser de persona de veynte palmos grãde. Esto fue enel año mil y quiniẽtos y seys. El Duque don Ioan de Borja padre delos Cardenales se lleuo las testas a Gãdia. Este pues Atteymus fue la poblaciõ Arthemiſio q̃ alli fundarõ los Marsellanos. Y alaotra parte passado el cabo de Martin hizierõ tãbien otra poblacion q̃ despues fue muy principal. Esta no dize el Strabo, de quien lo sacamos

Boodes viene a España.

Marsellanos vienẽ a España.

Fundase Atteymus

BAEBIAE QVI ... EAE EX TESTAMENTO SVO.

Strabo de situ orbis.

UVA. BHSC. IyR_209

lo ſacamos,como la llamaron,mas ſegun las cõjuncturas podemos penſar q̃ ſe dixo Yonen, por ſer los fundadores dela ralea delos Yonios, como es muy aueriguado por los eſcritores q̃ los Phocenſes fuerõ Ionios,y paſſados en Aſia fundarõ muchos pueblos, y por la crueldad de Harpalo capitan de Cyro ſe huyeron muchos y vinieron a Marſella,y de alli a Empurias y Denia, y anſi por conſeruacion de ſu origen puſieron nõbre al pueblo q̃ fundaran Yone, del qual vino deſpues el de Yoſſe, y haziendoſe deſpues gran poblaciõ tuuierõ enella los Romanos mucho aſſiento, y deſtruyda la ciudad por las guerras queda ſola vna torre hermoſa,q̃ los comarcanos llaman la torre de Ioſep,pienſo yo q̃ por dezir Yoſſe dizen Ioſep. Eſta ſu aſſiento en vna marina hermoſa donde muchas naues vienen,y ſuelen ſaburrar delas piedras q̃ por alli eſtauan derramadas de la tierra deſtruyda. Y deſpues cerca de alli ſe fundo vna poblacion q̃ llamaron Yonoſa, agora le dezimos villa Ioyoſa fundada delas piedras dela ciudad deſtruyda.Hay avn vna piedra en dicha villa q̃ ſirue agora por altar mayor enla yglesia, muy ancha y larga con vnas letras que dizen aſſi, (Marco Sempronio Hymno por ſi, y en nõbre de ſu hijo Marco Reburrio reſtituyeron con ſus dineros el ſepulchro de Marco Marcello que de viejo ſe era caydo, y de mas deſto puſierõ las meſas de piedra.) Por lo qual ſe declara quã antiguos edificios fueran aq̃llos q̃ de vejez ſe cayeran. Agora tãbien enel año mil quinientos quarenta y tres quãdo los de villa Ioyoſa deſcalabrarõ alos Moros,queriendo deſpues hazer vnos reparos para eſperar la buelta delos Turcos,deſcubrieron junto ala torre ſobredicha de Yoſſe vnos ſepulchros debaxo de tierra magnificos,delos quales ſacaron todas las piedras q̃ huuieron meneſter,y quedaron avn muy muchas en aq̃llos edificios. Por eſto queda cõprouado lo q̃ dezimos que fueron eſtas poblaciones notables. Pues de Denia eſcuſado es de hablar mas en ello poniendo aqui los grandes veſtigios q̃ haſta hoy quedan de ſu magnifico tẽplo, q̃ los Moros quando fueron ſeñores deſte lugar hizierõ del caſtillo, poniendo en las paredes letreros Aravigos q̃ cuentan ſus fortunas: y mas por el derredor de lo q̃ eſta hoy poblado ſe mueſtran las ruinas de ſus grandes edificios. Solo quiero poner vn letrero q̃ eſta en vna piedra q̃ ſe halla hoy en vna hermita dicha ſancta Paula, q̃ es como va aqui pintada. Quiere dezir,(Gamo y Trophyma ambos hizieron eſta memoria a ſu buen patron benigniſſimo Lucio Valerio Legado nueuo vno por dos (que ſolian ſer) hauiendo tenido todos los officios y honrras de ſu pueblo, y mas el ſacerdocio en cinco decurias (erã como dize el Antonio en ſu Lexicon, como agora dezimos parrochias) en la prouincia de Eſpaña citerior.) Tuuieron eſtos pueblos muchos años las leyes que guardauan los Marſellanos. Tenian taſſadas medidas para

Fundaſe Yonoſa de q̃ vino villa Ioyoſa.

M. SEMPRONIVS HYMNVS ET M. REBVRRI EIVS FILII NOMINE. SVA M. MARCELLVM VETVSTATE CONLAPSVM PECVNIA RESTITVERVNT. ETIAM QVE ET MENSAS LAPIDEAS POSVERVNT.

Nota de Denia.

L. VALERIO LEGA PRO II NOVO OMNIBVS HO NORIBVS IN R P. SVA FVNCTO ADIECTO IN V DECVRIAS FLA MINI. P. H. C. GAMVS ET TROPHIME. II. F PATRONO OPTI ET INDVLGENTISSIM

las con-

UVA. BHSC. IyR_209

las cõtrataciones, y leyes para los vestidos y gastos en cõbites q̃ no se podian exceder sin castigo. Tassas tãbien en las dotes de casamientos. Nadie podia dar mas de cient monedas de oro por matrimonio a su hija, no se podiã gastar mas de cinco monedas en los vestidos, y otras cinco en sus arreos en anillos, collares y cercillos para las orejas. Y esto se permitia porq̃ se acordasse la esposa en los anillos q̃ hauia de tener las manos muy recaudosas para las granjerias de su casa, y por el collar se reconoscieſſe por prisionera de su esposo, y q̃ era prẽdado su coraçon, y no tenia libertad para darse a otri, y por los cercillos delas orejas se acordasse de obedescer la voluntad de su marido como señor y cabeça de su casa. Tenian vn cuchillo publico en la plaça como dize Valerio Maximo enel capitulo primero del libro segundo, q̃ seruia dende la fundaciõ del pueblo sin mudarle, haziendo cõel las justicias de los q̃ merescian la muerte. Tenian ala puerta del pueblo dos andas para lleuar a enterrar los finados, vna para los libres pobres, o ricos, otra para los esclauos, los quales enterrauan con sacrificios y musica, pensando q̃ con ella suffragauã al alma q̃ con proporcion de musica estaua vnida cõel cuerpo, segun dize el Macrobio enel sueño de Scipion. Tenian ley de no recebir en su pueblo hõbres q̃ mendigassen, ni viuiessen sin trabajar, ni q̃ se hiziessen mascaras, ni farças por los abusos q̃ desto nascen. Teniã en vn vaso publico ponçoña hecha pa quãdo alguno quisiesse morir q̃ daua cuẽta y razõ de su desseo a todo el cõsejo, y si les paresscia q̃ tenia razõ dauan le licẽcia, y honrrauanle su muerte siẽdo presentes al beuer dela ponçoña, y si la tomaua sin licẽcia no permitian q̃ se enterrasse su cuerpo. Desto habla el Valerio enel lugar ya dicho muy largamente, y desta gẽte tomaron algunos Romanos semejante costũbre, como se prueua con este letrero q̃ se hallo en Roma, y el Nebrissa le enxerio en su arte.

Costũbres de Denia antiguas.

Valerio Max. lib. 2. cap. 1.

Macrobio super Scipionis somnum.

Costũbre de enterrar se viuos.

C. MAN. C. MAN. F. INFERNO PLOTONI TRICORPORI. CARISSIMAE PROSERPINAE. TRICIPITIQVE CERBERO MVNVS MEC VM FERENS. DAMNATAM DEDO ANIMAM. VITAM QVE. HOC ME CONDO MONIMENTO. NE OBRVTIS DOMOS LA PSV FILIIS SEX. QVOS P. SCIPIO PATRIS COMMERITVS A SALE EX LYBIA INCO LVMES RESTITVERAT INDESOLATA OR BITA TE SVPERSIM. VIXI AN. LVI. M. I. D. V. HORAS SCIT NEMO. VALE VITA.

Quierẽ dezir las letras, (Yo Caya Mãlia hija de Cayo Manlio doy el alma y la vida al infierno Plutoñ de tres cuerpos y a su muger carisima Proserpina, y al Cerbero de tres cabeças, trayendo comigo el presente. Encierro me en este monimento, por no viuir con soledad desmamparada, mansilla da, siendo me muertos seys hijos q̃ se les cayo vna casa encima, despues q̃ Publio Scipiõ les hauia restituydo a su patria Camerto, trahiendo les dela Lybia donde estauan trabajando en sal. He viuido cinquenta y seys años, vn mes, y cinco dias, las horas de mas nadie las sabe. Quedate vida.) Este fue el error delos Gentiles q̃ perdieron la razõ queriẽdo con razon tomarse la muerte: Como sea certissimo q̃ nadie puede procurarse la muerte, pues solo Dios es el señor dela vida, y esto abaste delas costũbres de Denia. Boluiendo pues ala hystoria, dizen los antiguos escritores q̃ los Romanos procurando tener amistad con los Españoles procuraron por medio delos Marsellarios ser amigos

UVA. BHSC. IyR_209

ser amigos de los Saguntinos, y assi embiarõ sus embaxadores a Marsella, y de alli partieron en cõpañia de otros embaxadores Marsellanos para Sagunto, y proponiendo enel senado de Sagunto sus embaxadas, fueron certificados los Saguntinos dela buena voluntad q̃ les tenian los Romanos, y como estauã muy poderosos en la Italia, y les yua bien enla Sicilia, y quan amigos verdaderos erã de sus amigos. Y de sus exercicios enel gouierno, y religion, y disciplina militar fueron largamente por los Marsellanos informados. Sobre esto teniendo consejo el pueblo, y considerando las muchas diligencias q̃ ponian los Carthagineses en las cosas del Andaluzia, recrescioles mucho recelo, q̃ no quisiessen (como enla verdad procurauan) ser señores de España: y assi tuuieron por bien de acceptar las amistades de Roma, y firmar cõella su confederacion, y dando la respuesta alos embaxadores fueron firmadas con mucha solẽnidad las capitulaciones, dandose la fe los vnos alos otros. Despues desto festejados con grandes fiestas y plazer los embaxadores partieronse para sus tierras: corriendo los años del diluuio dos mil y cinquẽta, y de alli adelãte siempre los Romanos se siruieron en sus guerras delos Celtiberos, como los Carthagineses delos Andaluzes: porq̃ en tener a Sagunto de su parte las mas principales gentes delos Illercaones, y Illergetes, y Indigetes, y Laletanos fuerõ de su parte. Ca no teniendose buena voluntad los Celtiberos con los Andaluzes Turdetanos, trahiendo sus cõpetencias por los templos de Caliz y Denia qual era de mas veneracion, todo lo que recrescia en prosperidad delos vnos parescia q̃ venia en perjuyzio delos otros, y determinandose Sagunto por Roma facilmente ellos mesmos los Celtiberos se le offrescieron despues.

Confederacion de Sagunto con Roma.

2050

Capit. xiiij. Dela venida del gran Hamilcar en España, y como se caso en ella y le nascio Hanibal, y fundo despues la gran ciudad de Barcinona, y despues fue muerto por los Beterones en tierras de Valencia, y como le succedio su yerno Hasdrubal y fundo Carthagena, y fue muerto por vn Español en Castro alto, en el mesmo reyno de Valencia.

EN estos tiempos que hauemos señalado enel capitulo precedente fue proueydo Hamilcar para q̃ passasse en España, y assossegasse algunos mouimientos q̃ enella hauia, especialmẽte enlas yslas Mallorca y Menorca. Porque siẽdo estos insulares muy afficionados a mugeres estrangeras, acostumbraron de principio dar quatro y cinco hõbres de los naturales delas yslas por cada muger de las q̃ les truxessen, y para esto se catiuauan los vnos alos otros, y hazian estos truecos y cambios con mercaderes q̃ se las trahian, y tenian dello vna muy crescida ganãcia, lleuando de Mallorca muchos esclauos a vender por el mundo. Visto esto por los Carthagineses soldados q̃ estauan en las estancias en Mallorca quisieron hazer lo mesmo catiuando muchos Mallorquines, por esto se alçaron los naturales y matarõ todos

Costũbre de Mallorquines antigua.

UVA. BHSC. IyR_209

Año del diluuio

todos los Africanos que hallaron. Desto huuieron mucho pesar los de Carthago, y encomendaron mucho la emienda a Hamilcar: vino pues a Mallorca, y hallando toda la ysla rebuelta paresciole q̃ con buena maña alcançaria mas presto dellos la pacificacion, q̃ no con brauezas ni castigos, y assi fingiendo q̃ le pluguiera mucho lo q̃ hizieran, dando muchas culpas alos soldados muertos: y repartiẽdo muchas dadiuas entre los mas principales de la ysla gano la voluntad de todos haziendo se les muy familiares, y desta suerte se pacifico todo, tanto q̃ no huuo memoria de lo passado. De alli se passo enel Andaluzia, adõde se caso con vna señora Española de gran linage. Y estando algun tiẽpo en estas partes, quiso lleuar su muger a Mallorca por festejar la con los dela ysla q̃ tenia conoscidos ser hombres de mucho plazer, y siendo enel camino mareose la señora q̃ yua preñada, y tomandole los dolores del parto huuieron de desembarcar en vna ysla pequeña y desierta llamada Tricada, donde pario vn hijo q̃ fue llamado Hanibal como su aguelo, segũ Plinio lo escriue. Esta ysla llamamos agora Conejera, por los muchos conejos q̃ enella se crian. Y es cosa mucho de notar la contrariedad q̃ enestas yslas se halla siendo tan juntas como estã Yuiça, la Formentera, Moncolobrer, Dragonera, Mallorca y Menorca, la Conejera y otras. En Yuiça no se halla conejo, ni trahido alli de otras partes puede viuir, en Mallorca se crian de suerte q̃ vino tiempo q̃ abundarõ tãtos conejos q̃ no se podian valer los Mallorquines, y huuieron de pedir socorro alos Romanos, y les embiaron de hecho vn exercito para contra los conejos, como mas largamente lo escriue el Mantuano. En Yuiça ni en Mallorca no se hallan lobos, ni raposos, ni se crian culebras, ni animales ponçoñosos. En Moncolobrer no pueden viuir hõbres por sobras de biuoras, y otras sierpes inficionadas y pestiferas. Boluiendo pues a la hystoria, nascio Hanibal en tierra de España y de madre Española. Y despues del pario su madre vna hija, y otros tres hijos llamados Hasdrubal, Magon, y Hanon. Passo pues Hamilcar en Mallorca donde fue largamente festejado. Alli le vinieron cartas de Carthago mandandole q̃ passasse en Sicilia para hazer la guerra cõtra los Romanos q̃ los hechauã del señorio q̃ enella tenian. Esto fue corriendo los años del diluuio dos mil y setenta. Passo pues alla con mucha gente de España y delas yslas, 2070
y despues de muchos rencuentros q̃ con los Romanos tuuo, ala fin siendo vencido Hanon capitan dela flota Carthaginesa por el Consul Cayo Luctacio de los Romanos, y perdidos muchos nauios con mucha gente, trato Hamilcar pazes conel dicho Consul Luctacio, y fueron firmadas con cõdicion q̃ los Carthagineses dexassen a Sicilia, y todas las otras yslas vezinas, y no hauian de tener pendencias cõ los amigos delos Romanos, y hauian de pagar en ciertos años tres mil y dozientos talentos Euboycos de plata finissima para ayuda delos gastos q̃ Roma hiziera en aq̃llas guerras. Y desto avn quiso el Consul referirse ala determinaciõ del senado Romano. En fin pacificose Sicilia, y ayudando el tiempo al senado de Carthago, boluio Hamilcar en España con vn potentissimo exercito, con mandado dela señoria que sojetasse

Hamilcar pacifica la ysla de Mallorca.

Nasce Hanibal enla ysla de España. Plin. lib. 3. cap. 5.

Armada cõtra conejos de Mallorca. Mãtuano parte. 1. hablando de S. George.

Confederaciõ de Roma y Carthago. Pactos de la confederacion.

UVA. BHSC. IyR_209

que ſojetaſſe toda la tierra de Eſpaña que podieſſe, q̃ no fueſſe de los amigos de Romanos. Paſſo pues con mucha puxança en Caliz, teniendo ſiempre en ſu coraçon muy entrañable yra cõtra los Romanos por la perdida de Sicilia y las yſlas comarcanas. Y haziendo los ſacrificios a Hercules en ſu tẽplo, llegoſe Hanibal al altar, o ara donde dichos ſacrificios ſe hazian, y puſo enel ſus entrãbas manos, y hizo voto ſolẽne de ſer mortal enemigo delos Romanos perpetuamẽte, como lo eſcriue el Volaterrano. Hecho eſto con mucho plazer q̃ dello tuuo ſu padre Hamilcar, ſaco ſus vanderas y empeço la guerra por las comarcas de las marinas viniendo hazia eſtas partes del reyno de Valencia. Eneſte viage deſcubrio las riquezas que los Turdetanos tenian, y los Turdulos ſus vezinos, q̃ todas las vaſijas del ſeruicio teniã de plata acendrada finiſſima, haſta los peſebres en q̃ comian los cauallos, y las arteſas, o gamellas en q̃ beuian. Naſciole por eſto vna tan nueua y eſtraña codicia de deſcobrir mineros, y fue tan dichoſo enello q̃ alcanço a tener vn grãdiſſimo theſoro, y cõ
2050 eſte ſocorro engroſſando ſu exercito, mouio para las partes dichas agora Cathaluña, ſin hazer daño en los lugares por donde paſſaua. Y llegado a las comarcas del rio Ebro pareſciole caſar ſu hija con vn cauallero Carthagines llamado Haſdrubal dela parcialidad Barcina, q̃ era el vando que Hamilcar ſeguia. Eneſtas bodas ſe hizieron grandes ſolẽnidades ala Eſpañola, y ſegun el coſtumbre tãbien de Carthagineſes. Guardauan los Eſpañoles la coſtumbre de pedir la bendicion de Dios para los matrimonios, ſegun q̃ Noe enſeñara ſus hijos. Y aſſi antes q̃ el eſpoſo tomaſſe en ſu poder la eſpoſa, hazian con gran ſolẽnidad ſacrificio a Dios, inuocandole que les dieſſe fecundidad de muchos hijos buenos. Por eſte propoſito que pedian era llamado eſte ſacrificio Imenco, q̃ ſignifica fecundidad dela madre, como lo trata mas largo el Ioan Annio comentando a Beroſo. Y como eſta ſolẽnidad ſe hizieſſe en preſencia de muchos q̃ fueſſen teſtigos del offreſcimiento q̃ ſe hazian entre ſi el marido y la muger de quererſe y tratarſe bien, y ſi lo contrario hazian tuuieſſen mayor reprehenſion, y fueſſen mas confundidos, haziaſe vn ſolẽne cõbite. Eſta fue la coſtũbre antigua de Eſpaña, y primera dende Noe. Deſpues fueron añadidas otras ceri monias en diuerſas partes del mundo. Enel Aſſyria ſe añadio vn almuerſo deſpues delos ſacrificios antes dela comida q̃ era de miel y tortas delgadas, en q̃ ſe daua a entender alos rezien caſados q̃ ſiempre ſe tuuieſſen ala razon, y no ſe enagenaſſen de ſi meſmos, ſino querian coger muchos enojos y daños de aq̃llos deſordenados plazeres, como es cierto q̃ la miel deſmeſuradamẽte comida haze mucho daño. Y eſta coſtumbre fue guardada por los Iudios, q̃ deſcẽdian delos Aſſyrios, como el rey Salomon lo ſeñala, diziendo. Miel has hallado, come lo q̃ ſea ſufficiente, porq̃ no te haga mal prouecho. Los Carthagineſes tenian por coſtumbre ſegun tuuieran los Phenices ſus anteceſſores, de inuocar el fauor diuinal para el bien quererſe los caſados, y eſto attribuhian ellos a vna dioſa Venus, y le inuocauan con atar los caſados al tiẽpo del ſacrificio q̃ hazian con vna larga hazaleja, q̃ llamauan ellos ceſton, quaſi que olian

Hamilcar paſſa en Eſpaña.

Voto de Hanibal contra Romanos. R. Volate. de Hiſpa.

Vaſijas de plata enlos Turdetanos.

Caſamiẽto dela hija de Hamilcar.

Ioan Annio ſobre Beroſo.

Cerimonias de matrimonios diuerſas.

Prouer. 25.

Ceſton atamiento de caſados.

UVA. BHSC. IyR_209

olian vna ſemejante coſtumbre ala que la ſancta yglesia ha entroduzido, atãdo los eſpoſos con vn velo, q̃ liga al varon por los ombros, porq̃ ſe acuerde q̃ ha de tener el cargo y trabajo del matrimonio: y liga la muger por la cabeça, con q̃ ſe acuerde que la honrra ſuya y ſu cabeça es la ſombra de ſu marido. Mas como aquellos antiguos eſtauã en la ceguera de ſu gentilidad yua todo lo q̃ hazian eſtragado. Inuocauan pues a ſu dioſa Venus attada con ſu velo, o ceſton, q̃ los ataſſe y vñieſſe, y derramauan muchas nuezes por tierra para q̃ las cogieſſe la gẽte, ſeñalando en aq̃llo que tal ha de ſer el amor de los caſados, hauiendoſe conſigo como aq̃lla fruta tiene en ſi el yugo diuidido marauilloſamẽte, que les ſeñala la razon con q̃ ſe han de gouernar. Los Romanos guardaron entre ſi otras cerimonias, q̃ arreauan la entrada de ſu caſa para quãdo hauia de venir a ella la muger, de ruecas y otros inſtrumẽtos de exercicios domeſticos, para auiſarla que hauia de tener a cargo el prouecho de ſu caſa, y hazian le dezir enel vmbral de la puerta ciertas palabras q̃ hazian a eſte propoſito, De lo qual hablan el Macrobio en ſus Saturnales, y el Bocacio enel libro delos dioſes Gentiles. Hechas las bodas y feſtejadas con mucho plazer paſſo Hamilcar ſu campo entre los pueblos Laletanos, q̃ eſtauan del rio Rubricato q̃ agora dezimos Lobregat, haſta la tierra q̃ dezimos lo Girones, y aſſento ſu real poco mas alla del rio, y teniendo ſiempre propoſito de hazer guerra alos Romanos, pareſciole q̃ alli eſtaria bien vna poblaciõ, eſtando en frente de Mallorca, y enel camino para paſſar a Frãcia, por do podia entrar en Italia y poner les la guerra dentro de ſus caſas. Fundo pues alli vna poblaciõ, y llamola de ſu ſobrenõbre Barcino, como hallamos nõbrada la ciudad Barcinona, en los antiquiſſimos eſcritores. Aſsi ſe nombra en la ſepultura del rey Athaolfo, como veremos adelante, y aſſi ſe nõbra enlas piedras q̃ dentro ſi tiene. El Prudencio la llama Barcilon enel Hymno delos martyres Ceſar auguſtanos, y algunos coſmographos la llaman Barcilona: mas ningun antiguo, ni piedra de Romanos le dize Barchanona. Hay mas otra prueua para eſto que dezimos, y es q̃ en las puertas antiquiſsimas q̃ turan avn del cerco primero que le dio ſu fundador eſtan en las torres vnas cabeças de bueyes, q̃ claramente ſe demueſtran haſta hoy, por lo qual pareſce claramẽte q̃ fue edificio de Carthago, pues ſe halla la ſeñal q̃ Carthago tenia, por hauerſe hecho la fortaleza Byrſa con aq̃l engaño del cuero del toro, como ya diximos. La meſma ſeñal de cabeça de toro ſe halla en Carthagena, q̃ notoriamẽte fue edificio de Carthagineſes en vna torre antiquiſſima, ſegun me han hecho relacion vnos amigos mios curioſos deſto. Y aſſi me pareſce q̃ es eſto lo q̃ ſe ha de tener por mas cierto acerca dela fundacion deſta ciudad. Y en verdad que quando yo muchas vezes leyẽdo lo q̃ dizen los coroniſtas Cathalanes dela fundacion deſta ciudad hecha por Hercules por occaſion dela Barcanona, penſaua en ello, ſiempre me quedaua ſoſpecha dello, pareſciẽdome q̃ no quadraua aq̃llo a buen juyzio: mas no oſaua dezir lo cõtrario, ni lo dixera, ſi la miſma ciudad no ſe me declarara con ſus cabeças de bueyes por edificio Carthagines, y los Iulianos anſi lo dixeran. Eſta

Macrobio Saturnal. Bocacius vbi de Venere.

Fundaſe la grã Barcinona.

Prudencio

Señales q̃ tiene Barcelona.

UVA. BHSC. IyR_209

ran. Esta es pues la grande y antigua ciudad en quien paresce que dexo el gran Hamilcar Barcino toda su puxança y vẽtura, q̃ fue el mayor guerrero que enel mundo huuo en su tiẽpo, como lo dize Plutarco enla vida de Hanibal. Esta es la q̃ por mar y por tierra ha sido poderosa y nõbrada enel mũdo. Maestra de discrecion y de honestas formas de viuir, la que da leyes de fe y lealtad, segun q̃ enel processo del libro siguiente se tratara. Estando pues Hamilcar eneste edificio occupado siguiose que los Turdetanos fueron muy mal tratados delos Phocenses vezinos de Tarifa defendiendo su tierra que vinieran a destruyr los Turdetanos con mucha soberuia. por este caso muchos vezinos quisieron hazer lo mesmo enlos Carthagineses q̃ por alli tenian, delo qual nascio gran escandalo y daño enel vando Carthagines, ca se mudaron las voluntades delos comarcanos con la fortuna como se suele hazer. Sabiendo estas nueuas Hamilcar quiso proueer antes que mas se alterasse la tierra, y proueyo que Hasdrubal su yerno fuesse alla por mar con la flota Carthaginesa, y dexando en Barcinona buena parte del exercito marcho el por tierra con todo el resto de sus gentes. Y como venia enojado contra los Españoles, hazian los soldados muchas desmesuras en los pueblos por donde passauan. Por esto alçandose la tierra y auisandose vnos a otros juntaronse tantas gentes contra Hamilcar de que huuo passado Ebro y vino hazia Sagunto, que le mataron mucha gẽte enla reçagua y en los lados. Y en fin cõ auiso delos Saguntinos sobre quien descargauã los peores tratamientos de los q̃ a otro pueblo se hizieran por ser tan amigos de Romanos, y çahareños alos Carthagineses, los Beterones emprendieron de afrontar conel Carthagines, y junyendo muchos toros brauos en carretas llenas de leña y piedra çufre y pez pusieron fuego enello, teniendo encarados los toros hazia los Africanos. Y como sintieron los bueyes el fuego que les quemaua no se puede pensar la furia que tomaron arremetiendo por huyr del fuego hazia los Carthagineses, Y con esto fue tan grande el desconcierto q̃ recibieron los Carthagineses, y el estrago grande por los toros que peleauan con furia infernal, y por los carros q̃ atropelauan la gente y el fuego, que quedaron todos desbaratados. Tras esto sobreuiniendo los Españoles dieron tan brauamente en los que quedauan que no dexaron hombre a vida. Murio Hamilcar, y murio la flor dela gente Africana, y perdiose todo el campo sin poderse saluar hombre de quãtos enel venian. Esta batalla dizen los coroniſtas que fue cerca de Moruiedre junto a vn lugar de los Beterones, gentes assi llamadas entre Sagunto y Lyria. Hoy queda vn lugar dicho Betera de pocos vezinos, pero hallanse cerca del cabo vna torre que hay cerca del camino que va a Porta celi monesterio de Carthuxos, en muchas partes labrando la tierra muchos hueſſos grandissimos, que señalan que alli huuo gran destroço de gentes crescidas y grandes,
2088 Murio Hamilcar corriendo los años del diluuio dos mil y ochenta y ocho. Enel año dela fundacion de Roma quinientos y veynte y quatro, segun Orosio, despues de hauer tenido nueue años el gouierno de España de que passara enella fenescida

Rebuelta delos Phocenses contra Turdetanos.

Pelea de los Españoles con Hamilcar.

Muerte de Hamilcar por los Beterones cerca de Betera.

Pau. Orosio li. 4. ca. 2

UVA. BHSC. IyR_209

la guerra de Africa que se mouiera contra Carthago y durara cinco años, firmadas ya las pazes con Roma que se hizieran en Sicilia, como dize el Tito Liuio enel prologo del primer libro, Decada tercera. Sabiendo la muerte de Hamilcar con rauia mortal apretaron el cerco dela ciudad de los Phocenses Hasdrubal y los otros capitanes que en la flota vinieran. Y acudiendo alli Hanibal por juntarse conel exercito que quedaua, dexando la ciudad Barcinona alos Españoles que conel estauan, diose tanta diligencia en los combates que a fuerça de armas la entraron, y la pusieron toda a fuego y a cuchillo, assolandola despues de cimientos. Viendo esto los Saguntinos embiaron a auisar a Roma de todo lo que passara, notificandoles que ternian a bien q̃ se renouassen las pazes con Carthago, y que se hiziesse cõcierto con ella que no passasse el rio Ebro hazia los Pyreneos, sino que se contentasse con todo lo que del rio Ebro hazia poniente tiene la España, exceptada la comarca que Sagunto tenia. Esto parescio muy bien al Senado de Roma, sabiendo la nueua poblacion que Hamilcar fundara llamandola de su nombre Barcino, q̃ pretendia aquello, otro muy gran negocio segun que pronosticauan ellos, y assi se embiaron embaxadores ala gran Carthago que lo negociassen. En este medio siendo destruyda la ciudad Phocense passara Hasdrubal a Carthago para concluyr el cargo delas cosas de España, que tenia mucha contradicion enel vando contrario de los Eduos, y en fin vencio su parcialidad Barcina, y el fue declarado por general en la España. Y siendo llegados alli los embaxadores Romanos, hizose lo que ellos pedian, y fueron renouadas las alianças entre Roma y Carthago de suerte que el rio Ebro fuesse el lindero delos dos pueblos, todo lo que cahia hazia los Pyreneos fuesse del cargo delos Romanos, lo que del rio hazia occidente cahia fuesse de iuro delos Carthagineses, sacado Sagunto y sus terminos que quedasse por si libre y a su disposicion como amiga de Romanos. Esto se halla claramente enel Tito Liuio. Vinose en este tiempo Hasdrubal en España, y vinieron tras el embaxadores de Roma que confirmasse la liga de Carthago, y se guiasse por ella, y assi lo hizo. Luego que se hallo en España y vio que la ciudad Barcino no le valia, ni enella podia poner el assiento de la señoria de Carthago en esto de aca, troco el assiento en Teuchria que estaua en medio dela costa que es de los Pyreneos a Caliz, y assi vista la disposicion del lugar que tiene el mejor puerto que en España se halle, por ser abrigado de dos montañas vna a cada parte, y de vn ysleo en la frente, que haze el mas assossegado puerto del mundo, y allende desto tiene vna abundosa fuente para que se prouea de agua qualquier armada por grande que sea, segun que el Virgilio lo escriue, aplicandolo ala Carthago de Africa, como por costumbre tienen los poetas: ensancho aquella poblacion, y hizo nueua cerca y nueuas fortalezas, y llamola Carthago nueua, de donde vino el nombre de Carthagena, quasi Carthago pequeña. Algunos cosmographos la llaman Carthago espartaria por la abundancia grande del mucho esparto que alli se coge, y enella se labra. Despues desto viniendo

Los Carthagineses destruyen la ciudad delos Phocenses.

La diuisiõ de España entre Romanos y Carthagineses.

Hasdrubal gñal del exercito en España.

Tit. Liuio lib. 1. dec. 3.

Refundase Carthagena.

Virgil. 1. Eneidos.

UVA. BHSC. IyR_209

niendo Hasdrubal hazia estas partes de Denia, topo enel camino vn Español que era vn principal señor en estas partes, que se llamaua Tago, y como tenia viua en el coraçon la yra y saña contra los Saguntinos, por hauerse mostrados muy amigos de Romanos, y siempre çahareños contra Carthagineses, y la muerte de Hamilcar fuesse avn fresca, mandole arrebatar alos suyos y colgarle en vna enzina, y por mas denuesto y abatimiento delos Españoles, que no le descolgassen del arbol a pena dela vida. Desto se sintio tanto vn criado de Tago, que procurando de llegar a do estaua Hasdrubal cercado de soldados, juntose tanto conel que hechando mano a vn estoque que era arma Española, le dio de stocadas y le mato sin poder le valer toda la guarnicion que al derredor suyo tenia. Fue subitamente preso el Español y puesto en muchos tormentos, mas por mucho que le penassen no pudieron sacar del gemido ni sentimiento de dolor, antes hazia muestra de contentamiento burlando de los tormentos, pues que moria hauiendo vengado la muerte de su señor. Esto dize el Liuio. Fueron siempre los Españoles Celtiberos de tan entera y firme fe, que si en compañia de vn amigo entrauan en batalla o pendencias de riñas, y el amigo muria en la batalla o question, era muy gran mengua para los que alli se hallarã quedar ellos viuos. Y assi o ellos hauian de vengar la muerte de su amigo, matando todos los contrarios, que no se contẽtauan con matar vno o dos, o hauian de morir enel campo dexando su cuerpo en compañia del cuerpo de su amigo, por nunca faltarle. Desto haze relacion el Valerio Maximo. Y esta muy cierto que si a esta firma fe que se tenian, ayuntaran el obedescer a vn capitan o caudillo por quien se regieran, y juntaran sus fuerças para hazer con vn animo la guerra, fueran ellos señores del mundo, y nunca Carthagineses ni Romanos tuuieran en España vn pie de tierra por suya, y esto conoscierõ los mesmos Romanos, y dizẽ sus escritores, q̃ nunca España conoscio sus fuerças, q̃ si las conosciera, assi como Roma fue señora del mundo con los soldados Españoles, fuera la España señora de Roma cõ su misma gẽte. Y quiero cõtar lo q̃ el mesmo Valerio escriue de dos Españoles mancebos, q̃ no podiendo mantener la vejez de su padre como ellos quisieran, se determinarõ de hazer la venga dela muerte de vn principal varon llamado Pacieto Cossetano, q̃ le hauia muerto Epacto tyrano entre los Acetanos, q̃ eran los pueblos q̃ cahian detras de Monserrate al Norte, con pacto y cõdicion q̃ matãdo ellos a Epacto, fuessen obligados los hijos de Pacieto de dar doze mil dineros de oro, q̃ erã como ducados a sus padre y madre con q̃ se mãtuuiessen: y con este cõcierto se fueron. Y guardando se la tierra donde estaua retrahido el Epacto, con gẽte de guerra, passaron por medio dela guarnicio, dela qual sabian que no podian salir, y mataron dentro de su casa a Epacto, y fueron ellos a puñaladas subitamẽte por la gente de casa muertos. Boluiendo al proposito, murio Hasdrubal en Castro Alto, que dizen todos los hystoriadores, q̃ estaua cercano a Moruiedre. Mas yo tengo pensamiento q̃ deuio ser en Castralla, por conformar el nombre con Castro Alto, y tambien por

Tit. Liuio li. 1. Dec. 3.

Val. Maxi. lib. 2. cap. 1.

Val. Maxi. lib. 5. cap. 4.

UVA. BHSC. IyR_209

Año del diluuio

ſer la tierra donde ſe dexa penſar que hauia muchas enzinas en vna delas quales fue ahorcado Tago, y mucho mas por eſtar en medio del camino de Carthagena hazia Sagunto por el qual venia Haſdrubal como hauemos dicho. Algunos dizen que fue en Carçre dela vall de Vxo, otros q̃ en Almenara a vna legua de Moruiedre, mas las cõjunturas armã alo q̃ dicho tenemos mucho mas. Murio corriẽdo los años del diluuio dos mil y nouẽta y cinco. Luego ſabiendoſe eſto tomo el cargo del exer 2095
Hanibal toma cargo del exercito. cito abſolutamente el gran Hanibal, y pareſciendole q̃ qualquier momento era vna grãdiſſima dilacion que le alongaua la guerra delos Romanos quiſo acometer a Sagunto, y para de principio moſtrar q̃ por occaſion venia a rõper la guerra con ellos empeço por las partes vezinas a Carthagena y algo alexadas de Sagunto, avnq̃ cercanas a ſus terminos: y pa mejor poner eſto en effecto caſoſe cõ vna ſeñora Eſpañola llamada Hymilce, natural dela ciudad llamada Caſtulon, q̃ eſtaua como por las afrõtaciones pareſce, dõde agora ſon los Cortijos de Caslona. Era eſta ſeñora muy noble de linaje y muy rica, y truxole en matrimonio cõ grã hauer vnos pozos, o mineros de plata muy ricos, q̃ con los otros muchos q̃ ya los Carthagineſes en Eſpaña tenian, dierõ gran aparejo para la intẽcion dela guerra q̃ Hanibal tenia. Ayunto pues todas las vanderas Africanas y añadio muchas nueuas de Eſpañoles y con eſte exercito grueſſo mouio contra los Olcados, que eſtauan cercanos a Toledo cuyo pue-
Ant. de Nebrixa. blo era Ocaña, ſegun que el maeſtro Antonio de Nebrixa lo ſiente. Deſtruydos
Tit. Liuio li. 1. Dec. 3. los Olcados como dizen Tito Liuio y Polibio, deſtruyo vna ciudad llamada Carteya, o como el Iuliano diacono la llama Carceña, eſta era otra muy lexos de aque
Polybio enla vida de Hanibal. lla Carteya que fue deſpues llamada Tarifa: mas es cierto que eſtaua en las partidas cercanas a Toledo, pordonde pareſce el engaño del que tranſlado las decadas de Tito Liuio, que dize que eſta era Tortoſa. Deſpues al otro año paſſo mas a dentro en la tierra entre los pueblos Vacceos, que contenian a tierra de campos, Palencia, Valladolid, Toro, Zamora, y otras poblaciones muchas. Deſta jornada tomo a fuerça de armas Hanibal dos ciudades delos dichos Vacceos, llamadas Her-
Plutarco in vita Hanibalis. mandica y Arbacala, como lo eſcriue Plutarco. Por eſto ſe appellidaron los pueblos Olcados que pudieron tomar armas, y los Vacceos, y Carpetanos que eran los del reyno de Toledo en parte, y juntandoſe gentes ſin numero preſentaron ſe delante Hanibal al paſſo del rio Tago. Viendo Hanibal tanta gente ſobre ſi tuuo vn diſcreto conſejo, y fue que no queriendo por entonces pelear, quando vino la noche paſſoſe dela otra parte del rio. Ala mañana los Eſpañoles quiſierõ paſſar contra el, teniendolo por vencido, y codiciando el deſpojo q̃ trahia de la riqueza que robara, y ſiendo en medio del agua los Eſpañoles, acudieron alli los de cauallo que Hanibal trahia, y como eſtauan mas libres en ſus cauallos enel agua, que los Eſpañoles que todos venian a pie, facilmente ſe rompieron y deſtroçaron: y aſſi con grande victoria ſe boluio a Carthagena, corriendo los años del diluuio dos mil y 2097
nouenta y ſiete.

Capit.

UVA. BHSC. IyR_209

Capit. xv. Como Hanibal destruyo la gran ciudad de Sagunto, y del esfuerço delos Saguntinos que en los cõbates mostraron, y como despues de presa la ciudad partio Hanibal para la Italia, y dela prouision que en España dexo: y muchas otras cosas de notar.

On estas vitorias que hauemos contado llego Hanibal a Carthagena lleno de despojos y riquezas, dexando los Carpetanios tributarios a Carthago, y reposo algunos dias descansando el exercito. y paresciendole q̃ sin dexar resfriar aq̃llas nueuas que por España se derramauan, contando sus hazañas, deuia poner el cerco sobre Sagunto, saco sus vanderas, y engrossando cada dia su campo, marcho hazia Sagunto. En este camino se le vinieron a poner en sus manos todos los pueblos q̃ estan entre medias de Carthagena y Sagunto por el camino, sino fue Dianio y los otros pueblos delos Phocenses Yonosa y Arthemiso, que estauan so la protecion y amparo de Sagunto, y por esso no le dieron obediencia, y Hanibal no se quiso detener enello, paresciendole vna hora vn año la dilaciõ delos combates de Sagunto. Ca segun da cuenta el Polibio, queria en todo caso Hanibal tomar a Sagunto, por quitar alos Romanos la esperança de hazerle guerra por aca, y poder el yr bien seguro a ponerles guerra dentro de Italia, y tambien atemorizando las ciudades q̃ no eran de su parte las haria venir a su obediẽcia, confirmando las que ya eran suyas, quitandoles el desseo de mudar voluntad, y terceramẽte que sus gentes cobrarian mas animo y amor de seguir la guerra conel prouecho y ganãcia del robo de tan riquissimo pueblo, podiendo el tãbien embiar presentes a Carthago para sostener su vando. Arrasaua pues delos lugares por dõde passaua todo quãto mantenimiento podia para sostener su cãpo, y en las tierras q̃ para ello eran escogia nueuas vanderas q̃ siguiessen el exercito, y pudose esto muy facilmẽte hazer destruyendo enel principio del viaje la primera poblacion q̃ contradixo, por castigo y exemplo delas otras, specialmẽte passando por Setaba, q̃ dezimos Xatiua tomo de sus contornos hasta las riberas de Sucro vna cõpañia de valientissimos mancebos, como el Syllio Italico lo dize. Luego q̃ a Sagunto llegaron plantaron el real en tres lugares, ciñiendo la ciudad: el vno enla parte q̃ esta hazia Valencia, el otro ala parte dela marina, y el tercero ala parte que esta hazia Torres torres, y tenia en su campo cient y cinquenta mil combatientes, como escriue Plutarco. Y ordeno q̃ cada qual cõbatiesse por su enfrente. Puesto el real fueron talados los campos en vista de los Saguntinos, y toda la hermosura dela huerta de Sagunto fue destroçada, los arboles arrancados para los baluartes y bastidas del campo, y para los ingenios de combate, y los q̃ para esto no podian seruir seruiã para el fuego con q̃ se aparejaua el comer para tanta gẽte como alli hauia. Fueron enrunadas las acequias del agua, y los caños q̃ venian de Selua fueron cortados y bueltos a q̃ diessen agua al real, quedando la ciudad sin agua, y este fue el mayor sentimiento que los Saguntinos tuuieron

Polibio de vita Hanibalis.

Sillio Italico lib. 3. Assiento del campo de Hanibal.

Plutarco enla vida de Hanib.

UVA. BHSC. IyR_209

Año del diluuio

en ſus neceſſidades, avn que tenian muchos algibes llenos y pozos con q̃ ſe podian proueer. Hauian tenido ya claro conoſcimiẽto los de Sagunto dela venida de Hanibal ſobre ellos, y aſſi deſpacharan correos a Roma, auiſandolos del negocio en q̃ puntos eſtaua, y pidiendoles ſocorro, Y entretanto hauian recogido dentro dela ciudad todo el pan q̃ ſe hallo en ſu derredor, y todas las piaras de ganados q̃ por alli ſe hallaran haziendo cecinas, y entraron toda la leña q̃ pudieron, y hinchieron los algibes de agua delos caños: allende deſto proueyeronſe de municion para ſu defenſion enla guerra, y hizieron venir de Segorbe y Edeta y ſus cõtornos todos los mancebos q̃ ſe hallaron diſpueſtos para la guerra. De ſuerte q̃ allende de lo q̃ ſolia eſtar Sagunto ſiempre apercebida y a punto de guerra, ſe proueyo mucho mas deſpues dela muerte de Hamilcar, y ala ſazon q̃ eſperauan la venida de Hanibal, pronoſticando en q̃ ſe hauian de ver con los Africanos. Hanibal deſpues de pocos dias que puſo el cerco determino de dar el primer ſalto ala ciudad, y reconoſcido ſu muro paresciole q̃ el lugar mas oportuno para el cõbate era vna torre q̃ venia en punta ala parte q̃ mira Segorue junta con vn valle, donde eſtaua desfauoreſcido de reparos q̃ le defendieſſen, por eſto mando armar alli los ingenios q̃ para aquel effecto hizieran ſus maeſtros q̃ enel campo trahia. Puſoſe el cerco ſobre Sagunto enel mes de Iulio, ſegun dizen los ſcritores, corriendo el año del diluuio dos mil y nouenta y ſiete. Y fue el primer combate el ſegundo mes deſpues de pueſto el real, tardando eſte tiẽpo en hazer los arietes y ſus viñas. Diximos ya de q̃ hechura eran los arietes primeros que en Caliz ſe inuentaron de vna viga pendiente con maromas de otra viga arbolada q̃ la tenia en ſoſpeſo para dar los vayuenes, mas deſpues ſe hallaron de otra hechura, es a ſaber de dos vigas juntadas en los cabos de arriba, y ſeparados los cabos de abaxo a manera de triangulo, y atadas con trauieſſas porq̃ no las pudieſſen los enemigos tan preſto derribar, y dela juntura delos cabos de arriba eſtauan las maromas deſcolgadas en q̃ ſe gouernaua el ariete o viga q̃ daua los vayuenes. Añadio ſe a eſte artificio el ponerle ruedas con q̃ facilmente le lleuaſſen do fueſſe meneſter. Deſpues por muchas experiencias q̃ en diuerſas guerras ſe tuuieron conoſcioſe que le era meneſter mucho ſocorro de gẽte q̃ le guardaſſe porq̃ no ſalieſſen los enemigos a ponerle fuego, no hallando otra reſiſtencia para el, y aſſi hizieron ciertas troneras que con ruedas tambien yuan enel ſeruicio y gouierno deſte ingenio, tenian cubierta la frente alta de diez palmos, y los dos lados dela meſma altura, y eran de haſta ocho, o nueue palmos de ancho, donde ſe podian recoger diez ſoldados en cada vna tenian las eſpaldas abiertas, con que mirauan las ordenes delos eſquadrones ſuyos, El techo era muy bien cubierto de tablas firmes, y encima dellas eſtauan texidos vimbres como ceſtones para recebir piedras y guijarros q̃ les hechaſſen. Eran llamadas viñas eſtas troneras por el orden q̃ tenian. Los Cathalanes llaman cledas a vnas quaſi como aq̃llas. Habla deſto el Volturno, y el Vallo libro nueuo de re militari de nueſtros tiempos. Plantando pues los arietes y ſus viñas ala torre dela punta que

Prouiſion q̃ hizieron los Saguntinos para la guerra.

Quãdo ſe puſo el cerco ſobre Sagunto. 2097

Arietes de nueua hechura.

Las viñas delos arietes.

UVA. BHSC. IyR_209

ta que hauemos dicho, empeço el combate con grandissimo denuedo delos Africanos con saetas y piedras delos honderos Mallorquines hiriendo los q̃ guardauan el muro y derribando muchos dellos muertos, acercãdo los ingenios q̃ batiessen el muro, y juntando sus viñas pusierõ muchos Africanos para cauar el adarue con picos y hazer portillos por la cerca para poder entrar. Y andãdo este brauo acometimiento siempre cõel orden q̃ Hanibal diera, como peritissimo enla disciplina militar, dio se por otra parte el salto tãbien acometiendo de querer entrar con escaleras y subir alos muros, teniendo alli su buen numero de ballesteros y honderos como enla torre dela punta, y assi por el mesmo orden se dio el cõbate por la parte q̃ mira hazia Valencia, porq̃ los Saguntinos hauiendo de proueer a tres cabos menos pudiessen entender en resistir donde mas los queria Hanibal aquexar: mas no fue como el pensara, porq̃ los Saguntinos tenian repartidos los lienços de sus muros, y encomẽdados los quarteles a valientes capitanes a quien hauian dado muy escogidos mancebos que les obedesciessen, y enla torre dela punta q̃ miraua hazia Segorue q̃ estaua algo despertrechada de defension, alli hauian puesto mucho mejor recaudo de valientes y esforçados hõbres q̃ peleauan por su patria y su religion y sus deudos y vidas: y assi fueron los Africanos tan resistidos y hechados lexos del muro q̃ desmayaron y empeçaron de afloxar. Viendo esto Hanibal queriendo esforçar los suyos arremetio a vn ingenio q̃ quedara junto conel muro desmamparado de su gente, llamando por sus nõbres los capitanes que vido estar cerca de si, y con esto dieron buelta los Carthagineses cobrando la tierra q̃ perdieran juntando con Hanibal, mas fue tan grande el esfuerço delos Saguntinos q̃ otra vez los arrancaron de aq̃l lugar, y fue herido Hanibal con vna saeta de passa q̃ le atraueso el muslo y le derribo por el suelo. Entonces los Africanos tomando subitamẽte Hanibal del suelo le lleuaron alas tiendas, y los q̃ quedaron cõbatieron tan desmayados q̃ los Saguntinos saliendo a ellos les pusierõ por las bastidas y reparos de su real, y si proseguieran entrãdo enel real fueran del todo vencidos y destroçados los Carthagineses, y roto su cãpo. Pero contentandose con lo hecho, pensando q̃ Hanibal era muerto, o q̃ en breue moria dela herida, como le vieran caer, y andaua conoscido enel mando q̃ trahia y la obediencia q̃ todos le dauan, boluieronse a entrar enla ciudad. Por esta herida de Hanibal tuuieron algunos dias reposo los de Sagunto entretãto q̃ sanaua, pues era conoscida no ser llaga mortal, mas no cessauan de hazer nueuos ingenios para mejor cõbatir la ciudad vista la forma q̃ tuuieran en defenderse delos ingenios los Saguntinos, Especialmente hizieron vna torre de madera tan alta q̃ subia mas q̃ los muros de Sagunto, y aparejaron todo lo q̃ les paresció ser necessario al effecto que cõella entendiã de hazer. Fueron tãbien algunos capitanes a Edeta q̃ dezimos Lyria, y hallandola con poca prouision tomarõ la, y matando algunos delos principales pusieron enella guarnicio, y otro tãto hizierõ en Segorue, por lo qual fue perdida la esperança q̃ Sagunto tenia de poder ser socorrida de sus amigos los Españoles. Por esto

Primer cõbate de Sagunto.

El ordẽ cõ q̃ se defendian los Saguntinos.

Hanibal herido cae enel suelo.

Vencẽ los Sagũtinos

Hazen vna torre de madera los Africanos.

Tomanse Lyria y Segorue.

UVA. BHSC. IyR_209

despacharõ otros correos a Roma q̃ les dixessen a sus amigos los Romanos en que termino estauan sus cosas. Los Romanos quando vinieran los primeros auisos de la guerra q̃ Hanibal mouia tuuieron diuersos paresceres enel Senado. Ca vnos dezian q̃ luego se hiziesse exercito para ayudar a Sagũto, otros dixeron q̃ no se deuia emprẽder vna guerra q̃ tanto importaua cõtra Carthago sin q̃ primero diessen mucha razon ala misma Carthago, y assi vencio este paresçer, y embiaron a Publio Valerio Flaco publicola, y Quinto Fabio Pamphilo q̃ fuessen a Sagunto a dezir a Hanibal q̃ se quitasse del cerco de Sagũto, y sino lo queria hazer q̃ fuessen de alli a Carthago a dar quexas dello, Y assi se embarcarõ estos embaxadores en vnas galeras en Hostia para venir mas presto en España. En este intermedio q̃ Hanibal estaua curãdo de su herida, dentro de Sagunto pario vna muger, y en ser nascida la criatura luego se boluio a entrar enel vientre de su madre donde saliera. Este caso dio grandissimo terror alos Saguntinos, pronosticando en su coraçon la destruyciõ de su tierra, teniendose por auisados q̃ no eran menester los nascimientos delas criaturas, q̃ no se hauian de criar: ca en esto lo interpretaron los augures, y con este triste aguero conuertierõ el temor en rauia mortal, y desseauan q̃ los Africanos les acometiessen por poder juntar a ellos y como brauos leones encarniçarse enellos. Habla deste caso el Plinio. Y en verdad avn q̃ antes dela destruyciõ de Ierusalem hecha por Tito hijo de Vespasiano precedieron muy espantosos señales, como el Iosepho escriue, y el Eusebio hablando della, mas ningun señal fue como este q̃ acaescio en Sagunto: y assi como fue estraño y vnico enel mundo, ansi las crueldades q̃ en esta destruycion se hizierõ fueron sin par enel mundo, como lo veremos, donde quedo el prouerbio, o refran q̃ dixo Saguntina clades, q̃ quiere dezir destruyciõ de Sagunto. Supo esto Hanibal por algunos q̃ se tomarõ presos dela ciudad, y determino de dar otro combate paresciendole q̃ estauan los Saguntinos desmayados con los prodigios q̃ dentro la ciudad acaescieran, y avn q̃ el por no ser del todo bien curado no se puso enel cõbate, pero no falto su persona a proueer lo q̃ cumplia. Puso se de tarde el señal de la batalla, q̃ era vna capa de grana enla tienda del general, y aparejada la gẽte enla noche salieron de muy gran mañana al combate, y trahiendo los pertrechos juntos al muro, empeçaron con espantosa braueza dar el salto ala ciudad. Tomaron descuydados alos Saguntinos q̃ no pensauan que les darian cõbate sin hauer primero sentimiento dello, mas no los hallaron tan desapercebidos q̃ no fuessen sufficiente resistencia adaq̃l impetu. Fue aportillada vna parte del muro, donde se hallo vn capitã llamado Muro por nõbre como le nombra el Sillio, este viendo el peligro q̃ por alli podian entrar los Africanos, salto en medio del portillo, y cõ la espada y cetra (que era como adarga) defendio valientissimamente el solo a todos los enemigos q̃ por alli cõbatian aq̃l passo todo el dia hasta la tarde q̃ fue muerto por los ballesteros del campo, mas sobreuiniendo muchos Saguntinos adaq̃l peligro, muerto Muro defendieron hasta la noche el portillo. Muchos otros valientes Saguntinos se señalaron en este

Embaxadores Romanos para Hanibal

Prodigio en Sagũto.

Caso no oido

Plin. 7. nat. cap. 3. Iosepho de bello Iudaico. Eusebio de excidio Ierusalem.

Señal de batalla segun costũbre de Carthago.

Nota de Muro Saguntino. Sillio.

UVA. BHSC. IyR_209

en este cõbate de q̃ Sillio haze expressa mencion, y por escusar prolixidad no lo ponemos aqui. Enesste mesmo tiẽpo que se combatia al portillo de Muro, los ingenios cõbatian por otras partes, y acaescio q̃ como enel otro cõbate primero se hauiã batido tres torres q̃ estauan hazia la parte do esta Almenara de q̃ quedarõ todas consentidas, en este cõbate por los rezios golpes q̃ dauan los arietes a vna fuerte torre de vna puerta q̃ miraua ala mar cayeronse aq̃llas tres torres y todo el lienço del muro q̃ estaua entre ellas. Aqui se siguio vna grandissima grita delos Africanos, y con nueuo esfuerço arremetieron para entrar por alli, teniendo q̃ entõces se hauia de tomar la ciudad. Los Saguntinos por el cõtrario viendo el peligro con esfuerço mas de hõbres muy ordenados y con tiento juntanse para resistir alos enemigos q̃ vierõ dentro de su ciudad, y como si hasta entõces el muro les defendiera y estoruara que no pudiessen juntar con los cõtrarios, teniendo oportunidad entonces hirieron tan denodamente enellos q̃ no paresscia aquello arrebatado defender la entrada por los portillos, como suele ser en semejantes casos, sino pelea y batalla concertada en cãpo aplazado. Aqui se mostraron las fuerças delos Saguntinos, especialmente la destreza delas armas q̃ tenian llamadas falaricas, q̃ eran a manera de lançones redõdas en la hasta, y el hierro quadrado enel engaste que tenia tres pies de largo como vna vara de medir, y enlos cantones del hierro q̃ no hinchia el hasta embutian vnos mechones de tal hechura q̃ eran como vnas borlas q̃ colgauã del hierro, y quando tirauan estas falaricas encendian los mechones aq̃llos y conel fuego q̃ mas cresscia cõel impetu q̃ le arrojauan hazian grande effecto enlos cõtrarios. Passaua el hierro todo el cuerpo de vn hõbre con las armas y todo si venia de buena mano, y quãdo se recebia en los escudos hincandose enellos por el miedo del fuego dexauan el escudo, y entõces quedaua el hõbre desarmado dispuesto para recebir otro golpe q̃ lo matasse. Con estas armas estauan los Saguntinos tan diestros y bien proueydos dellas que hizieron retirar alos Africanos mal q̃ les pesasse fuera dela ciudad dexando lo que hauian tomado. Viendo esto los Saguntinos q̃ bastauan a resistir mas delo que hauian creydo cobrando animo dierõ en los enemigos, y lleuarõlos de vencida hasta los palenques de su real, y avn muchos entrarõ dentro matando cruelmente los Carthagineses. Mas como era tãto el numero delos soldados de Hanibal socorriendo adaq̃l peligro boluierõse los Saguntinos a entrar en su ciudad, y ala noche repararon todo lo q̃ de dia se cayera con la mayor diligencia y prouision que pudieron. Esta fue la segunda jornada que los Saguntinos tuuierõ notable ventaja alos Carthagineses. En este comedio llegarõ ala playa de Sagunto las galeras Romanas q̃ trahian los embaxadores. Mas sabiendolo Hanibal embioles a dezir q̃ no estaua dispuesto para oyr embaxadas cõel cuydado que tenia dela guerra, y tambien q̃ellos no podian entrar seguros en su real entre tãtas naciones como alli se hallauã de gentes feroces. Con esta respuesta se fueron las galeras a Carthago como tenian en las informaciones, y llegadas alla dieron sus quexas al Senado, de como Hanibal les

Essuerço de Sagũtinos.

Nota de las armas dichas falaricas.

Huyen los Carthagineses al real.

Galeras romanas al Grao de Sagunto.

UVA. BHSC. IyR_209

Año del diluuio

quebrantaua las pazes cõbatiendo Sagunto, mas no aprouecho nada: porq̃ avnque Hanon consejasse q̃ Hanibal fuesse entregado alos Romanos por satisfacion de su atreuimiento, todos los mas del consejo fueron de cõtrario paresçer, y respondieron a P. V. Flaco y Q. F. Pamphilo, q̃ los Saguntinos hauian sido causa dela guerra, y no Hanibal, y por esso no tenian los Romanos de q̃ quexarse de Carthagineses. Con esta respuesta se fueron los Romanos, Y entretãto Hanibal no dexaua vn punto de siempre trabajar alos de Sagunto. Paresciole q̃ cõuenia engrossar su cãpo con nueuas vanderas, y por esto embio capitanes alas tierras delos Carpetanos, que son los del reyno de Toledo, y alas delos Oretanos, q̃ son como dizen algunos los pueblos q̃ suben de Orihuela hasta Vbeda Iaen y Baeça vna lengua larga, para que hizziessen gẽte. Dizen los coronistas q̃ deste cerco escriuen, q̃ Himilce muger de Hanibal pario vn hijo en estos dias q̃ fue llamado Aspar, y que estaua cerca delos reales. Creo yo q̃ deuio ser el parto en Xatiua, porq̃ entonces no hauia cerca de Sagunto poblacion donde se pueda pensar q̃ Himilce esperaria su parto sino es Xatiua q̃ era de su vando. Con estas alegrias quiso Hanibal dar otro cõbate a Sagunto, y siendo ya acabada la torre de madera q̃ diximos, tan alta q̃ venia muy somera alos muros, y con sus estancias dõde los ballesteros y flecheros podian tirar a su saluo, y en otra estancia donde arrojassen dardos y piedras por las guaritas y tejados. Puesto en orden el campo fue lleuada con sus ruedas ala parte q̃ estaua hazia la mar, y junta cõel muro con mucha gente q̃ la defendia empeçose el cõbate, hauiendo repartido Hanibal muchos capitanes en diuersos lugares para q̃ todos juntos a vna hora combatiessen y assi los dela ciudad no pudiessen todos acudir a vn lugar y fuesse mas facil la entrada. Encl muro donde la torre de madera cõbatia fuerõ muchos Saguntinos muertos y derribados al suelo, otros mortalmẽte heridos y tan mal tratados q̃ huuieron a desmamparar el lugar aq̃l, y viendo esto Hanibal hizo subitamente venir alli muchos Africanos con picos y derribaron vn pedaço de muro q̃ delos cõbates passados estaua mal tratado, y fue tãta la gente q̃ alli acudio delos Carthagineses que se entro la ciudad sin poder la defender los Saguntinos. Mas como querią entrar por las calles dela ciudad q̃ erã angostas fue tan braua la batalla delas mugeres q̃ arrojauan por lasvẽtanas y tejados piedras y vasos de tierra, y todo lo q̃ les venia a mano, y tizones encendidos, q̃ se huuierõ de parar mal de su grado los Africanos, y juntandose muchos dela ciudad detuuieron q̃ no osaron passar mas adelante. Alli mando hazer Hanibal estacion a ciertas vanderas delos mas valientes soldados q̃ en su campo trahia, y porq̃ los Saguntinos dexando aq̃lla parte como fuera de su ciudad por las casas y calles hizierõ vn muro enla noche siguiẽte de lodo y tierra y piedras como mejor supieron con q̃ se diuidian y amparauan de aq̃lla parte de ciudad tomada como ya de enemigos. Mando tãbien Hanibal q̃ los suyos hiziessen otro muro contra la ciudad, y siruiesse aq̃llo por fortaleza, y como estaua alli vn mõtesico tomaronle y assentaron alli muy buena guarda de ballesteros y honderos y otros reparos

Himilce muger de Hanibal pare vn hijo llamado Aspar.

Tercero cõbate de Sagunto.

Tomanse vnas calles de Sagunto.

Hazese fortaleza dela parte tomada dela ciudad.

UVA. BHSC. IyR_209

Año del diluuio

paros complidos para defenderle. Los Saguntinos viendo su destruycion embiauan siempre correos a Roma a pedirle socorro, y a sus amigos los Españoles Celtiberos, mas de ninguna parte les venia: porq̃ los Romanos se detenia̅ en las embaxadas de Carthago, y los Celtiberos no se quisieron descarar enemigos de Carthagineses esperando lo q̃ Roma haria. Era ya passado el inuierno y no podiendo entrar prouision enla ciudad por tener los enemigos grandissima diligẽcia q̃ no metiessen dentro mantenimiento alguno, huuo gran hambre y della siguieron muchas dolencias q̃ fatigaron alos Saguntinos, y como cada dia morian enlos cõbates y no les viniesse socorro de gẽte fresca, apocaronse en gran manera, y viendo q̃ la ciudad se les achiquia de cada dia, tomãdo los Africanos poco a poco algunos lugares de calles que estauã juntas al castillejo q̃ hizieran, tuuierõse por perdidos y con desseo de morir vendiendo caras sus vidas peleauã tan brauamẽte q̃ turaron mas de lo que ellos pensaran. Hanibal detenia su gẽte sabiendo la hãbre extremada que dentro tenian, y viendo q̃ tenian los Saguntinos por partido morir peleando antes q̃ consumirse con la hãbre, y assi no daua cõbates esperando q̃ acabassen de consumir las viandas pocas q̃ les quedauan. Eneste medio le vinieron nueuas q̃ los Carpetanos y Oretanos se querian alçar no queriendo dar gẽte para aq̃lla guerra, por lo qual se vieran en gran peligro los capitanes q̃ alla embiara, por esto partio prestissimamẽte, dexando enel campo en su lugar a Maharbal hijo de Himilcon, y llegado q̃ fue alla dio se tan buena maña q̃ todo lo assossego y despacho como quiso, y truxo consigo las vanderas q̃ quiso, y fue su buelta mas presta de lo q̃ nadi pensara. Supose la venida de Hanibal por los Saguntinos, y delas nueuas compañias q̃ truxera, y por esto vn principal Saguntino llamado Halcon passo de noche al real y con muchos ruegos pidio a Hanibal q̃ no quisiesse destruyr tan antigua y noble ciudad, y q̃ se apiadasse de tantas mugeres y niños como dentro hauia, y q̃ hiziesse algun partido honesto. La respuesta de Hanibal fue tan dura q̃ no se atreuio Halcon a entrar dentro a dezirla, y assi se quedo enel cãpo, diziendo q̃ no queria ser testigo de tan crudas muertes como dentro se hauian de seguir. Entonces vn Español llamado Alorco q̃ era soldado de Hanibal y hauia sido muy amigo delos Saguntinos por tener vnas tierras de q̃ era señor en los terminos dellos, quiso yr a tratar con los de dentro, y acercandose a do estauã las guardas hizo les señal, y dando les la lança dexaronlo entrar. Entrado ala plaça fueron conel el Pretor y los principales senadores, y dixoles. Hanibal os quita la ciudad q̃ ya os tiene tomada y medio derribada, y assinar os ha vn otro lugar donde fundeys otra nueua ciudad, dexaos los cãpos y heredades como las teniades, quiere todo el oro y la plata assi comun como particular, y todas las armas, perdonaos las vidas, y dexa libres vuestros hijos y mugeres y q̃ salgays con dos vestidos cada vno. Estas son las condiciones que pide el enemigo vencedor, y avn q̃ sean tristes vuestra fortuna os aconseja que las tomeys, pues otra esperãça de salud no os queda. Y assi les dixo muchas palabras para q̃ se cõtentassen con esto q̃ les dexaua

Hambre dentro Saguntо.

Hanibal va alos Carpetanos y Oretanos.

Maharbal teniente en el campo.

Halcon Saguntino pide partido.

Alorco Español entraen Saguntо.

UVA. BHSC. IyR_209

Año del diluuio

les dexaua y lo huuiessen a gracia, pues como vencedor todo lo tenia ya en sus manos. A esta platica se juntaran poco a poco muchas gẽtes del pueblo, y entẽdiendo lo q̃ Alorco dixera, fueronse los principales a sus casas y subitamente trahiendo todo el oro y joyas q̃ tenian fue encendido vn gran fuego en medio dela plaça, y hechandolo todo a quemar hechauãse ellos tras de sus thesoros enel fuego, porq̃ viesse Alorco de sus ojos q̃ no se hauia de aprouechar Hanibal delas riquezas de Sagunto. Otros encerrandose dentro de sus casas quemauan sus bienes y matauan primero sus mugeres y sus niños y despues matauan se a si haziendo se sepultura de sus casas mesmas. Alorco q̃ vio y entendio esto saliose dela ciudad, y fue ala hora q̃ cayo vna torre muy grande q̃ estaua al camino q̃ va hazia Valẽcia y por su cayda descubrio la entrada muy abierta alos enemigos, por lo qual dio señal de batalla Hanibal, y entrose facilmente por alli. Fue la matãça tan grãde que las calles corrian sangre de tantas mugeres muertas y mochachos, porq̃ hauia mandado Hanibal q̃ no quedasse hõbre a vida de quatorze años arriba, y al primer salto defendierõ las mugeres las calles y sus casas derribãdo murones y tejas y ladrillos enlos enemigos, y por esso fueron sin cuento las q̃ mataron. Delos varones fueron pocos los que tomarõ a vida cansados ya de matar: y por la parte de Torres torres y por los mõtes se saluaron muchos hõbres y mugeres con parte de sus thesoros: mas lo mejor y lo mas se quemara enla plaça y en las casas donde le pusieran fuego sus señores mesmos. Fue tan desdichada destruycion y cruel dia por el mes de Mayo, año dos mil nouenta y ocho despues del diluuio, passados ocho meses dende q̃ se dio el primer cõbate como dize Liuio. Cuenta el Sillio en su segũdo libro muchas cosas q̃ acaescieron en esta jornada. Dize q̃ quando los Carthagineses llegaron al templo de Hercules matando y quemando la ciudad salio vn sacerdote reuestido con la maça que tomo dela idola de Hercules, y en medio de vna plaça q̃ estaua delante del tẽplo hizo tan gran matança enlos enemigos q̃ tenia en su derredor vn monton de muertos, ala fin fue muerto hauiendo caramente vendido su vida. Dize mas q̃ el mesmo dia antes q̃ se tomasse la ciudad en vista de todos se vio salir vna sierpe del mas alto castillo delos fundamentos dela torre de Hercules, y q̃ baxo ala ciudad y salto los muros y se fue por medio del real ala mar, y q̃ era tan grande q̃ se pudo ver su discurso claramente. Esto q̃ dize dela sierpe o es ficion poetica, o sino lo es fue alomenos aq̃llo hecha delos malos espiritus, que siempre entendian en mãtener los gẽtiles en sus errores dela idolatria. Por tanto los Christianos q̃ por la gracia del Señor tenemos lumbre de fe verdadera no hauemos de tener cuenta con tales supersticiones. Fueron muchos los prisioneros q̃ fueron repartidos entre los soldados, y por ellos vendidos en las comarcas, Fueron tãbien

Presa de Sagunto.

2098

Tit. Liuio Dec. 3. li. 1. Sillio lib. 2.

El sacerdote de Hercules pelea valientissimamente.

Prodigio el dia dela prision de Sagunto.

muchos

UVA. BHSC. IyR_209

muchos los bienes que se tomaron y no se consumieron enel fuego. Los q̃ huyeran por los mõtes passaron dentro de España enlas tierras delos Arcuacos y poblaron alli, y del nõbre de Sagunto llamaron la poblaciõ Saguncia lata q̃ agora se dize Siguença, ciudad principal y cabeça de obispado agora en España. Assi lo escriue Ioã Gil de Zamora. Luego sonaron estas tristes nueuas por toda España y Francia y passaron hasta Roma, Y sintierõ los Romanos vn trago cruel de verguẽça y compassion, como no hauian socorrido tan leales amigos q̃ tan aduersa fortuna hauian padescido. Enla mesma hora embiarõ otros embaxadores a Carthago para mayor cõplimiento para rõper la guerra, y fuerõ cinco personas muy qualificadas, queriẽdo saber si la destruycion de Sagunto era hecha de consentimiento del Senado como pensauan q̃ dirian de si, y entõces rõper cõellos y annunciarles la guerra. Estos fueron alla y puestos enel consejo de Carthago sobre razones q̃ alli passarõ tomo el vno de los Romanos su halda y cogiola hazia si, y dixo. Senadores y pueblo de Carthago aqui os trahemos de Roma la paz o la guerra, ved qual quereys q̃ tal os dexaremos. Entonces alborotandose el consejo pidieron a grãdes bozes que les dexasse lo q̃ a el mas pluguiesse. Luego el descogio su halda sacudiendola hazia ellos, diziendo, Yo os dexo la guerra. Respondieron ellos, Nosotros la tomamos y proseguiremos cõel animo q̃ la recogemos. Y assi se partieron los embaxadores a Roma, y fueron Quinto Fabio, Marco Liuio, Lucio Emilio, Caio Licinio, Quinto Bebio. Hanibal despues de hauer recogido el despojo mãdo reparar el castillo de Sagunto y puso alli vna guarnicion y boluiose a Carthagena, donde reposo cinco meses como dize el Tito Liuio, y alli supo de todo lo q̃ passaran los embaxadores Romanos enel Senado de Carthago con los de su vando, y determino de passar ala Francia. En este tiempo q̃ Hanibal estaua en Carthagena los embaxadores Romanos q̃ fueran a Carthago no fueron derechos a Roma, sino q̃ vinieron primero en España cõ instructiones del Senado para solicitar los pueblos y cobrar amigos. La primera tierra donde tuuieron su platica siendo desembarcados fue la delos Bergusios, q̃ dezimos Pertuses, q̃ son junto alos Pyrineos, y alli fueron muy bien recogidos, offresciendose todos ala guerra cõtra los Africanos. De alli passando a vn pueblo dicho delos Volcios, q̃ cae en Aragon, y era en aq̃l tiẽpo muy principal en aquellas partidas, proponiendo su embaxada enel consejo, leuãtose vn anciano dellos y con mucha grauedad y sentimiento dixo les. Que poca verguença es esta vuestra Romanos, q̃ andays solicitando los pueblos nuestros, q̃ antepongamos vuestra amistad ala delos Carthagineses, como los tristes delos Saguntinos hayã sido mas cruelmente vẽdidos por vosotros q̃ destruydos por los Africanos: andad yd os alla donde no se sabe la destruycion de Sagunto, q̃ alos pueblos de España exemplo miserable sera la triste y de llorar perdicion de tal ciudad, y salios presto de nuestros terminos, sino quereys perder vuestras vidas. Oyendo esto los Romanos, baxaron sus cabeças y llenos de confusion salieron dela tierra, reconosciendo las justissimas querellas delos

Fundase Siguenca. Ioan Gil de Zamora

Los embaxadores Romanos

Los embaxadores Romanos bueluen a España.

Nota la respuesta del Español. Tit. Liuio Dec. 3. li. 1.

UVA. BHSC. LyR_209

llas delos Españoles. Y como esto se supo por las comarcas, en ningun pueblo hallaron los Romanos mejor respuesta, y assi se passaron a Francia, donde proponiendo lo q̃ en España propusierã, les respondierõ con vna riza, diziẽdo les. En fin quereys que por ahorraros q̃ Hanibal no põga la guerra en Italia y en Roma, q̃ nosotros la recibamos primero en nuestras casas. Y cõesto fueron despedidos, y passarõ a Marsella, q̃ siempre fue amiga de Roma, y de alli passaron a Roma por Genoua yendo por mar.

Respuesta delos Frãceses alos embaxadores Romanos.

En estos tiẽpos la ciudad Roma fundada como diximos por el rey Romo de España era pequeña poblacion, q̃ Sagunto como siempre anduuo creciendo de su primera fundaciõ con la venida delos de Zacintho segun ya diximos, y Sant Hieronymo tambien lo escriue, y con la venida delos Rutulos dela ciudad Ardea y muchos otros, toda la comarca se beuiera: tãto q̃ los Edetanes q̃ eran cabeça de todos estos pueblos, y los Segorbines tan principales como tenemos dicho, no se mentauan, y assi no se hizo mencion de nuestra Valencia, o Roma entonces eneſtos trances que Sagunto passo.

S. Hieron. enla epistola a Paula sobre S. Pablo ad Galatas.

Venido el tiempo del verano del año dos mil nouenta y nueue despues del diluuio Hanibal saco sus vanderas de Carthagena y empeço de caminar a passar el rio Ebro. Mas antes que mouiesse de España por assegurarse de lla mando hazer de Españoles vn exercito de quatorze mil hõbres de pie, y dos mil hõbres de cauallo, y embioles a Carthago para defension della cõtra el exercito q̃ se dezia q̃ los Romanos hazian cõtra ella muy poderoso de sesenta mil hõbres entre de pie y de cauallo, o pocos menos, q̃ estauan ya en Sicilia. De Carthago pidio que le truxessen a España vn buen numero de Africanos flecheros para poner en guarnicion q̃ defendiessen la tierra si los Romanos aca passauan, esto escriue Polibio, y dize mas q̃ dexo a su hermano Hasdrubal por general en la España de Caliz hasta Ebro, dandole veynte elephãtes para defensiõ dela tierra con hasta quinze mil hombres entre Africanos y otros estranjeros q̃ confiaua el ser mas valiẽtes en tierra ajena q̃ los naturales. Allende desto pidio delos pueblos de q̃ no se tenia por bien seguro muchas rehenes, y pusolos todos enel castillo de Moruedre de passada, encomẽdando la guarda dellos a muchos Carthagineses, y puso vn capitan Español q̃ guardasse el castillo y pueblo pequeño q̃ alli quedara de Españoles allegadizos llamado Aceduix, como dize Liuio, y segun se hallo vna tabla de cobre q̃ Hanibal dexo en vna ciudad de Italia llamada Lacinio, poniendo alli por memoria todo el numero especificado delas naciones y gentes q̃ le seguian en aq̃lla guerra, proueyo treynta y dos galeras de cinco remadores al banco, y cinco otras comunes de tres remadores en banco, con diez y ocho puestas en daraçanales, q̃ por todas eran cinquẽta y seys. Plutarco dize cinquenta, para q̃ guardassen la costa de España si Romanos por aca viniessen. Mouio pues su campo con el mayor estruendo q̃ en España se oyera ni viera, lleuãdo nouẽta mil hõbres de pie, y doze mil de cauallo, como dize Liuio. Al passar del rio Ebro se dize q̃ vio vna noche ciertas visiones q̃ le animaron para passar en Italia: dizen q̃ fue en Amposta esta vision dormiendo, y q̃ fue vn moço hermoso

Plutarco escriue 13000. peones, y. 1200 caualleros

Polibio en la vida de Hanibal.

Tit. Liuio Dec. 3. li. 2.

Tit. Liuio Dec. 3. li. 1.

UVA. BHSC. IyR_209

mofo que le dixo q̃ el era fu guia embiado por los dioſes para la cõquiſta que lleua-
ua, q̃ le ſiguieſſe y no temieſſe de coſa alguna. Y eſtando en eſta platica vido Hani-
bal tras de ſi vna grandiſſima ſierpe q̃ con la cola todo lo eſtragaua quãtas matas ha
llaua cerca de ſi, y arboles, y deſpues deſto ſiguioſe vna tẽpeſtad de lluuia y piedra
y rayos, q̃ todo lo abrazaua y deſtruya. Y preguntãdo Hanibal adaq̃l mancebo de
la viſion q̃ era aq̃llo, reſpondiole q̃ era la deſtruycion de Italia, y anſi q̃ no curaſſe de
mas, ſino q̃ ſiguieſſe ſu empreſa. Paſſo pues el rio y paſſo los mõtes con muchos tra
bajos q̃ tuuo de ſecretos acometimientos en los deſmandados de ſu exercito por las
partidas de Sagunto, y de publicas reſiſtencias por las partes de Ebro haſta los Py
reneos, como ſe prueua por la piedra q̃ haze mencion el Cyriaco Anconitano enel
libro q̃ hizo delos letreros antiguos q̃ eſtaua enla villa de Blanes cerca de Ampu-
rias, q̃ dize aſſi como va aqui figurada. Quierẽ dezir las letras. (Puſieron los Blanenſes eſta figura, o yma
gen por memoria de Telongo Bachio, q̃ mantuuo la parte del Senado y pueblo Romano, y ſus confede-
rados, quando Hanibal y el exercito de Carthago paſſauã en Italia.) Tambien los pueblos Berguſios, q̃ ſe offreſcierã, como diximos,
alos Romanos, le dierõ gran impedimiẽto, y ſino fuera por Andubal Eſpañol muy
poderoſo en aq̃llas partidas, cuya amiſtad Hanibal procuro con grandiſſima coſta
de preſentes y dadiuas, nunca el paſſara los Pyreneos, ſegun el Polibio claramente
lo dize, y trata dela perdida de mucha gẽte q̃ en diuerſos rencuentros huuo. Dexo
por capitan en las tierras q̃ caen de Ebro haſta los Pyreneos vn principal Cartha-
gines llamado Hanon, q̃ reſidieſſe enlos paſſos delos Pyreneos con todo el fardaje
que no era neceſſario al exercito q̃ ſe lleuaua para la Italia, y diole diez mil peones y
mil de cauallo, como dize Plinio, y aſſi paſſo las aguas ſalſulas, q̃ agora dezimos Sal
ſes, y entro enla tierra de Francia. Deſpues delo qual le ſiguieron muchas fatigas, y
en fin paſſo el rio Rodano, q̃ llamamos Royne, y vino a Lion q̃ ſe dixo Lugduno,
Verdad es q̃ el Plutarco no le dize Lugduno, o Lion ſino Ynſula, y dize q̃ deſpues
fue edificada la ciudad Lugduno por Planco Numacio. Alli le vinieron embaxado
res delos Boyos q̃ eſtauan dõde agora hallamos a Lodi cerca de Milan, dicha Laus
Iulia. Eſtos le perſuadieron q̃ paſſaſſe en Lombardia, y aſſi fue por los Allobrogues,
que dezimos agora Sauoya, y pacificando dos hermanos q̃ competian enel ſeñorio
hizo ſe les amigos, y de alli entro enla Lombardia, donde empeço la guerra contra
Romanos, de q̃ habla largamente el Tito Liuio, y por no ſer coſa de nueſtro princi
pal propoſito abaſtara lo dicho, boluiẽdo a tratar las coſas q̃ a Eſpaña perteneſcen.

La viſion de Hanibal.

Cyriaco Anconitano en el libro delos letreros.

TELONGO BACHIO QVI POENO EXERC. CVM HANIB. IN ITAL. TRANSEVNTE CVM. S. P. Q. R. CVM FACTIONE REIP. AMICA SENSIT. BLANDENSES STATVAM D. D.

Polibio de vita Hanibalis.

Plutarco enla vida de Hanibal.

Capit. xvj. Dela prouiſion q̃ los Romanos hizierõ en eſta guerra, y delo q̃ ſucce
dio en Eſpaña deſpues dela partida de Hanibal, y como los Scipiones vencieron
a Hanon y Haſdrubal, y delas diuerſas batallas q̃ en Eſpaña huuo, con muchas
rebueltas delos Eſpañoles con Romanos y Africanos.

Muchos

UVA. BHSC. IyR_209

Año del diluuio

MVchos años antes que los Saguntinos firmassen con los Romanos sus amistades, ya los pueblos Celtiberos yuan embueltos cõ ellos, y hallamos q̃ los Romanos tenian confederados muchos pueblos que estauan entre medias del rio Ebro y los Pyreneos, y era la confederacion de tal arte, q̃ estauan a punto de conuertir las amistades en tributo. Quien fue el primer Romano q̃ enla Celtiberia passo, o como se introduzierõ estos conoscimiẽtos delos q̃ dezimos agora Nauarros, Aragoneses y Cathalanes cõ Romanos, no lo hallamos en los escritores expressado, solamente dizen en general q̃ teniendo estos pueblos necessidad, se valierõ delos Romanos como de sus deudos antiguos segun ya tenemos tratado, como los de Caliz se fauoresciera por la mesma razon delos Carthagineses. De suerte q̃ hallamos en las capitulaciones q̃ los Romanos hizierõ con Hasdrubal yerno del grã Hamilcar, y cuñado de Hanibal, q̃ se puso por termino entre el señorio de Roma y el de Carthago en España el rio Ebro: mas no hallamos quien fue el primero delos capitanes que aca passo antes dela destruycion de Sagunto, o porq̃ razon o causa passo. Pero despues dela destruycion de Sagunto muy ala larga se halla particular y complida informaciõ del succesſo q̃ por aca tuuieron las empresas delos Romanos. Y assi como no se halla particular memoria de Romano q̃ se llamasse Curcio, de quien se dixesse Ripa Curcia, la q̃ vulgarmente llamamos Ribagorça, creyeron algunos q̃ de aq̃l tiempo antes dela destruyciõ de Sagunto, quãdo primeramẽte passaron Romanos entre los Celtiberos, quedo este nõbre de algun Romano dicho Curcio, q̃ deuio hazer cosas señaladas en aq̃lla tierra que riega el rio Noguera. Mas otros de mejor sentido dizen q̃ por el rio este q̃ llamamos Noguera Ribagorçana corruptamente, llamarse antiguamẽte Gorcia, se dixo la tierra Ripagorcia, y de alli vino el nombre de Ribagorça, y nunca se dixo Ripacurcia. Viniendo pues al proposito. Dos Consules fueron elegidos en Roma, personas de grãde reputacion para esta guerra contra Carthagineses, El vno fue Publio Cornelio Scipion, para la guerra q̃ se hauia de hazer en España cõtra Hanibal, segun q̃ en Roma se pensaua, el otro fue Sempronio, para q̃ fuesse a Sicilia y hizieſſe la guerra en Africa. Y con mucha prouisiõ para este despacho dieron a Sempronio cient y sesenta galeras, y doze caraueias cõ vn gruesso exercito de quarenta mil peones, y quatro mil y dozientos de cauallo. A Cornelio Scipion dieron sesenta y cinco galeras, y treynta y seys mil peones, y mil y ochociẽtos de cauallo, con mas dos capitanias q̃ hauia de tomar q̃ estauan en Francia, y con este exercito se juntasse con Tito Manlio q̃ tenia ciertas otras vanderas, pareſciẽdoles q̃ abastaua este campo para resistir a Hanibal en España. Estos exercitos no pudieron tan presto juntarse, por mucha prissa q̃ enello se diessen, q̃ no passassen primero mas dias delos q̃ quisieran, enlos quales vinieron nueuas ciertas a Roma por via de Marsella q̃ Hanibal ya hauia passado el rio Ebro, y se daua prissa en passar los mõtes de España, por entrar en Frãcia. Por esto puso Cornelio Scipiõ grandissima

Señorio de los Romanos en España antes dela destruciõ de Sagunto.

Porq̃ se dixo Ribagorça.

Dos consules elegidos para la guerra.

Expediciõ para la guerra.

UVA. BHSC. IyR_209

Año del diluuio

grandissima diligẽcia en embarcar su gente y passar a Marsella, por saber de alli en que lugar podria tomar el passo, y defender el camino q̃ no passasse Hanibal ala Italia. En pocos dias llego la flota a Marsella, y desembarcando el exercito supo Cornelio q̃ Hanibal estaua pa passar el rio Rodano, q̃ nosotros dezimos el Royne, cerca de dõde esta hoy la ciudad de Lyon. Entonces poniẽdo su real enla cãpaña embio trezientos caualleros para explorar y saber dõde estauã los enemigos, y como tenian su assiento. Otro tãto hizo Hanibal quãdo supo q̃ el exercito delos Romanos se ponia en cãpo, embio por la mesma razõ quinientos Numidas, q̃ eran grãdissimos ginetes, para q̃ le truxessen lengua delos Romanos. Estas gẽtes de cauallo se encontraron enel camino, y tuuieron vna muy reñida pelea, q̃ les duro de medio dia hasta cerca dela noche, y ala fin con mucha perdida de entrambas partes huyerõ los Numidas, quedãdo los Romanos señores del cãpo. Y como esta fue la primera vista q̃ tuuierõ de si estos dos enemigos, fue tãbien pronostico del fin q̃ hauia de auer aq̃lla guerra, q̃ con grãdes perdimiẽtos de gẽtes ala fin los Romanos hauiã de ser los vencedores. Pocos dias despues desto, mouio C. Scipiõ su cãpo para presentar la batalla alos enemigos, y quãdo llego al lugar do estuuiera el real, supo q̃ hauia tres dias q̃ Hanibal partiera pa passar los mõtes y entrar en Lombardia, por consejo delos Macalos, q̃ eran cierta parte delos Lombardos. Viendo pues q̃ no tenia lugar su pensamiento de detenerle por aq̃lla prouincia, paresciole q̃ deuia embarcarse y ponerselo delante en Lombardia, y hazer alla lo q̃ quisiera hazer en Proença, y entretãto porq̃ el exercito delos Carthagineses q̃ en Espaã quedaua no destruyesse del todo los amigos del pueblo Romano, embio su hermano Gneo Scipion con la mayor parte del exercito q̃ passasse en Espaã, procurãdo de cõseruar los amigos viejos, y ganar de nueuos. Partieron se pues los dos hermanos Scipiones dela boca del Royne. Publio Cornelio se fue a Genoua y de alli a Placencia. Gneo se vino a Cobliure, donde tenia seguro recogimiẽto por el amistad firme delos Bergusios. Desembarcado el exercito y assentado el real vinierõ muchos principales Espaãoles a offrescerse a los Romanos: porq̃ les pesaua del gran señorio q̃ los Carthagineses teniã en Espaãa, y por medio destos tuuo Scipion de su parte toda la marina dẽde los Pyreneos hasta el rio Ebro. Fue principal Telongo Bachio de quiẽ diximos ya. Este fue parte que la ciudad Barcino fuesse despoblada de Carthagineses, y q̃ las tierras mas metidas enlas montañas diessen cõ muy buena voluntad nueuas vanderas de su gẽte para q̃ siguiẽdo el cãpo delos Romanos fuessen sus compañeros enla guerra. De todo esto tuuo cõplida informacion Hanon q̃ quedara por guarda de aq̃llas partes y de los impedimiẽtos y fardaje q̃ Hanibal le encomẽdara de todo el campo q̃ le seguia, donde teniã los soldados toda su riq̃za. Y paresciendole q̃ deuia dar la batalla a Scipion antes q̃ tuuiesse mas tiẽpo pa atraherse los Espaãoles, mouio su cãpo y puso se en vista del, presentandole la batalla junto a vna villa q̃ se dezia Scisso, y agora le dezimos Sison. Scipiõ la accepto de buena volũtad, pensando q̃ mas valia pelear con

Viene a Marsella Cornelio Scipion.

Primero encuentro de Romanos con Carthagineses

Viene en Cobliure Gneo Scipion.

G Hanon

UVA. BHSC. IyR_209

Año del diluuio

Hanon ſolo,q̃ eſperar q̃ ſe juntaſſe cõel Haſdrubal hermano de Hanibal, q̃ era cierto no ſe hauia de detener q̃ no vinieſſe a verſe conel. Pueſtos en orden los dos exercitos dioſe la batalla y fue cruelmẽte reñida,ſiendo la primera q̃ los Romanos tuuieron con los Carthagineſes dentro de Eſpaña:murierõ ſeys mil Africanos, y fue tomado preſo el capitã Hanon,y dos mil Carthagineſes cõ otros Africanos q̃ hauia q̃ llegarã de refreſco,y aſſi quedo la vitoria por los Romanos. Fue tan grãde la riqueza q̃ ſe tomo dentro del real q̃ no ſe pudo apreciar ſu valor, y delo q̃ toco al theſoro publico del pueblo Romano enfortaleſcio Scipion la ciudad Tarragona, poniẽdo enella el aſſiẽto dela ſeñoria q̃ teniã los Romanos en Eſpaña, corriẽdo los años del diluuio dos mil y ciento:porq̃ eſtaua a propoſito para recebir las armadas por mar, y hazer la guerra alos Carthagineſes q̃ tenian ſu principal aſſiento en Carthagena. Luego deſpues deſto los Ilergetes trataron confederaciones con Scipion, y dierõle rehenes. Eſtos pueblos ſon los que dezimos Vrgell,y el llano de Vrgell,y la ſeo de Vrgell,y avn q̃ teniã muchas ciudades principales,la cabeça de todas era Ilerda, q̃ dezimos agora Lerida, hauia ſido la batalla enla tierra dellos, y eſtauã vezinos alos pueblos Laletanos,dõde cahe Tarragona. En eſte comedio junto Haſdrubal al rio Ebro,q̃ venia de Carthagena pa reſiſtir a Gneo Scipiõ,queriendo ſe juntar con Hanon,y paſſando el rio cõ ocho mil peones,y mil cauallos,como dize Liuio,nunca ſupo dela rota de Hanon haſta q̃ ſe hallo cerca de Reus,y quãdo lo ſupo,luego dio la buelta atras para paſſarſe dela otra parte del rio donde viniera,no oſandoſe detener tan cerca de ſu enemigo, y eneſta buelta hallo ciertas cõpañas de caualleros deſmãdados q̃ derramados a todas partes robauã el campo,hauiẽdo ſalido de Tarragona, cõtra eſtos embio Haſdrubal vna eſcuadra de ſus Numidas, y matarõ la mayor parte delos Romanos, y los otros huyeron alos nauios q̃ eſtauã en Salou. Con eſto ſe dio mucha priſſa Haſdrubal en caminar, y con harto trabajo paſſo el rio Ebro. De alli tuuo forma como los Iacetanos q̃ ſon los Aragoneſes delas comarcas de Iacca, mouieron todos ſus vezinos q̃ eſtauã entre ellos y los Berguſios poblados en los Pyreneos dõde ſe cõprendiã muchas naciones,para q̃ tomaſsẽ armas cõtra los Romanos, eſpecialmẽte cõtra los Berguſios que dierã entrada alos Romanos,y cõtra los Ceretanos,cuyo pueblo era Puigcerda,y Cere q̃ eſta cerca de Perpiña. Eſtas nueuas ſonarõ luego y ſe ſupierõ en Ampurias, y dello auiſarõ a Scipiõ, rogãdole q̃ no les faltaſſe en tan gran peligro, Y el por mejor ſocorrerles dexo poca guarniciõ en Tarragona quãto le pareſcio baſtaſſe guardar la ciudad,y cõ todo el otro exercito fue ſe cõel armada delas naues a Ampurias para verſe cõ los q̃ queriã venir ſobre aq̃llos pueblos. No fue partido Scipiõ q̃ ya Haſdrubal boluio otra vez a paſſar el rio Ebro yendo a Tarragona,y echãdo algunos Eſpañoles q̃ lleuaua en ſu campo q̃ puſieſſen nueuas enlos Ilergetes que todas las gẽtes delos Pyreneos cargauã ſobre los Romanos, y ſobre ſus aliados los del Pertus y Ceretanos y Ampurdaneſes, cauſo mucha alteracion enellos. Y como los ingenios de aquellos pueblos fueſſen inquietos,y ſe gozaſſen

Primera batalla en Eſpaña de romanos y Carthag.

Aſſiẽto del ſeñorio romano en Tarragona.

2100

Dec.3.li.1.

Mueuenſe los Iacetanos cõtra los Romanos.

UVA. BHSC. IyR_209

gozassen cõ cosas nueuas. Luego se alço Amusito principe de Ausa, y Leonero principe de Athanagria, y cõ estos muchos pueblos delos Ilergetes, y tomando armas cõtra la fe q̃ alos Romanos dierã, se juntarõ con los Carthagineses, lleuãdo sus banderas de gẽte muy escogida de sus pueblos, fuerõ a talar los cãpos delos amigos del pueblo Romano. Desto fue luego auisado Scipiõ en Ampurdan, y viẽdo q̃ los enemigos no veniã, embio espias pa saber nueuas dellos, Y supo por ellas q̃ avn q̃ algunos quisierã mouer la guerra, como de hecho lo hauiã tentado, po los animos delos mõtañeses estauã mas inclinados alos Romanos q̃ alos Carthagineses, y assi procuro cõ grã diligẽcia sus amistades, y boluiose a Tarragona. Hasdrubal tenia muchas espias enel real de Scipion, y por ellas sabia lo q̃ alla passaua, y assi le auisarõ dela venida del cãpo, y por esto boluio el a passar el rio Ebro hazia Sagũto, y assento su real en los Ilercaones, q̃ eran los pueblos dentremedias de Ebro y el rio Vduba q̃ dezimos agora el rio de Millas, y era la cabeça destos pueblos Ilercosa, o como la nõbrã otros Lercosa, agora le dezimos Tortosa. Viẽdo esto los Ilergetes de Vrgel q̃ hauiẽ doles mouido Hasdrubal y hecho q̃ se rebelassen, oluidãdose delas rehenes q̃ hauiã dado a Scipion, agora los dexaua desamparados ala yra del enemigo Romano, llamaron sus amigos y pariẽtes, mouiendolos a cõpassion, figurãdoles los males en q̃ se esperauã ver por los Romanos, segũ se vierã los Saguntinos por los Carthagineses, si ellos no les socorriã, y tuuo esta inductiõ tan grã effecto q̃ se juntarõ para valerles muy grãdes gẽtes delas riberas de Ebro y Cinca y Segre. Mas como no teniã cabeça por quien se guiassen, facilmẽte fuerõ desbaratados por Scipiõ, con la disciplina militar del exercito Romano. En vna sola batalla se deshizo aq̃l ayũtamiẽto donde pocos murierõ, defendiẽdo Scipion q̃ no fuessen enel alcãce: antes quiso q̃ les diesse lugar q̃ se saluassen, queriẽdo mas obligarles cõ beneficios q̃ amedrẽtalles cõ muertes y castigos. Perdida esta batalla retruxose Amusito a su ciudad Ausa, y Leonero a Atanagria, rehaziẽdose enellas. Y porq̃ vio Scipion q̃ permanesciã en su obstinacion, y no le embiarõ a pedir paz y perdon, mouio su cãpo y fue a poner cerco sobre Atanagria, y cõbatiola. Murio Leonero enel cõbate y los principales de su vando, y assi los otros pidierõ habla, y cõcertarõse con Scipiõ de darle la ciudad y obligarse a pagar mucha suma de plata en ciertos años, y dar le por fiãça desto mayores rehenes delas q̃ antes dierã, y perdonoles tomãdo a su mano la ciudad y poniẽdo guarnicion enella. Esta ciudad piẽsan algunos q̃ es Tarrega, por cõformar quasi el nõbre de Tarraga con Atanagria. Otros dizen q̃ es Manresa: porq̃ alçãdose el pueblo otra vez, degollaron los Romanos q̃ estauã enla guarnicion della, y por esto viniẽdo los Romanos la destruyerõ, y le q̃do el nõbre de Manrasa, quasi diziẽdo q̃ maniarasa. otros piẽsan q̃ era dõde oy sta Sanahuja, por cõcordar algũ tãtillo el nõbre. Y porq̃ no tenemos por los scritores q̃ desto hablã mas afrõtasiones q̃ nos ayudẽ a particular mẽte señalar el lugar, q̃dara el lector q̃ piẽse lo q̃ mas le quadrare. Despues desto lleuo el cãpo Scipion sobre Ausa, dõde se rehizo Amusito, y era muy grã poblaciõ,

Mueuense los Ilergetes. Amusito y Leonero principes de Vrgel.

Rota de Espãnoles.

Combate de Atanagria, do muere Leonero.

Tomase Atanagria.

Cercase Ausa.

UVA. BHSC. LyR_209

Año del diluuio

y puſo el cerco ſobre ella. Y luego antes de hauer acabado de aſſentar el real ſupo q̃ venian mas de veynte mil hõbres delas comarcas dela q̃ dezimos Seu de Vrgel, en tonces dicha Vrceſa, haſta Aynça y Sobarbre donde eſtaua Leſa ciudad principal de quien ſe dixeron aq̃llos pueblos Laſetanos, y por eſto Scipion les ſalio al camino, y ordeno vna celada en vn valle, y mato dellos paſſados doze mil, y los otros huyeron por los mõtes, dexadas las armas. Hecho eſto boluioſe ſobre Auſa: mas el inuierno era tan aſpero y terrible q̃ en treynta dias q̃ turo el cerco nunca la nieue fue menos de quatro pies de alto, y por eſto ni los ingenios cõbatian, ni los dela ciudad pudieron ponerles fuego por mucho q̃ lo prouaron. Al cabo deſtos dias faltando mantenimiẽto alos de dentro huyoſe Amuſito al real de Haſdrubal, q̃ eſtaua allende el rio Ebro, como diximos, y fue tomada la ciudad a partido, poniẽdoſe talla de veynte talentos de plata, como da larga cuẽta de todo eſto el Tito Liuio. Diximos deſta ciudad q̃ fue poblada delos Auſones de Italia, y por eſto ſe dixo Auſa: mas deſpues q̃ los Romanos la tomarõ, y ella otra vez ſe rebelo ſiguiẽdo a Atanagria, fue deſtruyda, y quedo ſolamente della vn arraual, q̃ ſe dixo vicus Auſone, y quedole de alli el nombre de Vic Doſona, como haſta agora le dizen, q̃ quiere dezir calle de Auſona. Acabado eſto boluioſe Gneo Scipiõ a Tarragona a tener lo q̃ le quedaua del inuierno, corriendo los años del diluuio dos mil y ciẽto y dos. Y como el verano hauia ſido algo eſteril, huuo mucha falta de mantenimiẽtos en Cathaluña, y por eſſo eſcriuio Scipion a Roma q̃ le proueyeſſen de trigo, y embiandole ciertas naues cargadas del, fuerõ tomadas por el armada Carthagineſa cerca del puerto de Coſſano, como le nõbra el Liuio, y paſſaron gran neceſsidad en Tarragona. Venido el verano del año ſiguiẽte llego a Carthagena ſocorro de gẽte Africana, y cõ eſte refreſco ſaco Haſdrubal diez galeras del aſtillero y hecholas en mar, juntãdolas alas treynta q̃ Himilcon tenia, con las quales fueron quarenta muy bien armadas, y andando coſteando la tierra eſta armada, partio Haſdrubal de Carthagena lleuãdo el exercito por la marina, cõ propoſito de pelear con Scipion doquier q̃ ſe hallaſſe. Scipion como ſupo del ſocorro que de Africa viniera, no le pareſcio pelear por tierra, ſino por mar, y aſſi poniẽdo en ordẽ treynta y cinco galeras muy bien armadas, ſalio de Tarragona, hauiẽdo embiado primero dos galeras Marſellanas q̃ fueſſẽ a deſcobrir. El dia ſiguiẽte q̃ Scipiõ partio cõ el armada llego a vn caſtillo q̃ dezimos agora S. George q̃ ſta a vna legua del coll de Balaguer, y a ſeys leguas dela Ampolla, q̃s el puerto dela boca del rio Ebro do entra en mar hazia leuãte: alli boluierõ las galeras Marſellanas trayẽdole nueuas como el armada de Haſdrubal eſtaua cerca, entre la Rapita y los Alfaques del miſmo rio Ebro, q̃ ſon vnos tremedales y pantanos de aguas encharcadas y lagunazos, en q̃ entran muchos peſcados por vnas canales q̃ vienen del mar junto ala entrada del dicho rio enel mar ala parte de poniente. Eſta la Rapita tres leguas Cathalanas lexos delos Alfaques, y es agora vna caſa de monjas del orden de S. Ioan, q̃ eſta deſamparada por el temor delos coſſarios Barbaros. En

Seu de Vrgell, Vrceſa.

Rota de Eſpañoles.

Huye Amuſito, y tomaſe Auſa.

Dec. 3. li. 1. cap. 19.

Vic Doſona.

2102

Tomanſe las naues que trayan trigo a Scipion.

Armada de Haſdrubal por mar.

eſte

UVA. BHSC. IyR_209

este lugar estaua el armada Carthaginesa hauiendo salido en tierra muchos soldados y marineros: porq̃ el campo de Hasdrubal estaua media legua de alli. Sabiendo esto Scipion, partio a prima noche de S. George, y fue en amanesciendo junto alos enemigos. Y como por aq̃lla ribera hauia muchas torres y castillos, como en toda España se hallan, segun el Liuio dize, delo qual fue llamada Castilla la mayor parte della, luego dieron señal a Hasdrubal dela venida delos Romanos, entõces embiando vn mensagero tras otro al armada que se embarcassen los marineros y soldados, mouiose tan gran tumulto, q̃ los vnos impedian alos otros andãdo todos turbados. los vnos alçauan las ancoras, los otros cortauan las cuerdas por no detenerse tãto, de manera q̃ apressurando todas las cosas los marineros perturbauã ala gẽte de guerra, y con el temor delos enemigos q̃ vehian ya sobre si, no sabian q̃ hazerse los que hauian de tomar las armas para pelear. Scipion trayendo cõ orden su armada, alos primeros encuentros hecho quatro galeras en fondo de mar y tomo dos otras. Los Carthagineses como estauan turbados y vieron aq̃llo subitamẽte boluieron las galeras a tierra, y vnos saltarõ enel agua, otros enla ribera del mar, y armados, o desarmados huyeron alas escuadras de Hasdrubal q̃ venian a mas andar ala ribera. Los Romanos afferrando con las galeras hizieron mucho estrago en los q̃ resistieron, y ala fin rindiendose todos, en poco tiẽpo fue señor Scipion del armada Africana. Tomaronse veynte y cinco galeras, y todas las otras fuerõ sumidas enel mar, o dando las proas en tierra se encallarõ enla arena. Acaescio esto enel mes de Abril corriendo los años del diluuio dos mil ciento y tres. Con esta vitoria fue Scipion señor de 2103 toda la costa, y partiẽdo de alli salto en tierra en Alicante, y tomo la ciudad a fuerça de armas, y la destruyo. Despues se fue hasta Carthagena talando los campos todos en derredor, y de buelta entro en Longontica (que algunos piensan q̃ es Guardamar, o la q̃ dizen punta de Helch) dõde Hasdrubal tenia gran municion de espar to para el armada, y tomo lo q̃ hauia menester, y en todo el otro puso fuego quemãdolo con la villa, y partiose de alli para Yuiça, y combatio dos dias la ciudad, mas viendo q̃ se defendia valerosamẽte, talo todos los cãpos y quemo las caserias q̃ estauan por la ysla, y embarcose pa boluer a Tarragona. Estando recogiendo las vanderas llegarõ embaxadores de Mallorca y Menorca pidiẽdole paz y seguro, como dize el Liuio, y el se la otorgo. En pocos dias llego a Salou larmada cargada de despojos y robos, donde fue muy alegremente recebida, y a poco despues le llegaron embaxadores a Scipiõ de todos los pueblos q̃ morauã cerca del rio Ebro, y muchos de la vltima España. Mas los que verdaderamente fueron subditos del pueblo Romano fueron mas de cient y veynte pueblos que dieron rehenes. Con estas aduersidades retruxo su campo Hasdrubal hazia Carthagena, alexandose del rio Ebro, y quando hallo el estrago que por alli hiziera Scipion, y sintio que los Carpetanios, que son los del reyno de Toledo se querian alçar contra el, passose a Lusitania, que agora dezimos Portugal, donde le paresció que estaria seguro hasta que de Africa

Dec. 3. li. 1. cap. 8. Porq̃ se dixo Castilla.

Batalla en mar.

Scipion toma larmada Carthaginesa.

Alicante presa y destruyda.

Longontica.

Yuiça cõbatida.

Mallorca y Menorca se dan a Scipion.

Dan se a Scipiõ muchas tierras de España.

UVA. BHSC. IyR_209

le viniesse socorro con q̃ reparasse sus daños. Scipion quiso cõ esta oportunidad visitar los pueblos q̃ se le dieran, y truxo el exercito por tierra hasta los mõtes Castulonenses, como dize Liuio, y passo por cerca de Cuenca q̃ se dezia entõces Valeria, y llego a Ocaña y hasta Calatraua, y dio la buelta por Toledo, donde tomo por tributarios alos Vacceos, q̃ eran los pueblos de Palencia, Pincia q̃ es Valladolid, Segouia, y otras grandes poblaciones en aq̃llos contornos, y de alli retorno a Tarragona. Dize Liuio q̃ quando el exercito fue alojado por la marina, entõces Mandonio Español de muy noble sangre y linaje delos reyes antiguos de España, q̃ hauia sido rey de los Ilergetes de Vrgel, y estaua retraydo enla montaña, ayunto muchas cõpañas de sus amigos y fuese a quemar los cãpos delos q̃ se dieran alos Romanos, y hizo mucho daño enellos. Mas quando Scipiõ lo supo embio presto alla tres mil hõbres de sus soldados, y con ayuda delos confederados q̃ dieron mucha gẽte, dieron la batalla, y sin mucho trabajo le vencierõ, matãdole mucha gẽte q̃ peleaua sin orden, y prendierõ muchos, otros dexãdo las armas se saluarõ enel monte con Mandonio. Esta perdida de Mandonio avn q̃ fue muy grande, la fama la hizo mayor, y como ya las cosas delos Carthagineses yuan de cayendo, paresciole a Hasdrubal q̃ deuia socorrer alos amigos q̃ estauan cerca de Ebro, y assi saco el exercito de Portugal, y a mas andar y con grandissimo trabajo vinose alos cãpos Ilercaones, que dezimos la plana donde esta Burriana y Castellon. El cãpo delos Romanos vino junto al Ampolla dõde tenia el armada, y como el camino de Hasdrubal fuera largo y no de pocos dias, antes q̃ llegasse supo Scipiõ de su partida y discurso, y penso buscarle occasion q̃ le detuuiesse q̃ no llegasse aca, y escriuio alos Celtiberos q̃ le hauian dado rehenes q̃ mouiessen guerra alos confederados cõ los Carthagineses, y assi lo hizieron. ca sacando sus gẽtes tomarõ tres ciudades principales. Estas nueuas le forçaron a Hasdrubal boluer atras, por hazer rostro adaq̃llos Celtiberos, y fue tan desdichado eneste camino q̃ quando fue alla huuo dos batallas cõellos, y en entrãbas fue vencido, y perdio muchas vanderas militares, y fueron presos quatro mil soldados, y muertos quinze mil, por lo qual perdio mucha reputaciõ el vando Carthagines. Eneste tiempo llego a Tarragona Publio Cornelio Scipion hermano mayor de Gneo Scipion q̃ estaua ya en España, y vino cõ treynta naues luengas, y ocho mil soldados, con muchos mantenimiẽtos. Fue recebido con gran alegria, y larmada se junto con la q̃ estaua al Ampolla, y la gẽte desembarcando se fue a juntar cõel exercito, y los dos hermanos Scipiones determinaron de hazer comunmẽte la guerra, y pues el tiẽpo les ayudaua q̃ Hasdrubal estaua occupado enla guerra delos Celtiberos, passarõ Ebro y vinieron hazia Sagunto sabiendo q̃ enel castillo estauã las rehenes de toda España, q̃ Hanibal hauia dexado alli en guarda de pocos hõbres. ca esta sola prẽda detenia los pueblos de España enla fe delos Carthagineses, porq̃ no fuesse castigada su rebellion con la sangre de sus hijos. Y fue la dicha q̃ Aceduix noble Español, q̃ era capitan de Sagunto, pensando enlas mudanças dela fortuna, y como los Car

Scipion visita los pueblos q̃ se le dieran.

Dec. 3. li. 2. cap. 8. Mãdonio haze gente contra los Romanos

Rota de Mãdonio Español.

Hasdrubal viene ala plana de Castellon.

Tomã los Celtiberos tres ciudades dela voluntad de Carthago.

Rota de Hasdrubal P. Cornelio Scipion viene a Tarragona.

UVA. BHSC. IyR_209

los Carthagineſes lleuaran todas las coſas de Eſpaña crudamente por vn razero, y que agora hauia ſazon de prouar la ventura eſtando los Romanos tan cerca, ſi podria boluer las rehenes a ſus caſas, con q̃ pudieſſe vn tãtico reſpirar la triſte Eſpaña, y ſabiẽdo q̃ no ſe podria effetuar ſin conſentimiẽto de Boſcar, q̃ eſtaua con vn exercito fuera dela ciudad de Sagunto, donde eſta agora Canete lugar cerca dela marina, para defender q̃ no tomaſſe tierra el armada delos Romanos, penſando mucho como lo haria fueſe a el, y apartandole a vn cabo, dixole q̃ miraſſe bien por ſus negocios, y cõſideraſſe en q̃ eſtado eſtauã las coſas delos Romanos y Carthagineſes, y como los Eſpañoles eſtauan dudoſos a quien ſe inclinarian, eſpecialmente paſſando tan adelante los Romanos en Eſpaña, q̃ ya los vehiã en viſta de Sagunto. Aſſi q̃ ſu pareſcer ſeria attraherſe las voluntades con beneficios, y eſtos ſerian q̃ ſe boluieſſen las rehenes a ſus tierras, y con palabras dulces y de amor dieſſen mas luſtre ala obra que por ſi era buena, y q̃ el ſe offreſcia ada q̃l trabajo por mejor negociarlo, y grangear las voluntades firmes de todos los pueblos. Pareſcio aq̃llo bien a Boſcar ſegun Aceduix lo repreſentara, y otorgoſe enello. Con eſto ſe deſpidio Aceduix de Boſcar, y ala noche ſe fue ſecretamẽte al real delos Scipiones q̃ eſtaua al rio de Millas, y cõcertoſe cõellos, q̃ ala noche ſiguiẽte puſieſſen guardas enel camino q̃ va de Sagunto a Segorue por Torres torres, q̃ el paſſaria por alli con las rehenes, y tomar las hian, y con ellas ganariã la voluntad de toda Eſpaña, reſtituyendolas a ſus pueblos. Con eſte cõcierto ſe effectuo todo puntalmẽte, y tomaron ſe las rehenes enel valle Arguinas, donde agora eſta vna caſa de deuociõ del ordẽ dela redempcion de los captiuos dicha dela Merce. Y quãdo tuuieron los Romanos alas rehenes, embiaronlas a ſus tierras y fue muy grande el alegria en toda Eſpaña, y grãde el amor que alos Scipiones concibieron, y ſi los Romanos quedaran alli donde eſtauan, todas las ciudades que hauian recobrado ſus rehenes ſe alçaran, y tomaran armas en ſu fauor. Mas como el inuierno era cercano, alçaron las tiendas y boluieronſe a Tarragona por el mes de Octubre, año del diluuio dos mil y ciento y quatro. Los Carthagineſes tambien ſe alojaron en Sagunto, y Onda, Segorue y Lyria, donde eſtuuieron el inuierno. Deſpues deſto ſintiendoſe mucho Haſdrubal del agrauio que los Celtiberos le hizieran, mouidos por Scipion, y por los de Siguença, q̃ huyeran de Sagunto, como ya diximos, boluio otra vez ſobre ellos con nueuas vanderas q̃ le vinieron de ſocorro de ſus confederados, y hallo tan apercebidos los enemigos q̃ eſtauan ya enel campo pueſtos a punto para dar y recebir la batalla. Eſto ſupo Haſdrubal algunos dias antes de llegar cerca dellos, y vſo de vna cautela q̃ mucho le aprouecho, como era hõbre guerrero y aſtuto, y fue q̃ de principio mouiendo el cãpo hizo muy pequeñas jornadas, caminãdo pocas leguas: porq̃ penſaſſen los Celtiberos q̃ ſiempre caminaria de aq̃l modo, y ſe deſcuydaſſen, mas quando fue algo cerca, alargo el paſſo y camino en dos dias lo q̃ hauia de caminar en ſeys, y aſſi ſe les preſento delante vna mañana quãdo menos ſe lo penſaron. Deſto ſe mouio tan

Aceduix buelue las rehenes a los Eſpañoles.

2104

Alojamiento de Carthagineſes

Haſdrubal acomete y vence los Celtiberos

UVA. BHSC. IyR_209

gran alboroto enel real,y dello vino tal turbacion y descõcierto q̃ ni salierõ con orden las vanderas, ni ellos se pusierõ enlos lugares donde hauian de pelear,sino q̃ hizieron armas como se hallaron,y assi muy facilmẽte fueron vencidos por los soldados viejos q̃ Hasdrubal trahia. Huyeron muchos alos mõtes y bosques, y quedo el real desamparado,y assi fue tomado por los Carthagineses,y al otro dia se dieron a prision los q̃ huyeran yendoles a buscar las escuadras. Con esta vitoria cobro Hasdrubal algo de lo mucho q̃ perdiera en las batallas passadas,y algunos pueblos se retuuieron en su liga,q̃ estauan ya pa voltarse alos Romanos. Pero como pocos dias despues le llegassen cartas en q̃ le mãdaua el Senado de Carthago que todas cosas postpuestas passasse en Italia a juntarse cõ su hermano Hanibal,y esto se supiesse por los Españoles, luego se les mouieron los animos a passarse alos Romanos. Por este tan gran mouimiẽto en q̃ passaua peligro de perderse todo el señorio de Carthago en España, escriuio Hasdrubal al Senado q̃ no le paresçia q̃ era buen cõsejo embiarle a Italia dexada la España,donde se hallauã los dos Scipiones,auisandole del mouimiento q̃ se hiziera por solo saber q̃ le mandauan partir. El Senado perseuerando enel mandamiẽto embio a Himilcon con vn nueuo exercito q̃ residiesse en España, Y siendo desembarcado en Carthagena,puso su real fuera dela ciudad,y el con pocos criados passo con muy buenos cauallos por medio de muchos pueblos dudosos que eran peores q̃ enemigos,hasta q̃ junto con Hasdrubal, y le auiso delo q̃ el Senado mandaua, y tomo su paresçer de como se hauia de regir con el exercito. Hecho esto boluiose por otro camino a su real con la mesma presteza, y ella sola fue la q̃ le valio,ca no sabian enel pueblo do entraua q̃ el era alli venido,sino quando le vehiã partir,y como lleuaua muy buenos cauallos ninguno se mouia para yrle enel alcance. Mouio pues Hasdrubal su cãpo para passar Ebro,y recogio todo el dinero que pudo delas ciudades y pueblos q̃ con su parte teniã. Y quando los Scipiones supieron de lo q̃ determinaua el Senado de Carthago y Hasdrubal, sacarõ su exercito para vedarle el passo,y passando de aca de Ebro,pusierõ cerco sobre la ciudad llamada Yberia, principal y riquissima en aq̃l tiẽpo, q̃ era dela parte de Carthagineses y cercana alos Ilercaones, que son los Tortosines y sus vezinos,y estaua ala ribera de Ebro ala parte de Moruiedre,no muy lexos de Tortosa, pensando q̃ Hasdrubal vernia a defenderla. Mas el tuuo otro pensamiẽto,ca sabiẽdo esto el tãbien fue a poner cerco sobre vna otra ciudad q̃ pocos dias hauia se diera alos Romanos, hallandose cerca della. Quando los Scipiones fuerõ auisados desto,paresçioles q̃ salio a su proposito,y assi lleuaron alla su exercito,y assentarõ su real a legua y media del de Hasdrubal con algunas ligeras escaramuças q̃ tuuieron. Ala postre en vn mesmo dia como si se cõcertaran entrambas partes dieron todos señal de batalla, y trauose muy cruel y porfiada,y en fin vencierõ los Romanos,y huyo Hasdrubal cõ pocos q̃ le acompañaron,y perdio el esperança de poder passar en Italia,estãdo avn con recelo de poder quedar seguro en España. Los Romanos tomaron el real y le robarõ,y los pueblos

Victoria de Hasdrubal contra los Españoles.

Mouimiẽto en España por la partida de Hasdrubal

Himilcon passa con nueuo exercito en España.

Los Romanos cercan a Yberia.

Hasdrubal cerca otra delos Romanos.

Batalla cruel de Romanos y Carthagineses.

UVA. BHSC. IyR_209

pueblos que en Eſpaña eran dudoſos ſe declararõ por los Romanos. Habla deſto el Liuio, mas no dize como ſe llamaua la ciudad donde fue eſta batalla, avnq̃ ſegun ſu eſcritura ſe puede cõprehẽder q̃ no eſtaua muy lexos de Yberia. Luego q̃ eſto ſe ſupo en Carthago, le embiaron a Magon ſu hermano y de Hanibal, con ſeſenta galeras y veynte y dos mil peones, y mil y quinientos de cauallo, cõ onze elephantes, y muchos marcos de plata pa hazer gẽte de Eſpañoles. Alos Scipiones tãbien vino ſocorro de Roma de muchos baſtimiẽtos y municiones. Y como la ciudad Yliturgis, que otros dizẽ Ylurgi, y agora llamamos Iaen ſe huuieſſe dado alos Romanos, fuerõ los tres exercitos Carthagineſes ſobre ella, es a ſaber el de Haſdrubal, y el de Magon ſu hermano, y el de Hamilcar hijo de Bomilcar, y puſieronle cerco. Mas a peſar de todos tres, puſieron los Scipiones prouiſion dentro la ciudad, y gẽte de ſocorro, paſſando por medio delos tres reales con mucha matança delos Africanos q̃ guardauan el paſſo. De alli fueron ſobre el real de Haſdrubal q̃ era el mayor y començaronle de cõbatir. Eran los Romanos cerca de diez y ſeys mil cõbatientes, y en los tres reales Africanos paſſauã de ſeſenta mil, y dieron el cõbate con tan buen orden los Romanos, q̃ aſsi como los dos reales vinierõ a ſocorrer el de Haſdrubal mas le confundieron, y ſe vencierõ. Murieron mas de veynte mil hõbres Africanos, y fueron preſos tres mil, y quaſi otros tãtos cauallos, y cinquẽta y nueue vanderas, y murieron cinco elefantes, y los otros huyeron dexando las tiendas y quãto tenian en los reales. Mas luego deſpues rehaziendoſe los Carthagineſes y ſupliendo la prouincia nueuas vanderas, fuerõ ſobre vna ciudad llamada Incibili, como dize Liuio, y los Romanos fuerõ alla, y pelearõ otra vez a vanderas deſplegadas, y fueron tambien vencidos los Carthagineſes, y perdierõ nueue elefantes, y quarenta y dos vanderas, y murierõ mas de doze mil, y fueron tres mil preſos, o pocos mas. Por eſta victoria ſe paſſaron alos Romanos quaſi todos los pueblos de Eſpaña, y boluieronſe
2105 los Romanos a Tarragona, corriendo los años del diluuio dos mil ciento y cinco.

Dec. 3. li. 3. cap. 8.

Socorro de Carthago y de Roma a Eſpaña.

Combate en Iaen de Roma. y Carthag.

Pelea cerca de Incibili.

Cap. xvij. Dela emienda que los Romanos hizieron alos Saguntinos por los grandes daños y males q̃ padeſcieran, y como les reſtituyeron ſu ciudad, y deſtruyeron la delos Turdetanos, que fueran cauſa dela guerra, y edificaron alla junto a ella la ciudad Siguença enel Andaluzia, y aca cerca de Sagunto la noble y gran ciudad de Valencia, y mejorarõ a Barcinona llamãdola Fauencia.

2106 Enido el verano ſacaron ſus vanderas Haſdrubal y Magon, y quiſieron otra vez prouar la ventura, yendo ſobre los Celtiberos Areuacos y ſus conterminos, y fueles tan proſpera aquella jornada, q̃ vencieron grãdes exercitos delos Eſpañoles, antes q̃ pudieſſen ſer ſocorridos de los Romanos, por lo qual paſſo gran arriſco q̃ no ſe boltaſſe la Eſpaña vlterior, q̃ eſtaua cerca de Betica y Luſitania, q̃ ſon el Andaluzia y Portugal ala parte delos Carthagineſes: pero eſto no ſe ſiguio porq̃ acudio preſto el exercito de

Victoria de Carthagineſes cõtra Eſpañoles.

UVA. BHSC. IyR_209

los Scipiones alas partes vezinas de alla, vino Publio Cornelio en Castro alto, lugar insigne por la muerte del gran Hasdrubal, como ya diximos, y detuuo se alli algunos dias, donde hauia mãdado recoger el trigo de todas las montañas vezinas, q̃ se coge mucho y muy bueno, y siendo los lugares vezinos q̃ eran hazia Carthagena todos dela parte delos Carthagineses y llenos de enemigos, recibieron mucho daño los Romanos: porq̃ saliendo algunas escuadras Romanas por los contornos hauiã sido corridas en aquellos llanos delos caualleros Numidas q̃ mataran mas de dos mil hõbres delos q̃ alcançaran, o yuan desmãdados, y por esto los Romanos se partieron de alli a lugares pacificos y quietos. Y puso el real Publio Cornelio cerca del mõte dela Vitoria, que es dela Sierra Morena. Pocos dias despues llego alli mismo Gneo Scipion con todo el resto del exercito, y pusierõ su real ala ribera del rio Betis, q̃ es Guadalquibir, y no tardo mucho q̃ vino tãbien alli Hasdrubal el tercero capitan q̃ de Carthago viniera hijo de Giscon, y puso el real delante los Romanos ala otra parte del rio. Aqui tuuierõ algunas escaramuças en q̃ tuuo peligro Publio Scipion de ser preso, o muerto por vna celada delos Africanos: mas retruxo se a vn montesico, y socorriole su hermano Gneo Scipion y assi se libro. En este tiẽpo se dio alos Romanos la ciudad Castulon dõde fuera natural Himilce muger de Hanibal, y como era ciudad fuerte y hauia enella mucha prouisiõ, no paresció alos Africanos yr a acometerla, mas fueronse a poner cerco a Y lliturgo q̃ dezimos agora Iaen, q̃ pensauan tomar por hãbre. A este peligro socorrio Cornelio Scipion, que en vna trasnochãda entro por medio del real delos enemigos que estaua partido en dos partes, y puso prouision dentro la ciudad. Y despues salio a dar rebato enlos reales, y en dos peleas murieron delos Carthagineses mas de doze mil, y fueron presos mas de diez mil, con treinta y seys vanderas, como dize Liuio, por esta desgracia quitaron el cerco a Iaen los Africanos, y fueronse a Bigera, q̃ dizen agora Bejar, q̃ estaua tãbien aliada con los Romanos, mas viniẽdo Gneo Scipion a socorrerla, luego alçaron el cerco los enemigos. De alli se fueron a Munda q̃ dezimos Ronda, y los Romanos luego de tras dellos fuerõ alli, y pelearõ quatro horas a vanderas desplegadas, y andando ya de vencida los Africanos, y retraydos los elephantes q̃ quedauan al baluarte, siendo muertos treinta y nueue dellos con lanças, fue herido Gneo Cornelio Scipion enla pierna de vna lançada, y temiendo q̃ fuesse la herida mortal los hõbres de armas q̃ le estauan cerca, fue hecha señal de recoger. Y pudieron se saluar los Africanos q̃ quedauan. Murieron en aq̃lla jornada quasi doze mil hombres, y fueron quasi tres mil los presos con cinquenta y siete vanderas. De aqui se fuerõ los Carthagineses sobre la ciudad Auringe, o Auruci, y fue Scipion empos dellos y peleo cõtra ellos puesto en vnas andas, como en nuestros tiẽpos era acostumbrado de pelear el esclaresçido capitan Anton de Leyua, por ser tollido y no poder caualgar en cauallo, fueron vencidos los Carthagineses, y murieron quasi cinco mil, que eran muy pocos los q̃ quedaran dela postrera batalla: Mas no por esso dexarõ de rebolucr

Diose alos Romanos la ciudad Castulon.

Iaen cercada de Carthagineses.

Lib. 4. dec. 3. cap. 14. Bejar cercada.

Ronda cercada.

Batalla dudosa.

Auruci, agora se llama Morõ enel Andaluzia.

UVA. BHSC. IyR_209

boluer lo que les quedaua de Espaã: ca embiando a Magon hermano de Hasdrubal a hazer nueuas vanderas, se rehizieron y boluieron obstinadamente a pelear, y fueron tambien vencidos, muriendo mas de ocho mil hõbres, y siendo presos quasi mil: y cinquenta y ocho vanderas, y muchos despojos riquissimos, gran numero de anillos y cadenas y manillas de oro. Y murieron tres elefantes, y ocho fueron presos, con dos nobles Franceses q̃ vinieran a valer alos Carthagineses llamados Menicapto, y Ciuismaro. Quando enestas prosperidades se vieron los Romanos, huuieron verguença q̃ tanto tiẽpo quedasse Sagunto en poder delos Carthagineses, q̃ corrian ya ocho años q̃ ella fuera presa y destruyda, siendo por esto toda la guerra entre Roma y Carthago, marcharõ pues hazia alla, y con fuerça de armas tomandola de poder delos Africanos, restituyeronla alos Saguntinos q̃ yuan cõellos enel campo, y rescataron quantos Saguntinos se supieron estar catiuos vendidos dende entonces, y partieron con ellos muy largamente delos despojos q̃ enla guerra ganaran, Y assi como fueran vendidos por Carthagineses, y destruydos por causa delos Turdetanos, fuerõse ala ciudad aq̃lla principal de Turdetanos, y tomãdola la quemaron cruelmẽte matando las mugeres q̃ hallaron enella, y assolando los muros, y sembrando enellos sal, vendieron todos los Turdetanos por almoneda, y en memoria deste fauor edificaron alli junto vn pueblo, y pusieronle nõbre Siguença, q̃ duro muchos tiẽpos enel Andaluzia hasta la venida delos Moros q̃ perdio mucho de su lustre, q̃ solia ser ciudad noble en aq̃llas partes. Y boluiendose aca parescioles q̃ no deuia quedar sin memoria este hecho aqui junto a Sagunto, y como vieron el aparejo q̃ quadraua a su intẽcion, hallando a quatro leguas de Sagunto ala parte q̃ esta por donde fue tomada y destruyda, edificada la poblacion llamada Roma, fundada por el rey Romo de Espaã, como dicho tenemos, determinaron de ensanchar este pueblo y llamarle Valencia de Roma q̃ se llamaua, porq̃ supiessen en los siglos venideros como valia Roma a sus amigos, q̃ por esto quisieron q̃ Roma fuesse Valencia, y en memoria y entendimiẽto desto enla misma Sagunto, enel lugar mesmo adõde estaua la cerca primera, y donde cayera la torre principal por dõde entraron los Carthagineses, hizieron vn torrejoncico de piedras no muy bien doladas, q̃ tenia la entrada ala parte de Sagunto, y vna ventana q̃ miraua hazia Valencia, quasi eneste señalando q̃ los que verian la destrucion de Sagunto muy grande, viessen y mirassen la recompensa que Roma hiziera en Valencia, y entendiessen q̃ assi valia Roma alos suyos. Esta ciudad como se hazia en memoria dela fe delos Romanos, y del sentimiento grande q̃ delos daños de Sagunto tuuieran, fue con grandissimos gastos edificada de fundamientos muy magnifica. Primeramente considerado el terreño ser humido, paresciole a Gneo Scipion q̃ cõuenia para sanidad del pueblo hazer muchos aluañares y madres debaxo de tierra a do se recogiessen todas las aguas dela ciudad, y assi mas presto se enxugasse la tierra delas lluuias y otras aguas, y fuesse tãbien mas limpia, recibiendose las bassuras en estas acequias soterrañas. El primer

Rota de Carthagineses.

Restituyese Sagunto a sus naturales.

Destruyen los Romanos la ciudad de Turdetanos.

Recõpensa delos Romanos a Sagunto

Mudase el nombre a Roma la nuestra, y llaman la Valencia.

Torrejon hecho por dose entro Sagunto, en memoria.

Valencia se renueua. Hazẽse las cloacas, o madres mayores.

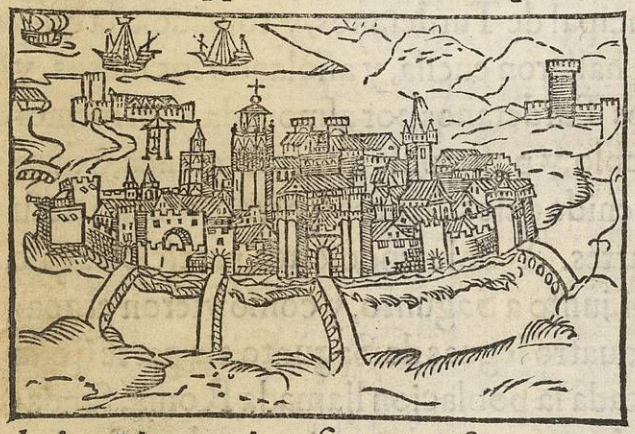
UVA. BHSC. IyR_209

Año del diluuio

Quien hizo las primeras cloacas en Roma. Dec. 1. lib. 1. cap. 7. Plinio.

primer hombre q̃ en Roma hizo cloacas, o madres debaxo tierra fue el rey Tarquino Prisco, como dize Liuio, y fue la obra mas magnifica q̃ en Roma se hiziera, con quien ninguna delas q̃ despues se hizieron se ygualo, como el Plinio dize, por hauer se hecho debaxo las casas q̃ estauan ya labradas. Despues de hechas conosciendose el prouecho manifiesto y grande de aq̃l edificio, los q̃ despues vinieron procuraron de siempre mejorarle, y como se trahia agua por aquellas cloacas, truxeron tãbien caños de aguas encima de tierra cõ arcos para el seruicio comun dela ciudad. Y hizieron officio q̃ tuuiesse cargo destos caños y cloacas, segun q̃ en Valencia se halla officio q̃ se llama Fabrica de muros y valles, o fossas. Assi lo recollige el Marliano de Frontino, y otros autores Romanos. Paresció esto tãto bien, q̃ quando Alexandro Magno, quasi trezietos años despues de Tarquino, quiso edificar la ciudad Alexandria enel Egypto, cerca del lugar dõde primero estaua el Pharo, mando q̃ fuesse tanto labrada so tierra como encima de tierra, y assi se hizieron muchas y magnificas cloacas, q̃ por ellas se andaua por debaxo toda la ciudad, como por las calles de arriba. Hizo pues Gneo Scipiõ a fuer de Roma seys grãdes cloacas en nuestra Valencia, o madres mayores, a do se recibiessen los otros aluañares, cubiertas de boueda firmissima, y tan profundas q̃ pudiesse por ellas yr vn hombre a cauallo, tanto q̃ para baxar alo hondo dellas quando se descubren es menester vna scalera de diez y ocho, o veynte escalones de madera. Verdad es q̃ las que hoy siruen no son tantas, porq̃ algunas dellas se enrunaron al tiẽpo que los Moros fueron señores desta tierra, q̃ no se curaron desto: como claramente paresció el año del Señor mil quinientos y veynte y seys, quando por occasion de mejorar vnos fundamentos a vna casa q̃ esta enel canton dela plaça que se dize dela Yerua, yendo al Almudi, se descubrio vna profundissima cloaca, o madre, q̃ por alli passa, y no se sabia, y encontrando con la boueda della, con grandissimo trabajo pudieron sacar algunas piedras q̃ impidian la obra, y despues cauando mas hondo supieron lo q̃ era, y lo dexaron. Vn año antes desto queriẽdo descubrir vna delas que siruen, que passa debaxo dela yglesia de sancto Thomas, y va ala confradria de nuestra Señora encontrarõ los maestros destas obras en vna sepultura q̃ estaua encaxada en mitad dela boueda, y queriendo sacar indiscretamẽte la piedra dencima, rompieron con los picos las letras, y no se pudo leer sino esta palabra, Castellu, Por la qual comprehendemos, q̃ deuio ser enterrado alli el q̃ tenia cargo destas aguas y aluañares: porq̃ en Latin los lugares do se recogen las aguas para despues repartirse por los caños y tejas, q̃ agora se dizen (como se dezian antiguamente, digitos, o dedos) llamanse castella, segun lo declara el Vlpiano. Y el Marliano lo recita enel lugar ya

Seys grandes cloacas en Valencia.



Marliano lib. 4. Topag. cap. 21 &. 22.

Vlpiano. Marliano vt supra.

UVA. BHSC. IyR_209

gar ya cotado, y trahe vn epigrãma q̃ esta en Roma como aqui va figurado, y quieren dezir las letras. (Claudia Sabatis hizo esta sepultura a su marido Clemente siervo de nuestros señores los Cesares, castellario dela agua Claudia, y para si y los suyos.)

D. M.
CLEMENTI CAESARVM. N. SERVO CASTELLARIO AQVAE CLAVDIAE FECIT CLAVDIA SABATIS ET SIBI ET SVIS.

Hecha esta magnifica fabrica puso los fundamientos de la cerca, e hizo los muros firmes de cal y canto, segun labrauan los Romanos, que hasta hoy permanescen, como paresce enel portal de Baldina, y otros lugares. Hizo la ciudad en figura redonda alas partes de leuante y norte y poniẽte, con vna punta hazia medio dia, quasi q̃ muestra enemiga con Africa donde estaua Carthago, segun q̃ hasta hoy se puede ver esta punta, donde esta hoy el estudio general. Hizo mas al derredor del muro valles y fossos, q̃ le ciñiessen, y distribuyo muchas torres q̃ guardassen la cerca como paresce hasta hoy enla parte del muro q̃ queda dela puerta de los Serranos a la puerta del Real. Hizo seys puertas principales en los muros. La mayor, q̃ mira hazia Moruiedre llamada de Sagunto, q̃ estaua mas dentro la ciudad q̃ no esta hoy el portal delos Serranos. La segunda llamada del Sol, como tambien despues la llamaron los Moros en Arauigo, q̃ hoy se dize dela Trinidad, por el monesterio q̃ esta en frente della. La tercera llamada dela Marina: porq̃ por ella se yua ala mar, y despues los Moros la llamaron Alibufat Muley, en su Arauigo, q̃ quiere dezir del rey Alibufat, hoy se dize del Templo, por estar junto a ella. La quarta llamada del Pagador, porq̃ hizo cerca della Lucio Antonio vnas casas grandes para si, hauiendo el tenido cargo de pagar los maestros y gente q̃ en estas fabricas trabajaron, como paresce por vna piedra q̃ se hallo en aq̃l portal, y queda engastada hasta hoy en la pared debaxo delos señales q̃ se llaman los Santesicos, o Santets, por cierto respecto q̃ enel tercer libro se dira, y esta como va aqui figurada. Quieren dezir las letras. (Lucio Antonio Gasabno (q̃ quiere dezir el rico, o pagador) hijo de Lucio, y Antonia hija de Lucio Procula.) y entiendese hizieron esta fabrica. Porq̃ en Moruiedre se hallan muchas piedras q̃ hablan deste Lucio Antonio, y le dizen prefecto delas fabricas, como esta que va aqui pintada, y se halla enel monesterio dela Trinidad en Moruiedre. Quieren dezir las letras. (Lucio Rubrino Polybio, hizo esta memoria a su amigo Lucio Antonio, hijo de Lucio Gallo Numida, Prefecto delos fabros, Tribuno delos caualleros dela primera legion Italiana.) En esta piedra se llama presidente delos fabros, q̃ eran los maestros delas obras. Esta puerta q̃ dezimos agora llamaron los Moros dela Xarea: porq̃ alli haziã ellos las justicias delos malhechores, y llamã ellos Xara el libro delos Iuyzios. La quinta puerta llamo de Sucro: porque por ella salian para yr hazia el rio Xuquer, y esto paresce por vna piedra q̃ se hallo en vnos patios derribados, cerca del portal dela Trinidad, que se

Enla hechura se conosce Valencia enemiga de Carthago.

Seys puertas en Valencia.

L. ANTONIVS L. F. GASABNVS ET ANTONIA L. F. PROCVLA.

L. ANTONIO. L. F. GAL. NVMIDAE. PRAEFECT. FABRVM. TRIBVNO MILIT. LEGIO. PRIMAE ITALICAE. L. RVBRINVS POLYBIVS AMICO.

UVA. BHSC. IyR_209

Año del diluuio

VM QVI AQVAM TRAHI
M. A PORTA SVCRONENS.
EMPTVM VK MAIAS.

que se puso en vna delas dos torres q̃ el dicho por-
tal tiene, y es como aqui esta figurada, y delas letras
que se leen se cõprende q̃ el agua del rio de Valen-
cia yendo por la parte q̃ esta hazia Sucro, se mudo ala parte que esta hazia Moruie-
dre. Dela puerta de Sucro ala puerta de Sagunto. La sexta puerta se dixo Baldina,
como hasta hoy se dize, corruptamẽte la puerta de Valldigna. Estas fueron las seys
puertas antiguas, avn q̃ despues se hizieron dos q̃ se llamaron la puerta de Tudela,
que dezimos agora la puerta nueua junto al mercado, Y la puerta de Alcantara que
Palacio y casa de justicia. estaua donde hoy la esparteria. Hizo mas Scipion vn palacio y casa grande para la
presidencia dela ciudad donde estuuiesse el gouierno dela tierra, y se ministrasse ju-
sticia, y enlo baxo della hizo carceles con prisiones para los reos y culpados, dõde
acaescio la visita q̃ los angeles hizieron a S. Vincente quãdo estuuo alli preso, segũ
Templo de Diana. abaxo diremos. Hizo vn tẽplo a Diana donde agora esta la yglesia mayor, el qual
algunos años despues Sertorio mejoro, con muchos gastos, y el mismo lo consagro
segun las cerimonias q̃ en aq̃l tiẽpo vsaua la gentilidad, y elegio ser alli sepultado,
como de hecho se cumplio, segun paresce por la piedra q̃ agora sirue para el agua

Q. SERTORIVS. Q. LIB.
ABASCANTVS. SEVIR AVG.
D. S. P. F. C.
IDEMQVE DEDICAVIT.

bendita enla mesma yglesia mayor delante la Sa-
cristania, es como va aqui figurada. Quieren dezir
las letras. (Quinto Sertorio, hijo de Quinto Aba-
scanto (q̃ quiere dezir, hõbre a quien nadi embidio, y es palabra Griega, cõ los qua-
les nõbres se fauoresçian muchos Romanos segun sus deseños) teniendo el Seuira-
do (q̃ era vn officio de seys varones) Augusto, o magnifico, de sus bienes proprios lo
hizo, y el mesmo le consagro) Esta piedra es vna de dos q̃ se juntauan, y siendo caua
das en medio recogian vn pomo de laton, o cobre donde estauã las cenizas del cuer
po muerto de Sertorio, y encima desta, q̃ era la de arriba estaua el estatua, o ymagen
Templo de Hercules. de Sertorio. Hizose vn tẽplo al Hercules q̃ estaua donde hoy dizen el trinquete de

M. MARCIVS. M.
FIL. CELSVS
HERCVLEM CVM
BASI ET ARA ET SVBSE
LIIS SVO ET MARCI
ANTONINI FILII SVI
NOMINE D. D.

los caualleros, segun paresce en vna piedra que hay al
entrar de vna casa de alli, como va aqui, y quieren de-
zir las letras. (Marco Marcio Celso, hijo de Marco, en
nõbre suyo y de su hijo Marco Antonino cõsagro el
Hercules cõ su basa y altar, y assientos para el officio.)
Otros templos sin estos fueron edificados en esta ciudad que se labraua tan magni-
fica, y se puede cõprouar por las piedras que por memoria se hizierõ, y quedan avn
como es entre otras vna q̃ esta al hospital gñal q̃ esta como aqui figurada, y quieren

SERAPI.
PRO SALVTE. P.
HERENNII SE-
BRIGALLINI
VS SER

dezir las letras q̃ se leen. (Fulano Sieruo hizo memoria al dios
Serapi, por la salud de publio Herẽnio Segobrigallino.) La-
El estãque dicho Albufera. brada la ciudad, hizo vn estanque para mejor prouisiõ dela tie-
rra, q̃ los Moros despues llamaron Albufera, donde se crian pe-
scados, entrando enel en cierto tiẽpo dela mar, Y es vn lugar de gran passatiempo,
por las

UVA. BHSC. IyR_209

por las muchas aues q̃ en esta laguna se crian, y estan todo el tiẽpo frio hasta que viene el calor. Hallanse gallinas marinas, q̃ aca dizen fojas, Gallos marinos de muy lindo color azul todas las plumas, y el pico y pies vermejos. Flamẽcos, q̃ son vnas aues grandes blanquissimas con algunas plumas encarnadas de vn color ardiente, q̃ hazẽ muy lindo parescer, y en fin muchos generos de aues estrañas. Hizo esto Scipiõ ala forja q̃ en Napoles y Italia se hallan muchos destos estanques. Despues desto poblando la ciudad de muchos soldados viejos, y de otras gẽtes Romanas q̃ seguian el cãpo, hizola colonia de Roma como el Plinio la nombra, diziendo q̃ esta tres millas dela mar, q̃ hazen vna legua pequeña Italiana. Dixo el Proaza en vna oracion q̃ de loores de Valẽcia hizo, q̃ los Romanos dierõ immunidad a Valencia, segun parece enla ley final. ff. de censibus, dõde al principio dize estas palabras. In Lusitania, Pacenses & Emeritenses iuris sunt Italici, idem ius Valentini habẽt. Que quiere dezir. En Portugal los Pacenses, q̃ son los de Badajos, y los de Merida son exemptos, y el mesmo priuilegio tienen los Valencianos. Mas engañase creyendo q̃ alli se hable desta nuestra Valencia. Porq̃ es cierto q̃ habla dela de Portugal, q̃ se dize Valencia de Miño, porq̃ esta cerca del rio Miño, y esta frontera dela ciudad de Tuy. Muchas otras Valencias ay en España, como es Valencia de Salamanca, Valencia de Alcantara, Valencia de Campos. Mas la Colonia de Romanos es Valencia de Scipiõ la nuestra. Hallase vna piedra de jaspes grossero q̃ esta enel canton dela grã casa real dela ciudad, dicha la Sala, cõ vn epigrãma segun va aqui figurado. Quieren dezir las letras, (Los Valencianos veteranos y viejos, hizieron esta memoria a Gnea Seia Herennia Sallustia Barbia Orbiana Augusta, muger de nuestro señor Augusto.) Por lo qual parece ser que esta muger deuio ser natural de Valencia, y por esso le hizierõ esta honrra, q̃ se quisieron los Valencianos fauorescer de su nascimiento enesta ciudad, o sino, ella deuio ser amiga dellos y les deuio hazer fauores, Su nõbre proprio fue Orbiana, y los otros q̃ ponen antes deste son nombres de su linaje, quiça por los quatro quartos se dixo, Gnea Seia, por el linaje delos Seios, como hallamos vno por quien se dixo el endecho, del cauallo Seiano. ca tuuo vn cauallo que no se hallaua otro su ygual en hermosura, y valer: mas todos los q̃ le tuuieron, y fueron señores del, fuerõ desastradamente muertos, y destruydas sus casas, y fue el primero dellos Gneo Seio como lo cuenta Aulo Gelio. Herennia se llamo por otro linaje delos Herennios, de quien se halla vna piedra enla yglesia mayor de Valencia, como veremos adelãte. Sallustia, y Barbia por otros linajes conoscidos entre Romanos. Cuya fuesse muger esta señora no esta cierto, porque por dezirse Augusto su marido, y ella Augusta es incierto si fue Sertorio q̃ por su piedra parece hauerse llamado Augusto, o si fue Octauio Emperador q̃ el pueblo Romano llamo Augusto, segun al principio deste libro diximos. Mas como leamos que la muger de Octauiano Augusto se llamo

Plin. lib. 3. de nat. hysto. cap. 2. Proaza.

Valẽcia de Miño.

GNAEAE SEIAE HERENNIAE SALLVSTIAE BARBIAE ORBIANAE AVG. CONIVGI DOMINI NOSTRI AVG. VALENTINI. VETERANI ET VETERES.

Nota del cauallo Seiano. Aulo Gel. de noc. Attti. li. 3. ca. 7.

Liuia

UVA. BHSC. IyR_209

Año del diluuio

Baptista Egnatius.

Liuia, segun entre los otros el Baptista Egnacio haze mençiõ enla vida de Tiberio Nero, quedanos a pensar q̃ fue la muger de Sertorio, avnq̃ no hallemos enel Plutarco, ni otros q̃ escriuen dela vida de Sertorio, q̃ fuesse casado. Estos Valencianos veteranos y viejos q̃ en esta piedra se nombran, deuieron ser soldados de Sertorio q̃ primero militaran con Scipion el menor, nieto q̃ fue de Scipiõ el mayor hijo deste Publio Scipion q̃ entreuino enestas fabricas con Gneo Scipion su hermano, y por esso se llaman veteranos, porq̃ hauian ya recebido veynte pagas alomenos. Los otros q̃ no eran tan antiguos enel cãpo llamaronse viejos por hauer seguido la guerra muchos años, y ser platicos y diestros, allegados siempre a Sertorio del principio dela guerra. Ennoblescio pues Scipion a Valencia por encarescer mucho el amor q̃ los Romanos tenian alos Saguntinos, y fue empeçada la obra enel año q̃ Sagunto fue restituydo a sus naturales corriendo los años del diluuio dos mil y ciento y seys, Y segun la cuẽta del Orosio fue dozientos años antes q̃ Christo nuestro Señor nasciesse, hauiendo passado mil y ciento y treynta y nueue años de su primera fundacion hecha por Romo q̃ fue enel año del diluuio nueuecientos sesenta y siete, como ya arriba diximos. Despues desto, acordandose Scipion q̃ Hamilcar Barcino dexara edificada por su memoria la gran ciudad Barcinona, pues el tiẽpo le ayudaua y se hallaua puesto en obras, quiso hazer enella algunas cloacas, o madres q̃ hazer se pudieron por las calles anchas enla ciudad q̃ ya estaua edificada, y con esta mejoria le mudo el nõbre llamandola Fauẽcia, como el Plinio dize q̃ fue llamada, queriendo tambien con este nõbre mostrar el fauor delos cõplimientos Romanos. Mas como ya el nombre de Barcino estuuiesse arraygado, y la faz dela ciudad ni se mudara ni alterara por lo q̃ enella se hizo, quedole siempre el nõbre antiguo de Barcinona q̃ ya tenia, y no tuuo effecto el nõbre de Fauẽcia. Puso despues la mano enla mesma ciudad Sagunto, y assento el orden dela republica como en Roma se tenia, y muchos Romanos hizieron enella su assiento, como paresce por las muchas piedras q̃ enella hallamos delos linajes de Romanos, y hecha mẽcion tãbien q̃ eran Romanos. Specialmente hay vna piedra delos Cornelios en vna fabrica que queda de vn templo que solia ser, y agora sirue por yglesia delos frayles dela Trinidad, q̃ estan escritos diez Cornelios alli nõbrados con sus differencias de sobrenõbres. Labraronse muchas fabricas magnificas tãbien, no solo particularmente por muchos nobles q̃ en ella moraron, mas por la comunidad, y por los Consules, y despues por los Emperadores q̃ succedieron, segun paresce por las piedras muchas q̃ enlas torres del castillo se hallan, y otras partes, como es vna columna de marmol q̃ jaze delante la torre q̃ se llama delas armas, desta manera. Quieren dezir las letras. (En honrra del Emperador Claudio, inuicto, pio, felice, Cesar, Pontifice maximo, de Tribunicia potestad, tercer consul y segundo proconsul.) En la parte tambien que se llama de Narbes se halla esta otra, y quieren dezir las letras. (Consagro lo a Ti

Veteranũ militem viginti stipẽdia faciunt Aul. Gel. de noc. At.

Cloacas en Barcinona y por esso llamada Fauencia. Plin. lib. 3. cap. 2. nat. hyst.

Labranse en Sagũto magnificas fabricas.

2106

CLAVDIO. INVICTO. PIO. FAEL. IMP. CAES. PONT. MAX. TRIBV. POT. III. COS. II. PROCOS.

UVA. BHSC. IyR_209

lo a Tiberio Auguſto, Cayo Terencio Oneſimo, por honrra de ſu oficio de ſeys varones, y por honrra de Cayo Terencio Vrſo hijo ſuyo.) Señaladamente ſe mueſtra eſto por el Theatro magnifico q̃ en parte queda, y llamanle los de alli los Antigons. Eſta fabrica ſe edifico para las repreſentaciones y juegos publicos, q̃ por auiſo del pueblo, o paſſatiẽpo, o alegrias ſe hazian. Recollige el Bartholome Marliano, de Caſſiodoro y otros authores antiguos el origen delos theatros, y dize, Que antiguamẽte como los labradores hizieſſen diuerſas fieſtas por los boſques y aldeas a diuerſos dioſes, los Athenienſes primero recojeron en vn ſpectaculo comun enla ciudad, lo q̃ por las villas ſe principiara, y llamaron el lugar donde ſe hizo aq̃llo, Theatro, que quiere dezir, miradero: porq̃ concurriendo mucha gẽte, podia mirar de lexos ſin empacho alguno. Y anſi como los Romanos recogian todas las buenas coſtumbres q̃ por el mundo hallauã para traher a ſu ciudad, introduzieron eſta tambien, y los primeros theatros que en Roma ſe hizieron fueron de madera plantados. Deſpues ſe hizieron que ſe podian mudar. El primer theatro que en Roma ſe hizo, fue el de Marco Scauro quando fue Edil, que turo treynta dias, y fue el mayor que ſe hizo: porq̃ cogia ochenta mil hombres. Tenia el Theatro figura de media luna, hecho a eſcalones q̃ los vnos ſubian encima delos otros, y quando mas altos tanto mayores q̃ mas gente cogian, Y entrauaſe eneſtos aſſentaderos por vnas calles q̃ ſe mandauan por las eſpaldas del theatro, Tenia enlo baxo en medio de todo vna plaça do ſe hazian los officios q̃ ſe hauian de celebrar alli, y enla frente deſta plaça vnas eſtancias pequeñas do ſe recogian los perſonajes que ſe hauian de veſtir. Quando eſte lugar era redondo llamauaſe Amphitheatro, q̃ quiere dezir miradero al derredor. Y el primer hombre que hizo Amphitheatro en Roma fue Iulio Ceſar, que hizo vno enel campo Marcio, como dize el Cornelio Tacito, mas ya antes del, Pompeyo hiziera muchos theatros de piedra y cal y canto. Y avn que no ſepamos eſpecificadamente ſi eſte theatro de Moruiedre ſe hizo luego quando Valencia ſe edifico, como hauemos dicho, o ſi ſe hizo deſpues por diſcurſo de tiempo viuiendo los Emperadores, como pareſce mas de creer, por no tenerſe avn el vſo de Theatros en Roma quando ſe edifico Valencia por Scipion: ſabemos alomenos q̃ eſte Theatro no fuera en Sagũto antes de ſu deſtruciõ hecha por Hanibal, ſino q̃ fue deſpues muchos años edificado por los Romanos, ſegun q̃ en Tarragona edificaron q̃ avn ſe mueſtrã los veſtigios cerca de nueſtra Señora del Milagro, y gleſia junto ala mar, y en Nimes en Frãcia cerca de Narbona edificarõ, y en Arles tãbien, q̃ los naturales de allì llaman Arenas. Y aſſi quãdo los Godos deſtruyeron a Roma, por memoria ſuya agujerarõ el amphitheatro della, y paſſando en Eſpaña como vierõ en Sagũto el theatro hecho por Romanos, no ſolo lo derribarõ por el deſpecho q̃ dellos teniã, mas otra vez deſtruyerõ a Sagunto, y dẽde entõces le q̃do el nõbre de Moruiedre.

T. AVGVS. SACRVM. C. TERENTIVS. ONESIMVS IN HONOREM. SEVIRATVS. SVI. ET. IN HONOREM. C. TERENTII. VRSI FILII.

Edificaſe el theatro en Sagũto. Bart. Marliano in Topographia lib. 6.

Principio delos theatros enel mundo.

Corne. Tacito.

Los Godos deſtruyẽ otra vez a Sagũto, y queda le el nõbre de Moruiedre.

UVA. BHSC. IyR_209

Capit. xviij. Como fueron vencidos y muertos los dos Scipiones en dos batallas, y como despues Lucio Marcio vencio a Magon, y destroço dos reales delos Africanos, con grandissima perdida delos Carthagineses, y recobro lo que enlas dos batallas se perdiera muriendo los Scipiones.

ENtendiendo los Scipiones en estas obras que diximos supieron por via de Mallorca, que Siphax rey de Numidia, que es parte dela tierra que nosotros llamamos Barberia, y affrontaua con la señoria de Carthago se era descompadrado con los Carthagineses, Y luego que lo supieron le embiaron tres embaxadores, que eran Centuriones, requiriendole de amistad, offresciendo le grandes prouechos por ella. Estos lleuaron su embaxada por tan buenos terminos que Siphax se determino enello, y empeço de hazer guerra a Carthago, retiniendo consigo a Statorio el vno delos Centuriones para que auezasse los Numidas ala disciplina militar segun el orden Romano. Los otros dos embaxadores se boluieron conel concierto, y vinieron conellos ciertos caualleros Numidas, principales enel reyno de Siphax, para mas firmar las ligas con los Scipiones, y hazer que los Numidas que en España estauan conel exercito Carthagines se passassen a los Romanos. Estos vinieron a desembarcar enel Ancon de Alicante cerca de Calpe, y de alli negociaron con los Numidas que por aquellos contornos estauan alojados lo que mandaua el rey Siphax, y con todo effecto se passaron alos Romanos: Por lo qual enel mesmo lugar fue fundada vna poblacion llamada Siphax por honrra del rey, queda hasta agora el pueblo cõel nõbre de Yphax, perdida la. S. avn que esta destruydo delas guerras que los Genoueses tuuieron con los Cathalanes. Hechas estas ligas de Siphax con los Romanos, luego los Carthagineses se ligaron con Gala rey dela otra parte de Numidia, señor delos Massulios, cuyo hijo era Masinissa, mancebo de diez y ocho años, enemigo mortal de Siphax, y juntos hizieron la guerra cõtra Siphax, y le vencieron con muertes de passados treynta mil hombres, y le truxeron hasta Marruecos. Entretanto en España tuuieron forma los Scipiones (queriendo presto hechar los Carthagineses de toda esta tierra) de attraherse los Celtiberos, dandoles el mesmo sueldo que ganauan con los Carthagineses. Dize Tito Liuio, donde escriue todo lo que hauemos dicho, que entonces empeçaron los Romanos de tener gente de guerra a sueldo, porque antes a nadi se diera, sino que por sus tandas y suertes que les cahian en sus tierras segun las regiones do morauan (que agora dezimos Parochias, o collaciones) yuan ala guerra, y fenescida que era, entonces partian el robo, que en Latin se llama preda, o si era cosa que no se pudiesse, o deuiesse partir, vendida en almoneda, partiase el precio, y llamauanle a esto Manubias, y assi recibia cada qual segun sus trabajos y merescimientos el gualardon. Ayuntaron pues treynta mil Celtiberos, Y como fueron los pri

Liga de romanos cõ el rey Siphax.

Fundase Yphax.

Rota de Siphax.

Dec. 3. lib. 4. cap. 17.

Preda.

Manubie.

UVA. BHSC. IyR_209

los primeros jornaleros de los capitanes Romanos, assi tambien fueron la destrucion dellos, que demasiadamente se confiaron en su palabra. Parescioles alos Scipiones que del todo podian destruyr el vando Carthagines, con tan poderoso exercito, y pues el año passado impedieran el passo de Hasdrubal a Italia, deuian entonces acabar de desraygarle de España. Tres eran los exercitos delos enemigos, los dos estauan juntos, que eran de Hasdrubal hijo de Giscon, y de Magon, apartados dela estacion delos Romanos quasi camino de cinco dietas, que serian poco mas de treynta y cinco leguas, dando siete leguas a cada dieta de campo: porque no suele caminar vn exercito mas tierra en vna jornada comunmente. Estos segun la conjuntura, y lo que he hallado en vnos quadernos viejos (cuya autoridad no se quanta sea) estauan enla Plana de Castellon enel reyno de Valencia, hauiendo venido a recoger en aquella marina el soccorro que de Africa les venia de Massinissa con mucha gente de cauallo, y juntaranse en Almodouar a nueue leguas de Cuenca, que se llamaua entonces Valeria, y vinieran por Segorue y Lucencia (que dezimos agora Lucena) ala marina, no queriendo se mas acercar a Sagunto, q̃ estaua muy biẽ proueyda por los Romanos. El tercero exercito de Hasdrubal hijo de Hamilcar estaua mas cercano ala estacion delos Romanos, que no hauia tanto camino como delos otros dos reales juntos: porque estaua junto ala ciudad Anitorgin, y los Romanos estauan cerca quasi dos jornadas, o tres. Esta ciudad Anitorgin no se sabe de cierto donde fue edificada, algunos piensan que es Cuenca que primero se dixo Anitorgin, y destruyda ella se edifico la ciudad Valeria llamada por los Romanos, y despues en la venida delos Godos destruyda, fue edificada cerca della la que dezimos hoy Cuenca. Otros piensan que esta ciudad fue la que dezimos Albarazin, que diziendose primero Turia, de quien tomo nõbradia el rio que passa por Valencia: porque fue poblada de los Turios gente dela Calabria, como ya tenemos dicho arriba hablãdo de Hercules. Fue despues llamada Lobeto del nombre de su señor, mas siempre le quedo el nombre Español Anitorgin, quasi Ana Turin. Y a lo que se dize que este pueblo fue llamado Hauenrazin de vn Moro assi dicho, segun se halla en las escrituras de aquel tiempo, dizen estos que es engaño de Moriscos, que no sabiendo el principio original deste nombre, le aplicaron a su Moro, por tener alguna semejança. Comoquiera que sea, dize el Tito Liuio que paresscio alos Scipiones pelear primero con Hasdrubal cerca de Anitorgin, sintiendose poderosos para desbaratarle, y despues dar sobre los otros dos reales de Hasdrubal y Magon. Mas porque siendo vencido Hasdrubal el mayor, los otros dos reales no se pusiessen en cobro huyendose por los montes y bosques, como los hay en Morella y sus contornos, determinaron de partir los reales, y que Gneo Scipion fuesse con pocos Romanos, que eran la tercera parte del exercito viejo, y todos los treynta mil Celtiberos a Anitorgin contra Hasdrubal hermano de Hanibal, y Publio Cornelio Scipion fuesse con las otras dos partes del exercito Romano

Camino de vn exercito en vn dia.

Campo de Carthaginenses enla Plana de Castellon.

Anitorgin q̃ ciudad era, hay opiniones.

Dec. 3. lib. 5. cap. 13. Particion del real de los Romanos.

UVA. BHSC. IyR_209

mano ſobre los dos reales de Haſdrubal hijo de Giſcon, y Magon, que eſtauan en la Plana. Partieronſe pues los dos hermanos Scipiones el exercito, y fueſe Gneo hazia Anitorgin, Y quando huuo pueſto ſu campo en viſta delos enemigos hauiendo el rio en medio, ſupo Haſdrubal como la confiança delos Romanos pocos q̃ alli venian era los muchos Celtiberos q̃ trahian, y por eſto embiandoles otros Eſpañoles q̃ tenia en ſu exercito, con muchas dadiuas y offreſcimientos les hizo entender q̃ no deuian fauoreſcer vandos cõtrarios, ſino q̃ ſe eſtuuieſſen ala mira, no queriendo pelear por hazer ſeñores de ſu tierra los eſtranjeros. Y ſino queriã ayudar alos Carthagineſes q̃ tenian deudo tan trauado con ellos, q̃ eran el y ſus hermanos Eſpañoles, hijos de madre Eſpañola, y caſados con Eſpañolas, alomenos no valieſſen alos Romanos q̃ en nada deſto les atañian. Con eſto ſe perſuadierõ los Celtiberos de ſacar ſus vanderas del campo Romano, y ſin dar mas razon ſalieron todas las eſcuadras a fuera, y puſieron ſu real por ſi. Quando Gneo Scipion vio aquello, y que ni con ruegos, ni por fuerça podia retenerlos, y preguntandoles porque ſe yuan, no le dauan otra reſpueſta, ſino que no querian pelear cõtra ſu tierra, Conoſciendo ſer pocas ſus fuerças ſin ellos para contra Haſdrubal, determino de boluer atras quanto pudo, pues eſtaua tan lexos de ſu hermano q̃ no ſe podia juntar conel, y el enemigo ya hauia paſſado el rio para pelear conel. De ſuerte q̃ alexandoſe Gneo quanto podia, procuraua de hallar algun lugar que con ſu fragura y diſpoſicion le ayudaſſe. Entre tanto Publio Cornelio lleuo ſu exercito cõtra los dos reales de Haſdrubal y Magon, y porq̃ no huyeſſen quiſo les atajar el paſſo, y aſſi puſo el campo enel llano que dezimos de Cabanes, donde hay agora vna poblaciõ que ſe dize las cueuas de vin Roma, o Cueuas de vence Roma. Y quando fue alli tuuo gran eſpanto por las nueuas que ſupo dela venida de Maſſiniſſa y de ſus ginetes, Y mucho mas lo ſintio quando de noche y de dia le tenia ſiempre encima, no podiendo ſe valer: ca ni ſalia la gente para leña, ni para traher yerua q̃ los Numidas de Maſſiniſſa no fueſſen luego conella. A eſte trabajo ſe añadio vn otro muy gran temor, q̃ ſupo la venida de Indibile Eſpañol, regulo delos Ilergetes, con ſiete mil y quinientos Sueſanos. Penſando pues enello como capitan aſtuto Cornelio Scipion, pareſciole q̃ mejor libraria peleando con eſtos Eſpañoles ſolos antes que ſe juntaſſen con los exercitos Carthagineſes, y aſſi ſacando ſecretamẽte las vanderas de noche, dexo por Legado enel campo en lugar ſuyo a Tito Fonteyo, y el marcho hazia los cãpos que hoy ſon de S. Matheu poblacion nueua, penſando encõtrar con Indibile ſin que los Carthagineſes ſe dieſſen acato dello. Mas como los Numidas ſiempre eſtuuieſſen aſſechando el real delos Romanos, no fueron ellos partidos quãdo mouio el exercito delos Carthagineſes por la mayor parte, quaſi con todos los Numidas, y juntaron con los Romanos al tiempo que ya peleauan con los Sueſanos Eſpañoles Nauarros y Indibile. Y fue aqui tan grande la matança delos Romanos que Scipion quando ſe vio en tan gran neceſſidad, amoneſtando y exhortando los ſuyos, que murieſſen como

Partẽſelos Scipiones.

Haſdrubal corrompe los Celtiberos.

Los Celtiberos ſe partan de los Romanos.

Aſſienta el real P. Scipion.

Mueue C. Scipion cõtra Indibile.

Pelea braua de Eſpañoles y Cartha. contra Romanos

UVA. BHSC. IyR_209

como buenos, fue herido con vna lança que le passo por el lado derecho, y cayo muerto enel suelo. Los enemigos entonces començaron a dar bozes que el capitan Romano era muerto, y sintiendose esta boz a todas partes, los Romanos enflaquescieron y se vencieron. Huyeron los que pudieron boluiendo al real do estaua Tito Fonteyo. Y como estauan armados de armas pesadas, y cansados del camino y dela pelea, mas fueron los que murieron en la huyda que no los que peleando fueron muertos, por tener los enemigos muchos cauallos ligeros, y muchos soldados hombres sueltos y de gran ligereza. Despues desto los capitanes Africanos no vsando dela fortuna con floxedad, luego saliendo dela batalla a penas hauian dado vn poco de reposo alos hombres darmas, quando mandaron a gran prissa marchar el exercito para yr a Hasdrubal, y juntarse conel en Anitorgin, Y despachando el camino con mucha presteza llegaron alla, y fueron recebidos con gran alegria con tan buenas nueuas. No sabian avn los Romanos las nueuas de tan grande daño, mas hauia entre ellos vn triste silencio, y vna secreta diuinacion, como dize el Tito Liuio, qual suele ser en los animos delos que adeuinan el mal que les esta aparejado. Gneo Scipion que se veya desamparado delos amigos Celtiberos, y sentia tanto crescida la hueste de los enemigos, sospechaua y sacaua por conjuncturas el mal que fuera: porque ya que su hermano Publio no pudiera estoruar que los enemigos no se juntaran con Hasdrubal el mayor, alomenos el se viniera a juntar con su exercito, y valerle contra tantas gentes, y no haziendo lo, ni sabiendo del nueuas, no podia pensar sino que fuesse muerto enla guerra. Con este pensamiento triste determino de boluer atras siempre quanto pudiesse, y en la noche secretamente mouiendo el exercito por valerse en algun otro mejor lugar, Marcho todo lo que pudo camino del rio Ebro hazia donde esta agora Caragoça. Ala mañana como los Africanos supieron su yda, embiaronle enel alcance los caualleros Numidas, y estos juntaron con los Romanos ala noche siguiente. Y como mucho aquexassen alos que yuan trabajados del cansacio del camino apressurado, y las armas, con la tristeza que tenian profunda enel alma, mãdo Scipion que se retruxessen en vn montezico, poco mas alto que los lugares al derredor. Y como no hallasse enel lugar de reparo, mando poner las albardas atadas con las cargas, y montones de fardeles y costales por baluartes, pues que en aquel lugar no se hallaron ni pimpollos, ni ramos de arboles, ni cespedes para hazer reparo ni bastida. Venida la mañana los capitanes Africanos que vieron los reparos de los Romanos con gran marauilla al principio empeçaron el combate. Y viendo que se defendian los Romanos, a grandes bozes empeçaron a denostar sus soldados, que cosas les detenian a ellos, que no deternian mugeres, ni mochachos, y con esto rompieron los Africanos el embargo del passo, cortando las cuerdas con que estauan atadas las vnas cargas con las otras, y entrando con gran impetu, fueron vencidos y muertos los Romanos. Recuenta el Tito Liuio que algunos dixeron que murio alli Gneo Scipion enel

Muerte de Publio Cornelio Scipion padre del grã Scipion Africano.

Iuntãse los dos exercitos Africanos.

Rota de los Romanos.

Dec. 3. li. 5. ca. 14.

UVA. BHSC. IyR_209

Muerte de Gneo Scipion.

monte al primer encuentro de los enemigos. Otros dizen que se huyo con pocos a vna torrezilla cercana del real, y siguiendole los enemigos pusieron fuego enella, y quemaronle dentro con todos los que alli se hallaron. Mas como hallemos la sepultura de los dos hermanos cerca de Tarragona, muy ricamente labrada con sus vultos de los dos hermanos de marmol muy rico, que se dize por su nombre, El sepulchro delos Scipiones, lo primero se tiene por mas cierto. Murio Gneo veynte y nueue dias despues dela muerte de Publio, ocho años despues que en España viniera, corriendo los años del diluuio dos mil ciento y siete. Hay vn lugar dicho Romanos veynte leguas de 2107
Teruel, camino de Caragoça, adonde se muestra tal assiento de montesico, como tenemos dicho, y Tito Liuio trata, por lo qual se cree que aqui fue la batalla. Fueron tan llorados en España, que no se tuuo mayor sentimiento dellos en Roma, especialmente Gneo que hauia mas tratado en España, y sobre todas las otras ciudades en Valencia, Sagunto, y Tarragona se hizieron mayores llantos y lloros, y señales de comun tristeza, por los beneficios que del hauian recebido. Los soldados que por los montes fuera de camino y de noche pudieron saluarse, vinieronse a recoger al real do estaua Tito Fonteyo, en las cueuas de Vence Roma, alli se empeçaron a rehazer los pocos Romanos que de las dos batallas se saluaran con los que quedaran en guarda del real. Y como los Carthagineses lo supieron vinieron muy de spacio a ponerles cerco como a ya vencidos, y no quisieron boluer al real que dexaran enel llano de Burriana, sino que pusieron otro real delante el delos Romanos, enel gran llano que esta delante las Cuevas y Cabanas. A este peligro soccorrio Lucio Marcio hijo de Septimio, que como paresciesse que los exercitos eran destruydos, y las Españas perdidas, recogio los caualleros que yuan huyendo, y saco algunos delas guarniciones donde estauan, y hazien do destos vn razonable exercito vinose al real de Tito Fonteyo donde estaua de la parte de Ebro a Sagunto, como dezimos en las Cuevas. Y quando fueron juntos viendose pocos para resistir a Hasdrubal hijo de Giscon, que viniera por capitan de aquellas gentes Africanas, empeçaron de llorar viendose la muerte presente, no siendo parte para resistir a tantos enemigos. Mas Lucio Marcio assi como proueyera en fortalescer el real, proueyo tambien en este comun desmayo, exhortandolos con vna oracion de mucha efficacia que les hizo, acordandoles q̃ como a Romanos hauian de tener doblado coraçon en tan grandes aduersidades, mostrando la virtud antigua de sus capitanes de quien hauian descendido, y con semejantes razones pudo tanto mouer los coraçones delos caualleros, que todos le hizieron capitan, y le siguieron en lo que ordeno. Y fue mudada subitamente la gran tristeza en denuedo, y en yra mortal, quando sintieron sonar las trompetas de los enemigos cerca del baluarte, que ya estauan cerca de las puertas. Con esto tomando las armas con gran prissa, dieron sobre los Carthagineses, que venian muy descuyda

Fue muy llorado en Valencia Gneo Scipion.

Lucio Marcio repara el real Romano.

Los Romanos hazen capitan a Lucio Marcio.

UVA. BHSC. IyR_209

descuydados de hallar quien les resistiesse, y en esta salida subita fueron muchos muertos al principio, y empeçandose de retraher los Carthagineses cargaron tato los Romanos, q̃ huuieron de huyr bueltas las espaldas a todo correr a su baluarte. Entoces Lucio Marcio dio señal de retraher, y recogio en el real toda la gẽte. Y como vieron los Carthagineses q̃ no les seguiã los Romanos, pensaron q̃ de temor lo dexaran, y assi llegaron a su real, descuydandose en la noche de poner guarda qual cõuenia, entendiendo boluer a la mañana sobre el real delos Romanos, y ponerle fuego, pensando que alli no hauia sino las reliquias del exercito de Publio Scipion. Mas Lucio Marcio embiando espias al real nueuo delos Carthagineses, y sabiẽdo q̃ estauan descuydados inclino su coraçon a vn cõsejo q̃ paresscio mas atreuido q̃ osado, y fue de cõbatir el real delos enemigos, sabiendo que no hauiã de dexar de cõbatirle a el, y ayuntarse los dos reales, y por esso se determino de acometer el primero a Hasdrubal solo, q̃ le estaua en frente, y ayuntando sus caualleros, dixoles lo q̃ pensara, y q̃ para ello le incitauã los Scipiones q̃ cada noche tenia presentes, y no le dexauã dormir, porende q̃ cada vno se figurasse q̃ los tenia delante con todos los amigos y parientes q̃ con ellos murierã, para vengar la sangre Romana q̃ aquellos que en aquel real estauan hauian derramado. Con esta platica se fueron muy contẽtos, desseosos de hallarse ya enello. Y dize Liuio q̃ muchos escritores cuẽtan q̃ estando hablando Lucio Marcio estas razones, le salio vna flama de su cabeça, no hauiẽdo el sentimiẽto della, de q̃ se espantarõ en gran manera los hõbres darmas q̃ estauã en derredor. Y Plinio tãbien haze mencion della. Venida pues la quarta vigilia dela noche mouieron su real los Romanos. Estauã los Carthagineses en dos partes, el primer real estaua seys millas del segundo real q̃ de nueuo pusierã delante los Romanos, y estaua vn valle en medio de mucha espessura, como paresce claramente q̃ entre el llano dela Plana y el llano de Cabanes donde esta el arco grãde, esta entremedias el valle que se dize de Burriol ala Pobleta, do se halla vna colũna enla espessura de vn bosquezito, En este valle puso enlo mas espesso quasi a setẽta passos dentro la espessura vna celada de caualleros Romanos, y hauiendo assi ocupado el medio camino, fue se la otra parte del exercito alos enemigos q̃ mas cerca estauan, y como no tuuiessen guarda alas puertas, ni velas, ni defension alguna, entraron los Romanos sin resistencia alguna como por su real, y subitamente tocando las trompetas, y alçando las bozes, vnos matauan los enemigos medio dormidos, otros hechauan fuego en las choças, otros se ponian en las salidas del real: porque nadi pudiesse huyr, de suerte que en vna mesma hora las trompetas, las bozes, el fuego y la grita delos que morian, no les dexauan huyr, ni ver, ni proueer cosa que les cumpliesse, enajenados de si mesmos, vnos huhian alas puertas desarmados y cahian en manos delos q̃ las guardauan donde eran hechos pedaços, Otros saltauan por los baluartes, y como se libraua y saltaua cada vno, assi huhia al otro real, y al passar del valle entre medio cahian enla celada y eran todos muertos. Y fue tan subitamente preso y destroçado

Acometen los Carthagineses el real Romano y huyẽ.

Platica de Lucio Marcio alos caualleros Romanos

Prodigio y señal fauorable. Plinio.

Tomase el real nueuo delos Carthagineses

UVA. BHSC. LyR_209

ſtroçado eſte real,q̃ no pudo ſer auiſado el otro dela deſtruciõ deſte. Corrierõ pues de preſto los Romanos ſobre el otro real,y paſſando por el valle recogerõ la celada q̃ alli eſtaua,y anduuieron al llano de Burriana do eſtaua el real primero,y hallaronlos tan deſcuydados y con tanta negligencia,q̃ los vnos ſe paſſeauan delante el baluarte ſin armas,los otros eſtauã almorçando, otros dexãdo las armas en las tiendas eran ydos a paſcer los cauallos, o robar, o cortar leña, como muy ſeguros y deſcuydados. Los Romanos caliẽtes dela victoria, y encarniçados en ſangre Carthagineſa alos primeros encuẽtros tomarõ las puertas del real,q̃ no ſe las pudieron defender, y a eſtas primeras bozes acudiendo todos los del real alli, trauoſe vna cruel pelea con grandiſsimo alboroto, Y como reconoſcierõ los eſcudos y armas y ropas que trahiã los Romanos todo lleno de ſangre, y las caras y manos,conoſcieron los Carthagineſes lo q̃ fuera del otro real,y vinoles vn terrible miedo en los coraçones y ſubitamẽte deſmayando corrierõ para los baluartes, ſaltando por donde podian para ſaluarſe huyendo,derramados a cada parte. Los Romanos entregandoſe del real y matãdo quãtos les reſiſtieron,fuerõ ſeñores en vna noche y vn dia delos dos reales de Carthagineſes. Murieron treynta y ſiete mil delos enemigos, como dize Claudio,y el Liuio lo recuẽta,y fuerõ preſos mil y ochociẽtos,y fue tomado grandiſſimo deſpojo,y vn eſcudo de plata de ciento y treynta y ocho libras de peſo,con la ymagen de Haſdrubal Barcino. Piſon dize q̃ en la celada fueron muertos cinco mil,y enel real que primero acometieron fuerõ muertos diez y ſiete mil, como dize Valerio Antias, y preſos quatro mil y trezientos. Eſta victoria fue la q̃ reſtituyo la Eſpaña alos Romanos, y gano lo q̃ ſe perdiera enla muerte delos Scipiones. Y en memoria deſto ſe hizo el arco grãde y magnifico enel llano de Cabanes,donde eſtaua el real q̃ primero ſe tomo, Y enel valle dõde ſe puſo la celada,ſe puſo vna columna de jaſpe con vnas letras q̃ dieſſen deſte hecho razõ alos q̃ por alli paſſaſſen. Queda haſta oy el arco,mas no ſe hallã enel letras algunas. Queda la columna derribada enel camino,y quebrada, y por el tiẽpo las letras eſtã quebradas,y en parte roydas,ſolamẽte ſe pueden leer eſtas. Tienen el nombre del emperador Galerio Maximiano,cõpañero de Conſtãcio Chloro: mas no ſabemos q̃ eſte empador tuuieſſe cargo de Eſpaña, ſino ſu cõpañero,y tãbien por dezirſe Valerio, como no ſe nõbro el emperador aq̃l,pareſce q̃ ſea de otri eſta memoria, Y a podiera ſer q̃ andando los tiẽpos mandara poner alli eſte emperador aq̃lla memoria,como quiça enel lugar do ſe hizo el primer ſalto ſobre el real delos Carthagineſes, mando poner el emperador Nero aquel arco por memoria: porq̃ ſe hallo junto al arco enel año del Señor mil y q̃uinientos y treynta y dos,vna moneda de oro de peſo de dos ducados y medio, y de forma de vn real Valenciano, con vnas letras q̃ dezian enla vna parte NERO IMP. CAESAR PONTIF. MAX. Y ala otra eſtauan eſtas, EX C. S. q̃ quieren dezir, por conſentimiento del Senado, y pudiera ſer q̃ eſta medalla quedara alli de aquel

GALERIO VALERIO MAXIMIANO

Tomaſe el real mayor delos Carthagineſes

Nota la perdida de los reales.

Dec.3. li.5. cap.15.

Medalla hallada al arco de Cabanes.

UVA. BHSC. IyR_209

de aquel tiẽpo deste emperador q̃ a caso huuiesse alli caydo, y no porq̃ fuesse puesta alli por memoria q̃ el mandara hazer aq̃l arco. Piense cada vno lo q̃ mejor le paresciere, a mi las conjuncturas q̃ claramẽte dize el Liuio me señalan lo q̃ tengo escrito, Y dize mas q̃ en memoria deste hecho estuuo aq̃l escudo de plata con la ymagẽ de Hasdrubal enel templo, con nombre de Marcio, hasta q̃ se quemo el capitolio.

Capit. xix. Como los Romanos sabiendo la muerte delos Scipiones proueyeron luego para la España a Claudio Neron, y siendo persona de mal recaudo, embiaron en su lugar a Cornelio Scipion dicho Africano el grãde, y como este tomo a Carthagena, y a Hanon, y pacifico la España hechando los Carthagineses della, donde se tratan muchas cosas de notar.

LVcio Marcio embio luego a Roma ciertos caualleros escriuiẽdo al Senado de lo q̃ passara, y con tan buenas nueuas embio a pedir trigo, y vestidos para el exercito, sotascriuiẽdose enlas cartas Lugartenieẽte de Pretor, q̃ ellos dezian Propretor. Plugo mucho a todo el Senado de las hazañas de Marcio, mas desplugoles que se intitulara de officio que no le hauia proueydo el Senado, ni el pueblo Romano, paresciendoles q̃ era cosa de mal exemplo, q̃ los soldados se tomassen autoridad de dar officio alguno, y por tãto proueyendo en lo q̃ pedia, y embiandose lo, proueyeron tãbien que en lugar de Gneo Scipion fuesse a España Claudio Neron, y dieronle seys mil peones, y trezietos caualleros de dos legiones que sobre Capua estuuieran quãdo la tomaron, y delos amigos Latinos le añadierõ otros seys mil peones, y ochocietos de cauallo. Con este exercito se embarco Claudio en Puçol, y de alli nauego a Tarragona, y desembarcando mãdo salir delas naues los marineros por acrescẽtar mas su exercito, y fuese hazia el rio Ebro do tomo el exercito de Tito Fonteyo, y de Lucio Marcio. De alli endereço su camino para el exercito de Hasdrubal hermano de Hanibal q̃ estaua en vn lugar dicho Peñas negras entre Iliturgi y Mentesa, en los pueblos Ausetanos, dize Liuio: mas no se si la letra esta corrupta: porque el Ptholomeo pone a Mentesa cerca de Baça enlos pueblos llamados Erotanos, y diximos ya q̃ Iliturgi es Iaen, y en estos lugares se hallan valles fragosos enla Sierra Morena, donde paresce claramẽte segun las afrontasiones q̃ el Liuio da que estaua Hasdrubal. Venido pues Claudio Neron en este lugar ocupo las salidas por donde se hauia de valer Hasdrubal, poniẽdo muy buena guarda enellas. Hasdrubal quando se dio acato desto, penso con engaño sacar su hueste fuera de aq̃l peligro, y embio luego vn hõbre a Neron, q̃ si le dexaua salir de alli, el sacaria de España todo el exercito Carthagines. Esto plugo tanto al Romano, que luego se otorgo enello. El dia siguiente demãdo habla el Carthagines para q̃ escriuiessen los Romanos la forma q̃ se hauia de tener en recebir las fortalezas delas ciudades, y quando se hauian de sacar las guarniciones, y q̃ se lleuassen todas sus cosas

Nota la grauedad Romana.

Claudio Neron viene en España.

Neron cerca a Hasdrubal en vn valle fragoso.

Hasdrubal engaña a Neron.

UVA. BHSC. IyR_209

Año del diluuio

sin peligro, y siendo esto cõcertado, descuydandose los Romanos de guardar las salidas, en anoche sciendo empeço de sacar todo lo mas pesado y graue de su exercito Carthagines, y toda la noche le duro a Hasdrubal el sacar la gẽte de poco en poco de los lugares fragosos. El dia siguiente se entretuuo tãbien Hasdrubal escriuiendo y tratando cosas infructuosas: el dia se passo, y dilatarõ para el otro dia el negocio, y assi cada noche sacando poco a poco la gẽte y entreteniẽdo con astucia Carthaginesa detuuo muchos dias el trato aq̃l, hasta q̃ vn dia vna grã niebla q̃ cobrio todo el barranco, dio lugar q̃ la gẽte de cauallo y los elephãtes, y quãto quedaua enel real fuesse sacado a fuera del barranco al campo raso sin q̃ huuiesse dello sospecha enlos Romanos hasta q̃ fue el sol caliẽte quasi a medio dia que se deshizo la niebla, y entonces vieron los Romanos el engaño q̃ les hizieran los Carthagineses, y assi se partieron los vnos delos otros sin pelear. Las ciudades de España luego q̃ murierõ los Scipiones hizieron gran mutacion, porq̃ muchas se passaron alos Carthagineses, y quando Claudio Neron vino pararon como estauan, q̃ ni las q̃ se passaran tornaron alos Romanos, ni las q̃ se detuuieran cõellos se mudaron. Este caso de saluarse Hasdrubal delas manos de Claudio, quãdo se supo en Roma fue ocasion q̃ prouueyessen a Publio Cornelio Scipion mancebo de veynte y quatro años, hijo de Publio Cornelio q̃ muriera enla batalla del llano de Sant Mattheo, offresciendose a ello el solo, no hallãdose quien quisiesse tomar tal cargo. Dieronle officio de Proconsul, y assinaronle por Lugarteniente de Pretor q̃ conel fuesse a Marco Iunio, y añadieronle alos exercitos q̃ estauan en España diez mil peones, y mil caualleros, y treynta galeras. Con este exercito y armada salio de Tiber, y costeãdo la Toscana, por el mar de Francia aporto en Ampurias, y desembarcando el exercito mando q̃ el armada le siguiesse por la costa a Tarragona, y embio mandados a todos los del vando Romano, q̃ acudiessen alli: porq̃ ala fama de su venida las embaxadas de toda la prouincia vinieran a Ampurias. Y quãdo fue en Tarragona despidio quatro galeras Marsellanas q̃ vinieran para acompañarle, y todas las otras saco en tierra. Y entẽdio en responder alas embaxadas delos amigos. Despues fue se a visitar los exercitos viejos que estauan al rio Ebro, y alabo mucho y honro a Lucio Marcio, por la gran hazaña que hiziera, y boluiose a Tarragona a inuernar. Los enemigos tambien se retiraron alos alojamientos para el inuierno, y fuese Hasdrubal hijo de Giscon a las partidas vezinas de Caliz. Magõ se retraxo alas partes de Caslona. Hasdrubal hijo de Hamilcar se detuuo cerca de Sagunto enlos llanos de Castillon donde fuera destruydo su real segun dize Tito Liuio. Fue esto alos diez años despues dela destruccion de Sagunto, corriendo los años del diluuio dos mil y ciento y ocho. Este Scipion fue llamado Africano, porq̃ sojuzgo despues a Carthago, y Africa. Y fue llamado el grande a differencia del otro Scipion su nieto hijo de su hija llamada Papiria y de Paulo Emilio, q̃ tambien se dixo Africano, porq̃ destruyo a Carthago, segun lo trata Lucio Floro enel sumario de Tito Liuio. Venido el verano saco Scipion su

2108

Ayudo vna niebla al engaño de Hasdrubal.

Publio Scipion viene en España.

Dec. 3. li. 6. cap. 8.

Dec. 6. li. 1. Lucio Floro.

UVA. BHSC. IyR_209

pion su hueste de Tarragona, y mãdo q̃ el armada se juntasse enla boca del rio Ebro ala Ampolla, y puso enella por capitan a Gayo Lelio, mandandole q̃ truxesse el armada con tal tiento q̃ juntamẽte se pusiesse el cerco por tierra, y entrasse el armada enel puerto. Dexo a Marco Sillano con tres mil peones y trezientos caualleros en guarda dela region de Tarragona, y el partio con veynte y cinco mil peones, y dos mil y quinientos caualleros, y paresciendole que si acometia el real de Hasdrubal enla Plana, q̃ los otros dos reales q̃ paresçian que estauan enemistados, como se eran diuisos en tierras distantes luego q̃ fuessen auisados se juntarian, y verniã a socorrer el tercero de Hasdrubal, y no podria el esperar tãtas gẽtes con tan pocos soldados. Por tanto le paresçio cõbatir a Carthagena, donde estauã las rehenes de toda España, y las riquezas tambien de Carthagineses, y las municiones dela guerra, Specialmente sabiendo q̃ en ser llegado el exercito suyo a Hiero q̃ agora dizen Binaros luego se leuanto el real de Hasdrubal dela Plana, y se fue por Almançora y Lucenia y se entro por aq̃l camino en Castilla. Partieron pues de Hiero, o Binaros, como lo dize el Liuio, y en siete dias fuerõ en Carthagena, haziendo el exercito grandissimas jornadas: porq̃ hay de Binaros a Valencia diez y nueue leguas por la marina, y de Valencia a Alicante veynte y dos por Xatiua, Y de Alicante a Carthagena treze. quatro a Guardamar, y de Guardamar a Carthagena nueue, que por todas son cincuenta y quatro leguas de camino. Pusieron el real ala parte de transmõtana dela ciudad. Esta ciudad tiene ala parte de leuante vn montezico cercado de mar en lo que no junta ala ciudad, enla parte de poniẽte tenia vn estanque buelto hazia septẽtrion, y por alli, no pensando los Carthagineses q̃ la ciudad passaua peligro, no curaron de poner guarnicion. Combatiendo pues Scipion la ciudad por mar y por tierra, fue auisado por vnos pescadores Tarragoneses que hauian estado alli, como el agua del estanque solia decrescer a aq̃lla hora, y prouandolo y hallando q̃ la mas alta agua llegaua al ombligo, y en los otros lugares alas rodillas, puso alli ciertas capitanias de hõbres esforçados, q̃ sin ningun embargo passaron el estanque y subierõ alos muros, y entrarõ enla ciudad, y con grãdissimo impetu fueron ala puerta donde peleauan por defenderla los Carthagineses, y matando muchos dellos la abrieron, y derribaron las puertas y quitaron de alli, porq̃ no diessen embargo ala gente darmas q̃ entraua. Fueron muchos los muertos enla ciudad y presos enel montesico do se retruxeran, Y fue preso Hanon enel castillo dõde se quisiera rehazer, y hasta q̃ todo fue en poder delos Romanos no cessaron las muertes a todas partes dela ciudad, no perdonando a ninguno, viejo, mancebo, niño, hõbre o muger. Cerca de diez mil fueron los presos, delos quales alos q̃ eran de la ciudad se la restituyo Scipion, con todos los bienes q̃ les quedaran dela guerra. Hallaronse dos mil officiales de diuersas artes, los quales de alli adelante trabajaron para el comun del pueblo Romano, haziendo instrumentos de guerra, la otra multitud de mancebos dio para los remos dela armada q̃ accresçẽto con ocho naos q̃ alli tomo. Todas las rehenes fueron

Estaciõ de los exercitos enel inuierno por q̃ no se gra uasse la tierra.

Hiero y Binaros.

Dec. 3. li. 6. cap. 19.

Cerco de Carthagena.

Presa de Carthagena.

UVA. BHSC. IyR_209

Año del diluuio

fueron restituydas a sus padres con grandissimo amor. Fueron tomados quasi ciento y veynte y cinco trabucos grandes, y ciento y ochenta y vno delos menores. Veynte y tres lombardas grandes, y cinquẽta y dos menores, con gran numero de colubrinas grãdes y pequeñas. Muchas armas, y lanças, y saetas, y dardos, con setẽta y quatro vanderas de batalla. Allende desto fue trahida a Scipion grandissima quantidad de oro y plata. Dozientas setenta y seys taças de oro, todas quasi de peso de libra. De plata obrada y marcada diez y ocho mil y trezientas libras, y grandissimo numero de vasos de plata. Lo qual todo fue entregado a Cayo Flaminio thesorero. Sin esto fue hallada grandissima prouision dentro la ciudad. Enel puerto se hallaron sesenta y tres naos cargadas de mercaderia y vituallas, tanto q̃, como dize Liuio, en tan grandissima presa, la ciudad paresscia ser la menor cosa. Estando las cosas en este punto vino delante Scipion vna noble señora Española de gran linaje muger de Mandonio que era hermano de Indibile señor delos Ilergetes, y derribose llorando a sus pies, suplicandole q̃ encomendasse alas guardas el cuydado y honra delas mugeres. Y como Scipion le dixesse q̃ lo haria cumplidamente, añadio ella y dixo. Special cuydado mueue mi coraçon en esta fortuna presente, que requiere mayor diligencia: ca estas mis sobrinas (y mostrole dos hermosissimas donzellas hijas de Indibili, Vrgellesas de floresciente edad) q̃ me tienen como a madre, rompen mis entrañas y hazen llorar mi coraçõ, viendolas captiuas entre las armas. Respondiole entonces Scipion con mucho respecto y honra. Yo señora quiero q̃ sepas q̃ siendo yo cõbidado por la cortesia del pueblo Romano y mia a mucho guardar y acatar la honra de las mugeres, agora por tu virtud y dignidad soy forçado a poner mas diligencia enello, pues a vn enlos males no os oluidays dela honestidad y virtud delas dueñas. Dicho esto luego las encomendo alas tres a vn principal cauallero conoscido de bondad y virtud muy grande, mandandole q̃ las tratasse y siruiesse como si fuessen madres y mugeres de señores Romanos. En la mesma hora le fue trayda vna donzella la mas hermosa q̃ los soldados vieran, Y como Scipion supo q̃ era esposa de Luceio principe Celtibero, hija de padre y madre principales, mando la guardar, y llamando a sus padres y esposo q̃ supo estaua enamorado della, dixole a el. Luceio yo teniendo en mi poder a tu esposa siendo mancebo como tu pudiera gozar de su hermosura: mas sabiendo q̃ estauas enamorado della he la querido guardar para ti, virgen y donzella te la entrego, y en pago desto solo te pido q̃ seas amigo del pueblo Romano, y te certifico q̃ no hallaras otra gẽte q̃ tan buenos amigos sean, y q̃ tanto merezcan por su virtud. A esto respondio Luceio tomando la mano drecha de Scipion, inuocando los dioses que fuessen ellos los retribuydores de tan gran beneficio, q̃ el no tenia con q̃ satisshazerle. Despues buelto Scipion al padre y madre dela donzella, con dulces palabras les dixo que sin rescate les daua su hija. Ellos entonces con muy ahincada porfia le suplicaron q̃ tomasse por señal de amor aq̃l oro que alli truxeran para rescate de su hija. En fin importunado le tomo, y puesto a

Notala nobleza y bõdad dela matrona Española.

La respuesta de Scipion cõ noble cortesia ala señora Española.

Nota la cõtinẽcia del Romano vencedor.

Luccio cobra su hermosa esposa.

UVA. BHSC. IyR_209

sto a sus pies delante todos, llamo a Luceio, y dixole. Yo te doy por dote de tu espo sa, o Luceio, este oro q̃ sus padres me han presentado a mi, allẽde del dote q̃ a ti han prometido, tomalo por acuerdo de mi amor. Entõces Luceio y sus suegros tomãdo la dõzella se despidierõ de Scipion, y fuerõ se a sus tierras, hinchiẽdo la España por donde passauan de loores de Scipion y delos Romanos, Y a pocos dias boluio Luceio a Scipion con mil y quatrocientos de cauallo, y siruio siempre fidelissimamente como verdadero amigo de Romanos. Estas cosas assi passadas buelto a Tarragona Scipion estuuo alli hasta el verano siguiente, y en este tiẽpo los Españoles q̃ estauan enel campo Carthagines se desauinieron con Hasdrubal, porq̃ no quiso concertar el rescate delas señoras Españolas que estauan prisioneras enel real de Scipion, y por esto Edesco, Mandonio y Indibile, q̃ eran tres principales delos mayores señores de España, sacaron sus vanderas del real de Hasdrubal, y pusieronse en vn montezillo q̃ cerca estaua, y de alli se fueron por los çerros al real de Scipion, y siendo llegados hablo Indibile por todos, diziẽdo con vna honesta grauedad. Yo se muy bien Scipion, q̃ el nombre delos q̃ passan de vna hueste a otra es abominable alos amigos que dexan, y sospechoso alos q̃ toman, y con mucha razon, si la causa y la verdad y no el nõbre solo haze el aborrescimiento. Nosotros hauemos fauorescido el vando Carthagines, con grãdes beneficios obligando sus capitanes y gẽtes. El respecto y agradescimiẽto q̃ a estas buenas obras se ha tenido, ha sceido robar nuestras tierras, y con soberuia intollerable y graues injurias de muchas maneras maltratar ellos mismos a nosotros y nuestras gẽtes. Por lo qual viẽdo q̃ ni guardan ley cõ los dioses, ni fe con los hõbres (lo q̃ nunca pensaramos) doliẽdo nos del engaño q̃ en esto hemos tenido, passamonos a vosotros, q̃ nos paresce q̃ teneys la ley y fe q̃ en los Carthagineses quisieramos, y q̃ no suffris q̃ injurias se hagan a quien no las meresce, y assi te rogamos q̃ no atribuyas este passarnos a ti a engaño, o mala razon, ni le honrres tan poco: mas por lo q̃ con la esperiencia vieres de hoy adelante, assi nos responda tus obras y gualardones. Scipion oyendo su platica tuuolo por hõbre de gran suerte, y respõdiole q̃ assi lo haria: porq̃ no tenia por fugitiuos alos q̃ no teniã firme amistad con los q̃ no tenian ley. Dicho esto mãdoles restituyr sus mugeres y hijos, y recibieronles con mucha alegria llorando de gozo. Estos principes Españoles con sus gentes guiaron el exercito Romano ala ciudad Betula donde estaua Hasdrubal, y conel ayuda dellos dãdo se la batalla fuerõ rotos los Carthagineses, y huuo de huyr Hasdrubal passando el rio Tajo, yendose alos Pyreneos. Murieron quasi ocho mil delos enemigos, Y de muchos cauallos q̃ se tomarõ dio Scipion treziẽtos muy escogidos a Indibile, q̃ se señalo valerosamẽte en aq̃lla jornada. Despues desto se rehizo Hasdrubal con los Nauarros y parte de Aragoneses y entro en Francia, y de alli passo en Italia donde murio en Senagallia, como dize Liuio. Passo en lugar del en España Hanon con nueuo exercito, y juntose con Magon, allegando muchos Celtiberos empauesados. Mas yendo Sillano embiado por Scipion con diez mil peones y

Nobleza de Scipion cõ Luceio.

Edesco, Mãdonio, Indibile principes Españoles, se passan a los Romanos.

Oraciõ de Indibile.

Respuesta de Scipion

Rota de Carthagineses.

Dec. 3. lib. 7. cap. 17. Viene Hanon en España.

UVA. BHSC. IyR_209

nes y quinientos de cauallo fueron rompidos los Carthagineſes y Celtiberos, y fue preſo Hanon. Por eſta perdida no queriendo pelear Haſdrubal hijo de Giſcon retruxoſe ala coſta de Caliz, y repartio ſus vanderas por las ciudades fuertes haſta q̃ huuieſſe rehecho ſu campo para el verano. Entonces Publio Scipion embio ſu hermano Lucio Scipiõ a cõbatir la ciudad Oringe enel Andaluzia, riquiſſima por mineros de plata q̃ tenia, y por la contratacio de muchos pueblos q̃ enella tratauan, y tomola a fuerça darmas, y fue grandiſſimo el theſoro q̃ enella ſe tomo. Deſta proſperidad que en Eſpaña tenia el pueblo Romano, embio Publio Scipion a ſu hermano Lucio, q̃ dieſſe razon al Senado, y diole a Hanon que ſe lleuaſſe preſo, con muchos otros hõbres de qualidad que ſe tomaran en diuerſas batallas. Y ſabiendo eſto Haſdrubal hijo de Giſcon, teniendo ya juntas muchas vanderas de Eſpañoles de ſu vando, y de Mallorquines, juntoſe con Magon hermano de Hanibal, y hallaronſe en ſus reales cincuenta mil peones (avn q̃ otros eſcriuen ſetenta mil) y quatro mil y quinientos de cauallo, y aſſi juntos ſe vinierõ a Silpia, y aſſentarõ ſus exercitos los dos capitanes Africanos. Scipion quãdo lo ſupo embio a Sillano al rey Colca, que era ſeñor de veynte y ocho villas grãdes, y truxo del tres mil peones y quiniẽtos de cauallo, y embio muchos otros alos principes Eſpañoles pidiendoles ſocorro, y partiendo de Tarragona recibio enel camino las vanderas q̃ le embiauan, y fueron quarenta mil hõbres de pelea, y con eſte poder ſe fue a Betula, y de alli dio la batalla a los Africanos, y los rompio, matandoles mucha gẽte: y ſi no les departiera vna grandiſſima lluuia q̃ a deshora deſcargo, todos los Carthagineſes fueran muertos, o preſos. El dia ſiguiente Attanes principe delos Turdetanos ſe paſſo con ſu gente alos Romanos, y en la miſma hora ſe les dieron dos ciudades con la guarnicion Africana q̃ enellas eſtaua, por eſto leuantaron de noche el real los Carthagineſes, y ſiguiendoles los Romanos, todas las vanderas y compañias Africanas ſe perdierõ, y Haſdrubal ſe huyo ala mar q̃ eſtaua cerca y embarcoſe y fueſe a Caliz, y de alli embio nauios a Magon en que ſe embarco y ſe fue tãbien a Caliz, y fueron hechados los Carthagineſes de Eſpaña, deſpues de quatorze años q̃ hauia q̃ empeçaran la guerra en Eſpaña, paſſados cinco años que Scipion viniera en Eſpaña. Eſto hecho vinoſe Scipion a Tarragona. Corriendo los años del diluuio dos mil y ciento y doze. 2112

Oringe.

Lucio Scipion lleua a Hanon y los otros priſioneros preſos a Roma.

Colca rey de. 28. pueblos en Eſpaña amigo de Romanos.

Betula.

Deſtroço de Carthagineſes, cõ q̃ pierdẽ la Eſpaña del todo.

Attanes Eſpañol.

Capit. xx. Del ſucceſſo que tuuieron los negocios en Eſpaña deſpues de hechados los Carthagineſes, y como Scipion hizo las exequias de ſu padre y tio, y de la miſerable deſtrucion delas ciudades Iaen, y Caſlona, y Aſtapa, y como por las falſas nueuas dela muerte de Scipion ſe rebelaron Mandonio y Indibile, y lo que ſe ſiguio dello.

PVblio Scipion no teniendo en nada hauer hechado los Carthagineſes de Eſpaña, tenia en ſu coraçon vna muy alta empreſa, q̃ era cõquiſtar el Africa y deſtruyr la gran ciudad de Carthago, y para eſto ſabiendo el gran poder que

UVA. BHSC. IyR_209

der que tenia el rey Siphax, y acordãdose delas ligas q̃ con su tio Gneo Scipion tuuiera, embiole a Gaio Lelio por embaxador con presentes, pidiendole su amistad, y siendo contẽto della el rey, y queriendo q̃ Scipion passasse alla para cõcluyr el concierto, passo Scipiõ de Carthagena con dos solas galeras, y fue la ventura que enel mesmo tiẽpo llegaua Hasdrubal hechado de España con siete galeras al puerto mismo, a pedir socorro al rey Siphax, y como las siete galeras vierõ venir alas dos, quisieronlas acometer, y no lo effecutarõ, y enesste entremedio sobreuiniendo vn viento largo, entrarõ las dos galeras primero enel puerto q̃ las siete, y quando se reconoscieron los vnos alos otros, por hallarse en puerto del rey no osaron hazer mas alboroto. El rey teniendo a grandissima dicha hallarse dos enemigos tan grandes en su casa, trabajo de tenerlos en vna mesma posada, y a vna mesa, y procuraua de traherlos a concordia: mas como los intereſſes no fuessen particulares, sino delas Republicas enemigas Roma y Carthago, contentose de hauellos tenido juntos a su platica y mesa, en su palacio. Marauilloſe Siphax del comedimiento y cortesania de Scipion, y marauillauase Hasdrubal de ver vn tan excellente ingenio, q̃ en mas le tuuo por lo q̃ vio hazerle entõces en aq̃l entretenimiento de platica, q̃ no le tenia por las grandes cosas q̃ en España acabara. En fin despues de mucha platica, cõcertaronse las amistades entre Scipion y Siphax, y boluioſe a Carthagena en quatro dias con vientos asperos y fuertes. Todo esto cuenta Liuio, mas no da razon en que lugar, o puerto fue este caso de hallarse juntos estos dos enemigos. El Plutarco dize q̃ las vistas conel rey fueron en Cirtha, ciudad puesta dentro de tierra en frente de Argel, y portãto se podria creer q̃ el puerto fue el de Argel. Estando las Espanas en assossiego, paresciole a Scipion q̃ deuia castigar la falta q̃ algunas ciudades hizierã en tiẽpo passado, y no se deuian hechar en oluido, por esto embio a Lucio Marcio con la tercera parte del exercito cõtra Castulona, q̃ siendo amiga de Romanos, quãdo murieran los Scipiones se passara alos Carthagineses, y el con la resta del exercito se fue cõtra los de Iliturgi, q̃ no solo se passaran enel mesmo tiẽpo alos Carthagineses, mas mataron a todos los Romanos q̃ de aq̃lla rota vinieron a retraherse alli. En esta ciudad Iliturgi defendiendose los Españoles valientissimamẽte, fue Scipion el primero q̃ subio enlos muros, y tomada, fue toda puesta a fuego y a cuchillo por castigo delo q̃ hiziera, y despues fueron derribadas las casas q̃ no se pudieran quemar, y assi estuuo mucho tiẽpo, hasta q̃ se torno a poblar y se llamo Gienne, de do vino el nõbre que hoy tiene de Iaen. Y como esto fue acabado, passo Scipion a juntarse con Lucio Marcio y destruyr a Castulona. Mas sabiendose la destrucion de Iliturgi, el capitan Cerdubelo noble Español cõcerto con Lucio Marcio de dar le la ciudad antes q̃ Scipion llegasse, y por esso no fue destruyda por entõce. De alli fue embiado Marcio a reduzir al señorio Romano lo q̃ en España quedaua libre de tal sojecion, y boluioſe Scipion a Carthagena, a cõplir los votos q̃ hiziera alos dioses, y hazer las funerarias q̃ tenia cõcertadas por la muerte de su padre y tio. Estas fueron con mu

Nota el caso q̃ acõtescio.

Hallanse a la mesa del rey Siphax Scipion y Hasdrubal

Iaen destruyda de fundamentos.

Cerdubelo Español da a Castulona en poder de Romanos.

UVA. BHSC. IyR_209

con mucha celebridad cõplidas segun la costumbre de aq̃llos siglos enla gẽtilidad, que en vn cãpo donde poniã vna aguja, q̃ llamauã ellos Pyramide, puesta para la memoria de aq̃llos finados (y algunas vezes tenia en si las cenizas del muerto) delante el altar q̃ alli estaua adereçado, enramado de cipresses, y violas boscanas, Iugauan a esgrima vnos hõbres q̃ por esto se llamauan gladiatores, desnudos con espadas muy bien afiladas, y se matauan vnos a otros, queriendo acõpañar el alma de aq̃l finado enel siglo do passara. Dize Liuio, q̃ los q̃ jugaron entõces todos fueron voluntarios, y no como otras vezes fueran alquilados. Muchos Españoles q̃ por justicia no se podian ygualàr en sus differencias, vinieron entonces a lidiar entre si en aq̃llas fiestas, determinando con las armas sus porfias: Specialmente Corbis y Orsua Españoles primos hermanos pelearon por el señorio que cada vno pretẽdia pertenescerle, despues q̃ muriera el padre de Orsua, y en fin muerto Orsua quedo el señorio por derecho delas armas a Corbis. Despues destos juegos hizo las exequias funerales, y mando q̃ en Tarragona se hiziesse la memoria de su enterramiento, que hoy se llama, como diximos, La sepultura delos Scipiones. Entre tanto q̃ esto se hazia en Carthagena, Lucio Marcio tomo dos ciudades vezinas al rio Crisio, q̃ los Moros llamaron Guadiaro, q̃ entra enla mar a dos leguas de Gibraltar. Despues se fue ala ciudad Astapa, como la nombra Liuio, otros la nõbran Estapona, y otros Sisapona. Esta ciudad conoscien dose muy culpada cõtra los Romanos, hizo vna crueldad q̃ queda en memoria para todos los siglos del mundo, y fue q̃ allegando en vn monton todas las joyas y riquezas comunes y particulares en medio dela plaça, pusierõ encima sus niños y sus mugeres, y al derredor allegarõ gran multitud de leña, y aparejaron alli cerca buen fuego, y dexados cincuenta mancebos esforçados alli, ajuramentaronles, q̃ si veyan que salidos los otros todos ala pelea con los enemigos, yuan en son de ser vencidos, tuuiessen por cierto q̃ alli hauian de morir, y assi matasse ellos todas las mugeres y niños, y pusiessen fuego ala leña, y despues se matasse ellos mesmos, porque Romanos no fuessen señores de cosa de Estapona, y si vehian q̃ houiessen ellos lo mejor de la batalla, guardasse viuas las mugeres y niños, y no quemasse los bienes que alli estauan. Hecho esto salieron ala batalla, y como los Romanos empeçasse de vencerles, los cincuenta de dentro hizieronlo q̃ les mandaran, y matãdo todos los q̃ tenian enla plaça, pusieron fuego ala leña y quemãdose los q̃ no eran acabados de morir mataronse todos los vnos alos otros. Y quando los Romanos entraron enla ciudad despues de muertos todos los q̃ salieran ala pelea, no hallaron otra cosa sino los rios de sangre q̃ peleauan cõel fuego ardẽtissimo, que quemaua los cuerpos y riquezas de aq̃l pueblo. Y muchos soldados q̃ se arriscaron a sacar de medio delas llamas lo que reluzia, fueron quemados del fuego. Esta fue la fin de aq̃l pueblo cruel y obstinado. Sojuzgada pues toda aq̃lla region, boluiose Lucio Marcio a Carthagena, Y a pocos dias despues siendo embiado a Caliz con Lelio, para pelear contra Magon, y

Scipiõ celebrala honras de su padre y tio

Costũbre de exequias. Dec. 3. lib. 8. cap. 9.

Desafio de dos Españoles sobre el señorio dela ciudad Ibe.

Cruel hazaña de los de Hastapa.

UVA. BHSC. IyR_209

gon y conquistar la ysla. Cayo enfermo Scipiõ, y diuulgandose la fama q̃ era muerto, Mandonio y Indibile cõmouieron sus gentes de Aragon llamadas Iacetanos de Iacca, y los Lacetanos, Ripagorça, Ilergetes, y Ilercaones, y cõ muchos Celtiberos que enello se concertarõ, queriẽdo q̃ las Españas se mãdassen por los señores Españoles, y pues los Carthagineses eran fuera, q̃ se hechassen tãbien los Romanos q̃ eran estrãgeros, y por mucho q̃ se justificassen siempre la España triste estaua sojuzgada y agrauiada. Vinieron bien en este cõcierto ocho mil soldados Romanos, alojados a la ribera del rio Sucro, por las poblaciones dela insula q̃ agora dezimos Algezira, y sus cõtornos. Verdad es q̃ Liuio no dize q̃ estos se entẽdiessen con Mandonio y Indibile, sino q̃ se desmandarõ en gran manera, haziendo muchos agrauios ala tierra, y muchos descomedimiẽtos a sus caudillos y superiores, demãdando la paga con mucha y demasiada importunaciõ, tanto q̃ hizieron delos mas baxos soldados dos capitanes, y les dierõ poder de consules, y llamauase el vno Actio, el otro Albio Vmbrio. Pero cõualesciendo Scipiõ y sabiẽdo el gran scandalo y mouimiẽto q̃ se siguiera, llamo las vanderas dela orilla de Xuquer a Carthagena, y tomãdo los dos nombrados y otros veynte y ocho, açotoles en medio dela plaça donde estauã todos los ocho mil q̃ se desmandaran, cercados y rodeados de todo el exercito armado q̃ alli estaua, y cortoles las cabeças con segures, y reprehendiendo alos q̃ tal acometieran perdonoles y pagoles el sueldo q̃ se les deuia. De alli mouio cõtra los Españoles. En este entremedio Mandonio y Indibile q̃ estauã enel cãpo de Xatiua, llamado entõces Sedetano, como el Sillio lo llama, retruxerõse a sus tierras esperãdo q̃ se haria de aq̃llas vanderas q̃ fueran llamadas a Carthagena. Scipion partio luego de Carthagena, y en diez dias llego al rio Ebro, y passandole, en quatro dias fue junto al lugar do se retruxerã los Españoles, y trauãdo la pelea en vn valle fuerõ vẽcidos y muertos todos los Españoles q̃ de a pie y de cauallo alli estauã, y Mandonio con Indibile y la tercera parte del exercito Español q̃ estauan en vn cerro, se saluarõ, y viendo la gran perdida q̃ tuuierã de gẽtes, y del real q̃ fuera despues tomado, embiarõ a pedir paz a Scipion, y alcançarõla con pecho, q̃ pagassen el exercito Romano, de ciertas pagas q̃ se le deuian, y assi se reposaron las tierras. Despues delo qual no auiẽdo mas que hazer en España, dexo Scipion enella a Lucio Lentulo, y Lucio Manlio Acci-
dino, para q̃ el vno gouernasse lo q̃ primero solia ser delos del vando Romano, y el otro lo q̃ hauian tomado alos Carthagineses, fuese a Roma corriẽdo el año quator-
2113 zeno dela guerra Africana, y del diluuio dos mil y ciẽto y treze. Y porq̃ no hauia tenido officio de Consul, no entro cõ triũpho, mas entro con grãdissima honrra, trayẽdo al thesoro delante de si grãdissima quãtidad de plata, q̃ pesaua quatorze mil trezientas y quarẽta y dos libras, y sin esto grandissimo monton de moneda de plata. Los Saguntinos le acõpañaron hasta Roma, y hizierõ gracias al Senado de todos los beneficios q̃ hauiã recebido, teniendose por muy satishechos de todos los males que passarã. Supose en Roma ala sazon como Magon partiẽdo de Menorca dõde

Enfermedad de Scipion.

Alçãse los Españoles.

Conjuracion de Actio y Vmbrio cõtra las leyes de Roma.

Sillius. *Sedetana cohors quam Sucro rigentibus undis, Atq; altrix celsa mittebat Setabis arce.*

Buelue Scipion a Roma, y lleua se thesoro de España.

Tienense por satishechos los Sagũtinos

I inuernara

UVA. BHSC. IyR_209

Genoua destruyda por Magõ

Los Españoles quieren libertad.

Muerte del rey Indibile, y rota de Españoles.

Dan sus vidas los principes Españoles por sus tierras.

El arco de Bar do fueron sentenciados Mãdonio y los otros principes Españoles.

inuernara viniera sobre Genoua con treynta naos gruessas, y muchas otras de mercaduria cargadas delos bienes de España, y sacando doze mil hõbres de pie, y dos mil de cauallo tomara la ciudad y la destruyera poniendole fuego. En España partido Scipion, quiso prouar Indibile con su hermano Mandonio y otros principales con quien lo comunico, si podria cobrar la libertad para España, pues el exercito de los soldados viejos se passara con Scipion a Roma. Ayunto pues enel cãpo Sedetano, como dize Liuio (y es el de Xatiua segũ Syllio) diez mil peones, y quatro mil de cauallo delos Celtiberos, Illergetes, y Ilercaones, q̃ son agora Castellanos, Aragoneses, Cathalanes y Valencianos, esperando q̃ toda España vernia bien enello, y echarian alos Romanos. Mas antes de poderse tratar mas cõciertos, vinierõ sobre el Lucio Lentulo, y Lucio Accidino, y procurarõ con muchas platicas q̃ sobre ello tuuieron, q̃ dexassen tal empresa, y ala fin no podiendose ygualar vinieron alas manos. En esta pelea fuerõ desbaratadas las ordenes delos Españoles, porq̃ los Romanos fuerõ mas prestos a poner su gẽte de cauallo enla batalla, y como esto vio Indibile, descendio del cauallo, diziendo alos suyos q̃ hiziessen lo mesmo, y pusose dõde la batalla estaua mas trauada alas primeras vanderas, y como hiziesse gran estrago delos Romanos, cargarõ alli muchos hõbres darmas, y fue trauessado con vna lança, y affixado en tierra, y todos los q̃ peleauã cerca del rey fuerõ cubiertos darmas. Entonces afloxando los Españoles, y apretando los Romanos, fueron rompidos los Celtiberos, y fue preso el real. Murieron treze mil Españoles, y fueron quasi ochocietos los presos. Saluose Mandonio cõ los q̃ huyerõ. Y viẽdo la desdicha de España, por escusar mas muertes y destruciones, fueron contentos el y otros principales Españoles entregarse alos Romanos, offresciẽdo sus vidas por el amor de su tierra, y dexãdose prẽder fuerõ traydos en poder delos Romanos, siendo cõ ellos p̃so tãbiẽ Barro Romano, o como los Cathalanes le nõbran Bar, q̃ auia cabido en aq̃llos consejos. Los pueblos fuerõ perdonados con talla de doblado pecho para aq̃l año, y q̃ diessen de comer y vestir al exercito seys meses. Los prisioneros fuerõ lleuados a Tarragona, y publicamẽte sentẽciados como si fueran hõbres de baxa suerte. Dizẽ los Cathalanes q̃ Bar fue enterrado biuo, en vn lugar do morara primero, q̃ esta dos leguas de Tarragona, y se llama hasta oy Bara. Entre esta poblaciõ y Tarragona esta el arco que se dize de Bara, dõde se hizo justicia de Mandonio y delos otros principes Españoles. Deste Bara q̃do en Cathaluña la pena q̃ se pone enlos p̃gones reales, diziẽdo, a pena de Bar y de traydor, quiere dezir q̃ se guarde el pregõ so pena de ser castigado como lo fue Bar. Poco despues passaron dos legiones en España, que eran ocho mil y quatrocietos hõbres, y seys cientos de cauallo, para rehazer el exercito de Lentulo y Accidino, y con la venida dellos las Españas se sossegaron. Los Saguntinos tomaron enla playa de sus mares vnas fustas de Carthagineses, que venian a hazer gente en España, y trahiã dozietas y cinquẽta libras (de peso) de oro, y ochocientas libras de plata, y lleuaronlo todo a Roma, auisando al Senado

UVA. BHSC. IyR_209

Año del diluuio Senado de todo. El ſenado les hizo gracias del auiſo, y comedimiẽto, y reſtituyoles el oro y plata, y todo lo q̃ tomarã, ſino fueron los preſos, q̃ les mandarõ poner enles carceles. Deſte theſoro pienſan algunos q̃ fue edificado el theatro enlas haldas del mõte, q̃ haſta oy pareſcen ſus ruinas en Moruiedre. Deſpues deſto acabado el tiempo q̃ Lentulo y Accidino teniã cargo de Eſpaña fuerõſe a Roma corriẽdo los años
2115 del diluuio dos mil y ciento y quinze. Diez y ſeys años deſpues q̃ Hanibal paſſo en Italia vino Proconſul en Eſpaña Cayo Cornelio Cethego, y como empeçaſſe cõ brauura ſu proconſulado, indignarõſe los Eſpañoles, y acordãdoſe dela muerte indigna de Mandonio, y los otros Eſpañoles del claro linaje delos reyes de Eſpaña, q̃ en Tarragona fueran abiltadamẽte ſentẽciados, alçarõſe los Celtiberos otra vez en los cãpos Sedetanos, y embiando por las otras partes de Eſpaña q̃ hizieſſen lo meſmo, fueron ſubitamẽte preſos de Cethego, y rõpidos. Murieron quinze mil dellos, como dize Liuio, y fuerõ tomadas ſetẽta y ocho vanderas. Quando eſta perdida ſe ſupo en Eſpaña, doliendoſe de tãta ſangre derramada y de tan cruda ſojecion, en vn meſmo tiẽpo ſe alçaron las mas partidas de Eſpaña, y matãdo cada vno los Romanos q̃ eſtauan en ſu guarniciõ, y todos los otros q̃ pudierõ hauer, fuerõ ſin cuẽta los que murieron. Por eſto mouio Sempronio Tuditano ſu exercito cõtra los Celtiberos, y fue muerto el y todo ſu exercito, como dize Lucio Floro. Quedarõ deſta hecha tan amedrẽtados los Romanos q̃ en oyẽdo ſonido de trõpeta, o ſeñal de pelea, no hallauã adõde ſe eſcõdieſſen. Para eſte tan grã mal proueyerõ en Roma a Marco Porcio Caton conſul pa Eſpaña, q̃ eſtaua quaſi toda alçada cõtra ellos. Eſte llegando a Roſes a fuerça darmas echo la guarnicion delos Eſpañoles, y puſo Romanos en ſu lugar. De alli fue con buen viẽto a Ampurias, y ſaco el exercito en tierra por el mes de Iulio, diez años deſpues de echados los Carthagineſes de Eſpaña, año
2123 del diluuio dos mil ciẽto y veynte y tres. Puſo cerco ala ciudad, y q̃mo los panes q̃ eſtauã en las eras, deſtruyendo la comarca: Por lo qual ſe vinierõ a poner en ſus manos los de aq̃llas partidas, teniẽdoſe fuertes los Amporitanos. Entretanto ſabida la venida de Caton en Ampurdan, y q̃ venia con poca gẽte, embiole Appio Claudio que eſtaua en Portugal ſeys mil ſoldados viejos, y a Heluio por capitã. A eſtas vanderas como veniã de camino les ſalieron veynte mil Celtiberos cerca dela villa Iliturgi (eſta era otra dela ciudad Iliturgi, muy diſtante della) y venidos alas manos, fueron vencidos los Eſpañoles, y preſa la villa que era gran poblacion y riquiſſima, y fueron muertos haſta los mochachos, como dize Valerio Antias. Murieron en la batalla doze mil Celtiberos, y fueron robados los pueblos de al derredor. Y aſſi paſſo Heluio haſta el real de Caton donde eſtaua ſobre Ampurias. Y como ya la tierra eſtuuieſſe medio pacificada, pues no eran tanto meneſter aquellas compañias, mando Caton que ſe boluieſſen a Portugal, y Heluio paſſoſe a Roma, donde fue recebido cõ ouacion, que era vna honrra muy grãde, mas menor q̃ el triumpho. Truxo al theſoro quatorze mil y ſeteciẽtas y treynta y dos libras (de peſo) de

Lucio Cornelio Cethego proconſul en Eſpaña.

Rota de Eſpañoles enel cãpo Sedetano. Dec. 4. lib. 1. cap. 18.

Rota de Romanos Dec. 4. lib. 3.

Rota de Eſpañoles.

UVA. BHSC. IyR_209

Año del diluuio

plata ſin marcar q̃ no era apurada del todo,y dela acẽdrada diez y ſiete mil y veyn te y quatro bigatos, q̃ eran los marcos del cuño q̃ teniã figura de vn carro de dos ca uallos,por lo qual ſe deziã Bige,q̃ quiere dezir yugo de dos. Dela moneda de Hue- ſca truxo ciento y veynte mil, quatrociẽtos y treynta y ocho Oſcenſes,como dize Liuio. Por eſta moneda Oſcenſe pareſce q̃ la villa Iliturgi deſtruyda q̃ tan rica eſta ua no deuia eſtar muy lexos de Hueſca,ſpecialmẽte q̃ agora enel año del Señor M. D. xxxxiiij. cerca de Fuentes a media legua de Cariñena en Aragõ, donde eſta vn moneſterio de Cartuxos,ſe ha hallado en vn cãpo lleno de mõtones de tierra cauã- do por otra occaſion,q̃ eſtaua poco debaxo de tierra gran multitud de hueſſos gran des,y de armas hechas de pedernales a manera de hierros de ſaetas,y de lãças,y co mo cuchillos a manera de medias eſpadas,y muchas calaueras atraueſſadas de aq̃llas piedras como hierros de lanças y de ſaetas,por lo qual pareſcia q̃ de aq̃llo deuieran morir aq̃llos hõbres. Y aſſi pudo ſer q̃ en aq̃l lugar deuio ſer aq̃lla pelea, y cerca de alli deuia eſtar la villa Iliturgis.Dixo tãbien Heluio enel Senado q̃ el theſorero Mi nucio trahia quatro mil y ochociẽtas libras de plata,y ſetẽta y tres mil bigatos,y de moneda de Hueſca trahia doziẽtas ſetẽta y ocho mil libras de peſo. Boluiẽdo pues alas coſas de Eſpaña,partidas q̃ fueron pa Portugal las vanderas y embarcado Hel uio para Roma,vino al real de Caton el hijo de Biliſtago rey de Lerida,con otros dos embaxadores,quexandoſe q̃ los enemigos le cõbatian ſus villas, y no les podiã reſiſtir,y aſſi q̃ les ſoccorrieſſe en todo caſo y muy preſto ſi q̃ria hazelles prouecho. Entõces Caton fingiendo q̃ les embiaua ſocorro,hizo embarcar delãte dellos la ter cera parte del exercito,y deſpidioles cõ eſtas nueuas q̃ dixeſſen a Biliſtago, mas lue go deſpues dellos ydos,hizo deſembarcar las cõpañias y boluer al real. Deſpues paſ ſados algunos dias fueſe al real delos Ampurdaneſes,y con arte ſacolos del baluar- te al cãpo fingiẽdo huyr,y deſpues boluio ſobre ellos y vencioles,y tomoles el real. Murierõ alli quarẽta mil Eſpañoles,como eſcriue Valerio Antias. Perdida eſta jor nada,luego ſe dierõ los dela ciudad Ampurias,y ſus comarcas,y aſſi Caton ſe fue a Tarragona, y por el camino recebio embaxadores de quaſi toda Eſpaña del rio Ebro alos Pyreneos,dãdoſele. Mas deſpues rebelandoſe dos vezes los Berguſios,q̃ llamamos agora del Pertus y Pera pertuſa fue alla y tomãdoles vendiolos a todos por eſclauos. Quito tãbien las armas a todos los comarcanos, por lo qual algunos ſe matarõ, teniendo q̃ no auiã de viuir ſin armas. Y ſabiendo eſto Caton hizo derri- bar todas las cercas alos lugares murados en vn meſmo dia, porq̃ no tuuieſſen fuza enlos muros pa alçarſe. Eſtas coſas acabadas entẽdio enla quietud dela tierra, hizo en Barcelona vnas carceles dõde ſe dize q̃ eſtuuo preſa. S. Eulalia deſpues, Y acaba do ſu conſulado boluio a Roma y triũpho,lleuãdo al theſoro mil libras(de peſo)de oro,y veynte y cinco mil libras de plata ſin marcar,allẽde delo que partio entre ſu exercito,q̃ fue quatrociẽtas mil libras. Y dio a cada ſoldado doziẽtas y ſetẽta libras de arambre,y alos de cauallo tres tanto a cada vno,como dize Liuio.

Dec.4. lib. 4.cap.3.

Nota la antiguedad agora deſcubierta.

Biliſtago rey de Leri da pide ſo- corro a Ca ton.

Rota de Eſpañoles.

Matãſe los Eſpañoles porque les quitaron las armas.

Capit.

UVA. BHSC. IyR_209

Capit. xxj. Delas guerras que huuo en Eſpaña contra Romanos, y grandes daños que ſe ſiguieron, y delas creſcidas vitorias que dellos houo Viriato Portugues, y delos graues daños que la ciudad Numancia hizo en los exercitos Romanos, y la fin que tuuo con otras coſas de notar.

Iguiendo el orden que Scipion Africano (el q̃ tomo Carthagena) hauia pueſto en Eſpaña, partiendo el cargo en dos prouincias, el Senado Romano como prouehia los officios por el mes de Hebrero enlas elecciones q̃ llamauan ellos comicia, prouehian para Eſpaña dos perſonas principales para el regimiẽto della. La vna tenia la parte de Ebro alos Pyreneos. La otra de Ebro hazia Carthagena y Andaluzia. Ala primera parte dezian Eſpaña citerior, o Eſpaña daquende del rio, ala ſegunda llamauan Eſpaña vlterior, o de allende el rio. Eſto fue al principio q̃ los Romanos no tuuieron en ſu poder toda la Eſpaña. Mas deſpues q̃ las guerras ſe deſpertaron mas biuas enlas partes que primero conoſcieran alos Carthagineſes, mudaronſe los linderos deſta diuiſiõ, y no ſolamente ſe llamo Hiſpania citerior lo del rio Ebro alos Pyreneos, mas avn todo lo q̃ es agora reyno de Valencia, y Murcia haſta llegar ala Andaluzia y Portugal, todo lo q̃ en Eſpaña ſe cõprehendia eneſta tierra ſe llamaua Eſpaña citerior. Tarragoneſa, por ſer Tarragona la cabeça. Y alas dos prouincias q̃ llamamos agora Andaluzia y Portugal llamauan Eſpaña vlterior. Eſta ſe tendia de Gibraltar donde las Eſpañas ſon mas anchas, haſta las confines de Aſturias, q̃ le reſponden al otro lado, donde la Eſpaña es rodeada del mar mayor dicho Oceano. Y tenia la Andaluzia y Portugal partidas por el rio Guadiana, y rodeadas del mar Oceano por todas ellas. Eſtos varones que venian a Eſpaña algunas vezes veniã como Conſules, otras como Proconſules, otras como Pretores, prouey dos ſegun la qualidad del tiẽpo y neceſſidad delos negocios lo requirian. Partido pues M. Caton, tuuo la Eſpaña Tarragoneſa Sexto Digitio, y la vlterior Publio Cornelio. Y como todo lo trattaſſen con rigor, y continuaſſen el pedir delos tributos, los Eſpañoles no podiendo ſoffrirlo alçaronſe y mataron tantos Romanos q̃ fue vna gran perdida para Roma. Peleo Sexto Digitio y fue ſiempre perdedor, tãto que no le quedo la tercera parte del exercito, y ſino ſoccorriera Publio Cornelio, q̃ vencio algunas batallas contra los Iberos, los Romanos perdieran las Eſpañas. Deſpues deſto fue el miſmo Cornelio cõtra los Portugueſes, q̃ entraran enel Andaluzia y ſe lleuauan gran caualgada, y peleo con ellos cinco horas enteras, y al fin huuo dellos vitoria cerca dela ciudad Ilipa, q̃ eſtaua no muy lexos de Seuilla. Deſpues deſtos fueron prouey dos Cayo Flaminio para la Tarragoneſa, y Marco Fuluio para la Eſpaña vlterior. Flaminio truxo de refreſco tres mil y dozientos ſoldados, y trezientos de cauallo, y con los q̃ quedaran a Sexto Digitio tomo la ciudad Hilicia enlos Oretanos (que es Alicante, llamada antiguamente Ilicen, como dizen algunos.) El otro proconſul M. Fuluio vencio los Vacceos, y Vectones, y Celtiberos cerca de Toledo, y prẽdio al rey

La diuiſiõ delas Eſpañas. Lucio Floro Epi. 2. de rebus in Hiſpa.

Eſpaña Tarragoneſa.

Eſpaña vlterior.

Mueren muchos Romanos en Eſpaña.

Rota de Eſpañoles.

Tomã los Romanos a Hilicia.

UVA. BHSC. IyR_209

Dec.4.lib. 9.cap.10. Hylermo que venia por cabeça de todos aquellos Eſpañoles, como dize Liuio. Al año ſiguiente q̃ fueron confirmados en ſus officios, Flaminio cõbatio y tomo la ciudad Litabro muy fuerte y rica, y prẽdio enella el noble rey Corbulo. Fuluio tomo las ciudades Veſcellia y Holon con muchos caſtillos, y la ciudad Holiba en los Oretanos, y Cuſibi, y fueſe a Toledo y tomola a fuerça darmas, hauiendo rõpido vn exercito de Vacceos q̃ viniera por ſocorrerla. Por eſto yendoſe a Roma acabado ſu officio, entro con ouacion, y truxo al theſoro ciento y veynte y ſeys libras (de peſo) de oro, y diez mil libras de plata ſin marcar, y dela marcada y acendrada ciento y treynta bigatos, q̃ eran como marcos. En lugar deſte fue proueydo ala Eſpaña vlterior Lucio Emilio Paulo, con tres mil ſoldados de refreſco y trezientos de caualllo. Contra eſte ſe leuantaron los Vaſcetanos, y pelearon conel cerca dela ciudad Lycon, y le vencieron, matandole ſeys mil Romanos, y los otros con grandiſſimo eſpanto ſe retruxeron al real, y de noche ſe huyeron, dexando el carruaje. Y el año ſiguiente ſiendo proueydo Lucio Plauto Hipſeo para Tarragona, y Lucio Bebio Rico para la vlterior, fue ſalteado Bebio por los Genoueſes, y murio en Marſella, y aſſi fue proueydo en ſu lugar Publio Iunio Bruto, y antes q̃ llegaſſe a Portugal recogio Lucio Emilio la gẽte q̃ pudo de rebato, y peleo cõtra los Portugueſes y venciolos, matando diez y ocho mil dellos, y tomando a priſion tres mil y trezientos, conel real, y con eſto ſe pacificaron las Eſpañas. Fueron deſpues proueydos para la Tarragoneſa Lucio Manlio, y para la vlterior Cayo Cattinio, contra los quales ſe alçaron los Caſtellanos Celtiberos, y los Portugueſes. Mas Cattinio vencio los Portugueſos cerca dela ciudad Haſta, y mato cerca de ſeys mil dellos, y les tomo el real, y deſpues cõbatiendo la ciudad al ſubir en los muros q̃ hizo deſcuydadamente fue muerto, y fue preſa la ciudad. Enla Tarragoneſa Lucio Manlio Accidino peleo cõ los Caſtellanos haſta la noche ſin vencer los vnos ni los otros, ſino q̃ enla noche los Eſpañoles dexaron el real y ſe fueron. Deſpues ayuntandoſe mas gẽtes cerca de Calahorra fueron vencidos los Eſpañoles, y muertos doze mil dellos, y preſos dos mil, y perdieron el real. Por eſto acabado ſu officio entro en Roma con ouacion, q̃ era medio triumpho, y truxo al theſoro cincuenta y dos coronas de oro q̃ las ciudades de Eſpaña embiauã, y mas ciento y treynta y dos libras de oro, y diez y ſeys mil y trezientas de plata. Y dixo enel Senado q̃ Quinto Fabio theſorero trahia ochenta libras de oro, y cinco mil libras de plata. Succedieron enla Tarragoneſa Cayo Calphurnio Piſo, y enla vlterior Lucio Quinto Criſpino. Y como los Carpetanos tuuieſſen gentes en campo, fueron los dos Pretores ala ciudad Beturia, y ayuntãdo alli ſus dos exercitos fueron alos enemigos, q̃ tenian el real entre Toledo y Dippo, y pelearõ con los Eſpañoles, y fuerõ vencidos los Romanos, y retrahidos a ſu real, y enla noche ſe huyeron dexando el real. Ala mañana los Eſpañoles fueron con ſu batalla ordenada para pelear, mas como vierõ el real deſamparado tomaronle, y fueron algunas cõpañias enel alcance delos Romanos, y matarõ cinco mil dellos, y tomaron

Toledo preſa.

Rota de Romanos

Rota de Eſpañoles.

Rota de Eſpañoles.

Batalla dudoſa.

Rota de Eſpañoles.

Rota de Romanos.

UVA. BHSC. IyR_209

maronles grãdes despojos y muchas armas q̃ dexauan por huyr. Mas luego despues rehaziendose con socorros delos de su vando boluierõ cõtra los enemigos, y passando Tajo a vado donde se podia bien passar, pelearon con los Celtiberos q̃ no se hauian puesto en orden, y vencieronles, y tomaron el real. Eran los Españoles mas de treynta y cinco mil, y solo quedaron trẽs mil armados, q̃ tomarõ vn montezico donde se defendierõ, y quatro mil armados se fueron, y mil otros se huyerõ por los campos dexadas las armas, todos los otros murieron, como Liuio dize, donde largamente cuenta esta jornada. Fueron tomadas ciento y treynta y dos vanderas. Por esto triumpharon los dos bueltos a Roma, y truxo Cayo Calphurnio delos Portugueses y Castellanos setenta y tres coronas de oro, y diez pesos de plata, y Lucio Quinto Crispino truxo delos mesmos otro tanto oro y plata al thesoro. A estos sucedieron Cayo Terẽcio Varro enla Tarragonesa, y Quinto Sempronio Longo enla vlterior de Portugal y Andaluzia, donde cayo enfermo y murio. Mas Cayo Terencio alçandose los Suessetanos tomo a fuerça darmas la fuerte villa llamada Corbiõ, y vendio por esclauos alos Corbieses. Sojuzgados estos Nauarros peleo despues no muy lexos de Ebro con los Celtiberos q̃ hauian enfortalescido muchas villas, y vencioles, y tomo a fuerça darmas las fortalezas, por lo qual acabado su año entro en Roma con ouaciõ, y truxo al thesoro sesenta y siete coronas de oro, y mas ochẽta y dos libras (de peso) de oro, y mil y trezientas y veynte libras de plata, como lo escriue Liuio. Sucedieron a estos enla Tarragonesa Quinto Fuluio Flacco, y enla vlterior Publio Manlio. Ala venida destos se alço la villa Vrbiena (q̃ dezimos Arbeca) y cõbatiendola Flacco, vinieron a socorrerla muchos Celtiberos, y despues de muchas escaramuças y batallas, sin poder quitar el cerco, de cansados se fueron, y la villa fue tomada: por lo qual el verano siguiente se ayuntaron treynta y cinco mil Celtiberos, quãtos nunca antes se ayuntarã en Carpetania (que es el reyno de Toledo) queriendo yr contra Fuluio: mas Fuluio les anticipo, yendo con gran poder delos del vando Romano a buscarles, y puesto el real junto a Eburia (que agora dezimos Talauera) tuuo alli la batalla, y fue vencedor, dõde murierõ veynte y tres mil Españoles, y fueron presos quatro mil y nueuecietos con mas de quinientos caualos, y ochenta y siete vanderas. De alli partio y fuese ala ciudad Contrebia, y tomola a partido, y viniendo despues los Celtiberos a socorrerla, detenidos por las aguas que lluuiera muchas, desbaratoles Fuluio, y mato doze mil dellos, y los otros huyeron segun largamente escriue Liuio. Por esto no le hauia de faltar la honra de la ouacion q̃ alos otros se diera quando a Roma boluio. Succedieron enla Tarragonesa Tito Sempronio Gracco, y enla vlterior Lucio Postumio Albino, y entrãbos hizieron graues daños en España. Ca segun dizen Lucio Floro y Paulo Orosio, Gracco destruyo enla Tarragonesa cient y cinquenta entre villas y ciudades, y el Postumio mato quarenta mil Españoles en Portugal. Y siendo cõfirmados para otro año, el mesmo Gracco tomo dozientas villas por fuerça darmas, y por esto

Rota de Españoles.

Dec. 4. lib. 9. cap. 10. Triũpho de España.

Muerte de Sempronio.

Los Nauarros se alçan.

Alçanse los de Arbeca.

Ayuntamiento de Toledanos

Rota de Españoles.

Lo mesmo dize Orosio lib. 4. cap. 19.

Tomase Contrebia

Rota de Españoles.

Destruciõ de España.

Floro Epi. 2. de rebus in Hispa. Orosius lib. 5. ca. 19.

UVA. BHSC. IyR_209

Año del diluuio

entrambos triumpharon bueltos a Roma, y lleuaron al theſoro, Gracco quarenta mil libras (que llamauan ellos pondo) de plata, y Poſtumo veynte mil. Dize Liuio que de ſu nõbre edifico vna ciudad llamada Graccuris, q̃ agora ſe dize Agreda, cerca de Taraçona, dõde alcanço la mas ſangrieta victoria. Mas deſpues de años, bueltos a Eſpaña murio cõbatiendo la ciudad Alex, ſeñora q̃ era de treynta pueblos. Hallado he en vnos quadernos impreſſos en nombre dela quinta Decada de Tito Liuio, que vino en Eſpaña Tarragoneſa Appio Claudio deſpues de Tito Sempronio Gracco, y rebulliendo los Celtiberos, mato quinze mil dellos, y entro por ello en Roma con ouacion, y truxo al theſoro cinco mil libras de oro y diez mil de plata. Enel tercero libro deſta quinta Decada dize, q̃ ſintiendoſe los Eſpañoles agrauiados delos maltratamientos q̃ les hazian los pretores Romanos, y no valiendoles el alçarſe, ſiendoles ſiempre contraria la fortuna, determinarõ de embiar a Roma embaxadores al Senado, q̃ ſe dolieſſen dellos y lo remediaſſen. Y como eſtos llegados alla, fueſſe proueydo que ſe hizieſſe peſquiſa dello, fueron hallados culpados Publio Furio enla Tarragoneſa, y Marco Matieno en Portugal. Mas el caſtigo q̃ les dierõ fue que al vno deſterraron en Tibuli, y al otro en Preneſte. Entonces no podiendo mas ſuffrir la Eſpaña viendo tanta deſtruciõ, quaſi toda ſe alço, y tomo por caudillo al principe Olonico, como le llama Liuio, o Salondico como el Lucio Floro, corriendo los años dela fundacion de Roma quinientos y nouenta y ocho, que ſerian dos mil y ciento y ſeſenta y dos del diluuio, por la cuenta de Liuio. Eſte capitan valientiſſimo andando entre las cõpañias Eſpañolas esblandiendo vna lança plateada que trahia, daua a entender a ſus ſoldados q̃ cõel ſonido del metal adeuinaua lo por venir, como q̃ del cielo le fueſſe embiada, ſegũ dize Lucio Floro. Mas ſin poder acabar de ayuntar el poder de Eſpaña dieronſe priſſa los Romanos en yr contra el, y como cerca de Numancia huuieſſen pueſto el real, vino de noche Salondico para ver como ſe guardauan, y vno delas velas atraueſſole con la lança, juntandoſe indi ſcretamente al baluarte, y muerto el, todo el ayuntamiento ſe deshizo. Era conſul enla Tarragoneſa Lucio Licinio Lucullo, y enla vlterior Seruio Sulpicio Gualba, el primero ſojuzgo los Celtiberos vacceos y Nauarros, y en vna batalla q̃ tuuo Scipion tribuno de caualleros, mato en vn deſafio a vn principe Eſpañol, antes de romper la batalla. Gualba fue vencido en Portugal y perdio mucha gente. Bueltos eſtos a Roma ſe alço otra vez la Eſpaña, y fue tan grande el ſonido deſta rebellion, que no ſe hallo en Roma quien ozaſſe venir a Eſpaña, ſino fue Scipion q̃ fue dicho deſpues Africano. Eſte ſe gouerno con tãta prudencia q̃ avn que gano a fuerça dar mas muchos lugares fuertes, mucho mas alcanço con ſu diſcreciõ y ſaber con blandura y buenas palabras perdonando las culpas paſſadas. Mas Gualba hizo en Portugal vna muy fea traycion, ca como deſpues de vencido, otra vez ayuntaſſe el exercito, fingio hazer pazes con los Portugueſes, y deſpues de hechas cõbido los principales, y q̃ hauian tenido cargo enla guerra, para conſultar de coſas q̃ a todos tocauan,

2162

2164

Dec. 5. Agreda edificio de Gracco.

Muere graco en Alex

Rota de Celtiberos

Quexanſe los Eſpañoles delos pretores Romanos

Nota el caſtigo de burlas.

Olonico, o Salondico capitan Eſpañol.

Muerte de Salondico.

Rota de Eſpañoles.

Rota de Romanos

Nota la fea trayciõ del conſul Romano.

UVA. BHSC. IyR_209

uan, y quando los tuuo a todos juntos hizoles cercar al derredor con su exercito, y matoles a todos desarmados y descuydados, por lo qual perdierõ el credito los Romanos en España, que no se fiaron mas enellos. Estas gentes q̃ aqui murierõ eran de Lysbona, Camora y Salamanca, como del Orosio se comprende. Este caso dio ocasion q̃ los Portugueses alçaron a Viriato por capitan. Este fuera primero pastor, y quando la occasion le ayudaua vso de matar los Romanos q̃ hallaua desmandados, despues ayuntandose a el algunos cõpañeros fue capitan dellos, acometiendo por los caminos de saltear Romanos, y por esta enemiga q̃ mostro contra ellos, hizieronle los Portugueses caudillo y principal enla guerra. Quatorze años duro la guerra, enla qual vencio muchos capitanes Romanos, y rõpio muchos exercitos. El primero q̃ quiso resistir ala empresa de Viriato fue el pretor Marco Vetilio, y fue la pelea tan braua q̃ murio la mayor parte de su exercito, y el fue preso de Viriato, y los pocos Romanos que se saluaron huyeron por los mõtes. Sabida esta vitoria de Viriato no solamente le siguio todo Portugal, mas la mayor parte dela España Tarragonesa fue de su vãdo. Por esto vino cõtra el otro pretor llamado Gayo Plaucio hauiendo ayuntado vn gruesso exercito, y venidos alas manos los Romanos y Españoles fuerõ siempre vencidos y destruydos los Romanos en muchas batallas que tuuieron, y ala postre acabando se de perder los Romanos, huyo Gayo Plaucio vergonçosamente, y quedaron desto los Romanos tan amedrentados que proueyerõ vn consul cõ su exercito consular grandissimo cõtra Viriato. Este fue Claudio Mancurro, y venido a vengar las injurias recebidas, fue mucho mayor el daño y verguença q̃ el recibio, ca peleo con Viriato y fue roto su exercito y vencido, muriendo de quatro partes las tres de su gente, y huyo Claudio desamparado delos suyos, y perdio las insinias del cõsulado. Viriato despues dela victoria reconosciẽdo su exercito y robando el cãpo delos Romanos, tomo estas insinias que dezimos y lleuolas alos mõtes de Portugal dõde las puso por memoria. Escriue Orosio vna cosa de notar q̃ el mesmo Claudio hizo memoria della, y fue, q̃ en esta guerra salierõ trezientos Portugueses en vn bosque a mil Romanos, y fue muy reñida la pelea entre ellos, enla qual murieron trezientos y veynte Romanos, y delos Portugueses solos setenta, y al cabo como de cansados se dexassen los vnos y los otros, yuanse los Portugueses muy de espacio y reposados como vencedores, y reçagandose vno dellos, como houiesse mucha distancia entre el y los otros q̃ primeros yuan, reconosciendole los Romanos, arremetieron muchos de a cauallo sobre el por matarle. El Portugues boluiendose a ellos con vn bote de lança que tiro a vn cauallo delos que mas cerca se le juntaran le passo de claro, y echãdo mano al espada de vn golpe cortocercen la cabeça del Romano. Los otros Romanos de que vierõ esto, atonitos se pararon, y sin ozarle mas acometer le dexarõ yr muy de espacio a juntarse cõlos suyos. Por estas perdidas tan grandes delos exercitos, y reputacion de Romanos fuerõ proueydos para la Tarragonesa Quinto Cecilio Metello, y para la vlterior

Alçan los Españoles por capitã a Viriato.

Rota de romanos, do fue preso Marco Vetilio.

Rota de romanos do huye Gayo Plaucio.

Claudio Mancurro destruydo y roto por Viriato.

Nota los loores de los Portugueses.

Valentia de vn Portugues.

Vienen a España Metello y Fabio.

UVA. BHSC. IyR_209

Año del di luuio

Quinto Fabio proconſules. Metello desbarato los Celtiberos, y Fabio fue cõ gran
Rota de Eſpañoles. diſſimo poder a ſocorrer la ciudad de Baça, que Viriato tenia cercada, ſiendo ſeñor
del caſtillo, y como lo ſupo Viriato leuãto el cerco, no teniendo gente para reſiſtir
al Romano. Venido pues Fabio ala ciudad cõbatio el caſtillo y tomole, y confe-
derãdoſe con muchos pueblos, algunos otros tomo a fuerça darmas, como dize Li-
uio. Fabio, recelandoſe q̃ no alçaſſe la Eſpaña algun capitan delos muchos y valien
Traycion del Roma no contra los Eſpaño les. tes q̃ ſe ſeñalarã en aq̃lla guerra, cõbido a yantar vn dia ſeñalado a mas de quinien
tos delos q̃ tuuieran cargo enla guerra y erã conoſcidos nobles caualleros, y toman
doles ſobre ſu fe y palabra, quando fueron en ſu palacio, hizoles cortar las manos a
todos. Quando eſto ſe ſupo por Eſpaña, alçaronſe de nueuo los Termeſtinos, y Nu
mantinos, y otros pueblos. Y vino ala ſazon Quinto Pompeyo en lugar de Fabio,
y dioſe tan buena diligencia q̃ tomo los Termeſtinos, y tuuo por bien de hazer paz
Rebuelue ſe la Eſpa-ña. con ellos, y con los Numantinos, por vna enfermedad en q̃ cayo, y fue contento de
hazer paz tãbien con Viriato con yguales condiciones. Mas deſcuydandoſe Viria
to confiando deſta paz (lo q̃ no deuiera, ſabiendo la traycion q̃ Fabio hiziera cõ los
Muerte de Viriato. capitanes q̃ enel ſe fiaron) fue muerto a traycion por gente allegadiza de ſu exerci-
to meſmo, procurãdolo Seruilio Cepion Romano. Eſte fue el valiẽte capitan Eſpa 2178
ñol, q̃ por quatorze años guerreo cõtra los exercitos Romanos, y ſiempre fue ven-
cedor ganandoles victorias y derramando ſu ſangre, teniendolos aſſombrados con
ſolo ſu nõbre, ſegun q̃ los meſmos eſcritores Romanos hazen relaciõ dello. Succe
dio deſpues la guerra de Numancia tan famoſa q̃ eſtan los libros delos Romanos
Numãcia. Oroſio lib. 5. cap. 5. llenos della. Eſta ciudad ſegun Oroſio, eſtaua junto ala raya de Galicia, y era delos
Celtiberos, a tres millas del rio Duero, pueſta en vn monte, vnos dizen q̃ es Soria,
otros q̃ eſtaua entre Soria y Garray. La cauſa dela guerra eſcriue particularmẽte el
Luc. Flor. Epit. 2. de bello Nu-mantino. Floro, diziendo que los de Segeda (que eſtaua cerca do eſta agora Caceres) huyen
do delos Romanos q̃ les hauian deſtruydo la ciudad en las guerras de Portugal, ſe
venieron a retraher a Numancia, y ſiendo amigos los Numantinos entõces de Ro
manos por la paz de Quinto Pompeyo, fueron interceſſores con los Romanos pa
Soberuia Romana. ra alcançar perdon alos Segedenſes. Los Romanos ſoberuiamẽte negando el per-
don, pidieron alos Numantinos emienda de ſu atreuimiẽto, por hauerles recogido
ſiendo ſus enemigos, y por eſto dixeron q̃ hauian rõpido las pazes, y que les yrian a
caſtigar, ſino dauan por emienda de ſu error todas las armas q̃ tenian. Entonces los
Numantinos deſpechados deſto ſobre tãtas ſin razones que la Eſpaña ſoffria tanto
Reſpueſta de Numã-tinos. tiẽpo, dixeronles. Pedinos tambien las manos como quitaſtes alos triſtes q̃ en voſo
Rota de Romanos tros ſe fiaron, y con eſta platica bueltos a ſu tierra alçarõ por capitan a Megara va
ron fortiſſimo, y conel mouierõ ſu exercito cõtra Quinto Pompeyo, y peleando
conel y matandole mucha gẽte fueron cõtentos de hazer pazes cõel, pudiẽdole del
todo vencer, como dize Lucio Floro. Eſtas pazes no las confirmo el Senado de Ro
ma, antes embio a Gayo Matieno, q̃ fue tan mal tratado delos Numantinos en vna

batalla

UVA. BHSC. IyR_209

batalla q̃ perdio doze mil Romanos, y ala noche ſacando ſu exercito temiendo de la batalla q̃ ala mañana le hauiã de dar, fue ſabido por los Numantinos, y de preſto ſaliendo a ellos tomarõ el real Romano, y ſiguiendo los q̃ ſe yuan matarõ muchos dela reçaga, y encerrarõ a todo el exercito en vn valle angoſto que no tenia ſalida. Entonces hallandoſe perdido Matieno, embio embaxadores alçando ſeguro alos Numantinos, pidiendoles paz. Mas como ellos no la quiſieſſen otorgar, fue a ellos Tiberio Gracco, hijo de Gracco q̃ muriera en Eſpaña, y el acabo los cõciertos honrroſos para los Eſpañoles, y vergonçoſos alos Romanos, y aſſi ſe ſaluaron veynte mil Romanos q̃ alli hauia, y ſe fueron ſu camino. Y como Tiberio Gracco fueſſe theſorero y houieſſe perdido los libros enel real q̃ tomaran los Eſpañoles, boluio a Numancia y cobrolos por el amor q̃ le tenian, como de todo eſto da cuenta el Plutarco. Sabido eſto en Roma fueron acuſados Matieno, y Gracco, y los caualleros: porq̃ hauiã aceptado la paz vergõçoſa delos Numãtinos, y deſpues de muchas platicas fue ſolo Cayo Matieno publicamẽte açotado debaxo dela horca, y le fue cortada la cabeça. Fue proueydo en ſu lugar Marco Popilio, y fue tã deſdichado eſte, que fue desbaratado tãbien delos Numãtinos con grãdiſſimo daño, y huyo cõel reſto de ſu exercito muy vergonçoſamente. Por lo qual fueron proueydos Cayo Hoſtilio Mancino para eſta guerra, y Dẽcio Iunio Bruto para la Eſpaña vlterior. Venidos en Eſpaña avn q̃ Mancino con mucha vigilancia gouernaſſe ſu exercito y como buen caudillo procuraſſe toda la vantaja q̃ podia para ſu real y ſus gentes, no le aprouecho nada, ca los miſmos quatro mil Numantinos q̃ vencieran los otros exercitos todos, le dieron tal mano, q̃ perdidas muchas vanderas y muchos ſoldados, y perdido el real como perdiera Matieno, y pueſto enel meſmo peligro y lugar do Matieno fuera, por ſaluar la gẽte q̃ le quedaua fue contẽto de pedir paz y acceptar leyes vergonçoſas delos Numantinos, peor q̃ no fueran las q̃ Matieno acceptara. Eſtas condiciones quales fuerõ, no he hallado avn author q̃ las eſcriua, ſino q̃ dizen generalmente q̃ eran honrroſas para los Numantinos, y de gran deshonrra para los Romanos, lleuara en ſu exercito treynta mil Romanos. Tuuoſe en Roma tãta confuſion deſte caſo, q̃ no queriendo eſtar alos pactos aq̃llos, tomarõ preſo a Mancino, y le embiarõ alos Numantinos, diziendo q̃ ſe vengaſſen de aq̃l que tales pactos les prometiera en nõbre de Roma, q̃ el Senado no queria eſtar a ellos, ni los tenia por buenos. Los Numantinos reſpondieron q̃ no le querian a el ſolo, ſino q̃ boluieſſen todos aq̃llos Romanos q̃ ſe hallaran en aq̃l lugar, y les boluieſſen dela ſuerte q̃ eſtauan quando los pactos ſe hizieron, ſino querian eſtar a ellos: Que no era razon dar les a ſolo vn hõbre ſaluando todo el exercito. Y como eſto vieron los q̃ truxeran a Mancino, dixeron les q̃ no tenian mas facultad del Senado, y ataron a Mancino a vn arbol y dexaron ſe lo alli. Mas los Numantinos ni le deſatarõ, ni ſe curaron del, ſino q̃ embiaron a Roma embaxadores con la meſma razon q̃ dixeran alos que truxeran a Mancino, y no quiſierõ los del Senado dar les mas razon dela q̃ les dieran

Rota de Romanos

Honrranſe los Eſpañoles, dando vida con leyes alos Romanos

Plutarco enla vida delos Gracos.

Matieno iuſticiado en Roma.

Rotas de Romanos

Pierdeſe Mancino y pide merced alos Numantinos.

Embiã los Romanos preſo Mancino a Numancia.

Razonable reſpueſta delos Numantinos.

los que

UVA. BHSC. IyR_209

La razon q̃ dieron los Romanos

los que lleuaran a Mancino, diziendo q̃ el capitan solo pactara, y el solo lo hauia de pagar. Iuntamente con esto proueyeron a Scipion el Africano llamado menor, q̃ ocho años hauia q̃ viniera en Españ̃a, para que el emendasse estas deshonrras. Dize Orosio q̃ corrian los años dela fundacion de Roma seyscientos y veynte, que seriã del diluuio dos mil y ciento y ochenta y quatro, quando Scipion partio de Roma, 2184

Scipiõ desembarca en Penisco la.

para esta empresa, y desembarcando en Penisco la marina del mar de Sagunto, lleuo el exercito por tierra hasta Numancia, y hechando todos los regalos del campo y no acometiendo los enemigos por muchos meses, puso tal diligencia enel cerco q̃ assento sobre Numancia, q̃ no les dio lugar para salir a pelear, hauiendoles cercado al derredor con fossos y valles. Al fin aquexandoles la hambre alos de dentro, pues no hauia otra forma de saluarse delas manos Romanas, quemaron todos los thesoros y bienes q̃ tenian, y mataron todos los niños y mugeres, y ala fin ellos mismos se mataron vnos a otros, y quemarõ la ciudad. Dize el Lucio Floro q̃ para poder hazer esto los Numantinos, y tener coraçon para matar sus mesmos hijos, primero se hartaron de carnes medio crudas, y beuieron de cierta specie llamada Celia, que tenian en lugar de vino, con que quasi medio fuera de si lo essecutarõ, de suerte que de quanto en Numancia hauia no se huuo cosa que mostrarse pudiesse enel triumpho.

Echa de Numantinos.

La triste perdicion de Numancia.

Cuenta Orosio, q̃ preguntando Scipion a vn principe Español de gran prudencia llamado Tireso, como se hauia perdido Numancia, q̃ le hauian dexado llegar a ponerle cerco, respõdio el Español, Con la cõcordia vencio, y por la discordia fue vencida. Este fue el fin de Numancia despues que en quatorze años hauia vencido muchos exercitos, y muertos mas de ochẽta mil hõbres, en vezes. Por el cõtrario Bruto despues de hauer vencido los Portugueses y Gallegos, y muertos mas de sesenta mil Españoles, passo las vãderas allẽde el rio Lete, q̃ dizen agora Guadalete, pacifico la tierra, y dio los cãpos de Valẽcia alos soldados q̃ pelearan cõtra Viriato. Ay vna piedra en Valencia q̃ esta al canton dela plaça dicha de Villa rasa, q̃ hizo a su memoria Riccio Atimeto, por si y por su linage, porq̃ les deuio heredar aqui, es como esta.

Tireso Español dixo q̃ la discordia destruyo Numãcia.

Q. IVNIO
CRATIC.
RICCIVS
ATIMETVS
ET RICCIANVM
FILIAE AMICO

Capit. xxij. Delos mouimiẽtos delos Mallorquines, y entrada de Alemanes en Españ̃a, y guerras ciuiles en Españ̃a, en q̃ Sertorio se señalo gran capitan, y de sus proezas, y delas destruciones delas ciudades Lyria y Valencia, y Palancia, q̃ dizen Valencia la vieja los q̃ no lo entienden, y como cobro a Valencia, y murio Sertorio a traycion dentro della, y lo que despues se siguio.

Q. Metello Baleárico sojuzga los cossarios Mallorquines

DAcificadas las reuoluciones en las tierras de Españ̃a, entendierõ los Romanos en pacificar las mares tãbien. Eranse los Mallorquines hechos cossarios, q̃ no passaua nauio q̃ pudiessen ellos descubrir delos mõtes q̃ luego no fuessen cõel y le tomassen a fuerça de pedradas. Embiaron pues a Quinto Metello con vna flota muy

UVA. BHSC. IyR_209

ta muy bien proueyda para castigar estos robos, Y quãdo fue en vista de Mallorca luego fue descubierta, y pensando q̃ fuesse conserua de naues mercaderas, luego fueron al encuẽtro tantos barcos y fustas cargadas de honderos como se hallarõ enla playa q̃ para este proposito tenian ya aparejados, y juntãdo cõ la flota fue tan grande la lluuia q̃ descargaron delas piedras q̃ hinchierõ las galeras Romanas que vsauan entõces de cinco remos, como son agora las q̃ dezimos Galeaças Venecianas. Mas de que huuieron descargado la primera rociada y quisierõ afferrar, salierõ los Romanos alos bordes delas galeras y con garfios y lanças empeçaron a dar les tal mano q̃ como yuan desnudos en carne sin armas ni ropas los traueſſauan y despedaçauan como si fueran carneros, sin hallar en ellos resistencia. Entonces los Mallorquines dando la sia voga boluierõ huyendo a tierra con mas prissa dela q̃ truxeran al venir, y llegando primero q̃ los Romanos saltaron en tierra y escondieronse por los mõtes y cueuas q̃ hay por la ysla. Metello llego a tierra y saco su exercito, y cõ muchos trabajos q̃ enello passo les huuo de yr buscando como quien cassa conejos, y castigando los principales tuuo forma de induzir alos otros ala paz y cõtratacio ciuil en las poblaciones q̃ ya hauia muchas por la ysla, y otras q̃ de nueuo el hizo, por lo qual merescio el nõbre de Balearico, q̃ se dixo Metello el Mallorquin. Corrian los años dela fundacio de Roma seysciẽtos y veynte y ocho, q̃ serian del dilu
2192 uio dos mil y ciento y nouẽta y dos, quando los Cimbrios, q̃ era gẽte de Alemanya al Norte, saliendo de sus tierras vinierõ hazia estas partes, y partidos en compañias la vna dellas vino para Francia a passar por los de Aluernia, y entro en España por Ysaua, q̃ es en la vall de Roncal en tierra de Nauarra, y assi como llegaua alos pueblos assi los destruya, y quemaua, y passaua adelante sin parar. Mas quãdo los Espaꝺoles lo supieron ayuntãdose grãdes gẽtes de Celtiberos con los Aragoneses y Cathalanes dieronles vna tal mano, q̃ dexando lo q̃ robaran, y muertos y presos gran numero dellos se boluieron huyendo por dõde entraran, y juntandose con Bitinto rey de Aluernia, mouieron para passar en Italia. Eran cient y ochẽta mil cõbatientes, como dize el Orosio, y quando se supo el camino q̃ trahian vino les a defender el passo del Royne el Consul Fabio, con tan poca gente q̃ dixo Bitinto que no tenian harto delas carnes de aq̃llos Romanos los perros q̃ el trahia en su exercito para comer. Mas fue vencido por Fabio, muriẽdo enla batalla y ahogados enel Royne huyendo, q̃ se quebro vna puente q̃ hizieran de madera, cient y cincuẽta mil de-
2199 llos. Siete años despues desto Quinto Cepion tomo a Tolosa de Francia, y quito del tẽplo de Apollo cient y diez mil libras de oro, y cinco millones de libras de plata, y acaescio q̃ el y todos los q̃ entreuinieron enello, y quantos del huuieron parte murierõ desastradamente, Y dixeron en refran alos q̃ ponen las manos en las cosas delas yglesias, Esso sera el oro de Tolosa. Con la victoria q̃ delos Alemanes huuieran los Celtiberos se alçaron otra vez cõtra los Romanos, y vino el proconsul Didio y peleo cõ ellos, y matoles mucha gẽte, y en fin otra vez les sojuzgo. Despues de todo

Orosio lib. 5. cap. 2. Luc. Floro Epith. 3. de bello Balearico.

Entran en España los Cimbrios Alemanes.

Rota de Cimbrios y Bearneses.

Aurũ Tolosanum. El refrã cõ tralos sacrilegos.

Nota. Aulo. Gel. Rota de Espaꝺoles.

UVA. BHSC. IyR_209

La discordia ciuil romana.

de todo esto corriendo los años del diluuio dos mil doziẽtos y treynta y siete recru descieron las guerras en España, por los vandos q̃ los Romanos tuuieron entre si, donde nascieron las guerras ciuiles. Porq̃ siendo Mario y Silla enemigos, y personas poderosas en Roma, comprehendian toda la ciudad, y por consiguiẽte todo el mundo q̃ a Roma era sojeto, siendo los vnos dela vna parte, y los otros dela otra. Preualesciendo pues la parte Sillana, vino el mesmo Silla a Roma, por esto Quinto Sertorio q̃ era Mariano intrinseco, huuo de huyr a España, donde penso valerse, y recelando q̃ Silla hauia de embiar algun exercito contra el, procuro de apercebirse de gẽte, y principalmẽte dela voluntad delos Españoles. Para esto quito muchos

Sertorio liberta los Españoles

vectigales y pechos, q̃ los Españoles estauan obligados alos Romanos, Specialmẽte como fuessen obligados a recoger los soldados en sus casas, y mãtenerles a discrecion (como pocos años ha se hazia enel reyno de Napoles por los nuestros, y en Italia) quito esto, y ordeno q̃ los soldados fuessen recebidos enlos arrauales delos pueblos, y por sus dineros mercassen lo q̃ quisiessen comer. Con estas libertades prẽdo los coraçones delos Españoles tan firmes y ciertos, q̃ siempre le tuuierõ amor entrañable. Hizo pues en pocos dias vn buen exercito, y tuuo a punto todo lo q̃ fue menester para la guerra, sabiendo la tierra, como hõbre q̃ hauia estado enella, y seguido la guerra con Didio, segun dize Plutarco escriuiendo su vida. En esto vinieron nueuas de Roma que Silla embiaua cõtra el a Cayo Annio con vn exercito gruesso, y por esto embio luego Sertorio a Lucio Salinator con seys mil infantes al Pertus, q̃ defendiessen el passo delos mõtes Pyreneos. Estos repartidos enla Bella guardia y Pertus, y Iunqueras, hizieron q̃ Annio se detuuiesse al pie delos mõtes al Volon, pareSciendo q̃ era inexpugnable aquel passo. Por esta razon procuro Annio q̃ vno llamado Calphurnio Lanario fuesse a tratar con Salinator fingiendo de querer cõcer

Trabajos de Sertorio

tar los dos exercitos, y ayudandole la occasion le matasse a traycion. Muerto Salinator luego los Sertorianos desampararon el passo, y Annio passo con todo su exercito en busca de Sertorio. Estaua Sertorio en Tarragona y llegãdole las nueuas de sto, como no tenia gente para resistir a tan gran exercito, huyose con tres mil soldados a Carthagena, y alli embarcado passo en Africa. Mas alçãdose los Moros cõtra el, y matandole muchos soldados, otra vez se embarco y boluio a España. Y como no le quisiessen acoger en Alicante, fuese a Yuiça, y saliendo en tierra tomo la fortaleza por fuerça, matãdo todos los q̃ Annio hauia embiado alli poco hauia por guarniciõ, y entregose dela ysla. Luego que Annio supo esto fue cõtra el con cinco mil soldados y muchas naues, y saliendole en mar Sertorio al encuentro pelearõ, y leuantandose vn terrible zephiro, q̃ es el viento de poniente, arrebato las fustas de Sertorio, y dio con algunas dellas al traues en vnos peñazgos, y por diez dias continuos passando tormenta, al fin aporto a vnas yslas cerca de Caliz, y passando a. S. Lucar de Barrameda, supo de vnos nauegãtes q̃ llegauan delas yslas Canarias y fortunadas la disposicion de aq̃llas tierras, y tomole gran desseo de passarse alla, mas re

crescIendo

UVA. BHSC. IyR_209

creſciendoſe guerras en Africa contra ſus amigos los Mauruſios, paſſo alla, y gano muchas batallas, y fueron ſus amigos fielmẽte fauoreſcidos. Entõces los Portugueſes le llamaron q̃ vinieſſe en Eſpaña, que ellos le ternian por capitan. Vino pues cõ dos mil y ſeys cientos Romanos, y ſiete cientos Africanos. Y luego q̃ fue en Portugal, ayunto quatro mil infantes Portugueſes, y ſiete cientos de cauallo. Y viendo q̃ ſolas veynte ciudades tenia de ſu parte, y todo el reſto de Eſpaña ſeguia a ſus enemigos, penſo de fauoreſcerſe, conel reſpecto dela religiõ, y aſſi criando vna cierua que do quier q̃ le veya ſe yua a el y le ponia los oſſicos enlas rodillas, y a vezes le lamia las manos, dio a entẽder alos Eſpañoles, q̃ la dioſa Diana, q̃ es la luna ſe la embiaua para reuelarle los ſecretos q̃ le cumplian ſaber. Con eſta opinion creſcio tanto ſu fama, y el amor q̃ los ſuyos le tuuieron, q̃ oſo hazer guerra con tan poca gẽte como hemos dicho, contra quatro capitanes Romanos que tenian cient mil infantes, y ſiete mil de cauallo, y dos mil archeros, y innumerables eſtragadores, y toda la Eſpaña quaſi. Peleo en mar cõtra Cotta y venciole junto a Melaria enla canal del eſtrecho de Gibraltar. Peleo en Aragon contra Phidia gouernador Romano de alli, y matole dos mil Romanos: por lo qual muchas ciudades ſe boltaron ala parte de Sertorio. Sabido eſto en Roma, fueron proueydos Q. Metello, q̃ hizieſſe la guerra contra Sertorio, y Domicio q̃ hizieſſe la guerra contra las ciudades rebeldes. Viniendo eſtos Sertorio tãbien proueyo q̃ Hirtuleyo ſu theſorero fueſſe contra Domicio, por que no deſtruyeſſe las ciudades que eran de ſu parte, y fue tan vẽturoſo q̃ afrontando con Domicio le vencio, adonde murierõ muchos Romanos, y rehaziẽdoſe otra vez Domicio, viniendole a ſocorrer Troyano capitan de Metello, con buena parte del exercito de Metello, fue otra vez roto y vencido de Hirtuleyo y de Sertorio q̃ alli ſe hallo tãbien. Eſtas batallas fueron en Aragon. Por eſtas perdidas quedo tan deſecho el cãpo de Metello, q̃ huuo de pedir ſocorro a Lucio Lolio Manilio proconſul de Narbona, y viniendole a ſocorrer, ſaliole al encuentro Hirtuleyo, y peleo cõ el en los llanos de Alguayra moneſterio de monjas del orden de San Ioan, y venciole, matãdole la mayor parte de tres legiones Romanas q̃ trahia, cõ mil y quiniẽtos caualleros. Los pocos q̃ ſe ſaluaron ſe retruxeron conel Proconſul en Lerida, q̃ no era dela parte Sertoriana, donde a pocos dias murio delas heridas. Hirtuleyo tomo el real y el deſpojo del cãpo, y boluioſe a Sertorio. Creſciendo eſtas vitorias de Sertorio, creſcia tãbien ſu ſeñorio, y las coſas delos Romanos yuan ſiempre menos valiendo. Dize Plutarco, de quien ſacamos todo lo mas de lo q̃ eſcriuimos, q̃ Metello no podiendo trauar batalla cõcertada con Sertorio (q̃ ſiempre le yua pelliſcãdo con eſcaramuças, ſalteandole ſu exercito, y ſiempre le mataua los q̃ algo ſe alexauã del real, como tuuieſſe los Eſpañoles ligeros, y para correr y alcançar) penſo cõbatir la ciudad Lacobriga, q̃ mucho aprouechaua a Sertorio, y en eſto vẽgar parte de los daños recebidos. Eſta ciudad no tenia dentro los muros ſino vn pozo, y como era grãde pẽſo Metello q̃ en pocos dias ſe le darian ſi les quitaua el vſo delas aguas

Buelue Sertorio a Eſpaña.

La cierua de Diana que fingio Sertorio.

Vitorias de Sertorio.

Rotas de Romanos

Rota de Romanos

Muerte de Domicio.

Plutarco de vita Sertorij.

Cerco de Lacobriga

fuera

UVA. BHSC. IyR_209

Año del diluuio

fuera delos muros, y assi mãdo a su exercito q̃ tomasse cada soldado viãdas para cinco dias, y fuese a ponerle cerco. Sertorio subitamente que supo el camino q̃ lleuaua Metello, hizo pregõ que daria cierta quantidad de plata a quien truxesse vn cuero de agua dentro Lacobriga, y no hallandose mas de dos mil cueros para esto, fueron ellos solos lleuados por Españoles esforçados y algunos Maurusios, y puestos dentro la ciudad a pesar de Metello, y echando fuera la gente inutil para la guerra, tuuose firme la ciudad q̃ no le falto agua. Mas faltando que comer a Metello, embio a a Aquilio con seys mil soldados a buscar de comer, y como Sertorio lo supo, puso le vna celada de tres mil hõbres en vn valle quando boluia, y saliendole al encuentro peleo cõel, y desbaratole, matandole la mayor parte de su gente, y perdiendo el su cauallo huuose de huyr a pie. Este murio despues enla presa de Valẽcia, como se dira, y los soldados nueuos le hizieron el enterramiento, murio de treynta y cinco años, como lo dize la piedra q̃ esta en vna pared del palacio del Arçobispo de Valencia en frente dela yglesia mayor como va aqui figurada. Por esta perdida, quito Metello el cerco y fuese con gran verguẽça hazia las partes de Sagunto. Sabiendo esto Sertorio, vinose tãbien a Valencia, y hizo su principal morada enella, reedifico el tẽplo que era consagrado a Diana, donde esta hoy la yglesia mayor dicha la Seo, segun paresce por la piedra dela sepultura suya, como arriba diximos. Y tomo para las armadas de mar la canal de Denia, por lo qual se llamo Denia muchos años despues Atalaya de Sertorio. Recogio enesta ciudad todos los Romanos, q̃ fueran desterrados de Roma, y delos q̃ fueran hõbres de qualidad hizo vn ayuntamiẽto que llamo Senado, segun era en Roma. Y dezia que aq̃llos eran los verdaderos Senadores, y alli estaua el verdadero Senado Romano, q̃ los que en Roma estauan todos eran tyranos. Estos eran los capitanes, y tenian los officios y cargos delos exercitos, y de todos los negocios, y los Españoles obedescian a todos estos. Sabiendose estas cosas en Roma, fue proueydo Pompeyo Magno, q̃ viniesse con dos exercitos consulares a poner remedio eneстas cosas, y como esto supo Sertorio fue le necessario de engrossar su exercito, y assi mando pregonar sueldo, y ayunto mucha gente ordenandoles con la disciplina Romana, y auezandoles a yr bien vestidos, cõ espadas dempuñadura dorada, y murriones dorados, tratãdoles honrrosamẽte, por lo qual tuuo tantos q̃ se dierõ a ser sus familiares q̃ fue marauilla. Ca en España era costũbre que moriendo vn capitan, todos sus familiares amigos hauian de morir conel. Y no obstante esto muy muchos quisierõ ser sus familiares, por las honrras q̃ recibierã. Hizo mas vna cosa q̃ le cõcilio mas amor, y le tuuo mas seguro, y fue q̃ tomo los mas principales moços q̃ en los pueblos que le seguian hallo, y embioles a Huesca de Aragõ donde fundo vn estudio general de letras Latinas y Griegas, y truxo maestros excellentes alli para que les enseñassen, y el pagaua los gastos de toda la costa, diziendo a sus padres, q̃ les queria hazer enseñar: porq̃ quando fuessen grandes, les pudiesse poner

M. AQVILIO
AQVILINO
ANN. XXXV.
TIRON.
AMICO.

Emerosco pio Sertorij

Viene Põpeyo Magno cõtra Sertorio.

Antigua costumbre de Espana.

UVA. BHSC. IyR_209

poner enlos officios del regimiento delas tierras. Verdad es que en lo ſecreto el les tenia alli como en rehenes, por detener ſus parientes y pueblos en ſu vando. Eneſte entremedio paſſo Pompeyo Magno los Pyrineos, hauiendoſe confiado Sertorio q̃ Marco Perpenna, que era venido a Eſpaña con mucho theſoro y buen exercito para guerrear por ſi meſmo contra Metello, por ſer el Mariano, y del vando de Sertorio, defenderia el paſſo a Pompeyo, hallandoſe en los Laletanos, que eran las partidas de Barcelona. Pues como los ſoldados de Perpenna ſupieron q̃ Pompeyo paſſara, blazonãdo de ſu capitan que no hauia ozado yr a defender el paſſo a Pompeyo empeçaron de arrancar las vanderas, diziendo que ſi no les lleuauan a Sertorio, que ellos meſmos ſe yrian a el. Por eſto fue forçado Perpenna mal de ſu grado de ayuntarſe con Sertorio. Con eſta venida de Perpenna fue tan grande el concurſu delos Eſpañoles que de todas partes venian a Sertorio, que hizieron vn grandiſſimo exercito en los campos de Valencia. Mas viendo Sertorio que eſta multitud deſordenada mas le podria dañar que aprouechar ſino recibieſſe orden y diſciplina militar para obedeſcer los officiales del campo, que les hauian de gouernar en lo que cumpliria ſegun el tiempo, amoneſtoles y encareſcioles q̃ en todo caſo no ſe mouieſſen, ſino quanto los ſargentos les dirian. En eſto les hizo exercitar algunos dias auezandoles con batallas fingidas dentro de ſu real, y por defuera en vn campo, auezandoles a recogerſe alas vanderas deſpues de desbaratados, Y pelear con orden, dando lugar los primeros alos que detras venian, y dexando hazer ſu acometimiento alos primeros los que eran ſegundos. Mas como en algunas eſcaramuças q̃ con los ſoldados de Metello tuuieron, vieſſe que no guardauan ſu diſciplina, ſino que arremetian ſin orden con ſu natural braueza contra los enemigos, lleuolos vn dia a ſabiendas en vn lugar do ſaliendo como ſolian deſmandados, fuerõ maltratados delos de Metello, mas antes de ſer del todo rõpidos ſocorrioles el, y recogioles, y reprehendiendoles el deſorden, hizoles conoſcer q̃ las cuchilladas q̃ recibierã, las recibierã por no yr juntos los vnos alos otros, teniẽdo los haſtados ſu tiẽpo para pelear, y los principes q̃ eran los dela ſegunda orden, y deſpues los trierios, q̃ eran los dela tercera ordẽ, guardando ſu tiẽpo pa recoger los primeros y ſegundos, y hazer ellos tambien ſu deuer, y aſſi mãdoles curar. Y deſpues de algunos dias, hizo traer en medio de todo el cãpo dos cauallos, el vno muy flaco y trazijado, y el otro rezio y fuerte. y mando q̃ el mas valiẽte ſoldado del cãpo, tomãdo la cola del flaco ſe efforçaſſe de arrãcarſela cõ entrãbas manos, y como ſe trabajaſſe enello y no pudieſſe hazer nada, mãdo a vn mochacho de poca edad q̃ pelaſſe la cola del cauallo fuerte y rezio poco a poco de pelo a pelo, o de cerda a cerda, y como ſin trabajo alguno lo hizieſſe y le houieſſe pelado toda la cola, alço Sertorio la boz, y dixo. Bien veys o cõpañeros q̃ el ingenio del mochacho a hecho mas effeto enel cauallo poderoſo, q̃ no la fuerça del ſoldado efforçado enel cauallo trazijado. Aſſi ſon las coſas dela guerra, q̃ mas effeto haze el ingenio y maña, q̃ la braueza y fuerça natural, por tãto os digo y ruego q̃ ſiẽpre os ten

Eſtudio en Hueſca para los nobles Eſpañoles.

Ayuntaſe Perpenna con Sertorio.

Nota como caſtigo los deſmandados.

Notable exemplo q̃ mas vale ingenio q̃ la fuerça.

UVA. BHSC. IyR_209

gays al orden, y no confieys en la natural ferocidad, si quereys vencer vuestros enemigos. Entonces todos los Españoles quedaron castigados de sus costumbres, y marauillados del saber de Sertorio. Viniendo pues Pompeyo Magno enestas partes del reyno de Valencia, hauian se le dado muchas ciudades que estan enel camino. Y como Sertorio lo supo, fuese a poner cerco sobre la ciudad Lauro, q̃ es la que hoy llamamos Lyria, a quatro leguas de Valencia, y trahia en su exercito sesenta mil peones, y ocho mil de cauallo, como dize Galba, y el Orosio lo recita enel capitulo veynte y vno del libro quinto. Y como Pompeyo lo supo fue alla a quitarle el cerco, y puso su real mas cerca dela ciudad, hauiendolo ya preuisto aquello Sertorio: Y quando le paresció a Sertorio hizo poner vna celada detras de vn montesico que mira hazia Villa Marchante, y el con la mayor parte del exercito fuese a poner a sabiendas entre medias del real de Pompeyo y la ciudad, queriendo combatir por alli a Lyria. Como esto vio Pompeyo, embio vno de cauallo corriendo ala ciudad, que dixesse a grandes bozes que saliessen alos muros a ver como era destruydo Sertorio. Mas quando Sertorio entendio esto, empeço de reyr, y dixo. Discreta prouision hizieron en Roma, embiando vn mochacho sin barbas, sacado dela escuela en lugar de los Consules, y subitamente haziendo vn humo, salio la gente dela celada alas espaldas de Pompeyo, y los q̃ quedaran enel real empeçaron de salir, y mostrarse alos Pompeyanos. Entõces espantado Pompeyo de aquel peligro, hizo parar sus ordenes, y no se atreuio a mouer de donde estaua. Ala hora Sertorio embio vna trompeta ala ciudad, que si no se daua, a todos pornia a cuchillo. Fue tan grande el espanto delos de Lyria, que se otorgaron enello, y en vista de Pompeyo entro Sertorio en Lyria, y matando algunos delos principales, puso fuego en parte dela ciudad, por mayor affrẽta de Pompeyo, y los otros q̃ reseruo embiolos a Portugal que poblassen alla vna nueua poblacion. Dize Galba que Pompeyo tenia en su exercito treynta mil peones, y mil de cauallo. Esta fue la primera vista que Pompeyo y Sertorio tuuieron. Despues desto se rehizo mas Pompeyo, y mudo el real al rio Xuquer, queriendo yr a Xatiua, y fue Sertorio tras del, y assento el real ala otra parte del rio, y sabiendo esto Metello, mouio su campo para juntarse con Pompeyo. Mas antes que Metello llegasse ordeno de pelear Pompeyo, pero Sertorio dilato la pelea hasta la tarde, por aprouechar mas a sus soldados, que eran platicos dela tierra, lo que no eran los Pompeyanos: Porque si era vencedor el, mejor siguirian la victoria sus soldados sabiendo los caminos por donde podrian huyr los enemigos, y los atajos por donde les pudiessen salir al encuentro. Por el contrario si los enemigos fuessen vencedores, sus soldados se podrian saluar, sin que los contrarios les supiessen perseguir: y no se engaño en ello, ca mucho le aprouecho. Trauada pues la pelea, como era costumbre de Romanos traher en medio el cuerpo dela batalla, y la gente de cauallo partida por los lados que la cogian en medio, que llamauan ellos alas, o cuernos. Sertorio pensando

La presa dela ciudad Lauro q̃ hoy se dize Lyria.

Ribera de Xuquer hauia vna otra poblacion dicha Lauro, que hoy se dize Lauri.

Sertorio q̃ ma vna parte de Lyria y embialos pobladores a Portugal.

Batalla cerca de Xuquer.

UVA. BHSC. IyR_209

sando que Pompeyo estaria enla ala yzquierda arremetio alla, y hizo grandissimo daño, que murieron delos Pompeyanos muchos: mas como vio que no estaua alli Pompeyo, sino Affranio, dio la buelta ala otra ala derecha, y mato diez mil Pompeyanos, y fue preso Pompeyo, mas como truxesse su cauallo con pararamentos y guarniciones de plata riquissimas, entretanto que los soldados reñian sobre la presa, Pompeyo se les fue dentre las manos y se saluo. Por el contrario, de que Sertorio fue partido dela ala derecha, Affranio hizo gran daño en los Sertorianos, que murieron mas de diez mil, y assi ygualaron los daños. Y como llegasse adaquella sazon Metello, y fuesse ya cerca dela noche departiose la pelea. Y como supiesse Sertorio por espias, que Metello y Pompeyo querian boluer sobre Valencia, dexo el real donde estaua con poca gente y el se dio prissa de boluer a Valencia: Mas sabiendo esto que hizo, Metello y Pompeyo, dieron sobre el real de Sertorio, y tomaronle. Despues vinieronse hazia Lyria donde esta vna poblacion dicha la Pobla, y se halla alli vna piedra grande que haze memoria de Metello, y assentaron alli el real. Sertorio como supo la perdida de su real, fuese a la Pobla, y presento la batalla alos enemigos ala orilla del rio Turia, que passa por Valencia, y fue vencedor. Esta fue en los llanos de Mandor, que es vna fuẽte muy linda, donde los Moros hallaron muchas armas debaxo de tierra, y dixerõ a aquel lugar Menandor, que quiere dezir quien lo vio, o quien lo mira. Desta jornada habla Plutarco. Despues desto embio Pompeyo para rehazer el campo y hazer gente en Nauarra y Aragon, quedandose con Metello enla Puebla. Y como embiasse al thesorero Memnio cuñado suyo por trigo ala Plana de Castellon, sabiendolo Sertorio salioles al camino cerca de Sagunto, y trauada la pelea fue muerto Memnio, y muchos otros, y delos Sertorianos murieron dos Hirtuleyos hermanos del capitan Hirtuleyo, de quien hauemos hablado. Por la muerte destos enojado Sertorio, como se hallasse cerca de Betera, hasta donde hauia perseguido los enemigos, fue hasta la Pobla al real de Metello, y mouiendo la pelea entraron los Sertorianos dentro el real, y fue herido Metello de vna lançada. Indignados por esto los Romanos, salieron del real, y dieron tan brauamente en los Sertorianos, que les rompieron, y lleuaron de vencida hasta Valencia, y murio enel camino Cayo Herennio principal capitan de Sertorio, y fue tomada Valencia y puesta a cuchillo la gente que dentro se hallo. Sertorio se retruxo enla ciudad Palancia, que estaua ribera el rio Turia, y encastellose en ella. Dizen que por ser esta batalla muy cruel y sangrienta se tiñieron las aguas del rio Turia en sangre, y por ello se dixo vna poblacion que cerca de alli se hizo Ripa ruuia, y se dize hoy Ribaroja. Sertorio viendo tan gran perdida encerrose astuciosamente dentro de Palancia, por diuertir los enemigos que no passassen adelante, y assi fortifico los muros y los baluartes, por lo qual vinierõ a poner cerco los Romanos a Palancia, q̃ es la que dizen Valẽcia la vieja. Entre tãto escriuio Sertorio a Hirtuleyo, q̃ era ydo enla

Pompeyo toma el real de Sertorio.

Mandor.

Plutarco.

Pelea cerca de Sagunto.

Muerte de C. Herẽnio

Presa de Valencia.

Ribaroja.

UVA. BHSC. IyR_209

Año del diluuio

Andaluzia a hazer gente, que se diesse prissa, y embio tambien otros capitanes a las ciudades amigas a hazer otro tanto, y como supo que ya tenian muchas vanderas, salio secretamente de Palancia, y fuese por los montes que estan vezinos adaquella ciudad, y passo en Castilla, donde quiso el en persona hazer gente. Sabida su venida alçaronse contra el las ciudades que eran dela parte contraria, y hizieronle retraher en Calahorra, mas el se dio tan buen cobro, que saliendo a horas no pensadas hizo tanto daño en los enemigos en diuersas vezes, que houieron de alçar el cerco y dexarle, por lo qual Sertorio se passo donde estauan las vanderas de sus capitanes, y con ellas boluio a Valencia por cobrarla. En este entremedio los Romanos que tenian cercada a Palancia, quando supieron que Sertorio se saliera dieron combate ala ciudad y tomaronla, y poniendola toda a fuego y cuchillo la derribaron toda de fundamentos, excepto la cerca que dexaron por memoria, como hasta oy queda en algunas partes de piedra, año del nascimiẽto de Christo nuestro redemptor Mil quinientos y quarenta y cinco: Y quedaron algunas piedras escritas, que despues han sido lleuadas a otras partes, como esta hoy vna en Alaquaz lugar cerca de dicha Palancia, y esta enla casa del señor, y es desta forja que va aqui figurada. Quieren dezir las letras. Postumenia (que significa la que nascio despues de muerto su padre) hija de Publio Lucio, hizo esta memoria a su madre Aurelia, que muy bien lo merescia. Venido pues Sertorio a Valencia, hallo poca resistencia enella: porque Pompeyo Magno teniendo mengua de mantenimientos, escriuio a Roma, segun el Salustio dize, auisando como se tomara el real delos enemigos ala ribera de Xuquer, y la batalla fuera ala ribera de Turia, en la qual muriera Cayo Herennio capitan delos Sertorianos, y fuera tomada la ciudad de Valencia y destruyda, por tanto que le embiassen dineros y trigo. Mas tardandose los de Roma de embiar esto huuose de yr Pompeyo a Cathaluña a retraerse, y Metello passo en Andaluzia, porque mejor se pudiessen mantener los exercitos, y assi quedo Valencia sin guarnicion que la defendiesse. Cobrada pues la ciudad por Sertorio, reformo lo que hauia sido destruydo. Y crescendo siempre su fama, tuuo grandissima embidia dello Marco Perpenna, y mouio algunos principales caualleros a tener enojo tambien del gran señorio que Sertorio tenia: Y como tenian el cargo delos pueblos hizieron adrede tales agrauios en los Españoles, diziendo que Sertorio lo mandaua, que algunas ciudades se boluieron alos enemigos, y por esso indignado Sertorio, mando que los mancebos que estudiauan en Huesca fuessen muertos, y de hecho murieron todos, que fue vna muy gran crueldad, mas fue por causa de Perpenna. Ala fin cõcertandose muchos de matarle hallarõ occasion, que viniendo cartas q̃ Hirtuleyo thesorero Sertoriano hauia sido vencido de Metello con todo su exercito, ellos mudarõ las nueuas, diziẽdo q̃ Metello fuera vencido de Hirtuleyo enel Andaluzia, y dando las cartas a vn correo fingido, Sertorio penso q̃ era

Sertorio cercado dẽtro de Calahorra.

Palancia destruyda.

P. L. F. POSTV
MENIA
M. AVRAE
LIAE. B. M. F.

Saluſtio. 4. Hyſto. *Caſtra hoſtium apud Sucronẽ capta. Preliũ apud flumen Turiã, & dux hoſtiũ C. Herennius cũ urbe Valencia, & exercitus, deleti.*

Cruel hecho en Hueſca.

Rota de Hirtuleyo por Metello, cerca de Attalica en Andaluzia.

UVA. BHSC. IyR_209

era verdad, y fue al templo de Diana a dar gracias ala diosa dela victoria. Y lleuandose a cenar consigo todos aquellos principales, ellos sobre concierto empeçaron a desmandarse en palabras feas, lo que no tenian en costumbre delante Sertorio, que era vna persona graue y honestissima, y por tanto, o que Sertorio por aquello pronosticasse lo que se siguio, o que por no oyr tan dissolutas palabras lo hiziesse, echose de pechos en la mesa, entonces Perpenna derramo vna taça de vino enla mesa, que era el señal para matarlo, y Marco Antonio echo mano a vn estoque y hirio a Sertorio, y como el se leuātasse, subitamēte Ausidio y Manlio, y otros le trauaron las manos, y Antonio le acabo de matar a estocadas. Murio Sertorio a diez años despues q̄ empeçara la guerra, segun Orosio dize enel capitulo. xxj. del libro quinto, avn q̄ Liuio diga q̄ murio alos ocho años, corriendo los del diluuio dos mil dozientos quarenta y siete. Hauia tomado Pompeyo la noble ciudad Belgida, como dize Orosio, y sabiendo las nueuas dela muerte de Sertorio, vinose hazia Valencia, y salio al camino Perpenna, y fue vēcido y preso. Y como offrescisse a Pompeyo muchas cartas de principales Senadores q̄ de Roma se carteauan conel, dixo Pompeyo, Yo soy venido para amatar las discordias ciuiles y no para encenderlas y ansi mando quemar las cartas q̄ nadi las leyesse, y mando degollar a Perpenna en cima de aq̄l fuego. Luego despues fueron tomadas Valencia y Termestudia, y Huesca, y haziendose fuertes Auximia y Calahorra, fue Pompeyo sobre Auximia, y Affranio sobre Calahorra, y con hambre cruel fueron ambas ciudades tomadas, dos años despues de muerto Sertorio. Esta fue la fin de Sertorio en que fue muerto y enterrado en Valencia, avn que diga el Estrabo que murio de enfermedad en Denia. Pero lo que dicho tenemos es mas cierto, segun escriuen Plutarco, Orosio, y Liuio, y quasi todos los otros autores.

Muerte de Sertorio.

Orosio.

2247

Pompeyo toma Belgida, q̄ esta cerca de Albayda enel reyno de Valencia.

Nota el hecho Romano.

Muere Perpenna.

Presa de Valencia.

Capitulo. xxiij. De lo que despues de muerto Sertorio succedio en las guerras de Iulio Cesar, y los primeros seys Emperadores, y la persecucion que se mouio contra la fe de Iesu Christo, y dela primera predicacion dela fe en España.

Eniendo Pompeyo Magno pacificadas las Españas despues de muchos trabajos, edifico a Pamplona en tierra de Nauarra, por memoria de lo q̄ hiziera en aq̄llas partes, y llamola Pompeyopoli, q̄ quiere dezir ciudad de Pompeyo. Dize Plinio q̄ dexo los tropheos de sus victorias enlos cerros delos Pyrineos, Quiere dezir que en memoria suya edifico esta ciudad, q̄ esta alos Pyrineos. El Ysidoro piensa q̄ edifico a Iacca llamādola Vacca, dela qual se dixessen los Vascones, q̄ dezimos Gascones: Mas desto ya tenemos al principio deste libro dicho lo q̄ mas paresce de creer. Al enfrente de Pamplona se hallan hoy los q̄ se dizen Vascos, que estan dela otra parte delos Pyri-

Pamplona Plin. 3. nat. cap. 2. Ethymo. 5. ca. 2.

UVA. BHSC. IyR_209

Año del diluuio

neos. Passo pues a Roma Pompeyo a triumphar dela España, y dexo enel gouierno della los q̃ eran de su parcelidad. Siguiẽdose despues las guerras ciuiles entre el y Iulio Cesar, vino en España Cesar, y hallãdose en Lerida Lucio Affranio, y Marco Petreio con vn grueſſo exercito con q̃ tenian la Tarragonesa por Pompeyo, pusoles el cerco Cesar, y en fin despues de hauer perdida mucha gente Affranio y Petronio pidieron partido a Cesar, y alcançaronle, y quedo la España citerior por Cesar. Enla vlterior tãbien viniendo alas manos con Marco Varron, huuo el señorio della, segun q̃ el meſmo Cesar da cuenta dello en sus Comentarios. Despues passando enla Thessalia y vencido Pompeyo, hizole huyr al Egypto, donde le mato Ptolomeo el moço rey de Egypto, y embio la cabeça a Cesar. Por esto houo de passar Cesar otra vez en España, y vino en diez y siete dias de Roma a Moruiedre por mar como dize Orosio, y de alli fue por tierra hasta Toledo, yendo contra los hijos de Pompeyo, Gneo, y Sexto, con quien se tenia Cordoua, y Munda, y quasi toda la Andaluzia y Portugal, y affrontandose los exercitos, fuerõ vencidos los Pompeyanos a doze leguas de Toledo cerca de Cadahalso y Guisando, donde fuerõ despues puestos cinco Toros de marmol, con letreros escritos, segun aqui van. El primero dezia, CECILIO METELLO CONSVLI. II. VICTORI. Quiere dezir, A honrra de Cecilio Metello vencedor, segunda vez consul. En este lugar hizieron memoria de la victoria q̃ diximos enel precedente capitulo, q̃ houo Metello de Hirtuleyo capitan y thesorero Sertoriano. El segundo toro dezia. LONGINVS PRISCO CAESONIO PATRI. F. C. Quieren dezir, Longino tuuo cuydado de hazer esta memoria a su padre Cesonio el antiguo. Esto se puso por lo que luego se dira. El tercer toro dezia. BELLVM CAESARIS ET PATRIAE MAGNA EX PARTE CONFECTVM, SEX. & GNE. MAGNI POMPEI FILIIS HIC IN AGRO BATESTANIORVM PROFLIGATIS. Quieren dezir. (La guerra de Cesar y dela patria por la mayor parte acabada, vencidos aqui enel campo Batestanio los hijos de Pompeyo Magno Sexto y Gneo.) Por este tercero paresce claro q̃ en aquel lugar fue la batalla esta q̃ dezimos, y que aq̃llas partidas eran delos Batestanios, que son los de Baça, q̃ tendian sus terminos hasta alli. El quarto toro dezia. EXERCITVS VICTOR HOSTIBVS FVSIS. Quiere dezir, El exercito vencedor, rotos los enemigos. El quinto toro dezia. L. PORCIO OB PROVINCI. OPTIME ADMINISTRATAM BATESTANII POPVLI. F. C. Quiere dezir. Los pueblos Batestanios determinaron hazer esta memoria a Lucio Porcio, por hauer administrado excellentemẽte la prouincia. Pusieron estos cinco toros (avn q̃ no se hallen agora en Guisando tantos) porque la España siempre crio toros brauos, y como a proprios animales suyos, quisieron enellos hazer estas memorias en honrra de Iulio Cesar, q̃ para el paresscia q̃ hauia Metello trabajado, y Lucio Porcio seruido. Y assi en medio destos dos toros primero y quinto pusieron los tres, q̃ hazian relacion delas victorias de Cesar. Estos son los toros de Guisando, a doze leguas de Toledo. Boluiẽdo pues ala hystoria, fue muy cruel esta batalla,

Afranio y Petreio vẽcidos en Lerida.

La España se tiene por Cesar.

Los cinco toros de Guisando, avn q̃ agora no se hallan tantos

UVA. BHSC. IyR_209

Año del diluuio batalla, y como dize Iustino, estando cansados los exercitos de matarse vnos a otros estuuieron los Cesarianos para boluer las espaldas, y como Cesar vio esto descendio del cauallo y pusose enla delantera, y como no respondiessen los suyos con aql coraçon q̃ solian, dizese que estuuo Cesar para matarse el mesmo, por no venir en manos delos Pompeyos siendo vencido. En este peligroso trance socorrio la ventura de Cesar, q̃ como Tito Labieno en aq̃lla sazon embiasse cinco cohortes, q̃ son tres mil hõbres (segun Aulo Gelio dize que cada cohorte son seyscientos hõbres) para que guardassen el real, y passassen por el lado del campo. Los Pompeyanos q̃ ya no tenian esperança de saluarse, como las vieron, quisieronse retraher a ellas, y entõces los Cesarianos cobraron coraçon, y arremetieron de nueuo a ellos, y rompieronles. Murio Labieno, y grandissimo numero de caualleria Romana, Gneo Pompeyo se huyo a Munda. Sexto Pompeyo se huyo a Portugal. Murio tãbien Actio Varro Pompeyano, q̃ venciera a Didio Cesariano enel estrecho de Gibraltar cõ la mayor fortuna que en aq̃lla mar se viera. Delos Cesarianos no se escriue los que murieron. Luego Cesar marcho a Munda, y embio a Prisco Cesonio cõtra Sexto Pompeyo y pelearõ, y fue vencido Sexto, y herido de vna lança q̃ le traueſſara la pierna huyo hazia las partes de Sagunto, y siguiendole siempre Cesonio, alcançole en Lauron (que es Lyria cerca de Valẽcia) y matole, como dize Iustino. Gneo Pompeyo viendose cercado en Munda defendiose lo q̃ pudo, y ala fin con innumerables muertes de gentes, viendo q̃ no se podia defender, huyose con cient caualleros ala Celtiberia, y de alli passo en Nauarra, y fue tomada la ciudad Munda. Y assi quedaron las Españas por Iulio Cesar. Hallamos en Valencia dos piedras q̃ hazen memoria de dos capitanes de Cesar, y estan enla yglesia mayor dicha la Seo, son como van aqui pintadas. Quieren dezir las letras, (Los soldados viejos hizieron estas memorias a Quinto Herennio Etrusco Messio decimo, y Cayo Valentino Hostiliano Messio Quinto nobles principes Cesarianos, delos mancebos de Valencia. Era la ciudad de Valencia Cesariana, siempre enemiga de coraçon de Pompeyo, por la memoria de Sertorio, segun ya tenemos dicho. Despues desto boluiendo a Roma Cesar, y muerto por los conjurados succedio Octauio, q̃ se llamo Augusto, Este sojuzgo los Nauarros que se leuantaran cõtra Roma, y edifico a Caragoça, como diximos enel principio deste libro, y fue enel año del diluuio dos mil dozietos y ochẽta y seys. Y fue vna cosa de notar, Que despues de vencidos los Nauarros con grãdes perdidas de gentes cerca dela ciudad Segisama retruxerõse a Belgica otra ciudad, y perdida la batalla subierõse muchos enel monte Vinio, q̃ es a manera de corona vna peña tajada, segun dize don Charlos rey de Nauarra q̃ desto escriuio, y esta entre Amescua y Eulate, y de alli se dixeron Nauinios,

Iulio Cesar quiso matarse.

Aulo Gel. 16. de noct. Att. cap. 4.

Sexto Põpeyo muerto en Lyria Iustino Epith. 4. de bello Cesaris.

Q. HERENNIO ETRVSCO MESSIO DECIO NOBILISSIMO CAES. PRINCIPI IVVENTVTIS VALENT. VETER. ET VETERIS.	C. VALENTI HOSTILIANO MESSIO QVINTO NOBILISSIMO CAES. PRINCIPI IVVENTVT. VALENT. VETERN. ET VETERES.

Octauiano Augusto segũdo emperador.

2276

K iiij

UVA. BHSC. IyR_209

Año deldiluuio

Destrucio de Nauarros.

nios,y despues Nauarros en tiẽpo delos Moros,porque llamaron al mõte Nauaia, y por esso les dixerõ Nauaios alos que enel estauan,de donde vino el nõbre de Nauarros que hoy tienen, y es cerca de Peralta. En este monte fueron presos por los Romanos,lo q̃ nunca se creyera. Otros se retruxerõ en Arracilo,que piensan algunos que es la que oy se dize Yerri,y siendo cercados y encerrados con fossas,determinaron todos de matarse o con hierro, o con fuego, o cõ ponçoña q̃ de los arboles Texos haziã,y assi lo hizieron. Por otra parte los Astures rõpidos cerca del rio Stura,q̃ entra en Duero, vinierõ a recojerse enla ciudad Lancia,y como ya los Romanos entrassen enella el capitan Carisio estoruo q̃ no se quemasse, y tomoles a partido. En este comedio vinieron a Tarragona donde estaua Octauiano Augusto embaxadores dela India, y Scithia, y otras partes de leuante, pidiendole paz, y cobro la España la reputacion q̃ Babylonia primero tuuiera, quando delas mas partes del mundo fueron embaxadores a pedir paz a Alexandre. Concluyda la guerra de Cantabria en cinco años q̃ duro boluio a Roma el Emperador,y cerro la casa delas armas,q̃ era señal de paz.Esta era el tẽplo de Iano. Enel año quarenta y dos de su imperio nascio nuestro Señor Iesu Christo,corriẽdo los años del diluuio segun la cuenta que traemos dos mil trezientos y cinco,q̃ serian segun la cuenta delos Hebraycos alos tres mil nueuecientos sesenta vn año dela creaciõ del mundo. Y assi pues ya tenemos la cuenta del nascimiento de nuestro Dios y Señor,dexaremos de aqui adelante la cuenta del diluuio,y seguiremos la dela nauidad del Señor. Muerto Octauiano Augusto sucedio Tiberio Augusto,año quinze dela nauidad del Señor,y muriendo el Señor por nuestra saluaciõ alos diez y ocho años del imperio deste,corriã los años dela nauidad treynta y tres,como claramente lo dize Eusebio, y del Euangelio de sant Ioan se cõprueua. Enel año treynta y quatro murio. S.Esteuan,Y fue la conuersion de. S. Pablo enel año treynta y cinco, y enel mesmo Pilato rõpio el thesoro delos Iudios llamado Corbona,para hazer vnos caños q̃ truxessen agua ala ciudad de Ierusalẽ,por lo qual se alborotaron los Iudios. Escriuio al Emperador las marauillas q̃ sabia de nuestro Señor Iesu Christo,y queriendo Tiberio honrrarle como a Dios,no lo consintieron los Senadores, antes mandaron que los Christianos fuessen echados de Roma. Entonces Tiberio mando contra esto, q̃ el que accusasse algun Christiano murieſſe por ello.Esto dize Tertuliano en su Apologetico.En tiẽpo deste Emperador el Apostol Santiago vino a plantar la fe en España,y fue el primero q̃ predico alos Gentiles la fe, entrãdo en sus tierras por este proposito. Sepan pues los Españoles este gran priuilegio q̃ Santiago les dio, q̃ ellos fueron los primeros Gentiles q̃ recibiron la fe de Iesu Christo, y sepan como la han de mãtener con el coraçon y buenas obras guardandola, y conel espada enla mano defendiendola. Ca sabiendo por reuelacion diuinal q̃ esta tierra le cupiera,y hauia presto de morir, tomo licẽcia de nra Señora la virgen Maria, y su bendicion para nauegar en España, y dixole nuestra Señora. Yo se hijo mio q̃ essa tierra ha de ser muy deuota mia, pues

Porq̃ se dize Nauarros.

Rota de Asturianos.

Vienẽ embaxadas de leuãte a Tarragona a Octauiano

El templo de Iano cerrado.

Nasce el Señor.

2305

Año del nascimiento de Christo.

Tiberio Aug. segõdo emperador.

33
34
35

Alboroto de Iudios contra Pilato.

Los primeros Christianos de los gẽtiles fueron los Españoles.

UVA. BHSC. IyR_209

pues enel lugar do mas discipulos cõuertieredes edificadme vna capilla en memoria mia,q̃ alli les mostrare yo mis fauores y ruegos que por ellos entreporne con mi Dios y mi hijo. Con este cõcierto partio Santiago de Ierusalem,y vino alas Asturias y de alli passo en Ouiedo,dõde cõuertio vn solo discipulo.De alli passo ala ciudad Patron, y boluiendo por Castilla entro en Aragon, y vino a Cariñena, de alli fue a Caragoça q̃ era nueua poblaciõ de Octauiano Cesar, como diximos,dõde se assentauan muchos claros linajes de Romanos,como fueron Cornelios, Pardos, y otros muchos,de quiẽ se hallã muchas piedras en Moruiedre, y Tarragona,y otras partes de Espaã. Venido pues el Apostol a Caragoça, cõuertio ocho discipulos, que conel q̃ cõuertiera en Ouiedo fuerõ nueue. Y saliase cõ ellos fuera delos muros dela ciudad las noches ala ribera del rio Ebro,pa mejor enseñarles la doctrina Christiana,sin embargo de tumulto de gẽtes q̃ lo estoruasse.Pues como muchas vezes huuiessen salido,auino q̃ vna dellas a media noche se despertarõ todos alos cãtares de muchos angeles q̃ sintieron,y mirando hazia do sonauan los cantares,vierõ ala Señora reyna del cielo,puesta encima de vn pilar,o columna de jazpes q̃ estaua derecha,y q̃ tenia en sus braços como el niño Iesu,y los angeles q̃ le stauan al derredor q̃ le cantauan los maytines. Espantandose desto los discipulos,vieron q̃ el Apostol se puso de rodillas,y despues q̃ los angeles acabaron q̃ le hablo la Señora,diziendo.En este lugar hijo mio me edificad vna capilla,pues aqui haueys conuertido mas discipulos q̃ en otra parte, por bien q̃ sean pocos. Ca yo se q̃ esta tierra de España ha de ser muy mi deuota,y yo la tomo so mi amparo,y muchos han de ser seruidores de mi Dios y hijo. Entonce Santiago empeço de quexarse,q̃ con tãtos trabajos no hauia podido cõuertir mas de aq̃llos pocos,y assi q̃ que le mandaua que hiziesse. Dixole entõces la Señora. No esteys por ello triste hijo mio:porq̃ lo q̃ vos no hizistes,estos vuestros cõuertidos lo haran,y sabed q̃ ha de floresçer la religion de mi Dios aqui, por fe,y por martyrio,hazed la capilla q̃ os digo,y venid me a ver. Dichas estas palabras subitamente los angeles la restituyeron ala Señora enla camara de Ierusalem do tenia su morada,de donde alli la truxeran. Luego enla mañana entendio el Apostol en edificar la capilla q̃ la Señora mandara, enel mesmo lugar do le hablara y la viera,encerrãdo el pilar aq̃l dentro dela capilla. Esta es la camara angelical de nuestra Señora, llamada por esto del Pilar, enla inclyta ciudad de Caragoça, do esta escrito este discurso q̃ aqui contamos: Y lo mesmo he hallado escrito en Roma enel cõuento dela Minerua. Lo mesmo escriue. S. Calixto que fue papa y muy especial deuoto del glorioso señor Santiago. Lo mesmo escriue maestro Beleth, avnq̃ no dize q̃ cõuertio mas de vn discipulo. Por lo qual me marauillo mucho como los Griegos no han escrito este viaje de Santiago en España,diziendo solo dela predicacion que hizo enla Grecia alos Iudios q̃ por ella estauan derramados,segun que Sophronio lo pone en lo q̃ añadio al tratado q̃ sant Hieronymo hizo delos claros varones. Porq̃ siendo vna cosa tan notoria,y en vna prouincia tan principal como es Espa-

Tomaen su amparo ala tierra de España nuestra Señora.

Peregrinaciõ de Santiago en España.

Aparescio la virgen Maria enel pilar.

Camara angelical dicha del Pilar en Caragoça la noble.

S. Calixto enel libro delos miraglos de Santiago.

Beleth.

Sophronio

UVA. BHSC. IyR_209

ña fuera razon hazer mencion della, si ya no es la causa el poco numero delos que cõuertio. Hecha esta yglesia, puso enella dos discipulos llamados Athanasio el vno y el otro Theodoro, ordenando al vno en preste, y consagrãdo al otro en obispo, para que predicassen la fe del Señor. Hecho esto partio con los otros siete para Ierusalem. Estos se llamauan Torquato, Secundo, Indalectio, Tesiphon, Cecilio, Eufrasio, Ysicio, como sant Hieronymo dize en su kalẽdario, teniẽdolo de sant Chromacio. Lo mesmo dize Vincẽcio hystorial. Passo pues por Lerida, y embarcose en Tarragona, y como se detuuiesse algun poco enla Grecia, llego a Ierusalem corriendo los años del Señor quarenta y vno, durando su peregrinacion cinco años, enla España y parte de Grecia. En estos cinco años muriendo el emperador Tyberio sucedio ra Caio Caligula quarto emperador. Este dio a Herodes hijo de Aristobolo, y nieto de Herodes Ascalonita, q̃ mato los. S. innocẽtes (por matar al niño Iesu) los principados de Iturea, y Traconitica, y de Abilina, llamados tetrarchias, con titulo de rey, y assi fue este Agrippa a Ierusalem: mas no tenia jurisdiciõ enella. Despues boluio a Roma, y entõces el Emperador quito el principado de Galilea a Herodes Antipas hijo de Ascalonita (q̃ cortara la cabeça a sant Ioan Bautista) y diolo al rey Herodes Agrippa. Sucedio q̃ muerto Caio, fue emperador Claudio, q̃ mucho queria a este rey Herodes, y assi le dio el principado de Iudea, con q̃ tuuo las quatro señorias, y con este poder boluio a Ierusalẽ, y fue recebido enella como rey de Iudea. En esta sazon estauã los Iudios muy turuados por las predicaciones q̃ Santiago hazia: porq̃ hauiendo cõuertido a Phileto grandissimo letrado, y a su maestro Hermogene tambien, no hauia Rabi en Ierusalẽ que se atreuiesse a ponerse delante el Apostol, que no fuesse confundido. Por tãto los principes dela Synagoga dierõ grandes quexas desto al Rey, y con gran scandalo q̃ enello houo, preso el Apostol fue descabeçado, con Iosias que fuera en aq̃lla hora de su muerte conuertido. Habla desto Clemente Alexandrino enel septimo de sus disputaciones. Murio a veynte y cinco de Março, año del Señor quarenta y tres, q̃ fue el primero del imperio de Claudio. Ca segũ dize Iosepho, en este año empeço Herodes de tener poder en Ierusalem. Y esto concuerda con lo q̃ esta escrito enel capitulo doze delos Auctos delos Apostoles, y assi lo dize la hystoria Scholastica en este lugar, y la Ecclesiastica capitulo nono del libro segondo. Muerto pues el Apostol tomaron sus discipulos el cuerpo, y embarconse para España do llegarõ a veynte y cinco de Iulio, y assentada la yglesia en Compostella en Galicia, repartieronse ellos por las tierras de España predicãdo la fe, donde murieron martyrizados en diuersas partes. Dize Vincencio hystorial, q̃ murio sant Torquato enla ciudad Acci, q̃ agora dezimos Guadix. Sant Tesiphon en Vergi. Sant Secundo en Albula, que llamamos agora Alua. Sant Indalectio en Vrci, q̃ es Almeria. Sant Cecilio en Eliberi, q̃ es Granada, o estaua cerca. Sant Ysicio en Carca, o Carcesa, q̃ es Caçorla. Sant Eufrasio, en Iliurgi, o Iaen. Despues muchos años passados fue hallado el cuerpo de sant Indalectio en Piedra pisada, de do

Edificase la yglesia en Caragoça.

S. Hieron.

Vincẽ. parte. 2. lib. 9. cap. 6.

41

Caio Caligula quarto emperador.

Claudio quinto emperador.

Muerte de Santiago.

Clemente Alexan.

43

Iosepho de Antiquit. Actu. 12.

Viene el cuerpo de Santiago en España.

Vincẽ. vbi supra.

Do murieron los discipulos de Santiago.

Ie lleuo

UVA. BHSC. IyR_209

le lleuo a sant Ioan dela Peña, donde agora esta el rey don Sancho el quarto de Na
78 uarra y Aragon. De suerte q̃ la primera yglesia q̃ en España se fundo fue la de Ca-
ragoça, despues dela qual sabemos q̃ fue la de Santiago de Galicia, y los primeros
gentiles q̃ recibieron la fe en sus tierras fueron los Españoles. Porq̃ quando sant Pe
dro fue a Cesarea, y bautizo a Cornelio Centurion, era quando Santiago buelto de
España estaua en aq̃llas partes, poco antes de su muerte con sus discipulos Españo-
les, segun q̃ claramente paresce enel libro delos Auctos delos Apostoles, donde sant
Lucas contãdo este bautismo de Cornelio enel capitulo decimo y vndecimo, cuen
ta luego enel duodecimo la muerte de Santiago. Empeço pues la predicacion dela
fe en España en tiẽpo del Emperador Tiberio, poco despues dela venida del Espiri
tu santo, y anduuo tendiendose poco a poco: mas no sabemos el prouecho q̃ hizo, y
como se multiplico. Verdad es q̃ tenemos gran conjuntura q̃ a Valencia, Tarrago
na y Barcelona les vino la noticia dela fe de Caragoça, por ser principales ciuda-
des y vezinas de Caragoça, y hauer alli quedado los dos discipulos de Santiago, co
mo sant Calixto lo dize enel libro dela peregrinacion de Santiago. Despues desto,
viniendo sant Pedro de Antiochia a poner la silla apostolica en Roma, por reuela
cion diuinal, truxo entre otros sus discipulos a sant Cernin, y embiole a predicar la
fe en España. Este llegando a Tolosa cõuertio vn mancebo natural de Arles, llama
do Honesto, y adoctrinole enla fe, y embiole a Pamplona. Mas como los Pamplo-
neses recogiendo de buena gana su predicacion, quisiessen oyr la de su maestro, bol-
uiose a Tolosa, y vino con. S. Cernin, y recibieron la fe los mas principales de Pam
plona, y fue bautizado entre los otros. S. Fermin. Despues discurriendo por Naua
rra, passo a Najara, y derribose hazia las partes de Toledo. Esto se lee enel Santo-
ral, y se tiene por memoria enla yglesia de Pamplona. Haze tãbien menciõ desto el
rey Charles de Nauarra en sus Chronicas. Fue la illuminaciõ de Pamplona corriẽ
54 do los años del Señor cinquenta y quatro. Murio el Emperador Claudio enel año
del Señor cinquenta y seys, y sucedio Nero sexto emperador, y fue trahido preso a
Roma. S. Pablo el año segũdo de su imperio, y fue detenido dos años cõ vna guar
da que siempre yua conel. Despues teniendo libertad para yr adõde quisiesse, vino
se a predicar la fe en España, y truxo consigo al proconsul Sergio Pablo, q̃ conuer-
tiera en Cipre, y a sant Rufo hijo de Symon Cyreneo, q̃ truxo la cruz con Christo
nuestro Dios. Predico pues en muchos lugares sant Pablo, avn q̃ no sepamos hasta
agora particularmente el fruto q̃ hizo, y en q̃ ciudades mas se detuuo. Quedose en
Tortosa. S. Rufo, y fue el primer obispo q̃ alli houo. Y quando yuan ya de camino
para Roma el Apostol y su cõpañia, quedo en Narbona sant Sergio Pablo, llama-
do Pablo Narbonense, para predicar por aq̃lla comarca, y por Rossellon, como el
Vincencio hystorial da cuenta desto. Escriuen desta venida del Apostol en España
el Theophilacto sobre el decimoquinto capitulo dela epistola ad Romanos, enel
qual se offrescio el Apostol de venir en España. El Ysidoro dize lo mesmo, de obitu
Patrum.

Donde vi no la predi cacio dela fe a Valen cia, Tarra- gona y Bar celona.

S. Cernin predica en Nauarra.

El rey char les de Na uarra.

Nero sex- to empera dor.

Sant Pablo viene a España.

S. Rufo pri mer obi- spo de Tor tosa.

S. Pablo de Narbona.

Vincẽ. Hy sto. parte. 2. lib. 10. c. 49

UVA. BHSC. IyR_209

Autores q̃ dizen dela venida de S. Pablo en España.

Patrum. El obispo de Tuy don Lucas en su Chronica, y Ioan Gil de Zamora, en el tratado delos loores de España. Y Paulo Bergomense en el suplemento delas cronicas libro octauo y muchos otros con estos, Avn q̃ el Graciano, no sabiendo lo que estos doctores dizen, piense que no vino a ella. Despues corriendo los setenta años del Señor mando Nero matar a sant Pedro y a sant Pablo en vn mismo dia, que fue el postrer año de su imperio. 70

Capit. xxiiij. dela succession delos Emperadores, y persecuciones que mouierõ ala fe de Christo, y delos martyres que floresciero en España, y señaladamente en Valencia, y muchas cosas de notar singulares.

Vespasiano octauo emperador. Francisco Mantuano

Espasiano fue despues de Nero el octauo Emperador, En tiẽpo deste fue la destrucion de Ierusalem, y fue el noueno catiuerio delos Iudios, segun q̃ el Mantuano Francisco Estancaro lo cuenta delas hystorias delos Iudios llamadas Sederolam, enlas quales cuentan q̃ Sennacherib vino cinco vezes enlas tierras delos Iudios, y los catiuo quatro vezes. Despues vino Nabuchodonosor dos vezes sobre ellos y los catiuo. Despues Nabuzardan los catiuo otras dos vezes, q̃ son por todas ocho catiuidades, enlas quales fueron derramados los Iudios por el mundo, embiando poblaciones dellos para fundar villas y lugares, destruyendo sus proprias ciudades enla tierra de promissiõ. La nona catiuidad se cuenta en tiẽpo de Vespasiano, por la destrucion de Ierusalẽ, avn que no fueron trahidos Iudios para poblar en estas partes, q̃ todos los que Tito de alla truxo a Roma fueron sentẽciados enella, exceptos bien pocos. Verdad es que ya hauia Iudios en España, q̃ algunos se eran venidos a ella huyẽdo delas primeras persecuciones. Y escriue el egregio doctor Figuerola Canonigo de Valencia enla primera parte de vna summa q̃ hizo cõtra los Iudios, q̃ los Iudios de Zamora pidieron a sant Pablo quando estaua por estas partes, q̃ les diesse razon dela fe que predicaua, y el les escriuio la epistola ad Hebreos llamada. Mas esto q̃ dezian los Iudios es notoriamẽte falso: porq̃ por la mesma epistola paresce que fue escrita alos q̃ morauan en Ierusalem y no en Zamora. Dize tãbien vna otra cosa de notar, Que viniẽdo en España los Iudios quando la persecucion de Babylonia, fundaron en Toledo vna Synagoga, y despues teniendo libertad de boluer a Ierusalem, y edificar el templo, siendo llamados estos q̃ por aca se hallauan, no quisieron boluer, diziendo q̃ sabian por prophetas q̃ aquel templo segundo q̃ entõces edificauã tambien hauia de ser destruydo, y assi se quedaron aca, y aq̃lla Synagoga de Toledo que de aq̃l tiempo quedaua fue bendezida por sant Vincente Ferrer nuestro Valenciano, y llamada nuestra Señora la Blanca. Esto dezia̅ los Iudios, mas no sabemos si dezia̅ verdad. Pudo con todo ser assi, y pudo ser tãbien q̃ los Zamoranos tuuiessen translado dela epistola de. S. Pablo, q̃ escriuio alos de Ierusalem. Muerto Vespasiano succedio su hijo Tito, y luego tras el Domiciano el otro hijo, y este mouio la segunda persecucion 80

Nueue catiuidades delos Iudios.

El doctor Valẽciano canonigo Figuerola.

Tito noueno emperador.

Domiciano decimo emperador

UVA. BHSC. IyR_209

cion ala yglesia. En tiempo deste siendo embiado por el papa. S. Clemente el glo
83 rioso Dionysio a predicar la fe en Francia, quãdo fue en Arles repartio algunos di-
scipulos que consigo trahia por las tierras principales de Francia vezinas de alli, y
embio a. S. Eugenio a Toledo, ciudad principal de España, como el Vincencio lo Parte. 2. lib. 20. cap. 35.
escriue. Este glorioso perlado repartio tambien los discipulos que cõuertio por las
tierras vezinas de Toledo, hazia las partes de Pinçio, q̃ es Valladolid, y por alla, q̃
enlas partidas de hazia Valencia ya se prouehia por via de Caragoça, y Tarrago- Yglesia de S. Tecla en Tarragona.
na: ca la inuocaciõ que Tarragona tiene de. S. Tecla, q̃ fue discipula de. S. Pablo,
y murio antes del, muestra q̃ quando el vino en España, por lo q̃ della predico, se le
hizo yglesia en Tarragona. Muerto el emperador Domiciano fue Nerua Cocceio Nerua. 10. empera.
100 decimo emperador enel año ciento del Señor. Ca enesta cuẽta no ponemos a Gal-
ba, y Otto, y Vitellio, q̃ se leuãtaron por ser emperadores despues de Nero, en nin-
gun lugar dela silla imperial. En tiempo deste se edificaron en España la ciudad de Edificase Leon en España.
Legion, q̃ dezimos Leon, donde tuuieron la silla muchos años los reyes de España, Astorga refundada.
llamados de Leon, en las Asturias. y la ciudad de Astorga se refundo. Este adopto Traiano 11. emper.
en hijo a Traiano Español, natural dela ciudad Italica q̃ estaua cerca de Seuilla, co- Tercera persecuciõ cõtra la fe.
mo lo dize Dion enla vida de Nerua. Este Traiano mouio la tercera persecuciõ con-
tra la fe, y fuerõ muchos los martyrizados: mas porq̃ Plinio segundo le escriuio con
buena relacion delos Christianos, mitigose la persecucion. Sucedio Adriano em- Adriano 12. emper.
perador duodecimo, natural Español de Italica, hijo de vna sobrina de Traiano,
120 este vino en España y rehizo el templo del emperador Augusto en Tarragona, Y
acaesciole vn caso terrible estando passeando por vn huerto dela casa donde posaua Peligro Adriano en Tarragona.
arremetio para el vn esclauo del dueño de aq̃lla casa cõ vna espada desnuda: y vien
dole venir el Emperador aziole delos braços, y diole a vnos alguaziles q̃ alli vinierõ
al ruydo: mas sabido q̃ era loco, mando q̃ no le hiziessen daño, Assi lo escriue Spar-
ciano en su vida. Passados despues algunos años, los Iudios (que en tiẽpo de Traia
no hizieran muchas bollicias, porq̃ les fue vedado del Emperador el circuncidarse)
se leuantaron cõtra el presidente Tynio Ruffo, segun Eusebio escriue, y hizierõ mu
chos daños en los Romanos: mas quando lo supo Adriano, embio alla vn gruesso Destruciõ delos Iudios.
exercito, y destruyoles la ciudad Bethar donde se fortificaran, y catiuo innumera-
bles dellos, destruyendo toda la prouincia. Esto fue alos cincuẽta y ocho años des-
pues dela destrucion hecha por Tito y Vespasiano. Pacificada despues la tierra an- Nota esto de Ierusalẽ
tojose le de reedificar la ciudad de Ierusalem, y llamola Aelia de su nõbre, que le lla
maron Aelio Adriano, y encima dela puerta dela ciudad mando poner vn puerco
de piedra, porq̃ supiessen los Iudios q̃ no podian entrar enella, y si entrauã supiessen
que hauian de morir por ello. Los catiuos que de alli truxo mandoles passar en Espa- Decima catiuidad de Iudios.
ña, y dize el Sederolam dellos q̃ esta fue la decima catiuidad q̃ padescieron. De aq̃l
tiempo adelante huuo publicas Synagogas en España hasta que los esclarescidos y Echan en España a los Iudios
Inclytos Reyes Catholicos los echaron della. Fue la intẽcion de Adriano de apo-
sentarles

UVA. BHSC. IyR_209

Año de la nascim.

Los Romanos embiauan con cargos a España los q̃ alla no se castigauan.

sentarles en tierra que les castigasse sus traueſſuras si se rebollian enella, segun q̃ en Roma se acostumbraua embiar a España con cargos los mancebos Romanos traueſſos, porq̃ aca les diessen el castigo de sus desconciertos. Succedio Antonio Pio, decimotertio emperador enel año ciento quarẽta y vno. En tiempo deste se quemo toda la plaça del mercado de Carthagena, como escriue Iulio Capitolino en su vida. Y entre otras cosas buenas q̃ hizo, dio forma en las postas q̃ llamamos para los correos. Marco Antonio Vero fue decimoquarto emperador, enel año del Señor ciento y sesenta y quatro, por la cuenta de Eusebio, y mouio la quarta persecucion contra la fe de Christo. Este fue el primero q̃ instituyo el arte de notaria, pensando aprouechar al mundo, como lo dize Iulio Capitolino en su vida: Y sacando de España todo el thesoro q̃ enella hauia, fue occasion que despues entrando los Moros en ella, destruyessen quasi las dos prouincias, sin hallarse medio para les resistir, no hauiendo dineros para coger gente: mas proueyendo de Roma exercito fueron vencidos los Moros, y echados dela tierra: Despues delo qual fueron los Portugueses reduzidos, q̃ por la guerra passada quedaron desabridos con los Romanos. Fueron en su tiẽpo martyrizados muchos santos, mas como dize Orosio, mitigose esta persecucion por vn libro q̃ Iustino philosopho Christiano escriuio al Emperador. Specialmente q̃ estando enla guerra que hazia en Alemaña vn dia para trauar la batalla con los enemigos, y siendo los Romanos trabajados y muertos de sed, los Christianos que yuan soldados enel campo, supplicarõ a Dios les remediasse con dar les agua, y Dios nuestro Señor acudio con ella del cielo, q̃ descargo grande lluuia donde los Romanos estauan, y donde se hallauan los Alemanes infinitos rayos y piedras que les desbarato y rompio las ordenes q̃ tenian, y fueron rotos ala postre. Dize Eusebio en sus Cronicas que el mesmo emperador Marco Aurelio escriuio esto.

Antonio Pio. 13. emperador.

Marco Anton. Vero 14. empe.

Quarta persecuciõ dela fe.

Moros en España.

Milagro por los Christianos.

Comodo 15 empe.

Helio Pertinax. 16. empera.

Seuero. 17. empera.

Moros en España.

Quinta persecuciõ dela fe.

S. Felices predica en Valencia y Xatiua.

141

164

183

195

196

Succedio despues Comodo, decimoquinto emperador, enel año ciento y ochenta y tres, Y despues del Helio Pertinace, decimosexto emperador, corriendo los años del Señor ciento y nouẽta y cinco, y viuio seys meses enel imperio. Despues fue Seuero decimoseptimo emperador enel año ciento y nouẽta y seys. En tiẽpo deste entraron otra vez los Moros enel Andaluzia, como lo dize Sparciano, y hizieron graues daños enella. Este mouio la quinta persecucion ala fe de Christo. En tiempo deste siendo sant Hireneo obispo de Leon de Francia, sabiendo por los q̃ en Valencia tratauan (como siempre fue ciudad esclaresçida y de mucho trato) que aqui no hauia obispo, y eran pocos los Christianos, embio vn principal criado suyo llamado Felice, presbytero, con dos diaconos llamados Fortunato y Archiloco, para q̃ predicassen enella la fe, y hinchiessen la tierra de Christianos. Habla desto el dotor Petrus de Natalibus, enel Cathalogo delos santos, enel libro quarto, capitulo ochenta y tres. Estos llegando por estas partes, predicaron por toda esta comarca, especialmente enla noble ciudad de Xatiua, llamada entõces Setaba Augusta, por priuilegio del emperador Augusto, q̃ le dio quando estando en España, segun diximos, la

vio tan

UVA. BHSC. IyR_209

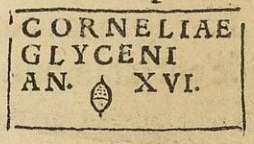
vio tan illustre con aq̃lla fortaleza de dos castillos fuertes, que siempre se tuuo firme por su nõbre. Aqui pues predicando el santo Felice cõuertio muchos, y fundo vna yglesia enlas haldas del castillo dentro la ciudad q̃ despues de grandes años ha sido reedificada a su nombre, q̃ agora esta muy lindamẽte adornada. Era presidente por el emperador Domiciano en Valencia Cornelio, y como supo el discurso de santo Felice que yua predicãdo por las mõtañas, mandole prender y traher a Valencia, como no pudiesse acabar conel q̃ renegasse la fe, mandole crudamẽte açotar, y despues ponerle entre dos ruedas llenas de nauajas como las de. S. Cathalina, y despedaçarle alli, quebrandole las cañillas delos braços y piernas, y los lomos, como agora se vsa en algunas partes de Francia, y llaman a este tormento mallar. Despues le mando colgar cabeça baxo, y çahumar con hedores terribles: en fin fue degollado con sus dos cõpañeros a veynte y cinco dias de Abril, año dozientos y quatro. Habla deste caso. S. Hieronymo enel kalendario, avn q̃ en algunos libros modernos dize que en Valencia de Francia, queriẽdo el q̃ aq̃llo assi hizo imprimir fauorescer su tierra de Francia, tomando por conjuntura q̃ aquella esta cerca de Leon donde era obispo el santo Hireneo q̃ los embio. Mas la verdad no se puede esconder, q̃ en los libros antiguos dize Valencia de España, y nunca aq̃lla Valencia cercana a Leon fue poblacion de importancia, sino de muy pocos vezinos, y esta nuestra Valencia siempre fue inclyta ciudad. Allende desto, no tenia aq̃lla Valẽcia presidente, y esta le tenia, y de su nõbre Cornelio hallamos avn aca en nuestra Valencia vna piedra de su familia, es como esta, y estaua enel Almudin. Quieren dezir las letras, En memoria de Cornelia Glycena, de diez y seys años, que fenescio honradamẽte. Ca esto quiere dezir la vellota q̃ enla piedra se graua, segun q̃ Annio mas largamẽte lo dize en sus comentarios delas antiguedades. Deste santo se haze comemoraciõ enla yglesia de Xatiua como patron della, por la yglesia q̃ de su tiẽpo quedo. Succedio Antonino Carracalla, llamado por su nombre Bassiano, y fue el decimo octauo emperador, año dozientos y quatorze. Despues fue Macrino decimonono emperador, año dozientos y veynte. Y Marco Antonio Aurelio veynteno emperador, año dozientos veynte y vno. Alexandre veynte y vno emperador, año dozientos veynte y cinco. Este fue muy deuoto a Christo, y tuuo su ymagen en su retraymiento, y quisole hazer tẽplos, segun que ya Adriano pensara de hazer, y de hecho se hizieron en muchas prouincias, que no tenian dentro de si ymagines, y por esso fueron llamados Templos de Adriano, como lo dize Lampridio enla vida de Alexandre. Succedio Maximino veynteydoze no emperador, año dozientos treynta y ocho. Este mouio la sexta persecucion ala yglesia, y fue martyrizado sant Magin cabo Tarragona, en los montes llamados de Buffragania, cerca de santa Coloma de Queralt, y conel muchos otros santos en diuersas partes de España. Gordiano fue veynteytreseno, enel año dozientos quarenta y vno. Y muerto el fue veyntyquatreno Philippo, enel año dozientos quarenta

214 220 221 225 238 241 247

Cornelio presidente en Valẽcia

S. Hieronymo enel calendario.

En qual valẽcia fue el martyrio de. S. Felice



En Xatiua se haze comemoracion de. S. Felice.

Carracalla 18. emper.

Macrino 19. emper.

M. Aure. Anto. 20.

Alexandre 21. deuoto a Christo.

Templos a Christo.

Maximino 22.

Sexta persecucion.

S. Maximo

Gordiano 23. emper.

Philippo 24. emper.

Christiano

UVA. BHSC. IyR_209

Iulio Capitolino.

renta y siete,y fue el primero que se dixo Christiano,avn q̃ Iulio Capitulino escriua del enla vida de Gordiano que tyranicamẽte vino al imperio. En tiẽpo deste se cumplieron los años Mil dela fundacion de Roma: por lo qual se hizieron grandes fiestas en Roma. Despues se leuãto Decio,y matole en Verona,cortandole la cabeça cercen por encima delos dientes de arriba: Y fue muerto tãbien Philippo el moço, hijo deste en Roma de edad de doze años. Confirmado Decio enel imperio,

Decio.25. empera.

Septima persecuciõ.

mouio la septima persecucion ala yglesia, enel año dozientos cinquenta y tres, y 253
martyrizo algunos. Murio poco despues,y fue vigesimosexto emperador Gallo,

Gallo.26. empera.

con su hijo Volusiano,año dozientos cincuenta y cinco,y entibiose por enton- 255
ces la persecucion. Mas sucediendo Valeriano veynte y seteno emperador con su

Valerio 27.emper.

hijo Galieno,llamado por otro nombre Decio,enel año dozientos cincuenta y sie- 257

Octaua persecucion.

te,renouo la persecucion q̃ fue octaua. En tiẽpo deste murieron en Roma. S. Sixto papa,y su arcediano. S. Lorenço nuestro Español de Huesca de Aragõ,y fue de tanta marauilla su martyrio, q̃ desde entonces perdieron la reputacion los tẽplos delos ydolos,y se empeçarõ a multiplicar las yglesias,como lo escriue Prudencio hablando deste santo. Verdad es q̃ el Eusebio pone el martyrio de.S.Lorenço en tiẽpo de Decio que mato los Philippos:mas lo q̃ dezimos se tiene por mas cierto,porq̃ Sixto no era papa en tiẽpo de aq̃l emperador, y es cierto q̃ primero padescio Sixto y despues Laurencio que fue su diacono, segun q̃ el mismo Eusebio escriue la elecion del papazgo deste santo. En esta sazon entraron los Alemanes en España, y llegando a Tarragona la cõbatieron y destruyeron,como dize Eusebio,y boluiendose por donde entraran,pusieron vna aldaua de hierro enel passo delos Pyreneos por memoria, Esta queda hoy dia enel puerto de Andorra. Fue martyrizado en aq̃llos tiempos el santo Narciso obispo,q̃ viniera delos Alpes a predicar en Girona. Muerto Galieno en Milan,fue vigesimo octauo emperador Claudio enel año dozientos setenta 271
y vno. Este vencio los Godos, y mato trezientos y veynte mil dellos,como escriue Trebellio Pollion en su vida. Aureliano fue veynte y noueno empador,año dozientos setẽta y quatro. Este vencio a Cannabo capitan delos Godos,y matole cin 274
co mil hõbres,y muchas mugeres llamadas Amazonas, q̃ peleauan como hõbres, y reseruo diez dellas para el triũpho en Roma. Este mouio la nouena persecuciõ contra la fe. Tacito sucedio treynteno emperador pocos meses,y despues Probo treynta y vno emperador, año dozientos y ochenta. Caro treynta y dos, año dozientos 280
ochẽta y seys. Y Diocleciano con Maximiano treyntatreseno emperador,año do 286
zientos ochenta y ocho. Este fue el carnicero que derramo la sangre delos Christia 288
nos,mouiendo la mas cruel persecuciõ,que fue decima enla cuenta. Fueron derribadas las yglesias enel mes de Março,dia de Pascua de resurrecion,año del Señor tre- 306
zientos y seys, Y fueron proueydos que anduuiessen por el mundo haziendo inquisicion cõtra los Christianos muchos presidentes: los quales hizierõ la mas braua pesquiza q̃ antes por ningun perseguidor se hiziera,como enel siguiẽte capitulo se vera.

Entran los Alemanes en España.

Tarragona destruyda.

La aldaua enel puerto Despaña S Narciso.

Claudio 28.emper.

Mueren 3 20000.godos.

Aureliano 29.emper.

Amazonas

Persecuciõ nouena.

Tacito.30.

Probo.31.

Caro.32.

Dioclec.y Maxim.33. empera.

Persecuciõ decima.

Derribãse las yglesias

Capit.

UVA. BHSC. IyR_209

Capitulo. xxv. Delos Santos que en Eſpaña padeſcieron, y eſpecialmente de Sant Vincencio, que fue martyrizado en Valencia. Dela paz que fue dada ala Yglesia por el Emperador Conſtantino, y reparticion de los Obiſpados de Eſpaña.

Ntrado en Eſpaña Deciano, empeço de hazer ſus diligencias, apriſionando los Obiſpos y ſus miniſtros, por los quales entendia hauer todos los otros Chriſtianos. Procuro principalmente de entregarſe de los libros ſanctos con que ſe hazian los officios diuinales, y en tenerlos en ſu poder, los quemaua. Derribaua todas las yglesias, y con eſta forma diſcurrio por las Eſpañas, conſagrando las ciudades con la ſangre de ſus perlados, y moradores. Paſſo por Euna, Ampurias, y Girona, donde tomo corona de martyrio Sant Felices, diacono de Sant Narciſo, que predicara por todas aquellas comarcas: y conuertiera muchos que tambien fueron martyrizados. Padeſcio en Barcelona ſant Cucufato, En Tarragona (que ya fuera reedificada dela deſtrucion hecha por los Alemanes) fueron muertos Sant Fructuoſo Obiſpo y ſus Diaconos Augurio y Eulogio. En Caragoça fueron preſos el Obiſpo Sant Valerio y ſu diacono Vincencio. y embiados a Valencia para que alla ſe trataſſe ſu cauſa. Deſpues fueron alli martyrizados Santa Encracia (como la nombra el Prudencio, eſcriuiendo della, avnque corruptamente la llamamos Engracia) y los que con ella venian de Portugal acompañandola, que venia a caſarſe con vn Principe Eſpañol. Deſpues padeſcieron los innumerables martyres, porque fueron vna multitud de diuerſas edades y eſtados de vida, y ala poſtre el Santo Lamberto: que ſiendo deſcabeçado fuera de Caragoça, en el lugar do eſta hoy vna yglesia de frayles dela orden dela Sanctiſsima Trinidad, truxo ſu meſma cabeça dentro de Caragoça haſta el Coſſo, do fueran martyrizados los otros ſantos innumerables. Venido a Valencia Decia no mando pregonar, que ningun Chriſtiano faltaſſe a pena de la vida para cierto dia en la plaça dela juſticia que agora ſe dize de ſanta Tecla, por la yglesia que alli eſta. Venido el dia aſſentoſe en ſu Tribunal y fueronle preſentados los ſantos Valerio y Vincencio traydos alli dela carcel que eſtaua donde hoy la caſa del Chantre dela Seo, que llaman Cabiſcol. Eſtaua en aquella plaça vna ymagen de vn idolo o poruentura del Emperador Diocleciano, que como Euſebio dize en ſus Chronicas, mando que le adoraſſen y ſacrificaſſen como a Dios. Delante la ymagen eſtaua vn braſero de fuego y vna almoada en tierra, como ſe comprende de Prudencio, eſcriuiendo eſte martyrio. Teniendo pues Deciano los preſos delante con ſus cadenas, hizo vna gran habla a todos los Chriſtianos en general que guardaſſen la religion delos dioſes, y en eſpecial a Valerio y Vincencio, que como a principales y guiadores delos otros Chriſtianos, ſe arrodillaſſen en aquella almoada y adorando aquel idolo hechaſſen (ſiguiendo la antigua coſtumbre) encienſo enel braſero, por

Perſecucio en Eſpaña.

S. Felices.

S. Cucufato.

S. Fructuoſo, Augurio, y Eulogio.

S. Encracia y los ſuyos

Los innumerables ſantos.

S. Lamberto.

S. Valerio y Vincencio.

Forma del ſacrificio q̃ ſe tenia.

UVA. BHSC. IyR_209

su seruicio. Entonces empeço el Obispo Valerio darle razon dela fe de Christo, y como por ser impedido de la lengua hiziesse algunas pausas enel hablar, recelose Vincencio, que no hechassen los oydores a temor, o flaqueza aquel responder blando y tardio. Pidiole licencia, y tomando la mano, dixo con mucho animo y soltura. Seanse para ti, o Deciano, estos tus dioses. Adora tu los marmoles y maderos, y çahumalos con perfumes quanto quisieres, y con la sangre delos animales santiguate en sus nombres: Ca nosotros para siempre confessaremos vn solo Dios verdadero, Padre eterno, y su hijo Iesu Christo, y el Spiritu sancto, criador del mundo, a quien offrescemos encienso de nuestras almas. santiguando nuestros coraçones con la sangre del que nos redimio Dios y hombre verdadero. Con estas palabras tomaron singular effuerço los Christianos, y mayor indignacion Deciano, pareSciendole que Vincencio como ergulloso mancebo soberuiamente se le atreuiera: Por tanto mando boluer ala carcel al viejo Valerio, y desnudar a Vincencio y atarle a vn rollo, o columna que alli estaua para las penas, y que reziamente le açotassen. Alli tuuieron muchas platicas el cauallero de Christo y Deciano, confundiendo Vincencio los errores dela Gentilidad entre los açotes. Por esto mando Deciano que le agrauiassen los tormentos, pues los açotes tan poco sentimiento le dauan. Fue puesto en vn eculeo, que era vn artificio de madera con que se trastornauan los braços y piernas, y se desencaxauan los huessos de sus conjuncturas. Y por mas crudamente penarle, mandole arañar con vnos peynes de hierro, que le abrian las costillas, y le traueSSauan las entrañas. Y como en esto desfalleSciessen los ministros, mando Deciano que fuesse puesto en vna prisioncica, que hasta hoy se muestra en la dicha plaça, enla yglesia de santa Tecla, hasta la tarde que hauiendo comido boluiesse a darle nueuo tormento, descansando entre tanto los bochines que le hauian de atormentar. Buelto pues Deciano hauiendo comido, fue otra vez puesto al Eculeo el martyr de Dios, y de nueuo fue mandado peynar. Mas como el santo burlasse de aquellos tormentos, diziendo que tan a dentro de sus entrañas estaua su hombre interior que no llegarian alla los peynes, Dixole Deciano. Ya que tan obstinado tienes el coraçon que no sientes los tormentos que mueuen a lastima y compassion los que te miran, y estas determinado de no tocar conel dedo, ni avn las almohadas de nuestros sacrificios, por ahorrarte alomenos los tormentos que te quedan a sentir, descubre me donde estan los libros que enseñan esta vuestra religion: porque quemandoles, enellos me vengue delos daños que causan en vosotros. Entonces el martyr oyendo dezir que los queria quemar, dixo. A ti por cierto con razon esta aparejado el fuego, que alos de Sodoma y Gomorra quemo, o peruerso tyranno, rayo del cielo te quemara antes que tal acometas. Y cierto soy que no te faltaran aquellas siempre viuas brazas del infierno. Mouiose por esta respuesta Deciano a rauia mortal, y mando q̃ ala mañana fuesse vn gran fuego de viuas brazas aparejado enla plaça delante la carcel, q̃ agora la llaman dela leña, junto

Vicencio responde.

Vincencio açotado.

Puesto en Eculeo.

Arañado con vñas de fierro.

Otra vez al Eculeo.

ala

UVA. BHSC. IyR_209

ala yglesia mayor, y encima de las brazas fuessen puestas vnas barras de hierro a manera de parrillas, donde fuesse puesto aquel moço soberuio, porque sintiesse el primero el fuego con que le amenazaua. Venida la mañana fue poco menos toda la ciudad ayuntada en aquel lugar por ver aquel nueuo genero de martyrio. Y sacado dela carcel el sancto, subio el mesmo en aquellas parrillas ardientes, y hechado enellas como en vna blanda cama: fueronle hechados muchos granos de sal en las llagas de los tormentos passados, con que sintiesse mas viuas penas, y los granos que enel fuego cayessen abiuassen enel su natural braueza. De mas desto, con vnos garauatos le mudauã y trastornauã los braços y piernas de vn lugar en otro, porque el sayn y grossura que del cuerpo salia se apegaua en las barras del hierro do estauan tendidos sus miembros, y consumiendose alli, paresscia que ahorrauan alguna pena alas carnes. O marauilla de Dios. Las entrañas estauan assadas, y consumidos los naturales humores, y el sancto mancebo cantaua con alegria hymnos Ecclesiasticos, puestos los ojos al cielo. Turuose Deciano quando le oyo cantar, y mandole presto quitar de alli, dilatando el martyrio para el otro dia, y que le pusiessen enla carcel mas honda, trauados los pies en vn cepo, y tendido su cuerpo encima de tiestas quebradas y rascañosas. Alli le vino el sancto consuelo de la vision diuinal: ca le aparescio el Señor con grandes compañas de angeles, regalando sus trabajos. Sintiose vn estraño y marauilloso olor, y vieron los carceleros vna claridad que por los resquicios dela puerta y vmbrales reluzia, estando la carcel tan clara como el mesmo dia. y oyeron la musica celestial de los angeles. Por lo qual attonitos de tan estraña cosa, primero estuuieron quasi fuera de si, despues conuertidos a Dios, abrieron las puertas, y saltando ala plaça llamaron los que alli estauan, que viessen el mysterio nunca oydo. Eran venidos con la escuridad dela noche muchos Christianos dissimulados, a saber que se hazia de aquel santo Clerigo, Y como entraron en la carcel, y gozaron de aquella marauilla, saliendo de alli toda la ciudad lo supo. En la mesma hora se supo tambien enel palacio de Deciano, que estaua encima dela carcel. Venida la mañana mando el Tyrano, que fuesse puesto el martyr en vna cama mollida, llena de flores: porque muriendo en ella no le contassen los Christianos por sancto, pues no moriria en los tormentos. Mas fue permission diuina que muriesse en flores la flor dela clerezia, y delos martyres
307. sanctos. Murio a veynte y dos de Henero, Año del Señor trezientos y siete. Dizen Vincencio hystorial y Prudencio, que cargaron tantos Christianos a besar las llagas, y manos y pies quemados del santo, que Deciano torno como loco de rauia, y por ello martyrizo muchos dellos: y mando hechar el cuerpo del santo en vn charco de aguas podridas, q̃ se juntauã del regar delas heredades cerca del camino q̃ va a Xatiua, porq̃ lobos o perros se le comiessen. Despues sabiendo q̃ vn cueruo le defendia delos otros animales, mãdo a vn familiar suyo llamado Eumorphio, q̃ puesto aq̃l cuerpo en vna espuerta, y atada enella vna piedra molar le echasse enla mar. Y como

Vincencio enel fuego.

Buelto ala carcel.

Vincencio visitado por el Señor.

Muerte del santo entre flores.

Vincencio hystoria. Prudẽcio.

Defiende vn cueruo el cuerpo santo.

UVA. BHSC. IyR_209

hecho esto viessen los que le hecharan, que primero era buelto a tierra que no ellos, tomaronle otra vez y entraron a hecharle mas dentro la mar, pensando que no saldria. Dizen los Portugueses, que de alli fue nadando por mar hasta el cabo que hoy se dize por esso de. S. Vicente, y q̃ el cueruo aq̃l que le defendiera delos lobos siempre le siguio, con muchos otros cueruos q̃ para esto se juntaron. y en señal desto siempre hay muchos cueruos en aq̃l lugar. De suerte q̃ dizen tener el cuerpo de. S. Vincente enla real ciudad de Lisbona: Mas Prudencio dize q̃ salio el cuerpo enla marina de Valencia, cerca dela Albuhera, y de alli le tomaron los Christianos y le pusieron en vn soterranio en casa de vna buena muger, y encima hizierõ vn altar, donde poco despues se hizo vna yglesia, q̃ hasta hoy se llama aq̃l lugar. S. Vicente fuera de los muros de Valẽcia. y en tiẽpo delos moros vino vn monje llamado Audaldo de vn monasterio de Guiayna, y traslado el santo cuerpo ala yglesia de sant Benito su monasterio, año del Señor ochociẽtos sesenta y tres, segun dizẽ los frayles Benitos.

Opiniones donde esta el santo cuerpo.

El obispo sant Valerio fue desterrado, q̃ no pudiesse morar en lugar que tuuiesse mas de veynte casas, y assi se fue a vnos huertos cerca de Valencia, q̃ los Moros llamarõ despues Ruçafa, y es hoy vn lugar junto a Valencia, do hay vna yglesia deste santo bendito: y de alli se partio para ribera de Cinca, donde murio, y esta su cuerpo en Estrada, villa de Ribagorça. Partido de Valencia Deciano, hizo crueldades estrañas en toda España. En Toledo padescio santa Leocadia, en Alcala Iusto y Pastor: en Auila Vincente, Sabina y Christeta: en Merida Eulalia, Felices, Iulia, y otros: en Cordoua Asiscio, Victoria, Zoilo, y otros: en Seuilla Iusta y Ruffina: en Galicia Facundo y Primitiuo: en Calahorra los nobles caualleros Hemeterio, y Chelidonio: y en fin desta persecuciõ Seruando y Germano: en Vsiano cerca de Caliz. Muchos otros sanctos padescieron en España esclarescidos martyrios, q̃ aqui no les ponemos por la breuedad: ca no se podria en pocas hojas poner, lo mucho q̃ hay que escreuir dellos, segun lo que estaua plantada la fe en España. Porq̃ hallo vn concilio q̃ se tuuo en Eliberi, q̃ segũ se dize es Granada, dõde se sotascriuio el sancto Valerio obispo de Caragoça, y Conscio obispo de Cordoua (q̃ fue anteceſſor de Osio, que despues fue presidente enel cõcilio Niceno, como diremos) y otros diez y siete obispos de España, avn q̃ no se halla enel sotascrito de obispo de Valencia, que por ventura no lo hauia entonces, siendo cõjunta Valencia a Caragoça, como paresce por lo que Deciano hizo, trayendo a Valencia a martirizar al sancto Valerio q̃ tomara en Caragoça. En este concilio se hizieron tales ordinaciones que claramente se muestra que grande multitud de pueblos Christianos hauia en España. Este concilio fue antes que el Emperador Constantino diesse paz ala Yglesia, porque fue antes del martyrio de Sant Vincente, pues sabemos que Sant Valerio se sotascriuio, y despues del destierro que Deciano le dio, ni boluio a Caragoça, ni se mouio de Anedo ribera de Cinca, y por que nadi tenga duda que antes de la paz del Emperador Constantino se tuuiesse concilio en alguna prouincia, sepa que primero

Desterrado. S. Valerio.

Hoy esta en Roda en Cathaluña.

Auila, Merida, Cordoua, Galicia, Calahorra.

Concilio en España antes dela paz dela yglesia.

UVA. BHSC. IyR_209

mero fue el concilio Ancirano veynte años antes q̃ el Niceno, que fue en tiempo de. S. Syluestre y el Emperador Constãtino, y perdera del todo su escrupulo quando leyere enel libro delos Concilios, q̃ sant Ysidro compuso, q̃ el papa Melchiades escriuio alos Obispos Marino, Benito, Leoncio, y los otros Obispos de España, año del Señor trezientos y onze, quãdo mas encendida estaua la persecucion. Y antes de lla en tiẽpo de Maximino escriuio el papa Anteros alos obispos de España, año del Señor dozientos treynta y nueue, y muchos despues. Esto abaste para dar razon de lo que dezimos. Boluiendo al proposito, diez años duro esta cruel persecucion, y enel segundo año della, dexaron el imperio en vn mesmo dia Diocleciano en Nichomedia, y Maximiano en Milan, quedando Galerio Emperador, y Constantino
312. que fue treynta y quatro enel numero, año trezietos y doze. Dize Orosio q̃ este Galerio continuando la persecucion cõtra los Christianos, cayo en vna graue enfermedad, y reconosciendo q̃ de Dios le venia, mando q̃ cessasse el perseguir alos Christianos: mas no le aprouecho esto para q̃ no muriesse con grauissimos dolores y hedor intolerable. Muerto q̃ fue, quedole a Constantino gran trabajo con Maxencio, que cõpetia del imperio: y como estuuiesse en gran cuydado por esto, fue diuinalmente amonestado en sueños, q̃ conel señal dela cruz venceria, y assi fue q̃ le vencio enel puente Mollo, q̃ esta cerca de Roma sobre el rio Tiber, como lo dize Eusebio. Despues cayendo en enfermedad q̃ le hizo gafo, o leproso, aconsejando los phisicos q̃ se bañasse en sangre de mochachos de teta, y sanaria, dixo q̃ mas queria morir assi, que dar tãtos dolores alas madres q̃ aq̃llos niños parieran. Por esta virtud fue otra vez amonestado diuinalmente q̃ tomasse consejo de. S. Syluestre papa, y sanaria. Busca do pues y recibiendo del baptismo, fue miraculosamente sano y limpio: por lo qual dio paz ala yglesia, y la doto y honrro mucho, segun se halla vn decreto suyo, enel libro delos Consilios, y dando las insignias imperiales dela Thiara al papa, diole la ciudad de Roma con las tierras dela Italia, llamadas el patrimonio de sant Pedro, y el passose en Thracia, donde refundo la ciudad Bizancio, y la llamo de su nombre Constantinopla. Con esta desseada paz dela yglesia con q̃ se mandaron cerrar los templos delos ydolos, y fuerõ derribados los mas, empeçarõ en España de restituyr las yglesias q̃ fueran primero derribadas, y labraron muchas otras de nueuo. Hizo se vna yglesia en Valencia enel lugar do estaua el santo cuerpo del glorioso Vincencio, fuera los muros dela ciudad, Y el templo q̃ fuera de Diana siruio para yglesia, do esta agora la Seo cathedral: Y enlos lugares del martyrio del santo, hizieronse yglesias, como hasta oy dia las ay. Fueron proueydos obispos para muchas ciudades, y ordenadas las yglesias en su regimiẽto. Dize la Coronica general de España, que el sereniſsimo rey don Alfonso el Sabio, yerno de nuestro conquistador de Va
338. lencia el inclyto don Iayme, mando cõpilar, q̃ enel año del Señor trezietos y treynta y ocho, por mandado del Emperador Costantino fueron los obispados de España ordenados por sant Syluestre desta forma. Que toda la tierra desde las comar-

Obispos santos de España.

Galerio y Constantino Emperadores. Lib. 6. c. 18.

In ✠ vinces. Hyst. Eccle siast. lib. 9. cap. 9.

Constantino sano baptizandose Paz dela yglesia.

Yglesias Valencia.

UVA. BHSC. IyR_209

cas del rio Guarona que passa por Tolosa,y entra enel mar por Bordeaus,hasta por toda España se partio en seys Arçobispados. El primero fue el de Narbona,q̃ tenia siete obispados suffraganeos, y todos se contauan por de España, avnq̃ estauan en Guiayna y Lenguadoque. Estos eran Tolosa,Magalona,Nimes,Carcassona,Lutebro,Alba,Patero. El segundo arçobispado fue el de Bragama,tenia nueue suffraganeos,es a saber, Edomia,Portugal, Tuy,Orenes, Lugo, Iria,q̃ es Santiago, Bretonia, Astorga, Beteca. El tercer arçobispado fue el de Tarragona, tuuo estos diez obispados,Beria,Lerida,Tortosa,Caragoça,Huesca,Pamplona, Oca,q̃ es Burgos, Calahorra,Taraçona,Astromaya. El quarto arçobispado fue Toledo,y tuuo estos diez y nueue suffraganeos, Lorca,Carthagena,Madrid,Aurix,Segouia,Sacobotuna,Archibica,Bedalagar,Sibocus,Valẽcia,Orihuela,Elchen,Xatiua,Denia,Baeça,Cathelona,Viniesta,Gades,Hasta. El quinto arçobispado fue el de Merida, ciudad illustre edificada por Cesar,poblada delos soldados nobles llamados Emeritos por lo qual se dixo Emerita, tuuo estos treze suffraganeos, Beja, Lisbona, Oxama, Iba, Italla, Coymbra, Bisaua, Lença, Talabria,Salamanca,Galba,Gubura,Coria. El sexto arçobispado fue el de Seuilla, tenia estos nueue obispados, Italica, Sydonia,Laba,que es Niebla,Malaga, Ilibera,que es Granada, Ecija,Cordoua,Cabra, Tussa,tierra de Tanger la de aquende mar,q̃ tiene hasta Algezira,y la otra de allende. Esto dize la Coronica aq̃lla,pero yo creo q̃ los cõpiladores della no alcançaron cõplidamente toda la particion de los obispados: porq̃ entre los otros obispados de Cathaluña y Aragon q̃ no se nombran,el de Barcelona esta muy cierto q̃ de principio fue,y muchos obispos de Barcelona fueron martyrizados. Quien fue el primer obispo de Valencia,no lo hallo enlas escrituras que he leydo. Los q̃ mas alcançaren emienden lo que yo faltare. Enel año trezientos veynte y quatro fue Osio obispo de Cordoua por los obispos de España al consilio Niceno,y fue presidẽte enel por el papa sant Sylueſtre,cõ Victor y Vincẽte presbyteros Romanos, q̃ dezimos agora Cardenales. El año despues fue hallada la vera Cruz,por sancta Helena. Enestos tiempos floresçieron Iuuenco poeta santo, y Pedro el dotor de Caragoça,como dize Eusebio,y otros muchos illustres Españoles. Muerto Constantino,sucedierõ sus tres hijos Constãtino, Constancio y Constante año trezientos quarẽta y vno. Despues fue Iuliano Apostata treynta y seys Emperador, año trezientos sesenta y cinco,y mouio persecucion ala yglesia,mas muriendo el presto,cesso. Era papa Damaso natural de Tarragona. Siguieron Valentiniano y Valente, despues Graciano y Valente, Y seguio el gran Theodosio, nascido y criado en España, año trezientos ochenta y ocho,q̃ dio ley alos Emperadores como han de obedescer alos Perlados, quando hallandose en Milan fue defendido de entrar enla yglesia por el obispo. S. Ambrosio,porq̃ mando poner a cuchillo todos los Thessalonicenses,cuyos regidores hauian maltratado sus officiales imperiales. Reconoscio el Emperador su pecado,y publicamente hizo del penitẽcia. Este glorioso Emperador mãdo derribar del todo

Particion delos obispados de España.
Arçobispo de Narbona.
Arçob.de Braga.
Ar. de Tarragona.
Arço. de Toledo.
Arço. de Merida.
Arço. de Seuilla.
Concilio Niceno.
Hallase la vera Cruz.
Hijos de Constantino Empe.
Iuliano Empera.
Theodosio Empe.
Hyst. Trip. lib. 3. cap. 4.

324.
341.
365.
368.
388.

UVA. BHSC. IyR_209

todo los templos delos idolos,q̃ no hauian de seruir para yglesias. Sucedieron Ar-
398. cadio y Honorio, en cuyo tiẽpo dize Orosio q̃ muchas gẽtes de Alemanes vinierõ en Francia, y passado el rio Royne, llegarõ hasta los Pyrineos. Estas eran los Vandalos, Alanos, y Sueuos, q̃ segun las tierras tenian diuersos nõbres, y segun Eusebio en sus Coronicas, llegarõ alos mõtes el postrer de Dezembre, año quatrocientos y
408. ocho. Entonces alçandose enel exercito Romano q̃ estaua en Bretaña vn soldado llamado Constantino, fue llamado Emperador, por solo el nõbre. passo en Frãcia, y embio presidentes en España. Estos fuerõ recebidos y obedescidos por las prouincias: Mas dos principales caualleros Españoles llamados Didymo, y Verianiano no les quisieron obedescer. Antes recogierõ de sus tierras y señorios las gẽtes q̃ pudieron, y fueronse a guardar los puertos delos Pyreneos por donde se pensaua q̃ hauian de passar las gẽtes del tyrano, estos eran el puerto de Torla, y Alta la vaca. Sabido esto por Constantino, hizo Cesar vn hijo q̃ tenia monge en vn monesterio, y dandole vn buen numero de Barbaros llamados Honoriacos, embiole contra ellos, y rõpioles. Quando tuuo libres estos passos puso en guarda dellos los dichos Honoriacos. Estos como de su condiciõ eran robadores, dieron passo por robar cõellos alos Sueuos y Vandalos por el puerto de Tor, y alos Alanos por Alta la Vaca, donde por memoria fue puesta vna argolla como aldaua, segun diximos enel principio deste libro, Assi como los Alemanes q̃ en tiempo del Emperador Galieno entrarã, hauian puesto en Andorra vna otra aldaua, por memoria: y destruyeron a Tarragona, estando doze años por estas partes, como dize Orosio. Entradas estas gentes en España, particronse por la tierra: Los Vandalos llamados Silinges, tomaron la Betica, y dellos se dixo Vandalia, y agora dezimos Andaluzia. Los Sueuos y otra parte delos Vandalos fuerõ a Galizia por los mineros de oro y de plata q̃ tiene. Los Alanos por ser mas gentes quedaronse enla Tarragonesa y estos cõtornos, yendo buena parte dellos a Portugal. Estos se quisierõ poblar aqui, y alos q̃ estauan poblados dexauanles yr consus bienes, tomando cierta summa poca por guiage, y quedandose ellos enlas casas y heredades, como Orosio dize. Eneste tiẽpo fue segunda vez destruyda Sagunto, no queriendo recoger estos Alanos, y fue por despecho de su presuncion, derribado su theatro magnifico, y asolados los mas principales edificios, como hasta hoy paresce las ruinas. Despues, poblado aq̃l lugar otra vez fue llamado Muro viejo, y de alli vino el nõbre de Moruiedro que hoy tiene. Grandissimos fueron en aquel tiempo los infortunios que padescieron los tristes Españoles, quando los Barbaros los echauan de sus casas, y el tyrano Constantino vsurpaua el señorio delo que no tocauan los Barbaros, Y por mayor cumplimiento de males sobreuinieron los Godos, que de Narbona entraron en España, y juntandose con los Alanos, fue llamada la tierra en que estauan Gothia Alania, donde vino el nombre de Gothalania, segun el Carrion escriue en sus Coronicas, y agora le dezimos Cathaluña.

Hyst. Tripart. lib. 9. cap. 30. Oro. lib. 7. cap. 38.

Bretaña, Inglatierra

Constantino tyrãno.

Didymo y Verianiano Españoles nobles.

Entranlos los barbaros en España.

Aldaua en Alta la vaca.

Andaluzia.

Sagũto destruydo segunda vez

Moruiedro.

Gothalania.

Cathaluña

UVA. BHSC. IyR_209

Capit.xxvj. Del principio y descendencia delos Godos, hasta que entrarõ en España, y delas estrañas auenturas en q̃ se vieron, y principio delas Amazonas. Quien fue el que les predico la fe de Christo, y como cayeron enel error delos Arrianos, Y dela letra Toledana, que el sancto Gudila inuento y sela enseño.

RAzon sera en este lugar hablar del principio q̃ los Godos tuuieron, y el discurso q̃ hizieron antes que entraron en España, pues somos llegados al tiempo q̃ en estas tierras entraron, teniendo el imperio Arcadio y Honorio. Y como suele ser en cosas muy antiguas, hauiẽdo diuersas opiniones, seguiremos al Arçobispo de Toledo don Rodrigo, q̃ recolligio lo q̃ Abamio, Isidoro y Alifonso naturales Godos, y coronistas dellos escriuieron. Isidorus Ethy.9.c.2. Dize. S. Isidro q̃ por descender de Magog se dixerõ Godos, quasi Magogos. Mas Hieron. super Gene. Sant Hieronymo siente, q̃ diziendose Gete fueron dichos Gotos, mudando las letras.e.en.o. y lo mesmo dize Procopio de bello Persico. Procopio. Fueron naturales dela isla llamada Scansia, q̃ esta segun Ptolomeo enel fin del mar Oceano, puesta al Norte. Cron. Carrion lib.3. El Carrion Coronista Aleman, llama esta isla Godlandia, diziendo q̃ esta en frente delas prouincias Liuonia y Lituania en Alemaña. Estas gẽtes descõtentandose de morar en aq̃l lugar donde sus padres se assentaran despues del diluuio, salieron teniendo por guia a Verig, q̃ alçaron por Rey, y passando en tierra firme, sojuzgaron los Vlmerugos q̃ morauan cerca el mar Gotthigo. Despues echaron los Vandalos que estauan vezinos de alli. Este fue el primer rey dellos. Sucedio Gadaric, este lleuando la empresa adelante sojuzgo la Scithia y Gepidia q̃ despues se llamo Dacia hasta oy. Alli moraron en choças no curando de hazer casas. El tercero rey fue Philimer, q̃ passando ala Scithia interior hizo vna puente en vn grãdissimo rio que topo que le defendio el passo, y como passando la gente se quebrasse por el grandissimo peso, y se anegasse gran multitud, quedo el con la meytad del exercito, Con el qual mouio contra los Spalos q̃ alli morauan, y apoderose dela tierra. Por esto tomaron por solar proprio la Scithia, y doquier q̃ despues se hallarõ tuuieron siempre respecto a ella. El quarto rey se dixo Zalmoxen, y fue grandisimo philosopho, y vezo sus gẽtes en las letras, buenas costumbres de cortesia y buena criança. El quinto rey Thanauso vencio a Vesoso rey de Egypto, q̃ le mouiera guerra como el Oro sio escriue, y persiguiole hasta passado el rio Nilo, y de buelta destruyendole la tierra, fue a sojuzgar Asia al rey Phormi delos Medos q̃ era su amigo. Y deteniendose algun tiẽpo en aq̃llas partes, agradaronse los soldados de aquella tierra, y quedaron se muchos enella. Estos fueron de entonces llamados Parthos, que en aq̃lla lengua quiere dezir fugitiuos, assi lo dize Trogo Pompeyo. En este tiempo empeçaron las Amazonas, como dize Orosio: Ca siendo muerto Thanauso, el exercito delos Godos dexando las mugeres dõde estauan, passo en otras naciones a hazer guerra, y deteniendose mas delo q̃ pensaran, fueron las mugeres acometidas de sus vezinos, por lo qual

Primer rey Verig. Gadaric. 2. Philimer. 3 Zalmoxen 4. rey Godo. Thanauso quinto. Oro. lib. 1. cap. 14. Trogo Pompeyo. Orosio lib. 1. cap. 14.

UVA. BHSC. IyR_209

lo qual les fue necessario hauerse de defender. Y como al principio les fuesse muy bien, tomaron ozadia para passar adelante, y con las armas enlas manos yr a buscar sus enemigos, y vencierõlos, destruyendoles la tierra. En esta sazon murierõ Plinos y Scolopyto, capitanes delos Godos enla Scithia, y quasi todo el exercito dellos en vna batalla que tuuierõ con los antiguos moradores de aq̃lla tierra, por lo qual con rauioso desatino tomaron las armas las mugeres delos muertos, y matando primero los q̃ dela pelea se saluaran, fueron adonde estauan los q̃ mataran los Godos, y hizieron vn grandissimo estrago enellos, vengando sus muertos. De alli passaron a juntarse con las que en Asia estauan, y cõcertaronse todas haziendo vn cuerpo. Tenian el cargo de todas, dos solas dellas. La vna entendia enla guerra, y la otra enel regimiento. Las primeras dos reynas fueron, Marpesia para la guerra, y Lampedo para el gouierno. Cadaqual entendia en distribuyr los officios que le tocauan, con grandissima discrecion. Marpesia hizo sus capitanas, y tinientes enel exercito, y junto al monte Caucaso, q̃ segun Ptolomeo esta en Iberia cerca de Albania, y de entonces quedo nombre ala peña q̃ se dixo Marpesia, de quien el Virgilio haze mencion. Passo de alli ala Armenia, y Syria, Cilicia, Galacia y Pisidia, destruyendo todas estas prouincias. Puso la Ionia y Aetolia en tributo, y entre otras ciudades que edificaron fue la gran ciudad Epheso, segun Paulo Oroso, y enella fundaron el famoso templo de Diana, de quien se haze menciõ en los autos delos Apostoles. Sucedieron enel reyno delas Amazonas Sinope, Orithia, Antiaba, Penthesilea, Thalisarida: Y muchas otras hasta el tiẽpo delos Emperadores Iulio Cesar y Aureliano, como enel Capit.xxiiij. diximos. Boluiẽdo al proposito, muerto Thanauso, reyno Arpedon, y despues Thelepho, q̃ caso con la hermana del Rey Priamo de Troya, y huuo enella Euriphilo, q̃ murio enla guerra de Troya por amor de Cassandra. Hallamos despues q̃ Dario hijo de Itaspis, y su hijo Xerxes fueron vencidos por Anciro rey delos Godos. Sucedio Pamgudila, que caso vna hija suya llamada Medum, con Philippo padre del gran Alexandre. Muerto Alexandre, y teniendo el reyno de Macedonia Perdica, vino Sitalco con cient y cinquenta mil Godos, y destruyo Macedonia. Reyno despues Boruista, q̃ por consejo de Digmeo persona muy principal delos Godos, dexo la tierra do moraua, y passo en Alemaña, en tiẽpo de Silla y Mario, de quien hablamos escriuiẽdo de Sertorio. Siguieronle Eumosico, y Dorpaneo, Con estos hizieron ligas Iulio Cesar y Tiberio Emperadores, porque no les salia bien la guerra, y duraron estas pazes hasta el Emperador Domiciano, año del Señor ochenta y siete, que mataron a Opio Sabino Presidente Romano enlas riberas del Danubio: porque con titulo de amistad les maltrataua. Por la muerte deste embio Domiciano a Fusco Romano con vn gruesso exercito cõtra ellos. Era Rey delos Godos Arpaneo, y ayuntando sus gentes peleo cõtra los Romanos, y vencioles. Sucedio Ostrogotha, q̃ mato al rey delos Gepidas llamado Fascida. Despues fue Gnida. Este peleo conel Emperador Decio, que mouio la septima persecucion

Principio delas Amazonas.

Oro. lib. 1. cap. 15. Actuũ. 19.

Arpedon. 6 rey delos Godos. Thelephon. 7. Anciro. 8. Pamgudila. 9. Sitalco. 10. Boruista. 11. Eumosico. 12. Dorpaneo. 13.

Arpaneo. 14. Ostrogotha. 15. Gnida. 16.

UVA. BHSC. IyR_209

ala yglesia, y venciolo, y matolo enla batalla. Peleo despues cõel mismo Empador Decio, y venciẽdole tãbien, hizo q̃ murio anegado en vna laguna, como dize Egnacio escriuiendo su vida. Poco tiẽpo despues siendo Emperador Galieno passarõ los Godos en Asia, y destruyeron el templo famoso de Diana, q̃ las Amazonas hizierã en Epheso. destruyeron a Calcedonia, y de buelta aruynaron algunas tierras delos Romanos: por esto mouio guerra contra ellos el Emperador Claudio, y mato trezientos y veynte mil dellos, como diximos: y mãdoles passar allende del Danubio, donde primero moraran. Fue el primero delos Emperadores q̃ dellos huuo vitoria. Quedaron dentõces los Godos confederados cõ los Romanos, y aprouecharõles harto en sus necessidades: como lo conoscierõ Diocleciano y Maximiano enlas guerras q̃ tuuieron. Mas como en tiẽpo de Constantino no fuessen llamados enlas guerras q̃ alos Romanos sobreuinierõ, y perdiendo aq̃l sueldo lo tomassen los Godos a iniuria, mouierõ guerra cõtra Romanos. y siendo por ellos vencidos, huuierõ otra vez de boluer allende el Danubio. Verdad es q̃ poco despues alçaron por Capitanes Arriaco, y Aurico, boluiendo la guerra. Passaron enla Pannonia, q̃ llamamos Vngria, y vinieron en Italia y edificaron Verona. Alli murieron los dos capitanes y fue elegido Geberig por rey delos Godos. Este echo los Vandalos dela tierra do estauan, venciendo Huymar el Rey dellos: por lo qual huuo de pedir Huymar la Pannonia q̃ es Vngria al Emperador Constantino, y moro enella con las leyes Romanas sesenta años. Muerto Giberig, fue Rey Hermanarico, en tiẽpo del Emperador Constantino el segundo. Este hizo muchas proezas. Sojuzgo los Herulos venciendo su rey Alarico, y alos Vennetos, y ala fin murio de yra y dolor, porq̃ Alamber rey delos Hunnos destruyera los Godos q̃ estauã enla ysla Ostrogothia. Muerto Hermanarico, fuerõ los Godos vencidos por los Romanos, en tiẽpo de Valentiniano, Valente y Graciano: y pidiẽdo lugares para morar, fueronles cõcedidas Dacia y Tracia. En Dacia fue el primero administrador delos Godos Athanarico, y fue tãbien el primero q̃ persiguio los suyos, porq̃ se hazian Christianos. Mas siendo tomado por cõpañero enel gouierno delos Godos Fridigerno, por la predicaciõ del santo obispo Gudila, cesso la persecuciõ, y tomarõ todos la fe del Señor, y el santo baptismo. Desto habla largamẽte la hystoria Tripartita. Este santo varon enseño alos suyos las letras q̃ se llamaron Gotthicas, y son las q̃ agora dezimos, letra Toledana. Murio a pocos dias despues Gudila, y oyendo los Godos las controuersias q̃ enla yglesia eran entre los Arrianos y los Catholicos, como eran ellos nueuamente cõuertidos, y les falto el q̃ les predicara la fe, pidieron al Emperador Valente q̃ les embiasse dotores que les enseñassen la fe. El Emperador siendo Arriano embioles Arrianos, y assi quedaron en aq̃lla seta por muchos años, hasta q̃ enel consilio Toledano tercero se reduzieron todos ala santa fe, como se dira en su lugar. Por este pecado, señaladamente del Emperador Valente, permetio Dios, q̃ los mesmos Godos a quien el hiziera hereges le castigassen. Mataron primero a Lupicino y Maximino

Iulio Capitolino enla vida de Galieno.

Trezientos y veynte mil Godos muertos.

Geberig. 17.

Hermanarico. 18.

Athanarico. 19.

Fridigerno. 20.

Conuierte los Godos el. S. Gudila obispo.

Letras Gotthicas, que son letra Toledana.

El Emperador Valẽte haze Arrianos alos Godos.

presiden

UVA. BHSC. IyR_209

presidentes Romanos, por muchos agrauios que hazia̅, E yendo cõtra ellos el mismo Emperador Valente por castigarlos, fue vẽcido, y huyose en vnas caserias donde fue puesto fuego por los Godos, y quemado con todo lo q̃ enellas estaua, como lo dize la hystoria Eccleſiastica. Despues desta vitoria mouierõ los Godos para Italia, contra Graciano y Theodosio, q̃ sucedieron al Emperador Valente. Graciano estaua en Italia, y Theodosio en Constãtinopla, por tãto proueyo Graciano vn exercito q̃ guardasse el passo delos Alpes, que defendiesse la entrada alos Godos. Venian en dos exercitos repartidos los Godos, el vno lleuaua Fridigerno, el otro Athanarico. Passo Fridigerno por donde estauan los Romanos ascõdidos, y como yua a mal recaudo, no recelando celada de Romanos, ni teniẽdoles en nada, cayo enlas manos dellos, y fue muerto el, y su exercito rõpido y destroçado. Entonces quedando vnico rey poderoso delos Godos Athanarico, procuro Graciano q̃ se cõcertasse cõel, offresciendole paz y amistad con yguales cõdiciones, y hauiẽdo sobre ello muchas platicas, en fin se cõcluyo. y rogado Athanarico que fuesse a Constãtinopla a verse con Theodosio, fue cõtento dello. Fue mucho festejado alla, y cayendo enfermo murio, y doliendose dello el Emperador Theodosio, hizole tan magnificas honrras en su enterramiento, q̃ todos los Godos quedaron por ello muy satisfechos, teniendo aq̃llo en mas, q̃ todas las caricias q̃ enla vida le hiziera, por bien que fueron grandes. Por esto no queriendo elegir Rey, quedarõ confederados con los Romanos veynte y ocho años, aprouechandoles siempre enlas guerras que se les offresciеron, que con veynte mil Godos vencio Theodosio a Eugenio q̃ se alçara con Francia, y matara al Emperador Graciano.

Hyst. Eccle siast. lib. 11. cap. 13.

Esto fue en Feroli. Fridigerno y Athanarico.

Muerte de Fridigerno.

Muerte de Athanarico.

Capit. xxvij. Dela entrada delos Godos en España, y possesion della hasta la venida delos Moros, Y delos Concilios q̃ en España se tuuuieron, especialmente del que se tuuo en Valencia, donde se ordeno que el Euangelio se dixesse en la Missa antes dela Offrenda. y delos Obispos illustres q̃ en Valencia fuerõ, y monasterios q̃ se edificaron, especialmẽte el de mõte Enesa, que agora dezimos del Puig de santa Maria. Y muchas cosas que en España acontescieron.

407. EN tan grandes reuoluciones como hemos dicho, que hauia en España, no dexaron los santos Obispos de proueer en sus yglesias lo q̃ cumplia para conseruacion dela fe. conuocose contra la heregia de Prisciliano el cõsilio primero de Toledo, siendo Consul Stilicon, año quatrocientos y siete (segun Eusebio pone el consulado de Stilicon) en tiẽpo de Arcadio y Honorio: Era entonces Papa Innocẽcio, y sotascriuieronse diez y ocho obispos, de Tarragona, Carthagena, Portugal y Betica, q̃ entõces empeço dezirse Andaluzia. Y enel primer capitulo se determino, q̃ como poco antes ordenaran los santos perlados q̃ los clerigos de alli adelante no fuessen casados, ansi paresscio ser bien, q̃ los que eran ya casados, se absti

Consilio Toledano primero.

UVA. BHSC. IyR_209

se abstinieſſen de ſus mugeres, donde no q̃ los tales que no ſe abſterniã, no fueſſen ele- scim.
gidos a eſtados mayores. Deſte miſmo propoſito conſultara cõ el papa Damaſo Cu-
merio arçobiſpo de Tarragona. Y ſiendo muerto Damaſo al tiempo q̃ las cartas lle-
garan a Roma, reſpondiole Syricio q̃ ſucediera, reprouando mucho lo q̃ en Eſpaña
ſe platicaua, de eſtar los obiſpos y clerigos caſados con ſus mugeres, ſegun pareſce
por la epiſtola decretal q̃ el dicho Syricio embio a Cumerio, año del Señor trezien- 388.
tos ochenta y ocho. Eſtas determinaciones que en Toledo ſe hizieron fueron em-
biadas por mandado del papa Leon primero a Balconio obiſpo de Galicia, que no
era podido entreuenir con los otros por las guerras delos Sueuos q̃ ocupauan Gali
cia. Verdad es q̃ en las epiſtolas Decretales del papa Leon hallo vna para el obiſpo
de Aſtorga llamado Tornulo, en q̃ le manda q̃ ſe ayunte vn cõcilio en Galicia, ſino
podia ſer general en Eſpaña, y ſe publicaſſen aq̃llos decretos. Eneſte meſmo tiẽpo
hauiendo los Godos hecho dos capitanes llamados Radagayſo, y Athanarico, por
que los Emperadores Archadio y Honorio no les dieran el ſueldo q̃ ſolian tener en
las guerras, mouiendo cõtra Italia al paſſar delos mõtes de Tuſſia, fue rõpido el vn
exercito y muerto Radagayſo por Stilicon. Por lo qual recelandoſe los Empera-
dores dela ira delos Godos del otro exercito, ſe concertarõ con Alarico el otro ca-
pitan, y dieronle Francia y Eſpaña q̃ ya el imperio tenia perdidas por los Barbaros
que enellas entraran, y los tyrannos q̃ enellas hauia. Alarico mouiendo el exercito
para Francia Narboneſa, fue tomado enel paſſo delos Alpes por Stilicon, rompien
dole la fe, y perdio algunos de ſus caualleros: Mas rehaziendoſe los Godos, dieron
tal mano alos Romanos, q̃ quaſi no quedo quien lleuaſſe las nueuas al Emperador
Honorio q̃ ſe hallaua en Rauenna. Roto y perdido el exercito Romano, boluierõ
atras los Godos, y deſtruyeron a Liguria, q̃ es tierra de Genoua, y Emilia, y Tuſſia,
y fuerõ ſobre Roma y puſierõle cerco. Eſto fue parte q̃ delpagado el Empador de
Stilicon mãdole cortar la cabeça a el y a vn hijo ſuyo. Y como no huuieſſe capitan
que por los Romanos peleaſſe, eſtauan los Godos cõtinuando el cerco de Roma,
mas no podian entrarla, ſiendo bien defendida delos de dentro. Dize Procopio, y
recuentalo Egnacio q̃ penſo Alarico de aprouecharſe de vna aſtucia para ſu propo
ſito prouechoſa, Y fue q̃ fingiendo boluerſe a Francia, embio trezientos mancebos
eſcogidos en todo el exercito, como en preſente alos principes q̃ eſtauan dentro de
Roma, hauiendoles primero informado q̃ en todo caſo procuraſſen de cõplazer ſus
amos a quien los embiaua, y q̃ a cierto dia ſe juntaſſen todos ala puerta Aſinaria, que
es la q̃ eſta cerca de. S. Ioan de Letran, y la abrieſſen. Hecho eſto dilatando la parti-
da de vn dia para otro, fingiendo ſiempre nueuas eſcuſas, al dia cõcertado vinieron
las eſcuadras ala dicha puerta, y hallandola abierta entrarõ dentro Roma, Año del
Señor quatrociẽtos y doze, q̃ ſerian los años dela fundacion de Roma Mil y ciento 412.
y ſeſenta, avnq̃ el Arçobiſpo de Toledo dize mil y ciẽto y ſeſenta y quatro. y el Oro
ſio dize ſetenta y quatro. Mando Alarico hazer vn pregon en ſiendo entrado por

Cumerio Tarragoñ.

Radagay- ſo. 21. rey Godo. Alarico. 22

Murio en Feſula Ra dagayſo, cõ doziẽtos milGodos como dize Egnacio.

Rota de Romanos

Roma pre ſa y deſtruy da.

El Arçobi. cap. 25. Oroſio lib. 7. cap. 28.

Roma,

UVA. BHSC. IyR_209

Roma, que nadi tocasse personas ni cosa q̃ en las Yglesias estuuiesse. Y por esso fueron sin cuẽta los q̃ enlas yglesias se saluaron. Acaescio vna cosa de notar, que como vn soldado topasse con vna monja y la tomasse en juramento si sabia algun thesoro que se le mostrasse: mostrole la monja vna vaxilla de oro y plata de inestimable valor, que eran pieças en gran manera ricas, y dixole, Esta vaxilla es del ministerio de Sant Pedro: tomala si te atreues a ello. Entõces el soldado como era Christiano, avn que Arriano, embiolo a dezir al Rey, y el Rey mãdo enla misma hora q̃ fuesse todo aq̃llo tomado y buelto ala yglesia de. S. Pedro. Entõces saliendo los Christianos de los escondrijos do estauã por miedo delos Godos, tomarõ la vaxilla en sus cabeças y ombros, y con muchos cantares la lleuaron ala yglesia de Sant Pedro, y assi como por las calles passauã, mas Romanos se recogiã al derredor delos que la trahian, por se defender cõel fauor della. Tres dias solos estuuierõ los Godos en Roma saqueãdo la ciudad, y por memoria suya agujeraron todas las piedras del Coliseo, q̃ es vn espanto ver quantos agujeros se hizieron en tan poco tiempo. Fue presa la princesa Placida, hermana del Emperador Honorio, con vn gran thesoro, y tomola por muger Athaolpho, q̃ era deudo cercano del Rey Alarico. Salidos de Roma fuerõ los Godos a Campaña, y despues boluierõ a Bressa, y Luca, destruyẽdolo todo: y en fin hallandose en Cusancia murio Alarico, y enterrarõ le en el fondo del rio q̃ por alli passa con vn inestimable thesoro, y mataron todos los q̃ hauian buelto el rio y sabiã el lugar dela sepultura, por q̃ nadie lo supiesse. Sucedio Athaolpho veynte y quatro Rey delos Godos, y fue el primero q̃ en España passo para morar en ella, como el Arçobispo de Toledo dize. Murio en Barcelona a trayciõ, y fueron conel muertos
417 seys hijos q̃ tenia antes q̃ con la princesa Placida casasse. Esta enterrado en Barcelona en vna rica sepultura, cõ las armas que hazia, y estos versos, q̃ quicrẽ dezir. (Aqui yaze el poderoso guerrero Athaolpho dela sangre delos Godos, con seys hijos.

Aguierarõ los Godos el Coliseo.

Sepulchro de Alarico

Atthaolpho. 24. rey

BELLI POTENS VALIDA NATVS DE GENTE GOTTHORVM,
HIC CVM SEX NATIS REX ATTHAOLPHE IACES.
AVSVS ES HISPANAS PRIMVS DESCENDERE IN ORAS,
QVEM COMITABANTVR MILIA MVLTA VIRVM.
GENS TVA TVNC DEMVM NATOS ET TE INVIDIOSA PEREMIT.
QVEM POST AMPLEXA EST BARCINO MAGNA GEMENS.

Fue el primero q̃ ozo entrar en las tierras de España con grandissimo exercito delos suyos, Fue muerto por los suyos, y enterrado aqui en la grande Barcelona con mu-
418. cho dolor.) Muerto Athaolpho, fue elegido rey Sigerico, y como quizieste biuir en paz con los Romanos, antes de vn año fue muerto por los suyos, con quatro hijos q̃ tenia, y elegido por rey Valia, año del Señor quatrociẽtos y diez y ocho, Este boluio la princesa Placida a su hermano el Emperador Honorio, y tomãdo la boz por los Romanos hizo guerra alos Alanos, y matãdoles su Rey Athace, hecholos dela tierra do estauan, y fueron se a Galicia a poner se en manos de Geiserico rey de los Vandalos, q̃ alli se assentara, segun dize el Arçobispo. En este tiempo se cõfirmo el nombre

Sigericõ 25.

Valia. 26.

UVA. BHSC. IyR_209

Año del na scim.

Chronica de Amando Zierixiense.

nombre de Gothalania, q̃ dezimos Cathaluña, segun dize Amando Zierixiense en sus Chronicas. Con este fauor q̃ los Romanos tuuieron en los Godos, embiaron a Crastino cõ vn gruesso exercito en España contra los Vandalos, y fue la guerra tan cruel, que los Vandalos pensarõ dexar España y passar se en Francia. Boluio Valia lleno de victorias a Tolosa, y dãdo le por gualardõ el Emperador la tierra de Guiayna, murio de su enfermedad. Sucedio Theuderedo, que reyno treynta y tres años. Este murio en vna batalla que tuuo contra Athila rey delos Hunnos en los campos llamados Gothalanos, o Cathalanos, q̃ son en Francia, donde tãbien estauan mesclados los Godos cõ los Alanos, y se dixo por esto la Gallia Gotthica, toda la Guiayna y Lenguadoque y parte dela Lugdunesa. Enesta batalla (q̃ fue la mas carnicera que enlas hystorias se lea hauer acõtescido enel mũdo, como dize el Arçobispo enel capit. veynte y ocho) murierõ trezientos mil hombres dentrambas partes, sin otros quinze mil Franceses y Ostrogothas quel dia antes murierã peleando entresi. y fue vencido Athila, lo q̃ nunca el mundo antes creyera. Sucedio el hijo mayor Thurismundo, año quatrocientos y cincuenta y quatro. Este peleo otra vez con Athila. y venciole segunda vez, matandole tanta gente que no se hallo cuenta, y hizole boluer allende el Danubio de donde saliera primero. y boluiendo a Tolosa, matole vn baruero cortandole la vena, en lugar de sangrarle. Mas como el se sintio cortada la vena del braço, tomo vn cuchillo de mondar mançanas cõ la mano yzquierda, y mato al baruero, y algunos delos que en tal cupieran. Muerto este sucedio el otro hermano Theodorico, año quatrocientos y quarenta y cinco. Enel principio del reyno deste Rechiario Rey de los Sueuos q̃ era su cuñado casado cõ vna hija de Theudercdo, salio de Galicia y Portugal para enseñorearse del resto de España que ya quasi toda era delos Godos, y como Theodorico le embiasse a requerir q̃ delistiesse de aq̃lla empresa, respondio le soberuiamente. Si desto te enojas, a Tolosa me voy a buscarte. Por esto ayunto su exercito Theodorico, y peleo cõtra el, y vẽciole entre Astorga y Leon, y en fin murio. Quedo entonces la España libre delos Sueuos, q̃ muchos años la fatigaran. Con este reposo que en España huuo, las yglesias entendierõ enla reformacion delo q̃ tocaua al estado Eccleſiastico. Enel año seys del reyno deste se tuuo vn concilio en Tarragona siendo Arçobispo de alli don Ioan, y sotascriuieronse enel diez obispos, alli se determino q̃ la solemnidad del Domingo se empeçasse enel Sabado, en que se preparasse el pueblo para el dia siguiente, y se dixessen las primeras visperas, q̃ dezimos. Por lo qual piensan algunos, que de entõces se ordeno el abstinencia delas carnes enel Sabado. Es el capitulo septimo del dicho cõcilio. Enel año siguiente a siete de Iunio se tuuo vn otro concilio en Girona siendo obispo Fortuniano, Donde se determino q̃ el orden de rezar y dezir Missa q̃ en Tarragona se tenia se guardasse por todos los suffraganeos, Sotascriuiose el mesmo Ioan arçobispo de Tarragona, y cõ el otros seys obispos. Enel otro año siguiẽte a tres de octubre se tuuo vn concilio en Caragoça siendo obispo Lucio, que en aq̃l

Theuderedo. 27. 420.

La mas cruel batalla del mũdo.

Thurismundo. 28.

Athila segunda vez vencido. 454

Theodorico. 29. 445.

Rota y perdiciõ delos Sueuos en España.

Concilio en Tarragona.

Abstinẽcia delas carnes en sabado.

Consilio de Girona.

Consilio de Caragoça.

concilio

UVA. BHSC. IyR_209

concilio hizo el officio como en su yglesia. Determino se entre otras cosas, q̃ nadie se atreua a tomar nõbre de doctor sino le fuere cõcedido por el derecho, Sotascriuieron se doze obispos. En este tiempo muriendo Nundinario obispo de Barcelona dexo heredero de su hazienda Hyreneo a quiẽ auia hecho rector de vna yglesia de su obispado, y rogo alos principales de Barcelona que le hiziessen obispo despues del muerto, y hizieronlo, confirmando esta elecion Ascanio Arçobispo de Tarragona. Mas como el papa Hylario lo supo, no quiso consentir en ello, y mando q̃ Hyreneo siruiesse su yglesia, y q̃ de los canonigos de Barcelona se eligiesse vno en obispo. Esto
466. fue año quatrocientos sesenta y seys. como se halla en los decretos de Hylario. Tres años despues (segun hallo enel libro delos Concilios, q̃ eneste calẽdario no se si esta bien corecto) a seys de Agosto se tuuo en Lerida vn concilio siendo obispo Sergio: Donde se determino, que los sacerdotes que tratan el sacramento del altar, en todo caso se guarden de matar y sacar sangre de enemigos, avn que estuuiessen cercados dellos. Sotascriuieron se nueue obispos. Enel año mesmo a quatro de Deziembre se tuuo el cõcilio Valentino en nuestra ciudad de Valẽcia siendo obispo Celsino, don de se determino entre otras cosas, que se leyesse primero el Sancto Euangelio enla Missa, antes de hazer el offertorio, porq̃ hauiẽdo de salir dela yglesia, alas clausstras q̃ para esto eran hechas) los q̃ no hauiã de offrescer como eran los cathecuminos, q̃ no eran avn baptizados, sino q̃ aprendian entõces la fe y religion Christiana, y los que estauan en penitẽcia publica, y otros de quien no se tomaua offrẽda enel altar, ouiessen ya oydo el Santo Euangelio. Lo que antes no tenian en costumbre, Ca primero se hazia la offrenda siendo echados dela yglesia los ya dichos, y serradas las puertas, entonces se dezia el Euangelio. Esta ordinacion pues, que hoy en todo el mũdo se guarda, tomo principio en nuestra Valencia, Año del Señor (si el calendario del
469. libro delos cõcilios no va errado) quatrociẽtos y sesenta y nueue, a quatro de Deziembre. Sotascriuierõ se otros cinco obispos, y avn que el numero delos perlados fue poco, fuerõ empo las personas tan qualificadas, q̃ en el cõcilio Toletano seteno, enel capitulo tercio se allega, y toma por decreto lo q̃ enel se determino. Murio en este tiempo Theodorico, por orden de Enrico su hermano, q̃ se alço Rey en Tolosa
463. Año del Señor quatrociẽtos y sesenta y nueue. y porque las ciudades de España se le alçaron por la traycion q̃ hauia hecho matãdo a su hermano, tomo a fuerça de armas Pamplona, y Caragoça, y porque Tarragona le resistio mas que las otras, quã do la tomo la destruyo, y quedo algunos años destruyda. En estos tiempos siendo muerto el Emperador Valente por el Tyrano Maximo, y muerto despues el mesmo Maximo, los Romanos estuuieron en muchas reuoluciones ocupados, passo Enrico en Marcella y tomo la, aprouechando se desta opportunidad. Passo tambien a Arles y tomola, y murio alli poco despues. Sucedio Alarico su hijo en Tolosa, Año
485. del Señor quatrociẽtos y ochenta y cinco. Este murio en Piteos vẽcido por el Rey Fludingio delos Franceses, y Burguñones. Este fuera casado con Amalasuẽda hija de Theo

Concilio de Lerida.

Concilio de Valẽcia. Celsino obispo de Valencia.

Muere Theodorico. Enrico.30.

Alarico.31.

UVA. BHSC. IyR_209

de Theodorico que reynaua enlos Godos que estauã en Italia, y dexo della vn hijo de cinco años, y por la poca edad deste, fue alçado por Rey vn hijo bastardo llama

Sisalecto. 32. do Sisalarico, o como le llaman otros Sisalecto, en Narbona. Este como venia de ruyn madre fue apocado en sus cosas. Vencido en Narbona por Agundeludo Rey de Borgoña, vino se a Barcelona, y de alli passo en Affrica, y en fin despues de muchos trabajos buelto a Barcelona fue vencido por los capitanes de Theodorico de Italia, a doze millas de Barcelona, y murio passado el rio Druẽcia de Frãcia. Muer

508.

Amalerico. 33. to este fue tenido por rey Amalarico sin contradicion, y avn q̃ era herege delos Arrianos, tuuo se en tiempo suyo el segundo concilio Toletano, año cinco de su reyno, donde se sotascriuio Iusto obispo de Vrgel, que segun dize Isidoro enel libro delos claros varones, fue hermano de Iustiniano varon excelente, que fue despues obispo de Valencia, y segun hallamos en los decretos de dicho concilio q̃ los monasterios serian multiplicados en España sacamos por conjunctura que se deuio entonces edificar el monasterio delos monges de. S. Basilio, enel mõte llamado el Puig de Enesa, que agora dezimos el Puig de santa Maria, y el que despues quedo en Valencia en tiẽpo de Moros dicho de. S. Sepulchro q̃ es agora la yglesia de san Bartholome. Deste Iustiniano obispo de Valencia escriue Trittemio en su libro delos Ecclesiasticos scritores, que tuuo tres hermanos obispos llamados Iusto, Nebridio y Elpidio, y fue varon doctissimo. escriuio vn libro de cinco questiones, y otras obras. Clarescio en España en tiẽpo del Emperador Iustiniano. año del Señor quinientos y qua renta. Muerto Amalarico quedo su madre Amalasuenda enel señorio de España, y como los Godos no viniessen bien enello por ser muger, hizo ella venir de Italia vn

512.

Concilio segundo Toletano

Instiniano obispo de Valencia.

Theudes 34. deudo suyo llamado Theudes, y tomo el gouierno delos Godos año quinientos y treynta y dos. Enestos tiẽpos eran entrados los Franceses al campo de Tarragona, y hauian destruydo toda aq̃lla comarca. por lo qual fueron tantas las gentes q̃ contra ellos se juntaron, que los principales delos Franceses dieron vn inestimable thesoro alos capitanes delos Godos, por que les diessen vn dia y vna noche de espacio seguro para huyr. Mas passado este plazo fueron tantos los que murierõ, que hasta hoy se muestran los mõtones dela tierra do fueron ayuntados los cuerpos muertos, Dize se el camino dela matãça, entre Egualada y Ceruera. Despues desto ensoberuesciendose el ingrato Theudes, hizo matar en vn baño a Amalasuenda. Dize Pandolpho de Pesaro enla Chronica de Napoles, q̃ murio Amalasuenda enla ysla que se haze enel lago de Bolsena en Italia. Por esto, fingiendo ser loco vn criado de Amalasuenda quando vio oportunidad le mato: Murio vn dia q̃ vinieron nueuas, como el exercito delos Godos q̃ tenia cercada Cepta que se rebelara, hauia sido destruydo y puesto a cuchillo, vn Domingo q̃ salieron los cercados a pelear, y los Godos no quizieron hazer armas por no quebrar el domingo, pensando q̃ assi lo eran obligados hazer. Sucedio Theudisco, año quinientos y quarenta y nueue: y por ser vn desatinado luxurioso, q̃ no vehia la muger q̃ por hauella no matasse marido, o pariẽtes que

532.

Entrã Frãceses en Tarragona.

Camino dela macança.

Theudisco. 35.

549.

UVA. BHSC. IyR_209

tes que se lo defendiessen. Fue muerto en Seuilla vn dia estãdo ala mesa, por muchos
550. cõjurados. Agila fue rey despues, año quiniẽtos y cincuẽta. Este, lleuãdo el exercito sobre Cordoua, aprofano la yglesia delos santos Ascisclo y Victoria: y por este pecado fue vencido delos Cordoueses, y roto su cãpo, perdiendo vn hijo, y todo su theso ro. Huyose a Merida, y alli fue muerto por los suyos. alçando por rey a Athanagil-
555. do, año quiniẽtos cinquẽtacinco. Este murio en Toledo de enfermedad. Vaco el rey
569. no cinco meses, y fue despues elegido Luyba en Narbona, año quiniẽtos. lxix. y con tentãdose del señorio de Frãcia en Tolosa, hizo participãte del reyno en Espaã a su
571. hermano Leouigildo. Caso Leouigildo cõ Theodora hija de Seueriano duq̃ de Car thagena, que fuera hijo del rey Theodorico, y huuo della muchos hijos, delos quales Herminigildo retrayẽdose en Seuilla do estaua. S. Leãdro su tio: porq̃ su padre perse guia los Catholicos, fue pso y puesto en cadenas. y en fin no queriẽdo comulgar de la mano de vn Arriano, fue martyrizado crudamẽte dia de paschua. Fuerõ desterra dos. S. Leandro de Seuilla, y. S. Mansona de Merida, y. S. Fulgẽcio de Ecija: y otros muchos obispos. Y siẽdo el obispo de Caragoça Vincẽcio, vn varõ de grã qualidad por las amenazas deste rey vino a ser Arriano, y cayo de su silla glorioſa. Ensancho mucho el señorio en Espaã, y edifico a Ripoll, poniẽdole nõbre Recapolis, del nõ-
bre de su hijo Richaredo. Hizo leyes en Espaã, ỹ cayẽdo enfermo arrepintiose de sus pecados, y reuoco el destierro delos perlados, y murio en Toledo. Reyno des-
585. pues del Richaredo, año quiniẽtos. lxxxv. y enel quarto año de su reynado celebro el tercero cõcilio Toledano, enel qual se abjuro la heregia Arriana. y fuerõ cõuerti dos ala yglesia catholica los Godos, q̃ hasta entõces fuerã Arrianos, y sotascriuiose el y la Reyna Badda su muger, y todos los principes delos Godos, con los perlados que se cõuertierõ. Era obispo de Valẽcia entõces Murila, q̃ tãbien se sotascriuio, y el S. Ydalio de Barcelona. Determinose enel capit. xiiij. deste cõcilio, q̃ ningũ Iudio pu dieſſe tener officio publico. Y como los Iudios le offrescieſſen gran ſumma de dine-
ros, porq̃ reuocasse esto. no lo quiso hazer. Escriue desto el Papa. S. Gregorio, en vna carta q̃ le hizo, alabandole por ello. Este rey presento su real corona al sepulchro de S. Felices en Girona, como dize el arçobispo de Toledo capit. lj. Eneste tiẽpo ya fue ra Tarragona restaurada de su destruyciõ, y su arçobispo Eusemio entreuino en este concilio, y Migecio de Narbona, como dize el arçobispo don Rodrigo cap̃. xxxv.
605. Reyno despues Luyba el segũdo, año. Dc. y cinco, siẽdo moço de diez y seys años,
607. y enel año segundo de su reynado, matole Huiterico, y alçose por rey: Mas despues de siete años fue muerto por conjuraciõ. Era obispo de Valencia Eutropio, q̃ fuera abad del monasterio de. s. Benito q̃ staua en Xatiua, varõ excellẽte enlas letras, y scri uio vn libro delas cerimonias del bautismo, y otros, como dize Trittemio enel libro
614. delos claros varones, y fue enel año seyscientos. Reyno despues Gondemaro q̃ de-
struyo los Gascones enla primera expedicion q̃ hizo, y enla segũda los Romanos q̃
616. en Espaã eran. y murio luego despues en Toledo de su muerte natural. Sucedio Si-
sebutho, año. Dc. xvj. Fue vn Christianissimo rey. Mãdo q̃ todos los Iudios de su

Agila. 36. rey Godo.

Athanagil do. 37. rey.

Luyba. 38.

Leouigil- do. 39. rey.

S. Hermini gildo mar tyr.

Richare- do. 40. rey. Concilio Toleda. 3.

Murila o- bispo de Valencia.

Luyba. 41.

Huiterico. 42. rey. Eutropio obispo de Valencia. Gondema ro. 43. rey. Sisebutho 44. rey.

UVA. BHSC. IyR_209

reyno se bautizassen a pena dela vida. Y porq̃ algunos cõel miedo dela muerte bautizandose, despues boluiã a judayzar, dizi ẽdo q̃ no eran obligados a ser Christianos, fue consultado enel cõcilio Toledano quarto, y determinado q̃ guardassen por fuerça la fe q̃ tomarã los q̃ fuerã bautizados: mas q̃ no fuessen forçados a ser Christianos los q̃ no se bautizarã. En tiẽpo deste dizẽ q̃ vino Mahoma en España, queriẽdo sembrar enella su secta. Y como. S. Isidro hizieſſe diligẽcia por le prẽder, fue auisado de vn Iudio cõfesso, y huyo. Murio este glorioso rey, dexãdo vn hijo llamado Richare do, q̃ reyno siete meses despues del. Reyno Suintilla hijo de Richaredo, año. D. c. xxv. y fue el primero q̃ alcãço la monarchia de España, vencidos los Romanos. Di ze el arçobispo de Toledo enel cap. xxxviij. q̃ entrãdo los Gascones enel cãpo de Tarragona, y destruyẽdo aq̃lla comarca, ayũto sus gẽtes y fue cõtra ellos: y como ellos viessen tã poderoso exercito, y se regonoscies sen culpados por las destruciones q̃ en la tierra hizierã, suplicarõle q̃ les recibiesse a merced, y se siruiesse dellos, pa restituyr lo q̃ destruyerã. y el rey fue contẽto, y mãdoles edificar la ciudad Oligito, q̃ vnos dizen Oloro, otros llamã Olito. Por esto q̃ dize el arçobispo entiendẽ algunos scritores que fue entõces edificada Valladolid (q̃ dezimos agora) porq̃ esta enel riñon de Castilla, dõde los Godos mas se arraygarõ. Y fue tãbien edificada la q̃ dezimos Fuẽte Rabia, q̃ se dezia Olearço, segun q̃ avn hasta hoy se llama Oyarço vna poblacion q̃ esta dela otra parte del mõte: Mas lo q̃ es mas comunmẽte tenido, es la poblaciõ en Nauarra dicha Olit. Murio este Rey en Toledo, año. D. c. xxxv. Enel mesmo año murio su hijo Rechimiro q̃ le sucediera enel reyno, y reyno Sisenãdo el segũdo hijo q̃ celebro el cõcilio quarto Toledano, do se sotascriuio Mustacio obispo de nra Valencia, varõ santissimo, y Audace arçobispo de Tarragona, Selua de Narbona, Iuliano de Braga, Imiro vicario del arçobispo de Merida. S. Isidro de Seuilla, y Iusto de Toledo, con sus suffragancos, q̃ eran por todos sesenta y ocho perlados, como dize el arçobispo de Toledo eñl cap. xxxix. Fue a dos de Dezi ẽbre, año. D. c. xxxix. Muerto Siseuãdo, reyno su hermano Cintilla tercero hijo de Suintilla, año. D. c. xlj. Edifico en Cathaluña vna casa de plazer q̃ llamo de su nõbre Centillas, q̃ despues fue buena poblacion, y tomarõ della el nõbre los Craones, q̃ oy se llamã Centellas, por ser les dada enla conquista delos Moros. Ayunto enel principio de su reynado el quinto cõcilio Toledano de veynte y quatro obispos, dõde se sotascriuio Braulio obispo de Caragoça, varon santissimo y doctissimo, excellente sobre los otros todos, y el arçobispo de Tarragona Prothasio, Era arçobispo de Toledo Eugenio, y obispo de Valẽcia Mustacio. Despues de poco se tuuo el. vj. cõcilio Toletano, y se sotascriuierõ los mismos aqui nõbrados, cõ otros q̃ no fueran presentes enel passado. Murio Cintilla, y fue elegido rey Tulga, año seyscientos quarẽta cinco: Y despues de dos años murio en Toledo de su muerte natural, Fue muy llorado en España por sus excelsas virtudes. y murio sin hijos. Alçose Cindasuindo tyranicamẽte. Celebro el. vij. concilio Toledano, enel quinto año de su reynado, a diez y ocho de Octubre, como dize el arço

Los Iudios bautizados por fuerça.

Richaredo. 45. rey.

Suintilla 46. rey.

Fundaciõ de Valladolid.

Fuente Rabia.

Rechimiro. 47. rey.

Sisenando 48. rey.

Concilio Toleda. 4.

Cintilla. 49

Centillas, Craones.

Concilio Toleda. 5.

Mustacio obispo de Valencia.

Concilio Toleda. 6.

Tulga. 50.

Cindasuindo. 51. rey.

Concilio Toleda. 7.

625.

635.

636.

641.

645.

647.

UVA. BHSC. IyR_209

el Arçobiſpo de Toledo enel.capit.xl. Sotaſcriuioſe Aniano obiſpo de nra Valẽcia, Prothaſio arçobiſpo de Tarragona, Oroncio de Merida, Antonio de Seuilla, y Eugenio de Toledo, con otros muchos perlados. Y como faltaſſe en Eſpaña el libro de los Morales de. S. Gregorio, fue proueydo q̃ Tago obiſpo de Caragoça fueſſe a Roma por el. y como alla no ſe hallaſſe enla libreria del Papa, apareſcio. S. Gregorio a Tago, y moſtrole el lugar a do eſtaua, y anſi le truxo al rey Cindaſuindo, y ſe traslado por las ygleſias y monaſterios de Eſpaña. Reyno deſpues Recenſuindo, y hauiẽ do del Papa el primado pa la ygleſia de Toledo, celebro el. viij. concilio Toledano,
662. año del Señor ſeyſciẽtos. lxij. donde ſe ſotaſcriuierõ Eugenio de Toledo, Oroncio de Merida, Antonio de Seuilla, Potamio de Praga, Prothaſio arçobiſpo de Tarragona, y el de Narbona. Era obiſpo de Valẽcia Eutropio. Dos años deſpues celebro el nono cõcilio Toledano. y paſſado vn otro año el. x. concilio, ſiendo arçobiſpo de Toledo. S. Eugenio, y de Seuilla Fugitiuo. En tiẽpo deſte entrarõ los Gaſcones otra vez en Eſpaña, mas no oſarõ detenerſe enella. Fue vn eclipſi de ſol q̃ eſpãto en gran manera toda Eſpaña. Murio eſte rey en vna villa de Palẽcia, llamada de antes Gerticos, y del nõbre de ſu hijo Bamba q̃ alli naſciera, llamada Bamba, como haſta oy ſe dize. Enel año de ſu reynado nono, fue arçobiſpo de Toledo. S. Ilefonſo, varõ excellẽtiſsimo en ſciencia. Y como los hereges Pelagio y Heluidio fueſſen entrados de Aluernia en Eſpaña, contaminãdo la tierra cõ ſu maluada heregia, diziẽdo q̃ la Reyna delos angeles no fue ſiẽpre virgẽ, ſino q̃ deſpues de auer parido al Señor, pario de. S. Ioſeph otros hijos. El glorioſo Ilefonſo confundiẽdo tal blaſſemia, quiſo echarles la mano y caſtigarles, mas ellos huyerõ y boluierõſe en Frãcia. Por eſto hizo vn libro dela perpetua virginidad dela ſiẽpre virgẽ Maria: y como dize el arçobiſpo de Toledo, yendo alas maytines dela fieſta dela O, q̃ en Valencia ſe llama dela Eſperança, ſiete dias antes de Nauidad q̃ el inſtituyera por eſta cauſa, apareſciole la glorioſa virgen enla ygleſia de Toledo, y diole vna caſulla para dezir miſſa. Bamba ſucedio a
676. Recenſuindo ſu padre, año del Señor ſeyſciẽtos. lxxvj. y coronãdoſe enla ygleſia de Toledo, ſalio del ſanto vnguẽto con q̃ le ſagrarõ vn humo como vna varilla q̃ ſe ſubia al cielo, y vioſe vna abeja q̃ de ſu cabeça ſe ſubia al cielo, q̃ fue gran marauilla. Enel año primero de ſu reynado ſe alço contra el Hilderico conde de Nimes, conel obiſpo de Magalona Gumilo, y el abad Ramiro, q̃ fue obiſpo entonces de Nimes, ſiendo echado Aregio de aq̃l obiſpado, q̃ no cõſintio enla trayciõ. Apoderarõſe de muchas tierras comarcanas a Nimes. Y embiando Bamba vn buen exercito cõtra ellos, y por capitã el duque Paulo, q̃ viniera delos Griegos, cõcertaronſe todos con los cõjurados, y alçoſe Paulo por rey, y tomo a Narbona, y embio algũos de ſu vando a Girona y Barcelona, para que las tuuieſſen a ſu parte. De todo eſto auiſo al rey Bamba el obiſpo de Narbona Argebado. Por lo qual cõ vn grueſſo exercito vino a Calahorra, y paſſando a Hueſca, por el valle delos Pyreneos dicha Aſpe entro en Gaſcoña, y de alli mouio la guerra cõtra los rebeldes, partiẽdo ſu exercito ſegũ pare

Aniano obiſpo de Valencia.

Va Tago a Roma por los Morales de. S. Gregorio.

Recenſuindo. 52. rey.

Concilio Toleda. 8.

Eutropio obiſpo de Valencia.

Concilio Toleda. 9.

Concilio Toled. 10.

Gaſcones en Eſpaña.

S. Ilefonſo.

Hereges en Eſpaña de Francia.

La fieſta de la O.

Bamba. 53. rey.

Marauilla enla coronacio de Bamba.

Rebellion cõtra Bamba.

UVA. BHSC. IyR_209

scio q̃ era meneſter. Tomoſe Barcelona q̃ eſtaua occupada delos rebeldes,y Girona deſpues,a do el obiſpo Amador moſtro al rey Bamba las cartas q̃ Paulo le eſcriuiera porq̃ fueſſe de ſu vando.Eſte obiſpo de Girona fue vn ſanto perlado. Mas el obiſpo de Elna Iacintus cõ vn principe llamado Aragiſclo procuro de tomar a Cobliure,y trabajando enello fue preſo el,y preſentado al rey Bamba.De alli embiãdo dos cõpañias al paſſo delos mõtes llamados la Cluſa, fue tomado cõ gran eſtrago de gẽtes delos enemigos y ſuyas. Tomarõſe Perpiñan, Narbona,Biters,y Agda:y ala poſtre la ciudad Nimes,do ſe retruxerã los rebeldes haziendoſe fuertes enlos edificios llamados Arenas,dentro Nimes,q̃ era vn amphiteatro:fue tomado,y preſo Pablo y ſus aliados,y de alli traydos a Toledo,y como traydores vilmẽte cõdenados a carceles perpetuas. Reſtituyo deſpues muchos edificios en Toledo,y ennobleſciola de torres y otras fabricas excelẽtes.y puſo enla puerta de Alcãtara en vn marmol eſtos verſos. Erexit factore Deo Rex nobilis vrbem, Bamba fue celebrẽ portẽdens gẽtis honorẽ. Quierẽ dezir,Por la gracia de Dios reſtituyo la inſigne ciudad el noble rey Bamba,por hõrra de ſu gẽte. Puſo tãbiẽ enla puerta del cabo del puẽte Dalcãtara eſtos otros verſos. Vos dñi ſancti quorũ hic preſentia fulget: Hanc vrbem & plebem ſolito ſaluate fauore. Quierẽ dezir. Voſotros ſantos de Dios q̃ aqui padeſciſtes,y ſoys patrones deſte lugar, tened en vueſtro amparo y fauor eſta ciudad y ſu pueblo.Celebro deſpues el.xj.cõcilio Toledano,ſiendo Quirico arçobiſpo de Toledo. Fuerõ reformados los terminos delos obiſpados: y ſegũ hallo enla Cronica cõpueſta por mãdado del ſereniſſimo rey don Alfonſo,llamada Cronica gñal de Eſpaña,fue deſta forma aſſentado. El arçobiſpado de Toledo tenia eſtos diez y ſeys obiſpados,Oreta q̃ es Calatraua,Baeça,Menteſa,Guadix,Baſta, Vrgi que es Almeria, Vagaſto,Iliuia q̃ es Berlanga, Denia q̃ tenia de Saſta haſta Iumilla,y dela Selua haſta Gul, Valẽcia q̃ tenia de Selua haſta Moruiedre, y dela mar haſta Carauela,y de Figuerola haſta Enzina,y de Arcobriga de Carauela haſta la entrada de Tega:y de alli haſta Embrera,Arcobriga,Compluto q̃ es Guadalfajara,Siguença,Oſma,Segouia, y Palencia. El arçobiſpado de Seuilla tenia eſtos ocho obiſpados ſuffraganeos, Italca,Aſſidonia,Malaga,Elibere q̃ es Granada,Aſtagi,Cordoua,Agabro q̃ es Cabra, Tuad. El arçobiſpado de Merida tenia eſtos treze,Pace q̃ es Badajos,Lisbona, Euora,Oxomaua,Begitania,Coymbra, Viſeo,Lamego,Salamãca,Numãcia,o Soria,Auila,Coria,Lugo. y fuera de ſojeciõ exempto el obiſpado de Leon, camara de Roma.El arçobiſpado de Bragama tenia eſtos onze,Dumio,Odonia,Elporto,Mõdoñedo,Calcidonia, Viſeo, Yria,q̃ es Santiago, Vlurgena,Orenes,Tui, Bretoniga. El arçobiſpado de Tarragona,tenia eſtos quinze.Las yslas Baliares q̃ſon Mayorca Menorca Formẽtera Yuiça, Barcelona, Xatiua, Girona,Ampurias,Auſona,Argello, Lerida,Pitoſa,alias Tortoſa,Caragoça,Oca, Pãplona,Calahorra, Taraçona,Luca. El arçobiſpado de Narbona,tenia eſtos ſeys,Sacabis,Agada,Magalona, Matebia, Carcaxona,Elna. Eneſte cõcilio de Toledo ſe hizo el decreto q̃ comiẽça,Quanq̃ oẽs. y enel

La fin q̃ tuuo la rebelliõ de Paulo y los ſuyos.

Verſos en la puerta Dalcãtera en Toledo

Concilio Toledano onzeno.

Reformacion delos obiſpados en Eſpaña.

Los terminos del obiſpado de Denia.

Los terminos del obiſpado de Valencia.

23.d.Quãquam oẽs.

UVA. BHSC. IyR_209

y enel capitulo tercero se determino, q̃ las parrochias siguan en sus officios las yglesias Cathedrales, y estas a sus Metropolitanas. Esto se hizo por el escãdalo q̃ los Frãceses hizierã en España. Porque vino Vigilãcio de Frãcia, y alcançãdo vna rectoria de vna parochia de Barcelona, ozo en su yglesia quitar los officios q̃ se dezian en las reliquias delos martyres, y mudo la costũbre delas cerimonias Ecclesiasticas. Contra el qual escriuiera. S. Hieronymo, como si fuera Español, y quedo dello sospechosa la honra de España, siendo la verdad q̃ no era Barcelones, ni Español, sino Frãces, como el Gennadio lo dize. Despues entrarã Pelagio y Eluidio Frãceses tãbien, que tentarã de mudar los officios, en Cataluña y Nauarra, como hauemos dicho, y huyeron de. S. Ilifonso. Poco despues desto vinierõ ala costa de España ciento y setenta fustas de Moros, y desembarcãdo destruyan la tierra: Mas proueyo el Rey tan subitamẽte vn exercito grande contra ellos, que no se saluo quien boluiesse en Africa a dezir las nueuas de su perdicion, y fueron tomadas algunas fustas y todas las otras quemadas. Alos años nueue de su reyno perdio la memoria por yeruas q̃ le dierõ, y assi se puso en vn monasterio en Pampliega, dõde murio passados siete años. Sucedio Eringio de linage de Griegos por el padre, mas su madre fuera sobrina del Rey
685 Cindasuindo, año seyscientos y ochẽta y cinco. En este año a onze de Mayo se tuuo concilio Toledano duodecimo. Sotascriuieron se Iuliano Arçobispo de Toledo, y Iuliano de Siuilla, Luiba de Praga, Esteuã de Merida. Era obispo de Valencia Gendencio, y Ella de Sogorue, y Cypriano arçobispo de Tarragona. Passados tres años se celebro el cõcilio decimotercio, y sotascriuierõ se los mismos. Vn año despues fue el quatorzeno cõcilio, Domingo a veynte de Nouiẽbre, Era ya Arçobispo de Seuilla Florisindo. Muerto Eringio fue Rey su yerno Egica año seyscientos nouẽta y
692 dos. Celebro se el cõcilio Toledano quinzeno. Sotascriuiendo se los de arriba dichos, excepto el Arçobispo Toledano, q̃ era ya Iulian Pomerio, y Maximo de Merida, y Faustino de Praga, Sumifredo de Narbona. Enel año seys de su reyno celebro el concilio diez y seys. Sotascriuierõ se Arçobispos Felices Toledano, Faustino de Seuilla, Maximo de Merida, Vera de Tarragona, Felices de Praga, y sus sufraganeos dellos. Enel año siete fue el cõcilio diez y siete. Sotascriuierõ se los mesmos q̃ enel passado cõcilio. Sucedio enel reyno, Vuitiza su hijo, año setecientos y
702 dos. Este fue vn desatinado luxurioso, mato a Fafila padre del rey Pelayo q̃ fue despues, por amores de su muger, perdiẽdo la verguẽça, no solamẽte tuuo muchas mugeres jũtas en matrimonio como Moro, y muchas amigas, mas tãbien quiso q̃ los suyos ansi las tuuiessen, y los clerigos que tuuiessen tambiẽ sus cõcubinas y mugeres, vna, o muchas como mas les pluguiesse, y que no se obedesciessen los mandamiẽtos del Papa. Derribo los muros delas mas ciudades de España, y deshizo las armas en su señorio q̃ tenia la España de mar a mar, y de Tanger hasta el rio Royne. Multiplicaron tanto los pecados por este peruerso tyrano q̃ el castigo de Dios huuo de venir sobre la España. Hauia sucedido en Toledo despues de Felices, Gonderico, y a este Sinde

Vigilãcio Frãces curado en Barcelona

S. Hieron.

Gennadio Franceses hereges en España.

Cient y setẽta fustas de Moros vienẽ a España.

Eringio 54. rey.

Concilio Toledano dozeno.

Gendẽcio obispo de Valencia.

Cõcilio. 13

Cõcilio. 14

Egica. 55. rey.

Concilio Toled. 15.

Cõcilio. 16

Cõcilio. 17

Vuitiza. 56

Rey peruerso mal Christiano

UVA. BHSC. IyR_209

redo.y queriẽdo Vuitiza mejorar a ſu hermano Opas q̃ era arçobiſpo de Seuilla,quito el arçobiſpado de Toledo a Sinderedo y diole a Opas ſu hermano. Y pareſciẽdole poco eſto, reuoco las libertades delas ygleſias,y dio mayores dellas alos Iudios, como dize el Arçobiſpo de Toledo.capit.cinquẽta y nueue. Por eſtas abominaciones

Rodrigo 57. ſe alço don Rodrigo hijo de Theudefredo a quiẽ Egica hiziera ciego porq̃ era hijo del rey Reſcenſuindo,recelando,q̃ no le tomaſſe el reyno ſegun le perteneſcia. Eſte conel fauor delos Romanos huuo en ſu poder a Vuitiza,y cegãdole embiole a Cordoua,do murio año ſetecientos y treze. Dize el Arçobiſpo de Toledo, q̃ en Toledo 713 hauia vna torre cerrada,q̃ cada Rey ponia cerrojo nueuo como era coronado, porq̃ ſe dezia vulgarmẽte,q̃ el que veria lo que dentro aq̃lla torre hauia, veria la deſtruciõ de Eſpaña. Tomole deſſeo a eſte deſdichado rey dõ Rodrigo de abrirla,y hallo dentro della vna arca q̃ tenia vna cortina do eſtaua pintada la entrada delos Moros en Eſpaña con letras Latinas q̃ dezian, que quien aq̃llo veria, veria la deſtruycion de Eſpaña. Dolioſe dello en eſtremo: ca el penſaua hallar algun theſoro,y aſſi mando q̃ ſe boluieſſe a cerrar todo como antes eſtaua, Mas no quito la deſaſtrada perdicion que Dios permitio que a Eſpaña vinieſſe.

Abrio en Toledo la torre cerrada, y vioſe pintada la deſtrucion de Eſpaña.

Capit. xxviij. Dela entrada delos Moros en Eſpaña, Y ſucceſſion haſta que Valencia fue reyno,y dela deſtrucion dela triſte Eſpaña. y muerte del rey Rodrigo y otras muchas coſas de notar.

Raydo nos han los tiẽpos ala triſte deſtrucion de Eſpaña, Reynando el deſdichado don Rodrigo: y reconoſcido tan cruel lugar tiembla la pluma dentrar enel, y rehuye de eſcreuir tanta ſangre derramada,tantas mugeres hechas Moras,tãtas ygleſias approphanadas con uertidas en Meſquitas. Eſpaña hollada de Mahoma. Tiembla la mano y quiere boluer atras,no llegãdo a tan cruel memoria. Mas porq̃ la meſma Eſpaña le da bozes llamãdome como a ſu hijo,y mandando q̃ cuẽte los juyzios de Dios, como caſtiga los pecados delos que no temen ſu juſticia, y como traſtorna las ſillas delos reyes, q̃ no le reconoſcen, paſſara por ella como quien ha de paſſar por el fuego, q̃ de priſſa y a grandes ſaltos le paſſa. No caſtigo Dios el pueblo de Dauid por el pecado del Rey,quãdo(mãdando a Ioab q̃ cõtaſſe todo el pueblo q̃ teniã ſu ſeñorio) murierõ de peſtilẽcia muchos millares de gẽtes: Mas mereſciẽdo ellos la muerte por ſus peccados proprios, detenia el caſtigo la juſticia de Dios por el reſpecto del Rey ſanto. Luego q̃ Dauid cayo en tal peccado,no huuo porq̃ dilatar el caſtigo,vino el cuchillo por los peccadores. Aſſi fue, q̃ cargada la Eſpaña de peccados,fue el remate de todos ellos, el peccado del rey deſdichado: Y caſtigo el Señor como a ſu diuinal juyzio juſtamẽte pareſcio,las iniquidades de Eſpaña. Era coſtũbre de criarſe enel palacio las damas hijas delos grandes ſeñores de Eſpaña: Y como ſobre las otras Caba hija del conde Iulian fueſſe agraciada y hermoſa, enamoroſe el rey don Rodrigo

Diſſimula Dios los peccados del pueblo por los reyes ſantos. 2. Reg. 24.

El pecado del Rey dõ Rodrigo. Coſtũbre de Eſpaña.

UVA. BHSC. IyR_209

Rodrigo della, y passando a ella por fuerça, o como dizen algunos cõ engaño, prometiendole de casar cõ ella, y despues no cumpliendolo, descubrio ella el mal recaudo al conde Iulian su padre quando boluio de Africa, do fuera embiado por el Rey a tratar ciertos negocios. Este conde Iuliã era vn valeroso cauallero, y principal señor en España, Conde de Cepta y señor de Consuegra, y teniente en la ysla Verde que despues se dixo Gelzirathaladra en Arauigo, y quiere dezir lo mesmo: agora dezimos Alzira Dalfrada. En este lugar tenia frontera por mar a los Moros de Africa, que sus armadas no passassen en España. Sabiendo pues el Conde este negocio, dissimulo, y despidiẽdose del Rey, puso diligẽcia en recoger todo lo q̃ tenia, y passolo en Cepta, donde lleuo tãbien a su muger. Y fingiendo ella vna graue enfermedad, suplicaron al rey Rodrigo, dexasse yr la Caba a ver su madre enferma, y assi la lleuaron a Cepta. Esto concluydo, passo el Conde en Africa do estaua presidente Muça Auennocair, por el gran Miramomalin Vlit. y descubriẽdole las causas de su indignacion cõtra el rey Rodrigo, dixole, que le daria España, si el osaua tomar la empresa. Sobre esto quiso Muça consultar con Vlit. y fue la respuesta q̃ no se deuia emprender tal cosa, paresciendo impossible: ni se deuia confiar en los offrescimiẽtos del conde Iulian, para tan grã negocio: Pero q̃ toda via se le diesse al Conde algũ poco numero de gẽte para prouar su deseño, como le saldria. Muça tenia mucha gana desta empresa, paresciendole q̃ segun el Conde lo designara hauia de salir muy cierto: Mas por el mãdado de Vlit no oso poner en essecucion lo q̃ el Conde pedia. Diole solos ciento de cauallo y quatrociẽtos peones, y Tarifa Auẽzarca por capitã dellos, que passaron todos en quatro naues, año delos Alarabes nouenta y vno, que corria
712 la Era de cesar sietociẽtos y Cinquẽta, y serian Año del Señor, sietecientos y doze, en el mes llamado delos Moros Ramadan. Desembarcaron en la ysla q̃ de entonces se llamo Gelzira Taref, por el caudillo de los moros llamado Taref, y de alli embio a llamar sus deudos y principales amigos, descrubriendo les el secreto de su coraçon, mostrando quãto hauia seruido al Rey, y el pago q̃ del hauia rescebido deshonrandole su hija tan malamente, y con esto, diziendo q̃l Reyno pertenescia alos hijos de Vuitiza mas q̃ a el, por lo qual en vengança de las injurias rescebidas les rogaua que le valiessen cõ todo el poder que tuuiessen, que al año venidero el passaria con muy buẽ exercito, para essequutar su proposito. Todos ellos oyẽdo sus razones, y las causas que representara de las injurias, se determinaron de ayudarle, y assi sele ofrescieron, y boluierõ a sus tierras. Entonces el Conde por dar principio a su empresa passo en Alzira dalfrada y pusola toda a saco, catiuando toda la gente, y quemando las casas. Este fue el primer lloro despaña en su triste perdicion. Passo de alli en la marina de España, y en la costa de Portugal y Andaluzia robo y destruyo todo lo q̃ pudo, y boluiose en Africa lleno de despojos. Quando Muça vio esto tuuolo por buẽ principio, y añadio al exercito doze mil hõbres. Conestos passo la segũda vez,
713 año del Señor sietecientos y treze, y aporto en el mes llamado en Arauigo Regeb,

Conde Iulian.

Concierto de la traycion.

Muça Auẽnocair. Vlit Miramomalin.

Nota quãtos fueron los primeros q̃ passarõ en Espaẽa delos Moros.

Offrescẽse ala trayciõ los deudos del cõde.

Portugal y Andaluzia.

Segũda venida delos Moros.

UVA. BHSC. IyR_209

Carteia Tarifa. al monte Calpe que dentonçes se dixo Gebel Tarif q̃ quiere dezir el monte de Tarif, agora se llama Gibraltar, De alli, tomaron la Ciudad Carteya, y fue llamada Tarifa, hasta nuestros dias. Estas nueuas sonarõ por España, y saliendo los deudos del Conde al campo, pensauase la gente q̃ yuan a resistir alos Moros, mas quando

Iuntãse cõ los Moros los deudos del Conde fueron juntos, entonces saludaron se los vnos alos otros, y hizieron todos vn cuerpo, empeçarõ a destruyr el Andaluzia y entrarõ en tierras de Portugal, poniẽdolo todo a fuego y cuchillo. Auisado el Rey desto, proueyo vn sobrino suyo llamado don Yñigo, con vn buen exercito que de presto se pudo hazer, y como muchas ve-

Muere dõ Yñigo. zes peleasse con los enemigos, siempre fue dellos vencido, y ala fin muerto, y perdido el exercito. Fueron grandes los robos y muertes q̃ por el Andaluzia se hizieron y algunas partes de Portugal, con q̃ llenos de riquezas y cautiuos boluieron los Moros en Africa. Al año siguiente de sietecientos y quatorze fue el gran passaje delos 714.

Tercera venida de los moros. Moros en España. Ca engolosinados delas riquezas que vierã traydas de España. y certificados del fauor delos parientes del Conde, tantos fuerõ los que passarõ, que no tenian numero cierto. Con todo, recelando se Muça del cõde de Tanger Richila, pariente del conde Iulian no fiando se del, retuuolo en Africa. Desembarcados los Moros en España, ayunto el Rey don Rodrigo todos los q̃ presentes se hallarõ enla corte para donde hiziera sus llamamiẽtos, y no esperando las gentes de Gothalania, ni de Iberia que es Aragon, ni Cantabria que es Nauarra, ni las de allende los Pyrineos dela Gallia Gotthica, q̃ es Tolosa y Nimes hasta el Royne, con la priessa

Vael rey contra los Moros. que tenia, mouio contra los Moros, Iunto con ellos al rio Bedalac cerca de Xerez. El exercito delos Moros estaua dela otra parte del rio, y el Rey se assento aquende el rio. Diose la primera batalla Domingo a quatro de Setiẽbre llamado por los Moros xauel, Año del Señor sietecientos y quatorze, y duro hasta la noche peleãdo fieramente entrambos exercitos, sin mostrar se vantaja los vnos alos otros. Estaua la España trabajada de hãbre dos años hauia, y hauiẽdo cõcorrido peste y muchas calenturas, como dize el Arçobispo, la gente de España estaua flaca y no cõ aq̃llas fuerças que tener solian. Specialmẽte, q̃ por quasi ciento y quarenta años no hauia hauido guerra en España y assi la disciplina militar se perdiera. Y como no tuuiessen armas por hauer las mãdado deshazer Vuitiza el malo, pudierõ tãto durar los Moros contra ellos. Continuaron se las batallas toda la semana cada dia hasta el Domingo siguiente a onze de Setiembre, enel qual los vnos y los otros rauiosamẽte se encarniçaron, y perdieron los Christianos, por lo que a Dios fue bien visto, aq̃lla jornada.

Pierdense los christianos, por traycion de dos traydores. Perdio se por la traycion de Sisiberto y Ebas, hijos de Vuitiza q̃ eran capitanes de dos gruesses esquadrones, que no quizieron pelear, segun enla noche antes cõcertaron con Tarif, prometiendoles el q̃ les daria el reyno que fuera de su padre. Viniera

Como fue ala guerra el rey don Rodrigo. a pelear el dia primero segun costubre delos reyes Godos el rey don Rodrigo, vestido de brocado con vna ropa larga, y vna corona de oro ensu cabeça, y vnos çapatos de oro llenos de piedras preciosas, en vna lytera de marfil, que la trayan dos ca-

uallos

UVA. BHSC. IyR_209

uallos hermosos. Esto se tenia por costumbre como dize el Arçobispo de Toledo. Ca sabiendo los Godos que el Rey estaua empedido para poder huyr con la lytera, eran necessitados a pelear no dexando su rey, y assi, o morir, o vençer. Por esta razõ en Italia se costumbraron vnos como tribunales de madera con gradas al derredor do ponian las banderas delos de la liga, traydos en el exercito con muchos pares de bueyes, y eran llamados Carrocios, como tuuieron Milan y Cremona, y Florencia en tiempo del emperador Frederico segundo año mil dozientos y treynta. Continuando pues las peleas siete dias, al octauo quiso hazer armas por su persona el Rey en vn cauallo que tenia muy preciado llamado Orelia, y quando fue perdida aquella triste jornada quedando los Moros vençedores con el fauor de Iulian, y los otros traydores de su vando, fue buscado el rey don Rodrigo, y nunca fue hallado, ni del se supo jamas, Hallaron se la corona de oro y los çapatos y otras ropas reales con el cauallo Orelia en vn tremedal junto al rio, mas el cuerpo no se hallo. Verdad es, que muchos años despues se hallo en Viseo de Portugal vna sepultura con este letrero q̃ dize. (Aqui jaze dõ Rodrigo, el postrer rey de los Godos. maldita sea la furia impia de Iuliano tan pertinaz, y la indinaciõ tan dura. loco de furia. animoso por la indignacion, furioso con impetu, oluidado dela fidelidad, desacordado de la religiõ, menospreciador dela diuinidad, cruel contra si mismo, oluidado de su señor, enemigo delos suyos, destruydor de su patria, culpado para todos. Su memoria en toda boca sera amarga, y su nombre podrescera para siempre.) Murieron en esta jornada los que de las passadas quedaran, y perdio se la caualleria delos Godos y su fuerça, siendo sin numero los muertos, delos Moros dizen q̃ murieron veynte mil. Porque viniendo ellos en cõpañia delos traydores aliados con el conde Iulian, que eran los q̃ teniã las armas de España y siendo los q̃ con el Rey vinierã desarmados, a vno que dela parte delos Moros moria, morian diez delos Christianos. Perdida esta vltima batalla los pocos que quedaron se huyeron, derramãdo se do mejor les paresçia que se podiã saluar. Algunos q̃ de nueuo venian sabiẽdo la triste nueua, ayuntaron se con los pocos que en Ecija se retruxerã, y hechos vn cuerpo salieron a pelear con los Moros que veniã ya cõ sus batallas ordenadas. Hizieron algun daño los Christianos enla auãguarda delos Moros, peleando como leones rauiosos. Mas sobreueniendo el poder delos Iulianistas, no podiendo les soffrir retruxerõse ala ciudad. Venido alli Tarifa, puso su campo ala fuente que de entonces se dixo la fuẽte de Tarif, y fue luego tomada la ciudad, y por consejo del traydor Iulian, despartio

Carrocios en Italia.

Sepultura del Rey dõ Rodrigo.

HIC IACET RODERICVS VLTIMVS REX GOTHORVM.
MALEDICTVS FVROR IMPIVS IVLIANI, QVIA PERTINAX,
ET INDIGNATIO, QVIA DVRA.
VESANVS FVRIA. ANIMOSVS INDIGNATIONE. IMPETVOSVS
FVRORE. OBLITVS FIDELITATIS. IMMEMOR RELIGIONIS.
CONTEMPTOR DIVINITATIS. CRVDELIS IN SE. HOMICIDA
IN DOMINVM. HOSTIS IN DOMESTICOS. VASTATOR IN PATRIAM. REVS IN OMNES.
MEMORIA EIVS IN OMNI ORE AMARESCET:
ET NOMEN IN AETERNVM PVTRESCET.

Los de Ecija salen ala pelea.

UVA. BHSC. IyR_209

Los exercitos delos Moros se parten por diuersas prouincias de Espaã.

de alli sus gentes en muchas compañias y diuersos capitanes, para q̃ sin darles tiempo alos Christianos de tomar consejo y poderse amparar fuessen tomados y sojuzgados. Andando con ellos los hijos, de Vuitiza, y el Obispo traydor don Opas, y los otros renegados. Esto es lo q̃ el Arçobispo de Toledo scriue dela perdiciõ de Espaã segun lo hallo escrito en los archios de Cordoua, que lo tenian los Arauigos, quãdo el rey don Fernando el tercero la tomo: Mas el Pantheon, dize q̃ Abdurramen rey de Africa passo en Espaã con treynta mil cõbatientes. La Chronica de Aragõ dize q̃ el gran Muley Aboaly rey poderoso, cõ otros veynte y cinco Reyes Moros passarõ en Espaã cõ innumerables gẽtes. Todos dizen verdad, porq̃ despues vinieron todos estos: mas la primera perdicion de Espaã fue por la traycion del conde Iulian, y sus deudos, como dicho tenemos. Partieron pues los Moros, y el vn exercito fue a Malega por ser el puerto de mar q̃ mucho cõplia tomar presto, otro exercito fue a Cordoua cõ vn renegado por capitã llamado Mageyt arromi. Otro fue a Mentesa cerca de Iaen yendo con el Tarif, y despues de assolada la ciudad q̃ quiso primero la muerte que ser Mora, passo contra Toledo, y fue de alli a Guadalajara, y a Medina de Almeyda, q̃ tomo este nombre por vna mesa que en ella se hallo de vna piedra preciosa de color verde como esmeralda, y siẽdo muy ancha y muy larga era toda vna pieça, ella y los pies tãbien. De alli passo en Amaya fuerte ciudad, donde tomo los thesoros que alli hauiã recogido por defendellos, y entro de alli en tierras de Campos llamados Gothicos, y despues tomo Astorga y las Asturias, y la ciudad Gegion, dõde esta oy la tierra Gijon, y assi se occupo toda aq̃lla parte de Espaã. Otro exercito fue sobre Granada, y tomada que la huuo, vino a Murcia y Orihuela, donde fue vna cruda batalla entre los Christianos y Moros enel campo Sangonera (que de entonces le quedo este nombre) y venciẽdo, las tomo a partido. Vino aquel exercito sobre Valencia, y saliendo los Valencianos a pelear como dize Diego Rodrigues de Almella Canonigo de Murcia, en su libro delas batallas, fuerõ vencidos los Christianos enel campo de Cataoria q̃ los Moros corrõpiendo, el nombre dixeron Catarroja. Y viniẽdo los Moros despues junto a Valencia, viendo la de fuertes muros y fossas fueron cõtentos de tomarla a partido, dexando ene-lla vna yglesia para los Christianos que en ella morar quisiessen, q̃ fue el monasterio del Sepulchro, dela orden de S. Basilio, que hoy se llama la yglesia de. S. Bartholome, y todas las otras yglesias fueron Mezquitas excepta la que se hiziera enla plaça dela higuera do padescio. S. Vicente, que siruio por meson para recoger Christianos, y assi se conseruo aq̃l lugar hasta la venida del rey don Iayme, que fue dado por parte alos q̃ vinieron de Tarragona, como se dira mas largamẽte enel segundo libro. Fue poblada la ciudad de Moros, quedando enella los Iudios q̃ ahy estauan, y algunos Christianos que se quedarõ con los frayles Basilicanos. Oyẽdo esto los Christianos que estauan enel Puig de Enesa do estaua otro monasterio de Basilicanos, hizieron en la yglesia vna hoya y pusieron enella vna ymagẽ de piedra que tenian

Mesa de esmeralda de trezientos y sesenta y cinco pies.

Diego Rodrigues de Almella.

Valencia perdida. Yglesias q̃ dan en Valencia.

Los frayles del Puig ascõden vna ymagen.

enel

UVA. BHSC. IyR_209

enel altar y pusieron le encima vna campana que tenian, que la cobria toda, y enterraron la, y fueron se huyendo desamparado el lugar. Los Moros continuando sus conquistas venidos alli, dierõ aql lugar a vn Moro llamado Cebolla, por el qual se dixo el Puig de Cebolla, labrando vna otra puebla pequeña deste mesmo nombre. Puig de Cebolla.

Assi se perdio Valencia, y se perdio Sogorue y Tortosa, Lerida hasta Barcelona y Caragoça, y toda la España. Y como Tarragona se defendiesse mas de lo q̃ alos Moros les paresscio, quando la tomarõ, la destruyerõ del todo y la hizieron inhabitable hasta el tiẽpo del papa Vrbano segundo, que mando al primado de España don Bernaldo Arçobispo de Toledo, que edificasse la ciudad y boluiesse enella la silla Arçobispal, como lo cuẽta el Arçobispo de Toledo enel capitol. lxxvij. Esto fue quasi año del Señor mil y nouenta. Perdio se la triste España en quatorze meses, como dizẽ algunos, o dos años, como dizen otros, que parece mas de creer, avn q̃ algunos escriuã que en cinco años, Porque quiso Dios castigar los peccados de su gẽte. y no se marauillen los lectores desto, avn que sea cosa para no creer se. Ca estando la tierra sin armas, y cargando los enemigos armados y cõ orden, facilmente pudieron enseñorearse dela tierra que no tenia cabeça que la gouernasse. Especialmente que yendo con los Moros los deudos del cõde Iulian, que eran muchos y trayan mucha gente guerrera y bien armada, que eran dela mesma tierra, y sobre todo, que el traydor de don Opas Arçobispo que fuera de Seuilla, prometia alos Christianos, que les dexarian biuir en su ley, y con sus libertades q̃ primero tenian, lo q̃ no hizieron, aun que en algunas partes lo guardaron, en respecto de dexarles biuir enla ley de Christo, como fue aqui en Valencia, y en Seuilla y en Toledo, y otros pocos lugares. Queda avn hoy en Toledo en seys collaciones q̃ dezimos parrochias, el officio dicho Mozarabe, q̃ es el q̃ en España se vsaua, segũ lo ordenara. S. Leãdro, y los otros antigos perlados lo acetaran. Y enla yglesia mayor se officia enla capilla del Cardenal don fray Francisco Ximenez, que gano a Oran. Dixeronse Mozarabes, quasi Mixtarabes, segun scriue el Arçobispo de Toledo. Passaron muchas vezes otras gentes de Africa viniendo cada dia nueuos exercitos, y pudose poblar la España dellos, forçando las Christianas a ser moras casando cõellas. Por lo qual perdio su lustre la tierra, y fue tã mudada assi enlos nõbres delos pueblos, montes y rios, que se han perdido los nombres primeros enlos mas dellos. Mas no desmamparo del todo el Señor a su pueblo. Ca muchos se fuerõ a Francia y Italia y Alemaña, pidiendo socorro alos Principes Christianos, lo que no alcançaron por las guerras que entõces yuan encendidas entre ellos, no hauiẽdo Emperador en Italia, y hauiẽdose alçado en Costãtinopla Anastasio cõtra Philippo que matara al Emperador Iustiniano y su hijo Tiberio. como dize el Palmerio en su Coronica. Verdad es, que poco despues se mouieron algunos Principes a querer cobrar la España como diremos: Mas por entonces no hallando el socorro que pedian, quedaronse derramados por las prouincias do se hallaron De algunos se dize que passaron en Inglatierra, y de otros que nauegarõ alas islas y tierras de

Tarragona assolada.

Como se reedifico Tarragona

En quanto tiẽpo se perdio España.

Christianos Mozarabes.

Missa Mozarabe en Toledo.

Santos perlados entre Moros.

Pierdense los nõbres antiguos.

Palmerio Coronista.

Derraman se los Españoles fuera de España.

UVA. BHSC. IyR_209

rras de Yucatan que nueuamẽte se ha descubierto, q̃ llamamos la nueua España, por lo qual se piensa, que les quedo a algunos que han hallado tener costũbre de poner vnas cruzes de laton, encima delos enfermos y muertos, como por las relaciones de alla tenemos. Otros se quedaron fortalescidos enlos montes Pyrineos y sus gaios q̃ entran en las Asturias. Los que entre Moros se quedaron, sojetos a ellos viuiendo como Christianos, tuuieron sus perlados de quien eran gouernados: Ca no faltaron sanctos varones en estos tristes tiempos. En Toledo como dize el Arçobispo, fue arcidiano Euancio, en Acci que los Moros dixerõ Guadix fue el obispo Frodalio, en Malaga el obispo santo de quiẽ se haze mẽcion enel Canõ antiguo llamado Codice delos Canones, en Seuilla fue obispo el santo Ioan llamado por los Moros, Caeyt Almatram, que traslado en Arauigo mucha parte dela santa scriptura, y leyendola alos Moros hizo mucho fruto enellos cõuertiendo muchos. Fue despues deste obispo Climente q̃ murio en Talauera, huyendo delos Almoades, de quien hablaremos luego. El Arçobispo tambiẽ de Toledo dize en su Coronica, que vio los obispos de Assidonia, Eplena y Marchena, cõ vn diacono llamado Archiquem en Arauigo, q̃ hazia milagros. Y por no ser muy prolixo, generalmente en Caragoça Valencia y los otros lugares do Christianos quedaran, no faltarõ santos varones que tenian la fe Christana siempre viua, y resplandesciente entre las tinieblas de Mahoma. Los Moros continuando su conquista sojuzgaron toda la España, hasta las haldas delos Pyrineos y hasta los montes de Asturias, que son vnos gaios del braço q̃ se desmiembra delos Pyrineos junto a Roncesvalle en Nauarra, y embiaron por mar su armada a sojuzgar las yslas Yuiça, Formentera, Mallorca y Menorca. En este comedio el grã señor Vlith, llamado Miramomalin embio a llamar a Muça y Tarif, q̃ fuessen a darle razon delos thesoros que en España tomaran. Por esto dexo Muça en su lugar a su sobrino Abdeluzith, segun en vn libro Arauigo he hallado. Este caso cõ la reyna Egilona muger que fuera del rey Rodrigo, y luego q̃ fue ydo Muça se puso corona de rey en Seuilla, y se intitulo Rey por cõsejo de su muger: Mas no viniẽdo bien en ello los Moros, fueron muertos el y su muger, y fue encomendado su lugar avn otro deudo de Muça, llamado Aiub, hasta que por Vlith, otro fuesse proueydo. Este Aiub refundo la ciudad Bilbilis do nasciera el poeta Marcial, que dela guerra quedara destruyda, y llamola de su nõbre Calataiub, agora le dezimos Calatayud en Aragon. Restituyo tãbien algunas otras poblaciones en España. Pero alçaron sele muchos Reyes en diuersas partes que le impidierõ sus obras: Ca siendo puesto en Cordoua el principal assiento dela señoria de España, y repartido el gouierno de los pueblos y ciudades entre muchos principales caualleros Moros, de que supierõ lo que Abdeluzith hiziera, quisierõ muchos dellos hazer otro tanto, y assi se alçarõ Reyes. Y huuo de entonces muchos Reyes en la España, como fuerõ en Seuilla, en Granada, en Iaen, en Murcia, en Denia, en Xatiua, en Valencia, en Tortosa, Lerida Fraga, Caragoça, y muchos otros pueblos avn menores destos, los quales alas vezes siendo

Costũbre de poner la cruz en los muertos enla India.

Haze mencio del Codice. el Decreto capit. de Libellis d. 20.

Las ysias sojuzgadas.

Primer rey delos Moros.

Muerte de la reyna Egilona.

Calatayud

Alcãse muchos reyes en España.

UVA. BHSC. IyR_209

siendo entresi concordes hizieron muchos daños en tierra de Christianos, y siendo discordes dieron ocasion alos Christianos para cobrar la España como cobraron, segun veremos. Entre los otros reynos q̃ por la manera q̃ dicho tenemos empeçaron entre los Moros en España, y despues se continuaron y multiplicaron por la venida de nueuos exercitos de Africa con grandissimas reuoluciones y guerras sangriẽtas, el reyno de Valencia tuuo principio desta forma. Enel año de los Alarabes ciẽto y setenta y nueue, q̃ corria el año del Señor seteciẽtos y ochenta ocho, murio el Rey Izem de Cordoua, y heredo el reyno Alcan su hijo. Sabido esto por Abdalla Valenti señor de Valencia hermano de Izem, hizo venir de Tanger a su otro tercero hermano Culema, quealla estaua desterrado, y los dos mouieron de Valencia para Cordoua con grandes gentes q̃ ayuntaron queriendo quitar el reyno a su sobrino. Mas como affrontando con los enemigos, fuessen los hermanos vencidos, boluiose Abdalla huyendo a Valencia. Entonces algunos principales Moros entremetiendose en concertar los tios con el sobrino, fue concluydo q̃ Abdalla se intitulasse Rey de Valencia, y Alcan le diesse tãtas tierras al derredor de Valẽcia, q̃ le rentassen mil Morabatines cada mes pa gasto de su plato, y cinco mil otros para sus necessidades, y contentando se Abdalla cõ esto, embiasse sus hijos ala corte del rey Alcan en Cordoua, para q̃ alli siruiessen. Este fue el principio del reyno de Valencia, con que la ciudad illustre tomo la corona Real, año del Señor setecientos nouenta y dos empeçados, despues de tantas fortunas passadas de su fundaciõ hecha por Romo, hasta q̃ Gneo Scipion la mejoro, y de entõces hasta q̃ fue coronada, cõ guerras y trabajos de Griegos, Carthagineses, Romanos, Godos, y Moros, por espacio de dos mil y ciento y treynta años, q̃ hauia q̃ Romo la fundara. Diez y nueue años despues, q̃ corrian del Señor, ocho cientos y onze, murio Alcan y fue su hijo Abderramem Rey de Cordoua, muy moço y de poca edad. Por esto se leuanto Abdalla otra vez en Valencia queriendo ser Rey de Cordoua. Mas los caudillos que tenian cargo del reyno, no se lo consintierõ. Vino Abderramen con su exercito sobre Valencia y no osandole esperar Abdalla, como era viejo, huyose y murio de dolor. Abderramẽ entro en Valencia, y tomo las mugeres y hijos de Abdalla, y lleuoselos todos a Cordoua, y cobro el señorio de Valencia, mas no perdio ella el titulo de Reyno, porque siempre despues fue llamada Reyno.

Principio del reyno de Valẽcia

Capitulo. xxix. Del principio de los Moros, y de su falso propheta Mahoma, y de como se continuo su señorio en España y las guerras que hizieron, y las resistencias que hallaron en Francia, por lo qual no passaron adelante.

NO paresceria cosa fuera de nuestro proposito, si antes de passar adelante en lo que acaescio alos Christianos de España despues de la perdicion della, nos detenemos algun poco, por contar el principio q̃ tuuieron los Moros, y como vinieron en tal poder, que quiso dios hazelles verdugos delos peccados desta tierra

Como principiarõ los Moros.

UVA. BHSC. IyR_209

tierra. Diuersas cosas se escriuen desto por los autores, mas de todos ellos pornemos scim.
aqui vn breue epilogo, que a proueche a nuestra ystoria, y no nos detenga mucho.
Porq̃ se dize Moro. Propiamente, este nombre Moro, es nombre de prouincia, q̃ como dezimos de Espa
ña, Español, assi de Mauritania se dize Mauro, o Moro. Con este entendimiẽto haue
mos notado en los capitulos precedentes, los mas principales passajes q̃ los Moros
o moradores de Mauritania, que es la parte de Africa, que esta en frente de España,
hizieron en estas partes. Pero como los dichos Mauros, o Moros, sean de grandes tiẽ
pos aca principales seguidores de Mahoma, dezimos a todos los Mahometanos,
Moros, y assi se toma este nombre de Moros comũmente por Sarrahines, segun q̃
Mahoma quiso que se llamassen Sarraynes todos los suyos. Sabemos q̃ Abraham
huuo vn hijo llamado Ismael, de su criada Agar, del qual descendieron muchas gen
Descieden de Ismael los Moros tes que moraron en las Arabias, assi llamadas, por ser desiertas por la mayor parte,
que Arab, quiere dezir desierto. Estas gentes fueron llamados antiguamente Ismae-
litas por el padre Ismael de quiẽ descendierõ, o Agarenos, por la madre Agar, o Ara
bes, por la tierra do morarõ, do vino el nombre de Alarabes, y como entre estas gen
tes huuiesse muchos linages, de diuersos nombres, los Scenitas fuerã mucho tiempo
allegados a los Romanos, y en las guerras de Leuante, siruieran al Imperio, y toma-
Phoca emperador floxo. ran sueldo. Acaescio que en el año del Señor seyscientos y quatro fue Emperador
Phoca, luxurioso, tan perdido y auariento, q̃ hauiendose enajenado del Imperio la
España, y la Francia, y Alemaña, y quasi toda Italia, no fue hombre para hazer vn se
Cosdroe se alça cõ Persia. ñal dequerer las recobrar. Con tal floxedad, se le alço en Persia Cosdroc, y sojuzgã
do muchas prouincias, tomo tambien a Ierusalem, y lleuando se el despojo, lleuose
La vera ✠ tomada por Cosdroe. tambien a Persia la vera Cruz de nuestro redemptor y señor, con el patriarcha Za-
Heraclio emperador charias q̃ la guardaua. En el año seyscietos y doze. Phoca, murio a manos de Prisco
su capitan, y fue Heraclio emperador. Este pidiendo treguas con Cosdroe, y siendo
le respondido q̃ no se las daria, sino renegasse primero de Iesu Christo, mouio la gue
rra contra los Persianos con in dignacion soberana, y ayudando le Dios huuo vito-
Restituyda la cruz en Ierusalem. ria delos enemigos, y les destruyo las ciudades, y sojuzgo al Imperio hasta el rio Ty
gris. Restituyo la sancta Cruz de l Señor a Ierusalem en el lugar do S. Elena la pu
siera, lleuando consigo al patriarca Zacharias, por lo qual se instituyo la fiesta dela
exaltacion dela Cruz, en Setiembre. Fenescida esta guerra que durara seys años, y
siruieran en ella los Alarabes Scenitas, vn capitan dellos llamado Humar pedia
el sueldo acostũbrado para sus gẽtes al thesorero de Heraclio, y como le differiesse la
paga, y el mucho le solicitasse por ella, vn dia de enojado el thesorero, dixo a Humar,
Tu eres vn fastidioso Alarabe, piẽsas q̃ quiera yo quitar el pan delos hijos, para dar
alos perros, Entõces respõdio Humar. Luego nosotros perros somos, y dicho esto
Humar mueue los suyos contra el imperio. caualgo en su cauallo, y bolando fuese alos suyos, diziendo les, yo bueluo vazio de
dineros, mas biẽ cargado de injurias, y contoles lo que passara. Por lo qual todos de
comun consentimiento, deliberaron de hazer guerra al Imperio, y como ala sazon,
Mahoma

UVA. BHSC. IyR_209

Mahoma empeçasse su secta, y fuesse tenido por varon sagaz, y en mucha reputaciõ en aq̃llas partes, fueronse a el, y alçaronlo por señor. Mahoma, segun todos los escritores cõcuerdan, fue de Arabia de baxo linaje, manteniendose de alquilar camellos y tratar negocios, de vna viuda rica, cõ la qual se caso, y como de sus riq̃zas se viesse mejorado, ayudandole Sergio monje hereje Nestoriano empeço de sembrar su mal dita seta, abominando los Iudios, que atormentaran el mayor Propheta de todos, y reprehendiendo los Christianos, que creyan cosas de reyr. y como fuesse astuto, y conosciesse la liuiandad de aquellas gentes, con falsas illusiones persuadio alos q̃ pudieron aprouechar en su proposito, q̃ el angel del cielo, le hauia traydo vna collecciõ de preceptos, y le hauia mãdado que la publicasse al mundo, Este es el libro llamado Alcoran. Con esta reputacion q̃ empeço de tenerse por santo, y la libertad que en su secta daua alos vicios, allegandose a el los Gentiles, y sus aliados Alarabes, y muchos herejes, y Iudios, fue tan gran numero en su sequela, que le parescio mouer guerra a los Persianos, y hauiẽdo tomado la ciudad de Damasco enla Syria, mouio contra ellos. Mas avn que estaua el poder de Persia muy debilitado por la guerra delos Romanos, todauia quedaua tal, q̃ no era parte Mahoma para deshazerle, y ansi fue vencido por ellos. En esta sazon acaescio el desconcierto delos Alarabes Scenitas con el emperador Heraclio, y ayuntandose estos con Mahoma, boluieron sobre los Persianos, y rõpieronles. Fue de aq̃lla hecha señor dela Persia. Con este fauor dela vitoria, quiso añadir a sus gẽtes vna gran esperança que les hauia de dar Dios prosperidad aca en el mũdo, y despues enlos cielos, como q̃ en ellos se huuiessen de cumplir los prometimiẽtos q̃ Dios hizera a Abraham, y los descendientes de Isaac, hijo de Sarra, Y por esto, segun dizẽ algunos dotores, quiso q̃ se llamassen Sarraynes, quasi hijos de Sarra, por la bendicion, avn que segun la naturaleza fuessen hijos de Agar. Empeço este reyno de Mahoma año del Señor seyscientos y nueue, contando del principio de sus predicaciones y reputacion, avn antes de mouer las guerras, en el qual tiempo como ya tenemos dicho, escriuen algunos q̃ vino Mahoma en España, y. S. Isidro le quiso prender, y el siendo auisado, se huyo. Luego que Mahoma fue señor dela Persia, recelo Heraclio q̃ vernia, como vino, sobre la Iudea y tierra Santa, y por esto, trasladó la vera Cruz de Ierusalem en Constantinopla, como dize el Palmerio Florẽtin. Despues no teniendola por segura en Constãtinopla la lleuo a Roma, como el Carrion escriue. Muerto Mahoma, sucedio el primer Califa teniẽdo el principal gouierno enla seta suya, y despues del fue Achali, y despues Haly, y a este sucedio el Califa, q̃ se assento en el Cayre de Egypto: y continuo por grandes tiempos. En el señorio tẽporal y cosas de guerra, fue despues de Mahoma, su yerno Abubecar. Este acabo de conquistar la Persia. Despues deste Homar tomo la ciudad de Alexandria y al Egypto, y parte de Africa. Sucedio Autumã y sojuzgo la Lybia, y mucha parte de Ethiopia. Despues fue Maula, q̃ vẽcio al Emperador Constante, hijo de Constãtino y nieto de Heraclio, el qual huyendo dela batalla, passo despues en Italia

Mahoma de baxo linage, alquila camellos.

Principio de su reputacion.

Mahoma vencido.

Vence los Persianos.

Porq̃ se dixerõ Sarraynes.

La vera ✠ en Roma.

Quien sucedio a Mahoma.

UVA. BHSC. IyR_209

Cronica de Carrion. en Italia y fue muerto en Caragoça de Sicilia, segũ lo recollige Carrion. Este Maula continuo su conquista en Africa y peleo conel capitan Gregorio q̃ estaua en ella por el Imperio, y venciolo, y assi tomo Tripol y Tuniz principales ciudades de Africa, y todo lo demas della sojuzgo Abdalla caudillo valeroso. Perdiose la Christiãdad entonces en aquellas partes, avn q̃ en algunas quedarõ yglesias y se continuarõ, hasta nuestros tiẽpos, que el Emperador don Carlos nuestro Rey tomo a Tuniz, donde se hallaron muchos Christianos, que llamauã los Moros Rabatines. Este Maula mesmo embio su hijo Vlith sobre Constãtinopla cõ grãdissimo exercito, y fue vencido por el Emperador Constãtino hijo de Constante, que huyera: como concuerda Carrion con los Arauigos, de quien sacamos esto q̃ escreuimos. Despues de Vlith fue Maula el segundo, y muerto el, se leuantaron Aroan o Marroan, y Abdalla, pretendiendo cada vno ser rey. Marroan se ligo con el Emperador Constantino, y boluiole todas las tierras q̃ en Thracia tomaran los Moros, y diole cada año en tributo tres mil libras de oro, y tres mil esclauos de buen talle, y tres mil cauallos para su seruicio, porq̃ le fauoresciesse contra Abdalla. Dize Baptista Egnacio hablando deste Emperador Constantino barbado, q̃ este concierto y tributo se pacto con Mauia, o Maula, como los Arauigos le nombran, mas ellos dizen, q̃ fue con Aroan, enla diuision q̃ huuo entre el y Abdalla, muerto Maula: Por el qual tributo indignados los Moros, ayuntandose grandes gentes de cauallo con Abdalla, fue vẽcido y muerto Aroan, quedãdo vnico señor el dicho Abdalla. Pero luego Abdemelic hijo del rey Maula fue restituydo enel señorio, y muerto el Abdalla dentro la ciudad de Meca. Esto fue enel tiẽpo que Egica reynaua en España. Y muerto Abdemelic, fue Vlith el gran señor, en cuyo tiẽpo se perdio la triste España. Agora pues hauemos sumariamẽte contado del principio delos Moros, hasta que fueron señores de España: conuiene que demos noticia del estado que en Francia tenian las tierras, pues son vezinas de España. Dize el Pandolfo de Pesaro enla coronica de Napoles, q̃ dexadas muchas cosas inciertas q̃ los escritores Franceses dizen del principio de los reyes de Francia (como que desciẽdan de Priamo rey de Troya) lo que por mas aueriguado se tiene, es, que de Franconia, prouincia de Alemaña que al leuante y norte tiene la Boemia, y Thuringia, y de poniente el rio llamado Reno, y al medio dia tiene la Sueuia, y Bauaria, salieron Clodio y Meroueo con grã numero de gẽtes, enel tiẽpo del Emperador Valentiniano, con intencion de passar enla Gallia y poblar en ella. Entonces era gouernador de aq̃lla prouincia de Gallia Ecio capitã Romano muy valeroso por el imperio, y crescidẽdo cada dia mas la fama, q̃ Atthila rey delos Hunnos venia en aq̃llas partes, avn q̃ no le pluguiesse tomar gẽtes estrañas en su cãpo, todavia por mas fortificar su exercito, fue contento, q̃ passassen aq̃llas compañas el rio Reno, y consinoles la region de Gallia, q̃ comarca con Borgoña. De aquel tiempo adelante fue llamada Francia, por los que en ella se assentaron, llamados Francos, o Franceses, de Franconia donde salieron. Por esta gracia que Ecio hizo a estos Frãnceses

Maula el gran Moro.
Abdalla Moro.
Pierdese Africa.
Vlith Moro.
Maula segundo.
Aroan y Abdalla.
Baptista Egnacio.
Abdemelic
El estado de Francia
Pandolfo.
Donde vino el nombre de Frãcia.
Ecio Romano.

UVA. BHSC. IyR_209

ceſes le fuerõ tan amigos, q̃ ſe hallaron cõel en aq̃lla cruda jornada delos cãpos Gothalanos, dõde Athila fue vencido por los Godos aliados con Ecio y el Imperio, como diximos enel capitulo.xxvij. Muerto deſpues Meroueo, ſuccedio Clodoueo ſu hijo, y fue la ſucceſsiõ en aq̃l reyno por doziẽtos y cincuẽta años, haſta vno llamado Hilderico. hõbre ineptiſsimo pa reynar. Por lo qual todo el regimiẽto dela tierra ſe gouernaua por conſejeros, y eſtos teniã mas ojo a mejorar ſus haziẽdas, q̃ a mirar por el bien dela comunidad. Eneſte tiẽpo, era tercero Duq̃ de Brabancia Pipino hijo de Arnulfo Duque de Lothoringia, primero, deſpues hermitaño, y en fin obiſpo: y de Begga, o Doda como dizen otros muger ſanta, hermana de ſanta Gertruda. Eſte Pipino caſo con Pleſtrude, y huuo enella tres hijos, Drago, Grimoaldo, y Siluio, y vna hija llamada Nothburga. Todos eſtos murierõ antes del padre, y clareſcierõ por miraglos como ſantos, excepto el primero. Acaeſcio q̃ los Friſones ſiendo infieles, entraron en tierras de Chriſtianos, y quemarõ algunos pueblos: por lo qual Pipino huuo de yr con ſu exercito a reprimirles. Paſſo en Hollandia, y tomo la ciudad Traiecto, dõde murierõ muchos Friſones, y en fin ſoiuzgandoles, hizo q̃ tomaſſen la fe de Chriſto, y fue obiſpo dellos ſant Guilibrardo. Paſſo deſpues Pipino en Frãcia cõtra la tyrãnia delos gouernadores della: y hauida vitoria dellos, fue recogido por el rey con mucho amor, y hecho ſu mayordomo: formãdo de nueuo eſte officio en Frãcia, por honrarle cõel. Eneſte comedio ſe enamoro Pipino de Elpiade, dama en eſtremo hermoſa y agraciada, y paſſando a ella pariole vn hijo q̃ llamaron Carlos, y deſpues le dixeron Martello, por ſer varon muy fuerte. Deſtos amores ſalio vn gran eſcãdalo, y fue, q̃ viuiendo Pleſtrude ſu primera muger, ſe deſuergonço Pipino a tomar eſta otra por muger legitima y velarſe cõella. Y como ſant Lãberto obiſpo de Traiecto de Moſa, le reprehẽdieſſe por ello, fue muerto por Dodo principe de Aranje hermano dela Elpiade, como Blondo eſcriue. Succedio eſte Carlos Martello deſpues de muerto Pipino ſu padre, año del Señor ſieteciẽtos y.xiiij. quando la triſte Eſpaña ſe perdio, ſegũ Lamberto enla Cronica de Alemaña, y fue mayordomo de Frãcia. En el miſmo tiẽpo Eudo del linaje delos Godos ſe intitulo principe de Guiayna, y de Vaſcoña ſiendo Gouernador dellas por el rey don Rodrigo, como del ſeñorio de Eſpaña, y como Carlos Martello fueſſe ydo ala guerra q̃ le mouierõ los de Saxonia, dela qual naſcierõ deſpues las de Alemaña y Sueuia, delas quales todas huuo al fin honroſas vitorias, en abſencia ſuya deſcõpadraron los baylios de Frãcia conel dicho Eudo, y poreſſo viniendo alas manos fueron maltratados los Franceſes. Por lo qual quãdo Carlos lo ſupo embio ſus capitanes cõ vn buen exercito, para q̃ hizieſſen guerra a Eudo, y le deſtruyeſſen la tierra. En eſta miſma ſazon, los Moros acabarõ de ſoiuzgar a Cathaluña conel fauor de Muñoz principal cauallero Godo, ſeñor de Cerdaña, caſado cõ vna hija de Eudo, por lo qual fue tiniẽte por los Moros enlas tierras vezinas a Cerdaña, y paſſando la hueſte delos Moros los montes Pyreneos tomo a Narbona, haziendo en ella crueldades inhumanas por amedrẽtar la tierra. Eudo no

Linaje de los Reyes de Francia

Linaje de Pipino.

S. Guilibrardo.

Pipino mayordomo de Frãcia.

Nota eſte caſo.

S. Lamberto.

Carlos martello mayordomo de Francia

Eudo duq̃ de Guiayna.

Muñoz ſeñor de Cerdaña.

Narbona preſa de los Moros

N podien

UVA. BHSC. IyR_209

podiendo reſiſtir juntamẽte alos Moros y Franceſes, parcſciẽdole ſer mas a ſu propoſito atreguarſe cõ los Moros, hizo conellos ſu cõcierto por medio de Muñoz ſu yerno, y cõel fauor dellos fue cõtra los Franceſes, y huuo dellos algunas vitorias. Mas viendo q̃ los Moros aſſi como paſſaua̅ por los pueblos y ciudades, aſſi ſe entregauan delas fortalezas y ſe alçaua̅ conellas, arrepẽtioſe de ſus amiſtades, y queriẽdolo remediar no fue parte para ello. Quedaron de aq̃lla hecha Nimes, Agda, Montpeller y Auinyon, con todos los pueblos entremedios por los Moros. Entõces ayũto Eudo la gẽte q̃ pudo, y fue vencido. Y como Muñoz q̃ hiziera las alianças, o conciertos ſe quexaſſe dela fe rõpida, vino Abderramen cõtra el y cercole enel caſtillo de Cerdaña, donde ſe hiziera fuerte, Y como dentro no hauia agua para beuer, quiſo Muñoz huyr por los riſcos delas peñas, pẽſando ſaluarſe por alli, y cayo en manos delos Moros, y cortarõle la cabeça: la q̃l preſentarõ a Abderramen, cõ la muger hija de Eudo. Eſta fue juſticia de Dios: ca ſiẽdo Chriſtiano el dicho Muñoz perſiguiera crudamẽte los Chriſtianos q̃ queriã reſiſtir alos Moros, y derramara mucha ſangre dellos, ſegun q̃ los libros delos miſmos Moros eſcriuen, de quien lo ſacamos todo eſto. Hecho eſto, y quedãdo las eſpaldas ſeguras, paſſo Abderramẽ el rio Royne, y deſtruyo muchos lugares de Chriſtianos, y mato tãta gente en Arles, q̃ haſta hoy queda el famoſo cimiterio, q̃ entõces ſe hizo para los muertos, llamado Alies camps. Dio la buelta deſpues cõtra Eudo q̃ ayuntaua de nueuo ſu poder cõtra el, y perſiguiole. Fue cercada Toloſa y reziamẽte cõbatida: mas como ſolia ſer aſsiento principal delos Godos do puſieran ſeys cuerpos de Apoſtoles, y por eſſo la fortaleſcierã de muros y foſſos, y baſteſcieran de armas y pertrechos, recibieron mucho daño los Moros de los ingenios, y no la pudierõ tomar. Burdeos fue preſa y pueſta toda a cuchillo, haſta los niños de teta. Las ymagines delos ſantos fuerõ quemadas, y holladas las reliquias. Diſcurrieron en fin por Petragoras paſſado el rio Garona, y por Xantonge. Fueron deſtruydas Angulema y Blays. Boluieron a Limoſin y Poytou, haſta Turs en Toraya na, do eſtaua el cuerpo del Señor. S. Martin en vn riquiſſimo ſepulchro. Con eſta grã neceſsidad Eudo ſe cõcerto con Carlos Martello, pues alos dos tocaua, y ayuntãdo ſu gẽte pelearon con Abderramen en Turs, y vencierõle. Donde murieron ſetenta mil Moros, y muchos delos Chriſtianos. Y como ala noche reconoſcieſſe Abderramen el grãdiſsimo daño q̃ recibiera en aq̃lla jornada, no ſe atreuio a eſperar el dia, y aſſi deſamparãdo las tiendas y quãto tenia, huyoſe hazia Eſpaña con la gente q̃ le pudo ſeguir, dandoſe priſſa de llegar alos Pyreneos, avn q̃ no le vino hecho como penſaua, porq̃ los Nauarros los acabaron de matar a todos en Roncesvalles, ſegun adelante diremos. Y dos los Moros aparejarõſe los Alemanes en ſiendo de dia pa la batalla, mas quãdo ſupieron la huyda delos enemigos, robaron el real y deſpojaron los muertos, de q̃ lleuaron vn theſoro grãdiſsimo a ſus tierras. Dize Lamberto enla Coronica de Alemaña q̃ eſta jornada de Turs fue año del Señor ſietecciẽtos. xxxviij. tres años deſpues dela guerra q̃ Carlos tuuiera cõ Eudo. Hauida eſta vitoria fue Carlos Martello,

Los Moros toman Lenguado que.

Muerto Munoz.

Abderramen paſſa el Royne.

Los Moros en Frãcia.

Vence Carlos los Moros.

La Cronica de Eſpaña dize q̃ fue año. 732 La de Frãcia año. 730

UVA. BHSC. IyR_209

Martello a poner cerco sobre Auinyõ,y teniẽdola mucho apretada,vinierõ Moros de España a socorrerla:mas peleo con ellos Carlos,y venciolos, y cobro Auinion y Nimes. Discurrio despues hasta Marsella, como lo escriue Adriano enla Cronica de Brabãcia. Murio Eudo eneste tiẽpo,y fue Carlos Martello señor de muchas tierras q̃ Eudo tenia. Enesta sazon se concertarõ los nueue caualleros q̃ yuan enel cãpo de Carlos pa entrar en Cathaluña,como diremos enel segundo libro. Cobradas las tierras q̃ los Moros tomarã en Guiayna,y las otras prouincias dela otra parte delos Pyreneos,por los q̃ primero se dispusierõ a ello, o dela parte de Eudo,murio Carlos año setecietos.xlj.y succedio su hijo Pipino valeroso guerrero. Este hizo muchas cosas señaladas cõtra los Moros, y les resistio que no passassen mas a dentro en Frãcia por la Proença como queriã hazer. Por lo q̃l el Papa Zacharias le inuistio del reyno de Frãcia,como a persona valerosa y poderosa pa defender la Christiãdad, y depuso a Childerico a quien pertenescia el reyno por legitima succesion de su linage,por ser vna floxa y desaprouechada persona. Hay desto vn decreto q̃ empieça,Alius itẽ,enla questiõ seys dela causa quintadecima. Tomo Childerico habito de religiõ haziẽdose monje,persuadido por algunos q̃ le dixeron, q̃ en vision apareseiera Carlos Martello a ciertos mõjes, y dixera q̃ fuera condẽnado al infierno por hauer puesto las manos en los thesoros delas yglesias. Consagro al rey Pipino cõel consentimiẽto gñal de todo el reyno,el Arçobispo de Maguncia. S.Bonifacio(q̃ despues fue martyrizado por los Frisones)enel año del Señor sietecientos y cinquẽta. Despues desta coronaciõ passados nueue años tuuo guerra el rey Pipino con Naufero de Guiayna,q̃ succediera a Eudo, y queria cobrar las tierras q̃ Carlos Martello se occupara y añadiera al señorio de Francia cõ la Borgoña. Esta guerra duro ocho años,y como el hijo mayor del rey Pipino,llamado Carlos,q̃ despues fue dicho Magno,y fue Empador,hizieesse en esta guerra de Guiayna algunas cosas sin pedir consulta de su padre,pretẽdiendo ser ya Rey tãbien,pues fuera vngido por el papa Esteuã,como a succesor en Francia,q̃ agora se llama Dalfin,segũ escriue Lamberto,nascieron desto tales enojos entre padre y hijo, q̃ Pipino desterro de todas sus tierras a Carlos. Por lo q̃l queriendo hazer despecho a su padre,se vino Carlos a seruir al rey Moro de Toledo llamado Galafio.y siruiole en vna guerra q̃ tenia contra Marsilio rey Moro de Caragoça, donde siendo caudillo, con los Moros y Christianos q̃ de Francia le siguierã,hizo grãdes daños en Caragoça. Despues enamorandose de Galiana hija del rey Galafio, hizo muchas cosas por su seruicio, especialmẽte quãdo vino sobre Toledo vn rey Moro llamado Bramãte,q̃ queria casar con Galiana a despecho de su padre,y saliẽdo a pelear los Toledanos Moros y Frãceses de Carlos,como les fuesse mal cõ los Moros de Bramãte,salio Carlos ala pelea(segũ dize la Cronica de España)en vn cauallo q̃ Galiana le dio,y encontrãdose cõ Bramãte matole con vna espada q̃ Galiana tãbien le diera llamada Giosa. Continuãdo despues sus amores la hurto de vna huerta,o baños q̃ estan junto a Toledo ribera de Tajo,di

Los nueue caualleros q̃ entraron en Cathaluña.

741

Pipino rey de Frãcia.

El Papa depuso a Childerico rey de Francia

750

759

Carlos Magno sirue al rey Moro de Toledo.

UVA. BHSC. IyR_209

Año de la scim.

Carlos se lleua a Galiana de Toledo.

chos los palacios de Galiana, y lleuosela a Burdeos, donde le hizo otros palacios como los de Toledo, q̃ hasta hoy duran, y se dizen tãbien de Galiana. En esta guerra de Guiayna, el rey Pipino se entrego dela mayor parte de Aluernia, Gascuña y Guiayna, quedãdo Naufero muy quebrãtado y perdido. Murio Pipino en. S. Denis, año sieteciẽtos sesenta y ocho, y fue Rey de Francia su hijo Carlos Magno. Deste modo siendo grãde el poder de Francia, q̃ se oppuso alos Moros, no passaron mas adelante en las tierras delos Christianos, como quisieran.

Capit. xxx. Delos tres estados q̃ en los mõtes de España se saluaron, delos quales despues se recobro la España, y fuerõ hechados los Moros. Y como q̃do la lẽgua nueua de España q̃ comunmẽte enella se hablaua en Aragon, y Asturias, y Portugal. y la antigua en q̃ hablauã los primeros Españoles en Viscaya, Alaua, Guipuzcoa y Nauarra. Y como se alço el rey Pelayo en las Asturias, y los miraglos que Dios hizo por el.

Donde se saluarõ los Christianos quãdo la España se perdio.

GRandes fueron los males q̃ en España hizieron los Moros quando se yuan entregãdo dela tierra, porq̃ los pueblos que de grado no se sometian a ellos, absolutamẽte, o a partido, a todos los parauan tales, q̃ se les parescia bien el estrago q̃ por ellos passara. Las que fuerã grãdes ciudades q̃daron lugarejos de poca poblacion, y las vilias muy pobladas, hechas aldeas. Y muchas tierras famosas de tiempo delos Romanos, tan destruydas y arrasadas, q̃ agora no se hallan vestigios dellas. Por lo qual desatinadas las gentes se huyeron donde tal fortuna les daua lugar. Retruxeron se alas fraguras delos montes en Asturias, Viscaya, Alaua, Guipuzcua, Ruchonia, y Aragõ, como dize el Arçobispo de Toledo, y q̃daron muchos enlos mesmos Pyreneos, por los valles que se hazẽ entre los cerros y peñazcos dellos. Destas gentes que aqui se saluarõ se empeçaron las guerras, cõtra los Moros, y se empeço tambien a cobrar la tierra. Enel año siete cientos y quatorze se perdio el Rey don Rodrigo, año siete ciẽtos y diez y siete se alço el rey Pelayo enlas Asturias, año siete cientos y veynte se empeçarõ a rebullir en Aragõ los que alçarõ por rey a don Garci Ximenez, año siete cientos y treynta, yuan ya enlas partes de Cerdaña y Capcir muy trauadas las correrias q̃ los Christianos hazia enlas tierras que sojuzgarã los Moros, por las quales se mouierõ los nueue caualleros a entrar en Cathaluña y hazer espaldas alos Christianos Españoles, y guerrear contra los Moros, que fue año sieteciẽtos y treynta y tres. Delas Asturias nascierõ los reynos de Leõ y de Castilla y Portugal, de Aragon nascieron los reynos de Sobarbre, Nauarra y Aragon, de Cerdaña nascio el condado de Barcelona y principado de Cathaluña. Estos con muchos trabajos cobraron la España derramando su sangre por la fe del Señor, hasta los tiẽpos del esclaresçido rey Catholico don Fernando, q̃ gano el reyno de Granada año de mil y quatrocientos nouenta y dos, y se acabarõ de arrancar los Mo

Donde nascieron los reynos de España, y principados.

UVA. BHSC. IyR_209

los Moros de España hauiẽdola posseyda sietecientos y setenta y ocho años, por los pecados delos que morauã en ella, y para mejor entẽder que tierras quedaron alos Christianos quasi por simiẽte y lauor de tan inclytos linajes y esclarecidos reynos, es de saber allende delo q̃ diximos enel principio delos Pyreneos, q̃ como estos montes atrauiessen toda España y la encierrẽ entre dos mares, tomãdo del mar mayor dicho Oceano hasta el mar menor llamado Mediterraneo, q̃ es la parte de España que mira a leuãte, tienen de largo poco menos de nouenta leguas. y avn que ala parte de Francia no sea tan largo el camino siguiendo sus vertiẽtes, por la parte de España lo es, por algunas torceduras y coruas q̃ hazen por lo qual se ha de caminar por muchos ancones, y atraviessar por muchos ramales que dellos se desgajan y van texidos por España. Diximos q̃ por la parte de Cathaluña empieçã a Leocata, y fenescẽ en vnas sierras llamadas de Iasquiuel, entre Fuenterauia q̃ esta pegada a sus vertiẽtes ala parte de Frãcia, y el passaje, que es vn puerto de mar tres leguas lexos de dichas sierras, y vna legua antes dela villa de. S. Sebastiã. Las vertientes delos mõtes q̃ estan hazia Francia estan peladas en muchos lugares y sin arboles, o verdura. Las que estan hazia España, llenas de arboles sylvestres y frutales, todas verdes y hermosas, y poresso muy pobladas todas. Empeçãdo pues cabo el mar Oceano, do juntan cõ estos montes la prouincia de Guipuzcua por la parte de España, y por la de Francia, tierra de Vascos, siguen por España sobre la vall de. S. Steuan, do son las villas de Besaca y Guciuta, en termino ya de Nauarra. Y siẽdo los cerros delos Pyreneos sobre estos llanos, passan sobre los valles de Bassan y Escua que llamã Rocidavalle, o Ronces valles do perdio la batalla el Emperador Carlos y murierõ los doze Pares, y fueron alli enterrados los mas dellos en vn monasterio que hay, avnque el cuerpo de Roldan fue trahido a Blays ciudad de Petragoras cuyo señor era el. Ala parte de Francia esta la fortaleza de Sant Iuan de Pie de Puerto en tierra de Vascos, siendo ella de España. En frente de Roncesvalles se desmiembra vn ramal delos dichos montes, que atrauiessan las partes de España q̃ estan al norte andando de leuãte a ponien te, y va a fenescer en Galicia junto al mar grãde a poniẽte. Siguen los Pyreneos en cima del val de Salazar do esta la villa Ochogauia, y de alli encima del val de Roncal do esta Ysaua, y son los linderos entre Nauarra y Aragon. Ala parte de Francia son tierras de Bearn. Siguen de alli al puerto de Camfranco, que ala parte de Francia tiene, Peyranera y Vrdos, tierras de Bearn, y ala parte de España, tiene Villanueua, y el castillo y la noble antigua ciudad Iaca, y santa Christina, y sant Iuã de la Peña, y eneste paraje mas abaxo estan Montaragon, Huesca, y Caragoça. Nasce el rio Aragon enla sierra q̃ esta sobre santa Christina: y porque en vnas peñas que estan sobre el valle dicho, nasce vn otro rio q̃ tãbien se dize Aragon menor, o Subordan, dizen al primer Aragon mayor, y la tierra que entre medias destos dos rios esta, se llamo Aragones, donde tomo el nõbre el reyno de Aragon, q̃ en Latin se dize Aragonum en plural. Prosiguen los Pyreneos, por el puerto de Gauas que tiene ala par

Como se deslindan los Pyreneos entre Francia y España.

Enterramiento de los doze pares.

Enterramiento de Roldan.

UVA. BHSC. IyR_209

te de Francia a Laruns que es del condado de Bigorra, y ala parte de Eſpaña la vall de Tena, do eſta la villa de Sallẽt y ſanta Elena, y Bieſcas. Paſſa por los Tenſinos el rio Gallego q̃ naſce enlos puertos de dicha vall de Tena, y entra en Ebro cabo Caragoça. van deſpues los Pyreneos, por el puerto dela Horca q̃ es el mas agro de todos, tiene a Francia, Aruns y a Eſpaña la meſma vall de Tena. Sigue de alli el puerto de Torla, do naſce el rio Ara, q̃ ſe junta deſpues con Cinca cabo Ynça. Enlas vertiẽtes de Torla, eſta la vall de Broto a Eſpaña, y enlas de Frãcia, vall de Voteia en tierras de Guiayna. Tiene la vall de Broto eſtos lugares entre otros, Torla, Broto, Oto, Linares, Faulo, Breſſa, Sarbiſſe, Ayerue, Lareſitalla, Scartin, y Iaſa, Siguen deſpues el vall de Bioy el puerto de Bielſa, do naſce vn braço del rio Cinca, y en eſte paraje eſta mas abaxo la tierra de Sobarbre, de que hablaremos largamẽte. Sigue deſpues enlos Pyreneos la vall de Giſtau do naſce el otro braço de Cinca, q̃ diſcurre por tierra de Sobarbre y reſcibe al rio Segre junto a Eſcarp y entra en Ebro cabo Meſquinença. Tiene el vall de Giſtau eſtos maiores pueblos, Giſtain, Senias, Serbeto. S. Ioã Carauello, Plau, la Poma de Giſtain, Cerquue, Lamiana, Cathalauiña, Badain. Siguen deſpues los Pyreneos por la vall de Benaſc el paraje de Ribagorça, do eſtã Cabalera, Graus, Benauarri, Peralta, Paniello. De alli ſiguẽ los mõtes por Caſtel leon, encima dela vall de Aran, o vall de Fiſcal, do eſtan Biella, Fiſcal, Lardies, Voraſtre, ſant Iuſt, Liguerre, Arretiſa, Xabierre, ſanta Olalia, Acort, Tricas, Albelo, Planiello, ſant Felices, Saſo, Silues, Spierlo, Aſcaſo, y eneſte paraje eſta mas baxo vall de Solana, De alli ſiguẽ los cerros delos Pyreneos por el puerto de Piedras blancas, y Alta lavacca, y el puerto de Tor, y Pimorẽt, q̃ ſon todas tierras del cõdado de Pallas, que agora es Marq̃ſado, y en eſtas tierras es la vall de Heu do eſta Valẽcia de Pallas, que fue la primera fortaleza q̃ los nueue caualleros tomarõ en Cathaluña, como diremos. Siguen deſpues los mõtes por Andorra, y ſu tan nõbrada valle de Andorra que es del vizcõdado de Caſtelbo, y tiene ala parte de Francia Azachs, tierra de Gaſcuña. De alli van por el cõdado de Cerdaña por el monte dicho Bellamir y el vall de Ribes, y el mõte Liuia, y el coll dela Perxa. Deſpues entran en Roſſellon en frente de tierras de Lenguadoq̃, como ſon, Puigvaledos, Caudies. S. Antoni de Galamos, Perapertuſa, Fitor, y Leocata, do eſta ſu cabo junto ala mar Mediterraneo, y tiene por lindero dela Eſpaña, el fuerte caſtillo de Salſes, cõ vna linda fuẽte dẽtro la fortaleza. En frente deſtos mõtes Pyreneos en Cathaluña, eſtã los otros anti Pyreneos como diximos enel principio. Agora pues hauiendo deſcrito los Pyreneos q̃da mas claro nueſtro propoſito, para ſaber, q̃ tierras eſpecialmẽte q̃daron alos Chriſtianos, do los Moros no pudierõ tener ſeñorio. Tenemos ya dicho q̃ por hauerſe ſometido Muñoz ſeñor de Cerdaña q̃ cõprehendia todo Puigcerda, a los Moros, fueron ellos ſeñores delos Pyreneos de Salſes, (q̃ entõces no era fundada) haſta la vall de Arã, todo Lampurdan, Puigcerdã, y Roſſellõ, cõ Pallas y ſus cõtornos: Mas como la tierra es muy fragoſa en eſtas mõtañas, algunos Chriſtianos ſe detuuierõ por alli, andãdo por los boſques

Vall de Tena.

Vall de Breto.

Vall de Bio

Tierra de Sobarbre.

Vall de Giſtau.

Vall de Benaſc.

Val de Aran.

Vall de Solana.

Marqueſado de Pallas.

Vall de Heu.

Valencia de Pallas.

Vall de Andorra.

Cerdaña.

Roſſellon.

Tierras eſpeciales do no fueron ſeñores los moros.

UVA. BHSC. IyR_209

bosques, y entrando a hurtadas enlos pueblos de Christianos a tomar lo que les era menester (q̃ avn que erã suietos alos Moros siẽpre les socorriã delo q̃ podiã) hazian saltos enlos Moros, y no les dexauã biuir assossegados. Como en nuestros tiẽpos biuian los q̃ llamauamos Delates. Contra estos fue Muñoz vn grã carnicero, persiguiẽdo les de vn cabo a otro, como era platico dela tierra, y mato muchos dellos, Pero muerto el, crescio el numero dellos, y subio la cosa a mas delo q̃ pensarã los Moros: Ca siẽdo principal cabeça dellos, el esforçado cauallero dõ Grifa, fue parte para q̃ el Emperador Carlos tomasse la empresa de conquistar Cathaluña como diremos. Y por esto tuuo la ciudad y cõdado de Barcelona, segũ mas largo trataremos enel segundo libro. Enlas partes delos Pyreneos que estã encima de Benasc y su paraje de Ribagorça hasta Camfrãco, tuuierõ los Moros la tierra hasta la vall de Gistau y de Bielsa, algunos lugares y villas, mas no passarõ mas adelãte, defendiendoles el passo los castillos y fortalezas q̃ alli erã, y de nueuo se hizierã por aq̃l proposito. como fueron en tierra de Sobarbre, Arcussa, Castellaço, castillo de Monclus, Escaniella, la Clamosa, Abiçãla, do esta el castillo delos Reyes de Sobarbre, y por otra parte Buil y Buesa. S. Vicien, los castillones, y otros muchos. Enestos se conseruaron los Christianos, q̃ despues alçarõ por rey a dõ Garci Ximenez, enla cueua de Panou, do esta. S. Ioan dela Peña. Y assi hasta hoy en señal desto son tenidos por hidalgos todos los q̃ nascẽ en Bellos, y muro de Bellos, Puyaruebo, Bielsere, q̃ estã enla vall de Puertolas, y otros lugares sin estos. Quedo la lengua q̃ los Godos vsauã entõces enla España, enestos mõtañeses q̃ se saluarõ delos Moros. Enlas partes delos Pyreneos q̃ estã mas ala mar mayor, q̃ son vall de Roncal y de Salazar, vall de Escua, vall de. S. Steuan, y los cõtornos destos lugares, q̃ descendẽ en Guipuzcoa, y costeãdo el mar se estienden por Alaua y Viscaya, quedarõ los Christianos tan esentos de los Moros, como primero lo fuerã delos Romanos, cõseruando hasta hoy la lẽgua q̃ antes tuuierã. No que crea yo ser aq̃lla la lengua Española q̃ vsarõ los hijos de Tubal primeros pobladores de España despues del diluuio, porq̃ ni es Aramea como hablauã antes del diluuio, ni es Chaldea, ni se paresce cõ ellas, y como en discurso de tantos años como de entõces hasta los Godos passarõ (en q̃ tãtas diuersidades de gẽtes aca vinierõ, y de necesidad houierõ de cõuersar cõ estos pueblos) se ha de creer q̃ por la cõuersacion se les apegarõ algunos vocablos a su lengua primera, de que deriuarõ otros vocablos mixtisos: es de razõ pensar que no es aq̃lla lengua tan pura, como entonces vsauan. Mas es lo principal y el cimiento de aq̃l lenguaje, la lengua q̃ primero en España se hablo, recogiẽdo en si algunos vocablos de gẽtes auenedizas, q̃ de Inglatierra y Alemaña a esta costa de mar vinierõ, y assi segun mas, o menos con ellas se conuersaron, quedaron mas, o menos entre si diuersas maneras de hablar en Viscaya, Alaua, Guipuzcua, y Ruchonia q̃ dezimos Nauarra, q̃ vienẽ a paresçer quasi lenguas estrañas, como paresce claro enla lengua nuestra Valenciana, que nasciẽdo dela Cathalana, paresce diuersa della, y mucho mas la Mallorquina, que tambien della nascio, y avn

Don Grifa.

Tierras q̃ se saluaron cabo los Pyreneos.

Hidalgos delas Montañas.

Quedo la lengua de los Godos en las Mõtañas.

Lẽgua antigua de los Españoles.

UVA. BHSC. IyR_209

Año de la nascim.

Lẽgua Cathalana, do nascela Valenciana y Mallorquina.

la meſma Cathalana, q̃ dela Franceſa naſcio, en que los caualleros Alemanes y ſus gentes q̃ en Cathaluña paſſaron, ſe preciauan hablar, como corteſanos del rey Pipino padre del Emperador Carlos: q̃ ſiendo Rey de Francia, hauian de vſar en ſu corte lengua Franceſa, Segun q̃ avn haſta hoy ſe precian los Alemanes hablar el Frances, que es habla mas dulce q̃ la Alemana. Eſta lengua Cathalana que dela Frãceſa ſalio, digo que es hoy tan differente dela Franceſa, como claramente pareſce a quien las entiende. Ha ſido eſto por el tiempo, en q̃ ſe han limado los vocablos antiguos, y recebidos nueuos, por lo qual ſe es enajenada la vna dela otra. Claro eſta, quãtos vocablos tẽgamos en toda Eſpaña tomados delos Moriſcos, q̃ entre noſotros quedauan, como ſon oxalla, xurca, gengoli, aluaquias, y muchos otros. Claro eſta tambien entre los Valencianos quantos vocablos les queden delos tiẽpos q̃ nueſtros padres paſſaron en la Grecia, a guerrear cõtra los Turcos, ſegun adelante trataremos, que ſon puros Griegeſcos, como ſon baſtaix, tapins, y otros muchos. Por lo qual eſta muy aueriguado, q̃ como los Romanos ſiendo ſeñores de Eſpaña queriendoſe perpetuar enella, trabajarõ en eſtremo de entroduzir la habla Latina, ſegun q̃ ſe prueua que hay razones Eſpañolas y Latinas verdaderas, como eſta, O ariſmetica tu magnificamente me honoras. y otras muchas. Como no pudieron entroduzir ſu habla en eſtas tierras de q̃ hablamos, ſeñal es que no fuerõ ſeñores dellas a ſu ſabor. Quedarõ pues libres eſtas tierras por la mayor parte del ſeñorio delos Moros. En los montes tambien que ſe deſgaian delos Pyreneos iunto a Roncesvalles y ſe eſtienden haſta el mar de poniente de Eſpaña, y hazen las Aſturias, quedaron muchos Chriſtianos, en quien ſe conſeruo, como en los montañeſes de Iacca, la lengua antigua delos Godos, avn que algo differenciada: por lo qual conel diſcurſo del tiempo han venido a ſer la lengua Aragoneſa y la Caſtellana tan diſcrepantes, q̃ ſon tenidas hoy por lenguas diuerſas, por bien que pareſcan vna meſma. En eſtas partes ſe principio de alçar cõtra los Moros la fuerça delos Eſpañoles, y fue deſta forma. Pelayo hijo de Fafila que el rey Vuitiza matara, eſtaua retrahido en lo Groño, q̃ ſe dezia Cantabria, por miedo q̃ de Vuitiza cõcibiera, y por verguença, q̃ tenia de hauerſe hechado Vuitiza con ſu madre. Eſtauaſe conel duque de Cantabria llamado don Pedro, teniendo en ſu cõpañia vna hermana muy hermoſa. y como ſupo la perdida del rey don Rodrigo, y la priſſa que ſe dauan los Moros en ſubitamente occupar las tierras con tan poderoſos exercitos de los Alarabes, y delos traydores Iulianiſtas, no ſe tuuo por ſeguro donde eſtaua: Tomo ſu hermana, como dize el Arçobiſpo de Toledo, y fueſe a tierras de Gijon, do penſo que ſe podria valer: pero no le ſalio a ſu propoſito la yda: porq̃ luego ſe ſometio toda aq̃lla comarca alos Moros, dandoſe a ellos el adelantado de Gijon, llamado Muñuza: como hiziera Moñoz el de Cerdaña en Cathaluña. Por eſto no podiendo entonces mas hazer diſsimulo don Pelayo, y eſtuuoſe en cõpañia del dicho adelantado Muñuza. Siguioſe que ſe enamoro Muñuza dela hermana de don Pelayo, y penſando como la podria hauer, conoſciendo q̃ don Pelayo moſtraua

Muñuza adelãtado de Gijon ſe da alos moros.

eſtar

UVA. BHSC. IyR_209

estar muy descontento del por lo q̃ se sometiera alos Moros,y assi no se la daria.fingio vn negocio muy importãte,que fuesse don Pelayo a tratar con los caudillos de los Moros en Cordoua,y partido que fue tomo su hermana,y echose cõella,diziendole q̃ se queria casar cõ ella buelto q̃ fuesse su hermano. Don Pelayo quando boluio y supo lo q̃ passara,tomo su hermana y subiose alas fraguras dela tierra lleno de saña contra Muñuza,avn q̃ por entõces pensasse de disimularlo. Mas como Muñuza no pudiesse suffrir el hauerle quitado la muger de quien estaua enamorado,rebolviole con los Moros,diziendo al principe Tarif, q̃ don Pelayo se queria alçar cõtra el. Por esto embio Tarif vn caudillo Moro con buen numero de caualleros para q̃ prendiessen a don Pelayo,con el menor escandalo q̃ ser pudiesse: porq̃ no se alterassen los pueblos q̃ nueuamẽte se les sometieran. Eran ya llegados los Moros ala villa de Bretedo residia don Pelayo,y fue muy secretamẽte auisado dela razon de su venida por vn Christiano q̃ con ellos venia,y se dolio del.y assi como lo supo caualgo en vn cauallo,y fuese corriendo hazia el rio Pionia, y entrando enel passolo a nado, que venia muy crescido. Los Moros fueron tras del hasta el rio,y como le hallaron tan crescido,y q̃ toda via yua mas creciendo,no se atreuierõ a passar, y assi se saluo. Don Pelayo Passado el rio,fuese solo al valle Canicas,trabajado de muchos pesares y rodeado de muchos pensamientos. Fue gran misericordia de Dios,q̃ topo con muchos regidores de pueblos q̃ yuan a someterse alos Moros,por miedo que dellos tenian,muy acõpañados delos mas principales de sus lugares. Y como les vio y supo dellos su camino,diole el espiritu de Dios tal coraçon y esfuerço, q̃ empeçãdoles de mostrar el yerro q̃ hazian en someterse alos infieles,dexando de esperar siempre enla misericordia del Señor,que avn q̃ castigue los pecados,siempre se acuerda de su misericordia:Fueron todos subitamẽte determinados en alçarle a el por Rey,como a angel q̃ Dios les hauia embiado para saluacion dela España. Y de hecho ayuntadas
717 muchas gentes de aq̃llos contornos le alçarõ Rey, año setecientos y diez y siete, y subieronse todos con el al mõte Auseua. Sabido esto por las Asturias,todos los caualleros y hidalgos delos Godos q̃ conel se pudieron ayuntar cobrando coraçon tomaron sus armas y se fueron a el. Los q̃ no pudieron por entõces aparejaron secretamente sus armas,y aguardaron sazon para q̃ hurtandose delos Moros se fuessen a el. Entõces Tarif embio cõtra el Abrahem Alchamaz cõ vn grueso exercito,y al traydor de don Opas Arçobispo q̃ fuera de Seuilla,hijo de Egica. Sabiendo el rey don Pelayo la venida desta gente,escogio de todos los suyos los q̃ le parescieron mas dispuestos a su proposito, y encerrose en vna cueua del monte Auseua, que es inexpugnable, y dexo los otros por las fraguras del monte, esperando la merced de Dios, pues no era parte para pelear cõtra tanta gẽte, ni tenia fortaleza dõde se pudiesse retraher. Venidos alli los Moros,trabajo don Opas de induzirle a someterse alos Moros.y viendo q̃ no aprouechauan con el razones,empeço la pelea muy braua,tirãdo tantas saetas y piedras ala boca dela cueua que parescia̅ lluuia. Mas por miraglo de

Don Pelayo rey de España primero.

Pelea de los Moros cõtra el rey Pelayo.

UVA. BHSC. IyR_209

Miraglo.

Miraglo.

Preso don Opas.

Muñuza preso.

Muere el conde Iulian cõ los hijos de Vuitiza.

Passan las reliquias de Toledo alas Asturias.

Cobran se las ciudades de España.

No pudierõ los moros hinchir tã presto toda la tierra. Por esto tomãdo ellos las fortalezas dexauã poblados los lugares delos Christiãos

Destos salieron los q̃ hizieron la guerra cõtra ellos.

Dõ Alfonso de Cantabria.

Dios tornando las piedras y saetas cõtra los Moros fuerõ tantos los muertos y heridos q̃ se empeçarõ de vẽcer, y retraherse dela cueua. Entõces los Christianos conosciendo el fauor diuinal salierõ contra ellos, y lleuando les de vencida les arrancaron del todo haziẽdo les huyr, murierõ alli veynte mil Moros, y los que pudieron de alli saluarse por la mayor parte se subierõ enla cumbre del monte cõ su caudillo Abrahem Alchanaz, y por miraglo de Dios, cayo la dicha cumbre enel rio de Yua, q̃ passa por sus haldas, con todos ellos, y alli se anegaron. Fue preso el trayder don Opas, avn que no se escriue q̃ se hizo del. Fue preso tambien Muñuza que yua huyendo, y muerto por los Asturianos enel lugar dicho Olallas, y fue destruyda la ciudad Gijon, y assolada por memoria dela maldad de Muñuza. Quãdo estas nueuas supo Muza, tuuo por cierto q̃ el conde Iulian y los suyos se entendian conel rey dõ Pelayo, y con grandissimo pesar mando enla mesma hora cortar la cabeça al conde Iulian, y alos dos hijos de Vuitiza Sisiberto y Ebas, y rescibieron el pago de sus trayciones. Esto esta muy aueriguado, q̃ siempre ala fin los traydores a mala muerte mueren, y pagan su traycion. Entonces arrepẽtidos algunos delos Iulianistas, se passaron alas Asturias, y muchos delos q̃ se hallauan enlas tierras ya sojetas alos Moros, ascondidamente se salian, y se yuã al rey don Pelayo. Y crescio tanto su exercito, q̃ ala descarada se empeço la guerra cõtra los Moros cobrando dellos las villas y ciudades q̃ tomaran. Por esto el Arçobispo que entõces era de Toledo, llamado Vrbano trãslado las reliquias q̃ estauan en Toledo alas Asturias, lleuando las de tierra en tierra donde paresçia q̃ estarian mas seguras. Cobrose delos Moros la ciudad Legiõ, que dezimos Leon, y las villas de Rueda, Mansilla, Canicas, q̃ dezimos Cangas, Tineo, todos los castillos y lugares desta comarca. Este fue el santo Rey, q̃ diuinalmẽte inspirado a leuantar la sangre real delos Godos cõtra los enemigos dela fe santa: fue de miraglos fauoresçido, peleando Dios cõtra los Moros. Esta es la honra de España, q̃ despues de tan perdida y subitamẽte enflaquescida, subitamẽte tãbien se leuãto, y hecho de sus tierras alos Moros. Año siete cientos y quatorze se empeço de perder España, año siete cientos y diez y seys, yuan las puñadas en Cathaluña con los Christianos que se defendian en Tarragona, año diez y siete ya les hizo rostro enlas Asturias el rey Pelayo. Bendito sea Dios que no se oluido de sus misericordias en sus iusticias, Castigo los pecados desta tierra, y dexose simiente para renouar su seruicio, q̃ no se amatasse del todo la luz de su yglesia. Oyan esto los Españoles, España se destruyo, y España se cobro. Si los Iulianistas no anduuieran cõ los Alarabes, no recaudaran tan cedo su empresa, Españoles la destruyerõ ala triste España, y Españoles fueron los q̃ la cobraron. No tienen los Emperadores, q̃ entremeterse con España. Fuera es de su seruicio, libre y exempta es. Por siempre biuira la memoria del buẽ Pelayo q̃ saco su espada y la tiño cõ sangre de Moros. Boluiẽdo pues ala hystoria. Vino don Alfonso hijo del Duque de Cantabria dõ Pedro, que por drecha linea descendia del rey Richaredo, a hazer guerra alos Moros conel rey don Pelayo, y diole el Rey su

hija

UVA. BHSC. IyR_209

hija Ormisinda por muger, y assi haziendo la guerra de consuno ganaron muchas vitorias dellos. Murio el rey don Pelayo en Cangas, viernes a diez y ocho de Se-
732 tiembre, año siete cientos treynta y dos, segũ dize el Arçobispo de Toledo, enel año diez y seys de su reyno, contando dela perdida del rey don Rodrigo, a su tiẽpo. Succedio su hijo Fafila, y reyno dos años, muriẽdo sin hijos en vn mõte despedaçado de vn osso. Hizierõ estos Reyes por armas en campo de plata vn leon vermejo, no tanto por el nõbre que enla verdad no conuiene conel verdadero nõbre dela ciudad de Leon que se dixo Legion, por ser poblada de vna legion q̃ era vna escuadra de soldados Romanos, en tiẽpo del Emperador Nerua Cocceio, ciento años despues del nascimiento de nuestro Señor, como diximos enel capitulo. xxiiij. quanto por la significaciõ. Que como el brauo leõ, despues de encarniçado en sangre humana, no halla resistencia, assi los nobles Españoles, ceuados ya en sangre de infieles como brauos leones emprendian de pelear cobrando la tierra.

Fafila segundo rey de España.

Capitulo. xxxj. dela succesion delos Reyes de Leon, don Alfonso el Catholico, don Froyla, Aurelio, Silo, Mauregato, Bermudez, dõ Alfonso el Casto, don Ramiro primero, Ordoño primero, Alfonso tercero llamado el grãde, Garcia, y Ordoño segundo, y don Froyla: y las cosas q̃ acaescieron: la batalla de Roncesvalles. y la institucion dela religion de caualleros de Santiago, Y muchas otras cosas de notar.

Vccedio don Alfonso enel reyno por su muger doña Ormisinda, que fuera hija del Rey Pelayo, pues don Fafila muriera sin hijos, año del Señor, siete cientos y treynta y quatro: y reyno diez y ocho años, fue
734 llamado el Catholico. Gano en Galicia a Lugo, y Tuy, y Astorga, en tierra de Campos, todo lo que se encierra entre los rios, Estola, Carrion, Pisuerga y Duero. En Castilla Simãcas, Dueñas, Saldaña, Amaya, Cañisares, Alesanco, Transinera, Supuerta, Carrança. En Portugal, Braga, Viseo, y el Porto. Edifico muchas fortalezas en Alaua, Orduña, en Viscaya, Nauarra, Ruchonia, y Sarazcasio, hasta los Pyreneos. Encomendo las tierras de Castilla, y de Portugal, alos caualleros q̃ esforçadamente pelearõ contra los Moros, y llamolos Condes. Tomo por fuerça de armas, a Zamora, Toro, Salamanca, Ledesma, Segouia, Auila, Osma, Cuellar y Sepulueda, y poniendo guarniciõ enlas q̃ pudo defender, destruyo y derribo las otras. Reformo los obispados y las yglesias. Redimiendo de todas partes que podia los santos libros, y haziendo ornamentos para el culto diuino, en q̃ Dios
753 fuesse seruido. Murio año siete cientos y cincuẽta y tres, lleno de buenas obras dexando de su muger dos hijos y vna hija, Froyla, Vimmerano, y Odisinda. Y de vna amiga dexo vn hijo llamado Mauregato. Sucedio enel reyno don Froyla hijo mayor, y reyno tres años. Este poblo a Ouiedo, y la hizo yglesia Cathedral. y reformo la clerezia q̃ avn del tiempo del mal rey Vuitiza tenia por costumbre de tener muge-

Don Alfonso rey tercero.

Cobranse muchos lugares de Moros.

Don Froyla quarto rey.

res

UVA. BHSC. IyR_209

res,y casarse. Mando q̃ se guardassen las Ecclesiasticas ordinaciones,y biuiessen los clerigos en castidad, sin mugeres. Y como los Moros le entrassen por Galicia, fue contra ellos y vencioles,matando cincuẽtaquatro mil dellos,y a Omar su caudillo, boluiendose el rey Iucef desamparado y perdido a Cordoua. Apoderose entonces el rey Froyla de toda Galicia,q̃ comoquiera q̃ eran Christianos,no estauan todos a el sojetos,y avn que tuuo algun trabajo enello,rebelandose cõtra el,al fin les sojuzgo. Reconciliose los Nauarros q̃ estauan en puntas conel,y casose con vna dama de llos llamada doña Menina,y huuo enella a don Alfonso el Casto,q̃ despues fue rey. Y como se recelasse de su hermano Vimarano q̃ no se alçasse por Rey,matole de sus manos,y arrepentido despues deste peccado,en satisfaciõ adopto su hijo Vermudez en proprio hijo. Mas no le escuso esto la muerte,ca sus caualleros le matarõ en Yangas,y fue enterrado en Ouiedo. Reyno despues su primo Aurelio año setecieñtos sesenta y seys.Fue vn perdido y dado a vicios,por lo qual se leuantarõ los villanos cõtra los caualleros,como dize el Arçobispo de Toledo,mas luego fueron buel-tos al acostumbrado seruicio. Caso su hermano Silo cõ Odisinda hermana del rey Froyla,y por ella fue rey de Leon despues de muerto Aurelio,año seteciẽtos setenta y dos,y reyno por ocho años. Leuantaron se contra el los Gallegos,por lo qual huuo de hazer treguas con los Moros mal q̃ le peso,y fue a sojuzgar los rebeldes,q̃ con vn buen exercito le esperauan. Peleo con ellos y vencioles, y tomando dellos rehenes,boluiose a Castilla victorioso. Mas adolescio de tal enfermedad q̃ no podia entender en ningũa manera de negocios. Por esto don Alfonso llamado el Casto hijo del rey don Froyla, por voluntad dela reyna su tia doña Odisinda gouerno el reyno durante la enfermedad del Rey don Silo,y muerto que fue el dicho rey,alçaronle los altos hombres a el por Rey ,año sietecientos y ochenta. Enel primer año de su reynado vino Mauregato su tio hijo bastardo del rey don Alfonso el Catholico, con gran poder delos Moros,a quien se obligara con feas pleytesias, sobre Leon. Y como el rey don Alfonso viesse q̃ muchos delos suyos eran del vando de Mauregato, y el no podia resistir,saliose de Leon, y fuese alas partes de Alaua y Nauarra, de donde fuera natural su madre doña Menina. Luego q̃ el fue ydo entro Mauregato en Leon,y intitulose Rey,y de alli tomo despues todo el reyno,q̃ segun dizen algunos escritores,le tuuo cinco años. Este maluado Rey daua cada vn año alos Moros por pleytezia cincuenta donzellas de linaje, y otras cincuenta de menor condiciõ,y hizo tantas abominaciones q̃ se arrepintieron los q̃ fueran de su parte,del gran peca do que hizieran en fauorescerle. Aborrescido pues de todos murio de su muerte, y fue enterrado enla villa de Prauia,como prauo y maluado q̃ fue. Luego q̃ esta muerte se supo,se entrego del reyno don Vermudez hijo del rey Froyla adoptiuo, y hijo natural de Vimarano, como diximos, y avn q̃ fuesse Diacono,casose con doña Nuñez (otros la llaman Ermisinda) y huuo enella dos hijos Ramiro y Garcia. Mas despues de dos años q̃ tomara el reyno, arrepintiendose de sus peccados, apartose de su muger,

Rota de Moros.

Aurelio quinto rey Rebellion delos menores.

Silo rey sexto.

Rota de Gallegos.

Don Alfonso rey seteno.

Mauregato rey seteno.

Feas pleytesias.

Vermudez rey octauo

766

772

780

787

UVA. BHSC. IyR_209

muger, y llamo a su primo el rey don Alfonso de Nauarra donde estaua, y boluiole el reyno. El rey don Alfonso tomando el señorio, siempre mientra biuio su primo don Bermudez q̃ fue poco, le acato como Rey, Y quando los Moros supierõ esta mutacion del reyno, ayuntaron gran hueste siendo dellos Caudillo, vno q̃ se llamaua Mugay, y fueron contra el rey don Alfonso, que ya venia con su caualleria a buscarlos, ouieron la batalla en vn lugar dicho Lutos, o Aledo, y fueron vencidos los Moros, muertos setenta mil, y los otros presos. Con esta alegria, murio el rey Vermudez, y Don Alfonso rey noueno.

791 fue enterrado en Ouiedo. Despues desto año sietecientos nouenta y vno, se leuãtaron algunos grandes del reyno cõtra el, y pusieronle en tal necesidad, q̃ se retruxo enel monasterio de Abiles. Pero ayuntandose los otros grãdes y los pueblos, por diligencia de dõ Tendio que era gran señor, fue sacado del monasterio y restituydo al reyno. Diose entonces a labrar muchas yglesias y palacios. Especialmente hizo la yglesia cathedral de Ouiedo, y puso enella las reliquias que de Toledo lleuaran alas Asturias quando España se perdio. q̃ venieran de Ierusalem a Seuilla, al tiempo q̃ los Moros tomarõ la tierra Santa, como dize el Arçobispo de Toledo. Estas son las reliquias que los pelegrinos adorã en Ouiedo, quando passan a Santiago. Y como quisiesse hazer el rey don Alfonso vna cruz de oro con muchas piedras y perlas aparescieronle dos Angeles en figura de Romeros, y diziendo q̃ eran maestros de cosas tales, hizieron la cruz milagrosamente. Por este miraglo el Papa Leon tercero, q̃ fuera elegido año sietecientos nouenta y seys, erigio en Arçobispado la yglesia de Ouiedo. En este comedio su hermana doña Ximena pario vn hijo del conde don Sancho (otros dizẽ Sandias) de Saldaña, de quien se enamorara, y sin saberlo el Rey se casaran. Quando el Rey lo supo cõ grandissimo enojo puso a su hermana en vn monasterio, y al Conde mando poner en hierros enel castillo de Luna, otros dizẽ Lima, y tomo el mochacho q̃ se llamo Bernaldo, y por vn castillo q̃ despues labro cerca de Salamanca llamado el Carpio, se dixo del Carpio, y hizo le criar como a su hijo. Este salio tan valeroso y biẽ quisto, q̃ se gouernaua quasi toda la corte por el. Enesta sazon don Carlos rey de Francia y Emperador, hazia guerra en Cathaluña contra los Moros, ganando la tierra, y llegando lás nueuas dello al rey don Alonso, paresciole q̃ en manos de tan buen Rey estaria bien la España, por esto embiãdole secretamẽte sus embaxadores, offresciole de darle el reyno de Leon si le venia a socorrer contra los Moros de Cordoua, pues que se hallaua viejo y sin hijos. El Emperador accepto el offresçimiento y dixo q̃ era contento y assi se boluieron los embaxadores. Luego se supo enla corte este cõcierto, y juntandose los principes de España, insistiendo mucho Bernaldo del Carpio, dixeron al Rey, q̃ mas querian morir libres que sojetos a Franceses, porende q̃ deshizieſſe lo q̃ concertara conel Emperador Carlos, sino queria que le hechassen del reyno. Por esto embio el Rey a dezir al Emperador q̃ le tuuiesse por escusado. Mas ensañandose desto el Emperador mouio el exercito contra el, diziendo, q̃ pues le quebraua la palabra q̃ le hauia de quitar el reyno, y castigar los

Reliquias de Ouiedo.

Miraglo.

Bernaldo del Carpio

Causa dela guerra de los Frãceses.

que no

UVA. BHSC. IyR_209

Carlos Magno viene cõtra España.

que no le querian por señor. Quando los Españoles supierõ la venida delos Franceses, ayuntaronse delas Asturias Viscaya, Alaua, Nauarra, Ruchonia y Aragõ, muchas gentes, y llamando los reyes Moros q̃ eran sus vassallos, o aliados, salierõ al encuentro alos enemigos. El exercito de Carlos estaua alas haldas delos Pyreneos hazia Francia, enel valle q̃ avn se llama Hospitaval, y sabiẽdo q̃ los Españoles vinieran, mouio por la vall dicha de Carlos, q̃ es mas llana para subir ala cumbre delos Pyreneos, puesta la gẽte en muy buen ordẽ. Enla primera escuadra, yuan, dõ Roldã adelantado de Bretania, y el cõde Anselmo, y Egiardo maestresala del Emperador Carlos, y muchos delos doze Pares, cõ grã caualleria. La segũda escuadra lleuaua grã numero de caualleros, y el Emperador yua enla postrera batalla, do se hallaua el cõde Galarõ. El exercito delos Españoles estaua enla vall Rocida, q̃ dezimos Roncesvalles, y assi como la primera escuadra llego, dieronle tal mano q̃ los que mejor librarõ fuerõ los q̃ alli murierõ a manos delos Españoles, porq̃ los que quisieron saluarse despeñandose por los riscos del mõte penaron mas enel morir despedaçados. Destroçada subitamẽte la primera batalla y muertos Roldan y los otros q̃ alli venian, como yuan cargados de armas y cansados dela subida. Dierõ los Moros enla segunda batalla, para la qual fueran assignados, y como vierõ los Franceses, perdida y destroçada la primera batalla, do ellos tenian la mayor fuerça, enflaquescierõ peleando desmayadamente, y assi fuerõ tambien vencidos y puestos en huyda muriẽdo los q̃ hizieron rostro alos Moros, como fuerõ los que alli yuan delos doze Pares. Todo esto fue despachado deteniendose el Emperador en dicha valle de Carlos, viniẽdo muy a su passo y de espacio. Dizẽ la Cronica de España y la Francesa, q̃ el conde Galarõ, dio occasion a esta perdida delos Franceses, causando q̃ el Emperador se detuuiesse, y no pudiesse socorrer alos suyos. Siguiẽdo pues los Moros alos q̃ huyan, matando y aprisionando los q̃ alcançauan, vio Carlos su grandissima perdida, y subitamente amedrentado, porq̃ le dixeron q̃ Bernaldo del Carpio, le venia por las espaldas que passara los mõtes por Aspe y Seola, con grãdissimo poder de Moros y Christianos, sono su bozina recogiendo a su cõpañia, los q̃ yuan derramados y huyendo, y rehaziendose, conoscio su grandissimo daño y perdimiento. Assi lleno de cõfusion y de lloros alço su real y boluiose a sus tierras. Fue robado el campo, y reconoscidos los muertos, hizose vn monasterio enel mismo lugar por enterramiento delos doze Pares con vn hospital, q̃ hasta oy permanescen, El cuerpo de Roldã fue traydo a Blays cuyo era señor, do esta en vn sepulchro. Hizo estrañas cosas enla batalla dõ Bernaldo del Carpio, mas no pudo recaudar conel rey dõ Alfonso, q̃ sacasse de prision a su padre el cõde de Saldaña. Murio poco despues el Emperador Carlos enla villa de Grigi, frontera de Brabancia, y fue enterrado en Aquisgran dõde se tiene hasta oy como santo, y le hazen oracion. Huuo despues el rey dõ Alonso muchas vitorias de los Moros, y murio año del Señor, ochocietos y veynte. Succedio enel reyno don Ramiro, hijo del rey Bermudez, q̃ fuera Diacono, y como enel principio de su reyno 820

Batalla de Rõces valles.

Muerte de los doze pares.

Galarõ fue causa de aquel gran mal.

Enterramiento delos doze pares.

El Emperador Carlos se tiene por santo.

UVA. BHSC. IyR_209

no fuesse a Castilla a traher de alla su muger doña Vrraca, alçose le en las Asturias el conde Nepociano Palatino, queriendose ser Rey. Por esto fue a gran prissa el rey don Ramiro a Lugo, y ayũto su exercito, y peleo con Nepociano junto al rio Narceia, y prendiole, y sacandole los ojos pusole en vn monasterio assossegando la tierra. Luego los Moros le embiaron embaxada q̃ les diesse las parias q̃ el rey Mauregato les diera, q̃ eran cinquẽta donzellas nobles, y cinquẽta ciudadanas, sino q̃ le destruyrian el reyno. Entonces ayuntando su concejo dixo, q̃ antes moriria q̃ tal mengua hiziesse, y despedidos los Moros saco su hueste cõtra ellos, y destruyoles toda la tierra hasta Najara. Los Moros entõces ayuntando grandissimo poder fueronle a buscar, y huuieron batalla conel cerca de Aluelda, enla qual huuieron lo mejor. Y partiendoles la noche, retruxose el Rey a vn collado cerca de Clauijo, dõde estuuo en oracion toda la noche, con los Christianos, q̃ recelauan mucho la batalla que esperauã: Mas aparesciole el Apostol Santiago, y esforçole, offresciendole su ayuda, como de hecho se vio enla batalla en vn cauallo blanco, con vna cruz colorada. Dize el Arçobispo de Toledo capit. lxxix. que en aq̃lla batalla mataron los Christianos cerca de setenta mil Moros, y fueron tomadas Albayda, Clauijo, y Calahorra, con otros lugares al derredor. y quedo de entõces el appellido q̃ en España se tiene de llamar en las batallas. Dios ayuda y Santiago. Tomose tãbien principio del orden de Cauallería de Santiago. Año de ochociẽtos veynte y quatro vino grã flota de Normannos ala Coruña para destruyr la tierra, Y fue alla el rey Ramiro y quemoles setenta naues gruessas, y mato muchos dellos, y tomoles quanto truxeran. Los q̃ de alli pudieron saluarse fuerõ a Seuilla, y tomaronla delos moros y la tuuierõ vn año, y despues se boluieron. El año siguiente se alçaron contra el Rey, el Conde Palatino Alderedo, y vn cauallero muy principal llamado Piniolo con siete hijos, y a todos los tomo el Rey, y les justicio. Murio despues año ochocientos y veynte y siete, y fue Rey su hijo don Ordoño. Este poblo Tuy, Astorga, Leon, Amaya y Orenes, q̃ avn quedauan destruydas delos Moros, o mal pobladas. Vencio a Muça Benhianssiz reñegado del linage delos Godos, q̃ se alçara con Caragoça, Huesca, Tudela, Valẽcia y Toledo: y hiziera muchos daños en Cathaluña, y tierras de Francia en tiẽpo del rey Carlos, nieto de Carlo Magno, llamandose Rey de España, y tomara Albayda del rey don Ordoño y fortalescierala, poniendo enella grandissimo thesoro, por lo qual vino alli el rey don Ordoño, y vencido Muça, con grandissima matança delos Moros fue cobrada Albayda. Por esta vitoria Lope hijo de Muça, señor de Toledo se hizo vassallo del rey don Ordoño. En tiempo deste Rey boluieron otra vez los Normannos y discurrierõ por la costa de España, y passaron alas yslas Baleares, robandolas todas, Mallorca, Menorca, Yuiça, y Formentera. Murio año de ochocientos y treynta y siete. hauiendo cõquistado a Cabra, muerto su rey llamado Azeyt, y la ciudad de Salamanca, cuyo rey llamado Muzeros se vino al Rey Moro de Valencia, que le dio el lugar q̃ de su nombre se dixo Muzeros, y enel murio. Succedio su hijo

824

827

837

Ramiro rey. 10. de Leon.

Los Moros piden parias.

Apparicio̅ de Santiago.

Rota de Moros.

Appellido de España, Dios ayuda y Santiago.

Orden de Santiago.

Ordoño rey. 11.

Quica q̃ este dio el nombre a Benaguazim, o Benaguazil.

Arco. lxxx. capit.

UVA. BHSC. IyR_209

Alfonso el Magno rey dozeno

su hijo don Alfonso el Magno, tercero deste nombre, q̃ hizo grandes cosas. Vencio primero a Fruela Vermudez q̃ sele alçara en Galicia, despues al conde Eylon q̃ se alçara en Alaua. Peleo cõ dos exercitos de Moros q̃ vinierã sobre Leon y vencioles, vencio ala ribera de Duero otro exercito de Moros Toledanos, y mato quarẽta mil dellos. Deserco a Coymbra q̃ los Moros teniã cercada, matãdo muchos Alarabes. Edifico a Zamora, y viniẽdo los Moros cõtra ella cõ vn su propheta Alchama, vencioles y mato el dicho Alchama con los mas dellos. Hizo el castillo de Gozon enla costa delas Asturias. Poblo Sublãcia, Ceya, Portugal, Viseo, y otras tierras de Christianos solos, y Sepulueda tambien, y Dueñas y otras villas. Tomo preso en vna batalla al Caudillo famoso delos Moros Aboali, q̃ se rescato en ciẽt mil doblas. Deste dinero edifico el Rey la yglesia de Santiago de piedra, que solia ser de ladrillos, la qual consagrarõ diez y siete obispos diziendo todos Missa. Hizo Arçobispado con autoridad del Papa Iuan, ala yglesia de Ouiedo. Este Papa Iuã fue elegido año ocho cientos sesenta y quatro, y entrando los Moros en Italia, embio a pedir al rey don Alfonso q̃ le embiasse algunos cauallos Españoles, que llamauan alfaraces y embioselos. Celebro concilio en Ouiedo, y fue el primero q̃ en España se tuuo, despues de perdidas las cinco sillas arçobispales de España, que eran Narbona, Tarragona, Toledo, Praga, Seuilla. En tiempo deste Rey, se dize q̃ fue la translacio del cuerpo de sant Vicente martyr que padescio en Valencia, y fue lleuado a Francia, segũ se contiene enla leyenda delos frayles de sant Benito, diziendo que en tierra de Guiayna, enel obispado Albiense, era muy deuoto fray Audaldo del monasterio de sant Benito, del glorioso martyr sant Vicente, al qual aparescio vna noche el dicho santo y le mando q̃ fuesse a Valencia, y truxesse della su cuerpo q̃ estaua enterrado en vna yglesia fuera los muros dela ciudad, que estaua derribada. El frayle deuoto tuuo sus formas con q̃ vino a Valencia, y poso enel meson q̃ hasta hoy se llama de dos puertas en la calle dicha camino de Moruiedro, y cõmunicando el negocio conel Moro mesonero llamado Zacharias, dãdole buena suma de dineros, sin q̃ diesse dello parte alos monges de sant Basylio, que estauan enel monasterio del Sepulchro, q̃ es oy la yglesia de sant Bartholome, ni alos Christianos que en Valencia morauã, fue vna mañana guiandole el Moro ala yglesia de sant Vicente fuera delos muros de Valencia q̃ entonces passauan junto al horno dicho de Boat alla cabo sant Martin, y hallandola derribada del tiẽpo q̃ Abdalla se rebelara cõtra Alcan, segun ya diximos enel capitulo. xxviij. hallo la sepultura do estaua el santo cuerpo, como el Moro le mostro q̃ lo sabia delos Christianos Valencianos, y hallo escrito enla piedra, como alli estaua el cuerpo del martyr Vincencio, y el nõbre de su padre, y de su madre. Por lo qual muy alegre tomo con mucha reuerencia las reliquias, ayudandole el Moro a quitar la piedra, y pusolas en vn saco, cõ muchas palmas de palmitos por mas disimular lo que alli lleuaua, y partiose para Caragoça. Eneste camino acaescio, que en vn meson do posaua el mõge Audaldo conel saco delas reliquias, a media noche parescio q̃ la

Vitorias de Christianos.

Yglesia de Santiago en Compostella.

Consilio de Ouiedo

Trãslacio del cuerpo de. S. Vicẽte martyr.

Padre de S. Vicente Euticio, la madre se llamo Agresta.

camara

UVA. BHSC. IyR_209

camara do estaua se quemaua, y despertando todos adesora, vieron que de aquel saco salia aquel resplandor. Por este miraglo fue mas certificado el monge de lo que lleuaua. Y llegando a Caragoça de muy alegre conto lo que passara a vnos Christianos en cuya casa posaua. Y en sabiendolo ellos, lo fueron a dezir al obispo que entonces era en Caragoça delos Christianos que alli quedaran junto ala yglesia de nuestra Señora del Pilar. El Obispo enla mesma hora recaudo con Abdalla rey de Caragoça, que fuesse tomado el cuerpo del Santo. Y entregandose del, pusole en su yglesia, por mucho que lo quiso defender el monge Audaldo, diziendo que no era de sant Vicente, sino de vn santo Marino llamado. Pero quando vio que no aprouechaua aquello, fuese al conde Salamon de Cerdaña, que procurara la muerte a Sinofre teniente del condado de Barcelona, como diremos enel segundo libro. (Que ya el Emperador Carlos viniera en Cathaluña, y despues su hijo don Luis) y huuo cartas del para Abdurramen rey de Cordoua, rogandole q̃ mandasse al Rey de Caragoça, q̃ era su vassallo, que boluiesse el cuerpo santo al monge Audaldo, y assi con este mandado dizen que fue lleuado el cuerpo de Sant Vicente al dicho monasterio de Sant Vicente en Guiayna, dexando vn braço en Caragoça, y hauiendo hecho enella muchos miraglos. Los Portugueses dizen que tienen el cuerpo deste glorioso martyr enla real ciudad de Lisbona: porque quando fue echado enel mar la segunda vez, segun diximos enel martyrio, siẽdo tomado de aq̃l charco dõde le echaran, que hoy dezimos Sant Vicente dela Roqueta, aporto al cabo de Sant Vicente, que se dezia entonces Cabo sagrado, o Sacro promontorio, Y por hauer llegado alli el cuerpo santo se dixo de entonces aca Cabo de Sant Vicente. De alli fue lleuado a Lisbona, y enel dicho cabo estan siempre muchos cueruos, y dizen que por la mar le acompañaron muchos dellos de Valencia hasta el dicho cabo. Estas son las opiniones que desto hay, delas quales no es agora tiẽpo de tratar mas, discutiendo qual sea mas de creer. Muerto el rey don Alfonso, succedio su hijo don Garcia
883. enel año de ochociẽtos ochenta y tres. Reyno solos tres años en que destruyo algunos lugares alos Moros, y murio en Zamora. Reyno despues don Ordoño el segundo, que era su hermano. Este vencio muchas batallas de Moros. destruyo a Talaueira, Merida, y la mayor parte de villas que tenian los Moros en Portugal. Edifico en Leon la yglesia cathedral en los palacios que solian ser baños delos Gentiles, y coronose enella, de mano de doze Obispos. Despues entrando Abdurramen rey de Cordoua en Nauarra en tiempo del Rey Garci Yñigues hijo de Eñego Arista, y no podiendo los Nauarros resistirle, fue llamado el Rey Ordoño, y peleo con los Moros en la vall de Iuncal, y duro todo vn dia entero la pelea, sin que se pudiesse conoscer vantaja de vnos a otros. Ala fin partieronse con yguales daños. Dize el Arçobispo de Toledo que en esta batalla fueron presos Dulcidio Obispo de Salamanca, y Hermoigio Obispo de Tuy, que dio por rehenes a su sobrino don Pelayo, entre tanto que recaudaua su rescate: Y como no viniesse tan presto el dinero,

Miraglo de. S. Vicent.

Vn braço de. S. Vicẽte esta en Caragoça, Los Portugueses dizen q̃ tienẽ a. S. Vicẽte en Lisbona.

Rey don Garcia. 13.

Don Ordoño. ij. rey. 14.

Abdurramen entra en Nauarra.

Cap. 100.

O los

UVA. BHSC. IyR_209

S. Pelayo martyr. los Moros quisieron que don Pelayo renegasse, y como no lo quisiesse hazer fue por ellos martyrizado. Por esto entro otra vez el Rey don Ordoño en tierra de Moros, y destruyo a Cintilia, que agora dezimos Santillana, y boluiendo a Zamora hallo muerta su muger Moñadoña, que por otro nombre se dezia Geloyra, que dezimos agora Eluira. Caso despues con vna dama Gallega dicha Aragoncio, y despues dexandola, caso con Santina hija del Rey Garci Yñigues de Nauarra. Tomo presos los Condes de Castilla Nuño Fernandez, y Mondar Albo, con sus dos hijos, Diego y Fernan Ansurez, y mandoles matar en la carcel. Murio año de ocho cientos nouenta y quatro. Succedio Froyla su hermano, que reyno vn año y medio, poco y malo. Mato sin porque los hijos de don Olmudez cauallero noble, y desterro su hermano el Obispo de Leon. y haziendose gafo murio en Leon. En su tiempo hizieron los nobles de Bardulia, que dezimos agora Castilla, dos juezes, El vno para la justicia, llamado Nuño Rasura, El otro para la guerra, que dezian Flauio Calbo. Deste Flauio Olayn Calbo, y Eluira Nuñez hija de Nuño Rasura, que por nascer velloſa la llamaron doña Vello, nascierõ Fernan Laynes, Bermudo Laynes, y Layn Laynes, de quien descienden los de Mendoça, y Ruy Laynes, que pobló a Peñafiel, y descienden los de Castro, de Castilla. Fernan Laynes hijo mayor fue padre de Layn Fernandez, y este de Nuño Laynes, el qual engendro en doña Egilona a Layn Nuñez, que fue padre de Diego Laynes. Y este huuo hijo a Rodrigo Diez de Biuar dicho el Campeador y el Cid, de su muger, que era hija de Rodrigo Aluarez delas Asturias. Otros dizen Nuño Aluarez de Amaya. Pero antes que con ella casasse huuo de vna villana que lleuaua enel campo dia de Sant Ioan de comer a su marido, vn hijo que se dixo Fernan Diez, y fue casado con vna hija de Anton Antolinez de Burgos, cuyos hijos fueron Martin Antolinez, Fernan Alfonso, Pero Bermudez, Aluaro Saluatore, y Ordoño el menor, que se hallaron con el Cid en Valencia. De Nuño Rasura tambien nascio Gonçalo Nuñez que fue despues de su padre Iuez y Capitan de los Castellanos, y fue padre de Fernan Gonçales el primer Conde de Castilla. Deste nascio Garci Fernandez segundo Conde, padre de Sancho Fernandez Conde tercero. El conde Fernan Gonçales tomo de los Moros Osma, Santisteuan, y los otros lugares vezinos. Puso el termino entre los Castellanos y Asturianos el rio Pisuerga. Edifico a San Pedro de Arlança, do fue enterrado. El conde Garci Fernandez gano mucha tierra alos Moros. hizo muchas fortalezas ribera de Duero, hasta el rio Carrion. Edifico en Cueuas Ruuias el monasterio de Sant Cosma y Damian, y diole muchas heredades, llamandole el Infantazgo, a proposito que si de su linage huuiesse alguna infanta que no pudiesse, o quisiesse casar, retrahida en aquel monasterio tuuiesse con que remediar sus necesidades. El conde Sancho Fernandez gano delos Moros a Peñafiel, Sepulueda, Materuelo, Monleon, Gormaz. Y como los Moros huuiessen cobrado a Osma, y Santisteuan, otra vez las tomo. Este fue el que dio los fueros a Sepulueda, que despues

Muerẽ los condes de Castilla. 894

Froyla rey 15.

Iuezes de Castilla.

Linaje del Cid.

Mendoça. Castro.

Condes de Castilla.

El Infantazgo.

Fueros de Sepulueda y de Teruel.

UVA. BHSC. IyR_209

pues tomaron los de Teruel, como adelante diremos. Fue padre del infante Garcia que en Leon matarõ a traycion los hijos de don Vela, y dela infanta Geloyra, que caso con don Sancho el mayor, Rey de Nauarra y Conde de Aragon. Mas quanto fue dichoso este conde Sancho Fernandez en lo que hauemos dicho, fue desdichado dentro su casa, ca se enamoro su madre de vn Moro, y queriendole dar Castilla por casar con el, quiso dar yeruas a su hijo, y auisado el por vna criada suya muy secretamente, quãdo la madre le daua la ponçoña, hizo que ella beuiesse primero, y assi la mato. Despues arrepẽtido de su peccado hizo el monasterio de Oñas (q̃ antiguamente en España ala madre dezian Oña) adonde se mando enterrar quando murio. Nota este caso.

Capitulo.xxxij. Dela succesion delos Reyes delas Asturias hasta el Rey don Fernãdo el primer Rey de Castilla y sus hijos don Sancho y don Alfonso, donde se tratan singulares cosas que en España acaescieron. y el principio de los Reyes de Portugal, y como se tomo Toledo, y se reedifico Tarragona. y se mudo el officio Gothico dicho Mozarabe, tomandose el officio Romano que hoy tenemos.

895 Vrio el rey don Froyla año de ochocientos nouẽta y cinco, dexando tres hijos, Alfonso, Ordoño, y Ramiro: mas por ser mochachos alçaron los altos hõbres por Rey a don Alfonso hijo del rey Ordoño. Este huuo vn hijo llamado Ordoño el malo, que despues fue muerto cerca de Cordoua. Y queriendo se poner en religion, dexo el reyno a su hermano don Ramiro. Despues arrepẽtido dello quisole cobrar, y fue vẽcido por su hermano y puesto en cadenas. Y como los hijos del rey don Froyla, q̃ eran ya grãdes, quisiessen tomar el reyno y se alçassen en las Asturias, fueron presos tãbien, y puestos enla carcel que estaua el rey don Alfonso, y a to
901 dos quatro fueron quitados los ojos. Reyno el rey don Ramiro año nueuecientos y vno, y hizo guerra alos Moros, destruyoles Madrit, Vencioles despues en cõpañia del conde de Castilla Fernan Gonçales cabo Osma. Peleo contra Abenaya rey de Caragoça, y sojuzgole, lleuando del parias. Y como se rebelasse y ayuntandose con Abdurramen rey de Cordoua con grandissimo exercito fuesse cõtra el, fue otra vez vencido y preso cabo Simãcas, Lunes dia de. S. Iusto y Pastor, a siete de Agosto. murieron treynta mil Moros, y los otros huyeron al Alfondiga, donde fueron presos, q̃ solos muy pocos se saluaron con Abdurramen. Huuo despues muchas vitorias delos moros, y de algunos rebeldes vassallos q̃ se le alçarõ. Edifico el monasterio de. S. Saluador en Leon para su hija Geloyra, q̃ por otro nõbre se dixo Florentina, q̃ huuiera en doña Teresa su muger, hermana del rey don Garcia el tembloso de Nauarra. Cer
920 co a Talauera año nueuecientos y veynte, Y viniendo los Moros de Toledo a socorrer los cercados, venciolos, y fueron presos siete mil, y mas de otros doze mil muertos. Con esta vitoria se boluio con mucha gloria a su tierra, y murio vispera de los

Dõ Alfonso el. iiij. rey. 16.

Don Ramiro. ij. rey 17.

Rota de Moros.

UVA. BHSC. LyR_209

Ordoño.iij rey.18. Reyes. Succedio su hijo don Ordoño, dela primera muger, y como su hermano el infante don Sancho hijo dela segunda muger doña Teresa de Nauarra, viniesse con gran poder de su tio el rey don Garcia de Nauarra, y del conde don Fernan Gonçales de Castilla q̃ yua en persona conel, y cercasse la ciudad de Leon, defendiose marauillosamente, y huuose de boluer el infante don Sancho a Nauarra. Por esto enojado de lo q̃ hiziera el conde de Castilla, desecho el rey don Ordoño la hija del dicho conde con quien era casado, y casose con doña Geloyra dama muy hermosa delas Asturias, y huuo enella vn hijo llamado Bermudez q̃ fue gotoso. Deste diuorcio nascieron muchas guerras entre Castilla y Leon, por las quales algunos Asturianos se alçaron cõtra el Rey, mas fuerõ presto sojuzgados, viniendo el Rey cõtra ellos hasta Lisbona. Hizo despues paz con los Castellanos, y embioles socorro cõtra los moros, q̃ destruyerã la vega de Duero de Santisteuã hasta Burgos. Muerto el rey don Ordoño, fue rey su hermano el infante don Sancho, año nueuecietos y veynte cinco. Era tan gruesso y de tãtas carnes este principe, q̃ no se podia valer, por lo qual se le alçaron algunos grandes del reyno, y huuose de recoger a Nauarra. Mas por consejo de su tio el rey don Garcia el tembloso, fuese a Cordoua, y rogando a Abdurramen q̃ le mandasse curar a sus Phisicos, q̃ eran muy famosos enel mundo. Fue curado con cierta confeciõ de vna yerua, perdiẽdo aq̃llas carnes sobradas, y cobrãdo la ligereza y soltura primera. Y demas desto festejandole el rey Moro en quãto pudo, diole vn poderoso exercito, con q̃ recobro el reyno q̃ le tenia occupado don Ordoño q̃ dixeron el malo, hijo del rey don Alfonso el Ciego. A este don Ordoño diera el conde Fernan Gonçales su hija doña Vrraca por muger, q̃ fuera desechada del rey don Ordoño hermano deste rey don Sancho, segun diximos. Y como ya el rey don Sancho fuesse entregado del reyno, fuese don Ordoño el malo a Castilla con su muger, pidiendo socorro a su suegro el Conde. Pero como vio el conde Fernan Gonçales la vileza del, quitole la muger, y casola con otro marido, y echole a el de su tierra: por lo qual se fue alos Moros, y murio abatidamẽte entre ellos. El rey don Sancho pacifico su tierra y confirmo sus amistades conel Abdurramen de Cordoua. Caso con doña Teresa, y huuo en ella vn hijo llamado Ramiro. Y como yendo a pacificar vnas grãdes discordias q̃ auia en Galicia, y quisiesse resistirle don Gonçales principal señor en las tierras q̃ estan de Duero hazia Portugal, siendo culpado en ellas, y viesse q̃ no era parte contra el rey, fingio de someterse a el, y reconoscerle señorio. y diole vna mançana enerbolada a comer, y assi le mato. Murio el rey don Sancho, año nueuecietos. xxxiij. En tiẽpo deste Rey salio Castilla dela sojeciõ de Leon. Camerco el Rey del conde Fernan Gonçales vn açor, y vn cauallo por cierto precio, con tal premia q̃ si no pagaua al tiẽpo, cada dia despues cresciesse doblada la deuda, y como se tardasse la paga fue tan grãde la deuda q̃ no se podia pagar. y assi se le dio libre el condado de Castilla para el y los suyos. Succedio enel reyno de Leon don Ramiro, q̃ cõfirmo las pazes cõ Abdurramen de Cordoua, y cobro del el cuerpo de S. Pelayo

Ordoño iiij rey.19.

Don Sancho primero, rey.20. 925

El cõdado de Castilla libre de sojecion. 933

Don Ramiro. vij. rey.21.

UVA. BHSC. IyR_209

S. Pelayo q̃ fuera martyrizado por la fe, siẽdo dado por rehenes de su tio el obispo de Tuy, segun diximos. Enel año nueueciẽtos.xxxix. vinierõ los Normandos en Galicia y destruyeronla tierra, mataron al obispo de Santiago don Sisnando. Y como se quisiessen boluer a sus tierras, peleo cõellos el cõde Gonçalo Sanchez, y mato a Gundiredo su rey, y quemoles las naues, de suerte q̃ no huuo quien lleuasse las nueuas ala tierra dellos. Poco despues desto como tuuiessen seguro del reyno de Leon los Moros, entrarõ en Castilla, y tomarõ Simãcas, Dueñas, Sepulueda, Gormaz, y otras tierras, ayudãdoles don Vela, q̃ fuera desterrado de Alaua por el conde Fernan Gonçales. Y ensoberuescidos por estas buenas andanças, rõpieron las pazes con los Leoneses, y fueron sobre Zamora, y destruyerõla de fundamẽtos. En tiempo deste Abdurramen fueron martyrizadas en Huesca villa del reyno de Granada las santas Nuñez y Aloya: porque siendo hijas de Christiana y de Moro, no quisierõ ser Moras. Passados algunos años boluieron otra vez con Alcorrexi rey de Seuilla, y destruyeron a Portugal, y entrando dentro Compostella, destruyeron la ciudad: Mas por el desacato q̃ hizieron al Apostol Santiago, vino sobre ellos tal enfermedad, que muy pocos fueron los que quedaron, segun dize el Arçobispo de Toledo. Murio el Rey
962 Ramiro año nueueciẽtos sesenta y dos. y succedio don Bermudez hijo del rey don Ordoño el bueno, por ser primo del rey Ramiro. Era entonces obispo de Santiago Athaolfo hijo del conde Gonçales q̃ matara al rey don Sancho con la mançana. Y como fuesse vn varon santo, fue acusado de graues culpas por vn aleuoso. y como el Rey creyesse de ligero, con ser hijo del q̃ matara al Rey, fue llamado para Ouiedo, donde le estaua aparejado vn toro brauo que le matasse. El obispo llego jueues dela Cena, y fuese luego ala yglesia por dezir missa. y como algunos grandes le dixessen que deuia primero yr al Rey, dixo. Primero es el Rey del cielo, que el tyranno dela tierra. Dixo pues la Missa, y acabada fuese assi reuestido al lugar do le estaua aparejado el toro. y haziẽdole el señal dela cruz, vino se el toro para el, manso, y pusole los cuernos enlas manos, y como si los truxera postizos, dexoselos. y buelto saliose dela ciudad y fuese al mõte sin cuernos. Entõces el obispo lleuo los cuernos del toro ala yglesia, y pusolos enel altar de San Saluador. Y no q̃riendo ver al Rey, avn q̃ se lo rogaua, y le offrescia emienda de su pecado: partiose para Santiago Lunes de Paschua. Este rey don Bermudez se desmando en muchas cosas. Ca tenia por amigas a dos hermanas que eran nobles y hermosas damas, Dela vna huuo al infante Ordoño, y dela otra a doña Geloyra. Casose con doña Velazquita, y huuo en ella ala infanta Christina, que de don Ordoño el ciego hijo del rey Ramiro pario a don Alfonso Ordoñez, y ala condessa Pelaya, y a doña Andolça, que caso con Pelayo hijo de Froyla diacono, y pario al conde don Pero Ordoñez, y Pelayo, y Muñoz, y la madre del conde don Suero, y su hermano, y ala condessa doña Teresa, que fueron estos dichos los Condes de Carrion, o Infantes de Carrion. Despues dexando el rey Bermudez esta muger Velazquita, caso con doña Geloyra, y huuo enella a don

Los Moros destruyen la tierra.

Don Bermudez. ij. rey. 22.

Miraglo.

Infantes de Carriõ.

UVA. BHSC. IyR_209

Año de la Scim.

Alfonso y doña Teresa. Por estos y otros peccados permitio Dios q̃ entrassen los Moros en sus tierras. Ca el rey de Cordoua llamado Alhagib se hizo llamar Almãsor, q̃ quiere dezir defendedor de su ley, y cõ este appellido ayunto tãtas gẽtes, y hizo tan grãdes cosas, q̃ fue espanto dela Christiandad: lleuaua consigo su hijo Abdemelic, y discurrio por Castilla y Leon, y Nauarra assombrãdo toda la tierra por do passaua. Por lo qual se leuantarõ los Moros delas comarcas del cõde Borell de Barcelona, y vencierõle, y tomaronle a Barcelona año nueueciẽtos sesenta y cinco, avn 965 que luego despues el mesmo conde don Borell la cobro. Acaescierõ en aq̃l tiẽpo algunas contẽciones entre los caualleros y el conde de Castilla, sobre los priuilegios militares y hidalguias: por lo qual se passaron muchos alos Moros, tratandolo don Vela, de quien ya diximos. y lo mesmo acaescio enel reyno de Leon y Nauarra. Todos estos caualleros recogio el Almansor, y trataualos como a sus hijos, haziendoles mas caricias q̃ alos Moros. Por lo qual teniendole gran miedo los Leoneses, transladaron las reliquias q̃ alli tenian delos santos, y los cuerpos delos Reyes a Ouiedo. y algunos ciudadanos tomarõ el cuerpo de. S. Froylano, obispo que fuera de Leon quãdo se hizo Arçobispado Ouiedo, y lleuaronlo alos Pyreneos, ala vall de Cesar, y pusieronlo en vna yglesia de. S. Ioan Euãgelista. Venido el verano saco sus huestes Almansor, y destruyo a Leon derribando todas las torres dela cerca, q̃ eran de marmoles riquissimos, dexãdo sola vna q̃ estaua ala puerta del Norte, por memoria. Tomo Astorga, y Coyanca, q̃ agora se dize Valencia, y a Sanfagun, y otras tierras comarcanas. Combatio Alua, Luna, Gordun y Arbuelo, avn que no las tomo. Boluio despues por Castilla, y destruyo a Osma, Alcobella, Berlanga, Atiença, y boluiose a Cordoua lleno de vitorias y riquezas. Continuo despues la guerra cõtra Christianos por doze años, en q̃ siempre fue vencedor, estãdo se lo mirando los Reyes Christianos de España, sin quererse cõcertar para poner remedio en ello, siguiẽdo sus enojos particulares q̃ entre si teniã. A treze años despues de su empresa saco Almãsor su exercito y discurrio por la tierra q̃ se dize agora Portugal, y vino sobre la ciudad de Santiago, y entrola. Tomo las campanas menores y hizolas lleuar a Christianos hasta Cordoua, donde las puso por lamparas en su Mezquita. Y como quisiesse aprophanar el lugar do esta el cuerpo del santo Apostol, fue de vn resplandor q̃ de alli salio muy atterrado. y vino tal dolencia en su exercito q̃ murio la mayor parte de camaras. Oyendo este miraglo el rey Bermudez, embio muchos peones alos montes por donde hauian de passar los Moros q̃ se boluian, y mataron quasi a todos los que dela persecucion del Santo quedaran. Desta suerte se boluio el Almansor a su Cordoua lleno de daños y confusion. Con esta occasion tomo consejo el Rey Bermudez, y ayunto al Rey de Nauarra, y al conde de Castilla don Garci Fernandes, y todos los tres estados hizieron vn cuerpo, y dieron batalla a Almansor que ya los venia a buscar. Fue muy grande la matança delos Moros, enel lugar llamado Calatayacor, que duro todo vn dia entero el pelear, como dize el Arçobispo. Y como

Almansor de Cordoua.

Rota de christianos

Barcelona perdida y cobrada.

S. Froylano en los Pyreneos.

Estrago de christianos

Campanas de Santiago siruen por lamparas en Cordoua.

Miraglo.

Batalla grande.

UVA. BHSC. IyR_209

como ala noche reconoſcieſſe Almanſor ſu gran perdida, no ſe atreuio de eſperar la mañana, y huyoſe con todos los q̃ le pudieron ſeguir. Y no queriendo comer de peſar grande q̃ ſintio, murioſe enel valle Borgecorexi, de do le lleuaron a Medina Cilim, como dize el Arçobiſpo de Toledo. cap. cvj. Los Chriſtianos ala mañana robaron el cãpo hallando enel quaſi toda la riqueſa del mundo. Deſpues queriendo Abdemelich vengar la injuria de ſu padre, ſaco ſu exercito, y fue vencido por el conde Garci Fernandez de Caſtilla, y los Leoneſes. Pudo entonces la Eſpaña reſpirar algun poco. y queriendo los principes Chriſtianos della, recojer ſus caualleros, boluieron les ſus libertades, y quedo el ſu eſtado pacifico, y fuerte cõtra los Moros. Murio
979 eſte rey don Bermudez año nueuecientos ſetenta y nueue. Y reyno ſu hijo don Alfonſo quinto deſte nõbre, ſiendo de edad de cinco años, por lo qual le fue aſſignado por ayo el conde Conçalo Mendez de Galicia, caſado con doña Mayor. Y como el Rey ſe criaſſe en ſu caſa en cõpañia de doña Geloyra hija dellos, caſoſe con ella, y huuo della a don Bermudo, y a doña Sancha, q̃ caſo con el rey don Fernãdo de Nauarra hijo del rey don Sancho. y por ella heredo el reyno de Leon. Eſte rey don Alfonſo criandoſe con ſoltura vino a ſer de malas coſtumbres. Dio forçoſamente ſu hermana doña Thereſa por muger al rey Moro de Toledo llamado Abdalla, porq̃ le valieſſe contra el rey de Cordoua. y como quiſieſſe paſſar a ella el Moro, dixole ella Chriſtiana ſoy, guardate Moro q̃ mi Dios no te caſtigue. Mas como el no curaſſe deſto, y paſſaſſe a ella, luego ſintio el caſtigo de Dios, q̃ le tomaron deſmayos mortales, y conoſciendo q̃ le eſtaua cercana la muerte, remitiola a Leon con grandes dadiuas y joyas, en recompenſa de ſu deshonrra. y ella puſoſe monja enel monaſterio de San Pelayo en Ouiedo, donde murio. En tiẽpo deſte Rey entraron los Moros en Caſtilla, y deſtruyerõ Auila, y tomarõ a Olmedo, y Santiſteuã de Gormas, y otros muchos lugares. y fue por la diſcordia q̃ era entre don Sancho y ſu padre el conde Garci Fernãdez, eſtando la tierra pueſta toda en parcelidades. Pero viendo el daño que los Moros hazian, ſalio el conde a pelear cõ ellos, y fue vencido y preſo. y a pocos dias murio delas heridas q̃ enla batalla tomara. Por lo qual ſu hijo el conde don Sancho hizo guerra a los de Toledo, y deſtruyoles la tierra, haſta q̃ con grandes dones alcançaron del treguas, y paſſo a Cordoua y hizo otro tanto. El Rey Alfonſo ayunto grandes gentes y edifico a Leon q̃ deſtruyeran los Moros, como diximos, y tuuo enella conſilio, en q̃ reformo algunas leyes delos Godos, y muriendo don Vela, fueronſe ſus hijos a Leon, y recibioles el Rey por vaſſallos, y dioles tierras en q̃ viuieſſen: Ayunto tãbien ſus gentes y fue a poner cerco ſobre Viſeo, donde murio de vna ſaeta q̃ fue herido en las eſpaldas andando mirãdo la cerca. Succedio ſu hijo
1026 don Bermudez año mil y ſeys. Caſo con doña Thereſa hija menor del conde don Sancho de Caſtilla. Dize el Arçobiſpo de Toledo q̃ en eſte tiempo ſe edifico Burgos por el conde Porcello, y el rey don Sancho edifico Palencia Eſte Rey murio en vna batalla q̃ tuuo cõ ſu cuñado el rey don Fernando primero de Caſtilla, enla vega

Pierdeſe Almanſor y muere.

Rota de Moros.

DonAlfonſo.5.rey.23.

Nota eſte miraglo.

Perdida de chriſtianos

Muerte del conde deCaſtilla.

Conſilio de Leon.

Don Bermudez.3. rey.24.

UVA. BHSC. IyR_209

Año de la nascim.

de Carrion ala val de Tamarõ. Y poco antes q̃ murieſſe como los hijos de don Ve-
la mataſſen en Leon, al infante don Garcia de Caſtilla q̃ yua a caſar con doña San
cha, q̃ deſpues caſo cõ don Fernãdo de Nauarra: y el rey don Vermudez ſe ſintieſſe
mucho dello, huyeronſe los matadores a Monçõ, y ſabiẽdolo el rey don Sancho de
Nauarra, embio alla y quemoles dentro del caſtillo, por vẽgar la muerte de ſu cuña-
do, y enla meſma hora fue a tomar el cõdado de Caſtilla que le perteneſcia por doña
Geloyra hija mayor del cõde don Sancho de Caſtilla, y hermana del dicho infan-
te don Garcia. Muerto pues el rey don Vermudez de Leon, tomo el reyno dõ Fer-
nando por el derecho de doña Sancha ſu muger, y muerto ſu padre el rey don San-
cho de Nauarra dicho el mayor, fue cõde de Caſtilla y Duque de Cantabria q̃ dezi-
mos Logroño, porq̃ fuera de ſu madre Caſtilla, y ella ſela dexo avn q̃ era el hijo ſegũ
do, por el reſpecto q̃ enel ſegundo libro ſe dira. Eſte fue el q̃ ſe intitulo primero Rey

Don Fernando primer rey de Caſtilla.

de Leon, y de Caſtilla. año del Señor mil y diez y ſiete. y no contentandoſe con las 1017
tierras q̃ ſu padre le dexara, hizo guerra a ſus hermanos, y mato a dõ Garcia y tomo
le el reyno, de Najara haſta quaſi los Pyreneos, q̃ ſolamẽte quedo Nauarra que eſta
entre Ebro y los Pyreneos al hijo don Sancho. A ſu hermano tambien dõ Ramiro,
tomo algunos pueblos que le perteneſcian enel reyno y cõquiſta de Aragon. Deſta
ſuerte fue llamado Monarcha de Eſpaña, por ſer el mayor Rey q̃ deſpues delos Go-

Rebueltas delos Moros ſobre el ſeñorio.

dos huuiera enella. Dize la hyſtoria delos Alarabes q̃ eneſte tiẽpo, dos grandes ſeño
res delos Moros, mataron en Iaen al rey Ali hijo de Abdemelich en vn baño, por lo
qual ſeyendo lohar Alguazil en Cordoua, ſe alço por Rey teniẽdo dos años el ſeño
rio. y muerto el, fue Mahomad ſu hijo rey treze años. En Seuilla ſe alço Albocanzin
y fue Rey quinze años. En Orihuela hauiendoſe alçado Ahiran, cõcerto con Xa-
tiua, Valencia, Tortoſa, y conel principe de Caragoça q̃ hizieſſen Rey en Cordoua
a Abderramen Almonada q̃ venia de Haben humaya, que era del linaje de Maho-
ma, y eſtaua en Iaen. Hizierõ pues grande exercito y tomaron a Murcia, y fuerõ ſo
bre Granada. Eneſte comedio deſconoſciendo Abderramen a Ahiran, fue cauſa que
los principales caualleros de ſu hueſte tomarõ a mal ſu ingratitud, y arrepẽtidos de
lo que hizieran, cõcertaronſe con los de Granada, q̃ ſalieſſen a pelear contra Abde-
rramen q̃ ellos les ayudariã, y aſſi fue muerto quaſi año del ſeñor mil y treynta. Deſ- 1030

Almanſor de Cordoua Miramamolin.

pues alçado en Cordoua el otro Almanſor, cobro muchas tierras de Moros q̃ le te-
nian reyezuelos occupadas, pero no cobro a Toledo que Ali maymo ſe alço conel y
defendiole bien, ca fue hõbre tan mañoſo, q̃ dela ſierra morena haſta el rio Ebro ſe
tenia la tierra de Moros por el, y mandoſe dezir Miramamolin, como el Cordoues.

Ali Maymo Miramamolin de Toledo

Poco deſpues Abubecar Alcamin ſe alço conel reyno de Valencia y otras muchas
tierras, y fue tan valeroſo q̃ no fue parte Ali maymõ de cobrar nada dello, antes ten

Abubecar rey de Valencia.

dio el ſu reyno de Valencia mucho mas delo q̃ tuuiera en tiempo de Abdalla Valen
tin, haſta Calatayub y la ribera de Xalon, y por la parte de medio dia haſta Murcia,
avn q̃ deſpues mudandoſe los ſeñores, ſe mudauã tambien los terminos del ſeñorio.

Agora

UVA. BHSC. IyR_209

Agora boluamos al rey don Fernando q̃ es el mayor señor de Christianos en España, Vn dia passando por Biuar hallo a dõ Rodrigo hijo de Diego Laynez y Teresa Nuñez, y contentandose del, tomole en su seruicio. Este mãcebo estando el Rey en Carrion, huuo contiẽda cõel conde dõ Gomez de Gormas y matole en desafio. Mas porq̃ despues entrãdo cinco Reyes Moros por Castilla, les salio al encuentro, y les tomo presos y recobro quãto tomaran. fue perdonado de doña Ximena Gomez, y pedido al Rey por marido, q̃ era hija del conde don Gomez muerto. El Rey como vio tan grandes principios en Rodrigo de Biuar, encomẽdole vn pleyto que tenia con el Rey don Ramiro de Aragon sobre Calahorra a q̃ reyno pertenescia, dexando la determinaciõ alas armas. Peleo por Aragon don Martin Gomez, y cayendo el cauallo fue muerto por Rodrigo de Biuar. y assi q̃do en Castilla Calahorra. Despues como los Moros entrassen por Castilla, y el rey don Fernãdo estuuiesse en Galicia, appellido Rodrigo de Biuar sus amigos, y vencio los Moros en Atiença. Año
1040 mil y treynta entro el Rey don Fernando en Portugal, y tomo a Viseo y muchas otras tierras, y despues de siete años de cerco, tomo a Coymbra, dõde armo caualle ro a Rodrigo de Biuar, y mãdole llamar don Rodrigo Diez de Biuar. Eneste tiempo aparescio Santiago a vn obispo Griego peregrino suyo, q̃ no crehia que Santiago aparescieſſe enlas batallas, y mostrose armado en vn cauallo blanco, diziẽdole a que hora hauia de ser tomada Coymbra. Despues tomo el rey dõ Fernando muchas tierras de Moros, y forço a Alimaymon de Toledo q̃ se hiziesse su vassallo. y como vn dia viniessen a don Rodrigo Diez de Biuar embaxadores Moros trayẽdole parias delos Reyes que el catiuara y hiziera libres, y le dixessen Cidi, en algarauia. q̃ quiere dezir señor, plugo tanto al Rey aq̃l nombre, que mando que le dixessen todos el Cid, y assi le q̃do el nombre de Cid. Este fue el gran cauallero que hizo muchas batallas, y gano a Valencia como diremos, enel siguiente capitulo. Dizẽ algunos Coronistas q̃ en tiempo deste rey don Fernando, embiarõ el Papa Vrbano y el Emperador Henrique a pedir al Rey de España, q̃ reconoscieſſe vassallaje al Imperio, y q̃ por consejo del Cid se emprendio de yr al cõcilio do estauã el Papa y el Emperador con mano armada a defender la libertat de España: y como el conde don Ramõ de Sauoya, quisiesse defenderles el passo, fue vẽcido y preso, y dio vna hija por rehenes para yr al cõcilio y negociar la paz. Enesta hija del conde, huuo el rey don Fernãdo vn hijo que fue llamado dõ Fernando, y fue gran señor enla yglesia. Sabiendo pues enel cõcilio como venian los Españoles destruyendo la tierra, embiarõ embaxadores dandoles por libres del reconoscimiento q̃ a España pedian, y assi salio la España dela sojeciõ del Imperio. Esto es lo que dizẽ algunos escritores. Pero que Henrique fue este, y q̃ Papa residia entõces, y en q̃ cõcilio fue esto decretado, enel segũdo libro se dira mas largamẽte. Murio el rey don Fernãdo año mil y cinquẽta y siete, dexando partidas sus tierras desta suerte, q̃ don Sancho el hijo mayor fuesse Rey de Casti
1057 lla, y de Nauarra hasta Ebro, con la estremadura. y don Alonso tuuiesse el reyno de

Rodrigo de Biuar toma cinco reyes Moros, y acaba grãdes cosas.

Calahorra queda por Castilla.

Appariciõ de Santiago.

El Cid.

Defiende se España de pechar al imperio, y declarala por libre el concilio.

Don Sancho. 2. rey de Castilla y. 26. de Leon.

UVA. BHSC. IyR_209

Año de la nascim.

Leon con las Asturias, y vna parte delos cãpos llamados Gothicos. A don Garcia dexo el reyno de Galicia con lo q̃ hauia ganado en Portugal. A las hijas dexo a doña Vrraca Zamora y la meytad del Infantazgo. a doña Geloyra Toro y la otra meytad del infantazgo. Pero luego muerto el padre, Don Sancho hermano mayor quiso desheredar sus hermanos otros, por lo qual huuo de huyr el rey don Alfonso al rey Ali maymõ de Toledo: mas como quisiesse tomar la ciudad de Zamora do estaua su hermana mayor doña Vrraca, fue muerto a trayciõ por Vellido de Olfos. y assi fue rey de Castilla y de Leõ dõ Alfonso, y cobro despues el reyno de Galicia, y las tierras q̃ su hermano el rey don Garcia, tenia por ser vna liuiana persona y de malas cõdiciones. Fue restituydo enel reyno el rey don Alfonso año mil y sesenta y tres, y reyno quarẽta y tres años. Huuo seys mugeres veladas, Es a saber doña Ynes la primera q̃ murio sin hijos, La segunda doña Constança, q̃ era Francesa, y huuo desta a doña Vrraca q̃ primero caso conel conde don Ramon de Tolosa, y pario del al infante don Alfonso, q̃ fue despues rey de Castilla, y ala infanta doña Sancha, que no quiso casar y fue a Ierusalem a seruir enel hospital, y con sus ruegos encẽdio vna lampara miragloſamente. Y muerto el conde de Tolosa caso doña Vrraca cõ el rey don Alfonso de Aragon. La tercera muger fue doña Bertha, o como la llaman otros doña Teresa de Toscana, y no huuo hijos della. La quarta fue doña Ysabel hija del rey de Frãcia, y huuo enella a doña Sancha q̃ caso conel conde don Rodrigo, y a doña Geloyra q̃ fue muger de Roger rey de Sicilia hermano de Roberto Guiscardo, hijos entrãbos de Tancredo de Altavilla, q̃ vino de Normãdia y occupo la Sicilia, Pulla, Calabria, y Capua. La quinta muger fue doña Beatriz hija del rey de Inglaterra que no huuo hijos. La sexta fue la çayda hija de Abenamet rey Moro de Seuilla, q̃ se enamoro del por oydas, y baptizose llamãdose Maria. Desta nascio el infante don Sancho q̃ murio en vna batalla de Moros cabo Veles. Esta truxo en matrimonio Caracuey, Alarcon, Consuegra, Mora, Ocaña, Aurelia, Veles, Opta, Amassatrigo y Cuenca. Tuuo tambien el rey don Alfonso dos Barraganas, q̃ dela vna dellas llamada Ximena Muñoz, huuo dos hijas, a doña Geloyra, o Eluira, q̃ caso conel conde don Remon de Sant Gil de Tolosa, q̃ fue vno delos doze capitanes q̃ passaron con la cruzada q̃ dio Papa Vrbano secundo, en vltra mar. y tomaron a Ierusalem, Tripol Antiochia y Acre. y deste pario a dõ Alfonso Iordan, q̃ fue bautizado enel rio Iordan. La segunda hija fue doña Theresa, q̃ caso con don Henrique de Constantinopla, y diole por dote el rey don Alfonso su padre el condado de Portugal, y pario a don Alfonso q̃ se intitulo Duque de Portugal, y despues Rey. Este fue el principio del esclarescido linaje delos Christianissimos Reyes de Portugal. Gano el rey don Alfonso de Castilla muchos lugares y tierras de Moros, y entre los otros muchos la ciudad de Toledo, año mil y ochenta y tres, a veynte y cinco de Mayo. Tomola de Yaya dicho Cano, hijo del Miramamolin Ali maymo, y hermano de Issem, q̃ ya eran muertos, con tal condicion q̃ le ayudasse a cobrar el reyno de Valencia de poder de

Bellido de Athaolfo.

Don Alfonso rey. 3. de Castilla. y 27. de Leõ.

1063

Tuuo muchas mugeres el rey don Alfonso.

Linaje del Rey.

Cruzada primera.

Primer rey de Portugal.

Tomose Toledo de Yaye.

1083

UVA. BHSC. IyR_209

der de Abubecar, y la ciudad de Auenrazin, o Albarrazin, que le tenia occupada vn Moro q̃ se alçara cõella. Tomada la ciudad de Toledo fue elegido Arçobispo y primado de España don Bernaldo, y fue mudado entõces el officio que enla España se vsaua del tiempo de Godos segun ordenarã sant Leandro y sant Ysidro, q̃ se dixesse la Missa, y fue introduzido el officio Romano como agora dezimos la Missa, y hazemos el officio diuinal. Y como no viniesse bien la gẽte eneſto, despues de muchas reyertas, cõcluyose q̃ en Toledo quedassen algunas yglesias do se dixesse el officio Gothico llamado Mozarabe, como hasta hoy dura, y en todas las otras se guardasse el officio Frances, o Romano. De entõces quedo el prouerbio. Allà van leyes, do quierẽ Reyes. Despues como el primado dõ Bernaldo quisiesse yr ala guerra de vltra mar por voto q̃ hiziera, y de su partida se siguiesse scãdalo en su yglesia, fue comutado su voto por el Papa Vrbano secundo, en, q̃ reedificasse la ciudad de Tarragona que del tiempo q̃ España se perdiera quedaua destruyda, como se halla enel registro
1083 de dicho Pontifice. Esto fue alos años del Señor mil y ochenta y tres, quando el Cid era señor ya de Valencia segun diremos enel siguiente capitulo.

Don Bernaldo primero bisbo de Toledo y primado de España.

Mudase el officio Gothico de España.

Refran.

Tarragona se reedifica.

Capit. xxxiij. Dela fundacion de Gandia, y delas guerras que tuuieron los Moros de Valẽcia con Yaye rey de Toledo. y como se apodero dela ciudad, y despues fue muerto entrando los Alarabes enella, con Abenaxa su caudillo, y del thesoro que le hallaron, y muchas cosas de notar.

Verreandose los Moros vnos a otros en aquellos tiẽpos, vino a ser Almudefar Rey de Caragoça, señor de muchas tierras. Y assi quando murio dexo el reyno de Caragoça a su hijo mayor Culema, y al menor llamado Abenalfange dexo la ciudad Tortosa y Denia, cõ muchas villas y lugares, y este se llamo rey de Denia, Y tenia toda la tierra q̃ esta de Denia hasta el rio Xuq̃r, y avn tenia Carlete y sus terminos, dela otra parte del rio. En tiẽpo deste los Moros de Vayren tenian muchas alcorias en los llanos do esta hoy Gandia, para trillar los panes y granos que cogian. Y como viessen la fertilidad de aquel lugar, y no se pudiesse regar de otra parte, pidieron al Raiz de Palma vnos quantos dedos de agua, o filas como dizen otros, para hazer alli vna huerta, y otorgolo. Mas viendo despues q̃ aquello se poblaua, arrepẽtido quiso quitar la dicha agua, pero como ya el Raiz de Vayren estaua en possesion, recurriendo al rey Abenalfange de Denia fue mãtenido en su possesion. Puso se nõbre adaq̃l lugar Cannia, por la mucha adaça q̃ alli se hazia, que Cannia en Arauigo quiere dezir adaça, y de alli vino el nõbre de Gandia. Este es el Ducado de Gandia delos Borjas, la tierra donde nasce el azucar mas fino del mundo, enella y Oliua su vezina. En tiẽpo destos dos hermanos reyes Moros, desterro de Castilla el rey don Alfonso al Cid Ruy Dias, porq̃ hizo guerra contra el rey Ali maymo de Toledo q̃ entonces avn era viuo, por lo qual ayuntando sus parientes y

Agua de Benissa.

Fundase Gandia.

El azucar de Gandia y Oliua es el mejor del mũdo.

UVA. BHSC. IyR_209

tes y amigos salio de Castilla, y corrio a Hita y Guadalajara y su tierra, y tomo el ca-
Entra el Cid en Aragon. stillo de Alcoser ribera de Xalon en Aragõ. Luego Abubecar rey de Valencia em-
bio dos reyezuelos vassallos suyos llamados el vno Faris, el otro Gualbes, cõ mucha
gente q̃ fuessen a cobrar Alcoser q̃ era suyo. Esta gente se junto en Segorue, y de alli
Victoria del Cid cõ tra Moros fueron en Calatayud a recojer las gentes de Tarata y Atiença, y Molina, y todos
juntos cercaron al Cid en Alcoser. El Cid hallandose en gran aprieto encomendose
a Dios, y dioles salto vna madrugada, y como les tomasse desapercebidos, fuerõ pre
sto vẽcidos y puestos en huyda. Murierõ muchos Moros, y fuerõ tomadas muchas
banderas cõ muchos cauallos y thesoro grãde. Fue preso el rey de Molina. y hazien
dose vassallo del Cid fue libre. Luego el Cid embio cincuenta cauallos cõ cada sen
das espadas enlos arçones al rey don Alonso por presente, y las banderas ala yglesia
mayor de nuestra Señora de Burgos. El rey de Valencia Abubecar Alcamin quan
Muere el rey de Valencia. do supo las nueuas adolescio de pesar y murio en pocos dias, quedando el gouierno
dela tierra en vn alguazil q̃ se dezia Abubecar Abdalla adiz. Despues desto, passo el
Cid cõtra Caragoça, y destruyo de tal suerte la comarca, q̃ el rey Almudafar se hizo
su tributario, y muerto de alli a poco, sucedio su hijo mayor Culema, como ya tene-
mos dicho, y guardo lo q̃ el padre prometiera, y fue fauorecido por el Cid. Que co-
mo el otro hermano Abenalfange, q̃ se llamo rey de Denia y de Tortosa, quisiesse el
reyno de Caragoça, y poresso hiziesse guerra a Culema, vino el Cid y corrio le Mon
çon, y Huerta, y Onda, y Bueñar, por aq̃lla parte, y por la parte de aca corrio Mo-
rella, y labro el castillo de Alcala q̃ estaua derribado. Enesste tiẽpo tomo el rey don
Alonso a Toledo como diximos por partido q̃ hizo a Yaye hermano de Isem y hijo
de Ali maymo, q̃ le ayudaria a cobrar Valencia y Albarrazin. Y assi de hecho cõ el
fauor del rey dõ Alonso cobro luego Albarrazin, y sabiẽdo como era muerto Abu
becar Alcamin, embio a Valẽcia vn su primo llamado Abenalfange para negociar
con Abubecar Abdalla adiz que se la entregasse. Mas este queriendola mas para si,
caso vna hija cõ Culema rey de Caragoça dandole grãdissimo dinero en dote, que-
riendose valer del si menester le fuesse para defender la ciudad, y reyno de Valencia.
Muere el Alguazil de Valencia. Quedose algun tiempo el mensajero de Yaye dentro en Valencia en casa de Auen
lupo, y fue la suerte q̃ murio el alguazil Abdalla adiz, dexãdo dos hijos tan desapro-
uechados y perdidos q̃ quiriẽdo cada vno lo mejor vinierõ a q̃rer partir tan por me-
nudo todas las cosas, q̃ nascio desto tal enemiga entre ellos, y tales vandos que vinie-
ron a perder despues todo quãto teniã, estando muy descontẽtos los de Valencia de
entrãbos hermanos. Luego fue certificado desto Yaye y pidiẽdo socorro al rey don
Alfonso, vinose a Serra vn castillo q̃ esta cerca de Valencia, junto a Naquera, y ayũ-
tando muchas gentes delos suyos, vinole dõ Aluar Fanyes por el Rey de Castilla
con muchos caualleros. Entonces los de Valencia teniendo su cõsejo acordaron de
reconoscer la naturaleza que deuian a Yaye como heredero del Miramamolin Ali
maymõ, y embiaronle las llaues a Serra, por el alguazil Aboeca a uenlupo. Entro en
Valencia

UVA. BHSC. IyR_209

Valencia Yaye cõ mucha alegria, y detuuose los Christianos q̃ cõ dõ Aluar Fanyes vinieran, no fiãdose delos Moros. Y como les pusiesse alos dela ciudad cierto tributo con achaque delos Christianos diziendo que le pediã para ceuada, descõtentaron se tanto desto, que topandose por las calles vnos a otros se dezian, daca la ceuada. Y criaron vn perro grande enlas carnicerias para matar los bueyes, q̃ quando le dezian, daca la ceuada, se arremetia a quiẽ selo dezia. y haziã los Moros desto vna gran fiesta, queriendo dezir q̃ hasta los perros se enojauan dela ceuada delos Christianos. Poco despues desto, saco Yaye su exercito de Valencia para yr sobre Xatiua, q̃ siendo alcayde Abenmaçot no le q̃ria reconoscer vassallaje. Pero como Xatiua es ciudad fortissima, y tiene dos castillos inexpugnables q̃ la guardã, defẽdiose muy bien. Quatro meses estuuo sobre Xatiua, enlos quales vinierõ en tanta necessidad los de dentro y los de fuera, q̃ no se hallauan mantenimientos para comer. Entonces Abenmaçot, secretamente se concerto conel Rey de Denia, y recogio vn principal Moro suyo llamado Esquierdo, para q̃ tuuiesse por el rey Abenalfange el castillo, entre tanto que el exercito se haziа para descercar a Xatiua. Pocos dias despues vino de Cathaluña don Guerau con mucha gẽte del Conde de Barcelona, y juntaronse conel muchos Moros del Rey de Denia, y assi todos juntos fuerõ sobre el real de Yaye vna madrugada quando menos selo pensarõ, y hiriendo crudamente en el, mataron gran numero de gentes, y prendierõ muchos, robando las tiendas. Yaye huyo, y retruxose en Algezira cõ dõ Aluar Fanyes, y la mayor parte delos Castellanos. Abenalfange siguiendola vitoria passo el rio Xuquar por Alcozer, y llego hasta Valencia, assentando su real ala Xarea, que era el lugar do los Moros hazian sus justicias, y estaua alli vn oratorio q̃ los Moros teniã en mucha deuociõ. Y como le paresciesse que no se deuian detener alli mucho, alço sus tiendas y fuese a Tortosa. Por esta causa corrio despues dõ Aluar Fanyes a Burriana q̃ era del Rey de Denia, y siendo llamado del rey don Alonso boluiose a Castilla. Luego q̃ el rey Abenalfange supo la buelta de don Aluar a Castilla, fue con gran poder sobre Valencia, y hallo q̃ vn tio suyo peleara con Yaye y le vẽciera, y encerrara dentro Valencia. Ayuntãdo pues los dos exercitos, apretarõ tanto el cerco, que Yaye fue forçado de llamar el rey nueuo de Caragoça, Amocabẽ, hijo de Yuçaf Abenuz, muerto su suegro Culeymẽ hermano de Abenalfange. Veniendo pues Amocaben cõ gran poder, y trayendo en su compañia el Cid, a grandes jornadas, trabajaua de llegar presto a Valencia. Mas luego que supo de su venida Abenalfange por miedo q̃ no fuesse Amocabẽ Rey de Valencia, cõcertose con Yaye, y poniendo mucha prouisiõ dentro la ciudad y dando a Yaye mucha municiõ para defenderla, y alguna gẽte dela suya, alço el real y fuese. Quando Yaye se vio libre de Abenalfange, subitamẽte embio cõ gran secreto a hazer amistades conel Cid q̃ venia enel campo conel Rey de Caragoça. Y quãdo llego el exercito a Valencia, no le recogio Yaye dẽtro la ciudad, antes le aposento enel arraual q̃ se dezia la villa nueua, que es agora la parrochia de sant Iuan do los pelayres

Yaye rey de Valencia.

Cerco de Xatiua.

Xatiua ciudad fortissima cõ dos castillos.

Exercito de Cathaluña.

Rota de los moros

La Xarea de Valẽcia

Cerco de Valencia.

Tratos de Moros.

UVA. BHSC. LyR_209

Año delna scim.

res,haziendo muchas gracias a Amocaben del socorro. Quando Amocabē vio que no le acogia dentro la ciudad tuuose por escarnescido, q̃xandose mucho de Abencañño arrayz de Cuenca y alcayde de Segorue,q̃ le hiziera tomar aq̃lla empresa cō tan grandes gastos como hiziera, significandole q̃ Valencia seria de quien la socorriesse. Despidiose pues de Yaye y boluiose muy mal cōtento del y del Cid,y del Alcayde de Segorue.Concibiēdo cōtra ellos enemiga mortal. Por lo qual haziēdose muy gran amigo del Conde de Barcelona dō Ramō Berenguer,llamado Cabeça de sto pa por los muchos cabellos q̃ tenia,hizo q̃ viniesse a poner cerco sobre Valencia dandole passo por sus tierras el Rey de Denia. Vino pues el cōde sobre Valencia,y tomo el castillo del Puig de Cebolla donde puso guarnicio que no dexasse passar mantenimiētos, y cada dia hiziessen caualgadas q̃ no dexassen entrar ni salir dela ciudad. Puso tambien parte de sus gentes en Liria, porq̃ no le pudiesse venir por alli socorro a Yaye,y el resto de su real puso cabo el Albuhera, en vnos cerrados llamados Castellō de Arrufate porq̃ no viniesse tābien por alli socorro por la marina,delas montañas,paresciendole q̃ alli estaria seguro su exercito de alguna traycio de Moriscos. Hallauase el Cid a esta sazon cerca de Valencia, y quando supo lo q̃ passaua vinose a Torres torres con sus gentes y embio a rogar al cōde de Barcelona,q̃ por respecto del Rey de Castilla con quiē era Yaye cōfederado, y por su amor tuuiesse por bien de perder el enojo conel Rey de Valencia,y quitasse el cerco.El Conde vencido de tan dulces palabras tuuo por biē de hazerlo, y assi alço el cerco, y fuese por Req̃na, a tierras del Rey de Caragoça,dōde se detuuo algunos dias.Eneste comedio el Cid luego que el cōde fue ydo,destruyo la huerta de Xatiua hasta Orihuela,y de Monuiedro hasta Tortosa,q̃ todas eran tierras del rey Abenalfange de Denia,porq̃ fuera causa dela venida del conde de Barcelona. De que estas nueuas supierō el conde de Barcelona, y el Rey de Denia y el de Caragoça cō grā pesar q̃ dello huuierō, porq̃ les gastaua el Cid sus cortesias,ayuntarō sus gentes y pelearō conel Cid. Enesta batalla dizen las Cronicas Castellanas q̃ el Cid fue vencedor y gano su espada Colada,q̃ era muy singular. y como era ya viejo el Rey de Denia de trabajos y muchas mugeres q̃ tenia murio de pesar, y cesso la guerra. Coneste fauor q̃ el rey Yaye hallo enel Cid, acordo de darle gran acostamiento para su plato,y cōsinole muchos castillos al derredor de Valencia y ribera del rio Turia,q̃ dezimos Guetalabiar, que le rentassen por pecho, y tributo de por vida,y demas desto diole el Alfori de Valencia,q̃ se dize agora el Almudi, y fue muy poderoso el Cid enla ciudad de Valencia, que no se hazia enella mas delo q̃ el queria. Acaescio despues q̃ teniendo necessidad el rey don Alfonso en vna guerra embio a llamar al Cid, que le fuesse a seruir,y como se tardasse mas delo que al Rey le paresscio, penso que a sabiendas se huuiesse tardado, porq̃ los Moros peleassen cōel,y quiça le venciessen: por esto quedo muy enojādo contra el. Y agrauiando el caso algunos q̃ no queriā bien al Cid,reboluieronle tanto conel, que el Rey saco su hueste y vino a correr Valencia queriēdo enojar al Cid,

El cōde de Barcelona viene contra Valencia.

El Puig.

Lyria.

Castellōde Arrufat.

Torres torres.

El Cid destruye las tierras del rey de Denia.

Batalla del Cid conel conde de Barcelona y los reyes Moros.

El rey don Alfonso enemigo del Cid.

Cerco de Valencia.

UVA. BHSC. IyR_209

Cid,y tomo presas su muger y sus hijas que estauan en sant Pedro de Cardenas. El Cid sabiendo estas nueuas por el cõtrario fue tambien con grandes gentes sobre Logroño, y Alfaro, y pusolas a sacomano, q̃mando y destruyendo la tierra de Castilla por do passaua. Entonces poniendose algunos grandes del reyno entre el Rey y el Cid,concertaronles,y vinose el Cid a Valencia, entrando en ella con mucha cõpañia,trayendo consigo vn obispo q̃ le quiso acompañar. Los Moros viendo estas platicas q̃ los Christianos tuuieran sobre la ciudad,y q̃ Yaye siendo vna persona desaprouechada hauia entrado alos Christianos dentro los muros,y q̃ andaua ya por las calles obispo de Christianos,tuuieronse por perdidos,y por catiuos de Christianos, por lo qual de muy despechados, cõcertaron conel Alcadi q̃ se llamaua Abeniafe,q̃ hizieſſe venir los Alarabes que estauã en Murcia,que le darian la ciudad,q̃ mas querian ser vassallos de Moros, q̃ catiuos de Christianos. Este cõcierto se tuuo muy secreto en tanto q̃ el Cid estuuo en Valencia, Mas partiendose para Aragõ,vino a saberlo el Almoxarife que el Cid pusiera en Valencia para coger las rentas q̃ le diera Yaye.Este Almoxarife se llamaua Abenalfarache,cuya era el alcoria llamada Benifaraxe cerca de Valẽcia,y como lo supo,descubriolo al rey Yaye,y determinarõ de prender al Alcadi,pero alborotandose el pueblo,quitaronle de manos dela justicia,y fue tan grãde el mouimiento del pueblo, q̃ todos los Christianos dela compañia del Cid, se huuieron de huyr al castillo de Segorue. Pocos dias despues llego a Alzira Abenaxa capitan delos Alarabes cõ mucha gente,y al otro dia de madrugada aparescio delãte la puerta de Valencia,llamada la puerta de Tudela como escriuio Abenalfange en su Cronica del Cid q̃ hizo en Arauigo.Esta era la puerta nueua q̃ estaua do agora la calle dicha dela puerta nueua,cabo la lonja.Luego q̃ por la ciudad se sono esta venida delos Alarabes,todo el pueblo se alboroto,corriẽdo los vnos a cerrar las puertas,los otros a abrirlas. Mando Abenalfarache subitamẽte hechar las puertas caladiças, y el rey Yaye fue en persona a tomar el alcadi Abeniafe, pero el pueblo le defendio,y subiendo al muro derribarõ alos que le guardauan,y hecharon sogas alos Alarabes,y subierõ algunos dellos al muro.Con los quales descendieron a abrir la puerta, y entro toda la gẽte dentro la ciudad. Aquel dia mesmo fuerõ muertos todos los que fuerõ hallados dela parte del Cid y del rey Yaye,y sus casas saq̃adas,con grãdissimo quebranto delas mugeres y niños, que se vehiã degollar sus maridos y padres y hijos delãte sus ojos,y robar sus casas, y como no fuesse hallado aq̃l dia Yaye,al otro dia fue buscado con grandissima diligencia, por el palacio do solia estar,que son las casas q̃ hoy estã junto al portal dela Trinidad,y fue hallado en vnos baños que alli cerca estauã,y son hoy vnos corrales alas espaldas dela cõfraria de.S. Narciso. Dize la Coronica del Cid arauiga,que la causa de buscarle cõ tanta pezquisa principalmente fue porq̃ tenia vn thesoro de inestimable precio, q̃ era muchas piedras y perlas de grandissimo valor, especialmẽte vn hilo de piedras Rubies, q̃ fuera dela reyna Cubayda muger del rey Araxidich de vltra mar.Despues hauia sido de los

El Cid entra en Valencia.

Los Moros de Valencia con ciertan rebellion.

Benifaraxe.

Entran los Alarabes en Valẽcia

Yaye preso en vnos baños.

Thesoro de Yaye.

UVA. BHSC. IyR_209

los reyes Moros de Benuz, q̃ fueran señores del Andaluzia, y dellos le huuiera Alimaymon rey de Toledo, y su muger le diera ala madre deste Yaye, de quien el le huuiera. Y nadi se marauille desto q̃ digo, que piedras preciosas valgan tanto: Porque dexando a parte la joya singular y vnica enel mundo q̃ la señoria de Genoua tiene, que es el plato de esmeralda tan grande q̃ coge vn cabrito entero, Y dize vn gran lapidario Cathalan, llamado Iayme Ferrer, q̃ le vio en tiempo delos Reyes Catholicos, yendo con su embaxador el Illustre don Ioan de Gallano, que es de seys puntas, de quatro palmos y medio de cana de Barcelona, en rueda, q̃ si se partia en pieças como la viña, valdrian vn millon de oro: pues que valdra siendo vna sola pieça? Yo vi en Venecia año de mil quinientos y quarenta, dia de. S. Marco, y otra vez despues cõel Reuerendiss. Cardenal don Henrique de Borja, la riqueza inestimable del thesoro, que era vn Carbunculo tan grãde como vna buena castaña redondo, de veynte y quatro quirates en superlatiuo grado de color, puesto encima de vn bonetico de Carmesi, q̃ es la insinia del Duque de Venecia en lugar de corona. Tienen vn Robin Tabla, que costo ala Señoria cinquenta mil ducados. Tienen vna Turquesa finissima tan grãde como media ceruellera. Vn Granado como vna calderica de medio palmo de alto, y vn palmo quasi de ancho. Dos Balaxos tan grandes, que el vno es como medio hueuo de Gallina, y el otro como vn hueuo de polla, entrãbos agujerados y puestos en vnas espigas de oro, q̃ sallen de vnos candeleros de oro. Y muchas otras piedras preciosas en vnos pectorales de oro a manera de vnos medios cossaletes de guerra. Y en muchas coronas de oro. Enel año de mil quatrociẽtos setenta y seys traxo vn joyellero Genoues al Rey don Fernando de Napoles vn Balax como vn hueuo, q̃ el Rey le daua veynte y cinco mil ducados, y no se lo quiso dar, y vendiole despues al Duque de Milan por quarenta mil. Agora tambien el Excelentissimo don Fernãdo de Aragõ Duque de Calabria vendio el Ouo al Rey don Francisco de Frãcia, por quarẽta y cinco mil ducados. Boluiẽdo ala hystoria, fue tomado Yaye en los baños, y fue le tomado el thesoro, y cortada la cabeça, y hechado despues el cuerpo en vn charco: avn que doliendose del vn hombre bueno le saco de alli, y le enterro en vn corral do yaziã los camellos. Esta fin huuo el rey Yaya, y en tal pararon las glorias de sus padres Reyes, y Miramomelines de Toledo y España. Donde se muestra como nadi deue confiar dela fortuna por muy prospera que venga, ni delas hazañas de sus antepassados, viendo como trato a este Rey, q̃ de grado en grado le abatio hasta vna tan vil muerte.

Theſoro deGenoua El ſanto Grial, opla to.

Theſoro de Venecia.

El Ouo de Napoles.

Yaye muere abiltadamente.

Capitulo. xxxiiij. Dela venida del Cid sobre Valencia, y como fue señor della, y hizo consagrar las mezquitas en Yglesias, y fue Obispo don Hieronymo. y como vencio los Alarabes, y al rey Iuñes. y le pidieron los Infantes de Carrion sus hijas por mugeres, y como el Cid vencio al rey Bucar. y la causa porque los Infantes dexaron maltratadas a sus mugeres, y fueron vencidos por ello: y casaron las hijas del Cid con los Infantes de Aragon y Nauarra.

Grande

UVA. BHSC. IyR_209

Rande fue el pesar q̃ el Cid houo de que supo q̃ Abenaxa era señor de Valẽcia, y q̃ Yaye fuera muerto, mas por otra parte le plugo, por tener oportunidad de ser señor dela ciudad, pues tenia en su poder los castillos del rededor, Vino pues con todas sus gẽtes sobre Valencia, y tuuola tãto cercada q̃ por la mucha hãbre que passaron fuerõ forçados de echar los Alarabes, por bien q̃ se proueyeran pa poderle sostener antes q̃ el Cid llegasse, echando primero todos los Christianos antiguos q̃ quedarã delos primeros moradores, y echãdo tãbien muchas personas desaprouechadas para la guerra: mas en fin no pudieron escusar de hazer lo q̃ el Cid quiso, y echar Abenaxa y sus gẽtes. Estos Alarabes eran passados de allende en España llamados por el rey don Alfonso de Castilla. Ca muriendo su muger doña Beatriz q̃ fuera la quinta mujer q̃ tuuo, caso cõ la çayda hija de Abenamet rey de Seuilla, q̃ se llamo despues Maria, y el rey dõ Alonso le mudo el nõbre diziẽdole doña Leonor, dela q̃l ouo vn hijo llamado el Infante dõ Sancho Fernãdo, y por dote ouo Cuenca, Valeria, Consuegra, y otros lugares como ya diximos. Por esto los Moros desta tierra teniẽdo q̃ Abenamet se hiziera secretamẽte Christiano, pues cõ Christiano no casara su hija, alçaronse cõtra el rey don Alonso: y deziã publicamẽte, q̃ si guerra les haziã, todos los Moros de España se juntarian cõtra el rey don Alonso y Abenamet. Por esto paresció alos Reyes q̃ no se deuia hazer la guerra con Moros desta tierra, sino cõ los de allende: y como eran amigos del Miramamolin de Marruecos, pidieronle socorro, y el embio a Benaxa con gran poder de Alarabes. Este Alguazil en llegando a España mato al rey de Seuilla Abenamet, diziẽdo q̃ era Christiano, pues casara su hija cõel rey don Alonso. Despues hizo guerra al mesmo rey don Alonso, y venciole muchas batallas, en vna delas quales murio el Infante don Sancho Fernãdo hijo dela çayda doña Leonor. Estos Alarabes fuerõ a Murcia, y de alli vinierõ a Valencia como tenemos dicho. Queriendo pues el Cid q̃ saliessen los Alarabes, procuro en todo su poder Abeniafe q̃ saliessen, pensando como era poderoso q̃ el quedaria señor del pueblo. y assi salierõ y fuerõse. Luego hecho esto, procuro el mismo Abeniafe q̃ diesse la ciudad vna gran summa de dinero al Cid porq̃ se fuesse. Pero como el Cid sabia todo lo q̃ passaua dentro, dissimulo, y tomando el dinero fuese a Iuballa, que dezimos Paterna, a vna legua de Valẽcia, y estãdo el alli, los Moros de Valencia q̃ eran dela parte cõtraria de Abeniafe, hizierõ boluer los Alarabes q̃ estauan en Alzira, al llano de Cataroja. y luego q̃ esto supo el Cid, boluio sobre Valencia, y pusose en vn ottero q̃ llaman el Toçal, delãte la puerta Dalcãtera, q̃ estaua do agora la Sparteria. Aq̃lla mesma noche hizieron los Alarabes grandes fuegos enel llano do estauã de Cataroja, por señal alos de Valẽcia: mas venida la mañana descargarõ alli tãtas aguas q̃ se houierõ de partir. El Cid no queriẽdo dexar esta sazõ, pidio alos de la ciudad q̃ se la diessen, y como no lo quisiessen hazer, estuuo ocho meses enel cerco hasta q̃ no podiendo mas hazer se la dieron. Entro el Cid en Valẽcia el postrer de

Viene el Cid sobre Valencia.

Fueronhechados los Alarabes de Valẽcia

Como vinieron los Alarabes a España.

El Cid alça el cercode Valẽcia, y vase a Paterna.

Bueluẽlos Alarabes a Cataroja.

El Cid buelue sobre Valẽcia, y gana la ciudad.

P Iulio,

UVA. BHSC. IyR_209

Iulio,año del Señor.M.lxxxvij. Luego mãdo que boluiessen a sus casas los Christianos q̃ echaran los Moros quãdo tenia cercada la ciudad,y partio las otras casas a su gẽte,y como quedassen avn muchas vazias,acogio algunos delos mas honrados Moros q̃ fuerã de su vando,porq̃ no se tuuiessen por tan estrañados. Y diose prissa en tomar los castillos q̃ no tenia avn en su poder,por ser señor del todo. No passaron muchos dias q̃ vino sobre Valencia el yerno de Ali Abenaxa q̃ se llamara Miramamolin,con treynta mil Alarabes,y puso el real ala villa nueua,q̃ era do estã agora los pelayres:mas antes q̃ tuuiesse acabado de assentar su real,salio el Cid de Valẽcia,y dio en sus gẽtes de tal arte q̃ les puso en huyda,y les siguio enel alcãce hasta Xatiua,matando gran multitud dellos.Robo despues el cãpo do hallo grãdissimo thesoro.Esta fue la primera batalla q̃ el Cid vencio despues de ser señor de Valencia. De aqui entẽdio el Cid en ordenar el assiẽto dela ciudad al seruicio de Dios. Consagro la mezquita mayor en yglesia a hõra del apostol.S.Pedro. y hizo venir a don Hieronymo de Petragora,q̃ staua en Toledo,y fue consagrado en Obispo de Valencia. Este fue el primer obispo de Valẽcia despues de ser reyno,q̃ los otros obispos antes delos Godos,y en tiẽpo dellos,fuerã dela ciudad q̃ avn no era reyno por si. Hizo canõgias y capellanias segũ pertenesce a yglesia cathedral,y doto la yglesia de rentas abastadas Dio muchas joyas riquissimas q̃ tomara de Abenjaf, q̃ mãdara apedrear,pa los ornamẽtos y vasijas del cultu diuino. Hizo mas bendezir vna otra mezquita cercana al alcaçar en yglesia,cõ titulo de nra Señora delas virtudes.Esta es la q̃ oy es de.S.Este uan. Estrañas alegrias hizierõ los antiguos Christianos de Valẽcia el dia q̃ la mezquita mayor se cõsagro en Yglesia, llorãdo biuas lagrimas de plazer, acordãdose de lo q̃ oyerã dezir a sus padres,q̃ tenian en memoria dela perdida adolorida delas yglesias de Valẽcia quãdo la tomarã los Moros. Entõces acordo el Cid de embiar a dõ Aluar Hañez,y Martin Antolinez de Burgos,q̃ lleuassen al rey don Alonso dozientos cauallos ensillados y enfrenados,cõ cada sendas espadas en los arçones en pṽente: Y q̃ acõpañassen a doña Ximena Gomez y sus hijas doña Eluira y doña Sol,q̃ hauian de venir a Valẽcia del monasterio de.S.Pedro de Cardenas do estauã. El pṽente fue muy biẽ recebido por el Rey,y llegarõ las señoras muy acõpañadas a Valẽcia,dõde les hizierõ grãdes fiestas,y se holgo mucho el Cid cõ su venida,auiẽdo muchos años q̃ no las auia visto.Mas no passarõ tres meses despues desta venida,q̃ estas alegrias se les cõuertierõ en tristeza y temor alas damas,q̃ no erã vezadas delos peligros dela guerra.Ca vino al grao de Valencia vna muy gran flota de fustas de Moros,que paresçia que cobrian todo el mar. Era el armada del rey Iuñes hijo del Miramamolin de Marruecos,que trahia quasi veynte mil de cauallo,y gente de pie sin numero delos Alarabes,por tomar a Valencia. Saco sus gentes en tierra y puso sus tiendas entre Valencia y el mar, pensando que haria temblar todo el mundo con su poder. El Cid hizo subir en vna torre a doña Ximena y sus hijas, porque viessen assentar el real, Y mando a don Aluaro Saluatore q̃ salieste con dozientos cauallleros,

Vienẽ los Alarabes sobre Valencia.

Rota de los Alarabes,y primera vitorir del Cid en Valencia.

Valencia Christiana Don Hieronymo obispo de Valencia.

El Arçobispo de Toledo cap.142

Presente del Cid al Rey don Alonso.

Viene sobre Valencia el rey Iuñes.

UVA. BHSC. IyR_209

lleros, a hazer vna valerosa entrada enlos Moros. Las señoras de q̃ vieron tãtas gẽtes espãtaronse, y los caualleros pensando q̃ dela torre les mirauã, quisierõ entrar tãto en los Moros q̃ fue preso don Aluaro, y sus caualleros no le podiendo cobrar acaudillaronse tãbien, q̃ todos juntos se boluierõ a Valẽcia sin recebir otro daño, auiẽdo ellos hecho grã matãça delos Moros. Mucho peso al Cid por la prisiõ de dõ Aluaro, avnque se holgo de auerlos visto como se reboluiã diestramẽte con los enemigos. Y por esso determino dar la batalla ala mañana sin dexarles mas reposar alos Moros. Hizo salir a media noche dela ciudad a dõ Aluar Hañez cõ seyscientos caualleros, q̃ se pusiesse en celada ala parte del Albuhera, y q̃ no se mostrasse hasta que la batalla anduuiesse trauada cõ los Moros, y entõces diesse enellos por las espaldas. Y el ala mañana salio dela ciudad cõ todos los otros caualleros, su batalla bien ordenada. Luego los Moros sonarõ sus atãbores y añafiles, y cõ la mayor grita del mũdo empeçaron la pelea como suelen a golpe y derramados: mas como los Christianos eran ya vezados adaq̃lla griteria, no perdierõ por ello su maestria, empeçarõ como platicos enlas armas a desemboluerse entre ellos de tal arte trauãdo la pelea, q̃ como eran los Moros muy muchos y sin orden, donde vehian q̃ los Christianos hazian destroço, carga ua tan gran tropel dellos juntos, q̃ los vnos empachauã alos otros. En esto sobrevino por las espaldas don Aluar Hañez, y fue tan grãde el ruydo q̃ hizierõ los Moros cõ quien topara, echãdo bozes al cielo de gran miedo, q̃ se penso todo el exercito delos Moros q̃ grãdes gẽtes de Christianos sobreuinierã cõtra ellos, y sin mas aduertir en ello, comẽçarõ de huyr todos derramãdose por diuersas partes. Los Christianos entonces cõ doblado esfuerço siguiẽdoles hirierõ y matarõ dellos passados de quinze mil, y fuerõ muchos los presos. El rey Iuñes se huyo al castillo de Coruera, y de alli se fue a embarcar a Denia, boluiendose muy quebrãtado a su tierra, adonde murio de dolor en pocos dias, viendose vencido sin saber como, ni por quien. Que considerada su gẽte, mas vanderas tenia el en su real, q̃ no tenia caualleros el Cid. Pero antes q̃ muriesse tomo juramẽto de su hermano Bucar, q̃ succedia enel reyno, q̃ vengaria aq̃lla deshonra q̃ recibiera del Cid. Vencida la batalla boluierõ los Christianos a robar el cãpo, y fue tanta la riqueza q̃ enel se hallo, q̃ no se pudo apreciar, o estimar. Hallaron preso enla tiẽda del rey Iuñes a don Aluaro Saluatore, y enella vn escaño de marfil, de q̃ siẽpre despues se siruio el Cid, pa assentarse, Y fue hallada la espada Tizona, q̃ fue tan preciada. Luego el Cid embio treziẽtos cauallos ricamẽte ensillados y enfrenados cõ cada sendas espadas en los arçones, y la rica tiẽda del rey Iuñes, al rey don Alõso. Don Aluar Hañez, y Pero Bermudez lleuarõ este presente a Valladolid de q̃ el Rey y toda la corte se marauillarõ, teniẽdo en mucho la buena ventura del Cid. Y de aqui se mouieron los Infantes de Carrion Diego Gonçales y Fernando Gonçales a suplicar al Rey, cõcertasse el casamiẽto delas hijas del Cid con ellos. El Rey pensando q̃ serian para en vno, rogolo al Cid, y en fin cõcluyose. Las bodas se hizierõ muy ricas en Valẽcia, y despoſandoles el obispo don Hieronymo, dioles ben

Scaramuça de Christianos cõtra Moros

Batalla.

Rota de Moros.

Coruera.

Denia.

Muerte del rey Iuñes.

El escaño de marfil.

Espada Tizona.

Presente para el rey don Alõso

UVA. BHSC. IyR_209

dicion en Santa Maria delas virtudes,q̃ es oy la yglesia de Santisteuã,y quedaronse los Infantes en Valẽcia por algũtiẽpo:y cõ la platica q̃ conellos tuuo entõce conoscim. 1090
Casan los Infantes de Carriõ con las hijas del Cid
scio el Cid la mẽgua de sus yernos,ca eran orgullosos teniẽdose en mucho, hablãdo con presuncion,y teniẽdo alos otros en poco,cõ palabras soberuias,q̃ erã estas costũbres muy viles y tuuidas por muy amẽguadas,de hombres de poco. De q̃ sintio vn grandisimo pesar,por ser personas de tan alto linage,hijos del conde don Gonçalo, de quien ya diximos: Pero cõ todo dissimulo, pues el Rey mandara hazer aq̃l casamiẽto. En este comedio el rey Bucar tenia juntados veynte y nueue reyes,con gẽte sin numero,como en perdonãça,pa passar sobre Valencia,cõpliendo la jura q̃ hizie-
Passa el rey Bucar sobre Valencia.
ra a su hermano el rey Iuñes,y poniendo enel passaje gran diligẽcia,llego la flota ala playa de Valencia. Dos años hauia q̃ los Infantes casaran cõ las hijas del Cid,el dia que llegarõ las nueuas desta flota a Valẽcia,Y acaescio vn desastre muy grãde,y fue Que auiendo tenido consejo el Cid con sus caualleros como se auiã de auer en aq̃-
El caso del leon.
lla guerra,adormiose en su escaño,que era despues de comer,y los Infantes pusierõse alli enla sala a jugar al axedrez. El Cid tenia vn leon grãde en vn corral,q̃ hauia hallado en Valencia,y criauale en su palacio, Acontescio q̃ por descuydo del leonero quedo la puerta del corral abierta,y saliose el leon,y subiose ala sala do estauã el Cid y los Infantes.Luego q̃ le vierõ se mouio vn gran ruydo,ca los vnos huhiã a vna parte,y los otros a otra. Los caualleros q̃ estauan mirãdo el juego delos Infantes embraçaron sus mantos y sacãdo sus espadas pusierõse delante del Cid q̃ dormia,guardandole.Mas los Infantes con grãdissimo miedo turuados,huyo Diego Gonçales a ponerse debaxo el escaño del Cid, Fernã Gonçales no teniẽdose alli por seguro corrio por vnos corredores y salto por vnas vẽtanas, y vino a caer en vn corral do echauã las vassuras,donde no salio oliendo almizque. El Cid desperto a este ruydo,y como vio el leon delãte de si, diole vna grã boz, y tomole del cerro del pescueço, y pusolo en vna jaula do se criara,y mãdole boluer al corral. Y quedo muy corrido de lo q̃ hizierã sus yernos:mas ellos quedarõ mucho mas afrõtados, y alterados cõtra el Cid,
Principio delos enojos delos Infantes contra el Cid.
teniendo que a sabiendas se hiziera aq̃llo por amenguarles:pero dissimularonlo por entonces aconsejados de su tio Suero Gonçales. Fortificose pues la ciudad y pusose enella todo el bastescimiẽto que se pudo hauer:y lo mesmo se hizo en los castillos de Xatiua, Peñaguila, Chelua, Onda, Morella,y Paterna,y la fortaleza de Alzira,como dize la hystoria de Abenalfange, y enel castillo de Moruiedre. Y esperaron los enemigos que desembarcassen y pusiessen su real. Eran tantas las gentes, que paresciendo alos caudillos q̃ no cabrian enla parte que esta entre la ciudad y la mar, por las acequias muchas que hay, pusieron el real enel llano de Quarte, y al passar que alla hazian fue combatida Paterna, y subitamente tomada. El Cid queriendo dar plazer a su muger y hijas,subiose cõ ellas enla torre del alcaçar,q̃ era muy alta,y como viessen las mugeres reluzir conel sol tãtos tendales, mostraron alguna flaqueza. Entonces esforçando el Cid a su muger,dixole.Doña Ximena,quanto mas Moros,

mas

UVA. BHSC. IyR_209

mas ganancia. y quedo esta palabra del Cid en refran. Passados algunos dias q̃ los Moros reposaron en su real muy descuydados que el Cid saliesse a ellos, a veynte y nueue de Março, año mil y nouẽta y dos, salio de buena mañana el Cid al real delos Moros, y dioles rebato por muchas partes, poniendoles en confusion, q̃ los vnos empachauan alos otros, como lo sabia el muy bien hazer. Y quando les vio bien rebueltos, cargo ala parte q̃ mas confusa estaua, y fueron luego puestos en huyda. Y como no eran platicos dela tierra, no supieron sino boluer ala mar, por el camino q̃ vinierã. Muchos murieron entre sus mesmas tiẽdas, y muchos mas enel alcance por el camino: pero los mas fueron anegados enel mar, queriẽdose acoger a sus fustas. Saluose el rey Bucar en vn cauallo muy bueno, q̃ no le pudo alcãçar el Cid q̃ le siguia, mas arrojãdole su espada fue herido enlas espaldas, y tomarõle los suyos en vn barco. Fueron presos diez y siete Reyes Moros, y passaron de doze mil los muertos, y mucha gente presa. El real se hallo tan rico q̃ hasta los rapazes del Cid quedaron muy ricos. El quinto solo que al Cid cupo, fue ochociẽtos cauallos, y dos mil y dozientos Moros, sin las joyas y el oro y plata. Luego q̃ el despojo fue partido, los Infantes tomaron licencia del Cid, y lleuaronse sus mugeres a Castilla. Y llegãdo alos robledos de Torpes cabo Burgos (que por esto se llamaron assi) açotaron sus mugeres, y acocearonlas, arrastrandolas por el suelo, queriendose vengar del caso del leon. Por este respecto fueron despues desafiados y vencidos en cãpo los dos hermanos, y el tio Suero Gonçales, y dados por traydores en Carrion delos Condes, confiscando sus bienes ala corona de Castilla, por el conde de Tolosa don Ramon, y el conde de Portugal don Henrique, yernos del rey don Alonso, q̃ fueron Iuezes para este negocio, con otros grandes de Castilla. De que se hizo aquel cantar q̃ dize. Tres cortes haze el buen Reye, todas tres a vna sazon. Casaron despues las hijas del Cid con los Infantes de Aragon y de Nauarra. Doña Eluira caso conel Infante don Ramiro hijo del rey don Sancho de Nauarra, q̃ los Moros matarõ en Roda, Y doña Sol que era la menor, con el Infante don Sancho hijo del rey don Pedro, y murio moço sin hauer hijos de doña Sol. y por esso succedio enel reyno de Aragõ don Alfonso su tio, que caso con doña Vrraca hija del rey don Alonso de Castilla, muerto su primer marido el conde de Tolosa don Ramon. Estas bodas delos Infantes se hizieron tãbien en Valencia, y dioles tãbien el Obispo don Hieronymo la bendiciõ en. S. Maria de las virtudes. Y pario doña Eluira al Infante don Garcia, q̃ despues tomarõ por Rey los Nauarros, quando muerto el rey don Alfonso de Aragon, sacarõ los Aragoneses al mõge don Ramiro de. S. Ponce de Tomeras, q̃ esta en Gascuña. En este tiẽpo llegarõ embaxadores al Cid del gran Sultan de Babylonia de Egypto, trayendole ricos presentes, especialmẽte mucha myrrha, y balsamo, de q̃ se aprouecho mucho el Cid quando estuuo para morir. Hizole este presente el Sultan, por la fama que de sus proezas oyera. y queriendole por amigo, recelandose del passaje que los Christianos hizieron en vltra mar.

1092

Palabra del Cid q̃ quedo por refran.

Rota de los Moros

El caso feo delos infantes contra sus mugeres.

Cantar antiguo.

Casan los Infantes de Nauarra y Aragon cõ las hijas del Cid.

Embaxada del Soldan al Cid.

UVA. BHSC. IyR_209

Cap.xxxv. Dela muerte del Cid, y como vencio al rey Bucar despues de muerto, y fue lleuado su cuerpo a. S. Pedro de Cardena, y como cobrarõ los Moros la ciudad de Valẽcia, y del martyrio de. S. Bernaldo de Alzira y sus dos hermanas.

Dize Abenalfange Moro de Valencia enla hystoria que del Cid escriuio. Que cinco años estuuo el Cid pacificamente en Valencia, occupando su vejez en seruir a Dios, entreuiniendo siẽpre en los officios diuinales. A cabo del qual tiẽpo supo, como el rey Bucar hauia appellidado toda Africa hasta los Mõtes Claros, y tenia ayuntados como en perdonança, treynta seys Reyes Moros y vna Reyna negra, con grandissima multitud de gentes, y q̃ ya estauan embarcandose para passar sobre Valencia. Con estas nueuas estuuo el Cid puesto en grã pensamiento y como era hõbre muy deuoto, que siempre en sus cosas, primero recorria a la oracion, encomendandose a Dios y a nuestra Señora, y al apostol. S. Pedro: apareſciole vna noche el Apostol su auogado, y reuelole que hauia de morir de alli a treynta dias, y como se hauiã de ordenar los Christianos para que vencieſſen todos aquellos Moros q̃ veniã contra Valencia, conel ayuda del apostol Santiago, que les vernia en fauor. Desta vision quedo el Cid muy acõsolado: y luego con mucha mas feruor entẽdio en su alma, visitãdo los altares delas yglesias de Valẽcia, y encomendandose a los santos q̃ enellos erã inuocados, y haziẽdo muchas limosnas. Este exercicio le duro veynt y tres dias, despues dela reuelaciõ de su muerte, Y a tres dias de Iulio, le tomarõ calẽturas q̃ le durarõ siete dias en q̃ se cõplia el plazo delos. xxx. dias, y en todos estos, no comio ni beuio, sino Myrra cõ aguaros y Balsamo, del q̃ le embiara el Soldã. Y recibiendo los sacramẽtos dela santa yglesia cõ mucha deuociõ, y hauiendo largamente informado los suyos delo q̃ hauiã de hazer, murio a diez de Iulio, año de. M.xcvij. en su palacio de Valẽcia, q̃ hasta oy q̃da en parte, junto al portal dela Trinidad. No se hizo llãto ni bullicio algũo por su muerte: porq̃ el Cid assi lo mãdara. A tres dias despues q̃ el Cid fue muerto: llego el rey Bucar y puso sus tiẽdas, dela playa hasta los muros dela ciudad, q̃ quasi la ciñierõ al derredor, no hauiẽdo noticia de su muerte: ca los de dẽtro por mas dissimular haziã sus guardas y velas, como soliã en vida del Cid, y dierõse prissa en aparejar todo lo q̃ se hauiã de lleuar a Castilla como el Cid mãdara. Tres dias despues q̃ llegarã los Moros, cõbatieron muy reziamẽte la ciudad, mas como estauã los de dentro muy bien apercebidos, murierõ muchos dellos, y rescibierõ grã daño delos muros, por lo qual hizo retirar sus gẽtes el rey Bucar, y entõces hizierõ grãdes muestras de alegria los dela ciudad, tañiendo atãbores y trõpetas, y muchos añafiles. Passados seys dias deste cõbate, salierõ de gran mañana los Christianos de Valẽcia, sus hazes biẽ ordenadas, y el cuerpo del Cid armado de vnas armas cõtrahechas de papel plateado, encima de su cauallo Bauieca bien armado, puesto de tal arte enla silla y tan atado, q̃ no podia caer, y estaua enhiesto sus ojos

San Pedro apareſcio al Cid.

Preparatorio para bien morir

Muerte del Cid.

1097

El rey Bucar cerca a Valencia.

Combate de Valẽcia

UVA. BHSC. IyR_209

ojos abiertos q̃ pareſcia viuo, y ſu eſpada Tizona muy bien pueſta en ſu mano, y la lança conel guion. La primera haz lleuaua Pero Bermudez cõ la bandera del Cid, y quinientos caualleros q̃ le acõpañauan, y empos deſtos yuan las azemilas con todo el fardaje, y otros quiniẽtos caualleros q̃ las guardauan. Deſpues yua doña Ximena Gomez con otros quinientos. y la poſtrera haz lleuaua el cuerpo del Cid en medio del obiſpo don Hieronymo, y Gil Diez Almoxarife q̃ fuera del Cid, y quiniẽtos caualleros los mejores de toda la cõpañia. Salieron tan quedos por la puerta de Roceros, q̃ eſtaua quaſi donde agora la q̃ ſe dize delos Serranos, y era tan de mañana, q̃ no huuierõ ſentimiẽto los Moros haſta q̃ los tuuierõ delante. Murio primero la reyna Mora, con ſus mil y dozientos caualleros negros, q̃ vinieran traſquilados, ſino ſendas vedijas en ſus coronas, como en ſeñal de perdonãça por ſaluaciõ de ſus almas. Y fue tan grande el ruydo enel real q̃ pocos ſe pudierõ armar, y fue viſto vn cauallero en cauallo blanco cõ vna cruz colorada en vna ſeña blãca enla mano yzquierda, y enla derecha vna eſpada q̃ pareſcia de fuego, haziẽdo grã eſtrago delos Moros. Por eſto, poniendoſe todos en huyda, no pararõ haſta la marina acogiẽdoſe a ſus nauios, y fueron mas de veynte mil los q̃ ſe ahogarõ. Dixerõ algunos catiuos q̃ fuerõ preſos, que pareſcia alos Moros q̃ yuan mas de cincuẽta mil caualleros empos dellos, y poreſſo tuuierõ tan gran miedo. Los Chriſtianos dando la buelta alas tiendas tomarõ lo mejor q̃ de preſto pudierõ hallar, y haziendo nueuas cargas, fueronſe camino de Caſtilla. Y como hazia el dia largo, tuuieron tiẽpo de llegar aq̃lla noche a Siete aguas. Eſta fue la mayor batalla q̃ el Cid vencio, conel fauor del Apoſtol Santiago, donde murierõ veynte y dos reyes Moros, y la reyna negra con gẽte ſin numero. Los Moros q̃ eſtauan en los arrauales de Valencia, quando vieron q̃ los Chriſtianos ſe yuan camino de Caſtilla deſpues de vencida la batalla, marauillaronſe, penſando q̃ como no boluian ala ciudad, aq̃llo deuia ſer alguna maeſtria de arte de guerra, y no oſaron yr empos dellos, ni entrar enla ciudad. Mas viendo q̃ al otro dia ninguno boluia, ni pareſcia tan poco alguno delos Chriſtianos antiguos q̃ ſolian eſtar en Valencia antes dela venida del Cid, atreuierõſe algunos a entrar dentro la ciudad, y hallarõ todas las puertas cerradas, ſino era la de Roceros por do ſalieran. y ala puerta del alcaçar vierõ vn eſcrito en Arauigo, q̃ dezia como muriera el Cid, y ſe yuan los Chriſtianos a Caſtilla, dexando la ciudad encomẽdada alos Moros. Luego q̃ eſto ſe ſupo corrieron todos a robar el real q̃ quedaua deſamparado de Bucar, y cogiendo el deſpojo ſe entraron a ſus caſas con grandiſsimas alegrias, deſpues de onze años q̃ la tuuieran perdida, ſiendo ſeñor della el Cid. Fue lleuado el cuerpo del Cid a. S. Pedro de Cardena, do eſtuuo diez años ſentado en ſu eſcaño ala parte derecha del altar, y cayẽdo ſe le el pico dela nariz, fue pueſto en vna boueda, haſta q̃ deſpues fue trasladado dela boueda a vn monumento pueſto do ſolia eſtar enel eſcaño. Tiene al derredor eſcritos eſtos verſos. Belliger inuictus famoſus Marte triumphis. Clauditur hoc tumulo magnus Didaci Rodericus. Quieren dezir. En eſte luzillo yaze encerrado el

Batalla del Cid deſpues de muerto.

Aparicion de Santiago enla batalla.

Gran rota delos Moros.

Murieron xxij. reyes Moros.

Los Moros cobran Valencia.

UVA. BHSC. IyR_209

gran Cid Rui Diaz, famoso batallador, nunca vencido, triumphador. Y dize la hi-
storia delos Alarabes, q̃ en tiẽpo del rey Tesephin hijo de Ali, corriẽdo los años del
Rey Moro de Valencia. Señor mil ciento y diez y siete, se alço conel reyno de Valẽcia, y el de Murcia, q̃ ya 1117
era tambien reyno por si: Mahomad Abenzaeth, q̃ despues le dixeron el rey Lope,
o Lobo. Este edifico el palacio, q̃ es oy la casa del señor de Betera, y junto a el, la Mez-
Yglesia de S. Andres. quita q̃ oy es yglesia de sant Andres. Y como algunos años despues, el cõde de Bar-
celona don Ramõ Berenguer el bueno, passasse en Mallorca con nauios de Genoue-
ses y Pisanos, y huuiesse tomado la ciudad de Mallorca: este rey lobo, conel rey de
Tortosa y otros reyes Moros, fue sobre Cathaluña y cerco a Barcelona. Por esto hu-
Rota de Moros. uo de boluer el conde dexando Mallorca encomendada alos Genoueses, y rompien-
do los reyes Moros, huuo parias del rey de Valencia, y del de Tortosa, y de Lerida.
Esto fue quasi alos años del Señor mil y ciento y treynta. Y muerto este conde el 1130
rey de Valencia se desconcerto conel principe de Aragon Ramon Berenguer q̃ to-
mo Tortosa y Lerida, y fauoresció alos Moros en estas guerras: mas despues otra
vez se concerto conel principe. En este tiempo se conuertio ala fe el hijo del Raiz de
Sant Bernaldo de Alzira. Carlet, q̃ fue santo. Y fue desta manera. El Raiz de Carlet era señor de quatro, o cin-
co lugares, y tenia dos hijas y otros tantos hijos: y como en esta guerra de Cathalu-
ña se hallara el enella con muchos de sus vassallos, y fueran los Moros rotos y venci-
dos, quedarõ algunos vassallos suyos catiuos en poder de Christianos. Despues co-
mo se concertasse el rey de Valencia conel conde de Barcelona, embio el Raiz de
Carlet su hijo segundo q̃ nasciera en vna puebla cerca de Carlete llamada Pintarra-
fez, a rescatar sus vassallos q̃ estauan presos en Cathaluña. Y como este mancebo lle-
gasse vna noche perdido el camino con grãdissima lluuia al monasterio de Poblete,
que nueuamẽte se hazia por el rey don Alfonso de Aragon ahuelo del rey don Iay-
me que gano Valencia, y fuesse muy bien recogido, y viesse el orden santo q̃ alli te-
nian aq̃llos religiosos, informose de todas las cosas dela fe, y inspirado por el espiritu
santo, quiso ser Christiano, y que le llamassen Bernardo, tomando los habitos de reli-
gion, despidiendo los seruidores q̃ conel vinierã, y no quisieron hazer lo q̃ el hiziera.
Este fray Bernardo prouo tãbien, que le hizieron Bolsero del monasterio, q̃ es officio
que no lo encomiendan los frayles a todos. En este ministerio se gouerno fray Ber-
naldo de tal arte, que todos los pobres se alabauan del por el mũdo: ca les lauaua los
pies, y daua de comer, y mejorãdoles la ropa les daua limosna de dinero para q̃ fues-
sen su camino. Acaescio q̃ yendo fray Bernardo por las granjas del monasterio a co-
Miraglo. ger las rentas, y lo necessario para la casa, passando de vna a otra, vino a posar en vn
meson de vn lugar entre medio, q̃ el mesonero estaua enfermo. Y como entrasse enla
camara a visitarle, alterose en ver a fray Bernardo el mesonero, y como le importu-
nasse el santo frayle, q̃ le dixesse la causa de su alteraciõ tan grãde q̃ tomara en verle,
supo del con muchas lagrimas y solloços, q̃ hauia sido frayle de Poblet, y por vnas
descontentaciones q̃ conel Abad tuuiera, dexara los habitos y se hiziera mesonero,

teniendo

UVA. BHSC. IyR_209

teniendo vna muger que ganaua, hecho ruffian. Pero que si el Abad le perdonaua, el queria boluer al monasterio y cobrar sus habitos para hazer penitencia toda la vida q̃ le quedaua a biuir. Entõces prometiendole de negociarlo y aconsolandole partiose de alli, no pensando q̃ tan presto hauia de morir aq̃l enfermo: y de hecho recaudo el perdõ, y boluio al lugar para lleuar su mesonero. Mas quãdo llego alla, supo como ya muriera y estaua enterrado. Entonces hizo el santo vn gran llanto sobre esto, y pidiendo al cura de aq̃l lugar, que le diesse aquel cuerpo, que hauiendo sido su frayle se le queria lleuar a Poblete, dixole el Cura. Padre, este finado rufian y mesonero fue, q̃ no frayle. Y como porfiasse enello el santo, dixo. Desenterremosle, y si le hallamos con habitos, lleuarme lo he como frayle, y sino los tuuiere, quedar se ha. Entonces avn que el cura y los que le enterraran burlassen desto, sabiendo q̃ lo enterraran ellos sin habitos, por quitar aq̃lla porfia, fueron contentos de desenterrarle, y fue hallado con habitos de frayle. Quedaron todos attonitos, y muy alegre el santo deste miraglo. y dando gracias a Dios por ello, lleuose el cuerpo a su monasterio. La fama deste caso llego a Poblete, y tuuieron embidia algunos malicioſos, y tomando occasion q̃ dissipaua los bienes del monasterio, haziendo limosnas indiscretas, dilapidando el patrimonio dela casa, reboluieronle tãto conel Abad q̃ le fue pedida cuenta de su officio a sant Bernardo. Respondio entonces el Santo. Yo no tengo cuenta, ni otros libros della, sino las arcas, y graneros donde pongo lo que recaudo: y quando se ha de distribuyr, de alli lo saco, haziẽdo limosnas de lo q̃ sobra dello. Burlando desta respuesta los frayles, quiso el Abad reconoscer el arca delos dineros, y hallola con tanta moneda, que nunca el monasterio estuuiera tan rico. De alli fueron al granero del pan, y vieron tanto trigo que no tenian memoria de hauer visto tanto. Y assi fue del vino y azeyte, y lo mesmo delos paños para vestir, y todas las cosas necessarias. Luego el Abad cayo enla cuenta, q̃ esto era miraglo de Dios, q̃ respondia por su santo: y assi el como todos los otros monjes, formaron m... y gran opinion dela santidad de fray Bernardo. Y por esto quitandole de aq̃lla obediencia, restituyeronle al choro, con libertad q̃ hizieſſe lo que el espiritu santo le inspiraſſe. Entõces el pidio licencia para yr a conuertir algunos de sus deudos Moros, si Dios fuesse dello seruido, y fuese a Lerida donde estaua vna su tia Mora, avn q̃ ya era ganada la ciudad por los Christianos, y conuertiola. Esta era señora del Bosque llamado hoy de Poblete, que esta entre Prades y el monasterio. Y despues en tiẽpo dela reyna doña Maria, estando el rey don Alfonso en Napoles, como pidiessen alos frayles este bosque vnos q̃ pretẽdian ser señores del, ganarõ el pleyto los frayles por esta donaciõ que hizo esta señora de Lerida. Vino despues San Bernardo de Lerida a Carlete, y hallo q̃ su padre muriera, y su hermano era señor delos lugares, y sus hermanas no casaran. Y como se descubriesse a ellos, y les diesse cuẽta de su vida, y la razon que le mouiera a ser Christiano, mesclando muchas razones, en q̃ descubria la falsedad dela seta de Mahoma, las hermanas se conuertierõ: mas el hermano se quedo en su perdiciõ, no queriendo

Miraglo segũdo de Sant Bernardo.

Conuertio su tia.

Conuertio sus hermanas.

UVA. BHSC. IyR_209

riendo perder el señorio de Carlete. Por esto, recelando el santo que sus hermanas si alli quedauan, por miedo, o por regalos, no boluiessen a ser Moras, huyose con ellas a Guadasuar, queriēdose las lleuar a Cathaluña. Y como los Moros yuan murmurando desto, y tratando como las tomarian, y matarian, tuuo el santo miedo de sus hermanas que no se perdiessen si les tomauan: Y assi huyose de alli al lugar do esta oy su yglesia ribera de Xuquar cabo Alzira, la fuerte villa inexpugnable q̄ esta en medio del rio, que entōces los Moros la reparauā, y enfortalescian mas de lo que ella lo era. Y como dexando alli el santo sus hermanas escondidas, el fuese a mercar algunos mantenimiētos para el camino, cayeron en rastro del, y siguieronle los que se determinaran a matarle. Y llegando a do estauan las hermanas, degollaronlas, y a el hincaron vn clauo por la frente, de que murio. Otros dizen que fue passador que le despararon vna ballesta, y de aquello murio. En aquel lugar fue despues edificada vna yglesia por el Inclyto Rey don Iayme, y los tres cuerpos santos delas dos hermanas y del santo Bernardo puestos en mejor sepultura, Donde haze Dios muchos miraglos por su inuocacion.

Martyrio de san Bernardo.

Capit. xxxvj. y vltimo. Delas diuisiones que huuo entre los Moros por su secta y como fue rey de Valencia Zeytauoceyt, y delos santos frayles de sant Francisco, que fueron martyrizados en Valencia en el lugar do esta oy el monasterio de. S. Francisco, y como encarcelo dos hijos suyos, y le quito el reyno Zaen.

Sciſma de los moros

LA se leuantada entre los Moros en Africa gran discordia sobre la secta de Mahoma, en tiēpo del rey don Alonso: Ca por consejo y orden de Auenthumet grandissimo astrologo se alço Abdemelic hijo de vn ollero, contra el rey Aboali: Y tomādo en compañia vn Moro tenido en gran reputaciō de letrado en su secta, llamado Almohadi, mouierō tal bollicio en los pueblos, Diziendo que el Calipha de Baldac (que es como el Papa entre los Christianos) no entendia el Alcoran, y el rey Aboali tyranicamente gouernaua las gentes: que todos los Moros se diuidieron en dos partes. Los que guardauan las antiguas costumbres seguian al rey Aboali, y dezianse Almorauiths. Los que tenian la nueua manera de su secta, seguian a Abdemelich, y del nōbre de su propheta que dezian, llamaronse Almohadies. Huuieron estas parcialidades, muchas batallas, y al fin preualescierō los nueuos Almohadies, y siendo muerto Aboali, quedo señor Abdemelich. Este tuuo dos hijos, el vno se dixo Auenlacob, que passando en España fue muerto por vn Portugues, el otro se llamo Auenjucef, que quiso passar en España como passaran su padre y su hermano, Ca fue muy dichoso en las batallas que hizo, y vēcio los Christianos enla batalla de Alarcon, y gano muchas mas tierras que el padre ni el hermano ganaran. Y muerto este, quedarō dos hijos suyos, el vno se dixo Auen Mahomath, y se llamo Miramolin Verde, que fue el que perdio la batalla enlas Nauas de Tolosa,

Almorauithes. Almohades.

Abdemelic.

Rota de Christianos.

Esta batalla fue Lu-

y fue

UVA. BHSC. IyR_209

y fue vencido por los tres Reyes de Caſtilla y Aragõ y Nauarra; como diremos en el ſegundo libro. El otro hijo ſe llamo Zeyt abuzeyt, o como le llama el Arçobiſpo de Toledo, Zeytauoceyt, y halloſe tãbien enla perdida deſu hermano. Eſte fue rey de Valencia, y poco deſpues de perdida aquella batalla, eſtando en Valencia ſupo, como dos frayles de ſant Franciſco venieran de Lerida a predicar la fe a ſus Moros de Valencia, y mandoles prender, y traher delante ſi a vn huerto donde eſtaua, y como ellos le dixeſſen, que vinieran a ſu tierra, confiando en Dios q̃ tomaria el la ſanta fe y baptiſmo: porq̃ ſupieran por reuelacion que hauia de morir Chriſtiano. Tenien dolo el a burla, mandoles matar en aquel meſmo lugar. Y como paſſados algunos añes ſe dieſſe mas acato de ſu ſecta, y ſe acordaſſe de muchas razones que los ſantos martyres frayles le dixeran, hizoſe Chriſtiano, y quiſo q̃ le llamaſſen Vicẽt. Y quando el rey don Iayme gano Valencia, conto el todo eſto como paſſara al rey don Iayme, y por ello fue dado aq̃l lugar y huerto do padeſcieran los frayles ala orden de Sant Franciſco, y ſe edifico alli ſu monaſterio q̃ haſta oy tura. Eſto es lo que dize el ſanto Arçobiſpo de Florencia Antonin. Verdad es que el maeſtro fray Franciſco Eximenez enel libro q̃ compuſo de Regimiẽto dela Republica, alos jurados de Valencia, dize que murierõ enla plaça dela Higuera dentro Valencia. Los cuerpos fueron lleuados a Teruel, por algunos mercaderes Chriſtianos naturales de alli, q̃ ſe hallaron a ſu martyrio. y fueron pueſtos enla yglesia mayor en vna tumba encima del pulpito. Y agora de pocos años aca han ſido trasladados de aq̃l lugar cabo el altar mayor de dicha yglesia, como era razon. Eſte Zeytauoceyt era hombre tan juſticiero, que no perdonaua coſa malhecha. Auino q̃ fueron hallados dos hijos ſuyos culpados en adulterio, ca ſe hauian echado con dos madaſtras ſuyas, mugeres del rey ſu padre, y como quiſieſſe hazer juſticia dellos el Rey, avn q̃ le peſaſſe intrinſecamente de perder dos hijos, pero por cõplir con la ley, eſtaua muy encarado enello. Vino entonces don Blaſco de Alagon, q̃ eſtaua retraydo en Valencia, y le ſiruiera en muchas guerras, y pidiole por merced q̃ le dieſſe la vida de ſus hijos ſaluando la juſticia dela ley. Y como el Rey dudaſſe como ſe podria hazer aq̃llo, moſtrole don Blaſco que entre Chriſtianos ſe vſauan dos ſuertes de muerte, vna q̃ era natural, quando ſe perdia la vida, otra llamada ciuil, quãdo ſe deſterraua la perſona, q̃ perturba la conuerſacion del pueblo. y que deſta ſuerte deſterrando ſus hijos, y poniendolos en vn caſtillo do nunca les vieſſen, les daria la muerte ciuil, compliendo con la ley que mãda que mueran los adulteros tales, y hariale merced a el, ſaluandoles las vidas. Plugole al Rey eſte traje de juſticia, y mandolos poner enel caſtillo de Morella, donde eſtuuieron haſta que paſſados años le dieron al meſmo don Blaſco, ſegun que enel ſegundo libro diremos. Eſte don Blaſco de Alagon viniera a Valencia deſterrado por el rey don Iayme de Aragon: porque deuiendole el Rey cierto ſueldo de tiẽpo que en guerras le ſiruiera, no le pagaua: Y como por autoridad dela yglesia hecho diuorcio entre el dicho rey don Iayme y la reyna doña Elionor hija del rey don Alfonſo de Ca

nes a. 17. de Iulio. año 1212. Cap. 196.

Dos ſantos frayles de S. Frãciſco predican en Valencia.

Zeytauoceyt Chriſtiano.

Monaſterio de San Franciſco en Valẽcia

Los cuerpos ſantos en Teruel.

Condẽna Zeytauoceyt dos hijos ſuyos.

Eſte proceſſo ſe halla enlos archios de Morella.

Don Blaſco de Alagon deſterrado.

UVA. BHSC. IyR_209

de Castilla,porque eran parientes, se boluiesse ella a Castilla con muchas joyas que sim. el Rey le diera:saliole al camino don Blasco,y tomole los cofres que trahia.diziendo que aq̃llo era ropa del Rey que le era deudor, que la Reyna no truxera dote de Castilla:y assi primero era pagar las deudas,que hazer mercedes. Y como sabiendo esto el Rey con gran enojo mãdasse prenderle,huyose al rey de Valencia Zeytauoceyt con todos sus caualleros, q̃ se hallaran al tomar delos cofres. Entonces fue restituyda la yglesia del Santo Sepulchro,que los Christianos antiguos tuuieran, q̃ es la yglesia de Sant Bartolome,donde ohian estos caualleros los officios diuinales. Estos Christianos con don Blasco siruieron mucho al rey Zeytauoceyt,quanto estuuierõ en Valencia,que no se osaron los Moros mostrar descontentos del:mas luego q̃ perdonando el rey don Iayme a don Blasco,boluieron en Aragon,se cartearon secretamente con vn principal Moro enemigo de Zeytauoceyt llamado Zaen, y vino de Denia con gran poder sobre Valencia. Y como Zeytauoceyt supo la trayciõ gran de que le tenian armada los Moros de Valencia, para matarle quando salieesse a pelear contra Zaen,huyose a Segorue,donde se hizo fuerte. Entonces Zaen entro pacificamente en Valencia, y todo el reyno se le dio, si no fueron Onda, y los lugares dela ribera de Millas, y val de Monosyr, y sierra de Sllida, y otros pocos en las sierras asperas,que oy son del Maestrazgo de Munteſa. Este Zaen fue el postrer rey delos Moros que fue señor de Valencia, y de poder suyo la tomo el Inclyto Rey don Iayme, como se dira enel siguiente Libro.

Ygleſia de Sant Bartholome.

Zaen quita el reyno de Valencia a Zeytauoceyt.

Deo gratias.

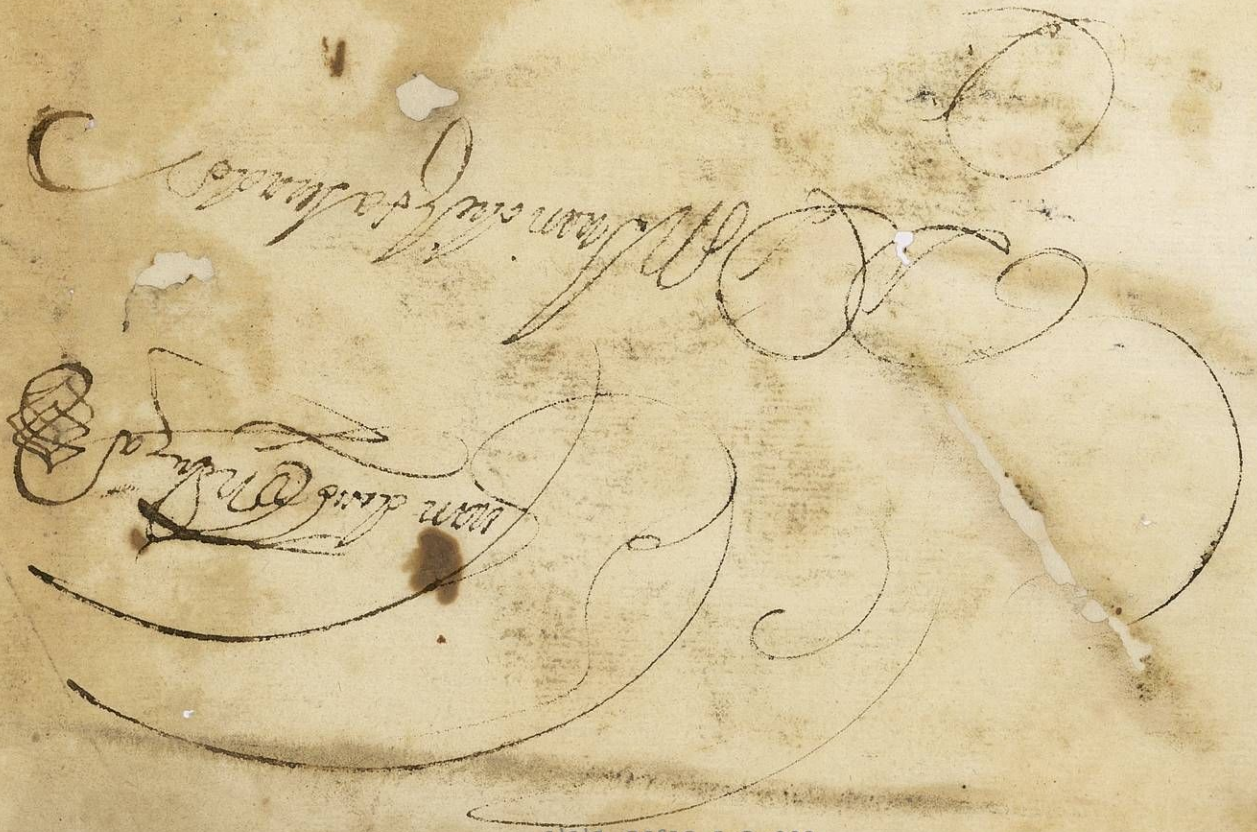
UVA. BHSC. IyR_209

UVA. BHSC. LyR_209

13/35

UVA. BHSC. IyR-209

UVA. BHSC. IyR_209



UVA. BHSC. IyR_209

U.VA. BHSC. IyR_209

UVA. BHSC. IyR_209

primera parte de sermones

Biblioteca de Santa Cruz
IyR 20

BUZ_mss_Ink_209